

*Библейско-богословская коллекция*  
Серия «Памятники славяно-русской письменности»

**ВЕЛИКИЕ МИНЕИ ЧЕТИИ,  
собранные  
Всероссийским митрополитом  
Макарием**

**ДЕКАБРЬ**

Выпуск 14

*Тетрадь 1*

**День 31**

© Сканирование и создание электронного варианта:  
издательство «Аксион эстин» ([www.axion.org.ru](http://www.axion.org.ru)), 2009



*Аксион эстин*  
Санкт-Петербург  
2009

# ВЪЯВЛЕНІЯ ЖИЗНИ ЧЕСТИ

СВЯТЫХ

ВСЕРОССИЙСКИМЪ МИТРОПОЛИТОМЪ МАКАРІЕМЪ

ДЕКАБРЬ

ДНЬ 14

ВЫПУСКЪ ЧЕТЫРНАДЦАТЫЙ  
ЧЕТВЕРТАЯ ПЕРВАЯ

ИЗДАНИЕ

ИМПЕРАТОРСКОЙ АРХЕОГРАФИЧЕСКОЙ КОММИССИИ



МОСКВА

Синодальная Типография  
„ЛЦД“

Послѣдняя часть Декабрьской Минеи Четвѣй Митрополита Макарія, въ главномъ своемъ составѣ содержитъ рядъ переводныхъ Патериковъ, такъ называемый Многосложный Свитокъ и книгу Фотіосъ, т. е. поученія и посланія митрополита Кіевскаго и всея Руси Фотія. Въ первую тетрадь XIV выпуска входитъ лишь небольшая часть этого обширнаго матеріала, именно часть Патерика, именуемаго здѣсь Скитскимъ, но по составу своему представляющаго Патерикъ Сводный, такъ какъ въ него вошли сказанія не только Скитскаго Патерика, но и статьи Луга Духовнаго Іоанна Мосха и сказанія позднѣйшія константинопольскія. Болѣе подробный обзоръ какъ этого Патерика, такъ и всей заключительной части Минеи, будетъ данъ въ послѣдней тетради печатаемаго выпуска.

Настоящая тетрадь приготовлена къ печати и напечатана подъ наблюдениемъ Сотрудника Императорской Археографической Коммисіи С. О. Долгова.

---





О ѿци Герасимѣ, емоу лъвъ поравота . . . . .	вхѣд.
Повѣдаша на и се о ѿци Георгіи, нарицаемѣмъ Ирселайтѣ . . . . .	вхѣи.
Семоу сѣмъ и великому Георгію приидоша нѣкогда и срацинѣ . . . . .	вхѣи.
И другое повѣдахъ о томъ же оци Георгіи . . . . .	вхѣд.
Възиде нѣкогда ѿць Даниилъ съ оучникомъ своимъ ѿ Скита въ горнюю Фивайдѣ въ скитѣ . . . . .	вхѣл.
Повѣда намъ нѣкїи ѿць. Разбѣнникъ, рече, въ въ странѣ, глѣмѣи Ермопѣль . . . . .	вхѣб.
Иныхъ нѣкїи, именемъ Иввакѣмъ, повѣда намъ . . . . .	вхѣз.
Повѣда намъ нѣкїи оць, глѣ: Бы, рече, нѣкїи старецъ, прѣвываа въ обителѣи оца Евстор- гїа, именемъ Іованъ . . . . .	вхѣи.
Приде нѣкогда нѣкїи иноцъ Римлянинъ, великъ въ въ полѣтѣ црѣвѣ . . . . .	вхѣд.
Повѣда намъ ѿць Кѣріакъ, именуемъ лѣвры, глѣмыа Каламонъ . . . . .	вхѣб.
Семъ сѣмоу и великому Кіріакъ и еше сѣшъ въ лѣврѣ сѣгаго Герасима . . . . .	вхѣг.
Братѣмъ нѣкаа, ишешѣ изъ монастырѣ, идоша въ поустыня посѣтити нѣкоѣго ѿшѣлника . . . . .	вхѣд.
Повѣдаша намъ о иже въ сѣгыхъ ѿци нашемъ Леонди, пѣпѣ Римстѣмъ . . . . .	вхѣб.
Глахъ пакы о немъ, іако прѣже оуспенїа его мало времѣа сѣниде въ гробѣ великаго апла Петра . . . . .	вхѣс.
Въ лѣта Никиты патрикіа, въ Кафаргенѣ Африкїистѣ въ нѣчто сїцево . . . . .	вхѣс.
Повѣда намъ ѿць Паладїе, іако въ Фивандѣ сѣтѣ въ нѣкїи мнихъ . . . . .	вхѣд.
И другїи братъ повѣда намъ: іако шѣшъ ми, рече, единою къ ѿць Павла . . . . .	вхѣд.
Повѣдаша намъ и се о оци Сергїи . . . . .	вхѣи.
Повѣда намъ и се ѿць Савватїе . . . . .	вхѣи.
Тѣже братъ повѣда намъ и о Стефанѣ оци . . . . .	вхѣл.
Повѣда намъ ѿць Христодоула . . . . .	вхѣа.
Тѣже оць Христодоула глѣ . . . . .	вхѣб.
Повѣдаша намъ и се, іако сѣ пѣприцъ вдале горы Финанскїа мѣсто е глаубоко Тирванъ . . . . .	вхѣг.
Повѣда намъ нѣкїи ѿць, глѣ, іако старецъ, рече, нѣкїи живаше великъ въ Скитѣ . . . . .	вхѣд.
Сказѣ намъ и се тѣже оць, іако старецъ нѣкїи добродѣтеленъ и сѣгъ, егда сѣтворѣти емоу вѣтвеною литургїю, аглы зраше . . . . .	вхѣб.
И другїи ѿць повѣда на, іако въ Александїи, рече, въ нѣкїи бога сѣло . . . . .	вхѣс.
Сѣ и другю повѣсть сказа нѣкїи ѿць. Бы, рече, нѣкїи братъ въ нѣкоемъ обще житїи . . . . .	вхѣз.
Повѣда намъ нѣкїи оць, глѣ: Бы, рече, нѣкїи презвѣтеръ . . . . .	вхѣи.
Повѣда намъ Іованъ же и Свфронїе, глѣше, іако Свѣю, рече, шѣшемъ намъ въ Александїю . . . . .	вхѣа.
Повѣдаша намъ и се, іако въ, рече, нѣкїи оць великъ, именѣ Козма . . . . .	вхѣд.
Слышахъ и се ѿ нѣкоѣ ѿца, глѣвша и повѣдающа нѣкымъ мнихѣмъ . . . . .	вхѣд.
Повѣда намъ ѿць Силовїанъ . . . . .	вхѣл.
Повѣда намъ нѣкїи ѿць, глѣ: Бы, рече, нѣкїи ѿць, жилище имѣа вънутренѣи пѣстыни . . . . .	вхѣг.
Повѣда намъ блженныи Павелъ Простыи . . . . .	вхѣб.
Бы, рече, нѣкїи мнїи въ Фивайдѣ, имѣа велико пощенїе и житїе . . . . .	вхѣс.
Повѣда намъ ѿць Даниилъ, іако Бы, рече, нѣкїи мнихъ, именемъ Дѣла . . . . .	вхѣл.
Старецъ нѣкїи повѣда намъ о ѿци Макаріи, глѣ, іако въ мѣстѣ, рече, нѣкоемъ, глѣмѣ Ирсенойтѣ, жительствоваше нѣкїи инокъ . . . . .	вхѣб.
Слышахъ и сїи нѣкїа повѣдающа, іако въ црѣво, рече, Маврикїа црѣа въ нѣкїи волахъ въ Константинѣ градѣ . . . . .	вхѣи.
Братъ нѣкїи въпроси старца: Има ли е сїса, или дѣло; . . . . .	вхѣа.
Тѣже старецъ повѣда намъ и се о нѣкоемъ старци, іако Иде, рече, нѣкогда въ гра про- дати роукодѣлїе свое . . . . .	вхѣб.
Повѣда намъ оць Феѣна о сѣмъ Маркѣлѣ . . . . .	вхѣг.
Повѣда намъ нѣкїи оць о иноцѣ нѣкоѣ: молащюу Пѣ, іако да спѣбитъ его быти іако Иѣвъ, или іако Исакъ . . . . .	вхѣд.
О магистріанѣ, иже мѣтва и нага обрѣче на пѣти и рїзою своєю покры егѣ . . . . .	вхѣи.
О иноцѣ магистріанѣ . . . . .	вхѣ.

Повѣда намъ нѣкѣи ѿ дѣцъ, ꙗко Бѣ, рече, въ Илїи моужь нѣкѣи, во гортѣ сѣло . . . . .	ѡвѣд.
Слышахѡ же ѿ нѣкоѣго ѿ ѿцъ, повѣдающа сѣце: Бѣ, рече, нѣкѣи мнѣ вѣмѡблвхствѣла въ нѣкоѣи пѣсгыни . . . . .	ѡвѣд.
Бли' лавры сѣго Савы, ѡстоѣнїе ꙗко єи пѣпришь, ѣ дроугаа Лавра, ѿ глѣтца Хлзвива . . . . .	ѡвѣд.
Ходѡщюу нѣкогда ѿцѡу Макарію взноугренени пѣсгыни, ѿ срѣкте нѣкоѣго старца . . . . .	ѡвѣд.
Повѣдлахоу ѡ тѡже ѿци Макаріи, ꙗко Живѣше, рече, взндугренѣи пѣсгыни, єди прѣбывала въ неи . . . . .	ѡвѣд.
О прѡстѣ Пѡкаѣ . . . . .	ѡвѣд.
Повѣда намъ нѣкѣи ѿ дѣцъ, глѡ, ꙗко Купца, рече, двѣ ѿ єдиномъ вѣси вѣста . . . . .	ѡвѣд.
Слышахомъ же ѿ иного ѿца повѣдающа. Миранинъ, рече, нѣкѣи ѿмѣше ѡцѣре . . . . .	ѡвѣд.
ѿвѣа Полихронїе повѣда на, глѡ, ꙗко въ лаврѣ, глѣмѣи Пиргіа прѣстѡвѣса нѣкѣи братѣ . . . . .	ѡвѣд.
Берѣды дѣеполѣзны дѣца Зосимы . . . . .	ѡвѣд.
Повѣда намъ ѿцѣ Паладіе, глѡ, ꙗко Слышахъ, рече, нѣкоѣго ѿ ѿцъ, повѣдоуща сѣце, ємоу ѿмѡ Андрѣа . . . . .	ѡвѣд.
Повѣда намъ ѿцѣ Іѡаннъ ѡшѣлникъ, ꙗко Слыша, рече, повѣдающа ѿца Стефана . . . . .	ѡвѣд.
Видѣхѡ же ѿ иного старца, велика ѿ по Кзѣ жытѣствѡюща, рѡдомъ сѣца Капѡкіа, ѿмѡ ємоу Асѡнтіе . . . . .	ѡвѣд.
Сказа намъ ѿцѣ Євсеїе, ѿгѡменъ лавры ѿже въ Райфѡ . . . . .	ѡвѣд.
Тѡже ѿцѣ ѿ сѣ повѣда намъ Юнѡ ми, рече, єще сѣщѡ въ горѣ Синѡистѣи, ѿдѡ єдиною къ ѿцѡу Зосимѣ, ѿже вѣ ѿ Илїкїа . . . . .	ѡвѣд.
Повѣда намъ нѣкѣи ѿ дѣцъ, ꙗко Іадѡ, рече, въ лаврѡ ѿ въ сѣмѣ ѿца нашего Савы къ ѿгѡменъ Євѣтѡфїж . . . . .	ѡвѣд.
Слышахомъ же ѿ иного ѿца, ѡ Зинѡнѣ црїи повѣдающа, ꙗко женѣ нѣкоѣи взсхити дѡцѣре ѿ ѡскверни . . . . .	ѡвѣд.
Въ црѣкнѣ повѣтѣ слышахѡмъ нѣчто сѣцево, ꙗко въ врѣменѣ гонѣнїа єпѣпъ нѣкѣи ѡлвчи презвѣтера ѿ сѣмѡ антѡргїа . . . . .	ѡвѣд.
О презвѣтери, крѣтїкшемъ ѡмрзшее ѡтрѡча . . . . .	ѡвѣд.
Глѡахѡ ѿ нѣкоѣмъ братѣ, ꙗко вѣвшюу сѣвѡроу въ днѣ нѡ, взстѡвъ по ѡбѣчаю ѿти въ црѣкѣ, ѿ вложи ємѡ дѡвола пѡмыслѡ . . . . .	ѡвѣд.
Прїидѣ нѣкогда нѣкѣи вѣа къ старцѡу нѣкоѣмоу ѿ глѡ ємоу: Како прѣбываѣши, дѣче; . . . . .	ѡвѣд.
Повѣда намъ нѣкѣи ѿ ѿцъ ѡ нѣкоемъ єпѣпѣ, ꙗко ѡстѡвѡлъ свое єпѣпство, ѿ ѿде въ Феѡпѡль . . . . .	ѡвѣд.
Старець нѣкѣи живѣше въ пещерѣ нѣкоѣи, ѿмѣа сѣ собѡю єдиного ѡученика . . . . .	ѡвѣд.
Слышахомъ же ѿ иного ѿца повѣдающа, въ днѣ, рече, Аркадіа, архїєпѣа Кѡпрьска, вѣ нѣкѣи моужѣ въ Константїн . . . . .	ѡвѣд.
Нѣкѣи ѿ ѿцъ повѣда намъ, глѡ, ꙗко Сѡушѡ ми, рече, къ Константїнѣ градѣ, вїдѣтѣ своѣмѡ сѡчїма прѣслѡвно нѣчто ѿ вѣгонѡсна моужа сѣтворѣно чїѡ . . . . .	ѡвѣд.
Бѣ нѣкѣи ѡшѣлникъ, ѿмѣа двѣ рїзѣ, єдинѡу прѡзничнѡу ѿ дроугѡу покѣднѣвною . . . . .	ѡвѣд.
О мѡжи мїлостивѣ. Въ Антїѡхїи велицѣи вѣ моужѣ нѣкѣи, тѡра мїлостына мнѡгы . . . . .	ѡвѣд.
Дїаконъ нѣкѣи, ѿменемъ Іѡаннъ, повѣда намъ, глѡ, вѣщѣ сѣцевѡ . . . . .	ѡвѣд.
ѿ дѣцъ Данїилѣ Скітѣстѣмѣ. Сѡ ѡуко ѿцѣ Данїилъ ѿ младѣнѣствѡа ѡрѣчѣса мїра ѿ живѣше въ Скітѣ . . . . .	ѡвѣд.
Слышахомъ же ѿ иного ѿца повѣдающа намъ сѣ, ꙗко въ граѣ Алегѡдрїа вѣ женѡ нѣкаа вѡгѡчїтїва ѿ ѿмѡща мѡжа єлїнїнскїа вѣры . . . . .	ѡвѣд.
Сѡ ѿ дрѡгѡ, подобно сѣмѡ, сказа намъ ѿнъ старецѣ, глѡ, ꙗко Бѣ, рече, юноша нѣкѣи въ Алегѡдрїи, сїхъ велѡжа нѣкоѣго града тѡго . . . . .	ѡвѣд.
ѿ Патерника глакнїны дѡшеполѣны, ѿмѡже є начало сѣ: О мнїгѣ, вѣвшѣ въ горѣ Синѡистѣи, потѡмъ же шѣ ѿ ѿ вѣстѣ єврѣннѡ . . . . .	ѡвѣд.
Въ сѣмоу ѿ дроугѡе приложикъ, рекъ: Брѡ нѣкѣи повѣждѣ вѣ ѿ вѣса влоуна . . . . .	ѡвѣд.
ѿна пѡвѣстѣ, чюднїкїша прѡвѣннѡ. Прѡчѣе къ сѣмѡ слыши. Нѣкѣи ѿ сѣхъ дѣцъ, великѡ ѿ прозорлїкѡ, прѣвѣсшѣ вѣсѡвѣскаа ѿсѡшенїа, ктѡмоу ни въ чѣтѡ коварѣства ѿ вѣмѣнаше . . . . .	ѡвѣд.

- О рабѣнницѣ, спасшемся покааніемъ. Бы, рѣ, нѣкѣи рабѣнникъ въ лѣта Маврикіа . . . . . \*вѣѡ.  
 О отроковици, погубленои въ свекра еѣ, понеже не вѣстѣи еѣ блаженіи съ нею . . . . . \*вѣѡг.  
 О милостыни. Ходѣш ми нѣкогда по стѣнѣ града, рече нѣкѣи старецъ, и възрѣѡ дѣсноу менѣ . . . . . \*вѣѡѣ.  
 Старецъ нѣкѣи сѣда въ поустыни лѣтъ ѡ, въ велицѣ постѣ и въ зрѣжаніи прѣбываа . . . \*вѣѡз.  
 Повѣда намъ ѡцъ Ѣѡстафіе, глѣ, ѣко егда бѣ въ мирѣ, николѣ ѣдѣ прѣже сѣнчнаго захоженіа . . . . . \*вѣѡѡ.  
 О велицѣ Васіліи. Повѣда намъ нѣкѣи ѡ цѣ, ѣко Шѣш ми, рѣ, единою въ гра Кесаріѣ . . . \*вѣѡг.  
 Тѣже ѡцъ повѣда намъ и еѣ, ѣ вѣ слышѣ ѡ вѣнѣнныхъ днѣхъ ѡцъ . . . . . \*вѣѡз.  
 О отроковици, погубленои въ мѣре еѣ . . . . . \*вѣѡч.  
 Ѣѡца Нсіаа. Ѣѡца Нсіаа повѣда намъ, ѣко егдаш ми нѣкогда вѣи стѣго ѡца Макаріа, прѣидѡша зѣ братѣи ѡ Іѣлѣандріи . . . . . \*вѣѡд.  
 Тогоже ѡца Нсіаа оученіи Петрозъ повѣда намъ, ѣко егдаш ми нѣкогда съ ѡцѣмъ моимъ Нсіанѣж оу ѡца Макаріа прѣидѡша нѣкѣи ѡ Іѣлѣандріа . . . . . \*вѣѡ.  
 Днѣхъ нѣкѣи, именѣ Іѡаннъ, оустрѣми ѡ Інтѣохиѣ ити и поклонити еѣтѣмъ Мѣстѡ . . \*вѣѡа.  
 Повѣда на ѡцъ Паладіе, глѣ, ѣко старецъ нѣкѣи миранинъ ѣтъ бѣ, ѣко оубѣиство сътворѣ . . . . . \*вѣѡг.  
 Вѣидѣ иногда ѣвѣ Іѣгаѡ въ гра продѣти малы съсоуды . . . . . \*вѣѡд.  
 Рече ѣвѣ Пѣминъ: Писано еѣ: «Іѣко видѣете ѡчи тѣкои, си свидѣтельствѣи». . . . . \*вѣѡѣ.  
 Вѣпрѡсѣша нѣкѣи ѡ цѣ ѣвѣ Пѣмина, глѡше: Како сице терпѣше ѣвѣ Нистеронъ оученика своѣго; . . . . . \*вѣѡѣ.  
 О трѣхъ женѣхъ, вѣрѣтѣны въ пропастѣи . . . . . \*вѣѡѣ.  
 О прѣвѣтерѣи, вѣлѣченѡ ѡ своѣго еѣпа . . . . . \*вѣѡд.  
 О инѡ прѣвѣтерѣи, и въ клоу вѣпѣшемъ . . . . . \*вѣѡи.  
 О двою братѣ, ненавидѣши дрѣ дрѣга себе . . . . . \*вѣѡг.  
 О женѣ, вѣрѣтѣнои въ вѣтрокѣ і сыномъ еѣа . . . . . \*вѣѡи.  
 О оубѣгѣи, иже въ храмѣ еѣтѣа Бѣа въ Халкопратіи . . . . . \*вѣѡка.  
 Повѣда намъ нѣкѣи ѡ цѣ, глѣ: Старецъ, рѣ, нѣкѣи, наставникъ сын нѣкоемъ ѡвѣемъ житію . . . . . \*вѣѡд.  
 Повѣда намъ ѣвѣ Іѡаннъ, ѣко единою шѣши намъ, ѣзѣ и ѡцъ Ѣѡфроніе, въ дѡ еѣтефана философа . . . . . \*вѣѡѣ.  
 Повѣда намъ ѡцъ Феѡна, ѣко Шѣш ми, рече, въ Іѣлѣандрію къ патрѣархѡу Павлоу, слышѣа тѣмо нѣчто сицеко . . . . . \*вѣѡз.  
 Бы нѣкѣи старецъ, имѣа страннопрѣемство и прѡчѣимъ добродѣтелѣ съ тѣаніемъ прилежѣ . . . . . \*вѣѡа.

||Л. 696 а.

|| Патерникъ Скѣскѣн

и прочѣихъ стѣхъ списанїа ѡ повчѣнїи и ѡ житїи ѡ повчѣстїи прѣвнѣхъ и вѣгонѡсныѣхъ ѡца нашьѣхъ стѣхъ горы Синаискїа.

Повчѣсти ѡца Даниїла <sup>1</sup>: о ѡблѡ- гїи каменосѣчьцѣ <sup>2</sup>.

Повчѣда на нѣкїи ѡ ѡца глѡ: шѣшоу, рѣ, нѣкогда ѡца Даниїла прозвѣтерѣ Скѣскѣскому въ ѡнѣидѣ, имѣа і собою и єдинаго ѡ ѡченикѣхъ своѣхъ. И снїша пловуше по рѣцѣ, и сплывши имѣ к нѣкоєи бєєи, повелѣ старецѣ корабленикѡ пристати кѣ краю. И глѡ старецѣ кѣ ѡченикѣхъ своѣмъ: заѣ хѡцѣ пребыти днѣ. И начатѣ ѡчїнкѣ єго роптати, глѡ: Докѡлѣ скитѣемѣ заѣ; Идѣ прѡчєє въ Скѣскѣ. Старецѣ же рече: Нї, но заѣ пребѣдемъ днѣ. И сѣдѡста посредаѣ сѣла іако стѣнїицы. И глѡ ѡченикѣхъ старецѣ: Оубо годѣ ли є Бѡу сѣ, да іако мїрѣстїи <sup>3</sup> сѣдїмъ заѣ; И глѡ старецѣ: Идемъ поне въ цѣркѡ. Глѡ старецѣ: Нї, но заѣ пребѣдемъ. И тѡу пребыша сѣдѡще дѣ до вечера глѡбока. И нача брѣ свѣры тѣворїти сѣ старецѣ, досажѣа ємоу, глѡ: Оубѡ мнѣ ѡ тебе, старче, поне рѣ тебе хоцоу ѡмрѣкти.

Сїмѣ глѣмѡ, прїнде нѣкїи старецѣ мѣрѣнїнѣ, сѣлѡ пресѣтарѣлаз и вєсь сѣ ѡ мнѡгѣхъ днїи, погорбленѣхъ сѣлѡ. И вїдѣвѣ ѡца Даниїла, пѣ на ногоу єго, нача ѡблѡвызати сѣ слѣзѣ, || цѣловавѣ и ѡченика єго. Потомѣхъ глѡ имѣ: Ицє хоцѣта, да <sup>4</sup> идѣмъ в домѣ.

Ношааше и свѣтїлникѣ, хода по ѡлицѣ, ица стѣрнїа. Поѣм же старца и ѡченика єго, и дрѣгѣа, єлїкѣ ѡверѣте стѣрнїа, и веде ихъ в домѣ свои. И вѣлїавѣ водоу въ ѡмывѣнїицѣ, и ѡумы нѡсѣ старецѣ и прѡчїимѣ брѣтїа. Не имѣашѣ иного никогѡ в домѣ своѣмъ, ни индѣ нїгдаѣже, тѡчїю єнаго Бѣ. Прѣлѡжѣ имѣ трапезѣ. И по вєгда вечерѣкти <sup>6</sup> имѣ, вѣє ѡстаѣшла иѣзѣвїтѣкѣ, покѣрѣже сѣла тѡгѡ пѣомѣ. Сїце вѡ имѣашѣ ѡбѣчан, и не ѡстаѣлѣашѣ до заѣтра ни єнѣхъ крѣпїицѣ ѡ вєчернїхъ хлѣвѣхъ. И <sup>7</sup> поимѣ єго ѡсѡ старецѣ, и вєсѣдова дѣ до заѣтра, и пребыста вєсѣдоующе ѡ пѡлѣтѣ сѣ слѣзѣми мнѡсѣбїи. И заѣтра целѡвавѣше дрѡу дрѡугѣа, ѡидѡша.

Идоушемѣ же имѣ в поутѣ, сѣтворї ѡчєнї метанїє старецѣ, глѡ: Сѣтвори любовь, ѡчѣ, и повѣжѣ ми, кѣтѡ є старецѣ сѣ, и како сєго сѣвѣси; И не хотѣ старѣ повѣдати ємоу. И пѣкѣ сѣтвори брѣ метанїє, глѡ: Ина мнѡжѣнїша сѣзѣши мї, сїа, іаже ѡ старцї сѣмѣ, не хоцѣши повѣдати мнѣ; Бѣ вѡ старецѣ повѣдѣа ємоу мнѡгѣхъ стѣхъ добродѣтели. Старецѣ не хотѣ повѣдати брѣтѣ іаже ѡ старцї. Брѣтѡу мнѡго ѡскорбївшѡу, и к тѡмоу не вѣпросї єго нїчѣтѡ.

Пришѣши же и || въ своѡ кѣлїю, и не ||Л. 696 в  
вѣхотѣ брѣ принєсти старцоу по ѡбѣчаю вѣсїти хлѣвѣхъ: вѣ девѣтын вѡ чѣ вѣоушѣашѣ старецѣ по вєа днїи. Вєчерѡу бѣвѣш, прїнде старецѣ в кѣлїю брѣта, и глѡ ємоу: Чѣтѡ є, чѣдо, іако ѡстаѣнѣа єси ѡца своѣго глѣдѡ тѣаущѣа; ѡнѣхъ ѡвѣща: Иѣзѣ ѡца не имѣ. Ицє вѡ выхѣ іѣзѣ ѡца имѣлаз, любї оубо вѣ своє чѣ. ѡбращѣса старецѣ, хотѣа иѣзѣти ѡ кѣлїа, посѣтїгѣ єго брѣ, и ѡдѣрѣжа и, и на-

||Л. 696 б.

<sup>1</sup> Повчѣсти авѣы Даниїла Скїтїѡта на грѣческомѣ собранѣ и изданѣ г. Леѡномѣ Кїюньє вѣ издаѣаємѡй имѣ Bibliothѣque hagiographique grecque: Vie (et rѣcїts) de l'abbѣ Daniel le Scѣtїote, publiѣ par Lѣon Clugnet. Paris 1901. <sup>2</sup> Помѣщаєтѣся вѣ Прѡлогѣ подѣ 27 марта. Грѣческїй текстѣ см. у Кїюньє, стр. 30—37. <sup>3</sup> ѡс ѡυαδєλφѡι.

<sup>4</sup> оторѣано. <sup>5</sup> прѣположѣ Ц. <sup>6</sup> т. е. вєчерїати, метѣ γεѡσασθαι αѡτѡѡς. <sup>7</sup> вєт. и Ц.

чѣ целовати нѡсѣ ѳго, г҃ла: Живѣ Гѣ, не ѡставлю тѣ, дѡнде не повѣси ми, кѣѡ ѣ старѣ ѡнѣ. Не хотѣше вѡ брѣ никакѡ ѡстави ти старца ѡскорблена, понѣже сѣло любѣше старца.

Тогда г҃ла ѳмѣ старець: Сѣтвори ми вѡкусити мѣло, и скажѡу ти. И по внигда вкѣсити ѳмѣ, г҃ла брѣтѣ старець: Не воуди, чадо, жестокѡу ѳмѣ ка вѣю. За рѣ прѣкослѡвѣя твоегѡ, ѳже на селѣ, не повѣда ти. Блуди, да не повѣси никому, ѳже слышиши.

Старѣ сѣ ѳблѡгѣ наричетсѣ, хоудѡствѡ же ѣ каменосѣвецъ, работѣтѣ вѣсѣ днѣ и ничесоже вкѣша да до вечера. Вечерѡѣ вывѡшѡ, приходитѣ в дѡмѣ скѡн, и ѳлѣкы ѡбращетѣ странѣны, привѡди сѣа в дѡмѣ свои, и питѣтѣ сѣа, ѳкѡ видѣлаз ѳси, ѡстѣкша ѡфкрѡхѣ помѣтѣтѣ пѡмѣ.

Л. 696 г.

Имѣтѣ дѣло каменосѣченѣа ѡ || ѳности своѣа да и до нынѣ. ѳстѣ нынѣ стѡ лѣтѡмѣ и мнѡжае, и подѣтѣ ѳмоу Бѣ сѣлоу на дѣло сѣ, ѳкоже и вѣ ѳности ѳгѡ, и сѣтворѣтѣ по ѳнон златѣцѣ на днѣ.

Юноу ми соуцѣ прѣже мѣ лѣтѣ<sup>1</sup>, взыдѡ продѣти рѣкодѣлѣе мое вѣ бѣ ѡноу. Вечерѡѣ вывѡшѡ, пришѣ и погѣ мѣ в дѡмѣ свои по ѡбѣчаю, и прѡчал брѣтѣа, ѳлѣкы ѡбрътѣ, и ѡчрѣ<sup>2</sup> на, ѳкѡ и нынѣ видѣ ѳси. Видѣвѣ ѳзѣ добродѣтель ѳгѡ, и почюдѣхсѣ, и начѣ постѣитѣ по недѣли и молѣти Бѣ ѡ нѣ, ѳко да подѣстѣ ѳмѣ мнѡжае ѳмѣнѣе, ѳко да мнѡжайшаа странѣны питѣе. И постѣивсѣ трѣи нѣа и мнѡжае, и ѳзнемогѡ ѡ поста, ѳкѡ ми ѳлѣ живѡу сѣцоу. И сѣ ѡзрѣ нѣкоѳго стѡлѣпна, пришѣша кѣ мнѣ, и г҃люца: Чѣѡ ѣ<sup>3</sup>, ѡчѣ днѣнѣлѣ; И рѣхѣ кѣ нему: ѳлѡво положѣхѣ кѣ Боу не вкѣсити хлѣва, дѡндеже

не ѡслѣшитѣ мѣ за ѳблѡгѣа каменосѣвѣца, и подѣстѣ ѳмоу блѣнѣе, ѳко да ѳными мнѡжайшаа странѣны ѡупокѡнтѣ. И г҃ла ми: Ни: добрѣ ѣ, ѳкѡ ѣстѣ нынѣ. И рѣ ѳмоу: Ни, Гѣ, нѡ дѣжѣ ѳмоу, ѳко да всѣ прослѣватѣ ѳмѣ твое стѡе. И ѡбрътѣ мнѣ: ѳзѣ г҃лю ти, добрѣ ѣ. ѳще ли хѡщѣши, да подѣмѣ ѳмоу, вѣти ли хѡщѣши ѳспорѡуникѣ ѡ дѣи ѳгѡ, ѳко да спасѣтсѣ мнѡжайшѣ ѳмѣнѣемѣ, и ѳзѣ подѣ ѳмоу; Рѣ же кѣ нему ѳзѣ: ѡ роуку моею || взыци дѣоу ѳго.

Л. 697 а

И сѣ г҃люцоу ми, ѡбрътѣхсѣ<sup>4</sup>, ѳко вѣ стѣмѣ вѣскрѣнѣ стѡлѣпѣ ми, и вѣдѣхѣ ѡтѣрѡчѣ стѡлѣпно на стѣмѣ каменѣи сѣдѣца, и ѡзрѣ ѳблѡгѣа ѡдѣсноу ѳго стѡлѣца. И послѣ кѣ мнѣ ѡтѣрѡчѣ ѡно ѳдѣнаго ѡ прѣстѡлѣцѣ ѳмоу, и г҃ла ми: Ты ли ѳси ѳспорѣвѣнѣсѣ за ѳблѡгѣа; И рѣша прѣстѡлѣцѣи: ѳи, вѣко, тѣ ѣстѣ. И г҃ла ми пакы: ѳспорѣнѣе взыскѣти хѡцоу ѡ тебе. И рѣ: ѳи, вѣко, ѡ мене: тѡчѣю ѡмнѡжѣ ѳмѣнѣе ѳго.

И по сѣмѣ видѣ, ѳко двѣ нѣкаа вѣлѣгѣца в нѣдра ѳблѡгѣю злѣта мнѡго сѣло: и ѳлѣко ѡни вѣлѣгѣхѣ, тѡлѣко нѣдра ѳблѡгѣю вѣмѣцѣхѣ. И вѣвноу ѡ снѣ, и разѡумѣ, ѳко ѡслѣшѣнѣ выхѣ, и прослѣвѣхѣ Бѣ.

ѳблѡгѣе же по ѡбѣчаю своѣму ѳсшѣ на дѣло своѣ, и ѡдѣрѣвѣ каменѣ, и слышитѣ ѳко жѣтѣ, и пакы ѡдѣрѣвѣ, и ѡбрътѣ ѳко ѡконце мѣло. И трѣтѣцею ѡдѣрѣвѣ, и ѡбрътѣ пѣщѣроу, ѳспѣлѣнѣ соуцѣ злѣта. ѡужѣсѣ же вывѣ, г҃ла: Чѣѡ сѣтворѣю, не вѣмѣ. ѳще поѳмоу сѣа в дѡмѣ мои, ѳслѣшитѣ кнѣ, и вѣзметѣ сѣа, ѳзѣ в напѣстѣ вѣпѣнѣ. Нѡ ѡбѣче взымѣ снѣ и поѣтавѡ<sup>5</sup>, и дѣѣ никѣѡ вѣстѣ<sup>6</sup>.

<sup>1</sup> ѳноу... лѣтѣ, ѡте δὲ ἡμῶν νεώτερος πρὸ ἐτοῦ τεσσαράκοντα, «когда я былъ моложе, сорокѣ лѣтѣ тому назадъ». <sup>2</sup> τί ἐχεις, Δανιήλ; «что тебѣ нужно, Даниилъ?» <sup>3</sup> ѡбрътѣхсѣ Ц. <sup>4</sup> т. е., вѣ храмѣ Воскресѣнѣя вѣ Иерусѣлимѣ. <sup>5</sup> взымѣ снѣ и поѣтавѡ, λάθω αὐτὰ εἰς τὴν ἕξω χώραν, «скрою это вѣ инѣю стѣранѣ». <sup>6</sup> ὅπου οὐδεὶς με γινώσκει, «гдѣ никѣо меня не знаетѣ».

||Л. 697 б.

И искупивъ скѡты, рѣкъ, ꙗко да каменіе носи ѿми, и ношїю принесе злато къ рѣцѣ, и остави доброе оно дѣло, иже твораше по всѣмъ днѣи, прїемла страннѣныа, || и вземъ корабль, доплочъ въ Константины грѣа.

Црѣвовашѣ тогда Иустинъ, стрїи Оустинїановъ. И вдастъ злато много црви и веломожѣмъ его, и поставиша его епарха. И коупи севѣ храмы великы, иже глѡтца егѣпетскїа да и до днѣ.

И по двю лѣтоу, зрѣмъ въ снѣ отроча ѡно стѡлѣпноє пѣкы въ стѣмъ въскрѣнїи, и рѣ в севѣ: Оубо гдѣ е ѣвлогїе; И по малѣ часѣ, зрѣмъ ѣвлогїа, и згонїма ѡ лица отрочатѣ и влачїма ѡ нѣкоѣго моурїна. И възвнѣвъ ѡ сна, и рѣхъ в севѣ: Оуби мнѣ грѣшномъ! Чтѡ сътворїи! Погоубїхъ дшѣ свою. И взѣ млотарь свой, идохъ вь весь оноу, и дѣже преже вѣ ѣвлогїе, сътворивса продаѣти роукодѣлїе мое. И ѡждиѣ прїити ѣвлогїю и поїти ма по ѡбычаю в домъ свои. И се не бы никоѡ поїти ма. Взстѣ оубо, и възпросївъ еноу старїицѣ, глѣа: молю ти са, мати, принеси ми мало хлѣва, да вкушѣ, поне не снѣдѡ днѣ. Она же скоро шѣ, и принесе ми хлѣвъ и варенїе, и сѣвѣ блїзъ мене, нача глѣти къ мнѣ дхѡвнаа и пвлѣзнаа саввеса, ꙗко не полезно ти е, рѣ, в мїръ вхѡти: не вѣси ли, ꙗко иночьское житїе безмѡлвїе тревѣтѣ. И ина мнѡжайшаа полѣзна и зглѣ ми. И рѣ еи: Оубо чтѡ ми повелѣваѣши, ꙗко роукодѣлїе мое || прїидѡ продаѣти; Она ѡвѣща ми: Ище и роукодѣлїе продаѣши, нѡ ѡбаче не косни сїце ношїю<sup>2</sup> въ веси. Я же к неи рѣ: ѣи, тако е. И пѣкы възпросїхъ ѣ: Рци ми, мати, нѣ ли въ веси сѣ нѣкїи боїанса Бѣ и

прїемла страннѣныа; И глѣ ми, въздѡноу: Оче и гдѣне, и мѣхѡмъ зде каменосѣчьца нѣкоѣго, и многѡ твораше къ страннѣмлѣтїна, и вїдѣвъ Бѣ его, и дастъ емоу блгѣть, и слышымъ о немъ, ꙗко патрикїе е днѣ въ Константины градѣ.

Слышавъ ѣзъ сїа, рѣхъ к севѣ: Я оубїиство сїе сътворихъ. И влѣ в корабль, прїидѡ въ вѣзанїтию. И възпросї нѣкїа: Храмы егѣпетскїа гдѣ ѡбращоу, скажїте ми; И повѣдаша ми. Шѣ оубо и сѣдохъ прѣ дверми храма его, дондеже и зыдетъ ѣвлогїе. И се зрѣмъ его и шѣша съ грдостїю многѡю, и възвѣхъ: Помилуи ма, нѣчто хошѣ рещи ти. Онѣ понѣ ни възрѣти на ма възхотѣ, нѡ и равѡмъ своимъ повелѣ вїти ма. Язѣ пѣкы на ино мѣсто прѣваривъ, пѣкы възвѣхъ. Онѣ пѣкы повелѣ вїти ма мнѡжае. И тако прѣвы д нлѣ прѣ дверми домѡу его, ѡбоуревѣемъ снѣгомъ и дождемъ, и не възмоѡ бесѣдовати емоу.

Тогда стоуживси ѡидѡ, и повѣргъ себе прѣ ѡбразомъ Гѣ нашего Іѣ Хѣ съ сззѣми, и млѣса глѣ: || Гї, прости ма ѡ ||Л. 697 г  
испорѣченїа члѣка сего. Ище ли, чтѡ и ѣ идохъ в мїръ.

Сїа в помыслѣ моѣмъ глѡшѣ ми, ѡвїе вѣдрѣмѣса, и се млѣтѣжѣ<sup>4</sup> великѣ начѣтѣ выбѣти, и глѣхоу: Црца градеѣ. И прѣїдахъ прѣмо еи тмѣ тмѣми и тысѣща тысѣщамї нарѡда. И вѣвѣ, глѣа: Помилуи ма, влѣце! Она стѣвъ, и глѣ ми: Чтѡ е, ѣже хошѣши; И рѣ еи: За ѣвлогїа епарха испороучїхса; и повелѣ<sup>5</sup> разрѣшїти ма ѡ испороученїа того. Она ѡвѣща ми: О чтѡмъ ѣзъ вѣщи не имѣ<sup>6</sup>: ꙗко хошѣши, исполни испороученїе свое.

||Л. 697 в.

<sup>1</sup> βλέπω, «я вижу». <sup>2</sup> ношїа Ц, μη ὀφείλου ὁτως εἰς κτήμα. <sup>3</sup> τῆν οὐσίαν τοῦ Αἰγυπτίου, «владѣнїе егїптянина». <sup>4</sup> θόρυβος, «шумъ», «смятенїе». <sup>5</sup> т. е. повели, хѣлѣсов. <sup>6</sup> πρᾶγμα οὐκ ἔχω, «не имѣю дѣла».

И възвоуѣса, рѣ в себѣ: Яще ми е̄ и оумрѣти, не ѡстѹплю братѹ ѿблѡгїевѹ, дѡнде̄ не вестѡдоую̄ емѹ. И идѡхѹ пѡкы на прѣдверїе. И ѡко̄ хотѡщѹ емѡу изыти, пѡкы въззвѡ. И притекѹ едӣ ѡ рабѹ егѡ, и толики рѡны дѡстѹ ми, ѡко̄ сѹкроушити вѣе тѣло мое. Тогда малодоушествовѡ, рѣ в себѣ: Идоу възскїитѹ: и яще хѡщеть Бѣ, спасеть ѿблѡгїа, им̄и сѹбѡми вѣстѹ.

||Л. 698 а.

Шешѡу ми на възысканїе кораблѹ, и ѡвѣрѣтохѹ ити въз ѡлеѡнїю, и внидо̄ вѡнь, е̄ поплѡути намѹ. И влѣзѹ, падѡ ѡ малодшїа ѡко̄ мертвѹ, и възрѣмѡса, и зрѡ себе въз снѣ, ѡко̄ въз сѣмь възкрѣнїи и ѡтпроча ѡно, сѣдѡщее на сѣмь каменїи ѡтнаго грѡба. И възрѣвѹ на ма сѹ гнѣвѡ, ѡкоже ми ѡ стѹраха трепетѡти || ѡко̄ лїстѹ, и не моци ѡверестїи оустѹ моїхѹ, ѡкаменѣ во сѹ срѣце мое. И глѡ ми: Не идеши ли исплзничїи испороученїе; И повелѣ двѣма ѡ прѣстолицѹ емѹ сѡзавѡше повѣсїти ма. И вишѡ ма доволно, и глѹх ми: Не начинѡн дѣло вѡше мѣры своѡ, и не сѹспїрѡн сѹ Бѣомѹ. Язѣ ѡ стѹраха не можѡ ѡверѣсти оустѹ моїхѹ.

И еше же висѡщѡу ми, сѣ глѡ вѡстѹ, ѡко̄ Црѣца градегѹ. И вїдѣвѹ сїа, прїахѹ дерзновенїе и рѣхѹ к нен тихѡмѹ глѡсѡ: Помїлѡи ма, влѣще мїроу! И глѡ ми пѡкы: Чтѡ хѡщешї; И рѣ еи: За испороученїе ѿблѡгїево повѣшенѹ есмѹ здѣ. И глѡ ми: Язѹ оумѡлю ѡ тѣвѣ. И вїдѣхѹ, ѡко̄ ше̄ и начѡ ѡблѡбызати нѡсѣ ѡтпрочатѣ ѡного. И глѡ ми ѡтпроча: В томоу да не сѹтворїши вѣщѹ сїю. И рѣ: Ни, влѡко. Язѹ молїхѹ ѡ немь, ѡко̄ да вѡлїи вѡдѣ. ѿгрѣшїи, влѡко: прѡстїи ма! И повелѣ раздрѣшїти ма, и глѡ ми: Иди в кѣлїю свою. Язѣ како привѡдоу ѿблѡгїа в пѣрвѹ егѡ чїнѹ, ѡ

сѣ тѹи не пѣцы. И явїе възвоуѣхѹ и радѡстѣ вѹ сѣло, и звѡвѡльсѹ таковога испороученїа, и влѡдарїи Бѣ и вѣенепорѡноу ю влѣцѹ.

По тїрїехѹ мѡцѣ слышѡ, ѡко̄ ѹмрѣ Иѡустїи црѣ<sup>1</sup>. И начѡ гонїти велмѡжж: Ипѡта и деѡнїкратѡ и моѡго ѿблѡгїа епѡрха. Дѡ оубѡ оубїена вѡстѹ, и разгрѡвишѡ имѣнїа ихѹ, и вога||ство ѿблѡгїево. ||Л. 698 б.

Сѡмѹ же нѡщїю вѣгѡу сѹ гѡтѹ ѡ вѡстїнагрѡда<sup>2</sup>: вѣ вѡ повелѣ цѡрѣ, и дѣже яще ѡвѡрѡщѣсѹ, да оубїенѹ воудеть. Бѣжѡщѡу емѡу, прїиде въз пѣрвое мѣсто свое, и измѣнїи рїзы своѡ ѡко̄ и прѣже, егда вѣ оубѡгѹ.

И стѡкѡшѡсѹ вѣи жытїелїе вѣси тоѡ вїдѣти егѡ, и глѡх емѹ: Слышѡхѹ ѡ тѣвѣ, ѡко̄ патрїкїа сѹтворїшѡ тѡ. ѡнѹ же ѡвѣща: Яще вѹ азѹ патрїкїе поставлѣ вѹ, к томоу мене не хѡтѣсте вїдѣти. Но и нѹ е̄, ѡ немѹже слышѡсте, а же кѹ сѣмь мѣстѡмѹ идѡхѹ поклонїтїсѹ.

И вѣе вѣе прїше, глѡаше: ѿмирѣннїи ѿблѡгїе, възстѡвѹ прїими ѡроудїа своѡ, и ше̄ дѣлан, понѣ здѣ нѣсть вѡстандїнгрѡ, да не како и глѡвѹ свою погѡубїши. И възѣмѹ ѡроудїа своѡ, изы̄ кѹ каменїю, и дѣѣ прѣже имѣнїе ѡно ѡвѣрѣте, мнѣвѣсѹ емѡу, ѡко̄ и дроугѡѡ ѡвѡрѡщѣ. И оударѡа вѣ камьї дѡже до шѣстаго чѣа, и нїчьсѡ ѡвѣрѣ. И начѡ възспїнѡнїи пїщѹ и слѡдѡстѹ снѣдемь, ихѣ имѣше въз полатѣ, и прѣлѡщїенїа и грѡдѡстїи мїра сѡгѡ и пѡкы глѡаше в себѣ: вѡстѡ дѣлан: здѣ вѡ ѡгѡпѣтѹ е̄. И по мѡлоу по мѡлоу дѣтрѡнїи егѡ сѣсе ѡтпроча ѡно, и сѣлѡ влѣца нѡшѡ в пѣрвїи егѡ чїнѹ. Нѣ вѡ непѡвѣдѣ Бѣ забытїи прѣнїи егѡ тѣѡ.

По нѣкѡрѣмѹ лѣтѣм̄ идо̄ || пѡкы въз ||Л. 698 в.

вѣсѹ ѡноу, и сѣ вѣе прїиде, и погѡ ма

<sup>1</sup> *вст. και ἐβασίλευσεν Ἰουστινιανός, «и воцарися Иустинианъ».* <sup>2</sup> *ἀπὸ Κωνσταντινουπόλεως.*

по первому обычаю. И тогда́ тако́ оу́зрѣ́  
 ѳго, въздохну́въ и прослезивса, рѣхъ:  
 Пс. СIII, 24. «И́ко възвеличиша́ дѣла твоа, ГИ: и  
 Пс. LXXVI, 14. вса́ премъротѣю́ сътворилъ еси». «Кто́  
 Пс. CXII, 7. Бѣ велии, тако́ Бѣ нашъ;» «Възвиза́  
 ѡ земля́ ни́ща, и ѡ гно́ища възноса́  
 оубога». Чюдеса́ твоа́ и соу́бы твоа́  
 кто́ исповѣсть, вѣко́ ГИ: И́зъ грѣш-  
 нын нача́, и «Въ малѣ́ не всели́ въ а́  
 Пс. XCIII, 17. дша́ моа́!»

И взѣмъ́ водоу́, и оу́мы нѡсѣ́ мои  
 по обычаю́, и прѣложи́ трапезѸ. И по  
 кнегда́ вкѣсѣти́ намъ, гл҃ахъ́ ёмоу́: Како́  
 та́же о́ тебѣ́, брате́; Онъ́ же гл҃а ми:  
 Моли́ за ма́, ѡче́, тако́ чл҃къ́ ёсмъ́ грѣш-  
 шенъ, и не́ имамъ́ в ру́коу́ моёю́ ниче́о.  
 И рекохъ́ ёмоу́: Оубо́ та́ имѣла́ ли  
 въи́ ѳхъ́! И гл҃а ми: Чтѡ́ ра́", о́че; Ци-  
 чимъ́ тѡ́ съблазні́; И гл҃ахъ́ ёмоу́: Оубо́  
 ци́ не́ съблазнилъ́ еси́ мене́; Тогда́ испо-  
 вѣда́ ёмоу́ вса́ вы́шла, и пла́кастася́  
 ѡба. И гл҃а ми: Моли́ за ма́, о́че, да  
 послетъ́ Бѣ́ роу́къ́ свою́, и ѡ́ нынѣ́ да  
 испра́влюса́. И азъ́ рекохъ́ ёмоу́: Въ  
 истинѸ́, ча́до, не́ ча́и ёще́ и оубѣритися́  
 ѡ́ Ха́ инѣ́мъ чимъ́, ё́лико́ еси́ въ ми́рѣ́  
 се́, то́кмо ѡ́ части́ троудѡ́ своѣ́. И се́  
 коли́ко лѣ́ дарова́лъ ёмоу́ Бѣ́, разрѣши́въ  
 крѣ́пость ѡ́ дѣла́ ручна́го<sup>3</sup>.

Гѣ́ оубо́ рекохъ́́ ти, ѡ́вдоу́ ёго́ знаю́  
 и́ како́, то́кмо ты́ не повѣ́данъ нико́моу́.  
 ||I. 698 г.

Гѣ́ сказавъ́ вели́кии́ Дани́ла оу́чи́коу́  
 своёмоу́, пришѣшоу́́ ёмоу́ ѡ́ Виданды́.  
 Чюдѣти́ же са́ ѣ́ Бж҃ію́ чл҃колю́бію: та́ко  
 възнесе́ ѳвлогіа́, и па́кы смирнѣ́ ёго́ на  
 по́лзоу́. Молимса́ оубо́ и мы́ смири́тися́,  
 да на соу́щи́ Гѣ́ нашѣ́ Іѡ́ Ха́ и Бѣ́ о́бръ-

шемъ́ млѣ́ть прѣ́ славою́ ёго́. И́ко то́му  
 подобѣ́тъ вса́ка́ сла́ва, че́сть и покла-  
 на́ніе, съ́ ѡце́мъ и ѳтѣ́мъ дѡ́мъ, ни́ѣ  
 и́ при́сно и въ́ вѣкы́ вѣкѡ́, а́минь.

О́ а́ввъ́ а́нтѡ́ни и́<sup>4</sup> о́ прокаженъ́и<sup>5</sup>.

Повѣ́да ми́ Крѡ́ніе́ прозвѣ́теръ́ Нит-  
 рѣ́скѣи, тако́ и́ нѣкогда́ оу́ны́нію́ напѣшоу́  
 ми, по́лзы ра́" прѣ́идѡ́ къ а́ввъ́ а́нтѡ́нію.  
 И дошѣшоу́́ ми въ́ манасти́рь до́ниі,  
 и́дѣ́ оу́ченицы́ ёго́ сѣ́дѡхѸ́, и жа́ ёго́  
 ви́дѣти: когда́ оубо́ де́сѣти́ днѣ́ съхо-  
 жа́ше, когда́ па́ты, та́ко́ хотѣ́ше ёмоу́  
 Бѣ́ ѡ́кры́ти по́ потре́бѣ́ съше́ишася́.  
 ѡ́бычи́ же ёмоу́́ баше́ въпраша́ти оу́чи́кы  
 своа́, ёгда́ съхожа́ше, та́ко ѳгѣ́птѡ́не ли  
 соу́тъ събра́вшенса́, или́ Іерѡ́лимитѣ́не; И́  
 а́ще прѡ́стѣ́ ви́дѣхѸ́, събра́вшихса́, гл҃ахоу́,  
 та́ко ѳгѣ́птѡ́не соу́тъ, а́ще ли сло́во́ и́моу́-  
 ци́ишъ, гл҃ахѸ́, та́ко Іерѡ́лимитѣ́не съ́тъ.

Разлі́чнымъ́ же́ намъ́ събра́вшемса́,  
 разлі́чнымъ́ потре́бы́ и́моу́шы, въ́ ни́же  
 и ѳвлогіе́ нѣ́кто вѣ́ше, а́леѡ́нѣ́рскы́  
 и́нокъ, и́ съ́ ни́ прокаженъ́ вѣ́.

Гѣ́ ѳвлогіе́ и́ззоу́ченъ́ баше́ вса́ко-  
 моу́́ наказанію́ кнѣ́номъ́, || и́же вж҃тѣ́е  
 ны́нимъ́ желаніе́ оу́та́звенъ́ вы́въ, ѡ́ ми́р-  
 скіа́ мо́лвы ѡ́ре́са, и́ вса́ и́мѣ́ніа́ своа́  
 расточѣ́въ́ тревоу́щи́, де́тѡ́ви се́вѣ́ ма́ло  
 златѣ́ицъ, та́ко дѣ́лати́ не мо́гущоу́. Оу́ны-  
 ва́та́ е́динъ́ сѣ́да, ни́ въ́ дру́жѣноу́́ вни́ти  
 мо́гущоу́, ни́ е́динъ́ сѣ́дѣ́ти и́звѣ́щаю́-  
 щоу́са<sup>6</sup>, о́врѣ́те нѣ́когого́ прокаже́на, на  
 то́ржищи́ поверже́на, ни́ роу́кы́ и́моу́ща,  
 ни́же нѡ́гы, ни́ ѡ́ и́ныхъ́ оу́дъ́ цѣ́ло  
 и́моу́щоу́́ чтѡ́, тѣ́чию́ та́зы. Ви́дѣ́въ́ же  
 и́, оу́мла́рдиса́, и́ положи́ за́вѣ́тъ съ́ Бѣ́гомъ́,

||I. 699 а.

<sup>1</sup> оубо... ѳхъ, εἶθε μηδὲ ἂ ἔσχεσ εἶχεσ! — «о, если бы ты не имѣлъ того, что имѣешь!»  
<sup>2</sup> ἂ εἰ Π, καὶ ἰδοῦ. <sup>3</sup> разрѣши́въ... ручна́го, καταλύειν τὸ κεράτιον τοῦ ἐργοχειροῦ αὐτοῦ  
 (вар.), «преодо́лѣвать́ трудность́ своего́ ремесла́». <sup>4</sup> проп. Ц. <sup>5</sup> Не принадле́житъ  
 къ числу́ повѣ́ствованій́ аввы́ Дани́ла, а заимствовано́ изъ́ Лавсаика́ Паллади́я еп. Елено-  
 польска́го. Греч. текстъ́ см. у́ Миня́ Patrologiae cursus, s. g., t. XXXIV, с. 1068—1076;  
 русскій́ переводъ́, изда́нный въ́ Спб. 1850 г., стр. 82—89. <sup>6</sup> ни́ въ́ дру́жѣноу́... и́з-  
 вѣ́щаю́щоу́са, μήτε εἰς συνοδίαν βουλομένου εἰσελθεῖν, μήτε δὲ μόνος πληροφορούμενος, «такъ́  
 какъ́ онъ́ не хотѣ́лъ и въ́ общежитіе́ вступѣ́ть, и не считалъ́ себя́ способнымъ́ къ́ уединенію́».



гѡа: Гѡ, на ѡма твоеѣ вземаю сего ѡ, покѡж ѡ дѡжъ до смѣрти, да ѡ ѡзъ сего рѡ" спѡса. Ѣи, Гѡ, даруѡи ми терпѣнїе! Ѣ гѡа прокаженномъ: Хѡщеши ли, да взмоу тѡа в дѡмъ мон, ѡ покѡж тѡа; Ѣи же гѡа ѡмоу: Ѣже Бѡ влажи въ сѡце твоеѣ. Ѣ привѣдъ ѡсла, взѡт ѡго в дѡмъ свон.

Пребывъ же лѣ ѡи, мѡиѣмъ Ѣвлогїемъ ѡ промышлѣемъ, ѡ пѡвными недоуга пѡциами кормимъ. По кончанїи же лѣ ѡи, възстѡетъ на Ѣвлогїа, ѡ начѡ злымїи гѡзми ѡ оукорїзнамї мѡити моужа, гѡа ѡмъ: Країаѡе, оукраѡз ѡси тѡужаѡ ѡмѣнїа, ѡ мене рѡ" хѡщеши спѡтїса! Повѣрзи ма на тѡржище: мѡса хѡщъ, нарѡды хѡщъ зрѣти на тѡржищѣ. Вззми оубѡ ѡ неси ма, ѡдѣже ма ѡвѣрте на пѡти. Оубѡ ми ѡ тѡмо лежати, нели твоеѡго покѡа. Ѣвлогїе же: Молю тѡа, гѡлаше, ||

||Л. 699 б.

ѡѡе великїи, оуѡѡшѡнса, ѡ ѡ ѡже скрзѡиши, рѡци ми; Ѣи же мнѡжае гнѣвомъ ѡрѡше ѡ звѡше, гѡа: Не могу быти с тѡбою ѡнѣмъ, нѡ мѡвоу хѡшоу мнѡгѡ. Гѡа ѡмоу Ѣвлогїе: ѡзъ ти нынѣ привѣдъ мнѡжества вѣрѡтїж. Ѣи же сз вѡплѣ възвѡ, гѡа: Оубѡ мнѣ ѡкѡнїоמוу! Твоеѡго лица не хѡщъ вѡдѣти, ѡ хѡщеши привести ми потрѣбныа<sup>1</sup> себѣ тѡунѡѡа; Ѣ поколевѡвъ себе<sup>2</sup>, сїце възскрїчѡ: Не хѡщъ, не хѡщѡ! Ѣ ноужа!<sup>3</sup> Вѣрзи ма, ѡдѣже ѡвѣрте ма. ѡще оубѡ роукоу ѡмѣти хѡѡѡше, ноужѣ заклѡа бы себе: сїце ѡго вѣсз ѡвѣржѡше.

Ѣвлогїе же неѡѡмѣлаше, чѡо сзтѡорїти, сзвѣтѡа сзтѡвори сз вѡїжними ѡмъ пѡѡтнїкы ѡти к великомъ ѡнтѡнїю в гѡрѡ Нїтрїнѡкоу, тѡако ѡ сз прокаженнымъ, ѡ сказати ѡмъ ѡ вѡци: да ѡкѡ ѡнъ рѣтъ, сїце сзтѡорїши.

Оубѡлетї оубѡ Ѣвлогїе прокаженѡго, ѡ влажївъ ѡго в корабнцѡ<sup>4</sup>, ѡ несе ѡго до Ѣкїта<sup>5</sup> великаѡго ѡнтѡнїа, ѡдѣже ѡ Ѣѡѡї прїити хѡѡше Ѣ горы: ѡвогда оубѡ десѡтын днѡ, ѡвогда к сзхѡжаѡше сз горы пѡлзы рѡ" прїшеѡшїхъ вѣрѡтїн.

Прїлоучїса, ѡгда прїиде Ѣвлогїе, прїити ѡ старѡу сз горы, ѡдѣже вѣ вѣмѡлвзстѡвѡа, вечерѡу гѡлѡкоу, ѡвлѡчена въ ѡдежу ѡвѡж<sup>6</sup>, ѡкѡ ми Крѡнїе, оученїкъ ѡго, спѡвѣ, || понѣ тѡмо соушъ ѡмъ ||Л. 699 в.

Ѣ бесѣдова старѡецъ всѣмъ прїшеѡшимъ к немъ, ѡ сѣ пѡкы помѡлѡвъ, ѡ възгласївъ ѡменемъ Ѣвлогїа,—прѣже вѡ нїкоѡї вѡдѣ ѡго, ѡли кѡо повѣда ѡмоу. Ѣвлогїе третїцею въззѡвъ вѣ ѡменемъ Ѣ Ѣѡго, ѡ нїчѡѡ Ѣвѡѡца, мнѣвъ оубѡ, ѡако ѡного зѡкѣ тѣмъ ѡменѣ. Старѡецъ пѡкы възгласї: Тѡѡ гѡю, Ѣвлогїе, Ѣже Ѣ ѡлѡѡнїа прїшеѡшъ ти. Тогда Ѣвѡѡца ѡмъ Ѣвлогїе: Чѡо повѣѡвѡѡши, вѡко, мѡю тї; Гѡа ѡмъ великї: Чѡо рѡ" прїшеѡлъ ѡси сѣмо<sup>7</sup>; Ѣвѡѡца Ѣвлогїе: Повѣдавѡ тѡѡѡ ѡма моѡ, ѡ вѡа, ѡаже ѡ мнѣ, скажетї ти. Гѡа ѡмъ Ѣѡѡї: Оубѡдѣ, ѡ немже прїшеѡлъ ѡси, нѡ прѣ всѣми вѣрѡтїамї хѡщъ, да рѣши, ѡако да оубѡдѡтъ вѣѡ.

Тогда гѡа Ѣвлогїе прѣ всѣми, соушоу ѡ тѡу прокаженномъ: Чѡе Бѡїи, сего прокаженѡго ѡвѣрѡ на поути повѣржѡна ѡ невѣреѡма нїкїмъ. Помѡлѡвавъ ѡго, привѣдѡ в мою кѡлїю, помѡлїв же Бѡу дѡти ми пѡмѡщъ въ слоужѡѡ сз, ѡвѡѡшѡхъ Хѡѡ, ѡако до кончїны жывѡтѡ ѡго послѡжъ ѡмъ, ѡако да тѡ оупѡкѡнтѡса мнѡю, ѡ ѡзъ ѡго рѡ" спѡса: Прїнесѡхъ же ѡго в мою клѣтъ, ѡ сѣ ѡи лѣ" слоу-

<sup>1</sup> τὸς ὁμοίους σου ἀργοφάγους, «подобныхъ тебѣ тунейдцевъ». <sup>2</sup> σπαράξας ἑαυτὸν, «терзая себя самого». <sup>3</sup> ὦ βία! «что за насилїе!» <sup>4</sup> εἰς πλοῖον, «въ лѡдку». <sup>5</sup> εἰς τὸ μοναστήριον, «въ монастырь». <sup>6</sup> ἐμπεφθλωμένον χλαμύδα δερματίνην, «одѣтому въ кожаную хламїду». <sup>7</sup> εἰς αὐτὸν, ἐνθάδε.

жѹ емоу прочиткѹ моєи силѣ. Нынѣ по  
 толицыхъ лѣтѣхъ не вѣ, что слѡ ѿ мене  
 пострада, и сѣлѡ dosaжаеть ми. И  
 ||.I 699 г. помыслихъ того повергнѹти, || идѣ и  
 оу ѡбрътѣѡ егѡ, томѹ на сѣ ноудашѹ  
 мѡ. И сегѡ рѡ прїидѡхъ кз твоєи стѹни,  
 ꙗко да съвѣ ѡ сѣмѹ дѡси ми, что  
 подобѡет ми сътворити, и помолши  
 ѡ мнѣ, понѣ слѣ колѣвалѣ емь вѣрею.

Гѡ емѹ стѹи интѡнїе оуѡрнѣи и  
 жѣстоцѣмь глѡсомъ: Повѣргнѣши ли егѡ,  
 ѡвлогїе; вѣзѣвнѣ, вѣ вѡлашаго тебе,  
 и вземъ послужити емѹ. Глѡша сѡ  
 ѡвлогїе, тлѡше дѡша егѡ скрѣвѣж. Тѡ  
 ѡбръща сѡтѹи кз прокаженномуу, и  
 начѡ досѡными слѡвесы иѡзвѣти егѡ,  
 глѡ: Прокажене, и непѡтребне, и недо-  
 стѡинын нѣоу и земли, не прѣстаѣши  
 ли, борѡ сѡ бѣмь, и прогнѣвала вѣрѡта;  
 Не вѣси ли, ꙗко тѡ е Хѣ, иже попечѣ-  
 нїе и слѡужѣвѣ творити ѡ тебѣ; Кѡко  
 смѣши на Хѡ сѡ вѣщати<sup>1</sup>; Не Хѡ ли  
 рѡди себе порѡботнѡз е, за еже слѡужити  
 тебѣ; Сѡкрѡшивъ оубѡ того досѡными  
 слѡвесы, и оумѡче, и начѡ прѡчѣе вѣсѣ-  
 довати сѡ инѣми вѣрѡтѡми комоужѡ  
 ихъ ѡ полѣныхъ. И по мѡлѣ паки  
 възпрїемъ слѡво кз ѡвлогїж и кз прока-  
 женомоу, рѣ: Идѣтѡ, чѡца моѡ, с мїромъ,  
 и да не рѡлѡчитѡса к томоу, и ѡвѣргше  
 ѿ себе всѡкѹ скѡрѡвь, иже ѿ врага  
 привѣвшоюу вѡмъ, и с чистою любовїю  
 възвѣрѡщѣ в свою кѣлїю, в неїже прѣ-  
 вѣстѡ прѣжѣ. Искѡшенїе вѡ сѣ ѿ вѣсѡвъ  
 е, понѣ оубѣдѣ, ꙗко кз смѣрти || естѣ  
 ѡвѡ, и вѣнець хѡщѣта взѡти ѿ Хѡ,—  
 тѡ егѡ рѡ, и ѡнъ тебе рѡ. Да не оубѡ  
 ино моужѣтѡвоужѣта, да не кѡко прише  
 ѡггѡз, послѡннѣи ѿ Бѡ, и ѡбръщѣ вѣ

не готовы, и хѡщѣта вѣнець погрѣ-  
 шити.

Идѡстѡ ѡвѡ на мѣсто своѣ, и  
 прѣвѣстѡта вѣ съвершеннѣи любовѣ. Тѡ  
 пѡ трїехъ днѣхъ<sup>2</sup> почї ѡ Гї вѣжѣннѣи  
 ѡвлогїе, по дрѡугыхъ лѣз днѣи изыде  
 кз Гѡу иже тѣломъ прокаженнѣи и  
 дѡшеѡ ѡщѣнъ.

Ѣказавшїи мнѣ ѡцѣ Крѡнїе вѡше  
 прилѡчилѡ тогда, егда вѣрѡтѡмъ сътворѡ-  
 лоу тогда ѡвлогїж мѣ днѣи, прокажено-  
 моу же трѣтїи днѣ. Иже оубѣдѣвѣ Крѡ-  
 нїе, и оудивѣсѡ, и повѣдавъ ѡ сѣмь  
 ѡцѣмь, и прѡрѡче ѡ нѡхъ велїкїи интѡ-  
 нїе, и възѡрѣ съвѣшѡ.

Тогоже ѡцѡ Дѡнїила ѡ идрѡ-  
 ницѣ и ѡ женѣ егѡ<sup>3</sup>.

Повѣда нѡмь ѡцѣ Дѡнїилъ. Бѡи, рѣ,  
 нѣкїи моужь, именемъ идрѡникъ, вѣ  
 велїкои интѡхїи, хѡужѣтѡвѡ слѡтѡпрѡда-  
 вѣць<sup>2</sup>. И поѡ сѣвѣ женѡу, дщѣре нѣкоѣ сѣ-  
 вѡрѡкѡзньца, и мѡ еи идрѡнѡсїа, еже глѣтѣсѡ  
 вѣзмрѡчїе, ꙗко и конѣ повѣдати хѡ-  
 щѣтѣ. Бѣ вѡ идрѡникъ моужѣ вѣгоговѣннѣи  
 и добродѣтѣми оуѡрѡшенъ. Тѡкоже и жена  
 егѡ идрѡнѡсїа вѣстѡта и богѡтѡ сѣлѡ. Еѣ вѣ  
 житїе ихъ, ꙗко на трїи частїи раздѣ-  
 лїстѡ и мѣнїе своѣ: еноу чѡстѣ || оубѡгѡ ||.I. 700 6  
 рѡ<sup>3</sup>, дрѡугою вѣ цѣркѡвѣ, трѣтїю в поѡтребѡу  
 дѡмъ своѡмоу. Грѡжѡне же всїи любѡлѡхѹ  
 и добродѣтели рѡ и крѡчѡстїи егѡ.  
 Рѡдїстѡ же сына и нарѣкѡстѡ и мѡ емоу  
 иѡннъ. Поѡтѡмъ рѡстѡта и дщѣре, и  
 нарѣкѡстѡ и мѡ еи Мѡрїа. И к томоу не  
 прилѡжи примѣсїтїсѡ женѣ своєи, но  
 вѣ тѡцѡнїе ихъ кз оубѡгымъ, сѣ инѣми  
 хрїстѡлюбївыми моужїи и женами. На  
 всѡкоу же илю и понѣдѣлнїкъ, и сѣдѣ,

<sup>1</sup> како... вѣщати, πὼς τοιμᾶς κατὰ τοῦ Χριστοῦ τοιαῦτα φηέγγεσθαι, «какъ дерзаешь  
 говорить такъ противъ Христа?».

<sup>2</sup> ἐντὸς τεσσαράκοντα ἡμερῶν, «послѣ сорока днѣй».

<sup>3</sup> Продолженїе «Повѣстей» отца Дѡнїила. Грѣческїй текстъ см. Léon Clugnet. Vie et  
 récits de l'abbé Daniel le Scétiote. Paris 1901, p. 47. 52, и вѣ Acta Sanctorum Бол-  
 ландистѡвъ подѣ 9 октября; славянскїй текстъ см. вѣ Великихъ Минѣяхъ Четїихъ, подѣ  
 тѣмъ же числомъ, стлб. 887.

и патка ѿ свѣчера дѣ до заѡттра въ цркви прѣстоа, пѣнѣ же и жена его сѣце твораше. И пѣ двою лѣтоу, въ единыѣ ѿ днѣи прѣиде и дѣнаста заѡттра ѿ цркви посѣтити ѡтрѡчѣта своа, и ѡвѣрте ѡвѣ стениуши, и смѣтѣвса, възиде на ѡрѣ, и сѣде вѣи ею. Андроникъ же, послѣже прише ѿ цркви, и нача възвѣати женоу свою, ѡко спѣциѣ. Она ѿвѣща: Не прогнѣвай на ма, гѣ мон, понѣ ѡтрѡчѣта наша ѡгнѣ сздержѣма сѣтъ. ѿсзавѣ же и Андроникъ, и ѡвѣрте тако, и въззохнѣвѣ ѿиде, глѣ: Вола Гѣла да боудѣ. И ѡтѣиде вѣтѣ града поклонѣти сѣгомѣ Иѡуліанѡу, тамѡ во лежѣхѣ и рѣшѣтелѣе его. Закоенѣвѣ же тамѡ дѣ до шестѣаго чѣа, посѣмѣ слышитѣ плачь и вепль, выкаѡциѣи в домѣ.

И. 700 в.

Он же смѣтѣвса, течѣ в дѡ свои, || и ѡвѣрте вѣсѣ гра сѣкѣвса в дѡмѣ его. И видѣ ѡвѣ ѡтрѡчѣти свои лежѣщи на ѡдрѣ мрѣтѣви. И вше въ молѣтѣвныи дѡмѣ своѡ, и повѣрже себе прѣ ѡбразѡ ѡнѣа нашего, глѣ: «Самѣ а нагѣ и зыдѡ и сѣ чрѣва матерѣ моѣа, нагѣ пакы ѡтѣидѣ тамѡ: Гѣ дѣстѣ, Гѣ взѣ: ѡко Гѣи годѣ вѣ, сѣце сзтвори. Боудѣ и ма влѣено ѿ нынѣ и до вѣка!». Жена его хотѣше ѡудавѣти себе, глѡщи: Сѣ чѣды своѣи ѡмрѣ и ѡзѣ. Сѣчѣса вѣсѣ гра в погрѣвенѣе чѣ и хѣ, ѡко и патриархѣ сѣ вѣсѣмѣ клиросѡ прѣити. И погрѣвѡша и хѣ въ цркви сѣго Иѡуліана, идѣ и дѣ и хѣ лежѣхѣ. Потѡм же поѣмѣ патриархѣ Андроника, въ патриархѣи ѡтѣи.

Иов. I, 21.

Жена его не хотѣ прѣити в дѡ свои, нѡ въ цркви прѣвѣи нѡщѣи. И полѣнощѣи еи ѡвлѣтѣса сѣги мѣнкѣ въ ѡбразѣ мнѣха, глѣ еи: Чѣдѡ не ѡстѣвлѣши соуцихѣ здѣ почѣти, ѡ жено; Она же рѣ: Гѣ, да не ѡскорѣиши на ма, понѣ скорѣлю<sup>1</sup> есмѣ: двѣ ѡубо чѣдѣ и мѣхѣ, и сѣ

погрѣвѡхѣ днѣ вкѣпѣ. Она рѣ к неи: Кѡлициѣ лѣтѡ вѣше ѡтрѡчѣта твоа; Она рѣ: Едино бѣ-гимѣ лѣтѡмѣ, дроугѡе десѣтимѣ. И рече еи: И чѣто ѡво ѡ ни плачѣши; Бѡлше е, ѡще вѣ грѣхѣи своа плакала! Глѡ во ти, ѡко и мѣ ѡбразѡмѣ ищѣтѣ есѣтво члѣчѣское || сзѣнѣ, и нѣмоцино || И. 700 г

е не дѣти е мѣ, сѣце и маадѣнцы прѡсѣ оу Хѣ в днѣ соуныи, глѡщи: Прѣвѣдныи ѡудѣа, лишилѣ еси на земныи, нѡ не лиши на нѣныи. Она, слышѣвши сѣ, ѡумлиса, и прѣлѡ скорѣвѣ на рѣстѣ, глѡщи: ѡще ѡубо чѣда моа живѡу на нѣси, чѣдѡ плачь ѡзѣ; И ѡвѣртѣвса поискѣ мнѣха, глѡщаго к неи, и не ѡвѣрте, и ѡвѣисѣавши всѡ цркви, никѡдѡ ѡвѣрте, и ѡудѣри<sup>2</sup> вратѣра, глѡщи: Гдѣ есѣтъ ѿцѣ, иже кѣ мнѣ нынѣ вѣсѣдовѣвѣ; И разѣмѣвѣвѣ парамѡнарѣ, ѡко видѣнѣе видѣтѣ, и рѣ к неи: Не видиши ли дѣвери зѣтворѣны, и глѣши, гдѣ е мнѣ, глѣи мнѣ; Она, сѣрѣхомѣ ѡвѣдѣрѣжѣма, молѣше ити в дѡмѣ свои.

И пришеши, повѣда моужѣ своѣмоу, еже видѣтѣ, и ѡубѡише, и рѣ к немоу: Въ иѣтиноу, гѣ мон, и въ живѡтѣ чѣ<sup>3</sup> наши хотѣ рѣши ти вѣсѣ, нѡ сзѣмѣхѣса. Сѣ ѡуже по смѣрти и хѣ рекѣ ти: ѡще хощѣши, ѿпѣсѣти ма въ монастырь, ѡко да плачь грѣ мойхѣ. Он же рѣ к неи: Иди и иѣкѣси помыслѣ свои едины илю, да ѡще прѣвѣдѣши въ помышлѣни тѡмѣ, ѡва ѡ сѣмѣ сзѣвѣщаѣвѣтѣ. Она дѣи многы сзѣтворивши, прѣвѣи в помыслѣ тѡмѣ.

И призва влѣжѣнныи Андроникъ ѡца еа, и прѣдѣашѣ е мѣ вѣе и мѣнѣе свое, глѡщи: Кѣ сѣмѣ мѣсѣтѡ хощѣмѣ ити и поклонѣти. Да ѡще на || слѡчѣтѣса || И. 701 а.

чѣдѡ на пѣти члѣчѣско, растѡчи и мѣнѣе наше, ѡко хощѣши. Моѣи же тѣдѣ доврѡ сзѣтвориѣти дѣи свои, ѡко да болѣницѣ

<sup>1</sup> д. б. скорѣиши, πονοῦσα εἰμι.    <sup>2</sup> χροῦει, «стучить».    <sup>3</sup> чѣ Ц, τῶν υἱῶν.

стрѣнныи сътвориши домъ нашъ и стрѣннопріемство мнѣхѡ. Онаѣ свобѡдѣта рабы своѣ. И взѣ мало блѣвѣніа, и зыде ноцію съ женою своѣю.

Плѣженнаѣ Идонасіа, вззрѣвъ и зда- леча, и видѣ домъ свои, вззрѣвъ на нѣо, и рѣ: Бѣ, рекыи Авраамъ и Сарраѣ: «Изыи Ѡ земля своѣѣ и Ѡ роженіа своѣго», Ты настѣви на въ стрѣхъ твои. Сѣ оставихѡ домъ нашъ имени твоѣго раѣ, не затвори на двѣри црѣтвіа твоѣго. И плакаше на мнѡгъ чаѣ, ѡба оти- дѡста. И постѣгше Сѣла мѣста, и поклѡнѣше, и вѣсѣдоваста мнѡгѣи ѡцѣмъ.

Идѡста и въ Илексаірію поклѡни- тисѣ стѣмъ<sup>1</sup> Минѣ мѣнкѣ. Вззрѣвъ Андрѡ- никъ в чаѣ шѣстыи, и видѣ нѣкоѣ мнѣ- ха, с миранинѡ свѣры творѣща, и гла к миранинѣ: По что сваріши съ мнѣ- хомъ; И ѡвѣща емъ: Кѣко, въ Скіи хотѣ ити, наитѣ скѡ мѡ, и гла емъ: Идемъ нынѣ, іѣко да шѣствоуемъ ноцію, и заѣтра дѣ до чѣа шѣстаго постѣгнемъ въ Скіи, прѣже дѣ не быти сіаномѡу знѡю, и не хѡщѣтъ. Гла емѡу Андрѡникъ: Имаши ли и дрѣгѣи скотъ; Гла: Сѣи. Шѣ, рече, привѣ и, іѣко да искоуплю и, понѣ и азъ въ Скіитъ || хѡщѣ поити. И рѣ женѣ своѣи Андрѡникъ: Прѣвоѣ<sup>2</sup> заѣ, дѡндеже и дѣ въ Скіитъ благословити ѡ цѣцѣ. Онаѣ рѣ емъ: Пойми мѣ съ собою. Он же к неи рѣ: Не идоѣ жены въ Скіи. Онаѣ съ плачѣ рѣ емъ: Слово имаши дѣти стѡмѡу Минѣ, іѣще оставіши мѣ, дѡндеже не прѣдѣси мѣ въ монастыи. И целова ѣж, и дѣ въ Скіитъ, и блѣвѣсѣ ѡ оцѣ в коенѣѡ лѣврѣ.

Слышѣ же іѣ ѡ цѣи Даниилѣ, и съ троѣдѡ велицѣмъ шѣ и поклѡни емъ. И сказа старѣцѣ всѣ іѣже ѡ сѣвѣ. И гла емѡу старѣецъ: Шѣ, и приведи женѣ своѡ,

и сътвори ти писаніе, іѣко да вѣдѣши ѡ въ Файдоѣ<sup>3</sup> въ монастыи Табенисѡтѣцѣ. Онаѣ шѣ, и приведе женѣ своѡ ноцію къ старѣцѣ. И вѣсѣдова к нѣ слово сѣнѣа, и сътвори имъ писаніе, и ѡпоустѣ и хъ ити въ монастыи Табенисѡтѣскѣи. Андрѡ- никъ же пѣкы къ старѣцѣ възвратѣи. И ѡвлече ѣго старѣецъ въ ѡбразъ и нѡскѣи, и наказа ѣго и нѡскомѡу житію. И прѣ- вы с нимъ вѣ лѣ, и посѣ оѣмоликъ старѣ- ца послати ѣго поклѡнитѣи Сѣгѣи мѣстѡ. Старѣецъ, сътворивъ емъ мѣтѣвѣ, и ѡпѣ- сти и.

Ходѣщѣ ѡцѡу Андрѡникоѡу въ стра- нѣхъ Сѣгѣпта, сѣ почити мало пѡ смрѣ- чѣемъ<sup>3</sup> нѣкоѣи, и сѣ по смѡтрѣнію Бжѣію видѣ женѣ своѡу въ мѡужѣстѣѣ || ѡбразѣ, ||Д. 701 в. и дѣщѡу и сѣа въ Іерлѣимъ. И цѣловаста дроѣ дроѣга. Познѣвши оѣво голоѡвица съпрѣга своѣго, тѣ же не позна ѣа. Кѣко вѡ хотѣше познѣти сѣа, оѣвѣшоѡу сѣщѣ възрѣжаніемъ, и іѣко мѡурѣна сѣщи ѣи; И гла емъ ѡна: Кѣмо и дѣши, іѣвѣа; Он же рѣ ѣи: Въ Сѣтѣмъ мѣстѡмъ идоѡ поклѡнитѣи. Онаѣ къ немѡу: И азъ, рѣ, и дѣ тѣмо поклѡнитѣи: и понѣ вкѣпѣ и дѣмъ, нѡ іѣще хѡщѣши ити на ма вкѣпѣ, съ молчѣніемъ шѣствѣимъ. Он же рѣ: Іѣко хѡщѣши. Гла к немѡу: Въ истѣинѣ рѣи ми, не ты ли ѣси оѣченикѣ ѡцѣа Даниила; И ѡвѣща: азъ ѣсмъ, рѣ. Гла же емъ: Не іѣма ли ѣ твоѣ Андрѡни; И гла: Сѣи. И рѣ: Илѣтѣвы сѣа старѣца да шѣствоѡютъ с на ма. Он же рѣ: И минѣ.

Поклѡнившѣсѣ въ Сѣтѣмъ градѣ и Сѣгѣимъ мѣстѡмъ, прѣидѡста въ Іле- жѣнрію поклѡнитисѣ и стѣмъ Минѣ. И гла іѣвѣа Ифанасіѣ къ ѡцѣу Андрѡникоѡу,— сѣце вѡ прѣложы іѣма своѣ: Хѡщѣши ли, да прѣвѣдемъ ѡба въ ѣдинѡи кѣліи; И ѡвѣща: Да прѣвоѣдѣ, нѡ пѣрѣіѣ въпро-

Быт. XII, 1.

||Д. 701 б

<sup>1</sup> въ спискѣ Ц написано было первоначально стѣмъ мѣстѡмъ, потомъ первое слово поправлено на стѣмъ, а второе вычеркнуто. <sup>2</sup> εις Θηβαΐδα, «въ Фиваиду». <sup>3</sup> ὑποχάτω ἀκανθαίας, «подъ акаціей».

||Л 701 г.

шоу старца, да ѿще повелит ми. И рече емоу: Иди, азъ пожоу тебе въ скитѣхъ, гл҃емомъ ѿ<sup>1</sup>, и ѿще прїидеши, да ѿко ходоу съ молчанїемъ, сїце и въ келїи прѣвѣдемъ с молчанїемъ, ѿще ли не можеші || сїце прѣвѣти, не приходо<sup>2</sup>, ѿще и оставїи тѣ старецъ, азъ въ Ѳмонадесаѣте скитѣхъ хошѣ прѣвѣти. Онъ шѣ, повѣда старцѣ. И рече ему старецъ: Шѣ, възлюбїи молчанїе, и прѣвѣи с нїи, понѣ инокъ е. И шѣ прѣвѣи с нїмъ въ страцѣ Бжїи други бїи лѣ, и не познаса.

Иножицею въ старецъ приходаше к нїмъ, наказѣа иѣхъ ѿже къ спїию. Единоу же пришеши<sup>3</sup> к нїмъ, и мнѡго ѡ болѣхъ наказѣхъ иѣхъ, и въ свою келїю възвративса и прѣвѣ доити емѣ до ст҃аго Иины, постїже его ѡцѣ Андронїи, гл҃а: Оче, ѡцѣ Ифанасїе къ Гоу ѡходїи. И възвративса старецъ, оберѣте е ѡгне сдержїма. Начѣ же плакати оцѣ Ифанасїе. И гл҃а ему старецъ: Вмѣсто е радоватїи, понѣ идешїи срѣсти Хл҃а, плачешїи; И ѡвѣща: Не плачу<sup>3</sup>, тѡчию за ѡца Андронїка. Но сътвори любовь, и по погребенїи моѣ, оберѣцешїи книжицѣ на възглавїи моѣмъ, дажь сїю ѡцѣ Андронїкѣ. И бѣвши мѣтѣхъ, причастїи, и ѡиде къ Гоу. Прїидоша погребѣсти его, и ѡверѣтѡша, ѿко жена бѣ есткомъ. Оберѣтшѣ и писанїе при възглавїи ел҃а, и прочтѡша, и тогда позна ю ѡцѣ Андронїкѣ, ѿко жена его бѣ. И всїи прославиша Бг҃а, и оуслышано бѣ во всѣхъ лѣвря. И посла старецъ, и призѣа всѣ ѡца, иже || въ Скитѣхъ и иже въ внѣтрѣнѣи поустыинѣхъ. И прїидоша всѣ лѣвры Илеѡндрїскїа и скитанѣ, въ вѣло ѡболчени: сїце въ е ѡбѣчанїи скитанѡ. И погребѡша ст҃ѡе тѣло бл҃женнїа Иданасїа, славаще Бг҃а, даѣшаго еи тѡлико трѣпкнїе.

||Л. 702 а.

И прѣвѣи старецъ сътвори ти еи седмыи днѣ, и по семъ възхотѣ старе поїти съ собѡу ѡца Андронїка, и не възхотѣ, гл҃а, ѿко: Еъ господѣж моѣ погребѡу и азъ. И ѡставѣа его старецъ, отїде. И да не ити емоу до ст҃аго Иины, постїже его другїи инокъ, гл҃а, ѿко ѡцѣ Андронїкѣ ѡходитъ къ Гоу. И пакы посла старецъ, гл҃а: Прїидѣте и послѣдоуїте ми до ѡца Андронїка. Онїи пришеше, и оберѣтѡша его еше жива, и бл҃виша ѡ него, и с миромъ къ Гоу отїде.

Крамолѣхъ велицѣхъ бѣвши посрѣдѣхъ ѡцѣ скитѣа Ѳсмынадесатнаго<sup>4</sup> и скитанїи, гл҃юще, ѿко: Нашъ е вря, и взати его хоше въ Скїи, ѿко да помогѡютъ намъ мѣтѣхъ его. Такоже же и Ѳсмынадесатнїи гл҃ахѣ, ѿко съ сестрѡу его положи его. Скитанѣ вѣхѣ мнѡжаншїи. И гл҃а архимандрїи Ѳсмынадесатнаго скитѣа: Иже рече старецъ, се сътворимъ. Старецъ повелѣ тѣмо погребѣсти его. Онїи не послѣшахѣ его, гл҃юще: Старецъ бѣше страстен е, и кѡмоу не вѡитса ратен, || мы, юни сѣще, хоше брата нашего. Довлетъ намъ, ѿко ѡставїихѡ намъ ѡца Ифанасїа. Видѣе же старецъ, ѿко великѣхъ мѣтѣхъ въ братїахъ бѣвѣтѣ, гл҃а къ братїамъ: Ище не послѡушѣте мене, тѡ и азъ зѣхъ прѣвѣду, и съ братїамїи моїми погребѡу. Тогда змолчаша всїи, и принесоша брата, и погребѡша, и рѣша старцѣ: Идемъ прѡче въ Скїи. И рече к нїи: Остѣвите мѣ сътворити з днѣ братѣ. И не оставїиша его.

||Л. 702 б

Помолїи же и мы достигнѣти въ мѣтѣхъ ѡца Андронїка и оцѣ Иданасїа мѣтѣхъ всѣхъ стѣхъ, въ вѣкы вѣкомъ, аминь.

<sup>1</sup> μένω σε εις τὸ Ὀχτὼ καὶ Δέκατον. οὐ κλαίω.

<sup>4</sup> τῶν πατέρων τοῦ Ὀχτωκαιδέκατου (В).

<sup>2</sup> пришеши Ц, ἀγγελῶν.

<sup>3</sup> не плача Ц,

Тогоже ѿца Даниїла о ѣвнѣхъ,  
и въ Скѣтѣ<sup>1</sup>.

Ѣвнѣи нѣкѣи прѣвѣваше въ вноутренѣи пѣстыни Скѣта, имаше кѣлиу свою даде ꙗко ѿи пѣприць ѿ Скѣта. Ѣдиноѣ въ ѿли прихожааше къ ѿцу Даниїлоу нѣщѣю, и никомоу вѣдѣщоу, тѣчию оученикоу его ѣдиноу. Заповѣдав же оучѣнкѣ своѣму старецу, ꙗко да приноситъ вѣносѣз воды тѣмоу ѣвнѣхъ ѣною въ ѿли, и прине поставлѣетъ его прѣ двѣрми ѣмѣ, и тѣзкноуѣхъ ѿходити, и ничесѣ с нимъ вѣсѣдовати, нѣ тѣчию вѣстѣти, да ѣгда ѿвращѣ зѣдъ<sup>2</sup> написанъ при двѣрехъ<sup>3</sup> пещеры, да принесетъ его съ собою. Въ ѣдинъ оубо ѿ днѣи ѿвѣрте зѣдъ, имѣа || написаніе сѣцево: Прѣиди и принеси съ собою ѿроудѣа. И прочѣ старецу ꙗже на зѣдѣ написанноѣ, и плачѣ великѣмъ рыдаше, и глѣ къ оучѣнкѣ своѣму: Горе вноутренѣи поустыни! Какова столпа погуби днѣ! И рѣ оучѣнкѣ своѣму: Взьми ѿроудѣа, и грѣ<sup>4</sup>, послѣдоуа ми. Тецѣмъ скорѣ, ѣда како постѣгнѣ старца, да не како лишѣса мѣтѣхъ его, понѣ къ Гѣу ѿходитъ.

||Л. 702 в.

И шѣша вѣспѣ, и ѣвѣтѣоста и, ѿгнѣ сѣдержѣма. И повѣрже себе старецу на персы его, и плакавъ мнѣ, и рече: Тлжѣнъ еси, ѣче, ꙗко ѿ частѣ сѣ попѣкава еси, прѣвѣдѣвъ црѣтво земное и члѣскоую славу. И глѣ ѣму ѣвнѣ: Тлжѣнъ еси тѣ, нѣвын Ѣврейме и страннѣпрѣемниче Хѣвъ, ꙗко колико тѣроудѣвѣ<sup>4</sup> прѣемлетъ Бѣ ѿ роукоу тѣвоѣю. И глѣ ѣмоу старецу: Сѣтвори на мѣ мѣтѣвоу, ѿче. И рече ѣмоу ѣвнѣ: ꙗзъ пачѣ потрѣвѣ имѣамъ мнѣгыхъ мѣтѣхъ в чѣ сѣ. И глѣ ѣму старецу: ꙗще вѣ прѣвѣварилъ чѣ сѣ<sup>5</sup>,

хотѣ о тѣвѣ помолѣчѣ. Тогда ѣвнѣ, вѣсклонѣвѣа мѣло ѿ постѣла своѣа, и прѣемъ главу сѣго старца, и ѿблѣвызаше, глѣ сѣце: Бѣ, наставнѣвын мѣ и прѣвѣдын мѣ въ мѣсто сѣе, Тѣ да сѣвѣрѣшѣ старѣсть тѣвою, ꙗкѣ Ѣвреймоу. Взѣм же старѣ оученика своѣго, и поврзже и прѣ нѣогама ѣвнѣха, глѣ: || Блѣви чѣ ||Л. 702 г  
своѣ, ѿче. Он же прѣѣ и ѿблѣвыза его, глѣше: Бѣ, чѣ, прѣѣстогаи ми въ чѣ сѣ развѣчитѣ мѣ ѿ тѣла моѣго, и вѣдѣын, колико сѣтѣ<sup>6</sup> сѣтворѣла еси в кѣлаю сѣа, Тѣ да оупокойтѣ тѣа сѣ сѣтѣи своѣми, ꙗкѣ оупокойла е дѣхъ Ѣлѣинъ на ѣлѣсѣн, и нарѣтѣса ѿ мѣ ѿцѣ тѣвоѣ на тѣвѣ. И глѣ старцу ѣвнѣ: Глѣ рѣ<sup>6</sup>, да не сѣвлѣчѣте мѣ рѣи, ꙗже ношѣ, нѣ ꙗкоже ѣсѣмъ, сѣце погрѣвѣте мѣ, и да не оуѣвѣстѣ никтоже ꙗже о мнѣ, тѣчию вѣ ѣни. И глѣ старцу: Дажѣ ми причѣстѣтѣса. И причѣстѣвѣса, рѣ: Дадѣте ми ꙗже о Хѣ любовь и помолѣтѣса о мнѣ. И вѣзрѣвѣхъ на вѣстѣокъ и ѣдѣсноую себе, и глѣ: Дѣвѣрѣ прѣидѣостѣ, идѣемъ. И вѣ лице его ꙗко ѿгнѣ. И сѣтворѣвѣхъ на оуѣтѣхъ своѣхъ крѣтноѣ знѣменіе, глѣ: Бѣже сѣла, в роуцѣ тѣвоѣ прѣвѣдаю доу мѣн. И сѣце прѣвѣдастѣ дѣшоу свою в рѣцѣ Бѣжѣи.

И плакавѣше мнѣго старецѣ и оучѣнкѣ его, и ѣскопѣвѣше грѣбѣхъ прѣ кѣлаю его. И сѣвлѣкѣса старецѣ ѿ рѣи, ꙗже ношѣаше, и рѣ оученикоу своѣму: Ѣвѣлѣци и вѣрѣхъ рѣзѣ, ꙗже нѣсѣитѣ. Ѣдѣвѣаи же его вѣрѣ, и вѣдѣтѣ, ꙗко сѣзѣцы его ꙗко жѣнѣстѣи вѣхѣ, и ѣсѣхѣша ꙗкѣ двѣ лѣстѣа. И ничесѣ рѣ. Погрѣѣшѣ его, и сѣтворѣста молѣтѣвѣ, рѣ старецѣ оучѣнкѣ своѣму: Разрѣшѣнимъ поѣстѣ днѣ, и сѣтвори люѣвѣкъ на грѣбѣомъ старца. || Ѣвѣрѣшѣ в ||Л. 703 а.

<sup>1</sup> Греческій текстъ тамъ же, стр. 2—4: Βίος και πολιτεία Ἀναστασίας τῆς Πατρικίας.  
<sup>2</sup> ѣстракон, «глиняный черепокъ». <sup>3</sup> двѣрехъ Ц. <sup>4</sup> ποσοὺς καρπῶν «сколь великіе плоды». <sup>5</sup> ἄνε... чѣ сѣ, εἰ προελθῶν εἰς εἰς τὴν ὄραν ταύτην (В), «если бы я тебя предварилъ въ семь часѣ (т. е. умирая)». <sup>6</sup> πόσα βήματα, «сколько шаговъ».

келіи ѣвнѣха мѧло посмагъ<sup>1</sup> ѿ сочиво квѧшено, ѿ сътворѣше люво нѧ нимъ, ѿ взѣмше ѿ плѣницѣ<sup>2</sup>, ѿже ѿмѧше в келіи своѣи. ѿ ѿдѣста в келію бл҃года-рѣце Бѧ ѿ сѣмъ.

Идѣшим же ѿмъ в пѣть, гл҃а оуѣнѣкъ стѧрѣцѣ: Вѣси ли, ѿче, ѿко ѣвноѣ тѣ женѧ вѣ; ѿдѣвѧющѣ ми ѣго, вѣдѣ съсца ѣго, ѿко жена вѧше: вѧше вѣ съсца ѣго ѿко двѧ листѧ оуѣвѧноуѧа. Рѣ же ѣмѣ стѧрець: Вѣмъ, чѧ, вѣмъ, ѿко женѧ вѣ. ѿ ѧще хѣщеши, слыши, ѿ повѣм ти ѿже ѿ неи. Сѣ вѣше пѣрка патрѣкиѧ црѣ Нѣстиніѧна, ѿ възхотѣ црѣ сътво-рѣти ю сѣвѣ црѣоу рѧ мнѣгаго ѣм рѧзѣмѧ. Оуѣвѣдѣвшѣ сѣ црѣа ѣго ѡеѣра, ѿ разгнѣвѧса нѧ нѧ, ѿ хотѣ зѧчѣти ю. ѿнѧ сѣе оуѣвѣдѣвъ, ѿ нѧѧтѣ корѧвѧ, ѿ нѣцѣю вложѣвшѣ вѣнъ нѣкоу чѧсть ѿ ѿмѣнѧ своѣго, ѿ вѣгоу сѧ ѧтѣ. ѿ постиже вѣ ѿлѣжѧрѣю, ѿ вселѣ тѧмо, ѿдѣ ѿ монастѣрь съзѧ, ѣже ѿ глѣтѣса до днѣ Патрѣкиинъ. ѿ по смрѣти ѡеѣ-ры, оуѣвѣдѣ пѧкы, ѿко црѣ хѣщѣтѣ сѣж поѧтѣи сѣвѣ женѣ. ѿ пѧкы нѣцѣю вѣжа ѿ ѿлѣжѧрѣѧ, ѿ прѣидѣ нѣцѣю зѣ, ѿ оуѣмолив мѧ дѧти ѣи келію вѣтѣ Ѣкѣтѧ, ѿ повѣдѧ ми подрѣвѣнѣ вѣм ѿже ѿ вѣщи. ѿ дѧ ѣи пѣцѣрѣ сѣж, ѿ прѣвложѣса вѣ моуѣжескѣи ѡвѣра. Сѣ оуѣже кѣи лѣ ѿмѧ днѣ

||Л. 703 б.

вѣ Ѣкѣтѣ, ѿ никтѣ ѿ || неи оуѣвѣдѣ, тѣчѣю тѣ ѿ дрѣгѣи вѣрѣтѣ, ѿко ѣ зѣ. Колико оуѣво магистрѣинъ послѧ црѣ Нѣстиніѧнъ нѧ вѣзыскѧнѣ ѣм, не тѣчѣю же црѣ, но ѿ патрѣѧрѣхъ ѿлѣжѧрѣскѣи! ѿ никтѣ оуѣвѣдѣ, в коѣмъ мѣстѣ прѣвѣвѧѣтѣ дѧ ѿ до днѣ. Вѣжѣ оуѣво, чѧдо, колицы вѣ црѣкыхъ домѣ вѣспѣтѧк-шенсѧ, кѧко пѣвѣзѧютѣса нѧ дѧвола ѿ сътѣряютѣ тѣблѣса своѧ.

Помоли же ѿ мы, ѿко да спѣвѣти нѧ Хѣ того тѣченѧ<sup>3</sup> полѣчѣти, ѿ съ ѡцѣмъ ѿнѧстѣемъ ѣвнѣхѣ стѧти,—ѿнѧстѣемъ нарѣцѧшѣ,—молѣтѣвѧми ѿ молѣ-нѣемъ вѣлѣца нѣшѣм Бѣа ѿ всѣ стѣхъ ѣго, ѧмѣнѣ.

Ѣцѣ Пѧмѣвѣ<sup>4</sup> послѧ оуѣнѣка своѣго вѣ грѧ ѿлѣжѧрѣю прѣдѧтѣи рѣкодѣлѣ<sup>5</sup> ѣго. Сътворѣ вѣ градѣ ѣи днѣи, ѿкоже сѧкѧ нѧмъ, в нѣщѣ спѧше<sup>6</sup> вѣ пѧперѣтѣ стѣго ѿѧрка, ѿ вѣдѣ чѣнъ црѣковнѣи, кѧко поютѣ, ѿзоуѣ ѿ трѣпарѣ, по сѣ же вѣзвѣратѣса кѣ стѧрѣцѣ. Рѣчѣ ѣмѣ стѧ-рѣцѣ: Вѣжѣоу тѧ, чѧ, смѣщѣна: ѣдѧ нѣкѧа нѧпѧстѣ прѣлѣчѣса тѣвѣ вѣ градѣ; Ѣвѣ-щѧвѣ вѣрѧ: Ѣствѣомъ, ѿче, вѣ небрѣженѣи прѣпрѣвожѧемъ днѣи своѧ вѣ поуѣстыни сѣ, нѣ канѣны поѣмъ, нѣ трѣпарѣи. Шѣшѣ ми вѣ ѿлѣжѧрѣю, вѣдѣ, чѣны црѣковнѣи кѧко поютѣ, ѿ ѡскѣрѣнѣса сѣло, кѧко не поѣмъ ѿ мы канѣны и трѣпарѣа. Гл҃а ѣмѣ стѧрѣ: || Гѣре нѧмъ, ѿ чѧ, ѿко ||Л. 703 в.

прѣидѣ днѣе, ѿко да ѿстѧвѣ мнѣи тѣвѣр-доуѣ пѣцѣ, рѣннѣю дѣхѣ стѣимъ, ѿ пѣслѣ-доуѣютѣ гл҃асѣ ѿ пѣнѣемъ. Коѣ вѣ ѡмилѣ-нѣе, кѧ ли слѣзы рѧжѧютѣса ѿ трѣпарѣи, ѣдѧ кѣо вѣ црѣкви стѣоѣтѣ ѿли в келіи, ѿ вѣзѣвшѧѣтѣ гл҃а своѧ ѿко волѣке; Ѣдѧ вѣ прѣ Бѣмъ стѣоѣмъ, вѣ мнѣсѣ оуѣмилѣнѣи дѣжнѣи ѣсмы прѣсто-ѧтѣи, ѧ не вѣ смѣсѣ ѿ глѣмленѣи. ѿво не ѿзыдѣшѧ мнѣи вѣ пѣстынѣю, дѧ ѣдѧ прѣстоѧ вѣ црѣкви, дѧ глѣмѧтѣса, ѿ поѣтѣ пѣнѣи, ѿ вѣзѣвшѧѣютѣ гл҃асы, ѿ трѣсоутѣ рѣкѧмѧ, ѿ мытѣоуѣ нѣгѧмѧ: дѣжнѣи ѣсмы вѣ стѣрѣсѣ Бѣжѣи ѿ трѣпѣтѣ прѣстоѧтѣи, слѣзѧмѣи ѿ стѣнѧнѣемъ, ѿ бл҃гоговѣнѣнѣствѣомъ, ѿ бл҃гоѡмилѣнѣемъ, ѿ смѣренѣемъ мѣтѣвѣи прѣносѣти Бѣоу.

<sup>1</sup> ὀλίγους παξαρμάδες. <sup>2</sup> τὴν σείρα, «веревку», «плетеніе». <sup>3</sup> τοῦ αὐτοῦ δρόμου (В), «того же поприща». <sup>4</sup> Проложное; помѣщается въ Четвѣхъ Минѣяхъ мѣтрополѣта Макарѣѧ подѣ 16 ноябрѣ; вѣ изданіи стлб. «вѣе, откуда разнѣчѣнѣя. <sup>5</sup> роуѣное дѣло. <sup>6</sup> сѣдѧшѣ.

ЕѢ ВО ГЛЮ ЧИ, ЧА, ІАКО ПРІДОУ ДНІЕ,  
 ЕГДА РАСТАЛ ХРИСТІАНЕ КНІГЫ СГ҃УХЪ  
 ЕВЛІИ, И СГ҃УХЪ АПЛЪ, И СГ҃УХЪ ПРРКЪ,  
 ЗАГЛАЖАЮЩЕ СГ҃ДА ПИСАНІА И ПІШУЩЕ  
 ТРѢПАРЪ И ЕЛЛИНСКАА ПИСАНІА, И НАЧНОУ  
 ПОБЧАТИ В НІ, ОНА ОСТАВА. СЕГО РА" ШЦЫ  
 НАШИ РѢША, ІАКО СОУЩЕН ВЪ ПОУЧЕНИИ  
 СЪ ДА НЕ ПІШОУ ЖИТІА И СЛОВЕСА СГ҃УХЪ  
 ОЦЪ НА КОНЬ ХАРТИА: ХОЩЕ ВО НАСТОЯ-  
 ЦИИ РЪ ЗАГЛАЖАТИ ЖИТІА СГ҃Ы ШЦЬ И  
 ПИСАТИ ПО СВОЕМУ ХОТѢНІЮ. ВЕЛІА ВО  
 ВѢДА ХОЩЕ ПРІЧТИ. И ГЛА БРА': ПО ЧТО  
 ОУВО; ИЗМѢНА || ЛИ СЯ ШВЫЧАЕ И ПРѢДА-  
 НІА ХРИСТІАНСКАА, И НЕ БОУДЕТ ЛИ ПОПѢВЪ  
 ВЪ ЦРКВА, ІАКО ДА СІЦЕВАА БУДОУТЬ; И  
 РЕЧЕ СТАРЕЦЬ: ВЪ ТА ВРѢМЕНА ИЗСАКНЕТЬ  
 ЛЮБЫ МНѢГЫ, И БОУДЕТЬ СКОРБЬ НЕ МАЛА,  
 АЗЫКѢ НАШЕСТВІА, ЦРМЬ НЕОУСТРОЕНІЕ,  
 ІЕРЕВѢ ОБІАДЕНІЕ, МНІХѢ НЕВРѢЖЕНІЕ Ш  
 СВОЕ СПІИ. БОУДОУ ВО ИГОУМЕНИ НЕВРѢ-  
 ГОУЩЕ О СВОЕ СТАДѢ, ТЦИВКИ КЪ ТРАПЕ-  
 ЗАМЪ И ЛАСКРЪДИ, ЛѢНИВИ ЖЕ НА МЛТВѢ,  
 И НА ОКЛЕВЕТАНІЕ ГОТОВИ, И СКѢРИ НА  
 ШСОУЖЕНІЕ, ЖИТІЮ ШЦЬ И СЛОВЕСЪ НИ  
 СЛЫШАЩЕ, НИ ПОДРАЖАЮЩЕ, НО ПЪ РОУГАЮ-  
 ЩЕСА И ГЛЮЩЕ, ІАКО АЩЕ ВЫХОМЪ ВЫЛИ И  
 МЫ ВЪ ДНИ СГ҃УХЪ ШЦЬ, ПОВИЗАЛИСА ВЫХѢ  
 И МЫ. ЕПИИ ЖЕ ДНІИ ТѢ БОУДОУ СТЫДАЩЕ  
 ЛИЦА СИЛНЫХЪ И СДАЩЕ СОУ ПО МІЗДѢ, НЕ  
 ЗАСТОУПАЮЩЕ ОУВІВГЫ НА СОУДАѢ, ОКОРВЛА-  
 ЮЩЕ ВДОКНИЦЪ И НАСІЛАЮЩЕ СИРѢТЪ. ВНИДЕ  
 ЖЕ И В ЛЮ" НЕВѢРІЕ, ВЛОУ, НЕНАВИСТЬ, МЕР-  
 ЗОСТЬ, ЗАВИСТЬ, ТАТКЪ, ПІАНЬСТВА. И  
 РЕ БРА': ЧТО ОУВО СЪТВОРИ КТО ВЪ ВРѢ-  
 МЕНА ТАА, ОЧЕ; И ГЛА СТАРЕЦЬ: ЧА, ВЪ  
 ВРѢМЕНА ТАА, СПСАИ СПТЬ ДУШЪ СВОЮ, И  
 ВЕЛИ НАРЕТСА ВЪ ЦРТВІИ НЕБЕ.

О ПОСЛАША" 1.

ПОВѢДА НАМЪ НѢКІИ Ш ОЦЬ, ГЛА:  
 БЫ, РЕ, НѢКІИ ШЦЬ, НАРИЦАЕМЫИ ПА-

ТЕРМФІЕ. ЕѢ ВЪХОУТѢ ШВРЕЩІ МИРА,  
 И ПРІДЕ В НѢКОЕ ОБЩЕЕ ЖИТІЕ, И МНѢГЫ  
 ДНИ СЪТВОРИ ПРѢ ВРАТЫ МОНАСТЫСКИИ ||  
 ШЖИДАА. ИМѢАШЕ И ОУТРОЧА, СІА СВОЕГО,  
 СЪ СОВОЮ. И ТАКО ТРЪПАЦІУ ЕМОУ ПРѢ  
 МАНАСТЫРЕ, ДОНДЕ МНѢГОЕ ЕГО ТЕРПѢНІЕ  
 КІДѢВШЕ ОЦЫ, И ПО ШВЫЧАЮ МОНАСТЫР-  
 СКОМУ ПРІАША И. И ПО ШШЕСТВІИ НЕ ЧО-  
 ЧІЮ РАЗЛІЧНЫМЪ СЛОУВАМЪ ВДАНА БЫСТА,  
 НО И КЕЛІИНАГО ПРЕВЫБАНІА РАЗЛУЧЕНА БЫ-  
 СТА, ІАКО ДА СІЦЕВЫМЪ РАЛЛУЧЕНІЕМЪ ПО-  
 МАЛОУ ПОМАЛУ ЕСТВЕНАГО ПРИСТРАСТІА  
 СВОДАТСА, ІАЖЕ БЛАГОДАТІЮ ХВОЮ И  
 МНѢГЫ ШВУЧЕНІЕМЪ ИГУМЕНЪ ЕЮ СВОДО".  
 И НѢКОГДА, ИСКУСИТИ ХОТЪ ТОГО ДОБРО-  
 ДѢТЕЛЬ, ИГУМЕНЪ, ІАКО СТУЖИВШИ НА  
 ОУТРОЧА, И ПОВЕЛѢ ОЦУ ЕГО ВЪЗАТИ И ШЕ  
 ПОВРЕЩИ В РѢКОУ ОУТРОКА. ТОГДА ОНЪ  
 ІАКО Ш БА ПОВЕЛѢННОЕ ЕМУ СЪТВОРИ, И  
 ПОХИТИ ОУТРОКА, И ОУТЕКОМЪ КЪ ВРЕГУ  
 РѢКЫ ПРИТЕЧЕ, И ТЪЦІА СЪТВОРИТИ  
 ПОВЕЛѢННОЕ ЕМУ С ТЕПЛОЮ ВѢРОУ И  
 ПОСЛАШАНІЕМЪ. ОУДЕРЖАНЪ БЫ Ш ВРАТИИ,  
 ПОСТИГШИ ЕГО И ВЪСХИТИВШИ ОУТРОЧА Ш  
 РЪКОУ ЕГО: ТОЛІКО ЖЕ ВѢРА ЕГО Ш БА  
 ПРІАЧА БЫ ІАКО ЖЕ ШКРОВЕНО БЫ ШЦОУ  
 ЕГО Ш БА, ІАКО ДѢЛО ІВРААМЛЕ СЪТВОРИ.  
 ПО МАЛѢ ВРѢМЕНИ РЕИНАГО МАНАСТЫРА  
 ОЦЬ ШПЕ, ТОГО ВЪ СВОЕ МѢСТО ИГУМЕНА  
 МАНАСТЫРА СЪТВОРИ.

ДРОУГАГО ВІДѢХУМЪ БРАТА, ШРЕКША  
 МИРА 2, ВЕЛІКЫХЪ И ВОГАТЪУХЪ СЪЩА  
 РУДИТЕЛЕН, ИВО ШЦЬ ЕГО || ВЪ ВОИНЫ- ||Л. 704 6  
 СТѢѢ, ВЕЛІКЪ ЧІНОМЪ СЫ И ЧТЕНІЮ КНІ-  
 НОМУ СѢЛО ПРИЛЕЖА. ЕѢ, ШСТАВЪ СВОЕГО  
 ШЦА И ВЪЮ МИРСКЪЮ ГРЪДОСТЬ, И КЪ ИНОЧЬ-  
 СКОМУ ЖИТІЮ ШСТРЕМИВСА, ХОТѢ ШЦЬ  
 ТОГО ВѢРЪ ИСКУСИТИ И СМІРЕНІЕ, ПОВЕЛѢ  
 ЕМУ І КѢШНИЦЪ ВЪЗАТИ И ПРОДАТИ СІА  
 ВЪ СВОЕМЪ ЕМОУ ГРАДѢ, И НЕ Е"НОУ ЕИ  
 ПРОДАТИ ЗАПОВѢДАВЪ ЕМОУ, НО ПО ЕДИ-

1 На греческомъ см. въ приписываемомъ св. Аѳанасію Александрійскому пер-  
 вомъ посланіи къ Кастору, помѣщенномъ у Миня, Patrologiae cursus, s. g., t. XXVIII,  
 с. 860. На латинскомъ въ LXXIII томѣ Патрологии Миня: Vitae Patrum, Liber IV,  
 с. XXVIII. 2 См. Патерикъ Соловецкой библіотеки № 453 (486), л. 12 об.; на грече-  
 скомъ и латинскомъ тамъ-же, с. 861.



нои коенѣ на всакыи днѣ продаѣти, ꙗко ѡнъ съ всацѣмъ терпѣнїемъ и смиренїемъ сътвори, възложивъ на свое рамо спїры, и сїхъ на всакъ днѣ коюжѣ ихъ продаѣти по заповѣди оца, ничеѡ възмѣнивъ свое бл҃городїе и величество ра<sup>а</sup> продаѣа малаго ѡного рѣкодѣаїа: тѣшаше во са пѡражатела сътвориѣти себе Христовоу смиренїю и послышанїю.

И иногѡ нѣкогѡ ѡ оца видѣху оца Пиноуѣа<sup>1</sup> моужа всакыми добродѣтелими оукрашена суща, иже бы ѡцѣ нѣкогѡ велика ѡвша житїа манастира, иже въ Ѣгѣптѣ близъ града глѣмага Панефо<sup>2</sup>. Ѣзъ оубо, зрѣа себе славнома ѡ всѣхъ добродѣтельнаго ра<sup>а</sup> житїа и старости, и недоумѣшѣ себе и коему хитростию навѣкнѣ смиренномудрїю, еюже испрѣва горашею любовїю и бл҃женнымъ послышанїемъ имѣаше, ношїю ѡ монастыра вѣгѣ са ꙗтѣ, ꙗ да<sup>а</sup> аншю страны Фиваїды едї вселїи. И снѣ съ себе ѡврѣа инокесїи, и ѡвлечѣ въ мирскїа рѣзы, и иде въ ѡвщее житїе въ Табеннїсѡты<sup>3</sup>, мнѣвъ оубо тѣмо ѡкрытїи, ктѡ и ѡкоудѣ ѣ, мнѡжашї ра<sup>а</sup> братїи и ра<sup>а</sup> мнѡгаго и дѣлааго ѡстоїанїа того монастыра, ѡ него ѡнъ изыде. Иногы же днїи тоу сътвори, мола братїю и и҃г҃мена, ꙗко да прѣймоуѣтѣ и, и не хотѣху. Послѣже нѣкогда, ра<sup>а</sup> мнѡгаго трѣпѣнїа его, и҃г҃мѣ, ѡ братїа оумоленъ, прїѣа его. И прѣдѣаша его старѡцѣ нѣкогѡмоу, и ꙗко непотревна мнѣвша ни в часѡже, вертограное попеченїе прѣдѣаша емоу. Ѣзъ, емоу повинѡга, желанное свое послышанїе и смиренїе исполнѣа, и не тѡчїю сею слоужбою доволѣнъ бывааше, но и прѡчаа, ихѣ не можаху и нїи сътвориѣти, тѣ съ рѣсѣтїю твораше. И сїце тѣаѣса, сътвори тоу трѣпѣтное времѣа, оучнѣкѡмъ его ишѡщимъ его по всемъ Ѣгѣптѣ.

||Л. 704 в.

Поздѣ нѣкогда едѣа познѣа бысть ѡ нѣкогѡ брата, и бѣ пришеа тѣмо на възисканїе ему, егѡ оузрѣвъ и познавъ лица его зрѣкъ, и недоумѣашѣ, ꙗко тѣ ѣ, сматрашѣ его гла<sup>а</sup> слышати: не можаше бо познати егѡ тѣчїю ѡ видѣнїа, зрѣа такова моужа състарѣвшѣа, и мотыкѣ держѣща, и зѣмаю дѣлающа, || и гнѡи на рамоу своею носѣща, и къ коренїю зѣлаа прилагѡща. Ѣгда гласа его бесѣдоу прилѣжно смотрѣвъ, и оубѣдѣ, ктѡ ѣсть, покѣрже себе прѣнѡгама егѡ, и съ кѣлїемъ възплемъ и плѣчемъ възывааше, ꙗко великъ оужасъ и оудивленїе всѣхъ сътвори: поне вѡ всїи ꙗко новоначѣла и малѣ и. Иноужѣа пѣче оудившѣа, егда и ма его слышаша, иже прѣже ѡ нїи великъ слышанъ бѣше. И проценїе всїи ѡ него прошаху, поне сего въ невѣдѣнїи с новоначѣльными възмѣнїша. Моливше же его мнѡго, и едѣа въ свои монастырь ѡпѣтїша и. Идоуцоу емоу в поутѣ, плача рыдалаше, поне свое желанїе не съверши, бл҃женнааго послышанїа и смиренїа.

||Л. 704 1

Мало же времѣа въ своемъ монастырѣ сътвори, пѣкы ражегса желанїемъ къ смиренномъ послышанїю, и оумотрѣвъ времѣа, пѣкы ѡтѣи ношїю ѡтїде: не ктѡмоу же въ Фиваїдѣ, но в тоужѣ и незнаемоу страну. Внїде бо ꙗ корабль, прїиде въ страны Палестїнскїа, мнѣвъ оубо тѣмо ѡтайтїи. Бывшъ же емъ въ Палестїнѣ, оустрѣмїса ити к монастырю, иже при пещерѣ, въ ней бл҃кѣ нашъ Хѣ ѡ дѣвы родїи. Но и тѣ емоу прѣбывающу, не възможе оутайтїи, по бл҃чню гласу, || глѡщемъ: «Не можетъ, рѣ, гра оукрїтїи, верху горы стоа». Пришеше во братїа ѡ страны Ѣгѣптескїа на поклоненїе Ѣгѣымъ мѣстѡмъ, и познаша егѡ, и мнѡзѣа моленїемъ и

||Л. 705 а. Матѡ. V, 14.

<sup>1</sup> См. тамъ же, л. 13. На греческомъ и латинскомъ тамъ же, с. 861; ἀββᾶν Πινοῦφᾶν.  
<sup>2</sup> ἐγγὺς τῆς Πανεφῶ πόλεως.    <sup>3</sup> εἰς τὰ κοινόβιον τῶν Ταβεννησιωτῶν.

рыданіемъ поѣмше, и ведоша пакы въ свои емъ монастырь.

Семоу<sup>1</sup> дбо стѣмъ моужоу сажителствова ѡзъ лѣта доволна въ Егѣптѣ, егоже единою слышѣ наказѹюща брата нѣкоѣго, вноуѣ пришеша въ монастырь. Снѣа вѣмъ сказавъ, скончаю повѣстѣ.

Вѣси ли<sup>2</sup>, рѣ, брате, колико днѣи прѣбраты монастырскѣи сѣтворилъ еси, и днѣ прѣхѣ тѣ; ище оубо навѣкнеши в началѣ ѡбѣчан монастыря и дѣланіа иночскаго, можеш в пѣти сѣ, егѣ въжѣлѣла еси, шѣствѣ творити, и равѣ Хѣа сѣтвориши въкорѣ себе. Икоже вѣ иже прилѣжитѣ Гѣи работѹюшимъ, слава и чѣѣ ѡбѣщѣа: сѣце и мѣчѣніе горкое оубо гѣтѣа и лѣностію и неврежѣніемъ приходѣщѣи к семъ иночскамоу

Еккл V, 4

дѣла «Оубо во е, по писанномъ, не помолитѣ, нѣли помолитѣ, и не оуслышаноу быти<sup>3</sup>». И пакы рѣнно е: «Прокла, твораи дѣло Бжѣе сѣ неврежѣніе». Сего вѣ рѣ на мнѣгы днѣи ѡбратихѣса тебе, не во іако не хотѣхѣ твоего снѣа, нѣ да не іако дерзостію и іако прилоуѣи прѣимѣ тѣ, и ѡ Нѣ іако неразумнѣи и непопрѣбни соу прѣимемъ, и тебе тѣжѣаншеи моуцѣ повинна сѣтвори, и да не скоро приѣа бывъ, и ненавѣкѣа подроуѣ тѣжѣсть иночскаго житѣа, и по сѣ неврѣлівѣ и лѣнѣвѣ ѡбращѣши. Сего рѣ, іако рѣса, виноу ѡрѣнѣа дѣзженъ еси подроуѣнѣ оубѣдѣти: ище во сѣ добрѣ оубѣси, можеш развѣмѣти, чѣѣ пѣбѣетъ ти творити. ѡрѣнѣ вѣ мѣра сего да не мнѣши, іако ничѣѣ естѣ, рѣвѣ крѣстѣ и смѣртѣ<sup>4</sup>.

Іер. XLVIII, 10.

|| 705 6.

Вѣжѣ оубо ѡ днѣ, іако «ѡмерлъ еси

Галат VI, 14

мірѣ, и мірѣ тѣвѣ», по вѣтѣвеномоу ѡплѣоу, и навѣкни, чѣѣ е сѣла распѣтѣа сего, поне прочѣе не ктѣмоу сѣвѣ жывѣши, нѣ ѡнѣ живѣтъ в тѣвѣ, иже зѣтѣа распѣтѣа. Сѣ оубо ѡбразомъ, илже вѣла на крѣтѣ распѣтѣа, сѣце и мы распѣтѣи хѣуемъ, сѣрѣ; своѣи вѣоль и хотѣнѣи, іакоже и вѣтѣвеныи дѣвѣ мѣлитѣа: «стрѣсѣ Бжѣимъ, рѣ, пригвожитѣа плѣти егѣо». Ико тѣвѣо пригвоженѣи кѣ древоу не мѣжѣ сѣтворити, іаже хѣуцѣтъ илѣи помышлѣетъ: сѣце и вѣтѣвеномоу стрѣхоу имыи пригвожѣнѣа свои пѣмыслъ, непоколѣблемъ прѣвѣвѣетъ всѣ вѣоламы своимъ<sup>5</sup>. И іако кѣ крѣтоу пригвоженѣи не ктѣмоу зѣнѣи помышлѣетъ, ни своѣи вѣоламы повинѣетѣа, ни желѣнѣемъ нѣкѣихъ вѣщен сѣмѣетѣа, ни попѣчѣнѣе<sup>6</sup>, иже сѣлѣжати земнѣи, нѣ грѣдостію вѣзносѣтѣа, нѣ вѣпрѣкѣи ѡвѣщѣваѣ, нѣ ненавѣстію ражѣзѣтѣа, нѣже ѡ соудѣи вѣцѣ скорѣи<sup>7</sup>, нѣ ѡ мнѣмошѣи оубкорѣнѣ сѣдпомнѣнѣе вѣкѣтъ, иѣхоженѣе сѣмѣтноѣ ѡжидѣ крѣта рѣ: сѣце и ѡрѣкѣи мѣра вѣистѣнѣа, и вѣтѣвеномоу стрѣхѣ іако крѣтѣа пригвоздибынѣа, и еже ѡ жытѣа сего иѣхѣда по всѣ днѣи чаши, непоколѣблѣ естѣ и недвижѣи кѣ всѣкѣ вѣзлѣи своѣи и похотѣнѣа плѣтѣскомъ.

Іе. СХVIII, 120.

|| I. 705 в

Блюди оубо, брате, да не нѣкаа ѡ сѣи вѣжѣлѣѣши, іаже ѡрѣкѣа ѡстѣбилъ еси. По вѣлѣномъ гѣсѣ, гѣлющѣ: «Възлѣожѣи вѣд, рѣ, роуѣкѣ на рѣло, и зрѣа вѣспѣтѣ: не оубравлѣ е вѣ цѣтѣво нѣноѣ», и кѣ сѣмѣренѣи жѣ и земнѣи вѣещемъ мѣра сего ѡ высѣокаго житѣа сѣхѣа пакы, прѣстѣоупникѣ е заповѣдемъ Хѣѣмъ,

Лук IX, 62.

<sup>1</sup> На латинскомъ тамъ же, capit XXXI. <sup>2</sup> На греческомъ тамъ-же, § 12. <sup>3</sup> Переводъ иной, чѣмъ въ славянской Библии, ближе къ греческому: Βέλτιον γάρ ἐστι μὴ εὐξασθαι ἢ εὐξασθαι καὶ μὴ ἀποδοῦναι. <sup>4</sup> ѡрѣнѣе... смѣртѣ, ἡ ἀποταγή τοῦτον οὐδὲν ἄλλο κατέστηκεν εἰ μὴ σταυροῦ καὶ θανάτου ἐπαγγελία, «отречѣніе (мѣра) поѣтому не иное естѣ что, какъ ѡбѣтъ крѣста и смѣрти». <sup>5</sup> πρὸς πᾶν θῆλημα σαρκικόν, «ко всякому плѣтѣскому хотѣнѣю». <sup>6</sup> попѣчѣнѣе Ц, οὐ φροντίζει τοῦ κτᾶσθαι κατὰτείνετα. <sup>7</sup> ниже... скорѣи, οὐ περὶ τῶν παροῦσῶν ἀτιμῶν ἀλγεῖ, «и не скорѣитѣ о настоящемъ униженѣи».

Матѣ. XXIV,  
16.

рѣкъшомъ: «Ище кѣто ѣ на горѣ, да не свѣзеть взлѣти чѣто в домѣ своеѣ». Свхрани оубо, да не по плоти рѣшѣтен своихъ или срѣшникъ любовѣ и пристрастїе възпоманѣши, и к попеченїю пакы вѣка сего възвратиши и «не оуправленъ ѡбращеши, по влчнемъ гласѣ, црѣтѣа нѣнаго». Свхрани оубо, да не како грядѣнїе, иже нынѣ начинѣа<sup>1</sup> попирати теплою смиренїа, пакы на са възгавиши, или ѡгалтырь и зоучиши, или нѣкаа ѡ писанїа, и, по ипльскомъ гласѣ, Галат II, 18. «Ѧ разорилъ еси, сїа пакы сззижеши», прѣстѣпника себе сзтворѣши: нѣ пакѣ, Ѧко нача еси и исповѣда смиренїе прѣ Бгѣмъ и агглы его, сзблѣ<sup>2</sup> даже и до конца. Пѣнѣ и трзпѣнїе, иже показа прѣ враты манастирскими, Ѧко да прѣлѣтъ воудеши, и сз слззѣми мола<sup>2</sup> вѣхъ, потщї до конца сїе свхранити. Окаанно вѣ и оумиленно възистиннѣ, ѣ пѣнѣ твѣ вѣти, и прилагѣти на вса днїи к прѣвон теплочѣ теплочѣ, и к совершенномъ възсходити, пакы на зѣнала възвращати. Не во иже добро наченъ, сїи влженъ, нѣ и до конца сввершивыи, ибо по земли поползѣи смїи присно нашъ патѣ влудѣ, сїрѣ, и сѣода нашего сматрѣтѣ, и дѣ до кончїны запѣти намъ начинаѣ. И сего рѣ<sup>2</sup> ѣже начѣти комъ добро, ничтѣ ползѣтѣ, нѣ же начѣти и сввершити. Сїе же хѣо смиренїе, ѣже нынѣ показѣши, не инако сввершѣтѣ, нѣ аще до конца сїе сввершиши, и тѣко възмѣжеши свкршити главы вѣсѣвскїа. Иѣко || и

||Л. 706 а  
Сир. II, 1.

Писанїе наказѣтѣ на, глѣ: «Снѣ, рѣ, аще пристѣпниши работѣти Гѣи, оуго-

товки срѣе своеѣ кѣ напѣстемъ»: не кѣ беспечѣлю, ни к покою, ни к самовѣлю, нѣ кѣ искушенїемъ и кѣ скорбѣ, и кѣ ѡсѣченїю своимъ вѣла. «Иновѣми вѣ, рѣ, свверьми пѣвѣтѣ на внѣти вѣ црѣтѣо нѣноѣ», и «Тѣсныи и прискорб- Матѣ. VII, 14 ныи пѣтѣ, възводѣи вѣ живѣ, и мѣло ихъ ѣсть, хвдѣщїихъ по немъ». Вниман оубо поспѣшкыимъ и двѣрымъ, и ѡ добродѣтели ихъ направѣли своѣ жытїе. Не внимѣи же лѣннѣи, аще и мнѣси соутѣ: «Иновѣи вѣ звѣнїи, мѣло и зѣран- Матѣ. XX, 16. ныи», и «Мѣло стѣ, иже и зѣвѣли Оцѣ Лук. XII, 32. дѣти црѣтѣе». Не мѣло вѣ падѣнїе ѣсть, ѣже послѣватѣи лѣннѣи и стрзпѣтѣи. Нѣ тѣи възѣти на сввершенїе добродѣтелемъ степенїи.

Прѣвыи степенѣ добродѣтелѣ и началѣ нашего спнїа и оутверженїа стрѣ Гнѣ ѣсть: того вѣ рѣ<sup>2</sup> и грѣхѣо очнѣнїе вывѣтѣ, и добродѣтелѣ хранѣнїе, и поутѣ кѣ сввершенїю вывѣтѣ. ѣгда вѣ стрѣ Бжїи вѣ дшѣ внѣдѣ, творѣтѣ сїа прѣвнѣтѣи всѣ мїра сего вѣщи, и забѣнїе ѣже по плоти срѣнїи. ѡ сїхъ же смирѣнїе, ѣже ѣ глава и началѣ вѣ добродѣтелемъ: прѣбвнѣнїе вѣ и лишѣнїе вѣмъ зѣнѣи вѣшемъ смирѣнїе вывѣтѣ. Смирѣнїе же сїми || ѡбразы ||Л. 706 б показѣтѣ и вывѣтѣ. Перѣо оубо, Ѧко да оумѣртѣитѣ кѣ себе и свою волю. Вторѣо же, не трѣчїю своихъ дѣанїи, нѣ и помышленїи ничтѣ стѣити ѡ своѣо ѡца. Трѣтѣе же, не своѣи свѣстѣи, нѣ ѡца своѣо рассѣженїе вѣрѣвати, жада прѣно и слѣцѣ внимѣла того наказанїю. Четѣртѣо, вѣ всѣмъ повинѣтѣса ѣговѣмъ повелѣнїемъ. Пѣтѣо, не тѣчїю сѣ дрзѣнѣти не ѡвѣсѣстѣити кого, нѣ и иже ѡ иноѣо приходѣла тѣи вѣсѣстѣе с радѣстїю прїимѣти. Шѣтѣо, ничѣо же начинаи сзтворити, крѣмѣ иже ѡ него запѣданнаго тѣи, аще и ѡ стѣхъ

<sup>1</sup> начинѣю Ц, ἀρχόμενος.

<sup>2</sup> молю Ц, ἱκετεύω.



добродѣтелемъ лѣстѣвицѣх<sup>1</sup>. Начало нашего снїа є̄ стра̄ Бжїи: Ѡ сего вѣо ражаѣтса влгоє послышанїе: Ѡ того ражаѣтса Ѡверженїе мира и прѣбвдѣнїе земнѣхъ вѣщєи всѣхъ: Ѡ сего смиренїе, Ѡ смиренїа ражаѣтса оумѣщєнїе своѣмъ вѣоамъ: Ѡ оумрѣщенїа же вѣоль своихъ сладостѣ коренїа оумѣщаютъ: Ѡ сїхъ всѣхъ стрѣтїи дшєвныа ичєзѣютъ. Гдѣ вѣо ичєнѣвшїе, добродѣтели павѣ творѣт и процвѣтаютъ: Ѡ оумнѣженїа же добродѣтелѣ чїстота срѣцѣ ражаѣтса: чїстотѣ же срѣчнои рѣжьшїса, апльское свѣршенїе вывѣтѣт.

И дроугїи Ѡцѣ повѣда нѣ, сїце глѣ: іако шѣшъ ми, рѣ, вѣ вѣщєе житїе постѣщенїа рѣ Ѡцѣ, и прѣвѣ тѣмо днїи двѣолны, сматрѣла житїе ихъ. И є̄ нѣю ѣзрѣѣ иконома, вѣшѣша вѣ магерницѣхъ, и вїдѣт нѣколько зрѣнѣхъ Ѡ лѣща<sup>2</sup>, на землю повержена, и не преѣбвдѣт, іако малѣ вѣщѣ и ничтѣ свѣщѣ, нѣо прїзвѣвѣ брѣтѣ, иже попеченїю слоужѣвѣ варенїа имѣаше, и дѣстѣ є̄мѣ запрѣщенїе, іако преѣбвдѣвшѣа слоужѣвѣ, иже Ѡ Бѣ дѣннѣю є̄мѣ, и поправѣа своѣ свѣвѣтѣ. Таковою вѣо вѣрою и толицѣ тѣцѣанїемъ

||I 707 6.

свѣвѣдахъ слоужѣвѣ свою, іако || и тѣ, іаже нѣ малѣ и непотрѣбнѣа мнѣтса, сїа ѣннѣ сѣ всѣцѣмъ блѣденїемъ іако сѣла нѣкѣла свѣхранѣхъ: іаже свѣоѣ вїдѣвшѣ<sup>3</sup>, не на мѣстѣ лежѣшъ, или ино что, сего сѣ страхѣ на своѣ є̄мѣ мѣсто коѣжѣ полѣглѣше, вѣрѣюще, іако и ѣ сѣ Ѡ Бѣ мѣоѣ прїнѣтнѣ.

Стѣрець нѣкїи<sup>4</sup> живѣше в дѣлнѣи пѣстыни, и мѣбѣше срѣннѣоѣ в мїрѣ. И

мнѣзѣми лѣтѣ вѣжѣлѣ вїдѣтнѣ є̄го. Испытѣвшїи ѣ немѣ, гдѣ живѣтѣ, и врѣмѣ оумѣчївшїи, вѣзде вѣ поустѣнїю. Ѡврѣтѣши спѣтнѣкѣ камїларѣ<sup>5</sup>, и вѣнїде с нїми вѣ поустѣнїю: вѣ вѣ гонїма вѣсомѣхъ. И прїнде кѣ дѣрѣ кѣлїа старѣа, и начѣтѣ повѣвѣтнѣ сѣбе, глѣощи, іако срѣннѣа тѣвоѣ є̄смѣ. И прѣвѣ оумѣ него нѣощѣ є̄диноѣ, и впаде стѣрець вѣ блѣощѣ сѣ неѣ. Бѣ и нѣ стѣрець ѣшелнїкѣ, прѣвѣвѣла вѣ инонѣ странѣ, и начѣрпѣше чѣшоѣ своѣ воды, и вѣ врѣмѣ снѣднѣ є̄го, провѣрацѣлашѣ чѣша. По смѣтренїю Бжїю глѣ вѣ сѣвѣ: Идѣ вѣ поустѣнїю и скажѣ сїа стѣрець. И вѣстѣвѣ поїде. Вѣчерѣоѣ вѣвѣшѣ, нѣощїю сѣла вѣ црѣкѣ вѣ идѣстѣтнѣ, и слышѣа вѣсѣ в нѣощнѣ, глѣощѣа, іако в нѣ сїю повергохѣ мнїхѣ ѣного, и мѣ рѣкѣ є̄моѣ. И слышѣа сѣ Ѡ вѣсѣ вѣ стѣрець, || и ѣкорѣвѣ, и прїшѣ кѣ ||I. 707 в. стѣрець, и ѣврѣтѣ є̄го днѣла, и глѣ є̄моѣ: Чтѣо сѣтворю, ѣчѣ, іако наполнѣю чѣшѣ воды, и вѣ врѣмѣ снѣденїа провѣрацѣтса<sup>6</sup>. И глѣ є̄мѣ стѣрець: Тѣ прїшѣ є̄си вѣпросїтнѣ мѣ, іако чѣша тѣвоѣ провѣрацѣтса: іако чтѣо сѣтворю, іако в нѣощнѣ сѣ вѣ блѣощѣ впадѣ; Ѡнѣ рѣ є̄мѣ: И іако оумѣдѣхъ. И вѣпроснѣ є̄го: Кѣко оумѣдѣтѣ; Ѡнѣ же рѣ, іако спѣщѣ ми вѣ црѣкѣ идѣольстѣтнѣ, слышѣа вѣсѣ, глѣощѣа ѣ тѣвѣтѣ. И рѣ стѣрець: Гѣ и іако идѣ в мїрѣ. Ѡнѣ же молѣше є̄го, глѣ: Нї, ѣчѣ, нѣо прѣвѣвѣнѣ на мѣстѣтѣ своѣмѣ, жѣноѣ Ѡжѣннѣ Ѡ сѣвѣ: сїе вѣ ичѣдѣшенїе вѣсѣсѣко є̄. Ѡнѣ же, послѣшѣвѣ є̄го, и прѣвѣ в кѣлїи своѣи, и дрѣжа прѣвѣло своѣ, и по всѣ днѣи прїлагѣлаше слѣзы кѣ слѣзамѣ, дѣндѣ прїнде пѣкѣ вѣ перѣвнѣ свонѣ чїнѣ.

<sup>1</sup> добродѣтелемъ лѣстѣвицѣхъ нѣтъ вѣ грѣческомѣ текстѣ ἀκούε πάλιν, πὼς κατὰ τάξιν δυνήσῃ ἐπιβῆναι τῆς τελειότητος, «выслушай снова, какъ ты можешь послѣдовательно достигнѣть совершенства». <sup>2</sup> лѣща, φακόν, «чечевица». <sup>3</sup> вїдѣше Ц. <sup>4</sup> На лѣтнскомѣ у Мнїя Patrologiae cursus, s. 1., t. LXXIII, с. 879; вѣ русскомѣ переводѣ сѣ грѣчесѣаго см. Древнїи патерикѣ, илѣоженнїи по главамѣ. Изд. 2. М. 1892, стр. 79. Ср. то же сказанїе вѣ Прѣлогѣ подѣ 22 іюля. <sup>5</sup> οἱ χμηλᾶραι, «погонщїкѣ верблѣодѣ». <sup>6</sup> effunditur, «проливѣетса».

ГЛАШЕ НѢКІИ ѿ ФИВАЙДСКИХЪ  
 СГАРЕЦЬ<sup>1</sup>, ТАКО АЗЪ ВѢ ЧА ІЕРЕА ІДОЛКА.  
 ИЛА СЫ ОУВО ВѢ, СѢДѢХЪ ВЪ ЦРКВИЦИ  
 ИДѢЛСТКИ, ВІДѢ ѿЦА СВОЕГО МНѠЖИЦЕЮ  
 ЖРЪТВЫ ТВОРАЩА ІДОЛШМЪ, ПАЧЕ ВѢ-  
 СШМЪ. И ЕНѠЮ ОТАИ ВНИДО ВЪСЛѢ ѿЦА  
 СВОЕГО, И ВІДѢ САТАНОУ СѢДАЩА, И ВСА  
 КОА ЕГО ПРѢСТОАЩА ЕМЪ. И СЕ ЕДИНЪ  
 КНѢ ЕГО ПРИШЕ КЛАНАШЕ ЕМЪ. ѾВѢЩАВЪ  
 же діаволъ, рѣ еѡмъ: Ѿкоуду ты градеши;  
 ||Л. 707 г. Он же || Ѿвѣщавъ, рѣ: На съ странѣ вѣ,  
 и възвигѡ брань и мнѡгъ матежъ и  
 пролітѣ кровѣ ѡхъ сѡтвори, и прїидѡ  
 възвѣстити тебѣ. И рѣ еѡмъ діаволъ:  
 Колицѣмъ днїи<sup>2</sup> сѣ сѡтвори; И рѣ вѣсз:  
 За л днїи. Онъ повелѣ бити его, и рѣ:  
 В толико время сѣ сѡтвори! И сѣ при-  
 шѣ ѡнъ, кланашесѡ еѡмъ: И рѣ еѡмъ: И  
 ты ѿкѡдѡ градеши; Рѣ дѡмонъ: Вѡ  
 мѡри вѣ, и възвигѡхъ в мѡрѣ воѡрю,  
 и потопїхъ корабль, и мнѡгы чѡкы  
 дѡтѡпїхъ, и прїидѡ възвѣстити тебѣ.  
 И діавѡ рече: За колико днїи сѡтвори;  
 Бѣ же рѣ: Вѡ т днїи<sup>3</sup> сѡтвори. Пове-  
 лѣ же и того бити, глѡ: По что в  
 толико днїи толико мало сѡтворишъ  
 еси; И сѣ трѣтїи прїстѡпи, кланашѣ  
 еѡму. Рѣ же діавѡ: И ты ѿкѡду прїиде;  
 И Ѿвѣщавъ рече: Вѡ градѣ нѣкоемъ  
 брацы быша, и възвигѡхъ рати, и мнѡ-  
 го кровопролітѣ сѡтвори, елико и  
 жениха и невѣстоу погоубїти, и прїи-  
 дѡ повѣдати тебѣ. Он же рѣ: В колико  
 днїи сѡтвори; Он же Ѿвѣща: В десѡ  
 днїи. Повелѣ же и сего, тако коснѣвша,  
 бити. Послѣ же же прїиде и четвѣртии,  
 и поклонисѡ еѡму. И възпроси ѡ: Ѿкоудѡ  
 и ты прїиде; Он же Ѿвѣща: Вѡ поусты-

ни вѣхъ сѣ м лѣ, борѡ сѡ мнїхѡ  
 нѣкїимъ, и в нѡщъ сїю низложїи его  
 пѡсти въ блѡ. || Онъ сѣ слышѡ, възстѡвъ ||Л. 708 а  
 сѡ прѡтѡла, и ѡблѡвыза ѡ, и въземъ ѡже  
 ношааше вѣнець, и положи на главѡ  
 его, и послѡ его сѡ собѡю на прѡтѡлѣ,  
 глѡ, тако аглѡ нїложїашъ еси.

Еѣ вїдѣ азъ, и рѣ: Вѡ истинѡ вели  
 е чїнъ мнїшескїи! И Боѡ послѣшѡстѡвѡ-  
 щѡ ми на снїе, и зыдѡ и мнї вѡ, и  
 подвижоѡ ѡ снїи моѡмъ.

ПОВѢДА НАМЪ НѢКІИ ѿЦѢ<sup>4</sup>, ГЛѡ:  
 ѡШЕНІКЪ, Рѣ, НѢКІИ ВѢ БЛГОГОВѢННЪ  
 СѢЛО, И ВЪ ПУСТЫНИ ЖИВѡШЕ, ВЪ СТРАНА,  
 ГЛЕМЪ ИНТИНОУ, ТАКОЖЕ СЛЫШАХѡ ѿ  
 знаемъ еѡму ѡнокъ, и мнѡзи ѿ слѡ-  
 весъ его пѡзѡ прїемлѡхъ. Сїцекоѡ соѡшъ  
 еѡмъ, ненавидѡ добра діаволъ позавїдѣ  
 еѡму, и вложь еѡмъ помыслъ, глѡ: Тако  
 не пѡзѡвѣшї, рѣ, слѡуженїе прїемлѡ ѿ  
 ѡнѡ, нѡ пѡ ты трѣбѡеши послѡжїти  
 ѡнымъ: поне самъ собѡю слѡжѡ прїемлї,  
 и шѣ продѡжѣ си рѡкодѣлїе въ градѣ,  
 и кѡпи севѣ потревоѡ своѡ, и скѡро  
 възвратисѡ в келїю своѡ. Сїе же сѡвѣща  
 еѡмъ діаволъ, завїда вѡмѡлїю его и  
 пѡзѡвѣшї<sup>5</sup>. Вслѣкы вѡ діавѡ, хотѡ  
 оѡловїти его, тѡшѣ, ѡн же прѣлѣстї-  
 номъ помыслѡ тако добрѡ приложї,  
 и зыде ѡс келїа своѡ. Иже нѣкогда дї-  
 венъ сѡ, не ѡскоѡсен же сѡ мнѡгаго  
 лѡкѡвѣства ловѡщаго ѡ діавѡла, и ѡже  
 чѡсто ѡсходїти еѡмъ в мї, || Енѡю бесѣ- ||Л. 708 б.  
 дова къ женѣ, и ѿ невнїманїа поплѡзнѡ-  
 всѡ: идѡщѡ еѡмъ въ поустыню, послѡдѡѡ-  
 щї еѡмъ и женѣ, паде с неѡ при рѣщѣ  
 въ блѡѡ. Разѡмѣ же, тако порадовѡсѡ  
 брагъ ѡ пѡнїи его, хотѡше севѣ ѿчлѡгїти,

<sup>1</sup> На латинскомъ у Миня Patrologiae cursus, s. 1., t. LXXIII, с. 885; въ русскомъ переводѣ съ греческаго—Древнїи Патерикъ, изложенный по главамъ. М. 1892, стр. 90.  
<sup>2</sup> in quanto tempore, «во сколько времени». <sup>3</sup> sunt dies viginti, «въ двадцать дней». <sup>4</sup> На латинскомъ и на русскомъ въ переводѣ съ греческаго см. въ тѣхъ же изданїяхъ, стлб. 886 и стр. 92: 44(41). <sup>5</sup> et utilitati multorum, «и пользѣ для многихъ».

поне́ дѣхъ Бжїи ѡскорви, и стѣла́ его́  
 ѡг҃лы, и стѣла́ о́ца, ѿ ни́же въ градѣхъ  
 мнѡзи врага повѣдиша. И ни́егомоу  
 сїи оуподовиса, и скрѣвѣше сѣло́, и  
 ненадежно мнѡше ѡ сзгрѣшенїи прощѣ-  
 нїе, и не възпоманоу, ꙗ́ко Бж҃ подае́  
 силѣ прилѣжно кающїем и оуповающїи  
 нань, нѣ въ неоумѣни бы́ ѡ безмѣст-  
 нѣмъ : сзгрѣшенїи, възхотѣ́ себѣ въ  
 выстринѣ рѣчною вриноути, въ сзверше-  
 ною радость врагоу. Ѿ мнугнїа скрѣви  
 дшѣвныа тѣломъ ѡзнемѡже: ꙗ́ще не бы́  
 милостивы́ Гб҃ помѡгавъ́ емоу, ꙗ́ко да  
 не сзвершеною радость врагоу створи́.  
 Поэ́тѣ нѣкогда́ в сѣ прише́, и помысли  
 мнѡжїиши тѣлоу́ и слѡсѣраданиѣ пока-  
 зати и моли́ти Бж҃ съ слззѣми и  
 рыданїемъ. Възвратївъ же сѣ въ свою  
 кѣлию, и заградивъ́ двери кѣлїи своѣа,  
 ꙗ́ко достѡитѣ́ на мрзѣвны́ плакати,  
 сїце плакаше́ и молаше́ Бж҃, вѣдѣи́емъ  
 же, и постѣ́, и скрѣви́ю мнѡгоу. Сїце  
 же творѣ́шъ емоу́, ѡзнемѡже в конецъ  
 тѣло́ его́, и вѣщенїе́ же покаанїю́ оу́ не  
 вѣ́ прїалъ. Бра́тиамъ мнѡжицею прихо-  
 дашимъ к немѣ́ ползѣ́ ра́ по ѡбычаю,  
 ѡзвнѣтѣ́ глаше́ к нимъ: Не мощно́ вѣмъ  
 ѣ́ вѣрѣдовати къ мнѣ́, поне́ слѡво́ да́  
 Боу́ е́но лѣто́ ѡскрѣнїю́ покаати́. Мола-  
 ше́ всѣ́ моли́ти Бж҃ ѡ немѣ́. Въ недоу-  
 мѣнїи́ сыи, что́ ѡвѣщѣлетъ, ꙗ́ко да не  
 сзблѣнѣтсѣ́ слѡшѣиен ѡ немѣ́, поне́ вѣ́  
 ѿ ни́ что́омъ и мнѣ́ великъ сѣло́. Сзтво-  
 ри́ все́ лѣто́ въ постѣ́ и въ покаанїи  
 прилѣжнѣ́. Вѣчероу́ Пасѣ́тѣ́ приспѣвшоу́,  
 в но́щи стѣго́ възскрѣнїа, свитѣ́юще наи,  
 взѣ́ свѣтїлникъ но́въ, и вложи́ егѡ́ в  
 но́въ скѡделникъ, и покрѣ́въ, и възстѣ́въ  
 съ вѣчера на моли́твѣ, г҃ла: Щѣ́рыи и  
 милостивы́ Бж҃е, ѡже и вѣрварѡ́ хѡщеши  
 спѣтисѣ́ и в разоу́ истинныи прїити! К

||Л 708 в.

Тевѣ́, Гб҃, привѣгаю́, ѿцѣ́хъ вѣрныхъ.  
 Помѣ́ли ма́, мнѡго́ Ти сзгрѣшїша, и  
 не ѡста́ви мене́ погнѣвоути въ безакѡ-  
 нїи моѣ́ в конечнѡю радѡ́ врагоу. Сѣ́ вѡ  
 мрѣтѣ́хъ ѣ́мь, вѡлею́ послѣшавъ́ егѡ́. Ты́,  
 Гб҃, нечестївѣ́а и немѣ́лѡстивѣ́а мѣ́лѣ-  
 еши, и ѡскрѣнѣ́го любїти оучїши,  
 оу́щедри моѣ́ смиренїе́! Тевѣ́́ вѡ не  
 немо́щно ничесѡ́. «ꙗ́ко прї́ адѣ́ рассы- Пе. СХЛ, 7.  
 пѣса́ ꙗ́ко прѣзетъ» дшѣ́ моа́. Сзтвори́  
 на мнѣ́, вѣ́ко, мѣ́тѣ́ недѡстоѡнѣ́мъ,  
 поне́ вѣ́гъ е́си на свое́ сззѣнїе́, || хѡчѣ́и ||Л. 708 г.  
 и не сѡщѣ́а тѣ́лесѣ́ въ днѣ́ възскрѣнїа  
 въззѣ́вїноути. «Оу́слабїши ма́, Гб҃, ꙗ́ко Пе. СХЛІІ, 7  
 ѡсчезе́ дѣхъ мои́», и ѡкаанѣ́а дшѣ́ моа́,  
 ѡсг҃а́ѣ и тѣ́ло моѣ́, ѡже ѡскрѣнїи́, и  
 кто́мъ не могѣ́ жы́ти, стѣ́рѣхѡ́ Твоѣ́  
 ѡсчѣ́авъ. Тѣ́м же на Тѣ́ надѣ́юсѣ́: про-  
 сти ма́ покаанїа́ ра́, ѡжнѣ́ ма́ сзкрѣ́шен-  
 наго, и Твоѣ́мъ ѡ́гню повели́ свѣ́тїлникъ  
 съ́ възжещи, ꙗ́ко да сїце́ прїемоу́ ѡзвѣ́-  
 щенїе́ прощѣнїа грѣ́ха моѣ́го, и поживѣ́  
 прѡ́че лѣ́то жыво́та моѣ́го в покаанїи́,  
 и заповѣ́ Твоа́́ сзблѣ́дѣ, и стѣ́рѣха  
 Твоѣ́го не ѡсѣ́паю, но ѡскрѣ́но послѣ́жъ  
 Ти ны́нѣ́ пѣ́че прѣ́ваго. И́ сїа́ рѣ́къ в  
 но́щи стѣ́го възскрѣнїа́ съ́ слззѣ́ мнѡ́гами,  
 и възстѣ́а вїдѣ́ти, ꙗ́ще възжѣ́ свѣ́тїл-  
 никъ. И́ ѡкры́въ, и вїдѣ́въ, ꙗ́ко не  
 възже́жѣ́, па́ пѣ́кы на лицѣ́ своѣ́мъ,  
 молаше́ Бж҃, г҃ла: Вѣ́, Гб҃, ꙗ́ко по́внѣ́  
 вѣ́ вѣ́нчѣ́ти мѣ́<sup>1</sup>: и не внѣ́ нѡгѣ́ма  
 моѣ́ма<sup>2</sup>, но́ повнѣ́хсѣ́ желанїю́ плѡ́ти  
 моѣ́а, и съ́ нечѣ́стивыи достѡ́инъ ѣ́мь  
 мѣ́чїтисѣ́. Пощѣ́<sup>3</sup> оу́во ма́, Гб҃! Сѣ́ вѡ  
 пѣ́кы ѡспѡвѣ́доу́ твоѣ́и вѣ́лѡгѡ́ти моѣ́  
 стѣ́удѣ́анїе́ прѣ́ ѡг҃лы твоѣ́ми и правѣ́-  
 ны́ вѣ́сѣ́ми, и ꙗ́ще не бы́ сзблѣ́на ра́<sup>4</sup>  
 бы́ло, и члѣ́кѡ́ ѡво ѡспѡвѣ́далъ бы́. Тѣ́м-  
 же, вѣ́ко, оу́щѣ́ри дшѣ́ мою́, ꙗ́ко да и  
 ѡнѣ́мь ѡ́вѣ́рѣ́ вѣ́доу́ покаанїю́. Сїи, Гб҃, ѡжи-

<sup>1</sup> вѣ́... вѣ́нчѣ́ти мѣ́, Scio, Domine, quia certamen factum est ut coronarer, «знаю, Господи, что брань была для того, чтобы получить мнѣ́ вѣ́нецъ». <sup>2</sup> и не внѣ́ нѡгѣ́ма моѣ́ма, non steti in pedibus, «и я не устоялъ на ногахъ своихъ».

||.I. 709 а

ви мѦ! || И сѣце трижы помолѣ, оуслѣшанъ вы. И възставъ, обрѣте свѣтѣлнѣ горѦ. И радости мнѡгы исполнился, и чюдѦ, бл҃годареніе възсылаше Гоу, іако и звѣсти еѡмъ о покааннѣ, и глааше: Бл҃годарю тѦ, ГИ, іако нестоина ма соуша нѣвѣ и земаи помилува великѣ сѣмь и новѣ знаменіемь. Сѣце же еѡму прѣвыкающѣ въз исповѣданнѣ и еже къ Гоу бл҃годареніемь, ѡвѣе оутрѣ бывшѣ днѣ ст҃го вѣскрѣніа, и вѣ рау҃гасѣ о ГИ, забывъ тѣлеснѣю піщѣ. Свѣтѣлника же оного о҃гнь въз всѣ днѣхъ живота своѣго сзхрани, всегда елен приливаа къ немѣ и бл҃доу<sup>1</sup> всегда, да не како угаснетъ. И тѣако пѣкы Бж҃твеннѣ Ахъ вселѣ въз нѣ, и вы всѣ знаменнѣ и смиреномрѣ. Егда хотѣше къ Гоу о҃тцити, разоумѣвъ въз вкрѣвнѣ кончѣноу.

Бра́ нѣкѣи<sup>2</sup> повѣда на, сѣце гл҃а: Слѣчи ми сѣ, рече, стѡужаеѡмъ выти чѣсто ѡ блѡу҃наго вѣса, и сѣце стѡужи ми вѣ блѡу҃ннѣ, іако ни въз соннѣ мьчтаніѣ, ни днѣю престалаше, смѣщала мѦ, и въз малѣ не сзтворн мѦ и зыти не пѣтгына, сѣланому ражеженію гонащѣ мѦ. Ближнѣимѣ ѡцѣмъ не повѣдѣ о вѣци, ниже счѣтелю моѣмъ<sup>3</sup>, нѡ рѣ сѣце: и зыд въз пѣтгыню днѣи еѣ сзтворити. Бесѣдовах же || ѡцѣмъ иже въз Скѣтѣ, сзстарѣвшѣимѣ въз пѣтгыни, ѡ нихже бесѣдовахъ еѣному великѣ ст҃арцоу, и менемъ Пахѡмію<sup>4</sup>. Обрѣтох во того сзвершенѣниша и пѡстника велика, вѣровавъ оубо еѡму, и сказа еѡмъ всѣ, іаже ѡ мнѣ. И рече ми сѣце Сѣгнѣ: Не <sup>а</sup> вѣ, <sup>а</sup> чѣ, <sup>а</sup> вѣци сѣ, и во не стражеши се ѡ невреженіа. Свидѣтелствѣетъ во ти и мѣсто, и

||.I. 709 б.

обрѣтеніе потрѣбннѣ, и еже не выти вѣсѣдѣ жѣнскѣ зде. Пѣчѣ ѡ тѣаніа еже къ добродѣтели привыкаютъ ти сѣа ѡ вѣсѡвѣ. Трѣгѣвна во еѣсть рѣтъ блѡу҃наа иже въз поустыни живущѣ: оводѣ оубо на плѡтъ, стрѣтна соуци, рѣти принѡсѣтъ, оводѣ стрѣти помышленнѣ възпоминаютъ на, оводѣ и сѣмыи тѣа вѣсѣз моуचितъ на ненавѣстѣю. И зѣ во, мнѡго<sup>5</sup> расмотрѣвъ, обрѣтѣ сѣ. Сѣ во, іако вѣдиши мѦ ст҃ара сѣца: мѣ лѣ и мѣамъ, сзтворѣвъ в кѣлѣи сѣ, попеченіе твора о моѣ спнѣи, и до сѣа ст҃арѡсти, иже вѣдиши, дѣ и до нынѣ стѣжѣетъ ми. И сѣ клѣтвою глааше, іако по нѣ лѣ иночѣства моѣго ѡ блѡу҃наго вѣса пострадѣ вѣ лѣ, и тѡліко стѣжи ми, іако ни нѡцію, ни днѣю послѣзи ми. Разумѣвъ оубо, іако ѡстѣпнѣ ѡ менѣ Бѣ, того ра<sup>а</sup> сѣце насѣлоуѣ еѣсмь ѡ вѣса блѡу҃на, || възакѣи пѣче оумрѣти бѣсло- ||.I. 709 в.

вѣсѣ, нежели скврзнною стрѣтѣю блѡуда осквернѣти. И и зыдѣ и с кѣлѣа моѣа, и вѣ скѣтаѣ по пѣтгыни. Пѣцѣроуѣ ѡверѣльвоу<sup>6</sup>, повергохъ себе нага близъ еѣа, іако да ишеше звѣри снѣдѣтѣ мѦ. Иако оубо вы вѣчеръ, по писаніюму, «Слѣнце познѣ запѣ свѡн. Положи тѣмоу: и вы нѡщѣ, и въз кен прѡндоуѣ всѣ звѣрѣе доубравнѣи: скѣмнѣи рыкающе възхѣтити и испросити ѡ Бѣ піщѣ сѣвѣ». И зыѣта оубо звѣри, зашешъ солнѣцѣ, и обѡнаста мѦ ѡ ногѣ дѣ и до главы, и ѡблизѣста мѦ. Мнѣвшѣ же ми, іако снѣсти ма хотѣ, она, обвѡухѣвшѣ ма, о҃тидоста. Всѣ нѡщѣ прѣвыкшѣ ми тѣамо, и не сзнѣденъ вы, помылѣ всѣако, іако поцѣ<sup>а</sup> мѦ Бѣ, и ѡвѣ възвѣратѣхъ въз свою хѣзинѣ. Пожавъ оубо

Псал. СIII,  
19—21.

<sup>1</sup> признакъ средне-болгарскаго оригинала, въ которомъ было влѡдѣ вѡ. влѡдѣ.  
<sup>2</sup> Изъ Лавсаика Палладія еп. Еленѡпольскаго. На Рускомѣ, по изд. Спб. 1850, глава 27, на греческомѣ у Миня Patrologiae cursus, s. g., t. XXXIV, cap. XXIX: *Περὶ Παχῶν*.  
<sup>3</sup> *οὗτε τῷ διδασκάλῳ μου Εὐαγρίῳ*, «ни учителю моему Евагрію». <sup>4</sup> *τῷ Παχῶν*, «Пахону».  
<sup>5</sup> мнѡ Ц, *πολλὰ παρατηρήσας*, «изъ многихъ наблюдѣнѣй». <sup>6</sup> *σπήλαιον δαίνης*, «пещеру гѣны».



вѣсѣ мало дѣи, пакы приложѣ ми бранѣ множае пѣрвыа, ꙗко ми въ малѣ не похулитѣ. Прѣобразивсѣ оубо въ нѣкою отроковицѣ<sup>1</sup>, юже вѣ нѣкогда видѣ въ юности моѣи, на селѣ еи живши, и сѣю мнѣ сѣдащѣ на лонѣ моѣ, и толико ражеже мѣ, ꙗко мнѣ, ꙗко сѣлаоухѣ с нею. Разгнѣвавѣ сѣ ѡ, и оударѣ еѣ рѣкою по зѣтѣ,—и тако бы невѣма. И вѣроуи ми, чѣ, ꙗко ѡ смрада оногѣ ||

||Л. 709 г.

да до двою лѣтѣ не можѣ къ себѣ рѣкою мою принестѣ. И множае ѡ сего малодушьствовавѣ, и до конца ѡчаавѣ себѣ, и изыдохѣ скитѣиасѣ въ вноутреннюю пѣстыню. И обрѣтѣ ѡспидѣ, и емѣ сѣю, и приложихѣ къ тайнымѣ мой оудомѣ, ꙗко да понѣ ѡ нем оухопленѣ оумрѣ. И притрѣ главѣ еи к лономѣ моймѣ, ꙗко киннокномѣ сѣщѣ рѣти моѣи, и ни тако ꙗзвѣ бы, Боу о мнѣ промыслѣ творащѣ. Посѣ же слышѣ глѣ, глѣущѣ к помыслѣ моѣмѣ сѣце: Иди, Пахомѣе, въ клѣтѣ свою и подвижѣ. Сего рѣ оставѣи чѣ стѣжаемоу быти ѡ вѣса, ꙗко да не вѣносиши, ꙗко самѣ можеши вѣса сего повѣдѣти, нѣ да всегда прибѣгати помощи Бжѣеи. И сѣце икѣстив сѣ, възвративсѣ въ свою кѣлію, и сѣдѣ прѣчѣе сѣ дрѣзновленѣемѣ, и ѡтолѣ никакѣ кнѣде въ оумѣ мои помышленѣе вѣда, и прѣчала лѣтѣ змиривсѣ ѡ рѣти оноѣ. Бѣсѣ видѣ себѣ пограмлена, и ктѣмоу прѣчѣе не приближѣ къ мнѣ.

Сѣцѣкыми пѣмыслы и рѣтми, иже къ вѣсѣ и мѣ, сѣи стѣрець оутврдѣивѣ мѣ, и довлѣстѣвѣиша къ рѣтемѣ сѣтворикѣ мѣ и трѣпѣти сѣ вѣгодарѣнѣемѣ ковѣрсѣга вѣсѣсѣкаѣ, и ѡпѣстивѣ

мѣ || въ вѣсѣ быти дѣрзѣсна к рѣ ||Л. 710 а. темѣ.

Повѣда нѣ нѣкѣи ѡ ѡцѣ<sup>2</sup>, ꙗко глѣше, рѣ, ѡцѣ Феѡроѣ, ꙗко бы нѣкѣи затѣборникѣ в гѣртѣ ѣлеѣнѣтѣи, сѣлѣ подвижникѣ. Рѣтовашѣ егѣ влѣуныи вѣсѣ сѣлѣ. ѣдиноѣ стѣоужѣ емоу сѣло, начѣ оубо стѣрець сѣпрѣтѣвитѣсѣ и глѣти к вѣсѣ: Докѣлѣ стѣоужѣеши ми сѣце; Прѣчѣе ѡстѣпи ѡ мене, ꙗко сѣстѣрѣсѣ сѣ мною. Иѣвѣсѣ емоу дѣавѣлѣ, глѣ къ немѣоу гѣвѣ: Рѣци оубо ми сѣ клѣтѣвою, ꙗко не повѣси никѣмоу, иже хоуѣ ти рѣци, и ктѣмоу не рѣтоую тѣвѣ. И клѣтѣ сѣтѣрець, сѣце глѣ: Тако ми<sup>3</sup> Живоуцаго на нѣсѣ, ꙗко не повѣмѣ никѣмоу, ꙗ рѣши ми. Тогда глѣ емоу вѣсѣ: Не покѣланѣи обрѣзоу чѣмѣ<sup>4</sup>, и ктѣмѣ не рѣтоую тѣвѣ. Имѣшѣ сѣтѣрець обрѣ написѣнѣ—вѣлѣцѣ нашѣоу Бѣцѣ, и на рѣкоу дрѣжащѣ Гѣ нашего Іѣ Хѣ. Глѣ сѣтѣрець къ вѣсѣоу: Остѣви, дондѣ сѣмѣтрѣ<sup>5</sup>.

Злоуѣтрѣ повѣда ѡцоу Феѡроу, иже намѣ сѣ спѣвѣда, живѣщѣ емоу чѣгда въ лѣврѣ, глѣмѣи Фѣра<sup>6</sup>. Сѣтѣрець рѣ емоу: Въ истѣиноу, ѡчѣе, пороуганѣ еси, ꙗко клѣтѣсѣ, но ѡбѣче доврѣ сѣтворѣилѣ еси, испѣвѣдѣ. Полѣзнѣчѣе ти ѣсть въ стѣранѣ сѣ не остѣвитѣи влѣулицѣе, ѣже не взнѣти въ не, нѣли ѡрѣци, ѣже не покѣланѣи обрѣ Гѣ нашего Іѣ Хѣ сѣ Иѣтерѣю егѣ. Сѣтвердѣи же егѣ и оукрѣпѣивѣ мнѣожѣиши ми сѣловѣсы, оѣтѣде въ своѣ емоу мѣсто. Иѣкѣлѣт же емоу пѣкы вѣ, и глѣчѣ емоу: Чѣдѣ сѣ ѣсть, кѣлогѣре<sup>7</sup>, не клѣт ли сѣ, и кѣко всѣ сказа

||Л. 710 б

<sup>1</sup> μετασχηματισθεῖς εἰς Αἰθιοπίσσαν κόρη, «принявѣ видѣ еѣиѣпѣскоу дѣвицы». <sup>2</sup> Изѣ Лугѣ Духѣвногѣ Иоѣнна Мосѣа, глѣва 45. На грѣчесѣкомѣ у Минѣа Patrologiae cursus, s. g., t. LXXXVII, s. 2900; на русѣскомѣ, въ перѣводѣ М. І. Хитрѣова, въ изданѣи Трѣицѣкоу Серѣгѣевоу Лѣвры 1896 г., стр. 59. <sup>3</sup> μὰ τὸν Κατοικοῦντα ἐν τοῖς οὐρανοῖς, «кѣлянѣюъ Живоуцимѣ на небѣсахѣ». <sup>4</sup> ταύτη τῇ εἰκόνι, «вѣотѣ этому обрѣзу». <sup>5</sup> ἀφες σκέψομαι, «даи мнѣ подѣмѣтѣ». <sup>6</sup> ἐν τῇ λαύρᾳ Φαράν, «въ лѣврѣ Фарѣнѣ». <sup>7</sup> καλόγηρε, «негѣднѣи стѣрикѣ»; такѣ же и ниже.

прише́дшемъ к тебѣ; Глю же ти, кало-  
гере, ꙗко клятвопрѣстоупникъ хощеши  
соудити сѧ въ днѣ соудныи. Ѡвѣща́ ѡмоу  
старецъ: Ѣ оубо клѧса, клѧса, и Ѣ  
клятвопрѣступникъ ѣсмь, вѣмь се, но  
ѡбаче моѡмоу влѧцѣ клятвопрѣстоуп-  
никъ ѣсмь, тебе же не послушаю: Ѡ  
тебе бо злы свѣтъзъ и клятвопрѣстоупле-  
нїе, ꙗко повинна соудца сѧмь, к днѣ  
соудныи Глѣ възвыщѣ.

Брѧ нѣкїи<sup>1</sup> посланъ вѣ на слоужбоу  
Ѡ оца своѡго, и пришѣ на мѣсто  
нѣков, имоущее водоу, и обрѣте тѡу  
женоу, першцоу платно. Брань же прїятъ  
врѧ на нѧ, и глѧ ѡи, ꙗко да лѣжѣ съ  
нею. Рѣ же ѡмоу ѡна: Ѣже бо послушати  
тебе, оче, оудѡбъ ѣ, но вина боудъ тебѣ  
мнѡзѣи скрѣви. И глѧ ѡи: Кѧко се;  
Ѡвѣща ѡна: По свлоужбени съ мнѡу,  
дѧзвѣи тѧ свѣсть: да оубо или въ  
Ѡчаанїе впадѣши, или мнѡга троуда  
потрѣва, ꙗко да в мѣроу прїдѣши, въ  
нѣнже ѡси нынѣ. Молѡсѧ твоѡи стѣни,  
оче, иди с мирѡ на слоубѣ, ꙗмѡ || послѧ  
тѧ Ѡцѧ твои, прѣже не прїати ти  
ѧзвѣ дшевноюу. Ѡн же, се слышавъ,  
оумилѣ и блгодарише Бѧ, даровавшаго  
разоумь женѣи сїце Ѡвѣщати ѡмъ. И  
пришѣ къ Ѡцоу своѡмъ, и повѣда ѡмоу  
вещь. И почю сѧ разумоу ѡ прѡчѣе не исхѡ-  
ти и з монастырѧ. И сїце прѣвѣи нейсхо-  
денъ Ѡ обнѣтан даже до смѣрти своѡл.

||Д. 710 в.

Къ Андіохи́и великои патріѧрхъ  
Анастасїе<sup>2</sup> повѣда намъ нѣчто сїцево,  
пѡвно прѣвомъ. ꙗко инокъ, рѣ, нѣкїи  
Ѡ монастырѧ оца Северїана послан вѣ  
на слоубѣ Ѡ оца своѡго въ страны

Ѣлевдерополскїа. ꙗко оубо прїде къ  
нѣкоѡмъ христіолоубивомъ мѡжоу, имоущѣ  
дщере ѡнорѡнъ, мѣтери ѡ прѣже оумрѣ-  
ши. Сзтворѣ инокъ в домоу мѡжа  
ѡного днѣи нѣкы<sup>4</sup>. Прїснѡ ненавидѧи  
рѡда члѣа дѧвола въложы брѧтоу  
пѡмыслы лоукавы, рѧ влоуда прїати  
на ѡтроковицоу, и ищѧше врѣмѧ пѡвно  
ѡсовь нѣгде обрѣсти сїю. Но рѧтъ  
вложыбѣи дѧвола, тѣ и врѣмѧ по-  
добно сзтворѣ. Ѡцоу бо ѡа ѡшѣшъ  
въ ѧскалонь нѣкоѡл рѧ потребы ноужь-  
ныѧ, вїдѣв же врѧ, ꙗко никто ѣсть в  
домоу и хъ, тѣчїю сѧ тѣ и ѡтроковица,  
пришѣ къ неи, хотѧ съ нѡжею повинѡути  
ю. || Ѡнѧ, ꙗко вѣ ѡго свмѡщѣна и всегѡ  
Ѡ стрѣти палима, глѧ ѡмоу: Ничьсѡ  
сзмоущїсѧ, нѣ нѣчто беснїнно сзтворѣи  
мнѣ. Ѡцѣ бо мѡ нѣ днѣ, ни заутра  
прїдетъ. Но перкїе слыши мене, ꙗже  
глю ти, и вѣсть Глѣ, ꙗко и ѧзѧ съ  
дрвзновѣнїе сзтворю, ѣже хощеши. Тѧ  
съ смиренїемъ глѧ к немъ: Къ истїноу  
тѣ, оче и братѣ, колико лѣ и маши въ  
монастырѣ своѡ; Ѡн же Ѡвѣща: зї лѣтъѧ.  
Пѧкы рече ѡмоу: И маши ли икоу съ, что  
ѣсть женѧ; И рѣ ѡи: Нї. Ѡвѣщавъ  
ѡтроковица, рѣ ѡмоу: И хощеши ли въ  
ѡдїно чѧстѣ погубити тѣлицѣ лѣтѡ  
троуда своѡ; Квѧнѣи и зѧлѧл ѡси слѣзы,  
ꙗко да тѣло своѡ чисто и несквернно  
Хѡу прѣставши, и весь троу ѡнъ мѧлыѧ  
рѧ сласти хощеши лишитѣ; Обѧче  
слыши: ѧще свлѡуши съ мнѡу, и маши  
ли гдѣ поїати мѧ и питѧти; И глѧ врѧ:  
Нї. Тогда Ѡвѣща ѡтроковица: Къ  
истїнѣ не лѣжъ тебѣ: ѧще ѡсквернїши  
мѧ, мнѡгы зѧвѣи повиненъ вѣдѣши. И  
глѧ ѡи инокъ: Почто; Ѡвѣща ѡна:  
Прѣвїе оубо погубїши дшѡу своу, вѣто-

||Д. 710 г.

<sup>1</sup> Повѣсть эту см. въ рукописномъ Лавсаикѣ Соловецкаго Монастыря, по описанїю № 453 (486), л. 24 об. <sup>2</sup> На греческомъ въ Лугѣ Духовномъ Іоанна Мосха, Migne, Patrologiae cursus, s. g., t. LXXXII, с. 2889; въ рускомъ переводѣ, въ изд. 1896 г., стр. 51. <sup>3</sup> εις διακονїαν «на служенїе». <sup>4</sup> ημερας τινας, «нѣсколько дней».

рѡе же, ꙗко и ѡ доуши моѣи истѣзѧ  
вѣдешн. Но сіе да вѣси, ѡче стѣи, ꙗко  
сз клѣткою ѡзвѣщѣ тѣи: ꙗко ми прише-  
шаго спѣти грѣшники, ꙗко ѡще ѡсквер-  
ніши мѧ, вжже сама себе оудаваю, и  
||Л. 711 а. ||**о**бращешн и оубѣство сзтворивз, и  
на соу ꙗко оубѣецъ соуши! Но молю ти  
сѧ, ѡче: прѣже не быти тебѣ виновнѣ  
тлоицѣмъ слѡ, иди с миромъ вь свои  
монастырь, и мнѡго помолнши вь мо-  
литвѣ своѣи ѡ мнѣ послѣже.

Прише же в себе брѧ и оумилнвсѧ,  
и ѡбѣ изы<sup>ав</sup> из ѡмоу ѣл и иде в мона-  
стырь кз шѡоу своѡмоу, и сзтвори метѧ-  
нѣе, сказа ѣмоу всѧ, и ѡмоли шѡа ктмоу  
не изыти и монастырѧ. И сзтвори вь  
манастырѣ три мѡа, и кз Гоу ѡтѣде.

Повѣда нѧ нѣкѣи шѡ оць<sup>1</sup>, ꙗко  
шешоу ми, рѣ, вь ѡскалонь посѣтити  
нѣкѣа шѡ оць, и повѣда нѧ ѡбѣа ѡвсекѣе,  
гѧа: Коупецз, рѣ, нѣкѣи шѡ града нашего  
плѧванѣе сзтвори сз кораблемъ своѣи вь  
ѡфрикѣю, и вь истгоплѣнѣе впадз, погуби  
вѣл ѡмѣнѣа своѣа и тоужаа, точѣю тѣ  
ѣнз спнз вѣ. Прише оубо вь домъ  
свои, ꙗ вѣ шѡ заѣмъ дѧвши ѣмоу и  
взрженз вѣ вь темницѣ, и расхицѣномъ  
вывшемъ и домѧшнѣимъ<sup>2</sup> ѣго, и не  
ѡстѧвшѧ ѣмоу ничьсѡ, точѣю ꙗ ношааше  
ѡдѣжоу тѣ и жена ѣго. Она же шѡ мнѡ-  
гаго немѣнѣа, по грау ходѧ, работааше,  
да понѣ хлѣвз сзѣдѧетъ, и принѡснть  
и моужѣ своѡмоу.

Ѣнѡю сѣдѧши ѣи и ѡдоуши сз моу-  
жемъ || своѣи вь темницѣ, взнѣде нѣкѣи  
келмоу дѧти милостыню сзцѣи вь тем-  
ници, и оузрѣвѣ ѣл сѣдѧцоу при моужи  
своѡмъ, и оуѡзвнвсѧ срѣемъ, вѣдѣвѣ  
красотоу ѣл,—вѣ вѡ по истинѣ красна

сѣлѡ,—и възвѣстивъ ѣи, послѧвз нѣко-  
ѣго стражника. Ѣнѧ же, скоро истѣкши  
вѡ, мнѣвшн ѣи мѡтна взѧти. И поѧ  
сію велмоу ѡсѡбъ, и гѧа к неи: Чтѡ ѣсть  
винѧ, ѣѧже рѧ<sup>3</sup> сѣдѧши вь темницѣ  
сз; Ѣнѧ сказа ѣму всѧ. Ѣн же к неи: ѡще,  
рѣ, ѡскѣплю вѣсь дѡлгъ вѧшь, спнши ли  
сз мнѡю нѡщъ сію; Ѣнѧ же, ꙗко вь  
истиноу красна доушею и цѣлоуѣра, рѣ к  
немоу: Слышалз ли ѣси, гѣи мои, ѡпла  
гѧюца, ꙗко «женѧ не ѡбладѣетъ тѣлѡ<sup>I Кор VII, 4.</sup>  
своѣмъ, нѡ моу»; Идоу ѣво и възпрошоу  
моужа моѣго. И прише повѣда моужѣ  
своѡму гѧы вѣмоужа нечѣстаго. Ѣн же,  
разума испѡлнъ сѣи и вѣренз кз своѣи  
женѣ, не възхицѣнз вѣи блоунымъ  
ѡмѣнѣемъ своѡтѣи шѡ темница, нѡ  
вельми въздѡноувъ, прослзшн и рѣкъ  
своѣи женѣ: Шѣ, рѣ, сѣстро, и шѡвѣщѧи  
кз вельмоужѣ: мы, гѣи мои, таково  
свовоженѣе блоуда рѧ<sup>3</sup> не хѡцѣмъ ни  
понѣ слышатн, нѡ ѡмамы Ѣѧ, рѣкшаго  
прѣкѡ дѣдѡ: «Не надѣитесѧ, рѣче, нѧ<sup>He CXLV, 3.</sup>  
кнѧсѧ, ни на сѣи чѣльскѣа, вь нѣже нѣ  
сѣнѣа». Но по||нѣ Бѣ ѣ, ѡже на хирѡвѣмѣ<sup>||Л. 711 в</sup>  
сѣдѧи и вѣдѧ безноу, Тѣ зрнть и нѧ  
сѣдѧщѣи вь темницѣ сз, и ѡмѣи соубѧми  
вѣстъ, ѡзвѧитн нѧ хѡцѣ: тѣи иди с  
мирѡ<sup>3</sup>.

Ѣ тынѧ же дѣи затворенз вѣ вь  
темницѣ с ними нѣкѣи развѡнникз и  
смагрѧаше, слыша всѧ ѡже шѡ нѣ гѣемаа  
и творимаа, и въздыхѧа к себе гѧлаше:  
Сѣ в колѣцѣ тѣснотѣ прѣвывѧю вь  
тѣницы сз чѣка сіа, и цѣломоудрѣе своѣе  
не хѡтѣста ѡскверннть, ꙗко да ѡс-  
тѣницы ѡбѧвнчѧсѧ, нѡ пѧче воуѡстѧ  
чнстѡтѣ своѣи възхѡтѣста, и ѡже вь  
жнтѣи сѣмъ всѧ преѡвѣдѣста, да Ѣѣи  
точѣю оугодна воудѣта. ѡзѣ, ѡкаѡнннн,

<sup>1</sup> Изъ Луга Духовнаго Іоанна Мосха; на греческомъ и рускомъ см. тамъ же, глава 189. <sup>2</sup> πάντα τα ἐν τῷ οἴκῳ, «все имущество въ домѣ». <sup>3</sup> Въ греческомъ текстѣ отвѣтъ мужа значительно короче: Ἀπελθε καὶ ἀποσύταξαι, ἀδελφὴ, τῷ ἀνδρῶπι, καὶ ἐλπίζομεν εἰς τὸν Θεόν, ὅτι σὺ μὴ ἐυχαραλίπη ἡμᾶς εἰς τέλος, «Поди, сестра, и откажи этому челоуѣку, и возложимъ упованѣе на Бога, что Онъ не оставнть насъ до конца».

что сътворю, иже некогда понѣ въ  
дмѣ помысливъ, іако ѣсть Бѣ; Того  
ра<sup>а</sup> и оубиствѣ мнѡгѣ повиненъ бы.

И призвѣвъ ихъ к себѣ оконцемъ,  
идѣ въ взвръженъ, и рече имъ: Да  
вѣста, іако азъ рабойникъ вѣ, и мнѡга  
сла и оубиства сътворихъ, и вѣмъ  
добрѣ, іако възже чѣ игемонъ прїидѣ,  
извѣ ис темницы, главоу мою Ѡсѣчѣ. И  
оубо вѣжоу ваше цѣломрїе, оумилихъса к  
вѣмъ и молю вѣ, іако да по смрти моѣи  
шѣше на мѣсто, — имѣ рекъ ѣмъ, — въ  
сизѣк<sup>1</sup> градномъ, и раскопавше, възмѣ-  
та злато, ѣліко ѡбращете. || И имѣните  
сѣ въ Ѡданїе долга вѣшего и въ прѡ-  
чюю погрѣвоу вашоу. И молїте Бѣ и  
ѡ мнѣ, іако да и азъ получю мѣгъ Ѡ  
Бѣ. По малѣхъ же днѣхъ прїиде въ гра  
игемонъ, повелѣ развѡнника извести ис  
темницы и главу ѣмъ Ѡсѣци.

||Л. 711 Г

По дни же ѣдинѡ рѣ жена к мужу  
своѣмъ: Повели ми, гѣ мон, и идѡу,  
идѣже показѣ на развѡнникъ сѣкровице  
свое, аще истинноу повѣда намъ. Онъ же  
ре: Иди. Она, вечероу вѣвшъ, възмши  
мотыкъ и пришѣши на показанїе имъ  
мѣсто, и начѣ копати, и ѡврѣте  
сквдеаникъ, насыпанъ злѣники. И с раз-  
момъ възмъ, и помалоу помалоу Ѡда  
весь долгу свои, и творашеса, іако Ѡ  
иныхъ заѣмѣ. И сїце твора, свѡдѣта  
себе Ѡ темницы и дзга.

Глѣше сказавыи намъ сѣ: Се іако  
съхраниста сѣ<sup>2</sup> заповѣдь Бжїю, сїце  
и Гѣ вѣвелїчи мѣтъ своѡ на нихъ.

Дроугѡ сказанїе<sup>3</sup>, пѡвно семъ, Ѡ  
иныхъ слышѣ, и іако полѣзно, сѣ въсхо-  
тѣхъ писанїю прѣдати в польсѣ слыша-  
щымъ.

Отроковица нѣкаа възхищѣна бы Ѡ  
Прѣсанъ, и ведѡша сїю къ князю ихъ.  
Бѣ вѡ видѣнїемъ красна сѣлѡ, непрѣ-  
стѣнноуѡ молїтвѣ съ слззѣми къ Вла-  
дыцѣ Хоу възсылааше, іако да съхранитъ  
ѣѣ || неѡсквѣрѣненоу Ѡ нечестиваго княса. ||Л. 712 а.  
Ѡслашанѣ бы мѣтва ѣѣ Ѡ Бѣ. Ѡгда вѡ  
въсхотѣ нечестивѣ ѡнъ съвръшїти своѡ  
пѡхотъ съ нею, ѡна же, съмысльна соуши,  
глѣ к нему: Се вѣжоу, гѣ, іако азъ Ѡ  
дне сего женѣ твоѣ ѣсмъ и госпожа  
вѣѣ имѣнїемъ твоимъ: нѡ аще нѡщъ  
сїю ѡстѣвиши мѣ, да скажоу ти заўтра  
чѡдноу вещь. Кнѣ же рѣ: Чтѡ сѣ ѣсть;  
Ѡна рѣ: Быліе нѣкое вѣ: иже аще по-  
вѣм ти сѣ, да не оубоїши на рѣти ни  
меча, ни стрѣлы, ни иного ѡрѣжїа,  
врѣжающа тѣло. Онъ же рече: Заўтра  
повѣдаѣши ми сѣ, нынѣ желанїе мое  
исполни. Она к нему: Не мощно ѣ, рѣ,  
сѣ былїе повѣдано быти Ѡ жены  
растѣти, нѣ Ѡ неїскоумѡны и нечѣн-  
ны дѣца, понѣ аще не сїце, іако глѡ  
ти, тѡ не дѣїствѣетъ былїе ѡно. Онъ  
же, сѣ слышавъ, Ѡпоустї ю в нѡщъ  
тѡу.

Заўтра же глѣ к неї: Гра<sup>а</sup> и скажи  
ми былїе ѡно, иже рѣ. Блженнаа  
отроковица, шѣши с нѣ ѣнѣмъ, и  
взѣмши былїе нѣкое, и ѡврѣте тѡу, и  
рѣ къ нему: Се былїе, иже рѣх ти. Онъ  
же к неї: И како оубѣмъ, рѣ, аще истина  
ѣ, іако дѣїствѣетъ былїе сѣ, іако ты  
глѣши; Она възмъ и помѣза по выи  
своєи, рѣ: Возми мѣ, и дѣри ѡвѣма  
рѣкама, ѣліко можешї, || и Ѡ сего оубѣси, ||Л. 712 б  
іако не коїнетса мене мѣчь твої. Онъ  
же, вѣровавъ слѡвесѣ ѣѣ, и възмъ мечъ,  
прїнесе на главою сѣѣи дѣцы, и Ѡсѣче  
сѣою главоу ѣѣ. Послѣже же, разоумѣвъ,  
іако пороуганъ бы Ѡ отроковица, и

<sup>1</sup> εις τόνδε τὸν τόπον τοῦ τεύχους τῆς πόλεως, «къ такому-то мѣсту городской стѣны».  
<sup>2</sup> сїю Ц, οὗτοι. <sup>3</sup> См. въ рукописномъ Лавсангѣ Соловецкой библіотеки, по описанїю  
№ 453 (486), л. 29.

начѣ скрежетати зювы нань. Она<sup>х</sup>, желаніе свое полоучивши, и бы<sup>ѣ</sup> збра<sup>ѣ</sup> иже чистотѣ держати хушатиимъ и нечлѣбныи вѣнецъ ѿ Ха<sup>ѣ</sup> възсприятъ.

Старець нѣкїи<sup>1</sup> живаше въ пещере нѣкоєи въ странѣхъ ѿивайды, имаше же и оубо, и скоуена сѣло. Обычай имаше старецъ по всѣмъ вечерамъ наказовати брата ѿ ползѣ, и по наказованїи сътвораше мѣтвову, и ѿпоущаше брата спати. Слоучиша еиоу прїити нѣкїимъ мирскимъ члѣкѣмъ блгоговѣйнымъ, вѣдѣшиимъ мнѣгое въ здръжанїе стго старца. По ошествию ихъ, сѣ пѣкы старе<sup>ѣ</sup> вечеръ<sup>ѣ</sup> по ѿбычаю наказовати брата, и вестѣдоуа емоу, съведѣнъ бы<sup>ѣ</sup> в сонъ. Братъ ѿждидаше, дондеже възвѣдѣтца старецъ, и сътворитъ мѣтвову, и ѿпвѣтитъ егѣ. Въ мнѣгѣ часы сѣдѣшѣ емѣ, и не възвѣжающоу старцоу, нача помышленїа стожати емоу ити и спати вѣ ѿпоущенїа и блвенїа старца. И поноудивъ себе, и съпротиви<sup>ѣ</sup> || помыслоу, и прѣвы ѿждида. Пѣкы же мнѣжае стужїша емоу помышленїа, и не послоуша и<sup>ѣ</sup> отїти. Еице оубо сѣмницею стужїша емѣ, и съпротиви<sup>ѣ</sup> пѣмыслѣмъ вѣ ѿпоущенїа не отїти. По толикихъ лоукавы<sup>ѣ</sup> пѣмыслѣхъ и прѣоуспелѣнїи брата, възвѣнѣ стгыи старецъ, и видѣвъ брата, присѣдѣща емоу, и глѣ къ нему: Дѣ ли до нынѣ, чѣ, не отїде; Онъ же рѣ: Ни, оубо, понеже не ѿпвѣти ма. Старець: И почѣто, рѣ, не възвѣуди ма; Онъ же рѣ: Понеже не хотѣхъ ѣскорбїти тебе. Въстѣвшѣ и начѣста пѣти оубтренѣ. И по скончанїи пѣнїа, ѿпвѣсти старе<sup>ѣ</sup> брата.

И іако сѣде старе<sup>ѣ</sup> вѣмѣлвѣстѣва в келїи своєи, бы<sup>ѣ</sup> ѿвѣ въ истрѣпленїи. И

сѣ нѣкїи показѣ емоу мѣсто преславно, и прѣстѣла на немъ, и на томъ прѣстѣлѣ вѣнѣ з. Въпроси же старецъ показоущаго емоу сѣа: Чїи соубъ вѣнцы сѣа и прѣстѣла; Онъ же ѿвѣща: Твоего зчїика соубъ. Прѣстѣла же оубо, егѣ видїши, дарова емоу Бѣ за послѣданїе егѣ, сїхъ же вѣнецъ з в нѣчь сїю стѣжа. Сѣа слышавъ стгыи старецъ, и оубдѣви, вкоупѣ и прїстѣрашенъ бы<sup>ѣ</sup>. Призва<sup>ѣ</sup> брата и глѣ емоу: Рци ми, чѣдо, чѣо сътвориша еси в нѣчь сїю; Онъ же ѿвѣща: Прости ма, оубо, || іако ничесѣ вѣкѣ себе сътворша. Старець, мнѣвъ, іако смиренѣмїа рѣ<sup>ѣ</sup> брѣ не хотѣ повѣдати, глѣ емоу<sup>ѣ</sup>: Еѣ да вѣси, чѣ, іако не ѣстѣваю тебе, дондѣ не повѣдѣши ми, чѣо сътвориша еси, или помыслиша еси в нѣци сѣ. Братъ же, не вѣды себе ни въ часѣмъже съгрѣшивша, неѣмѣаше, чѣо ѿвѣщати старцу. Глѣ къ старцу: Прости ма, оубо, ничесѣ вѣмъ себе сътворша, точїю сего: борїмъ бы<sup>ѣ</sup> ѿ пѣмыслѣ сѣмницею отїти вѣ ѿпущенїа, и не отїдѣ. Слышавъ же сѣ старецъ, ѿвѣе разоумѣ, іако елїжы съпротиви<sup>ѣ</sup> помыслоу не отїти, вѣнчевашѣ ѿ Бѣ. Братоу ѿ сїи ничесѣ повѣда старецъ, нѣ ѿвѣ ползы ради повѣда сѣа дѣбнымъ старце<sup>ѣ</sup>, іако да навѣкнемъ, іако и ѣ малыхъ помышленїи вѣнца намъ Бѣ подаваѣтъ. Добро дѣво намъ есть, братїе, нѣѣтїса Гѣ рѣ<sup>ѣ</sup>: «Ноубо вѣ есть цѣтѣко нѣноє, и Мѣто. XI, 12. нѣдѣщенѣ възхїицїають е<sup>ѣ</sup>».

Повѣда намъ нѣкїи ѿ оубѣ<sup>ѣ</sup>, глѣ, іако бы<sup>ѣ</sup>, рѣ, нѣкїи старецъ великѣ, начѣнникъ сѣи нѣкоємѣ ѿвѣемоу житїю, и вѣ слѣкѣ ѿ члѣкѣ мнѣго, вѣ вѣ ѿцѣ мнїхѣмъ іако дѣвѣстѣ. Въ сѣмоу Гѣ,

||Л. 712 г.

||Л. 712 в.

<sup>1</sup> Въ русскомъ переводѣ съ греческаго см. Древній Патерикъ, изд. 2, М. 1892, стр. 128; на латинскомъ у Миня, Patrologiae cursus, s. 1., t. LXXIII, с. 903. <sup>2</sup> μετὰ τὴν συναξίαν, post missas, «послѣ повечерїа». <sup>3</sup> вст. старецъ Ц. <sup>4</sup> Помѣщается въ Прологѣ подь 18 октября; см. Пандекты Никона Черногорца 1795 г., слово 36, л. 269 об.

||Л. 713 а.

Иже на рѣ" ѡбниціавыи, оубога старца  
 ѡбра<sup>3</sup> възпріемъ, к нему пріиде, и молл-  
 ше вратаря, гла: Молю ти, ѡче стѣи,  
 ше' къ игоуменъ и скажи<sup>1</sup> || ёмоу сице:  
 іако ѡнѣица бра<sup>3</sup> хощеть видѣти тѣ и  
 слово к тебе рещи. Вратар же, ше' къ  
 ѡцѣ, и ѡверѣте ёго съ инѣми вестѣдоуща.  
 Стѣвѣ мало и подобно время ѡбрѣ,  
 повѣда ѡцѣ іа ѡ оубогомъ ѡномъ стар-  
 ци, и не вѣдаше, іако Хѣ ѣ. Ѳцѣ же  
 смочѣвса на вратаря, гла: Не вѣши  
 ли мѣ, рѣ, съ чѣкы вестѣдоуща, но  
 сточжѣши ми ѡ нѣкоемъ оубостѣ; Врат-  
 тар же скорва ѡтѣде, и гла къ нишемъ  
 старцоу: Глѣ ѡцѣ мои, іако нѣ ти  
 времени вестѣдовати къ мнѣ нынѣ.  
 Долготерпѣливый Гѣ ѡжидаше прѣ врат-  
 ты монастыря. При часѣ пѣтѣ пріиде  
 нѣкин велмѣ въз монастырь, и възскорѣ  
 игоуменъ срѣте и вѣнѣ монастыря. Ѳгда  
 оузрѣ ёго ѡбогѣи ѡнъ, и въз млѣтехъ  
 богатыи, начатъ звати к нему: Ѳче,  
 нѣчто хощу вестѣдовати к тебе. Ѳнѣ  
 ни понѣ вѣрѣти възхотѣ к нему, но  
 съ богатыѣ ѡнѣ вниде ѡвѣдовати, и  
 тѣшашѣ скоро взнѣти, да не гла ѡбогаго  
 слышитѣ. По ѡвѣдованѣи же пѣкы съ  
 многою чѣстїю ѡпѣсти богатаго, и  
 възвратѣвса, мнѣгымъ попечѣніемъ  
 ѡбдръжѣи, ѡ оубогомъ старцѣ завенѣемъ  
 мнѣсѣмъ никакожѣ попечѣ, оубы мнѣ!  
 Вечерѣ выкшоу, и ни сице спѣвса прѣ-  
 лѣти вѣжѣннаго ѡного и не||зѡбнѣваго  
 старца. Постѣгшоу вечерѣ, ѡтѣде старѣ,  
 гла къ вратарю сице: Ше' и рѣи игоу-  
 менъ сице: Язъ пріидѣ постѣтити тебе  
 пѣрвѣхъ рѣ" трѣдѣвъ и прѣнаго ти  
 рѣ" житѣа, но понѣ слѣвоу чѣю възлю-  
 биваъ ёи, ѡ четѣрѣ стѣрѣ' мѣра сегѣ  
 слѣвѣ дамъ ти, моѣ слѣвѣ не имѣши  
 видѣти, занѣ язъ ёсмъ правосѣдѣи Гѣ!

||Л. 713 б.

И сице познаса вестѣдръжитѣль оубогъ.

Глаахъ ѡ нѣкоемъ старцы<sup>2</sup>,  
 іако посла оученика своѣго въз ѡгнѣ,  
 іако да приведеть велбоу<sup>3</sup>, и възмоути  
 рѣкодѣлѣе ихъ, и несочеть въз ѡгнѣтѣ.  
 И іако привѣ бра<sup>3</sup> велбоу<sup>3</sup> въз ѡкѣтѣ,  
 срѣте ёго инъ старецъ, и рече ёмоу:  
 Яще вы вѣдѣлаъ и азъ, іако хощете  
 ити въз ѡгнѣтѣ, хотѣ рещи ти, іако  
 да и мнѣ приведеши скѣтѣ. Прише же  
 бра<sup>3</sup> къ ѡцѣ своѣмоу, и повѣда ёмоу, іа  
 слыша ѡ старца ѡного. И гла ёмоу  
 ѡцѣ ёго: Вззми велбоу<sup>3</sup> и дажѣ ёмъ, гла,  
 іако мы ёще не оуготовлени ёсмѣ, тѣ  
 възѣ и сътвори потрѣвѣ свою. И послѣ ёмъ  
 и ты до ѡгнѣта, и привѣ" пѣкы вел-  
 боу<sup>3</sup>, іако да и мы своѣ съсѣды ѡнесемъ.  
 Ше же бра<sup>3</sup> къ старцѣ ѡномоу и рѣ  
 ёмъ: Глѣ ѡцѣ мои, іако мы и ёще не  
 оуготовѣвихѣ съсѣды наша, и въззми  
 скѣтѣ съ, и сътвори потрѣвоу свою. И  
 въземъ старецъ велбоу<sup>3</sup>, и възложи спѣ-  
 риды || своѣ. И іако пріидѣша въз ѡгнѣ  
 и съвергѣша съсѣды, поѣ братѣ скѣтѣ,  
 и гла къ старцѣ: Моли за мѣ, ѡче! Ѳн  
 же рѣ ёмъ: Въ ѡкѣтѣ ли пѣкы идѣши;  
 Брат же рѣ: Ёи, въз ѡкѣтѣ идоу, ѡче,  
 іако да и наша съсѣды принесочъ.  
 Ѳмиливѣса старецъ, и сътвори вратѣ  
 метѣнѣе, съ пѣчѣмъ гла: Простѣ мѣ,  
 чѣ, іако мнѣгаго рѣ" вѣшего смиренѣа  
 трѣи мон възѣте съ ѡцѣмъ своѣмъ.

||Л. 713 в

Видѣхом же и ѡца Палѣдѣа<sup>3</sup>,  
 добродѣтелнаго и просвѣщеннаго, иже  
 и вестѣдова с нами дѣшѣполѣзна сѣвеса  
 и повѣсти, въз нѣхъ и прилоучыша іа ёмъ  
 сказа намъ, и како млѣтвами ѡца  
 Данѣила дарова ёмоу повѣдоу Бѣ. И  
 хотѣ на пѣлзѣвати старецъ, повѣда

<sup>1</sup> вст. и скажи Ц. <sup>2</sup> См. рукописный Лавсаикъ Соловецкой библиотекы № 453 (486), л. 35 об. <sup>3</sup> См. въ рукописномъ Лавсаикѣ Соловецкой библиотекы № 452 (485), л. 177; помѣщается въ Прологѣ подъ 26 іюня.

на́мь си́це. Некогда, ре, потре́бѣ вы́кши  
 ѿцоу́ Данила́ взнѣти въ А́леѡа́рїю,  
 поѣмъ и мене съ съвою, вниде въ гра́.  
 И срѣте на́ бра, юнѣишъ сѣло, исходащъ  
 ѣмъ ѿ ба́на, ва́ше бо мы́сла въ ба́нѣ.  
 И видѣ́ его́ ста́рецъ, въздо́хнувъ, гла  
 ми: О́зъ бра,—оубыи мнѣ,— поху́лено  
 будеть ѿма́ Бж҃е ѿ не́мъ. Но послѣ́-  
 доуи́ емоу́, е́да́ како́ видимъ, гдѣ́ прѣвы-  
 ва́етъ. И шѣше, внидохѡ́ въса́тѣ́ его́.  
 Поѣмъ́ его́ ста́рецъ о́собъ, и гла́ емоу́:  
 Юнѣ́ ти, члѡ́, соу́щъ и зрѣвѣ́, не по́ва́етъ  
 ти въ ба́ни и́змыкати́. Вѣроуи́ ми, члѡ́,  
 ꙗ́ко мнѡ́гы съблазньѣши, не точію́ ||

||Л. 713 г. мирски, но и мнихи. Овѣща́въ же бра́ кз  
 ста́рецъ: ꙗ́ще бы́, ре, члѡ́ ѡ́гажа́лъ, Хоу́ ра́вз

Лук. VI, 37. не бы́ вы́. Но́ писанно́ е́: «Не о́соужа́йте,  
 да не о́сужени́ боудете». Тогда́ сътвори́  
 емоу́ мечаніе́ ста́рецъ, гла́: Прости́ ма,  
 члѡ́, Га́ ра́, зане́ ꙗ́ко члѡ́ съгрѣши́.

И ѿлоу́чыше́ ѿ него́, ѡттидо́хѡ́, и  
 гла́хъ ста́рецъ: Е́да́ како́ немо́щезъ е́  
 бра́тъ, о́че, и не ѿма́тъ грѣхѡ́; въззо́х-  
 ну́въ ста́рецъ и просла́зньвса, ре́ ми: Да  
 и́звѣстї́ ти ѿсти́на, бра́те, ꙗ́ко мнѡ́жае  
 и́ вѣсѡ́ видѣ́, послѣдоу́ющїи́ емоу́ и  
 посыпа́ющїи́ его́ смрадомъ, и моу́рина,  
 сѣдаща́ на ра́мъ его́ и цѣлова́ющи́ его́,  
 и дроу́га моу́ринка, и́дущи́ прѣдъ́ нимъ и  
 разбра́жающи́ его́, и бесты́ди дѣа́щи́ его́,  
 и о́крѣтъ́ его́ вѣсы́ идоу́ща́ и веселаща́  
 о́ немъ, сѣго́ а́ггла́ его́ не видѣ́ ни́  
 бли́зъ его́, ни́ и́здалече́: тѣ́ же сматраю́  
 бра́тта сего́, ꙗ́ко всакїа́ дѣтели́ вѣсѡ́в-  
 скїа́ испѡ́лензъ е́, свидѣ́тельствую́ бо  
 и́ рїзы́ его́, понѣ́ козїчны́ и ма́кки  
 соу́тъ, и ѣ́же си́це вестоу́нѣ́, юнѣ́ соу́щъ  
 емоу́, посрѣ́ си́цеваго́ гра́да прѣвыва́ти,  
 и́де мнѡ́си́ пвѣстни́цы и о́шѣни́цы вхо-  
 да́, и па́кы ско́ро исхо́датъ. ꙗ́ще во́ не  
 бы́ владоу́любивъ́ былъ и́ миролюбивъ́,  
 тѡ́ не бы́ ни въ ба́ню вхо́дилъ на́гъ и  
 ѿны́ на́гы вестоу́днѣ́ взира́лъ. Ктѡмоу́

же сѣ́мь о́цъ на́ши ѿндѡ́ниѡ́ || и Пахо́-  
 мїю́, ѿммѡ́н же и́ Терапиѡ́нъ, и грѡ́чїи́ ||Л. 714 а.  
 ѿцѡ́мъ заповѣ́дашемъ, ꙗ́ко да никто́же  
 ѿ ѿнокъ, кромѣ́ вели́кы волѣ́зни и́ли  
 ноу́жа о́бнажи́ тѣло́ свое. О́бръѣта́емъ же  
 и́ тѣхъ ра́" ноу́жныа́ потре́бы и́ слоу́-  
 женаа́ хота́щїихъ рѣкѣ́ прѣйти́, и  
 кораблю́ не сѡ́щъ, и ни ѿ́ кого́ видими́,  
 стыда́хса послѣдоу́ющаго́ ѿмъ а́ггла́ и  
 на́ на сїа́юща́ снѣца, ѣ́же на́гы зрѣ́тиса  
 ѿмъ ѿ лоу́ча снѣчныа́. ꙗ́ще ли сълоу́чыше́  
 комъ ѿ о́цъ рѣкоу́ прѣйти́, и оубї́коу́ его́  
 съ нимъ соу́цоу́, не ѡ́бнажа́хъ себе́, до́нде-  
 же дроу́гъ ѿ дроу́га далече́ разыдѣ́тсася,  
 ꙗ́ко да не дроу́ дрѡ́гъ наго́тъ видѣ́тъ.  
 Снѣ́ рѣкѣ́ ми ста́рецъ, оубла́че.

Прише́шимъ на́ въ Скї́тъ, и по  
 ма́лѣхъ днѣхъ прише́ше бра́тїа ѿ А́леѡа́-  
 рїа, и повѣ́даша, ꙗ́ко бра́, и́же въ  
 хра́мѣ сѣ́го ѿсїдо́ра, прише́дыи ѿ Кѡ́-  
 стантїнаграда́, о́бръѣте́ влао́у́ твора́ съ  
 женою́ ипа́рха. И ꙗ́тъ бы́ ѿ ра́вз его́ и  
 бли́жнїи́ съсѣ́, и ѡрѣ́заша́ е́мъ ѡ́вѣ́  
 лонѣ́ съ тайннѣ́ оубдомъ, и волѣ́вз трї́  
 днї, и сконча́са. И бы́ всѣ́мъ мнїхѡ́  
 пороу́ганїе́ и оубко́ръ.

Сїа́ слы́шавъ а́, и съ слеза́ми текѡ́  
 кз ѿцоу́ Данила́у и ѡ́бръѣтѡ́ сѣ́даща́ с  
 ни́ ѿца́ ѿсаака́, игоу́мена Скї́тскаго́, и  
 гла́ емоу́: О́че, сїе́ и сїе́ прилѣ́чїи бра́тоу́  
 о́номоу́, исхода́щемоу́ ѿз ба́на и срѣ́ше-  
 мъ || на́, и́же ѡрѣ́са́ твое́го́ нака́занїа. ||Л. 714 б  
 Просла́зньв же сѡ́ ста́рецъ, ре́: Показанїе́  
 грѣ́дыимъ па́денїе́ и́хъ. И сказа́ ота́и о́цоу́  
 ѿсаакоу́, ꙗ́же ѿ ста́рца́ видѣ́ннаа́ и  
 рѣ́ннаа́ кз мнѣ́, тѣ́мѣ, ꙗ́ко досто́ннаа́  
 писанїю́, повелѣ́ ѿцѡ́ ѿсаакъ на́писа́тиса  
 и́ положи́ти въ кнї́сѣ́ знаменѡ́сныхъ  
 ѿцѡ́ к по́лаѣ́ и съзїса́нїѣ́ прочїта́ющимъ.

### Е́влогїе́во видѣ́нїе́¹.

Повѣ́далахоу́ на́мь оубї́цы ѿца́ Е́вло́-  
 гїа, ꙗ́ко е́гда́ посыла́ше на́ ста́рецъ въ

¹ См. эту же повѣсть въ Патерикѣ Соловецкой бібліотеки № 476 (840), л. 232.

Александрію рѣ" еже продати роукодѣліе наше, дааше намъ заповѣ", да не мнѡжае тріехъ діехъ сътворимъ: ѿще ли мнѡжае тріехъ сътворите, рѣ, не повинень есмь азъ грѣхѡу вѣшего. Ты же въпроси хв" его: И како мниши, въ градѣхъ и селѡхъ съ мирскими прѣбывающе, не вѣрѣжуютса; Ѿвѣзъ же старецъ неодола своа оустѣ, рече къ намъ: вѣроу имѣйте ми, чѣда, іако ѡнеши въ мнѣ, сътвори ли лѣтѣ, не иже ѡ ѿбита. И по скончани ли-го лѣтѣ, иже до съ ѡцмъ даниломъ къ папѣ ѿсекию въ Александрію потребы рѣ" нѣкїа. И въшеше намъ въ гра, и видѣхѡ мнѣхъ. И зрѣ нѣкїа ѡ нѣхъ, обы оубо ѡ вранѡу заощаеми, обы нагымъ женами обвѣмлены, и къ оушима шепшуще имъ, || обы ѡ отрѡчницѣ, иже мѣжска полоу, нагымъ и грающе с ними, и смрадомъ члнимъ мажущемъ ихъ, обымъ же маца и вино ѡввѡхати приносаше, дроугїа же зрѣхъ имоуца ножа и рѣжоуца маца члѣвѣска и даюца мнѣхѡмъ ѡнѣ їасти. И ѡ сего оубѣдѣ, іако кїиже мнѣ коею стрѣтїю воримъ естѣ, сїцеви вѣсѡве въ оумѣ рѣти прилагаетъ емоу. Сего ради, братїе, не хошоу вѣ къснѣти въ градѣ, іако да не ѡ такѡвѣхъ пѡмыслѣ, пачѣ вѣсѡвѣ, вѡриши вѣдѣте.

Семоу просвѣщенному ѿблѡгїю мы пришѣше, сѣло ползевахѡса: иксѡшен во вѣ старецъ вѣсѡвскїи пѡмыслѡ. На всѣк бо днѣ съвираше братїю и наказоуа ихъ, како съпротивлѣтисѣ пѡмыслѡмъ оумнымъ, глаше бо: ѿлики стрѣти соутѣ въ дши, тѡліко и вѣсѡвѣ. И свидѣтѣствѣетѣ Бжтѣвное Писанїе, іако имже ктѡ повѣженъ е, семоу и работѣе, и влоудѣ работатїи и сластемъ, Хѣ ѡвѣржетса. Тщеславїе бо и грѣдостѣ, сребролюбїе же и лѣжа ѡ Хѣ тоужа сѣтѣ.

Ѹже блаженныи ѿблѡгїе повѣда намъ іако ѡ иномъ<sup>1</sup>, самъ же вѣ тѣ, сїа видѣвѣи: Іако видѣ, рѣ, нѣкоѣ ѡ старецѣ, стоїащѣ емѣ на вѣтнїи въ ѿшоу нѣю, и вратїа стоїаще<sup>2</sup> || лікѡве и пооще дѣбѡвы ѡалмы, и видѣ стѡшоу црѣковѣ исполнѣ свѣтѣ, и агглы въспѣвающе съ вратїамїи. И егда съврѣшисѣ вѣтнїе стѣїа нѣа, иже ѡша агглы ѡ стѣго олтарѣ, и поставленнѣ выша прѣ ними кѡшница лѣдѡвїи, исполнѣ соуцѣ слѣта и сребрѣ и мѣнница, и просѣфоры цѣлы, и оукроуци маїи, и сѣсоу злѣ, имоуцѣ мѣро вѣговѡнно, и кадїлница слѣта, и ливѣнѣ имоуци, благокѡненъ сѣло. И егда прихожахѣ вратїа поклонїтїи чѣнѡмоу крѣтѣ, еже иже иже иже црѣкѣ и ити въ свою кѣлію, обымъ оубо ѡ мнѣ даахѣ агглы златѣникѣ, имоуцѣ ѡвѣрѣ Гѣ нашего Іѣ Хѣ, ѡвѣмъ же цѣтѣ сребранѡу, имоуцѣ на сѣвѣ крѣтѣ, ѡвѣмъ же мѣнница вѣбѣрѣны, ѡвѣмѣ мѣнница, имоуца ѡвѣрѣ, дроугїмъ же просѣфоры цѣлы, инѣмъ же оукроуци. И обы же помазовахоу агглы ѡ сѣсѣа ѡного, имоуцаго мѣро, дроугїа же покажахоу съ кѣлїицею. Дроусїи же ѡ нѣ ничѣѡ възїмаахѣ, ѡставлаахѣ сїа въ црѣкѣ, и тѣко ѡхожаахѣ. И помолї Бѡу старецъ ѡ тѣнѣ сѣ, іако да ѡкрыетѣ емоу вѣшь: іако вѣи оубо вкоупѣ рѣкно поѡ и вѣдѣ, дѣрѡве же ихъ не равни. И ѡкровѣно въ емѣ, іако иже златѣникѣ прїемлющїи—соутѣ иже сѣвѣ, и платѡкѣ, и нѣю, || и Гѣскїа прѣзѣнники вѣдѣщїи ѡ свѣчера дѣ до зоуѣра съ трѣзѣнїемъ, сребренїкъ же прїемлющїи—соутѣ иже ѡ полѣноци вѣдѣщїи до заѣра, ѣ иже мѣнница вѣзѣвѣрѣзны прїемлющїи—соутѣ иже на пѣнїихъ тѣчїю вѣдѣщїи, мѣнницѡу, иже ѡвѣрѣ имоуцоу, прїемлющїи—сѣтѣ иже въ пѣнїихъ и ѡалмѣ, просѣфоры прїемлющїи—соутѣ

||Л. 714 в

||Л. 714 1

||Л. 715 а

<sup>1</sup> іако ѡномъ Ц.

<sup>2</sup> вст. ліковѣ Ц.



Иже чтѣніемъ книжныи прилежащѣи, а пріемлющѣи оукроуѣи—сѣть новочални, иже не и ещѣ свѣрзшенѣ въ иноческое житіе възѣшен, а иже мѣро помазѣми—сѣть иже въ всемъ послушави своѣмъ ѿцѣ соуѣи и всемъ слоужаще: пѣтѣ во и и трѣдѣ мѣро прѣ Богѣ възмѣнишѣ. И иже покажаѣми—соуѣи иже мѣламъ вздавѣи себѣ, и тѣчю егда внидоу въ цркъв, въ чюѣство приходѣ. И иже ничесоже пріемлющѣи—сѣть невѣроуѣи своего спѣи и непрочиващѣи свѣрзанныи пѣмыслѣ, ниже своѣ срѣце чистѣще ѿ стѣтѣи, но сребролюбю и чревоуѣвѣденію себѣ ѿдавше. И иже дарованна и мѣ остѣавѣше въ цркъвѣ и тѣцима роукама и сходащѣи—соуѣи иже въ еллинскыи книги и оуѣніа себѣ упражняющѣи, и взнѣшнимъ оуѣніемъ себѣ вздавѣи, и тѣщеславіемъ и грѣдоуѣтѣю, пѣчѣ чѣкоуѣгѣдѣи себѣ прѣдавше.

||Л. 715 б.

**Видѣхомъ и великаго поѣтника Висаріона<sup>1</sup>**, сѣлѣ кротчайшаго и оумилѣніе имѣюща, еже не видѣхѣ оу иного поѣтника. Сѣдашимъ убо намъ и бесѣдоующѣи и ѿ него наказѣмомъ словѣ спѣи, и койми хоудѣтвы мѣже спѣица ѿ многоплетѣнныи сѣтѣи вражѣиныхъ, и како лоукавыи пѣмыслѣ сѣпротивимѣса, онѣ, ико ѿцѣ чѣда своа наказѣа, оуѣтѣшашѣ на прѣтерпѣвати напасти и по мѣтѣ в покѣн оуѣтѣи, и ина мнѣга о пощеніи на бесѣдовакѣ, сѣлѣ ползѣвахомѣса.

Снѣ намъ бесѣдоуемъ, вниде къ нему ѿцѣ Инаіе, и целовакѣ еѣго, рѣ: **Онеица служитель нашъ, иже въ пѣтѣи сѣ чѣсто посѣщѣашѣ на, оумрѣтѣ: но ико въ животѣ своѣмъ добрѣ оуѣтѣи имѣніа своа, снѣ и на сѣмрѣти своѣи**

и ещѣ вѣшѣе сѣтворѣи: остѣви во селѣ своѣ вѣшѣе жѣнѣскому монастырю, иже сѣзѣ Иліа поѣтникѣ и сѣврѣа въ нѣ тѣ пѣтѣи.

Снѣ же слышавѣ старѣецѣ, начѣ плакати, и рыдати, и вѣти лицѣ своѣ, глѣ: **Гѣре мнѣ грѣшному, понѣ радѣсть сѣтворилѣ еѣсть вѣсоу и погубѣи мѣзоу свою, || покрѣдѣи не мѣло и пѣтѣница** ||Л. 715 в.  
**онѣ! Намѣ негѣоващѣи и сѣпротивѣ глѣущимъ, ико мнѣжаншою мѣзоу и по сѣмрѣти прѣимѣтѣ, занѣ посѣтѣилѣ еѣ пѣтѣница: двѣстѣи во соуѣтѣ, понѣже Хѣу знѣвѣстишѣ и Бѣу работаѣтѣ. Глѣ къ намъ старѣецѣ: вѣроуѣте ми, чѣда, ико и азѣ снѣце посѣтрадѣ. Соуѣоу ми, рѣ, кѣ и пѣтѣи лѣтѣомъ, егда възыдѣо поклонѣтѣи въ Іерлѣимѣ сѣтѣ мѣстѣо, видѣхъ же и ѿца Герасима. Егда же пѣкы възвратѣица въ Ілѣксандрію, слышѣа о сѣмрѣти еѣго, и како лѣвѣ, рыкаа на грѣвѣ еѣго, и зѣше. Снѣ слышѣа, оуѣтѣвѣица срѣцемъ, и възстѣавѣ, растѣчѣи всѣ имѣніа моа, и не остѣавѣхъ ничѣсѣо, тѣчю селѣ еѣдино, еже дѣти тѣо въ монастырѣ жѣнѣскѣи, соуѣица еѣмоу прѣ Ілѣксандріи. И шѣ къ ѿцоу Исидорѣ Пилоуѣинѣскому, и повѣдѣа еѣмоу, глѣ: **Иѣва, мыслѣю, Бѣу хотѣица, ѿвѣрѣщѣи мѣра, и растѣчѣи всѣ имѣніа моа, остѣавѣхъ же селѣ еѣдино, еже дѣти еѣ въ монастырѣ жѣнѣскѣи, и кнѣ Іѣвоуѣтѣаліе дѣе ми на немъ злѣтѣо лѣтѣрѣа о: дѣм ли снѣ, или нѣ; И глѣ ми старѣецѣ: **Ищѣ еѣ достоино, дѣжѣ снѣ за нѣ, и взѣ злѣтѣо, дѣжѣ въ монастырѣ пѣтѣницѣа, и мнѣжаншѣ мѣзоу имѣи и ѿ Бѣа, и ѿ члѣкѣ. Ищѣ ли селѣ тѣо дѣси имѣ, въ мнѣгѣ || мѣтѣжѣ, и оуѣнѣиѣ, и лѣносѣтѣ възложиши иѣхъ, и дѣ до блоуѣа, иже еѣ рѣкѣ погивѣи, възнесѣиши иѣхъ. И зѣ, прѣслоуѣшавѣ наказѣніе сѣтѣо старѣца, и възвратѣица, сѣтворѣи по своѣи******

||Л. 715 г.

<sup>1</sup> Помѣщается въ Прологѣ подѣ 23 библиотеки № 452 (485), л. 179.

мая; см. такѣ же въ Лавсаикѣ Соловецкой

воли, ꙗко хотѣхъ, и да ѿмъ село оно съ роукописаніемъ прѣ всеѣмъ клиросомъ, и патріархѣ, и игемономъ. И ѿзыдо въ Ѣкитъ, и выстъ мнѣхъ.

И сътворихъ въ Ѣкитѣ мѣць си, и зрю въ видѣни нощію, ꙗко соущъ ми въ вифлиѣмѣ<sup>1</sup> на молитвѣ, и зрю всю цркъвь, исполненоу свѣта, и моужа нѣкіа стѣлапны поюща, и женоу нѣкою багры рѣзы носаша, ѣи же красотю не мощно исповѣдати. Мнѣ же страхѣ ѡбдръжимоу, и хотѣхъ ѡтѣдѣти. И ѿзыде стѣлапнъ моужъ, и страшно възрѣвъ на мѣ, и жѣстоцѣмъ глаго рѣ ми: Рци ми, Ѣѡстафіе, како хѡщеша слово взѣти ѡ монастырѣ ѡнѣ женскомъ, ꙗко ѡнели дасть ѿмъ село оно, прогнѣвалъ еси Глѣ Бѣ; И нынѣ ѡсморзти тѣ, ꙗще не исправиши, ꙗже съгрѣшила еси. Рѣ же ѡ к нему: Глѣ, ꙗзъ да село ѡно съ рабы и съ соупроугы влобѣ, ѣже ѡупокѡнати ѿхъ, а не ѣже прогнѣвати Бѣ. ѡвѣрзѣ стѣла своѣ ѡста багноснаа женѣ ѡна, и рѣ ми: Прѣхѣ ти, чѣ, доброе проѡзволеніе, || нѣ ѡвѣрѣте сегѣ виноу діаволъ, врагъ и навѣтникъ доушѣ ѿхъ, ѡгнѣви съ дуією и тѣлеса ѿхъ. ꙗще бо бы полѣзно было мнѣхѣ ѿмѣнѣ, можаше Бѣ послати ѿмъ златѣ и сребро, ꙗко сіленъ дожъ, и повинѡути ѿмъ грады и вѣси на слоужбѣ. Но не полѣзно ѣ, ꙗво ѡрекнѣса міра црѣвѣа рѣ нѣнаго, въ потѣ и трѣдѣ, и въ мнѡстѣ смиреномѡдрѣи, и нематѣно приближытисѣ Бѣу, и не въ чревобѣадѣнѣи, и тѣщеслѣвѣи, и богѣствѣ. И прострѣвшѣ роукоу свою, показа ми ѡного, ѿже съ мнѡю пѣрвѣе вѣсѣдова, глѣ: Бѣ ѣсть Ѣѡаннъ, ѡучитѣ и наставникъ мнѣхъ, и хотѣши съ нѣ выти, двѡлжни соути тогоу житію и довродѣтелѣ послѣдовати. И глѣ Крѣтѣ: Гѣже и ѡлати Глѣ! Вою потрѣбѣ ѿмѣмъ въ монастырѣ

||Л. 716 а.

ѡномъ, ѡнели съ дасть село тѣ; Нѣ во тѣу стѣраха Бѣѣа, ни трѣзвѣнѣа, ни рассоужѣнѣа, ни ѡумилѣнѣа, ни трѣуда, ни стѣдѣнѣа, ни постѣа, ни бѣдѣнѣа, ни съкроушенѣа срѣцѣ, ни ѡстѣзанѣа пѡмыслѣ, ни чистѡты, ни вѣзгнѣвѣа. Тогда глѣ ми Ѣѣла Бѣа: ѿди, чѣдо, и испрѣви монастырѣ ѡнъ, и ѿмаши и мене помѡщницю на сѣ. И глѣ къ Крѣтѣ: ѿѡанне, знаменѣи срѣце ѣгѣ, ꙗко ѡмными ѡчѣима зрѣи враги своѣ, и да не мнѣти || мечтѣнѣи выти видѣнѣе сѣ. И прострѣ || деснѣцоу свою, и назнаменѣа срѣце мое ѡбразомъ крѣта чѣтнаго: и ѡвѣе възвнѣвъ ѡ видѣнѣа и в сѣвѣ выѣвъ. И в тѣ чѣ възѣ жѣзѣлъ мои и мѣло хѣбѣа за долготѣ пѣти, и ѿдѣ къ ѡцѣу ѿсѣдѣроу, и повѣдѣ ѣмоу видѣнѣе. И глѣ ми стѣрѣ: Тѣ не рѣ ли ти: не вѣси ли, ꙗко сѣла ѿнѡкѣ пѣгоуѣа соути, пѣчѣ женѣмъ; ꙗще бо нѣчноу моужѣе вѣхѣти и ѿсѣхѣти къ пѣстницѣ, за ѣже приносѣти ѿмъ потрѣвнаа, не ѡстѣвѣти діаволъ ѡвѣнѣхъ вѣ ꙗзѣвы выти, ꙗво стѣанно ѣ мнѣхъмъ припѣати къ земнымъ попеченѣемъ, пѣчѣ женѣмъ.

||Л. 716 б.

Поѣмъ ѡвѣо стѣрѣа съ собою, и ѿдѣ къ постницѣ. Внѣшѣ ѡвѣо въ цркъвь и помолѣвшемѣ, призѣвахѣ пѣрвѣхъ стѣрицѣ и рѣхѣ к нимъ: Ѣлышахомъ, ꙗко цркъвь члѣкъ прихѣдѣи взѣти село, ѣже дахъ вѣ, и дати ѣ въ патріархѣю, и сегѣ рѣ прѣдѣ повѣдати вѣмъ, ꙗко да съмотрѣте, чѣо хѡщете сътворѣти. Рѣшѣ стѣрица: Ѣ смѡтрите къ пѣлезнѣи выти, сѣ да сътвори. Рѣхъ же к нимъ: ꙗзъ съ црѣвѣмъ члѣкѣмъ не могу прѣтисѣ, но ꙗще хѡщете, прѣже да не прѣидетъ цркъвь члѣкъ, продаѣмъ сѣе кнѣсю ѿвѣстѣалію, и вѣмѣте вы цѣноу, тѣ же, ꙗще || хѡщете, да крамолитѣ съ црѣвѣи члѣкѣ. И рѣша ѿнѡкына: Дѡврѣ глѣте. И въ тѣ чѣ ѿдѣхѣмъ и продахѣ

||Л. 716 в.

<sup>1</sup> въ вифлиѣмѣ Ц.

селѡ то кнѡсю ѡвоу сталяж за ѣ литрѡ  
злата. Свободнѡх же ѡ рабы ѡ рабынѡ.  
ѡ вземь златѡ ѡно, ѡ положи ѣ въ  
цркви пвѣтницѡ ѡнѣ. Исшѣшим же  
намѡ ѡ нѡхѡ, рѣ ѡцоу ѡсидорѡ: Видиши  
ли, ѡче, моимѡ прѣслоушаніемѡ како  
хотѣ погыбнѣти. Доврѣ оубѡ рекѡша  
ѡцы, ѡко намѡ не творити мѡтына.  
ѡвѣща ми ѡць ѡсидорѡ: Не глѡ тако,  
ча, понеже грѣ ѡмаши. Истиноу во глѡ  
ти, ѡко ѡже хотѣть творити мѡтына,  
въ ѡнокынѣ да свѣторѡ. Твори во к  
сѡмѡ мѡтына, мнѡжаншю мѡв ѡмѡть,  
пѡ нежели творѡщаго слѣпы ѡ хрѡмы  
ѡ прокаженнѡ, понѣ сѡ немоушнѣшла  
чѡсть ѣ: ѡ Бѡ рѡ ѡрекѡша мѡра сегѡ  
ѡ ѡзыдѡша, ѡко ѡ мы, ѡ продѡти  
рѡкодѣѡе своѣ не мѡгоуѣть, ѡ испросити  
мѡтына, ѡко ѡ мы, не мѡгоуѣть: воѡт  
въ ѡсхѡти на слоубѡ, понѣ ѡ себѣ погѡу-  
блѡютѡ, ѡ ѡныхѡ. ѡще во ѡзыдетѡ ѡз  
врѡтѡ монастырѡ, ѡли себѣ звѡзвѣтъ,  
ѡли ѡного, ѣно во<sup>1</sup> ѡ ѡвоу слоучѡетѡ. Да  
ѡко ѡлнѡ<sup>2</sup> ѡвѣвшѡ, вси стѡцѡютѡ  
видѣти ѣѡ, сѡце ѡ ѡнокынѣ ѡзшѣши  
ѡз монастырѡ, дѡвола ѡ малы, ѡ вели-  
кѡ на ѡ стрѣблѡетѡ, || ѡ пѡче, ѡще соу  
ѡны, ѡще лѡ соуѣтѡ постѡница ѡ стрѡхѡ  
Бжѡимѡ ѡгражѣны, не оуѡзвѡѡ сѡ<sup>3</sup> оубѡ,  
нѡ мнѡгыѡх оуѡзвѡютѡ. ѡкоже ѡлнѡ,  
прѣемши стрѣлоу в себѣ, ѡще ѡ оубѣжѡ  
ѡз роуѡ лѡвѡцыѡх ѡ, нѡ прѣемши ѡзвѡ,  
ничѣѡ пѡлзѡетѡ: сѡце ѡ дѡѡ, прѣемши  
ѡзвѡ похотѡноу ѡ вѡуда ѡ лѡкаваго  
видѣкѡѡ, ѡще ѡ, стрѣлоу ѡставѡвши,  
оубѣжитѡ, нѡ ѡвѡ, оуѡвѣна свѡи, оуѡми-  
рѡетѡ, всѡдѡ рѡти, пѡче же стѣти, вѡзи-  
рѡуши ѡ ѡзвѡу прѣемѡуши. ѣда во  
мирѣтѡи видѡтъ ѡнокынѡ блѡговѡбразнѡ,  
прилѣжно вѡзирѡютѡ нѡ нѡ ѡ оуѡвѣютѡ-  
сѡ, ѡнокынѡ же, ѡще ѡ дѣѡа грѣхѡвнаго  
звѣжитѡ, ѡзвѡ въ дѡѡ ѣѡ прѣвѡвѡетѡ,

ѡ мнѡжѡицею ѡзвѡтѡ. Сего рѡ<sup>3</sup> тѡво-  
рѡи мѡтына въ сѡцевѡѡ Бѡ рѡ<sup>3</sup>, стѡ-  
рѡицею мѡв ѡмѡть слоучѡѡиѡх слѣпыимѡ  
ѡ прокаженнѡ, понѣ ѡвѡе рѡ<sup>3</sup> Бжѡѡ  
прѣѡвѡидѣша мѡрсѡѡ грѡдына, ѡ взне-  
навѡидѣша мѡра сего мѡлѡвѡ, ѡ вѡлюбѡша  
Хѣѡ запѡвѣди, пѡ нежели насладѡитѡ  
крѡснѡѡ мѡра сего, вѡзлюбѡша нечѡще-  
слѡвноѡ жѡтѡѡ, ѡ ѡстѡвѡша непраѡѡноѡ  
вогѡство, стѡжѡнѡѡ ѡ ѡмѣнѡѡ, прѣѡвѡидѣѡ-  
ше ѡ соуѣтоу мѡра сего, ѡ свѡрѡгѡша Хѣѡ  
любѡѣ, свѡврѡѡ ѡ златѡ ненаѡѡѡ бы ѡми,  
ѡ не вѡлюбѡша || рабы ѡ рабынѡ ѡмѣти, ||.I. 717 а  
нѡ пѡче сѡми порѡботѡша слоучѡитѡ  
ѡнѣмѡ любѡѣ рѡ<sup>3</sup> Бжѡѡ. Сего рѡ<sup>3</sup> мо-  
гѡи творѡитѡ въ ѡнокынѡ мѡтына, ве-  
лѡнкѡ мѡзоу ѡ вѣнецѡ тѡковѡи прѡимѣть,  
ѡ дѡлженѡ ѣ тѡковѡи стрѡхомѡ Бжѡимѡ  
ѡгражѡти себѣ, ѡво стрѡ Бжѡѡи не ѡстѡвѡ-  
ѣ дѡѡу кѡ беснѡнѡѡ свѡрѡцѡѡтѡ. Тѣм же  
оубѡ дѡѡи сѡѡа монастырѡу мѡужѣскоѡу  
ѡли жѣнѣскоѡу, ѡвѡрѡцѡѡетѡ пѡкѡ сѡа въ  
мнѡгопѡлѣтѡннѡ стѣти мѡра сего, нѡ  
хотѡи творѡитѡ мѡтына кѡ мнѡхѡ ѡли  
ѡнокынѡ, ѡли пшѡнѡцѡ, ѡли свѡнѡво,  
ѡли златѡникѡ, ѡли вѡлноу ѡ лѣнѡ да  
пѡдѡѡ ѡмѡ: сѡа во ѡ сѡцеѡѡа тѡврѡѡ  
ѡнокѡ бѣмѡлѡвѡствѡкѡти кѡ клѣти сво-  
ѣѡ, ѡ сѡцеѡа мѡтына свѡрѡзшѡна ѣ ѡ  
прѡѡтна ѡ Бѡ. Сѡа кѡ мнѣ стѡрѡцѡ рѣкѡшѡ,  
ѡтѡде кѡ своѡ си, ѡ же, свѡтворѡ мѡганѡѡ,  
ѡдѡ въ ѣкѡтѡ.

Житѡѡ ѡ жѡзнь прѡѡвнаго ѡѡѡа  
нашегѡ Мѡрка ѡфинѡисѡкаго, вѡѡвѡ-  
шаго въ гѡрѣ Фрѡчѡстѣ, соуѡцѡ  
ѡвѡнѡх пѡлѡ Іѣфѡѡпѡѡ, прѡѡѡ  
ѡзѡѡѡа Хѣѡисѡѡ.

Пѡвѣѡа нѡмѡѡ ѡѡѡа Сѡрѡпѡѡнѡѡ: Соуѡцоу  
ми въ вѡдѡтѡренѣкѡ поѡѡтѡѡни ѣгѡпѡѡѡ,  
гѡѡ, ѡко въ снѣ спѡѡцѡѡ ми, ѡдоу кѡ

||.I. 716 г.

<sup>1</sup> вст. ѣсть Ц.

<sup>2</sup> алянии, «лань», ελαφος.

<sup>3</sup> д. б. сѡ.

ⲟⲩⲟⲩⲩ Ⲓⲟⲁⲛⲛⲟⲩⲩ ⲥⲧⲁⲣⲥⲩⲩ ⲕⲉⲗⲓⲕⲟⲩⲩ ⲛ ⲧ. Ⲕ. Ⲕⲙ. ⲕⲩⲪⲉ, ⲥⲧⲕⲩ. ⲁⲪⲓⲪⲉ.<sup>1</sup>

Прѣвѣнаго ѿца нашего Оте-  
фана Фивейскаго заповѣѣ ѿрек-  
шиѣа міра и иже въ мірѣ.<sup>2</sup>  
Блѣви оѣе.

Прѣвое оѣбо и не имѣ<sup>3</sup> причащеніа  
сз женѣми, іако да не сзгоріши въ огни  
иѣхъ, нн сз малыми дѣми, іако да не  
впадѣши въ сѣти иѣхъ. Не имѣи прича-  
щеніа сз князы намѣстными, и да не

взлюбнши прѣхѣтн въ грады. Не рци<sup>4</sup>,  
іако чнсто ти ѣ око, аще не вѣдиши  
лоукава. Не пн вина въ пѣанство, іако  
да не сзтворн сѣце твоѣ въ пѣанство  
прѣбывающее въ блюдѣ.<sup>5</sup> Да не сзнѣси  
дѣщи въ днн, кромѣ ноѣжа великы,  
да не одевелѣетъ тѣло твоѣ и разде-  
велѣютъ ти стѣтн. Да не затворнши  
двери твоа ѿ странна, іако да не и Гѣ  
затворитъ своа двери ѿ тебе, іако «в  
нѣ мѣрѣ мѣриши, вѣмѣрн ти сѣ<sup>6</sup>». По-  
сѣщан болащн, іако да и Бѣ посѣща-  
етъ тебе. Да не много ѡснешн, и спиши,

<sup>1</sup> Разнотченія: *вм.* спѣшемъ идоха—спѣшъ ми идоу; *вм.* Ивѣнъ—Іџанноу; *вм.* къ дроугомъ—къ ѣтерѣ; *вм.* троуденъ—ѿ троуда; *вм.* трѣдѣса—троудншнса; *вм.* поѣстницѣхъ—пѣстницѣхъ поѣстнннннн; *вм.* прѣмо ѣмъ—пѣче ѣмъ; *вм.* ѿци—стнн ѿцы; *вм.* гора Трачскаа—гора Фрѣчскаа, *такъ и далѣе*; *вм.* поѣтн дннн вѣ сѣще—пѣтъ іако вѣ соѣщи; *вм.* знѣемъ—вѣромъ; *вм.* ѣдннѣа—ѣфнѣвскаа; *вм.* ипытѣ—истазавъ; *вм.* велика—вѣла; *вм.* великаа гора ѣсыка Хетънѣва—великаго мора іазыка Хетъеџа; *вм.* в плоскѣ тыквинѣ—въ плоскѣ тыкви; *вм.* фнннкъ—фнннкыа; *вм.* на Бѣ—на Бѣжю поѣмошь; *вм.* іадын—въ снѣ; *вм.* не иѣсхожащеть—не иѣсходитъ; *вм.* нн ино—нн ино что; *вм.* по кѣхъ же дннн ѿскѣдѣ вода, юже имѣ—по вѣ днѣхъ џскѣдѣ вода, іа имѣхъ и иѣзнемогохъ, ити вѣ напрѣ не вѣзмого; *вм.* вѣзратнхъ—вѣзратнтнса; *вм.* заповѣди, данна—заповѣданаго ми; *вм.* ѣменъ—прнмѣненъ; *вм.* рече же—и рѣхъ; *вм.* до краа горы—до чтоа горы; *вм.* ннчтоже—что; *вм.* ѣггѣа—ѣггѣа; *вм.* стнхословаца—стнхологнса; *вм.* копла гѣса женска—гѣса жѣнска вѣпла; *вм.* ведомымъ—ведоѣннмъ; *вм.* нѣ во—нѣ во въ тѣѣ; *вст.* нѣ слыши дѣа гѣнца; *вм.* много—и мнѣга; *вм.* вѣзка ма, гѣа—прнзѣа ма, гѣа; *вм.* Мирѣ Хѣымъ прншѣ ѣси, ѣвѣа Ферапнѣне! Прнѣлнжнса къ мнѣ, чѣ. Блѣвн, џвѣт ма рѣкама своѣма, и плача цѣловаше ма, гѣа; *вм.* и сѣа гѣвѣ—и сѣ рѣкѣ; *вм.* начѣтъ—и начѣ; *вм.* іако и ѣзъ оѣмрети хоѣю—оѣмроу и ѣзъ; *вм.* роднтелѣе—ѿци; *вм.* прѣже дѣнже не прнндѣтъ вѣхнтнті ма ѣггѣа Бѣжн—но прѣже да ю не прннмоу ѣггѣа Бѣжн; *вм.* прѣспѣ—прнспѣ; *вм.* џбрѣстнвшю—џбрѣстншоу; *вм.* оѣвоѣвшасѣ—іако оѣвоѣсѣ; *вм.* по пѣркомъ—по прѣжнемоу; *вм.* вѣдѣ сѣа, падѣ на землю—сѣа вѣдѣвъ, падѣ ѿ страха ннцъ; *вм.* поѣтъ же—и ѣмъ; *вм.* ѿсквернѣнн—џсквернѣнн; *вм.* такового хѣѣва—таковаа; *вм.* посылаше ми—посылаше ми сѣа; *вм.* посылаше двоѣ—послѣа нама дѣѣ; *вм.* вѣраѣхъ ма—вѣраѣхъ ма, вѣноу вѣкѣще ма; *вм.* тѣжѣю—нѣжѣю; *вм.* ѣѣ лѣтъ—ѣѣ лѣтъ зѣѣ; *вм.* по волн моѣн—повелѣ Бѣ плѣтн моѣн; *вм.* и иди—и ты; *вм.* настѣвалн—настѣвннн; *вм.* разроѣшѣтсѣ—разрѣшѣтсѣ; *вм.* прѣвѣдетъ—прѣвѣдетъ до ѿѣцаго вѣхѣаннѣа; *вм.* всѣнощнмъ прѣѣстоѣннѣемъ—нощнн стѣѣннѣемъ; *вм.* оѣтѣшѣннѣа—оѣтѣшнтѣль; *вм.* чѣда цѣтѣа—чѣда цѣкѣвнаа; *послѣ* не оѣкланѣѣщсѣа *вст.* сѣснѣтсѣа поспѣшающѣн къ мѣтѣамъ и въ сѣхъ цѣкѣа прѣвѣѣвающѣе; *вм.* иже рѣдн—иже Хѣ и; *вм.* тнн вѣздѣ—тѣ вѣзѣтъ; *вм.* и ѿкрнвшъ ми сѣа покровѣ нѣномъ—и ѿкрнѣа покрѣ нѣннн; *вм.* чѣты—чѣолпы; *вм.* свѣѣта прѣвѣды—прѣвѣды свѣѣта; *вм.* прннеснѣте—прннесѣте сѣмо; *вм.* прѣшѣ же чѣты—и прѣшѣши дннн пѣакы; *вм.* молаѣа—молаѣа до свѣѣта; *вм.* ѿ знаа слнчнѣаго—ѿ слнчнѣаго вѣра; *вм.* прн дѣрѣ цѣкѣвнхъ џѣа Іџанна—и сѣ стѣлѣ прн дѣрѣ џѣа Іџанна цѣкѣвн; *вм.* вѣѣше—тѣ вѣше; *вм.* вѣтн—џвѣлнн; *вм.* ѣвѣоу Наркомъ—ѣвѣа Наркѣ, иже ѿ Афнн сказаѣмѣ.

<sup>2</sup> См. въ Лавсаикѣ Соловецкой бнблнѣотеки № 457 (489) л. 91; въ другомъ переводѣ помѣщается въ Прологѣ подѣ 9 Сентября; ср. въ «Достопамятныхъ сказаннхъ о подвнжнчѣствѣ св. отѣвѣ» наставленнѣ авѣы Матѣа (М. 1845, стр. 164).

<sup>3</sup> не имѣ Ц.

<sup>4</sup> *прѣ.* Ц. <sup>5</sup> во властѣхъ похотнхъ. Прол.

<sup>6</sup> Ср. Матѣ. VII, 2; Марк. IV, 24.

||Л. 720 г.  
I Цар II, 30.

нѣ проси непрѣстѣнно по́мощи Бж́іа, ꙗ́ко да «нѣвѣиши ꙗ́ко птица Ѡ сѣтѣи<sup>1</sup>». Не многослови, ꙗ́ко да не впадеши въ лжюу. || Терпи в домѣ Бж́іи: глѣтъ бѡ: «Главоуцаа ма прославаю». Сѣа оубо творѣ, себе спасеши и послоушаюцаа тебе. Прѣбываи сѣиеню, а не въ трдѣкъ кѣпѣскы, ꙗ́ко всако, еже пробиши Ѡ Бѣ, прѣимеши скоро. Бѣган, ꙗ́ко чистѣ, Ѡ смѣщеніа. Да не стѣжеши чтоѡ, еже пѣ потрѣбы твоеѣ, но поживи въ жѣзни своѣи, имѣа свою потрѣву тѣлесноую до мѣры, ꙗ́ко да и имѣаи дѣти трѣвоующѣимѣ. И тако прѣбываи всегда стѣрахомъ Бж́іимѣ, всегда слоужаи Бѣи, о Хѣ Іѣѣ, Гѣи нашемѣ, емѣ слава подоваѣ всегда и ныѣ.

Тогоже заповѣди, кѡлша первыѣ, кѣ хотѣшы спѣтисѣ<sup>2</sup>.

Прѣже всего трѣвѣемѣ цѣлоумриѣ, на всако готѡви соуше, въ каковѣ ли оубо словѣѣ, еже слыши, глѣти прости. Цѣлоумриѣ во рѣ<sup>2</sup> ви вѣрѣи и сѣпротѣвни растѣвѣаютъ обычаѣ. Да не възмѣриши себе на всако дѣло, ꙗ́ко да вѣдеши не смѡщенѣ въ помышлѣнѣи твоихѣ. Имѣи лице свое, ꙗ́ко сѣтѣа, крѡткѡ и тѣхо кѣ странныѣ и вѣрѣимѣ, ꙗ́ко да стѣра Бж́іи прѣбываѣтѣ с товою. Яще поидеши въ пѣть сѣ вѣрѣѡ, или поуѣчѣѣ Ѡ Писѣнѣи, или вѣмѡлвѣтѣвѣте, и ходѣще не прѣвѣзираѣте сѣмо и ѡвѣмо, но поуѣчѣѣ кѣ помышлѣнѣи своѣ и мѣтѡвоу творѣте кѣ Бѣ, молаше || въ сѣцѣхѣ вѣши. Въ мѣстѡ, яможе ли идеши, не дрѣзновѣнѣа имѣи ни в чѣмѣ, нѣ боу стѣдѣа въ всакомѣ и на прѣпѣставлѣноѣ ти простри рѣкѣ свою, и на то, ꙗ́ко поноужѣнѣ, ѣсти. Оуи же сыи, да не дрѣзнешѣ прострѣти рѣкѣ и вложѣти въ оуѣта нѣкоѣмѣ. Въ мѣстѣѣ, идѣже спиши, да не сѣпокрыеши сѣ нѣ-

кѣ, приближивѣа емоу, нѣ сѣтвори мнѡгы молѣтѣвы въ сѣцы своѣмѣ, дѡнде не оуѣнешѣ, и тако оуѣсни крѡмѣ чѣкѣ. Яще ли оуѣтѣрдѣлѣа еси Ѡ пѣти и хоуеши мѣло мѣла помазѣти пѣти рѣ<sup>2</sup>, носи свои тѣчѣю помажѣ, сѣрамѣлѣа Ѡкрыѣти иуѣ, тѣло твое да не ѡставиши когѡ помазѣти крѡмѣ ноуѣа великѣ. Сѣдѣащѡѣ ти въ кѣлѣи своѣи, яще прѣидѣтѣ к тебѣ вѣрѣ нѣкто, сѣтвори емѣ и ты сѣце, нѡсѣ емоу тѣчѣю помажѣ и рѣи: Сѣтвори любовь, вѣрѣте, и прѣими масла, и вложи, и помажѣ тѣло свое. И яще хоуеѣтѣ вѡлею, и да не поноудиши егѡ сѣло, яще ли е стѣареѣ икоуѣе, поноуѣ егѡ, дѡнде помажѣши егѡ. Сѣдѣащѡу же на трапѣзѣ сѣ вѣрѣимѣи, юнѣ сыи, да не рѣши комѣ либѡ: ѡно ѣжѣ, или сѣ, но имѣи на пѣмѣти грѣхѣи своѣ, ꙗ́ко да не ѣси сѣ сладѡстѣю, и простѣран роуѣкѣ свою прѣ сѣвою тѣчѣю, яще ли ѣстѣ что прѣ нѣкоѣ, да не || прострѣши рѣкоу своѣ на нѣ. Рѣзы твѡа да боудѡѣ покрѣвающе нѡсѣ твѡи, кѡлѣнѣи твѡи да приѣплѣни вѣдоуѣ сѣ совою. И яще соуѣтѣ стѣрѣнни ѣдѣщеи, вѣнимѣ трапѣзѣ тѣхомѣ ѡкомѣ, и егѣдѣ ѡставаѣтѣ ѣсти, рѣи имѣ двѣши или тѣрѣицы: Идѣте, вѣрѣиѣ моѣ, и еше дрѡуѣго мѣло. Идѣщѡѣ ти, да не зѣзираеши на вѣрѣѣю ѣдѣщѡую, нѣ прогѣи, нѣ засѣмѣлѣа. И да не когѣдѣ прострѣши роуѣкѣ свою на дѣло каковѡ ли-во, не прѣемѣ вѣвѣнѣа Ѡ сѣжѣитѣлѣстѣвоуѣщѣи ти, или Ѡ настоѣащѡго ти. Всако бѡ дѣло, вѣвающе вѣ вѣвѣнѣа, не вѣвѣно и въ ѡгнѣ вѣлагаѣтѣсѣ. И егѣдѣ пиѣши чтоѡ, да не творѣтѣ зѣвѣанѣа гѡрѣло твое, ꙗ́ко мирѣтѣи. Сѣдѣащѡѣ ти сѣ вѣрѣимѣи, яще хѣраканѣи найдѣтѣ ти, да не пѣюнешѣ посрѣ<sup>2</sup> вѣѣ, нѣ стѣа пѣюни вѣнѣ. И не ѡставаѣли оуѣдѣ Ѡ тѣла своѣгѡ зрѣтѣисѣ Ѡ чѣкѣ, яще да вѣдѣитѣ тѣа, еже прозѣатѣ. Да не развѣрѣзѣши ѣста своѣ, и

||Л. 721 б.

||Л. 721 а

<sup>1</sup> Ср. Псал. СХХІІІ, 7.

<sup>2</sup> См. Лавсаикъ Соловецкой библиѡтеки № 457 (489) л. 92.

||Л. 721 в.

и́зидеть ѿ нѣ чѣто, ниже на смѣнаніе ѿверзешн и ѿнѣ, вестра́шіе во ти е́ Бжїе се. Да не възжелаети, зрѣ нѣкаковоу вещь и́скрѣннаго твоего, или одеждѣ, или по́мезь, или коуколь, и да не скончатѣши желаніе свое, сътвори бо по пѣвїю е́го. И́ще сътвориши севѣ книгу, да не оу́ добро твориши оу́крашѣніа е́а. Смерть во ти е́, и́ще съгрѣшиши въ вещи. Не свлжн срамлѣса, нѣ прѣклониса и рцы е́мъ: Прости ма,—дондеже не будѣ зазрѣніе въ срцы твоёмъ, понеже спѣшно гнѣвъ приходитъ. И́ще оболганъ будешн ѿ нѣкогого въ вещи, не прѣкослови, нѣ прѣклони до земля съ смиренїемъ, глѣ: Прости, и ктомоу оу́ не сътворю,—или вѣси кѣ, или не вѣси. Сїа во всѣ прѣспѣнанїа соу́тъ мнїхъ. И́ще твориши роуководѣіе каково либо, да не невѣрѣжешн о немъ, нѣ прилежи е́моу стрѣхѣ Бжїемъ, іако да не съгрѣшиши. Всако же дѣло оу́чашемоу тѣа творити и въпрашан, и не срамлѣса глѣти е́моу всегда, іако: Сътвори любовь, о́че,—или зѣлъ е́, или добръ. И́ще призовѣ тѣа бра́, соу́цоу ти на роуководѣан твоемъ, дрззѣ, вїжѣ, чѣто хѣщеть, и сътвори, е́же ти рѣтъ, оставивъ свое. И́ще ѣво е́гда іаси и оставиши, взнї въ келїю свою, и сътвори слоу́бъ свою, и прїими книгу, и прочти, и да не садешн съ непѣлазѣущими тѣа. И́ще ли́ сѣтъ стѣрцы, вестѣдѣющен слово Бжїе, рци настоѣщемъ ти сѣ: Идоу ли оу́бо слышатн и ѣзъ, или да ѿидѣ въ келїю свою;—и е́ рѣтъ ти, се сътвори. И́ще послѣ тѣа когда нѣкамо нѣкаковы ра́ вещи, рци е́моу: Камо хѣщешн да іадѣ, и тѣако || сътвори,—и е́же рѣтъ ти, о́пасно сътвори, ни приложн, ни ѿими ѿ слова. И́ще слышиши слово нѣкаково вѣнѣ, не рци, е́гда прїидешн, ни взноу́трь, ни взнѣоу́доу, порѣченоѣ ти рцы: пѣче же и́ще съхранїши оу́шы свои не слышатн, и

||Л. 721 г.

о́чи свои, е́же не вїдѣти, не съгрѣши іазыкъ твои. И́ще ли же живѣши съ братѣ и хѣщешн сътвори ти нѣкогда нѣкаковоу вещь, и и́ще не хѣщеть и тѣа, и́же с тобою живѣ, остави е́ и ты, іако да не будеть прѣкословіе. и любовь, и оскорбїши. И́ще прїидешн жы́ти съ братѣмъ, іако пришлецъ повинѣ, сїце живн съ нїмъ, и да не прѣповелѣваешн е́моу в чѣмъ любо, и да не възхѣщешн глаба вѣти е́моу. И́ще ли живѣши съ мнѣзѣми братѣами, да не начнешн и́мѣти дрззновенїе нѣкаково къ е́диномъ ѿ нїхъ, и да не възхѣщешн и ты́ мѣрити себе чѣ вѣхъ онѣ, іако да поживѣши вре́ма свое съ мїро́. И́ще повелѣ ти вещь, е́же не хѣщешн, прѣклони свое хѣщѣніе, дѣндѣ сътвориши онѣ волю, да не оскорбїши и́хъ и послѣ́ оскорбїши себе ты́ во́ле онѣ. И́ще ли́ живѣши съ е́динѣ, и рѣтъ ти когда: Сътвори намъ, братѣ, нѣчто іастн,—рци е́моу: Е́же повелїши мн, сътворю, о́че. И́ще || дасть ти вла́сть, рѣкъ: Е́ хѣщешн,—ты́ ѿверѣтаемо сътвори стрѣхѣ Бжїемъ. И́ще живѣте пѣкы дроу́гъ съ дрѣгомъ, и е́сть каково либо подѣіе, то вен причастнѣ е́моу. И́ще ли рече́ ти, іако: Ты сътвори е́динъ,—ѣвїе без роупанїа сътвори. Е́гда възгѣешн заўтра на всѣкъ днѣ и дѣндѣже не садешн на роуководѣан твоемъ, прѣже повѣи въ словесѣ Бжїи, и помолн, и прочти, и тогда, и́ще е́ или рогожа, или сѣсоу́, или и́но чѣто каково либо роуководѣіе, сътвѣ дрззновенїемъ вѣ лѣносн. И́ще ли е́ вещь нѣкакова и́на, и рѣтъ ти бра́ и́нъ: Прїиди и дѣлан, братѣ,—посоу́шан: и́же посоу́шаетъ, и сѣ е́ вѣліи, и свѣтлѣшии прїимѣ вѣнець ѿ мѣзовъзѣатѣла Хѣ. Живѣцоу же ти въ мѣстѣ, и́ще прїидеть к тебѣ стѣранѣнъ братѣ, и́мѣи лице свое тихѣ къ немъ, и сѣсоу́, е́же на сѣ носн, пойми и съ радостїю, цѣлованїе же твое да

||Л. 722 а.

вѣдетъ къ немощи съ кротостію и смиреніемъ и страхомъ Божіимъ. Охранай себѣ, да не въпросиши его что ѿ непользныи, нѣ прѣже сътвори его помолити и мѣтвѣ сътворити, тѣ съвети, и егда садѣ, рци ему: Како еси, оче, доверѣ ли; И ктому ино ничто въпраши его. И дажь в рѣцѣ его книгѣ прочести. Ище ли е прише ѿ труда, сътвори ему покойти, || и оумыи нѣтъ его. Ище ли же принесетъ ти слово нѣкаково неполезно, рци ему: Прости ма, оче, немощень есмь, и не могу слышати таковаа. И ище е немощень, и ризы его соутъ сквернавы, и зперн ихъ, ище ли есть проситель ходашь, и хощеши въвести его, да ище и маши нѣкаковы стѣла старца оу тебе, не въведи его на нима, нѣ сътвори емоу мѣтвѣ и ѿпѣсти его, или инде гдѣ прѣвѣити. Ище ли есть братъ, прѣхода Бѣ ра, придегъ къ тебѣ, хотѣа зпокоити, да не ѿвратиши лице свое ѿ него, нѣ прими его съ радостію, и причти его съ вѣрными, приходашыми ти, и ище е ниць стѣло, да не ѿпѣстиши его тѣша, нѣ дажь емоу нѣчто ѿ вѣвѣна, еже дааз е тебѣ Бѣ, вѣдыи доверѣ, тако еже и маши, нѣ твоѣ, нѣ дарованія ѿ Бѣ. И ище прѣдѣ ти кто съоу' каковъ либо хранити и, да не рѣврѣзеша видѣти въ немъ что, нѣ прими и съхрани. Ище ли же е вещь чѣна нѣкакова, и прѣпоставляе ти е, рци ему: Дажь ми е въ роуцѣ. Ище идеши нѣкамо къ нѣкоему брату, и взнидеша въ обѣтель его, и остави тѣ енаго тѣу, и изыдетъ онъ потрѣвы ра, да не въсклоніши оочи свои видѣти что въ келіи его, ни да ѿврѣзеша

||Л. 722 в.

братница каковы || либо, или съоу, или книгѣ. Рци емоу и хощашь: Дажь ми дѣло, брате, да творю, дондеже придеши. И еже дастъ ти, сътвори бѣ лѣности, страхомъ Божиимъ. Да не нѣкогда поносиши комъ образа ему ра

нелѣпаго, си рѣ, или о одежи, или о кѣколи, или о поасѣ. Ище изыдеша ра потрѣвы тѣлесныа съвети, или за воды своа, да не небрежителнѣ о се нѣчто вѣдетъ, но всегда имѣни на оумѣ своѣ, тако Бѣ призри тѣ. Ище въстанеша въ келіи своѣи сътворити слоужбѣ свою, да не небрежителнѣ нераденіемъ, и взмѣсто, е чьсти и славити Бѣ, обрѣщеша прогнѣваа его, нѣ възстани страхомъ Божіимъ, и въпрѣшиа помышленію твоѣмоу, е не похотѣи сѣдѣ и ѿвоудѣ хотѣніемъ твоимъ, тако да Бѣ приимѣ мѣтвѣ твою и тѣу твою. Ище ли поѣте съ другими, которынжо вѣ да мѣтвѣ скончавае исполнено, поитѣ рѣзвмно страхомъ и трепетомъ, и ище е с вами чюжь братъ, помолите его единою и дважды, да гѣтъ мѣтвѣ начѣлныа и послѣнїа, помолитѣ его съ любовію, а не съ любовоѣствомъ, и ище не хоще, тогда гѣтъ старѣнїи вѣ. Въ чѣ же приношенїа стѣго възрѣжа помышленїа чювствѣ твоихъ и стѣи съ страхомъ || Божіимъ, тако да спѣвнши ||Л. 722 1.

стѣхъ его тѣннѣ. Зри, да не оставиши тѣло свое или ризы своа въ сквернахъ, тако да не тѣцеславіе тѣ поимѣтъ. Оун же сын, никогда ѿдѣнѣа ризою доброю, понеже стѣло не полѣзно ти е. Питѣе же вѣнно до трѣ чѣшиць боу' питїа, и се съ великою нѣжею. Да не гѣвнши когда зювы своа смѣхѣ, лице свое всегда имѣни зрѣ долу съ срамомъ. Егда хощеши спѣти, опѣсань о чреслѣхъ своѣхъ, стрегася, и да не кто зрѣит тѣ. Да не въложнши роуцѣ своа въноутрѣ тѣла своѣго, мнѣгы бо стѣти и матъ тѣло, таже съврѣшае тѣ срѣце въ невѣдѣнїи. Ище по нѣжи гдѣ изыдеша, тогда наложи на нѣтъ свои обѣтели, ище и маши, а егда еси въ келіи своѣи прѣвѣваа, не обѣванѣа. Егда ходиши, имѣни роуцѣ свои прилѣплѣнѣ о поасѣ свои, а не обѣшан и, тако миретїи. Ходѣ съ болшїи паче тебе, да не прѣ-

||Л. 723 а.

варіши єго, или повелѣкаеші о чѣмь.   
 ꙗще ли стѣнеть съ нѣкѣимь глѣти, да   
 не сѣдешн ты, нѣ мѣло ѡстоупнѣвъ, по-   
 жи стоа, ꙗще ли рѣтѣ ти чѣто, сътвори,   
 ꙗко повелѣи ти. ꙗще ѡдешн когда въ   
 гра или въ весь о нѣкоєи ноужн, ѡчи   
 твои да воудѣтъ всегда зрѣще долоу,   
 ꙗко да не възвнгнеши брань на сѣ въ   
 келіи своєи пришѣ. Да не възлѣгнешн   
 спѣти члѣкѡ мирскѣи въ домоу нѣчѣемь,   
 ѡдѣже съвѣстѣ твоѣ боѣтсѣ съгрешѣти.   
 ꙗще ли възхоушешн ꙗсти въ мѣстѣ или   
 оу члѣкѡ мирскѣихъ, и разумѣеши, ꙗко же-   
 ны хотѣтѣ чѣу быти, да не възидешн ѡнѡ   
 тамо: лоуче ти ѣ ѡскорбнвшн звѣкшаго   
 тѣ, а не прелюбѣи сътвориѣти въ срѣцы   
 своємъ тѣнно. И ѣліко ѣсть мѡцно, да   
 не въззриши и възнмешн на ризоу   
 жѣньскоюу. Ходѣщѡу ти въ пѣти, ꙗще   
 срѣщѣт тѣ жена и речѣ ти: Мнрѣ   
 тѣвѣ,—ты ѡвѣщѣан ѣи въ срѣцы своѣ,   
 долоу ѡмѣѣ ѡчи свои. ꙗще поидешн въ   
 пѣтъ съ нѣкѣимь старцѣ, и носѣи тѣ   
 съсоу на сѣ, ты възми ѡ него и носѣи   
 ѡ, а да не ѡстѣвиши того носѣти ѡ,   
 ꙗще ли ѣ оуиъ, ѡба понесѣте ѣ по мѣлоу,   
 вѣщѣше же<sup>1</sup> троуднвннсѣ ѡ Ха прѣем-   
 лѣтъ мѣтъ. ꙗще вѣдѣ ти нѣжа ѡти въ   
 знѣемоюу вѣсь, съхраннсѣ не вѣдѣти   
 своѣхъ си по плоти рѡженныѣ, и да   
 не съмѣшиши когда съ ними, да не ꙗко   
 плѣнъ възнесѣши себѣ въ келію свою.   
 ꙗще ѡдешн въ мѣсто, и сътвориши   
 себѣ келію, и съверешн въ немь потрѣ-   
 бы, и по времени ѡзыдешн ѡтѣдоу, и   
 дроугѣи брѣ възидѣтъ въ келію ѡноу, и   
 ты пѣкы по крѣмени ꙗще възвратѣши,   
 и ѡбращѣши брѣтѣ въ келіи тѣ, || да   
 не дрѣзнешн ѡзгнѣти єго ѡс келіѣ: тѣоу   
 и съгрѣшиши Бѡу. ꙗще ли възхоушѣ   
 болѣю своєю ѡзыѣти, тогда ты непѡкннѣ   
 єси. Ѣгда ѡзыдешн ѡс келіѣ<sup>2</sup>, пѣкы да   
 нѣчѣто възмешн ѡ потрѣвѣ, ѣже стѣ-

||Л. 723 б

жѣ єси въ келіи тѣ, нѣ ѡстѣви ѡхъ Бѣ   
 рѣ" за ѡного брѣтѣ нѣща, и Бѣ пѣкы   
 тѣвѣ оугогокѣтѣ, ѡдѣ ꙗще ѡдешн. ꙗще   
 оуво чѣешн Ѣтѣл Писѣнѣи и дароуѣ тѣ,   
 ѣже тѣзковѣти ѡхъ, тѣлоуи и съ сми-   
 рѣнѣмъ, и ꙗще ꙗвѣи ти сѣ, гдѣ съгрѣ-   
 шено въ Писѣнѣи, да не вѣрѡпшешн и   
 ѡкорѣши ѣ, вѣроу ѣ своємоу разоумѣ,   
 ꙗко болѣе ты вѣси пѣ Ѣтѣго Писѣнѣи:   
 сѣ бо ѣ знѣменѣ гѡрдѡсти. ꙗще оуиъ   
 єси, и ѣще нѣси сътвориѣш зѡстрадѣ-   
 нѣ тѣлѣсноє, и слышиши<sup>3</sup> о велѣкыхъ   
 добродѣтелѣ ѡчѣьскыхъ, да не възхоушешн   
 до нихъ доспѣти безъ тѣрѣдѣ: не бо   
 прѣидешн до тѣхъ, ꙗще не прѣѣже сътво-   
 рѣши дѣланѣи ѡхъ, ꙗще ли потроудншѣ   
 въ нѣхъ, тогда ти ѡна прѣидоуѣтъ.   
 Съхранѣи же ѡ ѡнынѣи всегда, тѣ бо   
 погѣвлѣтѣ всѣ пѣвды мнѣхъ. ꙗще   
 пѡвнжешѣ на троу нѣкѣѣ рѣ" стѣрѣти, да   
 не ѡзлѡбншѣ, нѣ припадн Бѡу своємоу,   
 молѣсѣ и глѣ: Немоушнъ ѣсмь, Гѣ Бѣже   
 мои, носѣти, тѣмъ же помѡзи ми възско-   
 рѣ, вѣлко мои, члѣколюбѣе. ꙗще пѡдвн-   
 жешѣ на врагы своѣ, и вѣднши || брань ||Л. 723 в.   
 ѡхъ ѡстѣпнѣвшю ѡ тѣбѣ, да не порѣуѣ-   
 шѣ въ срѣцы своємъ, ꙗкѡ зѡбѣ вѣргъ   
 съ зѣдннхъ ѣ: и оугогокѣтѣ ти бранъ   
 лѣкѣнѣншю пѣче пѣрвѣи, и ѡстѣвлѣ-   
 ютъ съзѣ" гѣрѣдѣ, и запѡвѣдѣю ѣи не   
 пѡвнзѣтсѣ, и ꙗще съпрѡтѣвно бѡрѣшѣ   
 с нѣми о гѣрѣдѣ, тогда вѣжѣ ѡ тѣбѣ   
 лоуѣкѣно, и ꙗще нѣчншн вѣсокомѣдрнѣти   
 и оупѡвѣти на слоу и пѡвнжѣтскѡи, и   
 ѡстѣвиши гѣрѣ, ѣ гоуѣнѣти ѡхъ, и ꙗще   
 вѣдѣтъ, ꙗко ѡстѣвѣи єси гѣрѣ, ѣвѣе   
 възпѣрѣмо гѣрѣдѣ борюѣсѣ, дроугѣи же   
 кѡлѣвѣѣтсѣ съзѣ", и оуво прѣемлѣю дѣш   
 ѡкѣанѣноуу посрѣдѣ себѣ, не ѡмѣщѡюу,   
 кѣмо вѣжѣти. Ѣже оуво припадн Бѡу   
 непѣстѣнно: Тѣ ѣ гѣрѣ тѣвѣрдын. ꙗже   
 оуво припадѣтѣ Бѡу всѣ срѣцѣмъ и   
 чнѣтѣи смирѣнѣемъ, помѡгѣтѣ ѣмоу на

<sup>1</sup> ѣже Ц.

<sup>2</sup> ѡ. б. пропушено да не възвратннсѣ.

<sup>3</sup> слыши Ц.



всако ѡскушеніе ѡ врань. ѡще ли помолиши Бѧ, ѡ не оуслыши тѧ, да не ѡзловиши: Тѣ во Сѧмѣ вѣсть полѣзнаа ти, ѣже ѡ тебѣ. ѡ пѧкы, ѡще помолишъ ѣго помощи ти на всако прошеніе, да не рѣши дрѣзновенно: ѡи ми ѡ мене, ГИ, нѡ помоліса смиреніемь, глѧ сїце:

**МЛѢВА.**

Вѧко ГИ, ІУ ХЕ, Ты помощникъ мой боу, ѡ вѣ рѣкоу твою ѡзъ, да не ѡставиши ма свгрѣшити, ѡко прѣбаше ѣмь. Да не ѡставиши ма послѣдовати ми хотѣнію || моѣмѣ лоукавомѣ, да не ѡставиши ма погубити въ грѣсѣхъ моѣхъ. Оущедри свзѧніе свое, не ѡверзи мене ѡ лица твоѣго грѣхъ рѧ" мой, ѡко къ тебѣ привѣгѡ. Исцѣли душъ мою, ѡко свгрѣши Ти. Прѣ твою соу вси сврѣщен ма, ѡ ищущи душъ мою ѡзати ю, ѡ и нѣ ми привѣжища тѣкмо къ тебѣ, ГИ. ГИ, сїси ма млѧти твоѣа рѧ", да постыдагса вси сврѣщен ма, ѡко Ты ѣси, ГИ, силѣи всачьскыхъ, ѡко твоѣ ѣ црѣтво, ѡ сила, ѡ слава, Оца ѡ Сїа ѡ Сѣго Дѣа, нынѣ ѡ прѣно ѡ вѣкы вѣкѡ, ѡминь.

ѡ тогда свѣсть твоя свѣдѣгтъ свъ срѣцѣ тѧнно, за кыа рѧ" вещи не слышаѣт тѧ, ѡ свое ѡбращеши оубо невѣженіе, ѡ сего рѧ" не оуслышаѣт тѧ: не во хоще Бѣ слышати члѣка, ѡще прѣже члѣкѣ не ѡстѧви свою волю ѡ послѣдовати Бѡу. Нѣ во далече Бѣ ѡ нѧ, нѣ лѣкаваа хотѣніа нѧша ѡрѣвають нѧ ѡ Бѧ далече, ѣже не слышати нѧ.

Тѣмѣ стоимѣ оубо, взанюбленіи, въ стѣсѣ, свхранѧюще ѡ скончевѧюще дѣло нѧше, не дающе попушеніе свѣсти нѧшен злѡ, взнимающен свъ стѣхѡ, ѡко да свбодитъ нѧ, ѡ вѣдѣ свхранникъ, ѡ наказѧ нѧ коѣгожѣ, взнѣ свгрѣшаемь,

да не когда ѡстѣпитъ ѡ нѧ, ѡ вѣпадѣ в рѣцѣ врагъ нашѣ. Соут же стѣблы ѡ ѡрѣжіе доуши нѧшен—ѡсѣченіа || хотѣніа нашего, ѡ смиреніе, ѡ послѣшаніе, ѣже ѣ покинѡваніе ѡстинное. ѡще ли душа сї трѣехъ добродѣтели погрѣшитъ, ѡбѣ прѣемлема вывѣгтъ ѡ вѣсовѣ, ѡко грѧ ѡ рѣтникѣ, ѡже ѡще не ѡматъ ѡружіа. Тѣм же добрѡ ѣсть, ѣже трѣзвѣгтисѧ всегда нѧмь, ѡ вѣдѣти, ѡ молѧгтисѧ на всако вѣрма стѣхѡ ѡ вѣроу несѡумѣнною, ѡзрѧнѣ глѧти свъ слѣзѧми прѣжеписаню молѧгѣхъ. ГИ, ІУ ХЕ, Ты помощникъ мой боуди, ѡко тебѣ пѡбѧгтъ слава въ вѣкы вѣкѡ, ѡминь.

||Л. 724 а.

**Слово свѣго оца Логина<sup>1</sup>. Оубо вѣви.**

Повѣда нѧмь ѡвѣа Пѣворѣ, ѡко соушъ ми оушъ, ѡдѡ ѡзъ ѡ старецъ мой къ знаменѡнѡцоу Логиноу. ѡ оутрѣжѣсѧ ѡ трѣдѧ, ѡ жѧжи, ѡ знѡа, свъ ноуѣю вѣмогѡ ходити. ѡ начѧша оубо помышленіа взноутрѣ стѣжати ѡ смѣцати ма, ѡ глѧти къ мнѣ: Каа потрѣба сїцеваго трѡуда ѡ прѣтыканіа, ѡ лѣбвы ѡ жѧжи, вѣдѣніа ѡ стѣдѧніа; ѣда во не можѧше ѡ вѣ ѡлежѧндрѣи, вѣ безмѡлѣи, ѡ вѣлгоговѣнствѣ, ѡ стѣсѣ Бѣжѣемь, ѡ вѣлгочѣтнѣ, ѡ вѣоубѡно жити; Сїа вѣсѣ вѣлагѧющъ ми, оутвѣрѣжѣ оубѡвѣи, да ѣгда оубо вѣзвратѣсѧ вѣ кѣлію, ѡвѣгнѣти ѡ старѣца своѣго.

Вѣ таковыѣ пѡмыслѣхъ сїи, доствѣгохѡ къ ѡвѣкѣ Логинѣ, ѡ выѣвши млѧгѣхъ, свѣдохѡ. || Взнѣ свѣдѧшъ, вѣдѣ чѧшъ старѣцю, ѡ ѡ мнѡга знѡа, ѡ трѡуда, ѡ жѧжи вѣстѧхъ пѣти. Знѣ вѣстѧвшѡу, ѡвѣа Логинѣ оубѣрѣжѧ ми рѣкоу, свѣтвори ма свѣсти, ѡ вѣстѧвѣ, сѧмь ѡде къ чѧши, ѡ прѣкрѣтивъ ю, свѣде. Начѧ оубо вѣсѣ вѣзвѣтрѣ в чѧши вѣтѣи ѡ глѧти:

||Л. 724 б.

||Л. 723 г.

<sup>1</sup> См. то же слово въ Лавсаикѣ Соловецкой библіотеки № 457 (489), л. 111 об.

Оу̅, оу̅, гóре, гóре, ноу̅жа, и́згорѣхъ! Остáки мѧ и́зыти, не ктoмѧ вни́дѸ въ ча́шоу сѧ: хоу̅тѣ оу̅ловити, и́ въ сѣтѣ въпа́дѸ. И́зъ гл̅а е́го слыш̅а, прѣмѣни́са вѣсь, и́ померзѸ. Приблѣжи́ стáрець къ ча́ши и́ гл̅а: Тáко ми Гл̅а и́ Бл̅а моѸго! Не и́зыдеши, дóнде не и́сповѣси льсти и́ кóзни своѧ. Бѣсѣ́ нача́ гл̅ати: О́ветъ-шале́ злы́ми днѣми! О́стáки мѧ и́зыти. Тогда́ гл̅а стáрець къ лѣвѣ́ Пѧнѧю, оу̅чи́коу своѸмоу: При́ми дѧщицу́ свою́ и́ назнáменан ѿ нечи́стаго сегѸ гл̅ема́а. Тогда́ нача́ вѣсѣ́ въпѧти: НѸжда! <sup>а</sup> ѣсмь е́динь ѿ вѣсѣ́, и́же хр̅ти́ане, и́ и́ншкы и́ сцѣ́нники, вора́ и́ стѸжа́а и́мь, и́ смѸша́а, гонá пѸстѧники, и́ ошѣ́льники, и́ и́ншкы, пáчѣ покѧноу́щагá ми сѧ. И́зъ ѣсмь, и́ напрáсны тѣ́ твора́, и́ гнѣва́-тисѧ и́мь оу̅стра́а, и́ въ гóрестѣ́ тѣ́ пѸбѧжоу́, и́ въ котoры тѣ́ сѧвѧжа́ю, и́ досáдами стрѣ́лаю, и́ клеветати́ дрѸга на дрѸга твoрѸ. И́зъ ѣсмь помрача́а оу̅мъ и́, и́ ѿкаменáа ср̅ца и́хъ, и́ о́темнѣ́ла мѧ́сль и́хъ, || и́ о́сквернáа сѧвѣ́сть. И́зъ ѣсмь, е́же въ врѣ́мѧ мл̅твы́ плѣ́нла и́, и́ протáгáти и́ прозѣ́катисѧ тѣ́ твора́, и́ оу̅мъ и́хъ мечтáа, и́ стѧ ѿ оу̅стѣ́ въсу́щаа, и́ борзѧти въ мл̅твѣ́ тѣ́хъ твора́. И́зъ ѣсмь, и́же въ пѣ́нѧи въ зны́нѧе и́хъ вѧлага́а, и́ снѸ погрѸжа́а, и́ въ лѣ́ность оу̅кланáа, и́ на е́тѣ́ноу цр̅ковнѸ, л̅кы и́знемѸгшáа, вѧсланáа. И́зъ ѣсмь, и́же въ вре́мѧ мл̅твѣ́ смѣ́ати́ и́ дрѸ́ дрѸгоу́ вѣсѣ́довати́ сѧвѣ́тоу́ю. И́зъ ѣсмь и́звѣ́тѸ чрѣ́ва ѿ пѣ́нѧа чáсто и́схѸти́ твора́, и́ е́диногo къ е́номоу́ клеветоу́. И́зъ ѣсмь, и́же въ блѸ́ тѣ́ скокѧщѸ, и́ въ прѣ́любодѣ́нство и́хъ сѧвѣ́тоу́ю, и́ вѧнà насы́пати́ оу̅чю, и́ блѸ́ти́ повѧноу́ю. И́зъ, и́же въ чрево́-вѧи́де́нѧе тѣ́ похы́щаю, и́ пленѧцѧ по́хотѧ и́мъ плетѧи́, и́ въ сѣ́ти блѸ́днѧмѸ. И́зъ ѣсмь, и́ въ сребро́лю́бѧе тѣ́хъ поѸ́мю, и́ въ прѣ́косло́вѧе и́ възвѧ-жѸ, и́ ненавѧдѣ́ти дрѸ́ дрѸга оу̅стра́аю,

||Л. 724 в.

и́ е́же лгáти тѣ́ о́чю, и́ прѧ́зносло́вѧти по́щраю, и́ о́соужáти възвѣ́раю. И́зъ ѣсмь, и́ смиратѧ́ тѣ́ не пра́цаю, и́ дх̅овно́ житѧи́ не о́стáвляю. И́зъ ѣсмь тѧ́цеслáвны́ твора́ и́хъ, и́ гордáли́въ сѧдѣ́ваю, и́ вѣсѧ́дны́ сѧвершáю, вѣсѧ́-шѧе́ наносѧ́и, и́ не́трѧпѣ́нѧе́ пода́ваа, и́ самочѧннѣ́ и́ самолю́бнѣ́ бы́ти сѧвѣ́-тоу́ю. || И́зъ ѣсмь, и́ ѿ о́бѧтели́ къ ||Л. 724 г. о́бѧтели́ поѸ́мю и́хъ, и́ ѿ мѣ́ста на мѣ́сто ѿгонáю, и́ ѿ гра́а въ грá при-влáчаю и́хъ. И́зъ ѣсмь, и́же мечтáнѧа и́мъ сѧ́нѧми гáвля́ю, и́ ѿхѸ́ти ѿ мо́настырѧ сѧвѣ́тоу́ю, и́ ненавѧдѣ́ти оу̅чѧ́а твoрѸ, и́ сѧ́нѧа лѸ́наа и́мъ показѸю, и́ и́стина бы́ти сѧ́нѧа възвѣ́раю, и́ хоу̅́на сáшвѣ́са и́ невѣ́рна въ ср̅ца́ и́хъ въсѣ́ю, и́ стрѧш-ливи́ и́ слáбѧ сѧдѣ́лоу́ю. И́зъ ѣсмь, и́же льстѧ́вы, и́ лицемѣ́рны, и́ чл̅коу̅гѸ́ны твoрѸ тѣ́. И́зъ ѣсмь, и́ чл̅кѸ́ гáвля́тисѧ лю́бáще твора́, л̅зъ ѣсмь рѧ́птáнѧю и́хъ оу̅чѧ́, слáволю́бны, и́ не́покорáли́вы, и́ прѣ́рѣ́катели́ бы́ти и́мъ сѧвѣ́тоу́ю, <sup>а</sup> ѣсмь—оу̅красѧти́ и́хъ покѧноу́, и́ въ тáйнѣ́ гáсти оу̅чю, и́ смиратѧ́ не пра́цаю, и́ и́сповѣ́датисѧ възвѧ́нляю. И́зъ ѣсмь—о́чи́ститѧ́ тѣ́ не хоу̅щѸ, и́ цѣ́ло-мѸдрѧ́ствoкати́ забáвляю, л̅зъ ѣсмь—въ мл̅тѣ́ и́хъ похы́щаю, и́ на прѧ́зники́ мирскы́а сѧвѧ́коуплáю, и́ чрево́вѧи́де-нѧе́мъ тѣ́хъ въ́мѸщѸ в рѸ́вѧ. И́зъ ѣсмь тѧ́цеслáвнѸ, и́ бли́станѧю, и́ прoдѧ́рзáнѧю и́хъ твора́, л̅зъ ѣсмь, и́ въ вы́соко́дмѧе́ и́ смoу̅щѧ́нѧе́ и́хъ въ́водá, <sup>а</sup> ѣсмь слoпá-мáтливы́ тѣ́ твора́, и́ ненавѧ́стѧники́ добродѣ́тели́емъ и́хъ сѧвершáю, и́ не́покор-ливы́ и́хъ сѧдѣ́лоу́ю. И́зъ ѣсмь, и́же || вънеза́поу́ заклáти́ и́мъ твoрѸ, и́ стоу̅́-ныи́ оу̅дѧ́ о́сѧзáнѧа рѸ́кѧ́ и́хъ же́ртвоу́ ѿ ни́хъ прѧ́емлю, и́ дѣ́тoрoстáтнѧе́ сѧтвo-рѧ́ти́ сѧдѣ́ваю. И́зъ ѣсмь, и́же вѧно́ю чѧ́тны́хъ до́мѧвъ, и́ рáкѧ́ мѧ́нѧьскы́хъ, и́ мѸ́щѧе́ поклáнáнѧемъ, гáко оу̅здoю, и́хъ въ́длѧи, ѿ гра́а въ грá, ѿ вѣсѧ́ въ вѣсь, ѿ до́мъ въ до́мъ порѣ́ваю, и́ и́звѣ́тoмъ

||Л. 725 а.

дѣятелства въ странѣ иншплемени чѣ  
настабляю, и въ напѣсти, въ ровѣ, и  
въ томленіе раны оутѣбляю, и гѣко  
лнстѣ ѿ дрѣва берѣгѣ, и ѿ клѣти из-  
гнавъ. **И**зъ ѣсмь хвала, иже бѣемь, имъ  
запинаю, и слѣстѣми ихъ бѣю, и жити-  
скаа дѣлати повиную. **И**зъ ѣсмь паче  
силы ихъ, и въ вещи взмещоу ихъ, въ  
пѣстѣ загрѣваю, дѣнде ихъ взвергоу въ  
недоугѣ, и виною недоуга мѣса гѣсти  
ихъ повиную, и въ бани ихъ кѣпатиса  
сѣтворю, и блѣтти имъ сѣвѣщаю. **И**зъ  
ѣсмь, иже мирскыа къ мнѣхомъ посла-  
ли, гѣко да виною блѣгѣчїа прїемниці  
чѣ и ѿ коупѣли сѣенїа боудуть, да въ  
продержанїе и повѣдѣ, и въ плѣтскїи  
покон настабляю, и конѣ и гѣровнцы  
рзати помышленїи своїми къ женѣ  
сѣтворю. **И**зъ ѣсмь, иже въ плѣти  
рѣтѣли мнѣшескїа и ѿ градѣ и бѣсен  
въ поустыїню привлачаѣи, гѣко да вѣ-  
дѣть чада скол, и чада къ рѣтѣ  
ражежегѣ, мнѣхѣ виною мѣтына, къ  
дрѣжѣ, и любѣ, и милованїю прїстра-  
стїе вззѣвижѣ, гѣко да мѣтѣвоу ихъ смѣ-  
тоу, и мѣсль ихъ помрачю, и сѣвѣстѣ  
и ѣскверню, и сѣце ихъ ѣкаменю, и бѣ-  
мѣлѣе ихъ смѣщѣ, и крѣсти ихъ покинѣ,  
и гѣи даати ихъ оустрою. **И**зъ ѣсмь,  
иже не ѣстабляю къ роукодѣлїю оупраз-  
нитїи, и не ѿ него не ѣсоужѣно жытїи,  
нѣ лѣностїю, и пронырѣствомъ, и лже-  
говѣбною нищетою оувѣрѣи ихъ заповѣ  
прїимати ѿ сѣлѣства жытїи, да гѣже  
хотѣлахъ гѣсти нїцїи, и оубѣзїи, и  
вдовицы, и сїрїи, прїимати, тїи прїем-  
люще лишени вѣдоу, и гѣко проливающаго  
кровь въ днѣ испытанїа ихъ ѣбѣваю.  
**И**зъ ѣсмь, иже ѣклеветѣтїи дрѣу сѣ дрѣ-  
гѣ, и напѣснѣствовати, и зѣпомнитїи  
дрѣугѣ <sup>1</sup> тѣвора. **И**зъ ѣсмь, вѣрю и невѣди-  
моу зїмоу скверныхъ и нечистыхъ

помышленїи къ сѣца ихъ взсѣваѣ <sup>2</sup>, а  
ѣсмь, иже оунылыа и лѣбнвыа и нера-  
дивыа ѿ мнѣхъ виною ползеванїа къ  
молчѣлннкѣ и добродѣтелнѣ прївожѣу,  
да ихъ рѣ<sup>3</sup> въ ѣклеветѣнїе молчѣлннкы  
взвергѣ, и ѿ мѣтѣвы оустѣбляю, и ѿ  
прочитѣнїа вззѣраню, и лѣбнѣвѣшам  
ихъ пѣстѣ сѣтворю. **И**зъ ѣсмь, иже  
повиноу ихъ сѣ дѣтѣми празнѣслобѣтїи,  
и гѣлмїтїи, и игрѣтїи, гѣко да || пѣмыслъ  
ихъ оутѣбляю, и доушѣ ихъ помрачю, и  
молїтѣвоу ихъ непрїятнѣ сѣтворю. **И**зъ  
ѣсмь сѣвѣтѣоу имъ любѣвь сѣтворитїи,  
и житїискїа богѣтыа прїзываетїи, и на  
трапѣзѣ сѣсти, и вина насытїтїи, и  
непотрѣбнаа гѣлати, и мнѣгыа ѣклеве-  
тѣтїи и ѣсѣтїи, и празнѣслобѣтїи. **И**зъ  
ѣсмь, и въ чѣ причащенїа всѣко дѣщи-  
рѣнїе, и помраченїе, и кознь, и смѣще-  
нїе, и ѣкамененїе мѣслемъ ихъ вззѣражаа,  
и врагы ихъ, ѣскѣрѣблѣша ихъ, въ  
пѣмыслъ ихъ приносѣ, гѣко да зѣлопо-  
мнѣнїемъ ихъ, и рѣвѣнїемъ, и зѣломѣ-  
лїемъ ѿ причащенїа ѿриноу. **И**зъ ѣсмь  
всѣкоа прѣвды врагѣ и всѣкого грѣха  
ѣвѣтѣтѣтель. Гѣа ми сѣтѣлы соутѣ, имѣ-  
же оутѣбляла, и въ сѣ взмещоу, и в  
рѣвъ погроужаа мнѣхы.

||Л. 725 в.

И гѣа стѣрець: Чѣо рѣ<sup>3</sup>, нечїстѣ,  
гѣко мнѣхѣ лючѣ стѣоужаѣте; И гѣа  
вѣсѣ: **И**ко же вѣ<sup>3</sup> тѣрѣтѣсѣ и пѣвї-  
житѣ мирскыа сѣтворїтїи мнѣхы, и  
сѣтѣлоубнвыа добродѣтелны, и зѣлыа  
бѣгы, сїце и мы пѣвїжемѣсѣ, и тѣрѣ-  
днѣсѣ, да мнѣхы сѣтворимъ мирѣны,  
и вѣлоубнвыа сѣтѣстѣлоубны, и бѣгыа  
зѣлы. И гѣа стѣрець: Или прѣстѣнїи, или  
оумѣлннн, гѣко хѣщѣши изѣверїи, и ѣбра-  
тїи, и ѣтїиди въ ѣгнѣ кромѣшнїи. И  
вѣ<sup>3</sup> гѣко зѣмїи чѣрнѣ, || и враты изшѣ,  
напѣлнн кѣлїю дѣма, гѣко ѿ смѣрѣщаго  
кѣмени.

||Л. 725 г.

<sup>1</sup> ѣ. б. пропуцено дрѣугоу.

<sup>2</sup> взсѣваѣ Ц.

<sup>3</sup> гѣко жывїи Ц.

Слѡво стѣго прѣйнаго Ѡца  
нашего Иларіѡна о Ѡверженіи  
міра и ночьскаго рѡди жытіа<sup>1</sup>.  
Ѡ блѡви.

Всѣи, иже міра сего Ѡвергъше и ѡв-  
разъ и ноческѣи взепрїемше, иже на рѡмо  
крѣтъ Хвѣ въземше, и апломъ нарекъша  
намѣстницы, да възлюбимъ прѡвъ и хъ:  
иже ѡвръ носѣи и хъ, да ходѣи по стѡпамъ  
и хъ: иже оуѣнцы нарекохѡса, да послѣ-  
доуѣ стѡпамъ Хвѣмъ, оуѣчѣла своѣго, и  
вззненавидимъ земнаа всѡ, ꙗко Ѡцы  
нашы. Взпрашаемъ Іѡанна ѣвлїста, само-  
вїца и словеси Бжїю. Глѣтъ Іѡаннъ:  
Вззлюбленїи братїе, ꙗзъ видѣхъ и  
слышѡ Ѡ самого Сна Бжїа, истинно и  
велеглаголю ꙗ: «Не любите міра сего.  
ни ꙗ соуѣтъ въ мирѣ семъ. ꙗще бо кто  
любитъ міръ сѡ, нѣ любви Ѡца въ немъ:  
ꙗко все, иже въ свѣтѣ семъ, похотъ  
плотскаа, и похѡ ѡчнаа, и гъдыни  
житїнскаа, ꙗже нѣ Ѡца, нѣ Ѡ мира  
сего ѣсть. И міръ сѡ мимоходитъ и  
похотъ ѣго: ꙗ творѡи волю Бжїю, прѣвы-  
каѣтъ въ вѣкы». Не ꙗзъ ли ѣсмъ аплз  
главшѡ сїа: «Прїидѣте къ мнѣ всї  
трудоившесѡ, и ꙗзъ покою вы. Вззвѣ-  
те иго мое на сѡ, и наоучитѣ Ѡ мене,  
ꙗко крѡтокъ ѣсмъ и смиренъ срѣцемъ: и  
ѡвращаете покои доушѡ вѡшы»; || ꙗзъ  
оубо влѣенаго Бѡ аплз ѣсмъ вззлюблен-  
ныи и звѡтель въ црѣвїе ѣгѡ нѣное,  
звѡнїе же мое таково ѣ: Дроуши и вѡ-  
чїа моѡ вззлюбленнаа, ѡстѡвите зем-  
наа, да нѣнаа прїимѣте: прѣвоудѣ-  
те въ нищетѣ на земли, да въ вышн-  
нѣ ѡвѡгѡтѣте: прѣвѡдѣте въ ѡкотѣ и  
жѡжи въ крѣмѡ сѣ, и въ малѣ прѣшѣ-  
ши, вѣчнаго жилища насытитесѡ и  
вззрѡдетѣ рѡстїю нескорѡблемою. ꙗще  
бо хѡцете быти истинною нѣни члцы,

I Иоанн II,  
15—17.

Матѡ. XI, 28,  
29.

||Л. 726 а.

въ земныѣ себе ни малѣ вззвѣнѡйте:  
почѡнтѣ здѣ, да тѡмо ꙗвїтѣ: помѡ-  
лчїте здѣ нынѣ, да тѡмо къ Ѡцѡ сѡ  
дерзновенїемъ взпїете, глѡще, и вѡдѣте  
ꙗко члѡда прїснаа Бѡу и наслѣнницы  
црѣвїа ѣго. Слыши, вззлюбленныи вѡ-  
чѣ, вселенскѡ оуѣчѣла Пѡбла, тѡко же ны  
вззвращающѡ Ѡ мирскїа любви, глѡ: «ꙗзъ  
міроу расплхсѡ, ꙗ міръ мнѣ», и не  
хоцоу, да чїмъ ѡбладѡнъ боудѡ и мъ?  
«ꙗще оубо възкрѡснетѣ сѡ Хмѣ, тѡ  
вышннѣ ищѣте, и вышнаа моуѡрствѣ-  
нїте, и дѣ ѣ Хѣ ѡдеснѡ Ѡца, и вышнаа  
моуѡрствѣнїте, ꙗ не земнаа». Ѡстѡвите  
бо земнаа и «оумростѣ сѡ Хмѣ, и жи-  
вѡтъ вѡшь сѡкровенъ ѣ ѡ Хѣ». И не  
пѡвїтѣ вѣкоу семоу, нѣ прѣѡвѡзѡучитесѡ  
въ ѡвновленїе оума вѡшего: «Нашѣ вѡ  
жытїе на нѣвѣхъ ѣ», по аплоу. И пакы,  
вѡчїа вззлюбленнаа, оумрѣмы плѡтїю,  
да ѡживѣ дхѡмъ, и «ѣлїко дхѡмъ Бжї-  
емъ водѡтсѡ, сїи сѡтъ сїѡве Бжїи».

Слышї прїтчїю, вззлюбленне: вѡр-  
цемоу сѡ на тѡржищи прѣжѣ рїзы  
Ѡвѡрѣщи Ѡ себе, и крѣпко прѣпоѡсѡв-  
шесѡ, тѣи потѡмъ на боренїе и зыдѣтъ:  
тѡко и подвижникѡ Хвѣ прѣжѣ подѡва-  
етъ Ѡложїти Ѡ себе миролюбїе, и мѣнїе,  
славолюбїе, красѡтѡ, чѣстѣ, хвалоу, славу,  
влѡстѣ, величѡнїе, тѡцеславїе, сѡвѡрнїе и  
всѡ, ꙗ въ ѣствѣ тѣлеснѣ, и вѡѡрѡжїтї  
нѡнъ, ꙗ соу сїи: лѣностѣ, покои, сѡнъ,  
самѡвѡлїе, хотѣнїе, и зѡленїе, сладѡстѣ,  
сыѡтѡстѣ, ражѣженїе похѡтѣмъ, срѡцъ вѡла  
и ина всѡ, ꙗже соуѣтъ въ нѡ дѣѣмѡла.  
И нїктоѡ, пѣрвыхъ не Ѡвергъсѡ, послѣ-  
нїмъ сѡдѣлатїи<sup>3</sup> мѡжѣ. Да сѣ слышаще,  
вѡчїе вззлюбленнаа, кацѣ пѡвї трѣ-  
вѣемъ, и тѡцѡнїа и спѣха, вѡдѣнїа и  
печали о дшїи своѣи, вѣды и скорби и  
напѡсти, тайнныѣ и ꙗвлѣнныѣ, и рѡны  
всѡкыа, дѡ и до смрѣти, црѣва ради

Галат VI, 14.

Колос III,  
1—3.

Филип. III  
20.

||Л. 726 б.  
Римл. VIII,  
14.

<sup>1</sup> См. это же слово въ Лавсаикѣ Соловецкой библіотеки № 457 (489), л. 103.  
<sup>2</sup> Ср. Коринѡ. VI, 12. <sup>3</sup> поправлено изъ сѡдѣлѣтїи Ц; надо читать сѡдолѣтїи.



схтвори ёго разлічннми вращнн. Ёще вѡ оукрѣплаетъ, на тѣмъ встанетъ, и врань не крѡтъкъ встанетъ на тѣмъ, дондеже плѣннть дшѣ твою, и раба тѣмъ прѣдасть люבותѣанныи стѣпн. Ёже ни ѿ себе всю дыхѣющою злобу, и оуды плоти своѣа оумѣрнть крѣпко. Ёко вѡ збѣны спостѣа не схтвори стѣраха, тѣко и оумрзщвеніа тѣло не смѡтнть дшѣ твою. Начѣтокъ ё плодонѡсію цвѣтѣ, тѣа почтомъ плѡ. Начѣтѡ добродѣанію — въздержаніе, пощеніе, вѣдѣніе, безмѡлвіе съ трызвѣніемъ. Оудержвы чрѣво, змалнть стѣпн. Ёще въздержнши чрѣво, въздержн и іазыкъ свои, да не ѡво рабъ вѣдешн, ѡво свобѡды. Любн смнреніе, ёще велікъ ёси, да въ днѣ ѡсѡуженіа възвышенъ вѣдешн. Всакъ творанн съвлѣзнъ не зрн свѣта. Смнренна мѣрѡсть ёсть, ёще любнши ѡбнѣдащаго тѣмъ. Рцн дшн своен, брате: аѣпо ти ё, ѡ дшѣ || моа, ѡчнстнтн: ёще хѡщешн вѣдѣтн прѣчѣтааго, ѡчнстнса сама прѣже: ёще хѡщешн вѣдѣтн прѣчѣтѣа<sup>1</sup>, ѡстнса сама. Доколѣ ти, дшѣ, не ѡмѣрзнѣ жнтіе сѣ; Не насытн лн са гѡркѣ вѡ слѣннаго мѡра сегѡ; Дшѣ во не смнрнтса, ёще хлѣба не лнштса. Ёже тѣлоу слѣко, тѡ дшн смѣртъ. Въ тѣло въздержанно стѣын дхъ възселнтса, а въ тѣло не въздержанно влѡдѣнн вѣсѣ възселнтса. Въздержаніе, и терпѣніе, и смнреніе—н сн повѣжаѣт врагы. Первое ѡвращеніе мннхѡ—смѣхъ и дерзѡсть. Мннхѡ испнвалн ваще двѡю чашѡ, нѣ подобенъ мнн, трѣтн во ѡ вѣса ёсть. Ёще во помыслѣ влечѣт тѣмъ на слѣсть, помыслн смѣа нхѣ. Ёже въздержаніемъ нстаетъ тѣло своѣ, глѣдомъ заморнт вѣсы. Братѣе, ѡ немже нзыдѡстѣ ѡ мнра сегѡ, ѡ тѡмъ подвижантса, а не нерѣтѣ ѡ своѣ спннн. На

||Л. 727 б.

всакъ чѣа пѡвѣетъ намъ пѡвнзѣнтса, по аплѡ<sup>2</sup>. Ннктѡ вѣннъ вывѣетъ, ѡвзѣаннса кѡпланн жнтннсканн, да вѣводѣ оугоденъ вѣдетъ: ёще и мѡкъ пріемлѣ, не вѣнчѣетса, ёще не законно мѡченъ боудѣт. Скѡрбъ трыпѣніе сѣдѣваетъ, а трыпѣніе нѣкѡшеніе, а нскѡшеніе оупѡваніе, а оупѡваніе не посрамнтъ. Терпн скорбн, възлюбленнн брате: въ ёкѡрѣѣ двѡрѡтѣ цвѣтѡу, || ёко въ тѣрнн ||Л. 727 в цвѣтѣ. Раѣнса, ёгда блѡгѡтвориши, а не выннса, ёда погрѣзѣніе прнмешн, ёко и на прнстанншн. Толіко трыжѣаннса, ёліко начнешн възхлѣстнтн плѡтскыа страстн съ пѡхѡмн. Навдн оубѡгыхѣ: тн вѡ за ны Бѣа мѡлѣтъ. Въ цѣрквн ёко и по нѣсн стѣпанн, и ннчѡ вѡ не н глн, нн помышлн земнѣаго. Ёще хѡщешн мѡкы гонзоуѣтн, тѡ ннкогѡ ѡклеветѣанн, ѡ томъ во Гѣа прогнѣваетса. Не нмѣанн себе въ числѣ дружнны, сн вѣтѣ кннѣ прѣкѣшншн ё, не въздержанн іазыка своѣго, сего сѣтн вѣра, и не сѣдѣанн съ клеветннкомъ, съ агѣлы водворѣетса. Дрѣжанн іазыкъ свои, спсѣтъ дшѣ свою: здрѣжавн<sup>3</sup> чрѣво, здержнт стѣпн. Разоумѣнтѣ, братѣе, ёко слѣстн плѡтскыа свѣзѣютъ всю снлѣ и рѡцѣ ѡпакы, и ёко плѣнннкы прѣдѣютъ ны въ рѡцѣ врагѡ нашымъ, пѡстѣ, свѣзанн ѡврѣтѣ, раздрѣшаѣт ны. Пѡстѣ прнмн, възлюбленнн брате: ннн да вѣселнтса ѡ вннѣ и ѡ пнщн, тѣа ѡ постѣ и ѡ всѣкѡ въздержаннн: ннн да вѣселнтса ѡ злѣтѣ и ѡ нмѣннн, тѣа ѡ ннцѣтѣ самѡкѡланѣнн Хѣа ра<sup>4</sup>, и дшѣ твоѡ да вѣселнтса ѡ Гѣа. Не рцн, ёко днѣ прѣзнннкъ, да пнѣ вннѡ, и оутрѣ пенднкоѡтѣа, да іамы вращна ѡрѣана: нѣ прѣзнннка нстнннѡмоу мннхѡ на земанн. Прѣзнннкъ || мннхѡу блѣга—плѣчь вѣсѣдѣа, ||Л. 727 г. пасѣа Хѣа—ѡстѣплѣніе ѡ злѣ, пенднко-

<sup>1</sup> ѡ. б. прѣстѣа.<sup>2</sup> Ср. I Кор. IX, 24—27.<sup>3</sup> здрѣжавн. и Ц.

стїе же—взскръшенїе дши, ѿпашн ѿ нрѣва добраго. Оукрашашн рїзы своа да вѣсть, ꙗко нагъ ѣ ѿ одежи вѣчныа. Исполнашн оутрѣвꙋ свою брашны оупасѣ помышленїа скарѣда и съ вѣомоудрїемъ не съчетаѣтса. Постѣви въ мѣрилатѣ хлѣва твои и пшн въ мѣрꙋ водоꙋ, и влоꙋ ѿ тебе ѿидеть. Чернорїзецъ мрꙋ вестрѣтїе стѣжитъ, ꙗ несъмысленъ почерпеть злаа. Бонса ꙗзыка ꙗко меча острѣ, ꙗ гнѣва ꙗко и льва люта, ꙗ сласти ꙗко пѣши ражеженыа. Яще не ꙗси, ѿ мнише, горчица и ѿпрѣснокъ, не имашн оꙋзрѣти горниа пѣси, сн рѣчь, горчал соꙋтъ: постъ, млтва, бдѣнїе, алканїе и жаданїе, трꙋꙋ протївꙋ силѣ. И яще еси оꙋчнїкъ Хвꙋ, пригвоженъ слакъ гвꙋзми, стѣжы любовь къ малымъ же и къ великымъ, и вꙋꙋ вѣꙋ погранїе. И яще еси ноже послушанїа заклатѣ, вꙋꙋ скорꙋ послушати, ꙗ медленъ глати. Яще понесешн досаженїе, тꙋ ѣ вѣлѣ вѣхꙋ добродѣтели, коренъ же вѣвмъ сїмъ пространствѣ. И яще оꙋдержнши чрѣво, не оꙋудиши никогꙋ, врань<sup>1</sup> любовдѣанїа ѿтїдетъ ѿ тебе. И еще слыши апла Павла, глꙋща: «Иже покꙋтитъ тѣло свое и не живеть распатое житїе, тꙋ врѣ ѣ Хвꙋ<sup>2</sup>». Хѣ Бѣ || твои тебе рѣ" распатъ вѣ", ꙗ ты са питаешн и покойши, и смѣшнса. Сїа жїзнь не тебе рѣ" сътворѣна вѣ", нꙋ скота рѣ", ꙗ тебѣ дано вѣ обладати и питатнса въ рани, нꙋ понѣ прѣстоꙋпи запѣвѣ, прадѣ нашъ ꙗдамъ на сїю жїзнь оꙋꙋженъ вѣ, да и пакы поноуднса и сїа сласти прѣзрї житїа сего, тꙋ ѿно пакы ранское наслаженїе прїиметь въ бесконечныа вѣкы, ꙗкоже ѣ повелѣно. Иволнѣтса непрѣстѣнно, млтва во врѣмене не имать: ꙗко и грѣ вѣ стѣны оꙋдобъ прїатъ выкаетъ рат-

||Л. 728 а.

нѣ, тꙋко и дша, превыкающїа без молвы, оꙋдобъ прїатѣ вꙋдетъ ѿ вѣсѣвѣ. Храни поꙋчѣнїе сѣ, възлюбленне, ꙗкы црѣкын камень и мнꙋцѣннын вїсеръ прескѣтлыи, и оукрашанса имъ ꙗко црѣкою порфирю. Сн вꙋ камень и мнꙋгоцѣнныи вїсеръ въображенїе естъ Гѣ нашого Іꙋ Хѣ. Глава вѣка сѣ<sup>3</sup> вѣмлатѣ ꙗвлѣтса и въскрѣ и исчезѣтъ, оꙋчѣнїа же Гѣмъ дражанша соꙋ пѣ каменїа и вїсера врѣменнаго и въ вѣкы прѣвыкають хранашн ꙗхꙋ, и творащыхъ ѣ. Съблюда ꙗхꙋ, възлюблене, да вѣнецъ славы подаеть ти са ѿ Хѣ Бѣ въ бесконечныа вѣкы вѣкꙋ, аминь.

Ѿ женѣ прїшѣши исповѣдѣтнса<sup>4</sup>.

Прїснопомнїмыи Сꙋдїмїе, добродѣтели и нꙋ, || иже въ ѿвѣтели прїбнѣнѣ ѿца нашего ꙗрсѣнїа Новаго постннчское житїе прѣвыкающꙋ, тꙋ повѣда намъ сїце: ꙗко женѣ, рѣ, нѣкогого прѣславна мꙋжа, по смрѣти мꙋжа своего, прїшѣши въ чюбствѣ, и своа прегрѣшенїа въспомнѣвши<sup>5</sup> и смрѣтнн стѣрашнн чѣ, и въ оꙋмѣ прїемши стѣрашнн Бжїи соꙋ, прїиде къ оꙋцꙋ Неѣфїтоꙋ, и поклоннвса емꙋ, рѣ: вѣрꙋющн прїидѣ къ стѣнн твоєи, оꙋче чѣтннн, исповѣдати моа прегрѣшенїа. Ономоꙋ воꙋшоꙋ и глꙋщꙋ: Нѣ ми мꙋчно, рѣ, ѿ жено, прїемати женѣ въ исповѣданїе. Она же ѿвѣща: Оꙋче стѣнн, Гѣ на Іꙋ Хѣ, истнннн Бѣ, въспрїемнн нашъ ѡврѣ, съ мытари и грѣшннны ꙗдꙋше, и сꙋшоꙋ емꙋ въ домꙋ Снмона прокаженнаго, не ѿрнноꙋ прїшѣшꙋ къ немꙋ влоꙋннцꙋ, съ слꙋзамн лѣвꙋющн прѣчѣнн нꙋстѣ его и исповѣдавши своа съгрѣшенїа, ты ѿгноннши ма: покꙋтити хоꙋшоꙋ<sup>6</sup> и сптнса.

||Л. 728 б.

<sup>1</sup> вст. позднѣ ꙗ Ц.    <sup>2</sup> Ср. Филип. III, 18. 19; ꙗков. IV, 1—6.    <sup>3</sup> сѣ Ц.  
<sup>4</sup> См. Лавсанъ Соловецкой бнблїотеки № 457 (489), л. 97; ср. разскаъ въ Мннѣ Макарїевской подѣ 18 октября.    <sup>5</sup> въспомнѣвшꙋ Ц.    <sup>6</sup> хотящꙋ Мнн.

||Л. 728 в.

Сѡа слышавъ, ѡнокъ ѡвѣща: Понеже сѡа вѣщяеши, ѡ чѡ, и сѡа вѣроу прїиде къ моѡмоу смиренїю, взнїдемъ ѡбо прѡчеъ въ црковъ, и глїи сѡкрѡшенїемъ срѡцемъ и смиреномрѡстїю къ члколѡвцѡ и млтн-  
 вомоу Бѡу своѡ дѣла, слышавъ и мнѣ сѡа грѣшномоу и непотрѣбномоу. Онѡ, сѡа слышавши, || кнїде въ црковъ сѡа стѡимъ старцемъ, и по млтвѣ поклонн-  
 шїи, и стѡа ѡко бѣгласна и нечѡвѣстена. Ономоу чюдѡшоу и глѡщѡ: Чтѡ сѣ ѣсть, чѡдо; Прѣже бо мене недостоннаго нѡдѡше ѡповѣдатїи, и нынѣ ничѡ ѡвѣщяеши. Онѡ ѡвѣща, рѣкъ: Не смѣю ѡрѣци сѡа, чтнныи ѡче, ѡбдержѡт бо ма помышленїа разлїчнаа. Стѡрець рѣ: Да ѡще, ѡ чѡ, ѡ пшмыслѡ сѡдръжїма, не хѡщешї ѡрѣци, напиши сѡа, ѡще вѣки писанїе, и ѡзѡ прочтѡу сѡа прѣ Бѡомъ, ѡже тѡннаа вѣдѡцѡмъ и працїацѡмоу по мнѡвѣки ѡго млтн и безмѣрномоу ѡго члколѡвїю грѣхѡ нѡша. Онѡ рѣ: Ниже сего моѡ сѡтворїти. Тогда старецъ, ѡумѡмъ на мнѡвѡ чѡ ѡумолчѡвъ, рѣ: Хѡщешї ли, да ѡрѣкоу ти, ѣанка въ жїтїи сѡгрѣшенїа; ѣда сѣ ѣ, ѡли ѡно, ѡли ѡно; Онѡ ѡвѣща: Благодатїю Бжїею и рѡ" млтвѡ ти стѡхъ, чтнныи ѡче, ничѡ ѡ ѡ сїхѡ сѡтворїхъ, ѡ нїхже рѣказ ѣси, ѡна бѡ соутъ моѡ сѡгрѣшенїа. Он же рѣ: ѡще ѡна соутъ, кромѣ нїхже ѡрѣкохъ, не вѣ, ѡбо нѣсмъ срѡдовѣдецъ<sup>1</sup>, нї тѡннаа сѡвѣемъ. Онѡ поклоншїи рѣ: Моли зѡ ма, ѡче: ѡко хѡщеть Гѣ, сїце сѡтворї. Сѡа тѡи рѣши и поклоншїи старцоу, и ѡтїде.

||Л. 728 г.

Идѡшїи ѣи по нѣкоѡи стѡгнѣ, || кнїдѣ старца нѣкоѡго, мнїха, лежѡца на земли, прокажена и никоѡго попеченїа ѡкѡдѡ ѡмоуца, и къ немоу рѣ: Хѡщешї ли, да поїмоу тѡа в дѡмъ мои и ѡпокою тѡа всѡко, ѣда кѡко ѡ моѡ ѡкаанїствѣ ѡумолшїи Бѡ; Он же рече: ѡще хѡщешї,

гжѣ, сѡтвори млтъ на мнѣ грѣшнѣ и ѡестоннѣ. Шѣши же ѡна в дѡмъ свои, и ѡгоптѡви келїю и постелю, и послѡ равѡи своѡ кѡпїти рїзы ѡноческїа, и запѡвѣдавши ѡмъ вѡзѡти прокаженѡгѡ ѡнока<sup>2</sup> и ѡмыти въ бани и ѡблещи ѡго в рїзы, и принѣше постѡвїти ѡго на ѡгоптѡвленнѡи постели. Семѡу вѡвїшъ, самѡ ѡ сѡвѣ слѡужашѣ ѣмъ, рѡны ѡго помѡзѡуци и всѡчѡскїми слѡужбѡми слѡжѡци ѣмъ. Вѡ келїкїи же стѡи чѡтвертокъ, прїспѣвши стѣ" лнтѡврїи, рече къ старцоу: Вѣшь хѡцоу, ѡче, къ тебѣ сѡтворїти, нѡ тѡрпї, ничтѡже глѡ. Онѡ: ѡже хѡщешї, гжѣ моѡ, сѡтвори. Чѡсоу прїшѣшъ стѡи лнтѡврїа, ѡерею сїю сѡтворяющѡ въ дѡмоу ѣа, и ѡко начѡтѡ глѡти стѡѡе ѡвѡїе: «ѡсоу вѡвїшоу въ кїфанїи въ дѡмоу ѡїмона прокаженѡго, прїѡ къ немоу женѡ, стѡклѡницѡ мира носѡци мнѡгѡцѣннаго», и прѡчѡа: тѡкоже и сѡа, вѡземши мѡра стѡклѡницѡ, прїиде къ мнїхѡ, и вѡзлѡа на ногѡ || ѡго, цѣлѡвѡуци сїхъ, и слѡзѡми ѡмывѡуци, и влѡсы главы своѡ ѡтирѡуци, и ѡповѣдоуѡци своѡ грѣхѡ. Сѡа тѡвѡрѡци ѡна, вѡ трѡусѡ великѡ, не въ сѣе глѡдѣ ѡубѡ, нѡ тѡчїю въ дѡмоу ѣа, и по трѡусѣ прїиде глѡ, глѡ: ѡстѡвѡвѡютсѡ тебѣ грѣси. Томоу же вѡжтѡвѡмоу глѡсѡ прїшѣшоу, вѡстѡ мнї вѣсѡ зѡравъ и не ѡмѣлѡ ѡзѡвѡ на тѣлѣ своѡмъ, слѡвлѡ и блѡгѡдѡрѡ непрѣстѡнно Гѡ нашѣ Іѡ Хѡ, тѡвѡрѡцаго днѡнаа и стѡрашнаа чюдѡса. Блженнаѡ ѡна женѡ, прїѣмшїѡ ѡстѡвѡленїе своѡмъ сѡгрѣшенїемъ ѡ вѡжтѡвѡнаго чѡлѡвѣколѡвїѡ<sup>3</sup>, прѡчѡа лѣтѡа жївѡтѡ своѡго въ поканїи пожїтѡ и къ Гѡу ѡтїде, повѣстѡ доврѡ ѡстѡвѡлшїи хѡтѡщїимъ прїхѡдїти къ поканїю и ѡстїннѡмъ ѡповѣданїю къ Бѡу, хѡтѡщѡмоу «вѣсѡ члкѡмъ спѡстїсѡ и в рѡзоумъ ѡстїннннн прїїти», ѣмоу же слава въ вѣкѡ, ѡмїнѡ.

Матѡ. XXVI, 6. 7.

||Л. 729 а.

I Тим. II, 4.

<sup>1</sup> сердцевидѣць Мин.    <sup>2</sup> ѡнока дописано надѡ строкой.    <sup>3</sup> чѡколѡвїѡ Ц.



О моужы, сзпирáющѣса сз вѣсы  
трь часы прѣже смърти єго.

||. 729 б.

Повѣда намъ нѣкїи ѿ оца, гл҃а,  
іако презвѣтеръ нѣкїи прїиде въ мона-  
стырь и молаше и҃г҃мена облеци и въ  
сѣты и҃ночьскїи образъ. Прїем же єго,  
и҃г҃менъ оглаеи и и҃ одѣа въ мнишескїи  
образъ, сзтворївъ ємоу и҃ма Пётрѣ. Сѣ  
бл҃женныи доврѣ подвижавса и҃ достѣнно  
по ѿвѣщанїю поживъ, понужен же ѿ  
оца || своѣ, и҃ ѿлучи ѿ монастыря и҃  
живаше єдинъ, боренїе и҃ночьское прох-  
да. Въ єдинъ оубо ѿ днїи бесѣдоущи  
ми сз сїмъ бл҃женныи моужемъ, и҃ о  
исходѣ души бесѣдоущимъ, и҃ како  
истажетса ѿ доухѣмъ л҃кавыи, тѣже  
ѿвѣща ми, гл҃а: И҃ еще, рече, соущоу ми  
въ мирѣ, слышахъ о нѣкоемъ любѣ-  
нымъ мнѣ, іако волить, и҃ и҃до послѣ-  
тити єго. Он же, видѣвъ ма, радостень  
вывъ, рече кз мнѣ: Зрѣ оубо себе, вл҃ко  
сѣтыи, іако бл҃гїи єсмь кз смърти, и҃ аще  
є вѣла сѣтыни тн, да исповѣ твѣ  
сзгрѣшенїа моа. Мнѣ рекшъ: Гл҃и, іако-  
же хоцеши, без зазора, вси во мы іако  
чл҃цы по вѣла днїи сзгрѣшамъ, борими  
ѿ вѣсѣвъ, ненавидѣщїи на, нѣ надѣемса  
на щедрѣты Бжїа, іако не повѣдїть  
мнѣжество грѣ нашїи чл҃колюбїе є и҃  
бл҃гости, аще покаанїе и҃стиннїимъ и҃  
исповѣданїемъ пристѣупимъ кз немъ. Сїа  
слышавъ онъ и҃ ввашоую дерзость прїе,  
начѣ гл҃ти своа сзгрѣшенїа. По исповѣ-  
данїи же єго, срѣникъ ємъ нѣкїи прїиде  
послѣтити єго. Сѣдѣщымъ же на и҃ сз  
недоужнымъ бесѣдоущимъ, взналапоу  
кз дроугон странѣ постгели обративса,  
рече: Бѣ да оумнѣжитъ лѣта твоа, гл҃и  
мон. На же диващимса и҃ страхѣ ||  
||. 729 в. одрѣжимѣ, он же, неуклѣнно зрѣ іавль-  
шагоса ємоу, гл҃аше: Сн, гл҃и мон, и҃ сѣ  
сзтвори, нѣ исповѣдѣ іерѣдѣви. И҃ пакы:  
Азжѣ, гл҃и мон: сего не сзтвори, нѣ  
ѿвѣзгѣют ма. Ова, іако сзтвори, и҃

исповѣдѣ. По сїхъ же гл҃а: О кнїсѣ, о  
ней гл҃ючь, гл҃и мон, вѣсть Гл҃и мон, іако  
не хотѣ възати єа, нѣ наоучїшма ма  
и҃ни възмнїи, пѣвни мнѣ, іако оубо  
сїю ѿ мѣре своѣа и҃ дажѣ и҃ рѣвъ, и҃  
дѣсть тн златнїкы, и҃ и҃маши мѣз ѿ  
Бѣ. И҃ сѣ възїстїноу, гл҃и мон, сзтворишъ.  
И҃ пакы гл҃аше: Азжѣ, потварѣюще ма,  
обѣче поїци, да аще сѣтъ и҃стинна,  
оуби ма. И҃ пакы гл҃аше: И҃ди, гл҃и мон,  
и҃ пѣ трїехъ днѣхъ пакы прїиди. И҃ пакы:  
Оубонса Бѣ и҃ поїми ма сз собою нѣ,  
и҃бо не могъ моучити трѣ днїи. И҃ пакы:  
И҃ди и҃ пѣ трїехъ днѣхъ пакы прїиди.  
И҃ пакъ рече: Бѣ да оумнѣжитъ тн лѣта,  
гл҃и мон. Нам же слышѣщїи сїа, страхѣ  
и҃ трепетомъ одрѣжимїи вѣхѣмъ. И҃ дива-  
щимса о страшномъ онѣ сзпрѣнїи,  
волаи кз намъ обратиса. Въ немоу азъ  
рече: Чтѣ вѣше, вратѣ, іаже гл҃аше и҃  
кз и҃номоу сїа вѣщааше; Он же кз мнѣ:  
И҃ниши ли, іако и҃звѣсѣ, не и҃мамы  
оума своѣго; Или слѣпи єсте и҃ не зрїте  
црѣва чл҃ка и҃ слѣкныа моужа, и҃же сз нїмъ  
пришѣла, и҃ мѣрїны, || стоѣщаа при ||. 729 г.  
вратѣ; Азъ пакы кз немоу: Коѣго  
црѣва чл҃ка гл҃ешн; Он же: Онѣго, гл҃а,  
євноуха, и҃же дѣ до нынѣ сз мноу  
бесѣдоуща, ємоу лице пѣче сн҃ца сїаа  
ваше и҃ рїзы єго іако свѣ бл҃нстааху:  
сѣ взнїде зде сз и҃нѣми слѣвными  
моужми, и҃ моурнїи нѣкїи прїдѣшма  
зловѣрїани, и҃мже оочи іако ѿгнѣ, и҃  
стоѣху при вратѣ, и҃ ѿвѣзгѣюще ма,  
гл҃аху, и҃хже сзтвори, и҃хже не сзтво-  
рї. Євноухѣ кз мнѣ гл҃ющоу: И҃стина  
ли сѣтъ, и҃хже гл҃ю; Азъ, єлика видѣ,  
іако сзтвори, гл҃ахъ: Сн, гл҃и мон, сїа  
сзтвори и҃ исповѣдѣ презвѣтерѣ. И҃  
и҃хже не вѣдѣ, гл҃ахъ: Азжѣ сѣтъ: сїа  
не сзтвори, нѣ ѿвѣзгѣют ма. Азъ же  
пакы рече кз немоу: Книгоу же, о неїже  
гл҃аху, чтѣ вѣше; О сѣмъ вѣдѣ нечесоже  
ми єси исповѣдѣ. Он же ѿвѣщавъ рече  
ми: Мнѣхъ оубо сѣ, іако ничѣже єсть,

и сего ра<sup>а</sup> не исповѣда<sup>х</sup> ти. Изъ же п<sup>а</sup>кы к<sup>з</sup> нем<sup>о</sup>у: И что ѣ книга она; Он же р<sup>е</sup>: Раба нѣкоего имѣше м<sup>т</sup>ри мо<sup>а</sup>, и сътвори<sup>х</sup>зъ е<sup>м</sup>оу прощен<sup>з</sup> книг<sup>з</sup>, г<sup>л</sup>юши, т<sup>а</sup>ко егда о<sup>у</sup>мр<sup>о</sup>у, да дад<sup>а</sup> е<sup>м</sup>оу с<sup>ю</sup>, да, т<sup>а</sup>коже х<sup>о</sup>щеть, идеть. Он<sup>з</sup>, лѣни<sup>в</sup>зъ с<sup>ы</sup>, нап<sup>а</sup>т<sup>з</sup> нѣк<sup>а</sup> юны, подобны мнѣ, и по<sup>у</sup>ш<sup>а</sup><sup>1</sup> ма о<sup>у</sup>к<sup>р</sup>асти книг<sup>о</sup>у о<sup>н</sup>оу ѿ м<sup>т</sup>ере мо<sup>е</sup>а, и дам<sup>з</sup> с<sup>ю</sup> то<sup>м</sup>оу. Обѣца<sup>в</sup> же с<sup>а</sup> д<sup>а</sup>ти ми и златник<sup>з</sup> за т<sup>о</sup>. Изъ, прѣльщен<sup>з</sup> ѿ н<sup>и</sup>, о<sup>у</sup>к<sup>р</sup>а книг<sup>з</sup>, и да<sup>а</sup> рав<sup>з</sup> || о<sup>н</sup>ом<sup>з</sup>. Т<sup>з</sup> же, взем<sup>з</sup> книг<sup>з</sup>, к<sup>т</sup>омоу не хотѣ быти ра<sup>в</sup>з м<sup>т</sup>ери мо<sup>е</sup>и. Она, по<sup>и</sup>ск<sup>а</sup>вши книг<sup>з</sup> и не о<sup>б</sup>рѣтши, ст<sup>о</sup>ужив<sup>з</sup> с<sup>я</sup>, клен<sup>а</sup>ше о<sup>у</sup>к<sup>р</sup>ашаго книг<sup>о</sup>у. Изъ мн<sup>о</sup>г<sup>а</sup>жы слыша<sup>х</sup> с<sup>я</sup>, и не исповѣд<sup>а</sup>. Е<sup>е</sup> о<sup>у</sup>бо е<sup>с</sup>ть, е<sup>ж</sup>е г<sup>л</sup>ахоу е<sup>ф</sup>ид<sup>и</sup> они. Г<sup>л</sup>ахоу же и и<sup>н</sup>а мн<sup>о</sup>га, и<sup>х</sup>же не вѣдѣ, въпрашающ<sup>о</sup>у ц<sup>р</sup>ев<sup>з</sup> ч<sup>л</sup>к<sup>з</sup> мене, ѿвѣща<sup>х</sup>: Обязг<sup>а</sup>ють ма: об<sup>а</sup>че и<sup>з</sup>ыщ<sup>и</sup> подро<sup>б</sup>н<sup>з</sup>, а<sup>щ</sup>е и<sup>с</sup>тина с<sup>о</sup>у, порази ма. Тогда свѣтлыи о<sup>н</sup>з мо<sup>у</sup>ж<sup>з</sup>, мо<sup>у</sup>рины ѿг<sup>н</sup>ав<sup>з</sup>, и р<sup>е</sup> к<sup>з</sup> мнѣ: О<sup>у</sup>готовис<sup>а</sup>, и постриг<sup>с</sup>а, о<sup>б</sup>лецыс<sup>а</sup> въ мн<sup>и</sup>шеск<sup>и</sup> о<sup>б</sup>ра<sup>з</sup>, и п<sup>о</sup> т<sup>р</sup>ѣ д<sup>н</sup>ехъ п<sup>а</sup>кы пр<sup>и</sup>ид<sup>з</sup> и по<sup>и</sup>моу т<sup>а</sup>. Изъ же р<sup>е</sup>: И<sup>щ</sup>е с<sup>е</sup> х<sup>о</sup>щеш<sup>и</sup>, г<sup>н</sup>е мои, сътвори<sup>ти</sup>, по<sup>и</sup>ми ма н<sup>ы</sup>нѣ, и<sup>б</sup>о не мог<sup>з</sup> м<sup>у</sup>чн<sup>т</sup>и с<sup>я</sup> т<sup>р</sup>и д<sup>н</sup>и. Он же р<sup>е</sup>: Ни: н<sup>з</sup> сътвори прѣ<sup>ж</sup>е, т<sup>а</sup>коже г<sup>л</sup>ю ти, и п<sup>о</sup> т<sup>р</sup>и<sup>х</sup>зъ д<sup>н</sup>хъ пр<sup>и</sup>ид<sup>з</sup> и по<sup>и</sup>м<sup>з</sup> т<sup>а</sup>. И тогда р<sup>е</sup>х<sup>з</sup>: Б<sup>з</sup> да о<sup>у</sup>мн<sup>о</sup>ж<sup>и</sup> лѣта т<sup>во</sup>а, г<sup>н</sup>е. И а<sup>в</sup>и<sup>е</sup> т<sup>з</sup> и и<sup>ж</sup>е с<sup>н</sup>и о<sup>т</sup>идош<sup>а</sup>. А<sup>н</sup>ы, с<sup>я</sup> слышавше ѿ нег<sup>о</sup>, о<sup>у</sup>див<sup>и</sup>х<sup>о</sup>с<sup>а</sup> и о<sup>у</sup>жас<sup>о</sup>х<sup>з</sup>, помыш<sup>л</sup>яще, к<sup>и</sup>и конецъ н<sup>а</sup> о<sup>ж</sup>идает<sup>з</sup> ст<sup>р</sup>ашен<sup>з</sup>. Он же д<sup>о</sup>брѣ сътвори вс<sup>а</sup>, т<sup>а</sup> слыш<sup>а</sup> ѿ ч<sup>ю</sup>наго о<sup>н</sup>ого ю<sup>н</sup>ош<sup>а</sup>, и о<sup>б</sup>вазк<sup>с</sup>а въ с<sup>т</sup>ы о<sup>б</sup>ра<sup>з</sup> мн<sup>и</sup>шеск<sup>и</sup>, и по т<sup>р</sup>и<sup>х</sup> д<sup>н</sup>ехъ к<sup>з</sup> Г<sup>о</sup>у о<sup>т</sup>иде, т<sup>а</sup>коже рече е<sup>м</sup>оу т<sup>а</sup>влен<sup>с</sup>а с<sup>л</sup>авныи о<sup>н</sup>з ю<sup>н</sup>ош<sup>а</sup> и д<sup>и</sup>вныи.

О мн<sup>и</sup>х<sup>о</sup>х<sup>з</sup> || плѣнен<sup>ы</sup> въ || Л. 730 б  
Африк<sup>и</sup>ж<sup>2</sup>.

В<sup>з</sup> ст<sup>р</sup>ан<sup>а</sup>, г<sup>л</sup>емыхъ Калав<sup>р</sup>и<sup>а</sup>, ѣ въ п<sup>л</sup>ыг<sup>и</sup>ни монастыр<sup>ь</sup>, въ нѣм<sup>ь</sup> жива<sup>х</sup>зъ мн<sup>и</sup>си б<sup>л</sup>гоговѣн<sup>и</sup>и и д<sup>о</sup>бродѣтел<sup>н</sup>и. Е<sup>д</sup>ин<sup>ь</sup> ѿ мн<sup>и</sup>хъ т<sup>ь</sup> о<sup>б</sup>рѣт<sup>е</sup> о<sup>т</sup>роч<sup>а</sup> прода<sup>е</sup>мо, и к<sup>з</sup>пи и, и въспита и прилѣжно, и нао<sup>у</sup>ч<sup>и</sup> и с<sup>т</sup>ымы книг<sup>ам</sup>з, мысль же и<sup>м</sup>аше о<sup>с</sup>т<sup>р</sup>ици и и о<sup>б</sup>леци и въ м<sup>з</sup>нишеск<sup>и</sup> с<sup>т</sup>ыи о<sup>б</sup>ра<sup>з</sup>. В<sup>з</sup> е<sup>д</sup>ин<sup>з</sup> о<sup>у</sup>бо ѿ д<sup>н</sup>и, и<sup>с</sup>ш<sup>е</sup>шем<sup>ь</sup> т<sup>р</sup>и<sup>е</sup>м<sup>з</sup> мн<sup>и</sup>х<sup>о</sup> на море, въ ѣ лок<sup>и</sup>ти ры<sup>б</sup>ы, идо<sup>у</sup>шим же и<sup>м</sup>ь, по<sup>у</sup>ш<sup>а</sup> с<sup>з</sup> со<sup>б</sup>ою и м<sup>а</sup>лаго о<sup>т</sup>рока. Б<sup>ы</sup> же, егда приближиш<sup>а</sup> к<sup>з</sup> морю, вънезап<sup>л</sup> о<sup>б</sup>рѣт<sup>о</sup>ш<sup>а</sup> с<sup>р</sup>ацини, ѿ Африк<sup>и</sup>а приш<sup>е</sup>ше, и е<sup>м</sup>ше завед<sup>о</sup>ш<sup>а</sup> въ е<sup>в</sup>ою и<sup>м</sup>зъ з<sup>е</sup>м<sup>л</sup>ю. Е<sup>е</sup> о<sup>у</sup>к<sup>р</sup>дѣв<sup>з</sup>, и<sup>г</sup>мен же и ѿци, и<sup>ж</sup>е въ манастырѣ, не м<sup>а</sup>ло о<sup>с</sup>корвиш<sup>а</sup>, мн<sup>о</sup>жае же о<sup>ц</sup>ь о<sup>т</sup>роч<sup>и</sup>ци. По д<sup>н</sup>ехъ же нѣк<sup>ы</sup>и к<sup>з</sup> мн<sup>и</sup>х<sup>о</sup>мъ р<sup>е</sup> и<sup>г</sup>мен<sup>з</sup>: Неправ<sup>е</sup>но ѣ, ѿцы и е<sup>р</sup>ат<sup>и</sup>а, заб<sup>ы</sup>ти в<sup>р</sup>ат<sup>и</sup>ю наш<sup>у</sup>, въ плѣнен<sup>и</sup>и с<sup>в</sup>щ<sup>з</sup>, и нечест<sup>и</sup>в<sup>ы</sup> ч<sup>л</sup>к<sup>ом</sup>ъ и в<sup>а</sup>рвар<sup>о</sup> раб<sup>о</sup>т<sup>а</sup>ти, н<sup>з</sup> а<sup>щ</sup>е к<sup>т</sup>о ѿ в<sup>а</sup> и<sup>м</sup>ать прои<sup>з</sup>волен<sup>и</sup>е, да идеть к<sup>з</sup> х<sup>р</sup>толюбивымъ ч<sup>л</sup>к<sup>ом</sup>ъ и м<sup>л</sup>тивым<sup>з</sup>, и и<sup>с</sup>пр<sup>о</sup>с<sup>и</sup> м<sup>л</sup>тын<sup>а</sup>, и съвереть м<sup>а</sup>ло з<sup>л</sup>ата, е<sup>л</sup>ико б<sup>л</sup>говолит<sup>ь</sup> Б<sup>з</sup>, и и<sup>с</sup>к<sup>л</sup>п<sup>и</sup> в<sup>р</sup>ат<sup>и</sup>ю наш<sup>з</sup>. С<sup>я</sup> то<sup>м</sup>оу рек<sup>ш</sup>з, о<sup>ц</sup>ь о<sup>т</sup>роч<sup>и</sup>ци ѿвѣща: а, о<sup>ч</sup>е с<sup>т</sup>ы, по<sup>и</sup>д<sup>з</sup> с<sup>з</sup> с<sup>т</sup>ыми || ти м<sup>л</sup>т- || Л. 730 в  
вами, и и<sup>с</sup>проси м<sup>л</sup>тын<sup>а</sup> ѿ х<sup>р</sup>столюбив<sup>ы</sup> мо<sup>у</sup>ж<sup>и</sup>, и т<sup>а</sup>ко по<sup>и</sup>доу въ Африк<sup>и</sup>ю и<sup>с</sup>кати в<sup>р</sup>ат<sup>и</sup>ю наш<sup>о</sup>у, и е<sup>л</sup>ико х<sup>о</sup>ц<sup>и</sup>е Б<sup>г</sup>з, сътвори<sup>т</sup> ѿ н<sup>и</sup>. Иш<sup>е</sup>шоу мн<sup>и</sup>х<sup>з</sup> и<sup>з</sup> монастыр<sup>а</sup>, и ш<sup>е</sup> к<sup>з</sup> х<sup>р</sup>столюбив<sup>ы</sup> ч<sup>л</sup>к<sup>о</sup> и бо<sup>л</sup>шим<sup>с</sup>а Б<sup>а</sup>, и с<sup>з</sup>вок<sup>л</sup>пи р<sup>з</sup> златник<sup>з</sup>, и взем<sup>ь</sup> с<sup>я</sup>, иде въ Африк<sup>и</sup>ю. И в<sup>ы</sup> ход<sup>и</sup>ш<sup>з</sup> е<sup>м</sup>оу поср<sup>ѣ</sup>д<sup>ѣ</sup> т<sup>о</sup>р<sup>ж</sup>ищи, с<sup>р</sup>ѣт<sup>е</sup> и о<sup>т</sup>роч<sup>и</sup>ци е<sup>г</sup>о, и с<sup>е</sup> о<sup>б</sup>и<sup>е</sup>м<sup>ь</sup>, и о<sup>б</sup>ловыза, с<sup>з</sup> слез<sup>ам</sup>и въпрашааше е<sup>г</sup>о:

<sup>1</sup> Д. б. по<sup>у</sup>ш<sup>а</sup> или по<sup>н</sup>о<sup>у</sup>ш<sup>а</sup>.

<sup>2</sup> См. въ рукописномъ Лавсаикѣ Соловецкой биб-

Ча<sup>о</sup> мое, гдѣ възворашѣши; Отрочѣ ѿвѣща: Чѣкъ, рѣ, врагъ Бжїи искоупи ма, чѣтныи оѣе, и на всѣхъ днѣ моучитъ ма, ноудма ма ѣ блудити съ мною, но надѣюса на Бѣ и на стѣхъ ти мѣтвѣ, тѣко не повиноуема емъ се сътворити, ѣще и до смѣрти постраждоу. Сїа оубо чѣкѣ бесѣдоующимъ, съ срацининъ прїиде, и отрочка имѣше, и тѣко видѣ мнїха бесѣдующа съ отрочищемъ, славеса непотрѣвна и бесчестна и зрѣ нань, прострѣтъ же и рѣкоу свою оударити ѣ за ланитоу, и ѣвїе рѣка его вѣ сѣха. Притекъшоу и дроугомоу срацининоу и хотѣцоу и оударити, оуеше и томоу роука его. Видѣвше оубо и прѣчи срацини вывшеє знаменїе, похитивше мнїха, и ведоша и къ князю, егоже глѣють своимъ || тѣзыкѣ амира, и рѣша емъ сїце: Мнї съ възхвѣ ѣ, и възшешною хитростїю своєю хотѣщїи его за ланитѣ оударити, оуехоша десїица и хъ. Сїа слышавше, сѣдѣщен съ кнѣсѣ велмоужы рѣша: ѣще ѣсть възхвѣ, не мѣжетъ исхъшїихъ рѣкъ исцѣлїти: ѣще ли сътворитъ мѣтвоу прѣ всѣми нами, и исцѣлѣютъ, и звѣстно вѣрвемъ, тѣко рабъ Бжїи ѣ. Сїа рѣкше, повелѣша мнїхоу сътворити мѣтвоу. Он же, прѣклѣнь кѣлѣни пѣрвїе на зѣмаю, тѣче възстѣвѣ и на нѣо въздѣвѣ рѣцы, рѣ: Гїи, Ів Хѣ, сътворивѣи въ мирѣ стѣрашнаа и велїкаа чюдеса твоѣго ради възчлѣнїа, мѣтвѣа въздѣвнгоуѣа, прокаженыа очїстивѣа, и слѣпца просвѣтивѣа, исхъшала роуки исцѣлила ѣси, оуслыши ма грѣшнаго и недостѣннаго раба твоѣа и исхъша сїи роуки исцѣли. Сїа рѣкшоу емъ и знаменїе крѣста сътворивѣа на рѣкоу и хъ, ѣвїе исцѣлѣша роуки и хъ. Ико оубо видѣша кѣрвари вывшеє знаменїе, оудивїшѣа, глѣюще: Въ истїнѣ рабъ Бжїи ѣ мнї съ. Тогда призѣавѣ его амира, рече: Чѣо ища пришеавѣ ѣси въ мѣсто се; Мнїхѣ рѣ: Трїи мнїхи, зде плѣнены съ єдї-

||Л. 730 г.

нѣмъ отрочищѣ, прїидохъ възыскѣти. Кнѣ || же рѣ: Имѣши ли зѣа что дѣти и и искупити и хъ; Мнїхъ же ѿвѣща: Златнїи рѣ ѿ хрїстолюбивѣи моу ипросїи и принесѣо сѣмо, и ѣще сътворїте мѣтвѣ, възмїте сїа и дѣдїте ми плѣненыа. Кнѣ же пѣкы рѣ: Понѣ, калогере, и звѣстїхѣо сїи, тѣко рабъ ѣси Бжїи, трїи мнїхи и отрочища тѣне дароуемъ ти, тѣко да въ мѣтвѣхъ къ Бѣ о мнѣ помолїшїса, рѣ же златнїкъ, и хъже носїши, дѣжѣ и кѣпи иныа плѣненыа. Сїа рѣкъ, кнѣсъ посла, и приведоша трїи мнїхи и отрочища, рѣкше: Возмїи своїхъ, калогере, и иди с миромъ. Он же, сїа взѣ, и блгодараше Бѣ, шѣ же, и вѣдѣтъ рѣ златнїкѣ и искоупи дроугїа плѣннїкы. И прише пѣкы къ амирѣ, рѣ: По твоѣмъ повелѣнїю коупїхъ плѣннїкы, рѣцїи ми, како и звѣдѣ сїи ѿсїдоу, нїи корабля, нїи наймъ и моуѣе; Он же: И се за мѣтвѣ ти сътворю. Тогда повелѣ оугодѣвїти корабль и вса иже на потрѣбѣ и мѣ, и пѣкы призѣа єдїнаго ѿ срацинѣа, вѣрна емъ и имѣща искоуѣ плаванїю корабномоу, и рѣ емоу, тѣко въ тѣнїѣ: Мнїхи сїа и прѣчала поѣмѣ, ѿвези и хъ, тѣможе ѣще хотѣтъ. Блудїи ти и иже с товою срацинѣ, чѣо хотѣа творїти мнїси въ корабли и чѣо ѣсть жытїе и хъ, тѣко да повѣстѣе ми ѣще въ истїнѣ рабы Бжїи сѣ, тѣко сїцевѣ мнїхъ: прїиде на възыскѣнїе дроугїихъ, и сътворївѣа знаменїе на исхъшїихъ роука хотѣщїихъ вїти его, и пѣкы мѣтвою сїхъ зѣрабы сътвори. Сїа слышавѣ, срациннѣа и зыде ѿтоудѣ, и събрѣвѣ хотѣщїи крѣмїти корабль, и възнїшѣа вѣ нь, възѣ и мнїхы съ прѣчїими плѣннїкы. ѿвезшемѣа ѿ африкїа и наченшемъ плакати, дивлѣхоуѣса срацини, зрѣще мнїха, постѣща по вса днїи, и мѣтвѣ дѣюща, и ѿчѣска славеса бесѣдующа къ прѣчїимъ мнїхѣ. Ико же въ ѣстровѣ нѣкїи прїидоша, сѣло бѣвѣденѣа, възѣвѣа съпрѣчїивѣа

||Л. 731 а.

||Л. 731 б

||Л. 731 в.

вѣтрѣ, и прѣвѣша въ џстровѣ томѣ дѣи мнѡгы. Скончавши же сѧ и водѣ, иже имѧху въ кораблѣ, прѣвѣша ꙗко и ли дѣи жажѣю тѣмѣи. Видѣвъ же мнѣи ноужоу, и стражоутъ, жажѣю тѣмѣи, рече къ нимъ: Наполните съсуды своѧ водѣ морскою и принесѣте къ мнѣ. Тѣ же, прѣкладъ квѣрни, помолвса, гл҃а: ГИ, ИВ ХЕ, СНЕ и Слово Бж҃е, иже прркомъ иелисѣомъ<sup>1</sup> оуслѧ" гворкыя квды, и пѧкы въ стѣмъ и плѣтѣмъ пришествѣи твоемъ сътвори водѣ въ вино, сѣце и нынѣ оуслѧ" водоу сѣю, || ꙗко да пѣють иже съ мнѡю соущен, вѣрнѣи же и невѣрнѣи. Оудиви и възвелѣчи своѣю силною дръжавою и прослѧви прѣстѣе и страшное имѧ твое, нынѣ и въ вѣкы вѣкѡв, амѣнь. Сею мѣткою помолвса и знаменѣ крѣта сътворѣвъ на съсудѣ, испѡлененъ водою морскою, и ѧвѣе оуслѧдишѧ. Пившѣ всѣ, плѣнницѣи и срацынѣ, и прослѧвльше Бж҃а, и прѣвѣша пѣюще дѣи мнѡгы. Скончавшы же сѧ пѧкы водѣ и еше вѣтроу съпротивноу сѣшѣ, пѧкы прѣдоша къ мнѣху всѣ, молѧще помилувати жажѣю тѣющѣи. Он же пакы повелѣ съсуды наполнити ѡ морѧ, и помолвса пѧкы, и крѣтноѣ знаменѣ сътвори: пѧкы оуслѧдѣса вода. Чюжаахоуца срацыни и ꙗко аг҃ла Бж҃а зрѧху его. Вѣтроу доброу възвѣкшѣ, изыдоша ѡ џстрова и привелѡша мнѣхы въ свою имѣ зѣмлю, и прѡчѧа плѣнники, и възвратѣшѧ въ Афрѣкѣю, исповѣдаша ѧмирѣ всѧ, ꙗ видѣша. Он же, сѧ слышавъ, здиквса, и вѣа лице свое, гл҃аше: Горѣ мнѣ, что сътворихъ, ꙗко такава чѧка посла Бж҃а е рѡцѣ мои, и не оудръжѧ его, ꙗко да зрю ѡ него бывѧема чюдеса и прѣславнаѧ знаменѣа! Въ тѣ же чѧ написа послѧнѣе и послѧ

къ мнѣ||ху, гл҃а сѣце: Молю твое стѣесть, ||Л. 731 г  
ꙗко да прѣидеши къ мнѣ нѣкоѣ рѧ" потрѣбѣ, — ѡвѣщѧвса дѧти емѣ плѣнники, елики хоцѣтъ. Он же прочѣтъ послѧнѣе, рече: ИЗъ и се, еже сътворихъ и изыдѡ ѡ стѣго монастыра, по ноужѣи сътворихъ, мѣловѧвъ плѣнныѧ ѡца моѣго мнѣхы: ѡнынѣ да не сътворитъ Гбѣ изычѣи ми иъ монастыра, дѧ до послѣднаго ми иъдыхѧнѣа, ѧмира, ѧще хоцѣтъ сътворити добро дѣи своѣи, да сътвори, свѡдовѣвъ плѣнники, елико хоцѣтъ, менѣ да не надѣетса вѣдѣти ктѡмоу. Възвратѣвшемъ же послѧнныемъ срацынѡ и сказѧвшемъ стѣго мнѣха словеса, почюдишѧ всѣ добродѣтелѣномоу его житѣю, ѧще же и не възхотѣша ѡстѧвити имъ прѣблѣненнѣю имѣ вѣрѣ и въ хрѣтѣанскою ѡбратѣтѣи, истинною и иъзвѣстнѣю вѣрѣ, нѣ ѡбѧче оудивѣшѧ стѣго мнѣха къ Бѡу дръзновѣнѣа и добродѣтели.

О исповѣдавше своѧ съгрѣшенѣа къ стѣомоу стѧрѡцѣ<sup>2</sup>.

Имѣи нѣкѣи бл҃гоговѣннѣ, именемъ Свѣфронѣе, прише ѡ горы Ѡлимеѧ, повѣда ми вещь, пѡвнѣ иже въ ѧкстѣвицѣ<sup>3</sup> написаннѣи. Гл҃аше вѡ, ꙗко стѧрець нѣкѣи сѣдѧше вѣносенѣ въ горѣ тѣ Ѡлимеѣ, и къ немѣ пришеше мнѡсѣ мнѣхѡ, || еже слышѧти ѡ него слѡвѡ ||Л. 732 а.  
спѣа. Стѣомоу стѧрѡцѣ къ вратѣамъ вѣсѣдоущѣ, и ѡчѣскы наказѡѧ ихъ, и показѧ имъ поучѣ спѣа, прѣиде къ немѣ единою и нѣкѣи мирѣннѣ, и поклонѣвса стѧрѡцѣ, и стѧ. Стѣомоу стѧрѡцѣ възрѣкшоу нѧнѣ и възпросѣвшоу и, коѣмъ рѧ" вины пришезъ е къ немѣ, — он же рече: Исповѣдѧти прѣидѡ моѧ съгрѣшенѣа, стѣи и

<sup>1</sup> д. б. Ионисѣомъ. <sup>2</sup> Въ иномъ переводѣ помѣщается въ Пандектахъ Никона Черногорца, слово 52; по Почаевскому изданѣю л. 422. <sup>3</sup> т. е. въ творѣнѣи Иоанна Лѣствичника: Клімаѣ.





Мене<sup>1</sup>, о́че, е́го видиши ѿже вса́кого грѣха исполнена, и недостѣпныи нѣоу и земаи, прѣже сѣа двѣ дни слышѣа, ꙗко дщи нѣкоѣго ѿ вѣгатыхъ, двѣ соуци, оумрѣ, и погребена въ мнѣгыми ризами и мнѣгоцѣнныи въ е́дино манастырѣ възнѣ града. И идѣ но́щю, клеко́ сын ѿ злаго ѿбычаа на тѣлѣкое злое дѣло, и възлѣ къ гробѣ, нача<sup>2</sup> свѣлчитѣ ю. И ꙗко свѣлекѣ сѣа ѿ вѣѣ, ѿхже ношааше, ни понѣ въздѣренѣа ризѣ о́става<sup>3</sup>, нѣ нагѣ, ꙗкоже рѣса, сице о́стави сѣа. Хотѣшю ми и́зыти ѿ гроба, възста ѿвѣ отроковица, и прѣ мною сѣде, и прострѣ<sup>4</sup> роуку свою и гѣтъ ма за десноу рѣку, и гла ми: Ѿ члѣе, сице ли побаше свѣлѣци ма; Оубо не войши ли са Бѣ; оубо не войши ли соуда и хотѣшаа быти въззанаи; Не понѣ ли оубо ꙗко мрѣву не помѣлова ма; Почто оубо не оустыдѣса понѣ жѣнскаго ѣства, нѣ, христианинѣ сын, сице ма о́стаки нагѣ ити къ Гоу; Не оубо ли ѿ жѣнскаго ѣства и ты родиса; оубо не свою ли мѣре посрамѣлѣ еси, сице свѣлекѣ мене; Ѿ окаянне въ члѣцѣхъ, кын ѿвѣ хоуеши дѣти о мнѣ Хоу на страшнѣмъ е́го соуци; иво, живѣ ми соуци, члѣкѣ твоужѣ не видѣ о́браза моѣго, ты по смрѣти свѣлече ма и видѣ тѣло мое наго. Горе члѣкѣтѣхъ, въ коѣ окаянство и ницѣтоу доушѣ! Какою свѣстѣю причацѣши стѣхъ и веззмрѣтныхъ тѣинѣ Ха Бѣ на́шего;

И же, ꙗко видѣхѣ и слышахъ сѣа, оудивихѣа и пристрашенѣа въ, и тѣлоу<sup>4</sup> сѣло, рѣхѣ къ нѣн: Ѿпоустѣ мене, и котѣ сего не сѣтворю. || О́на ѿвѣца ми: Въ истинѣ ты здѣ възиде,

ꙗкоже хотѣ, изыдѣши же, ꙗко не хоуеши ѿсюдѣ, нѣ грѣвѣ сѣа ѿвѣи боудетѣ мнѣ и тѣвѣ. И да не мнѣши оубо, ꙗко ѿвѣ оумрѣши, нѣ въ мнѣго вѣрма моуѣи, ꙗко злы, злѣ погѣбѣши. И зѣ мола́ ела сѣа свѣлами, ꙗко да ѿвѣститѣ ма, и закинахъ сѣа Бѣмъ вѣсдрѣжитѣлемѣ, ꙗко ѿвѣ ѿвѣстиши ма, котѣмоу не сѣтворю сего безаконна дѣла. Тогда оубо, по мнѣзѣ моленѣи и свѣзныи тѣчѣнѣемъ, ѿвѣцавѣ, рѣ ми: ѿвѣ хоуеши живѣ быти и и́збавитѣ рѣкоу мою, дѣжѣ ми слово, ꙗко ѿвѣ ѿпоуци тѣа, не тѣоу сего безаконнаго ѿвѣцѣпиши дѣла, нѣ ѿвѣ в тѣ чѣ шѣ, и ѿвѣрѣши мѣра, и боуши мнѣ, слоужа въ послоушани старцѣмъ. И тѣако ѿпоуцоу тѣа. И зѣ клахѣ еси, гла. Тѣако ми Бѣ, пришѣшаго сѣти грѣшники! Не тѣоу, елика ми заповѣда, сѣтворю, нѣ ѿ днѣшняго днѣ ни въ домѣ мон понѣ възидѣ, нѣ ѿсюдѣ ми и́сходѣшѣ, идоу въ монасты. Тогда гла ми отроковица: Оубѣци ма, ꙗко ѿвѣрѣте ма. Оубѣкшю ми еи<sup>5</sup>, паки възлѣгѣ, оумрѣтѣ. ѿвѣ же ѿ окаянныи и грѣшныи и́зидѣ и́з гроба сѣа стѣрашѣ и тѣрѣпетѣмъ, и прѣидѣ сѣмо. Сѣа слышѣа ѿ ѿ юноши и наказавѣ е́го о покаанѣи и ѿ вѣздрѣжѣнѣи, и по

Повѣда на́мѣ ѿцѣ Феѣдоу<sup>7</sup>. Шѣшоу ми, рѣ, въ оубѣе житѣе и́же въ стѣхъ ѿца на́шего Феѣо́са киноуѣрѣха, и оубѣтѣо тѣамо стѣрѣа велика, и́менемѣ

||Л. 733 в.

||Л. 734 а

||Л. 733 г.

<sup>1</sup> ἐγώ, «азъ». <sup>2</sup> д. б. нача, ἤρξάμην. <sup>3</sup> ни... о́става, μηδέ τοῦ ἐυδοτέρου αὐτῆς; χιτωνίσκου φοισάμενος, «не пощадивъ даже послѣдней ея сорочки». <sup>4</sup> д. б. тѣлоу, τρέμων. <sup>5</sup> д. б. ю, κηδεύσαστός μου αὐτήν. <sup>6</sup> т. е. повинѣса. <sup>7</sup> Изъ Луга Духовнаго Иоанна Мосха, глава 105. На греческомъ тамъ же, стлб. 2961. Въ этомъ текстѣ, какъ и въ предыдущемъ, сохранились признаки среднеболгарскаго правописанѣа, напр. смѣшенѣе юсовѣ.





||I. 734 г.

и: Молюса вѣмъ, гнѣ моѣ, смѣра грѣшнаго дшѣ, и ѣще || въ тѣлесѣ соущѣ, ѡщощаѣте<sup>1</sup>, или по смѣрти, и како дшѣ члѣскаѣ ѡ тѣлесѣ пріѣмлетѣ, вѣрѣющы въ Гѣ и невѣроущиныхъ; Молюса вѣ, скажіте ми, ѣще ѡвѣрѣтѣ блѣтъ прѣ вѣми. Рѣшѣ агглі: Слыши, рабе Бжїи Макаріе. Грѣшна оубо соущи дшѣ, и въ тѣлѣ соущи ѣще, злосмрадїе злыхъ дѣлз ѡблаетѣса. Дшѣ вѣ ѡ свѣтѣ свѣтла и чистѣ ѣ, понеже чистаго свѣта ѣсть вѣдоуновленїе, но въ тѣлоу соущи ѣи, ѡскверняетѣса ѡ части рѣ грѣха, ѡва оубо мѣло, ѡва же мнѡжае. И еже како дшѣ ѡ тѣла рѣлоуѣютѣса, вѣрныхъ же и невѣрныхъ, слыши. Всѣ земнаѣ ѡвѣрѣ нѣкїи соутѣ нѣныимѣ, рабе Бжїи Макаріе. Иѣкѣ во ѣще ѡ црѣ земнаго послани вѣдоутѣ вѣини<sup>2</sup> прївѣсти нѣкоѣго, и свѣзѣвшѣ ѣго, повѣдаю ѣмоу повелѣнїе црѣво. Онъ же покланяетѣса повелѣнїю црѣвѣ, трепѣщѣтѣ<sup>3</sup> и дрѣжащїихъ ѣго немилостивно къ поутнѣмоу шѣствїю. Снѣце и агглі, ѣгда послани вѣдоутѣ поїти дшѣ члѣс, или прѣвѣнаго или грѣшнаго, оубо жасѣетѣса оубо стѣрахома, трепѣщѣтѣ же и прїшѣствїа аггліекаго, посланнѣ поїти ѣго. Зрїтѣ во тогда дшѣ грѣшна и непотрѣбна прїшѣствїе рѣда и сѣрѣннїкѣ и лѣжнаго богѣтѣства<sup>4</sup>, слѣзы и плачь прѣстѣомѣщї разлѣмѣѣ || ѡвѣщѣатѣ къ нї не мѣжетѣ. Дивїтѣ же и напрѣсномоу ѡ агглі позвѣнїю, боїтѣ же и невѣдомаго пѣтѣшѣствїа, ѡбдрѣжитѣ же ѣго и жалѣстѣ, како ѡстѣвї богѣтѣство. Ѣдїнѣ тѣчїю оубо шѣнїе имѣтѣ ѡ своѣмъ свѣстїи, ѣще имѣтѣ двѣрѣ дѣтѣли: ѣще ли сѣпрѣтивнаѣ дѣнїтѣвоѣ,

||I. 735 а.

снѣваѣ дшѣ и прѣжѣ ѡвѣтѣ соудїнна, ѡ свѣстїи непѣрѣстѣнно соудїтѣса.

ѡщѣ же Макаріе пѣкы ѡвѣща<sup>5</sup>: Гнѣ моѣ, молю вѣма, ѣко да и сѣ скажетѣ ми. Понѣ ѡ стѣхъ ѡщѣ прѣдано ѣ вѣрнымѣ въ третїи днѣ и въ девѣтын и въ четѣредѣсѣннїи мѣлїтѣвы и пѣмѣтїи ѡ оубѣрѣшї въ црѣвѣ Бжїю прїносїтї: чѣсо рѣ се прѣдано вѣ, и каѣ полѣса ѡ сѣго ѡшѣшон дшѣ вѣвѣетѣ; Рѣшѣ агглі: Слыши, иѣвѣрѣннїи Бжїи Макаріе. Не вѣзмѣстѣно и не непѣлѣно въ своѣи црѣвѣ Бжї тѣворїмымѣ повелѣ вѣтїи, но вѣсѣ нѣнаѣ ѣго тѣаннѣствѣ въ црѣвѣ сѣтѣворѣтѣса повелѣ Бжї. Въ третїи вѣ днѣ по смѣрти члѣс, вѣвѣшѣ прїносїенїю пѣмѣтїи ѣго въ стѣтѣи црѣвѣ, оубо шѣнїе ѡ ѣкѣрѣвѣ, прѣжѣ вѣвѣша ѣи ѡ рѣлоуѣнїа тѣлеснаго, прїѣмлетѣ дшѣ и разлѣмѣѣ ѡ вѣоѣщаго и агглі, ѣко пѣмѣтѣ и мѣгѣка ѣа рѣ въ црѣвѣ Бжїю прїнесѣса, и прѣвѣчѣ рѣстѣна вѣвѣетѣ ѡ сѣмѣ. Въ двѣ вѣ днѣ ѡстѣвѣлетѣса дшѣ сѣ агглі ѡщѣ на землї, иѣдѣ ѣще ѡщѣтѣ. Дшѣ же оубо, ѣкѣ плѣтолюбна сѣщї<sup>6</sup>, ѡдїи ѡвогдѣ оубо къ домоу, ѡ негоже разлѣуѣнїса, ѡвогдѣ оубо къ грѣвѣ, иѣдеже тѣло лѣжитѣ, ѡ негоже иѣзѣде, и снѣце тѣворїтѣ двѣ днѣ, иѣщѣи ѣко пѣтїца своѣ гнѣзѣ. ѣще ли ѣ добродѣтѣлна дшѣ, ѡдїи въ мѣстѣ, иѣдѣже имѣше ѡвѣчїи дѣлатїи прѣвѣдѣ. Въ третїи же днѣ вѣсѣхожѣнїе всѣкои дшѣ хрѣтїанскѣ повелѣ вѣтїи иѣже ѡ мрѣтѣвїи третїи днѣ вѣсѣкрѣсын Хѣ Бжї нѣшь: по ѡвѣрѣзоу же вѣсѣкрѣнїа ѣго, въ третїи днѣ вѣсѣхѣдїтѣ дшѣ поклѣнїтї Хѣ<sup>7</sup>. Добрѣ оубо дерѣжї црѣвѣ, въ третїи днѣ пѣмѣтѣ тѣво-

||I. 735 б.

<sup>1</sup> смѣра... ѡщощаѣте, тѣс δυσώδους ψυχῆς τῶν ἀμαρτωλῶν ἐν τῇ ζωῇ ταύτῃ αἰσθάνεσθε, «смердную душу грѣшниковъ вы ощущаетѣ еще въ этой жизни». <sup>2</sup> στρατιῶται, «воины». <sup>3</sup> вст. и зачеркнуто и вѣла П. <sup>4</sup> зрїтѣ во... богѣтѣства, καθορὰ γὰρ τότε ἡ ψυχὴ ἀποροῦ καὶ ἀσθενῆ καὶ ἀνωφελῆ παντοθεν τὴν τοῦ πλοῦτου καὶ συγγενῶν καὶ φίλων παρουσίαν, «ибо видѣтѣ тогда душа, что прїеутѣствїе богѣтѣства и родѣственнїковъ и друзѣй дѣя неѣ безпѣдно, безсїльно и совершенно безпѣлезно». <sup>5</sup> λέγει, «говоритѣ». <sup>6</sup> τὰς γὰρ δύο ἡμέρας, «ибо двѣ дни». <sup>7</sup> ἡ οὖν φιλοσώματος ψυχῆ, «и такѣ плѣтолюбивѣя душа». <sup>8</sup> εἰς προσκύνησιν τοῦ Θεοῦ τῶν ἀπάντων, «дѣя поклѣнїенїа Богу всѣчѣскїихъ».

рити за оумѣраго. По взнегда же поклонитиса Хѣу<sup>1</sup>, приходитъ повелѣніе Ѡ него, тако да вѣше и покажѣт ѣи различныя красоты и вѣнтели стѣхъ, и ранѣкою красотоу, и вѣговѣніе. И сіа вса въззираѣтъ дша въ другыѣ дѣи, чюдщи и славаши сътворшааго и оукрашившааго сіа Бѣ. И сіа вса въззираѣщи, прѣлагаетса прѣоче и забываетса скорь, прѣже вышю ѣи Ѡ разлѣченіа тѣлеснаго, и другаа скорь сію пріемлетъ, и паче, ѣще грѣшна и повінна вѣдетъ: въззираѣтъ во славоу и красотоу стѣи || равѣтавшіихъ Бѣу, начнѣ во скорь вѣти и оукарати себе, глѣщи: Оубѣи мнѣ, како прѣлестихса ѣзъ въ свѣтномъ мирѣ оному, и въ похотѣ житіа сегѣ зпращающіи, дѣи живота моего истъщихъ и не попекѣхса послѣжити Бѣу, тѣко подобаше, тѣко да и ѣзъ сподоблюса славы и рѣсти сеа! Оубѣи мнѣ, тѣко безъ ума иждихъ дѣи скоа! Оубѣи, ѣкааннаа дше, чѣо ползеваша тебе храмы, иже стажа на земли; Чѣо ли привѣтокъ мнѣ Ѡ иже насади виногра и садѣвіа; Кою ли ми оутѣхоу подаетъ и зрѣжавшее тамо злато; Горѣ мнѣ оубогомоу: чѣо пострада! Горѣ мнѣ, како прельстѣса не вѣда! Горѣ мнѣ, тѣко малое тѣщеславіе възлюбивъ, вѣчною нищетоу вѣхитѣ. Оубѣи мнѣ, тѣко никто ѣ помагаа ми нынѣ, тѣко да ѣкааннаа ми дша мѣлостъ полоучитъ Ѡ Гѣ Бѣ моего и правѣнаго и нелицемѣрнаго соудѣа. И по взнегда видѣти вса красоты и радѣсти правѣныѣ и весѣлие ранскоѣ въ шестѣи дѣи, пакы привѣтса на поклоненіе Бѣу. Тѣмѣ оубѣи доврѣи дрѣжнѣ цркви<sup>2</sup> пѣмачи ѣ оумръшіихъ творити. По вторѣмъ же зѣво поклоненіи иеходитъ повелѣніе Ѡ вѣхъ вѣкы Бѣ нашего свѣсти сію въ ѣдъ и покла-

зѣти ѣи тѣже тамо моученіа, и различнаа свѣрѣвица<sup>3</sup> ѣдова, и различное мѣченіе, оуготованное нечѣтѣвнымъ. И видитъ тамо прѣче свѣдѣщихъ дша мнѣжѣство, и непрѣстанно рыдающа, и зѣвы скрежещоуца. И паче, ѣще и Ѡ своѣа свѣсти соудитса, и по сіцевѣи мѣстѣ<sup>4</sup> различныхъ и моучныхъ водима ѣ л дѣи ѣкааннаа дша, вѣщиса и рыдающа себе, ѣда како да не и тѣ въ таковоѣ мѣсто вѣхитса моучитѣ. Въ дѣи же четѣредесѣтныи привѣдѣтса пакы поклонитиса Гѣи. Тогда прѣоче прѣтѣвоу дѣлаамъ дши и зноситъ на ню соудѣи правѣныи мѣсто моученіа: и пріемлетъ своѣ мѣсто. Доврѣи оубѣи дрѣжитъ стѣа цркви и четѣредесѣтныи дѣи помѣны сътворати мрътѣвыи. И се оубѣи ѣ крѣченѣи дшахъ сътворяетса. Не имѣшихъ же крѣченіа не тако ѣсть, нѣ всѣкыѣ запрѣщеніемъ вѣхѣщающъ дшоу ѣггѣи и вѣкѣше вѣтъ ю, глѣще: Грѣ<sup>5</sup>, нечѣстиваа дше, и оубѣжѣ, кѣо ѣ вѣка твои, Гѣ вѣѣ. И даже до прѣвѣнѣсе привѣше, поставѣтъ ю и показѣтъ ѣи идалѣча славу стѣхъ ѣггѣи, глѣще: Сѣмъ вѣѣ Гѣ ѣсть Іѣ Хѣ, Сѣнъ Бѣ живаго, ѣгѣ ты не вѣхотѣ познати и поклонитѣ ѣмоу, нѣ въ покон прѣпрѣводи дѣи || скоа. Сегѣ рѣи вѣдѣшиса въ

Въ ѣдиному мѣстѣ страны ѣндѣоухѣ<sup>5</sup> манасти ѣсть жѣньскѣи, имѣа пѣстѣнѣи ѣ, и ѣсть свѣло оутѣврѣ.

|| I. 735 в.

|| I. 736 а.

|| I. 735 г

<sup>1</sup> τὸν Θεόν, «Богу». <sup>2</sup> вст. ἐν τῇ θ' ἡμέρᾳ, «въ девятый день». <sup>3</sup> διάφορα ταῖα τοῦ ἄδου, «различныя узилища адовы». <sup>4</sup> и вѣсы и ѣнгѣлы ихъ, τὸ ἠτοίμασμένον τῷ διαβόλῳ καὶ τοῖς ἀγγέλοις αὐτοῦ «уготованный диаволу и аггеламъ его». <sup>5</sup> См. эту повѣсть въ рукописномъ Патерикѣ Троицкой лавры № 701, л. 726; тамъ же помѣщены многія изъ напечатанныхъ выше повѣстей.

||Л. 736 б.

женз. Развѣнницы нѣцїи, числѣ вѣ, и сз старѣишиною своѣ съвѣщаша нѣщїю прїити нань. Глѣашѣ старѣи развѣнникъ ѣдиномоу колыжѣ ихъ: Вѣко възможѣ възнїти кз нї; Глѣ же ѣнз ѡ нїхъ: Обынцїамъ весь монастырь и хѣщѣ ѡврѣстїи ѡкнець, или ино чѣо, юдоу възможѣ възнїти. И рѣ ѣмоу: Не вѣси, чѣо глѣши. Такоже и прѣчїи възпроси и колыжѣ ихъ глѣше: Не вѣси, чѣо глѣши. Рѣшѣ ѣмѣ ѡнї: Ты чѣо глѣши; Он же рѣ: Вѣмоу рїзи и ѡбра мнїшескїи, и сзкрыю вѣасы главї моѣа, и ѡвазкса вкз мандїю, и сзкрыю мѣчь мѣ, и прїидѣ нѣщїю вкз вечеръ глѣбокъ, ѣко стрѣненз инокъ, и рекоу дѣрнїцы, ѣко стрѣненз инокъ ѣсмз и стыжѣуца възнїти вкз грѣ, нѣ сзтворїи любовь || Бѣ рѣ, и дадїте ми ѣдїнз рогѣ и възведїте ма вкз прѣдѣверїе чѣу спѣти, и заўтра же идоу вкз пѣть мон. Сїце съвѣщавъ развѣнникъ, ѣкоже и сзтворїи, и прїиде кз дѣрнїцы, и рѣ ѣи вса, ѣлика съвѣща. Дѣрнїца же, ѣко ѡ дѣовна и сѣа мнїха слышавши, тѣкз рѣющїи, и повѣда и глѣменїи вса глѣ развѣнника. Сїа же оўхитрїевъ ѡнз, ѣко да и прѣчїимъ нѣщїю ѡвѣрзетъ възнїти. Игоуменїа же, ѣко слыша ѡ дѣнїца, повелѣ възвести и. И съвѣрѣши вса сестры, и прїиде кз старѣишинѣ развѣнникѣ блѣвїтїса ѡ него, и принесе оўмывлѣнїцѣ, и сзтворїша двѣ лїка, и тѣко оўмышл нѣсѣ ѣго, и ѡкропїшѣ вса ѡ воды чѣа блѣнїа рѣ. Сїа же ѡ нїхъ слоужааше ѣдинои сестрѣ недѣжнои, лежѣщи ѣи на горнїцѣ, рѣслаблена сѣщи мнѣгымї лѣтѣ. Слоужащїа же ѣи, прїтѣкши, и възѣтѣ ѡ оўмывлѣнїа ѡного, и прїиде, глѣ кз недѣжнои: Великз мнї и сѣз прїиде вкз монастырѣ нашѣ днѣ. И оўмышл нѣсѣ ѣго, и блѣвїхѣмса, и ѡсѣтїхѣмса ѡ воды чѣа, принесоу же и тѣвѣ, ѣко да и ты ѡсѣтїшїса. Недѣжнаа же сз вѣроу и тѣа

оўмывса, и ѣвїе вкз чѣа чѣа и сѣтѣлѣ. Хотѣщїи пѣкы сзнїти слоужїтелнїцы, и глѣ ѣи немощїнаа: Пожїи мѣло, и сзнїдоу и ѣзз с чѣою, || ѣко да и ѣзз ||Л. 736 в. блѣвса ѡ сѣго старца. И възстѣвши, сзнїде сз нею. И прїведе сїю кз развѣнникѣ, и скѣзаша ѣмоу чѣдо, иже ѡ немощїнѣ възвѣше. Вса же сестры, ѣко вїдѣшл раслабленїю ходѣщїоу, дївлѣщесл, слѣвалахоу Бѣ ѡ прѣславнѣ чюдесїи и прїпадахоу кз нѣгѣма развѣнника, просѣще сѣгѣа ѣго мѣтѣвї. Он же, ѣко вїдѣ и слышл сїа, оўдївїсл, и оўмылївсл, рѣ кз нї: Бѣ вѣстѣ, ѣко чѣкз грѣшенз ѣсмз и старѣишїи развѣнникѣ: и сѣ хѣтѣтѣ прїити и дрѣсїи вѣ развѣнникъ вкз нѣщїз сїю, нз нїчесѣ оўвѣнїтѣ. И извлекъ мѣчь скон, и поверже на землю. Пѣстнїцѣ, ѣко оўслышашл глѣ сїа и вїдѣшл мѣчь ѣго, ѡцѣкѣнѣшл, и прѣвѣшл ѡ вечера дѣ до заўтра, вѣдѣще и молѣщѣ. Ико оўво прїидѣшл и прѣчїи развѣннїцы, и повѣда и мѣ вса прїлоучѣшл ѣмоу, и Ико ѡнїнѣ воўдоу мнї и работѣю Бѣ. Дрѣсїи ѣго рѣшл ѣмоу: Да ѣще ты, сїце сїленз сѣ и прѣславенз, хощесїи бытїи мнї, вкз и сѣтїноу и мы мнїсїи воўдемз. И сз клѣтѣоу и вѣстїи нѣ повѣдавыи нѣмѣ сїа, ѣко, рѣ, всїи вѣшл мнїсїи, и шѣше вкз пѣстїнїю, пѣвїзѣшл ѡ своѣмъ сїнїи. Тѣмъ и Бѣ мнѣзѣмї чюдесїи прослави ||Л. 736 г. и: нѣцїи вѣ ѡ ѡцѣ, вѣсѣдѣовавше сз нїми, и извѣстїно нѣ ѡ нїи скѣзаша, и тѣко вѣлѣше вѣрѣовахѣ. Пѣвѣт же ѡ семъ, ѣко и вкз вѣсѣ, прославлѣти Бѣ, зане мнѣгѣжы, нѣ нехѣтѣщїи воўтїи ѣго, Тѣ нѣкїи мнї соўвѣамї, и мнї сѣмъ вѣстѣ, оўлавлѣтѣ нѣ кз спѣсѣнїю.

Повѣда нѣ нѣкїи ѡ ѡцѣ<sup>1</sup>, ѣко вѣ, рѣ, нѣкїи ѡшельникъ сѣлѣ рѣсѣдлїкъ, и прїиде прѣвѣтїи вкз Скїтѣ, и

<sup>1</sup> Помѣщается въ Прологѣ подъ 7 апрѣля. На латинскомъ см. у Миня, Patrologiae cursus, s. 1., t. LXXIII, с. 754.

не обрѣтааше келію прѣвѣити въ мало днѣи. Бѣ же тоу старецъ дроугин, имѣа келію везмóлвзнѣ<sup>1</sup>, и оумоли єго старецъ, глѣ, прїити и сѣсти тѣмо, дондеже ѡбращетьсѣ келиѣ. Послѣшавъ єго старецъ, и прїиде. Нѣцїи же наченше прихóдѣти къ нему, ꙗко къ страннѣ, и приношаахѣ къ нему, и ктò имѣаше, мнѡзїи же ини пóлзы рѣ<sup>2</sup> прихóжѣахѣ, и тѣ съ радостїю прїемлаше ихъ. Начат же роптѣти старецъ, давѣ ємоу келію, и заговори єго, глѣ: Колико лѣтѣ сътвори ѡзъ зѣ въ постѣ мнѡсѣ, и никтò приходигъ къ мнѣ, съ же прѣлогѣтан мало днѣи сътвори, и всїи прихóдѣтъ къ нему. И рече оученикѣ своемоу: Шѣ и рци ємѣ: изыди ѡ келїа наша, ꙗко погрѣбна ми є. И прише оученикѣ, и сътвори метанїе старецѣ, рекъ: Глѣ ||

||Д. 737 а. ѡбѣа мон: Кѣко прѣвѣиваєши, добрѣ ли єси; Ѧнѣ ѡвѣща: Рци оцѣ своемѣ, да помолитсѣ о мнѣ, понеже боладоу<sup>2</sup> мало. И прише юныи, и рѣ старецѣ своемоу: Рекò старецѣ, и ѡвѣща ми сице: Обрѣтòхъ келію, и идоу ѡсюдѣ. Пѣкѣ по нѣкѣ днѣхъ глѣ оучнкѣ своемоу: Шѣ и рци ємѣ, ꙗко ѡще не изыдеши скоро, ѡ прише, и не хотѣшѣ ти, иже ноу тѣ съ жезломѣ. И шѣ братѣ, и глѣ ємѣ: Слыша ѡцѣ мон, ꙗко болиши, и сѣлò ѡскòрбїи, и послѣ ма посѣтїти тѣ. Ѧвѣща ємоу старецѣ: Рци ѡцѣ своемѣ, ꙗко за мѣтѣ ти добрѣ єсмѣ. Прише зѣо и глѣ старецѣ: ꙗко до нѣла, рече старецъ, изыдоу, Бю хотѣшѣ. ꙗко оубо прїиде нѣла, не изыде, вззѣмѣ жѣлѣ, и поиде бити єго и изгнати. Рѣ же ємоу оученикѣ єго: Пожи оубо, ѡче, и прѣварю малò, єда кѣко вѣдоугъ тѣмо нѣцїи и съвлазначтсѣ. И прѣвари, повѣда

старецѣ: Ѧцѣ мон градеть оумолїти тѣ и поїти въ келію нѣшоу и оучрѣдити. ꙗко оубо оуслыша, ꙗко старѣ градѣ, взскòрѣ изыде въ срѣтенїе ємоу, и изалеча сътвори метанїе, глѣ: ѡзъ прїидѣ къ тебѣ, и не троудисѣ, оче. Вїдѣв же Бѣ дѣланїе юнаго, и оумили оца єго, и повѣргѣ жезлѣ, иже ношааше, || течѣ ||

||Д. 737 б. на цѣлованїе старца, и по цѣлованїи поѣмѣ єго, и веде и въ келію, ꙗко ничтò слышавша. Глѣ же старецъ оученикоу своемоу: Ничесоже ли рѣ, ѡ иже рекò ти; И рѣ: Ни. Порадовав же старецъ, и разѣмѣ, ꙗко завиствѣ вѣжїа вѣ. Тогда пѣ старецъ прѣ нѡгѣма оученикѣ своемѣ, глѣ: Ты ѡцѣ мон, ѡнынѣ ѡзѣ тѣон оученикѣ, понеже рѣ<sup>2</sup> тѣоєго дѣланїа ѡвѣихѣ дѣа сїсены вѣша.

О ѡци Герасимѣ, ємоу лѣвѣ поработѣ<sup>3</sup>.

Сказѣ намѣ нѣкїи ѡ оцѣ, ꙗко ѡ єдиноєго поприца вѣдале сѣго Іòрдана лѣвра є иже въ сѣхъ ѡца нашего Герасима, иже наричетсѣ Каламонѣ. Въ тоу оубо лѣврѣ шѣшемѣ намѣ, повѣдашѣ нѣ иже тѣмо живоушеи ѡци о оци Герасимѣ, сице глѣюще, ꙗко ходѣшѣ ємоу нѣкогда прїи врезѣ сѣго Іòрдана, срѣте єго лѣвѣ, вельми рыкаѣ: имѣаше бѣ въ нозѣ своєи ѡзѣвѣ лютоу ѡ трѣсти, взнзѣша ємѣ, ꙗко ѡ сегò ѡтѣкши нозѣ єго и пòлнѣ сѣши гнòа. ꙗко оубо зѣрѣ старца лѣвѣ, начатѣ показовати ємоу нòгѣ оуѣвеноу ѡ трѣстїи. И нрѣбò нѣкоимѣ ꙗко плача вѣ и молѣ старца и сѣвленїе полòучїти. Вїдѣв же сегò старецъ въ таковѣи болѣзни и нѣжи, и помїлова и, и сѣ на землю и прїѣ ||

||Д. 737 в. нòгоу єго, и ѡсѣзѣвѣ ѡзѣвѣ, и истрѣ-

<sup>1</sup> vacantem cellulam, «пустую келлію». <sup>2</sup> valde stomachum doleo, «весьма болѣю животомѣ». <sup>3</sup> Изъ Луга Духовнаго Іоанна Мосха, глава 107. На греческомѣ у Миня Patrologiae cursus, s. g., t. LXXXVII, с. 2965; на рускомѣ по изданїю Троицкой Сергіевой Лавры 1896 г., стр. 129.

ноуѣ възвѣшю трѣсть съ мнѡзѣмь гнѡемъ и съ соукровицю, и прилѣжнѣ очистиѣ рѣноу, и показавъ плѣтомь ногоу ѣго, и ѡпоустити и. Аѣв же, ищѣленіе полуѡчивъ, прѡчѣе не ѡлѣчи ѡ стѣрца, нѡ іако приныни оученикъ, ѡмѡ идаше стѣрець, послаѣдоваше ѣмоу, іако и стѣрцѣ о сѣ дивити и похвалити звѣрѣ словесное доброразумие. Тѣм же и стѣрѣ нача пещиса о немь и пищѣ подаати ѣмѣ, ѡбогда хлѣбъ, ѡбогда сѣчико квѣшено. Аѣв же, ѡбрѣтаа пищѣ севѣ, николѣ ѡстѣпи ѡ лѣвры.

Имѣахоуѣ въ лѣврѣ ѣдинаго ѡсла ииже вѡдоу приношаахѣ ѡ стѣго Іордана въ слоуженіе брѣтѣамъ. Стѣрець оубо прѣдасѣ левоу ѡсла, іако да приходѣ<sup>1</sup> къ вѣргѣ рѣкы, пасетъ ѣго тѣмо, иже и тѡрѡаше лѣкѣ по всѣ дни заповѣданное ѣмоу ѡ стѣрца. Енѡю оубо пасѡмѣ ѡсла ѡ лѣва, ѡстѣпи ѡ него мала нѣко-его ѡстѡиѣніа ѡселя. Аѣвоуѣ инамо оупразнишоуѣса, и сѣ взнезапоу кѡпци, съ велѡуды своими градѣще, и поѣмше ѡсла съ своими велѡуды, и прѣидѡша въ свою илѣ стѣранѣ. Аѣв же, поискавъ ѡсла, и не ѡбрѣте, възвративса въ лѣврѣ къ стѣомѣ стѣрцѣ, скорбенъ стѣло и оумилѣ || о пагѣвѣ ѡсла. Ииѣѣ же стѣрець, іако ѡселя стѣнѣденъ вѣ ѡ лѣва, и глѣ къ лѣвоу: Гдѣ ѣ ѡселя, ѣго повелѣхѣ ти вѣстити; Он же стѡаше, долѡу поникъ и оумиленъ, и не смѣа понѣ възрѣти на лице стѣго стѣрца. Пакѣ къ немѡу рѣ: Гдѣ ѣсть ѡселя; Икоже мню, стѣнѣ ѣси ѣго. Пѣвенъ Гѣ, іако слоужѣв, ѡже тѡрѡаше ѡселя, ѡнынѣ ты хоцѣши тѡрѣтити, колѣка ѡще вѣси, іако да навѣкѣнешѣ съ стѣрахѡмь вѣстити заповѣданѡю ти слѣжѣв. ѡтолѣ оубо,

повелѣвшѣ стѣмоу стѣрцѣ, и възложѣша на лѣва самѡръ<sup>2</sup>, имоуѣѣ дѣ скоудѣанѣкы, и гонимъ ѡ ѣдинаго брѣта, приношааше вѡдоу въ лѣврѣ въ слѣженіе брѣтѣамъ.

Въ ѣнѣ оубо ѡ дѣни прѣидѣ нѣкѣи възинъ блѣвитиса ѡ стѣрца, и вѣдѣ лѣва, носѣща вѡдѣ, и оубѣдѣ вѣноу, и оумилѣса, и възѣ Гѣ златѣники, и дѣстѣ брѣтѣамъ кѡпити ѡсла и приносѣти вѡдѣ, и свѡводѣ лѣва ѡ таковыа слоужѣы. Иже и вѣ. Аѣтоуѣ нѣкоѡмоу минѣвшѣ по възнегда свѡводити ѣго ѡ слоѣвы, изыде<sup>3</sup> мѡло ѡ лѣвры проходити, и сѣ оубрѣ кѡпца ѡны, иже ѡсла вѣзмѣши, идоуѣса съ велѡуды своими въ стѣтин глѣ продѣти пшеницѣ, имоуѣе и ѡсла съ собою. И прѣшѣ Іорданъ, и по прилоу-чаю срѣте и лѣвъ. Вѣдѣвшѣ || кѡпцы лѣва, и оубѡишѣ, и ѡстѣвалѣше велѡуды съ ѡсла, и вѣргѣ са іаша. Аѣвѣ, познѣвъ своѡго ѡсла, и съ рѣстѣю прѣтече къ немѡу, и прѣитѣ оубѣти своѣми оубѣдѣ ѣго, и вѣдѣше ѣго и съ прѡчимѣ велѡуды въ лѣвроу къ стѣрцѣ, рѣгѣса възкѡпѣ и скача, и вѣсѣлѣса ѡ ѡбрѣтѣніи погѣвшѡго ѡсла. Егѡ вѣдѣвъ, стѣрець и брѣтѣа порадовашѣ не тѡкѣмо ѡ ѡбрѣтѣніи ѡсла, нѣ іако непраѣдѣ ѡ мнѣніа ѡво-лѣша лѣва. Стѣрець же, покѡлѣса къ лѣвоу, стѣтвори ѣмоу мечѣніе. Стѣтвори же илѣ ѣмоу Іорданъ. Стѣтвори оубо лѣвъ съ стѣрцѣ въ лѣврѣ и въ поустѣнахѣ ѣ лѣтѣ и мнѡжаѣ, и никѡкѡ ѡлѣ-чиса ѡ него, нѡ всегда вѣѣ послаѣдѣа ѣмѣ.

||Л. 738 а.

Егда къ Гѡу ѡтити хотѣаше прѣ-нынѣ стѣрець и ѡ ѡцѣ погребѣнъ вѣ, по смѡтрѣнію Бжѣю не ѡбрѣтѣса лѣвъ въ лѣврѣ. Пѣ днѣхѣ нѣкѣихѣ прѣшѣ, и искѣше стѣрца и зрѣаше, смѡтѣрѣа сѡмо

<sup>1</sup> д. б. приходѣ; въ грѣческомѣ текстѣ: *ἵνα βόσκη αὐτὸν παρὰ τὸ χεῖλος τοῦ ἁγίου Ἰορδάνου*, «да пасетъ ѣго по берегу свѣтаго Іордана». <sup>2</sup> *τὸ χαυθῆλιον*, «въѣчное сѣдло для ѡсла». <sup>3</sup> *т. е. лѣвъ*; въ грѣческомѣ текстѣ разскаъ изложенъ короче и во мно-гомѣ отстѡпаетъ отъ издаѡаемаго перевода. Славянскѣй переводчикѣ передѣлѣа и до-полнилѣ разскаъ Луга Духѡвнаго.

и ѡнамо видѣти єго, и ꙗко въ исти-  
ноу и бл҃горазуменъ оучникъ своєго дѣ-  
телѡ възвыскааше. Прѣвнагѡ Ѡца оуче-  
никъ, именовъ Саватіе<sup>1</sup>, видѣвъ єго  
прилѣжно ищюща старца, гла къ нему:  
Вѣси ли, Іорданю, ꙗко Ѡцъ и оучитель  
нашъ оставль нѣ сѣры, и къ Гѡу отиде;  
Ты оубо не скорби, но прѣими и възвеси  
пѣща. Левъ вкѣишти оубо не хоташе, ||

||Л. 738 б.

чѣстѡ ѡчиѡма въззираше сѡмо и ѡнамо,  
и пѣща видѣти старца своєго, и не  
моги трзпѣти разлѣченїѡ Ѡцѡ, рыкаше  
чѣсто, и хотѡ себе оуморити, нѣли пѣче  
жити и не видѣти оучителѡ. Ѡцъ же  
Саватіе и прѡчїи оцы гладѡху єго пѡ  
ладвїамъ, глѡще ємоу: Отиде ѡцъ къ  
Гѡу, оставль нѣ сѣры, ты не скорби, но  
с нами бл҃годарн. И сѡ тѣмъ и ина  
глѡщымъ къ нему, не възмогѡша єго  
ѡ скорби прѣложити, но єлико ѡни  
слѡвомъ оуполити єго<sup>2</sup>, он же мнѡжае  
пѣче рыкаше, скрѡ и възплемъ мнѡжѡи-  
шимъ възываѡ, и рыданїе оумнѡжаше,  
показѡ ѡчиѡма волѣзнь, ꙗже възнѡтръ  
имѣаше, не видѡ старца своєго. Тогда  
гла ємоу Ѡцъ Саватіе: Ѡнели не вѣроуѣ-  
ши намъ, грѡ<sup>3</sup> сѡ мноу, и скажѡ ти,  
гдѣ лежи оцъ нашъ. И поѣ єго, и веде,  
идѣ погрѡвѣнъ вѣ прѣвныи. Ѡстоашѣ  
мѣсто ѡ црѣкѣ ꙗко єдинѡгѡ поприща<sup>3</sup>.  
И прише до грѡва сѣго старца, Ѡцъ  
Саватіе начѡ плакати и метанїе тѡ-  
рити. ꙗко оубо видѣвъ сѣ лѣвъ, начатъ  
и тѣ тѡрити метанїе нѣ грѡвѡ, вѣѡ  
главъ своѡ ѡ землю сѣлѡ и рыкаѡ, и  
сїце ѡвїе пѣ нѣ грѡвѣ сѣѡ, и издѡше.

Сѡ же всѣ бы, не ꙗко словесноу  
дшѡ имѡщѡ лѣвъ, нѣ ꙗко Гоу хотѡщюу  
прослаблѡщюу єго || възпрослаблѡти,

||Л. 738 в.

не тѡчїю въ живогѣ ихъ, но и по  
сѡмрѣти, и показѡти намъ, кое повино-  
ванїе имѣаху звѣрїе къ ꙗдамъ прѣже  
прѣслоушанїѡ заповѣди Бжїѡ и иже  
изгнѡтисѡ ємъ изъ рѡнскїѡ пѣща.

Повѣдаша нѣ и сѣ о Ѡци  
Геѡргїи<sup>4</sup>, нарицѡемѣмъ Арселайтѡ, иже  
бы пѣстыннѡе възпитанїе и оцѣ вели-  
каѡ похвалѡ, о немъ мнѡгаѡ повѣдаѡху  
чюдеса. Ѡскѡдѣвшюу вѡ, рѣ, нѣкогда  
маслѡ въ сѣѣи горѣ Финанскои, сѡнїде  
прѣвныи Ѡцъ Іѡаннъ и гѡмѣ въ скїтѣ,  
глѡмыи Арселаѡу, и оумоли Ѡца Геѡргїѡ  
възыти на гороу Финанскѡю. Старецъ,  
не моги прѣсѡлшати, възыде сѡ нимъ.  
Взвѣ же єго въ маслѡхранїлицѡ, и  
молѡше и сѡтѡрити мѡтѡву нѣ делѡми  
мѡслеными. Гла же оцъ Геѡргїе къ и гѡ-  
менъ: Нѣ єдинѣмъ тѡкмо, оцѣ, сѡсѡдомъ  
сѡтѡрїи мѡтѡвѡ, понѣ ꙗце нѣ всѣми  
сѡтѡрїи, нынѣ ѡкѡплемсѡ въ мѡслѣ  
здѣ. Сѡтѡршюу ємоу мѡтѡвѡ нѣ єдинѣмъ  
сѡсѡдѡ, и ѡвїе изыде ꙗко ѡ источника.  
И гла къ слѡжителемъ: Почѣрплюще  
напѡлните прѡчѡѡ делѡвы. И наполнше  
вѣѡ, и єще не прѣстѡаше кипѡ ѡ него.  
Взѡхотѣ же и гѡменъ нареши и мѡ сѡсѡдѡ  
ѡномъ именовѡ оца Геѡргїѡ. Он же рѣ ємъ:  
ꙗце сѣ сѡтѡрїиши, пѡкы ѡскѡдѣтѣ ||

||Л. 738 г.

Гемоу сѣмъ и великомоу Геѡр-  
гїю прѣидѡша нѣкогда и сѡрацинъ,  
ѡлчнн сѣлѡ. И не имоушѡ старцѡ чѣсо  
дѡти и мѡ сѡнѣсти,—выліе во іѡдѡше,

<sup>1</sup> ὁ δὲ μαθητὴς τοῦ γέροντος καὶ ὁ ἀββᾶς Σαββατίος, «ученикъ же старца и отецъ Савватїй». <sup>2</sup> но... оуполити, ἀλλ' ὅσον αὐτὸν ἐδόχουεν διὰ λόγου θεραπεύειν, «но тѣмъ больше они думали успокоить его словами». <sup>3</sup> ὡς ἡμῖν μιλίου, «въ поль-мили». <sup>4</sup> Память преп. Георгїѡ Арселаита празднуется въ греческой церкви 11 марта; онъ былъ братомъ преп. Іоаннѡ Лѣствичника, и въ славянскихъ спискахъ Лѣствичицы иногда встрѣчается повѣсть объ этомъ чудѣ; см. рукопись Соловецкаго монастыря № 200 (286), л. 269 и сл.

глемое кáпаръ,—вѣдѣ ихъ глэдѣ иста-  
авшаа, рѣ кз едѣномъ ихъ: Вззми лоукъ  
скон и прѣиди хлѣмъ сѣ,—показавъ  
емоу рѣкою своѣю,—и обрѣщешаи тоу  
стѣ пасуща двѣихъ кѣвъ, и оустрѣли  
едѣноу ѿ нѣхъ, и да не покѣши и  
дрѣгоу оустрѣлити. Шѣ же срацинишъ,  
и оустрѣли едѣноу, не сзтвори же, гáкѣ  
заповѣда емъ старецъ, нѣ покѣши оу-  
стрѣлити и дрѣгоу, и авѣе сзкрѣшиса  
лоукъ его. Прише же и принесъ мæсо,  
повѣдѣ и дрѣгѣ сконмъ прилоучыше-  
сæ.

И дрѣгое повѣдаахъ о тоѣже  
ѡци Геѡргѣи<sup>1</sup>, гáкѣ еноу въ стѣоу и  
великоу совоу възыде въ стѣоу горѣ  
Синаискоу, хотæ причаститиса въ  
Сѣтѣи Коупинѣ. Въ вечернѣи чѣ прѣи емоу  
желанѣе, обрѣстѣи емоу въ Сѣтѣи въскрѣ-  
нѣи и прѣтѣи тæмо причаститиса, и  
чѣномъ и животворæшемъ Грѣвъ Влѣнну  
поклонитиса. И авѣе вънезапъ въсхи-  
щенъ выстѣ: гáкѣже нѣкогда прѣкѣ  
авѣкѣмъ ѿ И́деа въ Валонъ<sup>2</sup>, сѣце и  
сѣ, ѿ горы Синаискѣи || въсхищенъ, и  
вънезапъ обрѣтѣе въ Сѣтѣи въскрѣнѣи въ  
тѣ чѣ, възже патрѣархъ причащаше  
лю<sup>3</sup> прѣчѣтѣхъ чѣинъ. Поклонѣв же сæ  
Сѣтѣому Грѣвъ, и иде причаститиса.  
Вѣдѣв же его патрѣархъ, и радостѣнъ  
вы стѣло, нѣво и прѣже вѣдѣаше его.  
Глæ дѣаконъ своѣмъ патрѣархъ: Привѣ<sup>4</sup> ми  
стѣарца оного, иже ѿ горы Синаискѣи  
пришешагѣ,—показæ емоу роукою. Сѣтѣ-  
рец же, по вѣгда причаститиса емоу,  
пакы въсхищенъ вы ѿ Иѣрлѣима, и  
вънезапъ ѡврѣтѣсæ въ кѣлѣи своѣи.  
Прише же оученикъ его и́з цѣркѣи, и рѣ  
емоу: Прѣи<sup>5</sup>, да причаститиса, ѡче. Шѣ  
же, и причаститиса и тæмо, ничесоже  
повѣда оучѣноу своѣмъ ѿ вывѣишъ.

||Л. 739 а.

Дѣаконъ патрѣарховъ, мнѣго поискæвъ,  
и не обрѣтѣе. Сказæ патрѣархъ, и поди-  
висæ. По лѣтѣ же нѣкоемъ, слышавъ  
патрѣархъ ѡ стѣарци, гáкѣ въ кѣлѣи своѣи  
ѣ, сѣдъ написæ сѣце кз ѡцѣмъ горы  
Синаискѣи, имоуца писанѣе таково, глæ:  
ѡцѣмъ и братѣмъ моѣмъ. Патрѣархъ сми-  
ренъи мѣитсæ стѣини вѣшен, гáкѣ да  
повѣстѣе ми ѡ ѿци Геѡргѣи, почтѣо тæко  
презрѣ сзѣмæ нæшего. И сз таковы  
писанѣемъ посла дѣаконæ оного. Шѣ же  
дѣакѣ, вѣдæстѣ писанѣе ѡцѣмъ, и прѣчæ  
сказæ имъ гáже о вѣщи. Онѣ, прочетше  
писанѣе, рѣшæ кз дѣаконъ: Чæ, не вѣси,  
что глѣши. Он же прѣпирæше, || семъ ||Л. 739 б  
тæко вѣти. Онѣ, гáкѣ вѣдѣшæ его  
непрѣклѣнна, рѣшæ кз немъ пакы:  
Прѣльстѣилсæ естѣ и мечтæнѣе вѣти  
вѣщæетѣ. И написæшæ кз патрѣархѣ  
писанѣе, имоуца сѣце: Вѣко, мы добрѣ  
вѣмъ, гáкѣ ѡцѣ Геѡргѣе с нæми прѣбъ-  
кæтѣ сѣ лѣтѣхъ, и николѣи вѣмъ его  
въ Иѣрлѣимъ шѣша, нѣ сз нæми прича-  
стѣвшæ на въскрѣнѣе, чѣи, не вѣмъ, кáко  
глѣши причастѣвшæ ѿ роукъ твоѣю: нѣ  
мѣлимсæ твоѣи стѣини, прѣстѣани, искѣ-  
шæ нæ. И вѣдавше дѣаконъ писанѣе,  
ѿпоустѣишæ сз мѣромъ. Принесъ же дѣа-  
конъ писанѣе, и повѣда патрѣархъ сѣце:  
Вѣко, не тѣчѣю гáкѣ не и́звѣстѣишæ нæ  
ѡ вѣщи, нѣ и прѣбъщены сзтворѣшæ  
нæ. Слышавъ же сѣ патрѣархъ, и пакы  
послæ кз ѡцѣмъ, глæ: æ не прѣбъстѣхсæ,  
гáкѣ вы мнѣте, нѣ да вѣстѣе, гáкѣ не прѣ-  
станъ сѣце и́спытоуæ, дѣндѣ и́звѣщѣи си  
ѡ вѣщи. Вѣдѣвъ же ѡцѣ Геѡргѣе, гáкѣ  
патрѣархъ не прѣстѣæтѣ, прилѣжѣнѣи  
и́стæзæ, повѣда ѡцѣ вѣвшее, написæ и  
кз патрѣархъ сѣце: Вѣкѣ стѣин, ѡ вѣщи,  
ѡ ненже вѣпрашæши нѣнѣи, не могъ  
сказæти чѣи, нѣ сѣ вѣжѣ, гáкѣ по 5-мъ мѣи  
на вѣзѣоуѣтѣ ѡбæ оустрѣвæсæ, и тæмо скажѣ

<sup>1</sup> Ср. рассказъ о томъ же событѣи въ Лугѣ Духовномъ, гл. 127; на греческомъ у Миня, т. LXXXVII, с. 2988. <sup>2</sup> Д. б. въ Вавилонъ.

ти<sup>1</sup>. По шестѡ мѣи прѣстави великіи Георгіи, подробнѣ испытавшѣ ѡци, іако ѿ патриархъ въ тѣ днѣ прѣстависа. И вси прославиша Бѧ.

||Л. 739 в

|| Выхъиде нѣкогда ѡць Даниилъ<sup>2</sup> съ оуѣнкомъ своимъ въ Скита въ горнюю Фиваидѣ въ скитѣ<sup>3</sup>, и дѣ живаше ѡць Аполло, и слышавше ѡци пришествіе его, и зыша на срѣтеніе его въдале въ скита іако попришь<sup>3</sup>. Бѧше мнѡже іако ѡ моужы, и вѣ видѣти ихъ по пѣскѣ лежаща ниць, іако чинъ ангильскіи, ѡжидающе пріати іакѡ Хл: ѡви оубо ризы свои постилаху по пути прѣнимъ, и ни же кокулы<sup>4</sup> свои простираху по нугама его, и вѣ видѣти ѡ очію ихъ іако источникъ слъзъ. И пріиде архимандріи, и поклониса емоу сѣмижы, прѣже да не пріити старцоу къ нему<sup>5</sup>, и цѣловавша себе съ любовію. И молиша старца слышати слово ѡ него, поне во не скоро глѧше къ кому. И сѣдѡша вѣ монастырѣ на песцѣ, зане не мощи възмѣстити ихъ цркви. Повелѣ же ѡць Даниилъ оученикѣ своимъ: Напиши: аще хощете спитиса, нестѧжание и молчание дрзжитѣ, въ двю во сею заповѣдію все инокское житіе виситѣ. Оученик же егѡ написа, іакоже рѣ емоу старецъ, и въздѣтъ нѣкоемоу ѡ братіи<sup>6</sup>. И прочѣ сіа егѣпѣскимъ братіѧ, и оумилшѣ плакаху вси.

И исшешоу емѣ ѡтоудѣ, и пріиде въ Ермоуполь<sup>7</sup>, глѧ оуѣнкѣ своимъ: Иди

въ монастырь ѡнъ жѣскы, || и тязкнѣвъ рци къ игуменіи: вѣжѣ, іако сѣ градоу. Бѣтъ во монастырь ѡнъ, глѧмыи ѡца Іеремѣѧ, и живѣ тамо тѣ жѣ пѡстницъ. Шѣ же оученикъ, и тязкнѣвъ, пришешѣ двѣрница, и тисѣ глѧсѡ ѡвѣща емоу ѡвнѣтръ: Спѣсѧ, добрѣ пришелъ еси, и что хощеши<sup>8</sup>; Он же рѣ еи: Къ игуменіи слово рци хощѣ. Она же рѣ: Не вѣсѣдоуѣтъ ни къ комѣжѡ, нѣ рци, иже хощеши, и рекѣ еи. Он же рѣ еи: Шѣ рци еи, іако мнѣ нѣкѣи хощетъ вѣсѣдокати къ тебѣ. Она, скоро шѣ, повѣда еи. Пришешѣ игуменіѧ, и тѡнцѣ глѧсомъ рѣ къ немѣ: Спѣсѧ, братѣ, что хощеши; И глѧ бра: Іако да сътворѣши любовь, да ѡблагодѣ нѡчь сіѧ заѣ съ едѣнѣ старцѣ, да не како сънѣдени вѣдемъ ѡ звѣрѣи. Рѣ же емоу великаѧ<sup>9</sup>: Николайе, братѣ, не вѣнѣде моужѣ заѣ: полѣзнѣе во камѣ естъ сънѣденѡ быти ѡ вѣнѣшнѣихъ звѣрѣи, нѣли ѡ вѣнѣтрѣшнѣихъ. Глѧ бра: Оць скитскіи е Даниилъ. Она же слышавши, ѡвѣрзе ѡво двѣри и изыде текѣци, такоже же и всѧ пѡстница, и постилаху ризы свои ѡ двѣри монастырѧ, да до мѣста, и дѣже вѣ старецъ, и покланяющѣ целоваху нѡзѣ его, и възведоша его съ великою рѣстію и веселіемъ въ монастырь. И повелѣ великаѧ принести леканѣ, и възлѣавши кодѣ топаѣ и вѣлѣ нѣкое вѣговѡнно, и постѧви всѧ пѡстница въ двѣ ліка, самѧ своимъ рѣкама ѡмыи<sup>10</sup> нѡзѣ его, такоже и оуѣнкѣ его, и приводеши по едѣнои на

||Л. 740 а.

<sup>1</sup> Въ Лугѣ Духовномъ этотъ отвѣтъ старца Георгіѧ передается такъ: ἵνα γυφὴ ἡ ὀμετέρᾳ μαχαρίότητι, ὅτι μετὰ ἑξ μῆνας ὁμοῦ ἔχομεν τῷ Δεσπότη Χριστῷ τῷ Θεῷ ἡμῶν ἀπαντῆσαι, καὶ κεῖ ὁμᾶς προσκυνῆσαι, «Да будетъ вѣдомо Вашему Блаженству, что мы чрезъ шесть мѣсяцевъ встрѣтимся предъ лицемъ Владыки Христа Бога нашего, и тамъ я поклонюся вамъ».

<sup>2</sup> Греческій текстъ см. въ книгѣ Vie et récits de l'abbé Daniel le Scétiote, publié par Léon Clugnet. Paris 1901, p. 22—25. <sup>3</sup> εἰς τὴν μνήμην τοῦ ἀββᾶ Ἀπολλῶ, «на память отца Аполло».

<sup>4</sup> κουκούλλια, «кукули». <sup>5</sup> πρὸ τοῦ ἐλθεῖν αὐτὸν πρὸς γέροντα, «прежде чѣмъ онъ не пришелъ къ старцу».

<sup>6</sup> εστ. καὶ μεθρημῆνευσεν αὐτὰ αἰγυπτιστί, «и перевелъ писаніе по египетски». <sup>7</sup> εἰς Ἐρμόπολιν. <sup>8</sup> τί κελεύεις, «что повелишь».

<sup>9</sup> ἡ ἀμᾶς, «мати». <sup>10</sup> ἐνίψων, «омыли».



оумывалницѹ, и кропла ѿхъ ѿ стѣла ѡного ѡмыванїа, послаѣже же вѣѣ взяла въ нѣдра своа и на главу свою. Бѣ видѣти ѿхъ ѿко каменїе безгласны: манїем во вѣдвовахъ друга къ другом. Бѣ и пошествїе и видѣнїе ѿхъ аггальско. И гла старецъ къ великон: На ли стыдѣтса сестры, илн сїце соутъ всегда; Равына твоя, вѣко<sup>1</sup>, нѣ моли ѡ нѣ. Рече еи старецъ: Рци оученикоу моему, да навѣкне ѿ сїхъ молчанїю, поне ѿко готфинъ<sup>2</sup> прѣвывѣстѣ съ мною.

Ѣдина же вѣ ѿ нѣ, лежаци посре двора и сплщи, и разраны рїзы нослщи. Гла старецъ къ великон: Кто е сїа лежѣща; Ѡвѣща емъ: ена е ѿ сестры пїаница, и что сзтворїти еи не вѣмъ: Ѡгнати сїю и манастыра—воуем грѣхѹ, остѣвїти еѹ пѣкы, нѣ сзмѣцаетъ сестры. Гла старецъ оученикоу своему: Взьми оумывалница и възлїи на ню. Он же сзтвори тако. Она ѿко ѿ пиванїа виноу възста. И рече великаа: Сїце е, вѣко, всегда, ѿко вїдиши. Погѣтѣ великаа ѡца Данила, и възведе его въ трапѣзѹ, и сзтвори вечерю сестрамъ, и рече: Блви, оче, равына своа, || ѿко да вкѣсѣ прѣ товою. Он же блви ѿхъ. Сама же и втораа сѣдоша съ нѣ. И прѣложиша старцѹ сѣнко квашено, и неварено зѣлїе, и фїники, и бодоу, зченикоу его постѣвиша мѣло хлѣба и лѣца варенѹ<sup>3</sup>, и растворено вино, инокинам же прѣложиша варенїа рѣлична и рыбы, и вина добѣло. И никто ничесѣ вѣща. По възнегда же възстѣти ѿ трапезы, гла старецъ къ великон: Что е сѣ, е сзтвори; На подоваше снѣсти вѣлаша, вѣ сзнѣдѣстѣ сїа. Рече же великаа къ старцѹ: Ты, вѣко, зане мнѣ еси, сего рѣ и пїщѹ мнїшескѹ прѣложыхѣ ти, оучени-

коу твоему, поне оученикъ е мнѣхъ,— пїщѹ иноческѹ подахѣ емоу, мѣ, новоначѣлны сѣще, пїщѹ новоначѣлныхъ сзнѣдохѣмъ. И рече старецъ: Бѣ да исполнїи любовь вѣшъ: сѣло пѣлазехѣмъ.

Ѡшешем же вѣемъ спѣти, гла старецъ зчїнкѹ своему: Ше, смотри, гдѣ хѣщеть спѣти пїана она, иже посрѣ двора лежѣща. Он же смотри, сказа емъ, ѿко и дѣ сзтворяють паракель<sup>4</sup>, потрѣбѹ тѣлесноу. И рече старецъ оученику своему: Побди въ нѣщѣ сїю мѣло. Ѣгда же оуспоуша вѣл инокына, погѣтѣ старецъ зченика своего и пришѣ блн мѣста, и дѣже вѣ пїанна она, и зрѣ, ѿко възста, и въздѣ роуцы свои на нѣо, и слезѣ || еѹ ѿко потѣкѹ текоущѹ, и бесчїсленно мнѣствоу колѣннѹ поклоненїи творѣщи. Ѣгда же оцѣцааше нѣкїа ѿ пѣстницѹ пришѣша ноуѣа рѣ тѣлесныа, повѣргѣ себе на землю, и твораше себе ѿко сплщѹ и хрѣплющѹ. Сїце твораше пѣ вѣл вечера. Рече старецъ оученику своему: Призови ми великѹ ѡтан. И шѣ, и призѣа великѹ и вторѹ по неи: и всю нѣщѣ смѣтрахѹ сїю, ѿже твораше. Великаа нача съ плачѣ глти: Ѡ колн-кам ѿзѣ зѣ сзтвори еи! Ѣгда же оудѣри вѣло црѣковное, шѣ великаа и повѣда вѣ пѣстницѹ бывшесѣ: и бѣ плачѣ велн ѡ неи. Она разумѣвши, ѿко зѣдѣна вѣ, приходїи ѡтан, и дѣже вѣ старецъ сплн, и оукраде жѣзлѹ его съ милотаремъ, и ѿвѣ<sup>5</sup> ѿвѣрзе двери, и написа на дѣрехѹ написанїе, глѹщесѣ сїце: Итерѹ и сестры моа, простїте ма ѡ ѿже сзгрѣшихъ вѣмъ, и мѣлїте ѡ мнѣ.

Ѣгда бѣ днѣ, поїскаша еѹ и не ѡбрѣтоша, и пришѣша къ вратѹмъ монастыра, ѡбрѣтоша двери ѿвѣрсты и написанїе ѡно на вратѣ, блженѣа же

||Л. 740 б.

||Л. 740 в.

<sup>1</sup> «Н δὲ εἶπεν· πάντοτε οὕτως εἶσιν αἱ δοῦλαί σου, δέσποτα, «Она же сказала: Всегда такъ рабыни твои, владыко». <sup>2</sup> ὡς γότθος. <sup>3</sup> φακῆν ἐχζεστήν, «вареную чечевицу».

<sup>4</sup> т. е. τὸ παρακέλι. <sup>5</sup> εὐφωῶς, «ловко».

нигде же обрѣтеса: и бы ѡвѣе плачь  
вѣлѣи и рыданіе въ монастырѣ о нем.  
И гла старецъ къ великон: а сеа ра<sup>а</sup>  
прїидѡ само: сїцевѣи во пїанницѣ любить  
Бѣ. И начаша вса пвѣстница исповѣ-  
довати къ старцѣ || пакости, иже сътво-  
риша къ нѣи. И сътвори старѣ мѣтвѣ  
сестрѣ, и изыде ѡвѣе и монастыра, и  
иде въ келїю свою, вѣгодара и слава  
Бѣ, и съкрывеныхъ рабѣ своихъ свѣдѣын  
и не пощѣла ихъ въ мнѡзѣ оутѣити,  
нѣ ѡкрывла сїхъ вѣдомомъ быти ѡ  
всѣхъ въ похвалѣ и славу стѣмъ имени егѡ,  
не тѣчїю въ животѣ ихъ, нѣ и по  
смерти.

Повѣда намъ нѣкїи ѡцѣ<sup>1</sup>.  
Разбѡнникъ, рѣ, вѣ въ странѣ, глѣмѣи  
Ѣрмопѡль<sup>2</sup>, именемъ Дѣвѣ, и мнѡгїа  
пакости сътвори въ странѣ тѣхъ, обыва  
сзвѣла, мнѡжанша оубиваа, и вквѣпѣ  
реши, мнѡга зла сътвори, іакѡ и нѣ  
никтѡ. Въ єдинѣхъ оубо ѡ днѣи, іакѡ  
сѣдѣцѣ емоу въ горѣ и развѡн творѣцѣ,  
прїиде в сѣ, и оумилнвса, о ихъже съ-  
грѣши, и оставѣа дроугы свои, іакѣ  
имѣше съ собою, и прїи въ монастырь,  
и тѣзкноу въ двери. И прише вратѣр,  
и съ смиренїемъ гла емоу: Чтѡ хѡщеши,  
братѣ; ѡвѣщѣавъ же разбѡнникѣ: Яни<sup>и</sup>  
быти хотѣа, и прїидѡ само. Ше же  
вратѣр, и повѣда съ радостїю оцѣемъ.  
И шѣдѣ игоуменѣ, и оузрѣвѣ егѡ, іакѡ  
старѣ е, гла емоу: Чѣ, не мѡжеши  
правила монастырѣ дрѣжати. И разбѡн-  
никъ же молаше и, гла: Ѣи, дрѣжати  
могѣ, тѣчїю сътвори любовь и прїими  
мѣ. Оцѣ же прѣбываше, гла: всѣко  
не мѡжешы быти. || Тогда гла емоу  
начѣлникѣ разбѡнникѡмъ: Слышѣ ли єси,

||Л. 740 г.

||Л. 741 а.

ѡчѣ, Дѣа, начѣлника разбѡнникѡмъ; Он  
же рѣ: Ѣи, слышѣ. Сѣ рѣ: Да вѣси, оцѣ,  
іакѡ азъ єсмь Дѣдѣ разбѡнникъ, егѡ  
слышиши. И сего ра<sup>а</sup> прїидѡ само, іакѡ  
да плачюса грѣ моихъ. Ище ли не  
хѡщеши прїати мѣ, съ клѣтвѡю и зѣ-  
щѣю ти: тѣко ми пришешаго спасти  
грѣшники! и дѣ пакы и имоуса прѣваго  
дѣла моего, и привѣдѣ, ихъ имѣ съ  
собою, и вса вѣсѣ ибїю, и опровергѣа  
монастырь вѣшь. Єїа слышавѣ оцѣ,  
въведе и въ монастырь, и пострїи гѣ егѡ,  
и облече и въ инокескїи обрѣ. Онъ же  
ѡвѣе начѣ възрѣжѣтисѣ и послѣшаниемъ  
и смиреномѡдрїемъ вса иже въ мана-  
стырѣ прѣвѣхѡти. Бѣ мнѡжае о вратѣи  
въ монастырѣ: и всѣ нелицемѣрно сѣ-  
жаше, вса пѡззоуѣ, и всѣмъ послѣшаниѣ  
и смиреномѡдрїѣ обрѣ вѣвѣ. Єдиноу же  
сѣдѣцѣ емоу въ келїи своєи, прѣстѣавѣ  
емѣ аггѣлѣ Бжїи, гла: Дѣвѣ, Дѣдѣ, прїи  
Бѣ покаанїе твоє и прости вса грѣхы  
твоѣ, и сїце повѣлѣ вѣгѡстѣ егѡ, іакѡ  
ѡнѣи да вѣдеши нѣмъ. Онъ же ѡвѣща  
сїце къ аггѣлѣ: Тѡ, гїи мон, чтѡ є неправѣда  
сїа: тѡ єгда ли вѣ разбѡнникѣ, іакѣ  
хотѣ глѣахъ іазыкомъ моймъ вса неѡвѣ-  
наа, да єгда хѡщѣа славѡсловити творѣца  
моего Бѣ, || сѣ глѣши, да вѣдоу нѣмъ;  
Тогда гла емоу аггѣлѣ: Не тѣко єсть,  
іакѡ ты мнїши: нѣ єгда прѣбывѣаши  
въ келїи своєи, тогда да славѡсловиши  
и прочитѣаши, іакѣ хѡщеши, єгда ли  
єси посрѣ вратѣи въ вѣсѣдѣ, тогда  
вѣдеши нѣмъ. И слышѣхѡу егѡ вратѣа  
въ клѣтѣи своєи славѡсловѣща и вѣгода-  
раща Бѣ, єгда ли прїидѣаше посрѣди  
вратѣа, прѣбывѣаше нѣмъ. И двѣахѣса,  
вѣгодараще Бѣ, іакѡ вѡуникѡмъ и  
разбѡнникѡмъ хѡщѣтѣ, да сїсоутѣса и  
въ разоу и истинныи прїидѣ<sup>3</sup>.

||Л. 741 б.

<sup>1</sup> См. въ Лугѣ Духовномъ Іоанна Мосха гл. 143. На греч. у Миня Patrologiae cursus, t. LXXXVII, с. 3004. Ср. разсказъ въ Прологѣ подѣ 9 сентября. <sup>2</sup> περι τῆς μέρης τῆς ἐρήμου πόλεως. <sup>3</sup> Ср. I Тим. II, 4.

Мнѣхъ нѣкѣи, именовъзъ Авла-  
кѣмъ, повѣда намъ, глѣ, ꙗко при  
градѣ нѣкоемъ, рекомѣ Индиноу, живѣ-  
ше нѣкѣи мнѣ въ пещерѣ, и мѣше нѣко-  
его миранина, любовна емоу сѣло, и мѣща  
женоу и сѣвѣзъ зѣ. Семоу сѣвлѣзньшоу сѣ  
на свою емоу женоу и единоу, и двѣци,  
и по сѣмъ наказавъ еѣ и запрѣтити,  
мнѣжицею и бѣвѣ еѣ злѣ рѣ" нрава  
еѣ, единоу же смѣтнѣла на ню сѣло.  
Она, и звѣгши ѿ роука его, отаи прѣиде  
къ иноку оному, живѣщему въ пещерѣ,  
и молѣше прѣити сѣю вънутрь и скрѣтити:  
ѣ и сѣтвори. Прѣбывши еѣ къ пещерѣ  
двѣ или трѣ дѣи, глѣ еѣ: Доколѣ хѣщеши  
прѣбывати зае; Но пѣ да напишѣ къ  
мѣжоу твоѣму молѣнѣе, и вѣроу, ꙗко  
не сѣтворитъ ти никоегѣ злѣ. И напи-  
савъ, посла, и нѣкоемоу дѣстѣ нести,  
пришешоу къ немъ тогда. И ѿпѣшеноу  
бѣвшѣ писанѣ, и прѣже дѣже прѣити  
моужоу еѣ и поити ю, паде сѣ нею мнѣ  
въ блѣ, потѣмъ же прѣити моужѣ еѣ и  
поити жѣ. ѿ того же дѣи начѣтъ чѣсто  
прихѣтити къ мнѣхъ, блѣдѣши сѣ нѣ.  
Пѣкъ моужѣ еѣ сѣвлѣзньшоу на ню, и  
начѣ бѣти ю. Она же, пришеши, глѣ къ  
мнѣхъ: Ктомъ не могѣ приходити сѣмо,  
поне моѣ мои сѣвлѣжнѣтсѣ на мѣ, и  
воѣсѣ, да не кѣко оуѣзмрѣтитѣ мене,  
но ꙗще хѣщеши, пѣ ты прѣиди блѣзъ  
тѣмо. Ономоу рѣкшѣ: Толѣко лѣ и мѣмъ,  
не ише ѿсѣдѣ, да ꙗще вѣлко вѣдѣ мѣ  
кѣто ишеша, не сѣвлѣнит ли сѣ; Она рѣ:  
Тѣ не и мѣ ти чѣто сѣтворити. Хѣщеши  
ли прѣче, да оубѣю его; Онъ же ѿвѣ-  
щавъ: И мѣжеши ли; Она же ѿвѣща:  
Еѣ. Онъ же рѣ: Сѣтвори, ꙗкоже хѣщеши.  
Шѣши она, и распослѣ зѣ сѣвѣзъ своѣхъ  
сѣмо и онамо, и зѣви моужа своѣго.  
Тогда прѣче, полоучѣвши вѣрѣмѣ само-  
воѣа, чѣсто прихѣжѣлаше къ мнѣхъ, ꙗко  
мнѣжицею и тѣмо ѿбѣнѣствѣвати. Сѣноу  
же еѣ стѣрѣшѣмоу зрѣши еѣ вѣнѣ  
дѣмоу еѣ прѣлѣгающѣ, и сѣвлѣзнь.

||Л. 741 в.

Заповѣдавъ же еѣ сѣце, ꙗко ꙗще ѿсѣлѣ  
прѣлежиши вѣнѣ || домоу нашего, ктомъ  
не приходи сѣмо. Шѣши она, и повѣда  
мнѣхъ, и приложивъ, глѣ еѣ: ꙗще хѣще-  
ши, оуморю и того. Онъ же заповѣдавъ  
еѣ и чѣто сѣтворити. Она же ѣклѣнна  
оумори и того. И прѣсто рѣши, вѣсоу  
спѣшѣющоу, оубѣитъ, единоу по еѣному,  
мѣжа своѣго и сѣмъ сѣвѣзъ своѣ. ѿстѣв-  
шоу тѣчѣжъ мѣнѣшѣмоу вѣтѣ брѣгоу, и  
мнѣжицею и томъ запрѣтившѣ и бѣвѣшъ,  
она же прѣбывѣлаше сѣпрѣтивѣла дѣющѣи.  
Сѣноу стѣжнѣ еѣ, глѣ еѣ: Доколѣ сѣце  
прѣбывѣеши, растѣчѣеши дѣоу нѣше;  
Въ истнѣ, ꙗще не повѣси ми, гдѣ прѣлѣ-  
гаеши ѿхода и чѣто вѣтѣ оубѣ моѣмоу и  
брѣтѣмъ мои, не мѣжеши прѣбѣити сѣ  
мноу. И начѣтъ иѣтѣзовѣти еѣ и бѣти.  
Она же принѣжена, и неволею сказа еѣмъ  
вѣла подроушѣ. Тогда поимъ сѣжъ сѣ  
сѣпѣникомъ мнѣхѣ, и прѣдѣстѣ и хѣ кнѣсю  
ѣмирѣ. Онъ же повѣлѣ на мнѣзѣ бѣти  
и хѣ, конѣчнѣе же ѣгнемъ сѣжѣгѣ и хѣ.

||Л. 741 г.

Повѣда намъ нѣкѣи оубѣ, глѣ:  
Бѣ, рѣ, нѣкѣи стѣрѣ, прѣбывѣла въ ѣвѣ-  
тели оубѣ ѣвѣсторѣа, именовъзъ Иѣаннъ,  
егѣ патриѣрхъ Иѣа въхѣотѣ сѣтворити  
и гѣмена въ своѣмъ мѣнастѣрѣ, занѣ  
бѣти еѣмъ чѣстнѣ и добродѣтелноу, онъ  
же не хотѣше, глѣ, въ гѣроу Сѣнѣан-  
скѣю || мѣсѣла ити. Патриѣрхъ нѣдѣше  
егѣ и молѣше сѣло. Стѣрѣецъ же, ꙗко  
вѣдѣ патриѣрха не ѣслабѣющѣ емоу,  
и зѣде ѣтан, вѣгоу сѣмъ тѣтъ, и оуѣтрѣмѣ  
пѣтемъ, иже къ гѣрѣ Сѣнѣанѣтѣи, и мѣла  
и оубѣника своѣгѣ сѣ собою. И прѣшеши  
и мѣ Иѣрдѣнъ ꙗко еѣнаго поприѣа, начѣ  
стѣрѣецъ тѣрѣсѣвицею волѣтити, ѣгнѣ сѣдер-  
жѣи. И ꙗко не могѣ стѣрѣецъ хѣтити, ѣврѣ  
пещерѣ мѣлоу, и вѣнѣде въ ню, ѣже  
почѣти мѣло. И ꙗко прѣбѣи, немоушѣю  
сѣдрѣжѣи и не вѣзмѣгѣ хѣтити, сѣтѣвѣ  
дѣи въ пещерѣ, и зрѣи стѣрѣецъ въ сѣтѣ  
нѣкоѣго стѣлѣнна, глѣющѣ емоу: Рѣи ми,

||Л. 742 а.

калогере, како хощеши ити; Он же ѿвѣща: въ горѣ Финанскю идоу. Он же рече емоу: Ни, молю тѣ, не иди тамо. Старець прѣвываа, не повинуюѣа. Стѣлапныи же онъ, тако видѣ старца не хотѣща, отиде ѿ него. Недоугѣ начатъ мнѡжае обдержати старца. Пакѣ въ пришешоую ноць прѣста емъ стѣлапныи онъ, гла тѣ: Калогере, что хощеши трѡѣти въ Финаню; Нѣ створи послоушаніе и прѣвываи здѣ. Рече же емоу старець: Ты кѣо еси, гдѣ мон; ѿвѣщавъ гавленса: Язъ есмь Іѡаннъ Крѣтль, и сего ра" гла ти не ити никамѡ, ибо пещера сіа мала, бола есть горы Финанскіа: мнѡжицею бо и Гѣ нашъ Іѵ Хсъ взиде

||Л. 742 в.

въ пещерѣ сію, въ еже || посѣтити ма. Да яще прѣввдеши здѣ, азъ боудъ попеченіе твора твѣѣ: нѣ тѡчию дажѣ ми слово, тако да прѣввдеши здѣ, и ѿ недуга ѡбвѣе своожъ тѣ. Днѣный онъ старець и не хотѣ ѡвѣщѣа Бжтвеноу Крѣтлю дѣ до кончины своѣа не изыти ис пещеры егѡ: и ѡбвѣе недоугѣ ѡйтѣса ѿ не въ тѣ ча, и зрѡвѣе сврзшеное полвчи. И прѣввѣи въ пещерѣ дѣ до ѡшествѣа своѣго еже къ Гѡѣ. Наричаетъ же има мѣстоу ѡномъ Саѡафѡсѣ.

Приде нѣкогда нѣкѣи ино Рѣмлянннх<sup>1</sup>, великѣ бы въ полѣтѣ црѣвѣ, и живаше въ Скитѣ влѣ црѣвѣ, имѣаше едина брата, слѡжащаго емоу. Ѡць<sup>2</sup> же скѣскѣи, видѣвъ нѣмоць егѡ и ѡвѣдѣвъ, ѿ какова житиа и покоа е, и елико, иже яще припосылаше бѣ въ црѣвѣ, подаше тмоу. И створи кѣ<sup>3</sup> лѣ въ Скитѣ, выстѣ прозорливѣ и именуѣтѣ. Слышав же ѡ немъ нѣкѣи старець великѣ егѣптѣнннх, и приде къ нѣмоу, хотѣ видѣти ѡу него мнѡжаи-

шии пѡвннхъ тѣлесныи. Прише же и цѣловѡвъ егѡ, и створшеме мѣтѣв, сѣдѡста. Видѣвъ же егѡ егѣптѣнннхъ носѣща рѣзы мѡкѣкы, и пакы видѣ егѡ на ѡрѣ лежѣща, кожа нѣкаа постлана и вззглавѣе мѡло имѡща, имоуща и нѡсѣ чнстѣ и ѡвѣвена въ сѣдѡлаіа, || и сіа

||Л. 742 в.

видѣвъ егѣптѣнннх, и смѡутвѣса, рекъ: Взсѣе трѡѣхса! Ибо тѣ бѣ имѣа великѣ пѡвннхъ въ мѣстѣ своѣмъ. Рѣмляннн же, прозорливѣ сѣ, раздѣмѣ, тако свѣлѣннса егѣптѣннн, и гла ѡучннкъ своѣмоу: Створи намъ прѡзѣнннхъ старца ра" днѣ. Обрѣт же тогда ѡу нею мѡло зѣліа, и створшъ вратѡу мѡло ѡно зѣліе, и сѣше<sup>4</sup> іадѡша. Имѣаше и мѡло вина нѣмоци ра" старець, и пѣста. И тако бы вечерѣ, начаша пѣнѣе бѣ-мъ ѡлѡмѡ, и потѡмъ идоша спѣти. Такоже и заутра<sup>5</sup> подобна пѣша. Взстѡвѣ заутра егѣптѣнннх, и створи метаніе, гла: Моли ѡ мнѣ. И изыде, ничѣсоже пѡлзѣвѣса.

И тако ѡстоупи ѿ него мѡло ѡстоаніе, хотѣ старець пѡлзѣвѣти е и сѣздати, посла ѡученика своѣго и прѣзва и. И егда приде, взпроси и, гла: Коѣа страны еси, ѡче, или коѣгѡ града; И гла егѣптѣнннх: Язъ всѡко нѣсмъ гражѣнннх, нѣ посѣлннн. И ѡвѣща старець: И чѣо бѣ дѣланіе твое на сѣлѣ; Он же рече: Рѣтан бѣ на сѣлѣ. И гла емъ старець: Имаше ли постѣла пѡ собою; Он же рече: Ни. Взпроси и старець: Да како спаше тѣмо; Тѣже рече: Дѡлоу на землѣ. И гла старець: И чѣо іадѡше на сѣлѣ, или кое вино пѣаше; И ѡвѣща: И есть ли пѣща<sup>6</sup> или пѣтѣе на сѣлѣ; Старець же: Нѡ како живѡше тѣмо; Он же рече: Стнѣдѣ мѡло хѣвѣа и пѣахъ вѡдѣ. Старець же ѡвѣщавъ рече: Великѣ трѡѣ, брате! И приложы пакы и рече: Е ли бѡна на сѣлѣ, да

||Л. 742 г.

<sup>1</sup> Въ русскомъ переводѣ съ греческаго см. Древній патерикъ, изложенный по главамъ, М. 1892, стр. 188: 106(76); на латинскомъ въ Патрологіи Мина t. LXXIII, с. 955.

<sup>2</sup> presbyter, «пресвитеръ». <sup>3</sup> viginti quinque, «двадцать пять». <sup>4</sup> surgentes, «вставши».

<sup>5</sup> nocte, «ночью». <sup>6</sup> Quae sunt escae, «какая пища».

и змывѣтеса; и рече: Нй: нѣ въ рѣцѣхъ, егда хощемъ, и мывѣмса. Ико оубо испыта его ѡ всемъ прѣмоурымъ съ старецъ и прозорливъи, и оубѣдѣ прваго его емоу житіа прѣмнвогую емоу скорбь; хотѣа ползевати его, повѣда емъ и тѣ прваго емоу житіа своѣго прѣхвалное прѣбываніе, глѣ: Мене смиренѣго, егѡ видиши, оче, ѡ великаго града Рйскаго есмь, првыи и великъ бывъ въ полѣтѣ црїи. Егѣптанинъ же, іако слыша начало повѣсти, оумилѣ срѣце егѡ, и прилѣжнѣ послушаша глѣма. Остѣви, рече<sup>1</sup>, Римъ и прїидѡ въ поустыню сію. И пакы<sup>2</sup>: Мене, егѡ видиши, храмы имѣхъ великы и богѣство мнво: ѡстѣвалъ оубо сіа всѣ, прїидѡ въ келїю сію. И пакы: Мене, егѡ зрїши, одры везлаты имѣ, и мѣща мнвоцѣбны пвстела: и въ мѣсто ѡнѣхъ дѣтъ ми Бѣ одръ съ и постелю сію. И пакы: Одежа моя мнвогон цѣнѣ достоина бѣ: и въ мѣсто ѡнѣ ношѣ хѣды сіа рїзы. На обѣдѣ моѣмъ мнвогъ злато истоцаемо бѣ: и въ мѣсто ѡного дѣтъ ми Гѣ малое сѣ зѣлїе и вино сѣ мало. Бѣхѡѣ и слѣжаци ми раби мнво: и сѣ || въ мѣсто ѡнѣ настѣви Бѣ брата сего, въ еже послужити ми. И въ мѣсто бѣна, іа имѣ, вливаю мало воды на нвѣтѣ мои, и сандѣліа рѣ" немощи моѣа. И пакы: Въ мѣсто мѣсикїа и прѣгоуницы и пицалїи<sup>3</sup> пою вї ѡлама. Подобно же и въ нѡщи: въ мѣсто грѣхѣ, иже сътворѣ, съ покѡремъ нынѣ сѣ исполнаю мало сѣ слѣженїе<sup>4</sup>. Молю тѣ, чѣнѣшии оче, да не како смѣтиши немощи моѣа рѣ"! Оїа слышавъ Егѣптанинъ, въздѡнѣвъ рече: Оубы мнѣ грѣшному, іако ѡ мнвога тѣрѣда мїра сего прїидѡ въ покон,

¶Л. 743 а.

и іаже не имѣ тогда, нынѣ стѣжѣ! Ты ѡ мнвога покоа прїиде въ тѣроѣ, и ѡ мнвогы славы и богѣтства прїиде въ смиренїе и нищетоу самоволїа. Мнвого же ползевѣ Егѣптанинъ, очїиде во своа сїи, и ѡтѡли бѣ емоу любимъ сѣлѡ, и часто прихожааше къ немъ ползы рѣ": бѣ во раѣсѣдливъ старецъ и исполнь блгоуханїа Етѣгѡ Дѣа.

Повѣда намъ ѡцѣ Кѣрїакъ<sup>5</sup>, и гѣменъ лѣвры, глѣмыа Каламонъ, иже близъ стѣго Іордана, іако едїною спѣцоу ми въ ноци, зрѣ женоу чѣнѣ, багры рїзы носѣца, и съ нею двѣ мѣжа стѣолѣпны, стѣолѣщѣ прѣ кѣлїю моѣю. Познѣ оубо, іако влѣца наша ѣтъ Етѣла Бѣа, и келїи Іѡанн Прѣтча, и Іѡанн Егѣлїстѣ || и Бѣослѣ. И зшѣ оубо, и моли<sup>6</sup> сїю взнїти и мѣтѣ сътворїти въ келїи моѣи, и не лишїти мене таковаго поскѣненїа и блѣненїа. Онѣ не вѣхотѣ сего сътворїти. Прѣвѣ оубо, мола сїж, и съ сѣкрѣшенемъ срѣца глѣти<sup>6</sup>: Да не вѣзвращѡѣ, влѣчїце, смѣренъ и посрамленъ рѣвѣ тѣвои! нѣ прѣзрї моленїа моѣго смѣренаго, и ѡвратїши ѡ мене прѣчѣтѣе лице тѣвоѣ бѣговїноѣ!—и дѣрѣга нѣкаа приложѣ, взпїахъ въ вѣлаѣзнѣхъ дѣша моѣа. Онѣ мѣтїва и чѣколюбїва, іако видѣ ма сїце прилѣжѣца и молѣцїа, ѡвѣца ми жестоцѣмъ глѣсомъ, рѣкши: Ты имѣши врага моѣго въ келїи своѣи, и како ѣзъ хощѣ взнїти взнѣтрѣ; И сїа рѣкши, очїиде. И з же вѣзвѣнѣхъ ѡ сна, и начѣ плакати, и помышлѣхъ, еда чѣо въ змѣ моѣмъ сѣгрѣшїи къ неї. Мнвого поїскавъ, и ничѣсѡ ѡврѣ' сѣгрѣшїеша сѣбѣ къ неї. И іакоже видѣ сѣбе скорбїж мнвогую ѡдрѣжїма, възстѣвъ

¶Л. 743 б.

<sup>1</sup> Et ille adjecit, «и тотъ продолжалъ».

<sup>2</sup> Et iterum dixit, «и опять сказалъ».

<sup>3</sup> ἀυτὶ μουσικῶν καὶ αὐλῶν καὶ χιθάρων, «вмѣсто пѣвнїа пѣвчїхъ и игры на флейтахъ и арфахъ».

<sup>4</sup> τὴν μικρὰν λειτουργίαν. <sup>5</sup> См. въ Лугѣ Духовномъ, гл. 45. На греч. въ Патрологїи Миня, т. LXXXVII, с. 2900. Ср. рассказъ Пролога подъ 1 октября. <sup>6</sup> λέγων, «глаголя».

||Л. 743 г.

и взяхъ книгу, яко да понѣ ѿ прочитанїа скорбь оного ѿринѣ. Бѣ же възлзъ ѿ нѣкоѣго книжъ блженнаго Исѣхїа, превѣтера Іерлїмскаго. Разгнѣвъ оубо книгу, обрѣтохъ на концѣ двѣ словѣ Несторїа нечестиваго и проклатаго написанѣ. Разумѣ же ѡбїе сего быти врага Прѣтѣа Божѣ Мѣрѣ, и || взѣ книгу, и ѿнесѣ братѣ, давшему ми сїа, рѣ емѣ: Взьми книгу свою, брате: не толико въ ползеваша ѿ нежъ, елико ѿпагоубѣхса. Он же ѿ пѣгвѣ прилѣжно испытѣ мѣ. Из же показѣ емю двѣ словѣ безвѣднаго Несторїа, и ихъ рѣ прилѣчша ми сѣ всѣ. Он же, слышавъ сїа, ѡбїе въ тѣ чѣ исторгнѣвъ двѣ словесѣ ѿнѣ, и огню прѣдасть сїа, рѣкѣ: Не прѣвѣдетъ въ келїи моеи влѣца моѣа вѣ.

Семѣ сѣмоу и великому Вїрїакѣ<sup>1</sup> и еще сѣшъ въ лѣврѣ сѣаго Герасима, рекомыи Каламонь, едїножъ прїиде к немѣ вѣрѣ нѣкїи, именовъ Феодѣа, ползъ рѣ. Старецъ же много наказѣ его ѿ бѣжѣ и сѣло зтвѣрднѣвъ, гла же къ старѣцѣ братѣ: Въ истинѣ, оѣе сѣын, понѣ люблю прѣвѣвати с тобою, всѣ, гла о мнѣ, скажѣ ти: ѡзъ въ странѣ моѣи несторїанѣ причажа сѣ. Ико слыша сѣа старецъ, оскорвѣсѣ, и начѣ молїти брата ѿсѣпїти ѿ таковыа ереси и пристѣпїти къ сѣѣ сѣвѣрнѣи ѡпльстѣи Цркви, гла, яко нѣ иного спасенїа, тѣчїжъ е прѣвѣ моудрствовати и вѣрѣвати, въ истинѣ<sup>2</sup> Бѣжъ быти прїснодѣл Мрїж. Братъ же ѿвѣща старѣцѣ: Въ истинѣ<sup>3</sup>, оѣе, всѣ ереси тѣко глѣть кожѣ ихъ: ѡще сѣ нами не причастиши, не спасѣши сѣ. || И чѣо сѣтворїти, не вѣдѣ. Молю тѣа оубо, гла да помолїши Бѣ,

||Л. 743 г.

яко да ивѣститъ мнѣ смиреномѣ и настѣвнѣ къ истинѣи вѣрѣ. Старецѣ сѣ рѣстїю прїатѣ слово его, и гла емю: Прѣвѣоу, чѣо, мѣло днїи въ пещерѣ моѣи, и вѣрѣю Бѣи, яко ѿкрыѣтѣ ти влѣгость его истиннѣю вѣрѣ. И оставѣ его въ пещерѣ своѣи старецѣ, самѣ изыде къ Мѣрѣвомоу мѣрю, молѣсѣ Божѣ о братѣ. И въ вторыи днѣ, при чѣѣ десѣтѣ<sup>4</sup>, вывѣетѣ въ истѣупленїи, и зрї нѣкоѣго страшна, прїшѣша къ немю и рѣкша: Прїиди и вїжѣ истинѣ. И поїмѣ его, веде и въ мѣсто тѣмно и смрада иеполнѣ и ѿгнѣ, и показѣ емѣ сѣшѣ въ огни начѣлнннѣ еретикѣ: Несторїа, Мрїа, Анѣскора, Сѣтѣхїа, Аполїнарїа, Савелїа, Орїгена, и ины мнѣгы. И гла къ немѣ ѡвлѣсѣ: Сѣ мѣсто зготовѣсѣ еретикѣ и послѣдѣющимъ ѡченїжъ ихъ: да ѡще годѣ ти еѣтѣ мѣсто сѣ, прѣвѣванъ въ вѣрѣ своѣи, ѡще ли хѣщѣши гонѣзнѣти мѣкы сїа, пристѣпи къ сѣѣ сѣвѣрнѣи ѡпльстѣи Цркви, къ нѣнже старецѣ ѡвѣѣ настѣкалѣт тѣа. Глѣю же ти, глако ѡще всѣа зѣповѣди сѣхраниѣ чѣкѣ, не вѣрѣетъ же правѣ, въ мѣсто сїе прїходнѣтѣ. И по словеси сѣ прїиде къ сѣа вѣрѣ. Прїшѣшоу же и старѣцѣ, повѣда емю вѣрѣ, глаже || вїдѣ, и вѣкнѣ ||Л. 744 г.

Братѣи мѣкаа, и зшѣше и з монастырѣ, идѣша въ поустына посѣтїти нѣкоѣго ѡшѣлнннѣ. Вїдѣв же ихъ старецѣ, и по ѡбѣчаю прїатѣ ихъ, и сѣ рѣстїю прѣблѣжи трапезѣ, и глаже

<sup>1</sup> Ср. разсказъ въ Лугѣ Духовномѣ, глава 26; греческїй текстъ тамъ же, с. 2872.

<sup>2</sup> κατά ἀλήθειαν, «по истинѣ».

<sup>3</sup> ὄντως, «въ самомъ дѣлѣ», «да вѣдь».

<sup>4</sup> ὡς περὶ ὄραν ἐνάτην, «около девятаго часа».

<sup>4</sup> ὡς περὶ ὄραν ἐνάτην, «около девятаго часа».

имаше въ келіи своѣи, прѣстѣви ѿмъ, и ѿпокон, ѣлико по силѣ своѣи. И ѣгда бы вечеръ, нача съ нѣми старецъ вѣ Псалма, пѣвѣнѣ и в нощи сътвори ѿмъ мало побѣти, и прѣчеѣ ѡстѣви ѿ ѡпокойтисѣ ѿ тѣрѣда. Тѣже<sup>1</sup>, ѡсобѣ бдѣ, слыша ѿ ѡ себѣ глѣща, ѣко ѡшѣлницы въ поустыини мнѡжанши почиваютъ пѣче насъ, иже въ монастыри. Хотѣши же ѿмъ ити заутра къ иномоу старцу, съсѣдѣ ѣго, рѣ ѿмъ: Цѣловѣйте старца ѣко ѿ мене, и рѣчѣте, ѣко сѣче ти нарекова старецъ: сътвори любѡвь, ѡчѣ, и да не напоиши зеліе. Он же, слышавъ, сътвори по глѣ старца, и держа ихъ алчны и дѣлающѣ да въ вечеръ глѣбокъ. И ѣкоже бы вечеръ, сътвори бдѣнїе велико, рѣкъ и: Разрѣшимъ вѣ рѣ<sup>2</sup>, чада, сънѣсти мало, понѣ

||Л. 744 б.

ѿ тѣрѣда || ѣсте: мы бо не имамы ѡбычаѣ по всѣ днѣи ѣсти, вѣсѣ рѣ<sup>2</sup> сънѣмъ мало. И постѣви ѿмъ по ѣномоу посмѣгѣ рѣхъ и сѡль, и рѣ: Достѡи вѣсѣ рѣ<sup>2</sup>, братіе, сътвори ти прѣзникъ. И вѣліа мало ѡцѣта въ сѡль, и сънѣдѡша, и вѣстѣвшѣ, сътвориша бдѣнїе до заутра. И рѣ къ нѣмъ: Не могу вѣ рѣди съврѣшити всегѡ прѣвила моѣго, нѡ да почиѣте мало, понѣ ѿ пѣти ѣсте. Оутроу вѣвшѣ, вѣсхотѣша вѣжѣти. Он же ѣтѣ по ногѣ ихъ, и молаше, глѣ: Прѣвѣдите нѣколико вѣрѣма съ мнѡю, ѣще ли нѣ, понѣ заповѣди рѣ<sup>2</sup> гѣ днѣи. Он же, ѣко видѣша старца не ѡставающа и ѡти ти, вѣстѣвшѣ, вѣжѣша ѡтѣн.

Повѣдаша намъ ѡ иже въ сѣыхъ ѡци нашѣмъ Леѡнди, папѣ

Римстѣмъ<sup>2</sup>, ѣко ѣгда написа писанїе къ Флавїану, архїеппѣ Константинограда, на нечестиваго ѣвѣнѣа, постѣви сѣе въ грѣбѣ прѣхвалною и верховнею апѣломъ Петра и Павла, и въ тѣри днѣи молаше сѣымъ апѣлы съ сѣзѣми, глѣ: Вѣма ѡвѣрѣна ѣ цѣковь ѿ Гѣ нашего Іѣ Хѣ, да ѣа, ѣко чѣкъ, съгрѣши въ писанїи сѣмъ, прочѣтѣша, исправите. И въ тѣрѣтїю нощѣ вѣвѣлѡтѣсѣ ѣмъ сѣаа апѣла, глѣща: Сѣ, по прошенїю твоѣмоу, прочѣтѣша, исправихомъ. Вѣзвѡуѣѣ ѿ сѣа, и тѣкъ, || вѣжѣ посланїе, и ѡбрѣчѣте писанїе ѡно, ѡва ||Л. 744 в.

Глѣахъ паки ѡ немъ<sup>3</sup>, ѣко прѣже ѡспенїа ѣго мало вѣрѣма сънѣде въ грѣбѣ великаго апѣла Петра, и мѣ днѣи и нѡщѣи тѣмо прѣвѣвѣ, не вѣоуѣсѣхъ хлѣба, и молаше апѣла съ слѣзѣми мнѡгыми, ѣко да ѡмѡла Бѣ простѣти ѣмъ, ѣже ѣко чѣкъ съгрѣши въ мирѣ. И по вѣнегда скончѣти ѣмоу мѣ днѣи, вѣвѣлѡтѣсѣ в нощи верховѣннаѣ апѣломъ, глѣща: Живлїхѡ Бѣ ѡ тѣвѣ мнѡго, и сѣ простѣлѣ ѣ тѣвѣ всѣ съгрѣшенїа твоѣ, кромѣ хирѣтонїа: не послѡуша бо мене чѣколювецъ в сѣмъ, иво илї добрѣ хирѣтонисалѣ ѣси нѣкѣм, илї зѣтѣ, ѡ тѣ хѡщеши сѡво дѣти. Он же, сѣа слышавъ и сѣло скорѣнѣ вѣвѣ, и въ мало днѣи къ Гѣ ѡтиде.

Въ лѣтѣ Никїты патрикіа<sup>4</sup>, въ Вафаргенѣ африкїстѣ<sup>5</sup> бы нѣчто

<sup>1</sup> т. е. старецъ.<sup>2</sup> См. разсказъ аввы Мины о Львѣ, папѣ Римскомъ, въ Лугѣ Духовномъ, гл. 147; на греческомъ въ LXXXVII-мъ томѣ Патрологїи Миня, с. 3012.<sup>3</sup> См. разсказъ о томъ же Аммоса, патриарха Иерусалимскаго, въ Лугѣ Духовномъ, гл. 149; на греческомъ тамъ же, с. 3013.<sup>4</sup> На греческомъ см. F. Combefis. Bibliothecae graecorum patrum auctarium novissimum, I, 324—26. Помѣщается въ славянскомъ Прологѣ подъ 28 марта и въ Синодикѣ.<sup>5</sup> ἐν Καρταγγένη τῆς Ἀφρικῆς.

||Л. 744 г.

снцекѡ. Възѣвода нѣкѣи<sup>1</sup> въ преттори<sup>2</sup>, въ мнѡзѣхъ грѣхѡпаденїихъ прѣбываа, смѣртѡносноу<sup>3</sup> врѣмени нѣкоемѡ настѣавшѡ, съ въ оумилѣнїе<sup>3</sup> прїиде, оупразниа въ нѣкоѡ свое село при градѣ, поѣмъ съ собою свою женѡ. Прїидѡ || ненавидай добра и покланїа члѣа дїаволъ взвѣрже члѣмо възѣводѡ въ прѣлюбодѣнїе съ женою рѣтаа своѡго, и пѡ днѣхъ нѣкѣихъ въпѣ<sup>4</sup> въ болѣзнь, и тѣако скончѡ. Манастирь же бѣ тоу блїи, вѣнже чѣкши женѡ ѡго, и оумоли мнїихи. И пришѣше, възѣша чѣло ѡго, и погребѡша въ цркви. Бѣ тѣако чѣ третїи, поѡщем же ѡго и въ гробъ влѡжшемъ въ гробницѡ, причѣ же девѣтѣмъ слышѡ глѡ, тѣако и глѡбинѡ възпїюущѡ: Помнѡдите мѡ, помнѡдите! Послѣдовѡвшѣ шѡмъ глѡномѡу, прїидѡша до грѡба, и ѡверзѡше, ѡврѣтѡша чиновначаника<sup>4</sup> възпїюущѡ. И вѡнъ инѣше ѡго, и растѡргѡше повитѡя плащаница, оувѣдѣти възпрашахъ вѣдѣннѡхъ ѡ него. Он же, ѡ мнѡгаго рыданїа немогїи ничѣсѡ повѣдати, молѡшѣ вестнѡ ѡго къ рабѡ Бжїю Фаласїѡ<sup>5</sup>, иже всѡ ѡфрикїа оукрѡсившаго. Иако оубѡ вѣдѡша ѡго къ прѣбномѡу, повѣда ѡмѡ всѡ бѡвшаа. Прѣбѡи же великїи Фаласїе, наказѡа и подѡла мѡжа, и пѡ трїехъ днѣхъ повѣлѣ ѡмѡ глѡти, и хже вѣдѣ. Ѣдѡа оубѡ въ д днѣ възмѡже исправитнѡ тѡзѡи свои ѡ мнѡжѣства рыданїа, и повѣда, съ слѡзѡми глѡашѣ: Изѡ, ѡче, ѡгда прїидѡ скончатїи, зрѣхъ нѣкѣа моуриннѡ, прѣстѡлаа мнѡ, и мже сѡмоѡ то видѣнїе всѡкомъ мѡки лючѣи||ши бѡше, ѡ нїхже нѣкѣа зраци, дѡша моѡ сѡмоуцашѣсѡ и съвнраашѣсѡ къ себѣ. Да тѣако прѣстѡлахъ мнѡ страшнїи сї и сѡмоуцахъ мѡ, сѣ оузрѣхъ двѡ юноши блѡгѡвїдна пришѣша. И тѡчїю оузрѣхъ и хъ дѡша моѡ,

||Л. 745 а.

ѡбїе и скончи въ роуцѣхъ и хъ. И тѣако възлетѣвшѡ, идохѡ на вѡсотѡу, и въззоухъ прѣходяще, ѡврѣтѡхомъ же мытарѣства, влѡдѡще възсѡ и оудержѡвѡща възсѡдѡшїи. И квѣжѡ и хъ мытарѣство своѡ грѣхи истазѡашѣ: ѡвѣ лѡжѡ, и нїи мѡщенїе, дрѡзїи же грѡдостнїи<sup>6</sup> и просто рѣци, кїнжѡ грѣ своѡ слѡги и мѣше на въззоуцѣ. И ѡтѡ дрѡжимъ бѣ нѣкѣими ѡ тѣхъ, и ѡбїе вѣдѣ вѡдѡща мѡ юнѡши, носѡще, тѣако нѣкоѡ сѡкровище, дѡбраа моѡ дѣла, ѡ негоже и зѣмѡюще и полагающе на мѣрило къ злѣи дѣлѡ моѡмѡ, и хже приношаахъ лоукавї доуци: и ѡдѡа и сѡвѡвѡхѡсѡ. Скончѡном же вѡвѡшѣ дѡвѡрымъ дѣлѡмъ, къ вратѡмъ нѣннѡмъ прїспѣвшѣ нѡмъ, при нїхъ мытарѣство влѡуноѡ вѣ, и тѡ вѣ ѡ мрачнѡхъ ѡнѣ моуриннѡ, иже прїнесѡша влѡунаа моѡ дѣла, иже дѡ ѡ вѣ лѣтѡ сѡтворїхъ ѡкланнїи. ѡврѣцѡвѡхѡ юноша ѡни ѡ мнѣ, глѡще, тѣако, иѡ въ градѣ сѡтворѣннаа, процѣнаа бѡша покланїемъ. Он же: ѡи, рѣ, нѡ по и спѡвѣданїи || пѡкѡ сѡвѡуднѡ, и оумрѣтѡ. Тѡгда ѡггнѡ, сѣ слышѡвше, ѡставиша мѡ, и възхитїша, рѡуощѣ, моуриннѡ ѡни, и вїюще, сѡведѡша мѡ на землѡ, и, зинѡвши, пожрѣ мѡ. И сѣ ѡврѣтѡгѡхѡ въ скрѡвнцѣхъ ѡдовѣхъ, и дѣже мнѡжѣство дѡша моуцїимъ вѣхъ, и «оувы» възпїюще, и «помагающѡ не вѣ!» Сѡ нїмѡи начахъ мѡчїтїи и плакѡти. Вънезапѡу зрѡ юноша ѡнѡи прїшѣша къ мнѣ пѡкѡ, иѡже молѡ и вѣсти мѡ ѡ мѡкѡ, да покѡсѡ. Рѣста къ мнѣ: възсѡуѣ троудншїи: нїктоѡ мѡжетѣ и зїтнѡ ѡсѡдѡ до ѡбѡаго възстѡнїа. ѡвѡче оумѡлена бѡвша, пѡкѡ въ чѣло моѡ възвратїста мѡ. И тѣако начахъ зѡати и зѡ грѡба.

||Л. 745 б

Ис. CVI, 12

<sup>1</sup> ταξεώτης τις. <sup>2</sup> ἐν τῷ πραιτωρίῳ. <sup>3</sup> εἰς κατάνοξιν. <sup>4</sup> τὸν ταξεώτην. <sup>5</sup> πρὸς τὸν δοῦλον τοῦ θεοῦ θαλάσσιον. <sup>6</sup> ἄλλο τῆς ὑπερηφανίας, «иное (т. е. мытарство) гордости».



Пóлзоѣ пріѣмшѣ всѣмъ, мола<sup>1</sup> ѣго  
взвѣсити пищѣ, ѡн же николиже възсхотѣ,  
нъ ѡвхода по црквиахъ, пометаше себе  
лицемъ на землю, гла: Горе непокаав-  
шиа! Прѣвѣи же днѣи мѣ, постааа и  
плача, тѣако скончаша ѡ Гѣи, прооубѣдѣвъ  
свою смрть прѣже днѣи вѣ<sup>2</sup>.

Повѣда намъ ѡцѣ Паладїе<sup>3</sup>,  
ѣако въ Фиваидѣ ѣтъ вѣи мнѣи<sup>4</sup>,  
ѣако двѣиство сзтворь, ѡсоуженъ же вѣи,  
ѣако да ѡсѣчетса глава ѣго. Видѣ ѣго  
и нъ инокъ, и посладова ѣмоу, хота  
видѣти ѣго смрть. Хотай посѣченъ  
вѣити, вѣиди мнѣа послѣдующа || ѣмоу,  
и рѣ къ немоу: Въ истинѣ ты, гѣи мои  
ѡче, не имашаи келїа и рѣкодѣла; ѡвѣща  
мнѣи: Ѣствомъ, ѡче<sup>5</sup>, и рѣкодѣлае, и  
келїа имамъ. И гла ѣмъ: И почтѣ не  
сѣдѣши въ келїи своѣи и не плачеша  
грѣхи своа; И рѣ ѣмъ мнѣи: Въ истинѣ,  
вратѣ, сѣла лѣнностїю ѡдержжїи<sup>6</sup> ѣмъ,  
и ѡмилѣнїа не имѣ дша моа: сего рѣ<sup>7</sup>  
прїдохъ видѣти смрть твою, ѣако да  
понтѣ сїце ѡмилѣнїе прїмѣ. Ѣн же гла  
ѣмоу: Шѣ, гѣи мои вратѣ, и сѣди въ  
кѣлѣти своѣи, и бѣгдари Хѣ, сїти  
пришѣшаго на: ѡнелї Тѣ възлѣвѣчїи и  
пострада на рѣ<sup>8</sup> грѣшнѣи, ктомуу чѣкъ  
не ѡмираетъ.

И дрѣгїи брѣ повѣда намъ<sup>9</sup>:  
ѣако шѣшъ ми, рѣ, ѣдиноу къ ѡцѣ  
Павла, и сѣдѣшимъ намъ въ пещерѣ  
ѣго и бесѣдующїимъ, ѣаже ѡ полстѣ, и  
се нѣкїи пришѣ, толкнѣ въ двери ѣго.  
Старець ѡверзе ѣмъ, и взѣмъ хѣвъ и  
сѣнво квѣшено, и постава прѣ нѣ, и  
ѣдаше. Иъ же мнѣвъ, ѣако нѣкїи ѣ ѡ

страннѣи, и принокнѣвъ, видѣхъ, ѣако  
левъ ѣ. Рѣ же старецъ: Почтѣ, калогере,  
даѣши ѣмъ пищѣ; И ѡвѣща ми: Понѣже  
заповѣда ѣмъ не предвидѣти ниже чѣла,  
тѣ ни скота никаковѣ: нъ прїхѣ<sup>10</sup>, рѣ, и  
по вса днѣи подаю ти пищѣ. И се имѣть  
ѣ мѣ, и прїхѣдїть дваши днѣмъ, и  
подаю ѣмъ пищѣ.

И паки по нѣкѣи днѣхъ идо к томуѣ ||  
блѣженномъ Павла, и ѣгда повѣдовахѣ,  
рѣ ѣмоу: Чтѣ, ѡче, како ѣ лѣвъ; Ѣн же  
сказа ми: Въ мимошѣши днѣ прїнде ѣе  
по ѡвѣчаю, и видѣхъ ѡста ѣго ѡкро-  
вавлена, и рѣ ѣмоу: Чтѣ ѣ се; Прѣслоу-  
шал ма ѣси и сзнѣ маа. Глѣвѣ Гѣ!  
ктому не подамъ ти вѣсити сѣи ѡцѣ  
пищѣ, маа ѣдѣшъ тѣвѣ. Иди прѣчѣе  
ѡсѣдѣ, понѣ ктому не взнїдѣши въ  
моу кѣлѣти. Ѣн же, понїкъ дологъ, и не  
хоташе ѡчїти. Тогда, взѣ жѣзла, и  
да ѣмъ рѣны доволны. И тѣако ѡчїде.

Повѣдаша намъ и се ѡ ѡци  
Сѣргїи<sup>11</sup>, ѣако прѣвѣващѣ ѣмъ въ горѣ  
Фиваидѣи, сзтвори ѣго икономъ взрѣ-  
днаре<sup>12</sup> сз и нѣми вратнѣми. Ѣдиноѣ  
идѣшимъ имъ въ пѣть, сѣтѣ и хъ лѣвъ  
на пѣти. Ико ѡубо видѣша прѣчаа  
вратѣа льва, ѡставаше скѣты, вѣжаша.  
Лѣвъ, пришѣ къ ѡцѣ Сѣргїа и поклѣнь  
главъ свою, проашаше нѣчтѣ прїачи ѡ  
негѣ. ѡцѣ же Сѣргїе, взѣ маа блѣвѣнїа,  
и подѣстѣ лѣоу, гла: Възми блѣвѣнїе ѡ  
ѡцѣ, и ѡстоупи ѡ почїти нашего. И  
взѣмъ лѣвъ, и ѡчїде.

Повѣда намъ и се ѡцѣ Гав-  
ватїе<sup>13</sup>. Сѣдѣшъ ми, рѣ, въ лѣвѣ ѡца

||Л. 745 в.

||Л. 745 г.

<sup>1</sup> παρεχάλει οὐ» αὐτὸν ὁ μέγας Θαλάσσιος, «склонялъ его великій Фалассїй». <sup>2</sup> πρὸ  
τριῶν ἡμερῶν, «за три дня». <sup>3</sup> См. сходный рассказъ въ Лугѣ Духовномъ, гл. 71; на  
греческомъ въ Патрологїи Миня, т. LXXXVII, с. 2924. <sup>4</sup> τις, «нѣкто». <sup>5</sup> ἀδελφεῖ,  
«братѣ». <sup>6</sup> См. Лугъ Духовный, гл. 163. На греческомъ тамъ же, с. 3029. <sup>7</sup> См.  
Лугъ Духовный, гл. 125; на греч. тамъ же, с. 2988. <sup>8</sup> ἔβαλεν αὐτὸν ὁ οἰκονόμος εἰς  
τὰ βορδόνια, «экономъ приставилъ его смотрѣть за лошаками». <sup>9</sup> См. Лугъ Духовный,  
гл. 167; на греч. тамъ же, с. 3033.

||Л. 746 а.

Фирмила<sup>1</sup>, единою идоухъ въ скитъхъ, глѣмыи рѣка<sup>2</sup>, къ ѡцѣ Пѣминѣ, и ѡврътѣтоухъ старца, и цѣлобавъ его. Икоже въ вечеръ, взниде старѣ || въ пещерѣ, и мнѣ повелѣ взнѣти въ дрѣвю. Сзлѣчи же в нощь онѣ зима велика, и стражахъ зимою. Прише старецъ заутра, и гла ми: Чѣо есть, чадо, како въ нощь сѣю; И рѣхъ емоу: Прости ма, ѡвва, люто пострада въ нощь сѣю зимы рѣ. Он же рѣ ми: ествѣ, чадо, а ничѣо пострадахъ. Почювѣ же азъ, рѣхъ емѣ: Почто, оче; Бѣ во нагъ. И ѡвѣща ми, ѡко леопардъ<sup>3</sup> прѣиде и приложи хрѣвѣ свои къ хрѣвѣ моему, и грѣа ма всю нощь. И се нынѣ дѣ емоу хлѣвъ, и оти<sup>4</sup>.

Тѣже крѣ повѣда намъ и о Стефанѣ оци<sup>4</sup>, ѡко сѣдѣшѣ емѣ, рече, въ пѣстыни горы Финанскѣа, и посѣа севѣ нѣколико македонскѣ глѣмоѣ коуменда. Прихожахоу дивѣа свинѣа, и ѡва оубо сзнѣдающе, ѡвѣ попирающе, пакости дѣахоу. Единою же сѣдѣшѣ старцоу и скорбѣшоу, зрѣть леопарда пришеша къ немѣ. И призва его старецъ близъ. Пришешоу звѣрю и сѣшѣ при ногѣ его, рече къ немѣ старецъ: Сзтворѣ любовь и не ѡходѣ ѡсюдѣ, нѣ сматраи малое сѣе зелѣе, и емлѣши дивѣа свинѣа, и сзнѣдаѣши. И ѡтоли прѣвѣсть с нимѣ леопардъ лѣта доволна, сзблѣдаа малое оно зелѣе, дондеже старецъ къ Гѣу отидѣ.

||Л. 746 б.

Повѣда намъ ѡцѣ Христо-доула<sup>5</sup>, ѡко прѣ малыми || лѣты бы смѣртоносѣе въ пѣстыни нашен горы Финанскѣа. И прѣстѣавльшоу нѣкоѣмѣ

прѣенѣ мужоу и добродѣтелѣнѣ, и поставленоу бѣвшѣ въ гробницы, заутра же пакы оумрѣ и дроугѣи браѣ ѡ лѣнивѣшихъ, и поставленъ бы на чѣлѣ прѣвнаго ѡного ѡца. По третѣем же дѣи прѣстѣависѣа и дроугѣи братъ, и прѣидохомъ поставити и того въ гробницы. И ѡврътѣоухѣ, ѡко ѡвѣрглѣз бѣ прѣвными онѣ старѣ ѡ себе чѣло ленивѣшиаго брата. Инѣвшѣ, ѡко ѡ прилѣча бѣ сѣ, а не по нѣкоѣмоу чѣтворѣнѣа, взѣмше пакы чѣло брата, и поставиша на мѣстѣ прѣвнаго. И заутра пришеше, и ѡврътѣоша пакы брата ѡвѣржена ѡ старца. Оубѣдѣ же сѣа оцѣ манастира, и прише, взниде въ гробницѣ, и гла прѣвномоу и оумрѣшѣ ѡцоу: ѡвва Іѡанне, въ животоу своемъ крѣтокъ и терпѣливъ сѣ, нынѣ же нетерпѣливъ ѡврътѣ. И взѣ чѣло брата своѣма рѣкама, и положи ѣ пакы на старца, и рече емоу: Носи брата своѣго, ѡвва, ѡко нощѣа сзгрѣшенѣа мирѣ. И ѡ того збо дѣе ктѣмоу не ѡвѣрже старецъ чѣло брата, но сз всацымъ терпѣнѣи и послушанѣемъ ношаше. ||

||Л. 746 в.

Тѣже оцѣ Христодоула<sup>6</sup> гла<sup>6</sup>, ѡко еноу чѣвораціимъ намѣ прѣзѣнникъ сѣтыа пендикѣстѣа, и вжѣвѣнѣа анторгѣи сзтворѣмѣ на сѣмѣ верѣ горѣ, и егда възгласи іерѣи: «Повѣноу: пѣ велѣтѣпныа слѣвы», и ѡвѣщаша горы вѣа, велѣмъ глѣсомъ глѣюще трици: «Сѣъ, сѣъ, сѣъ Гѣа Саваѣфѣ». И прѣвѣи гла тѣ на мнѣгъ чѣа шѣмѣа, ѡко поѣчасѣ. Гла же тѣ не всѣ слышашѣа, нѣ тѣчѣи имоушѣи чѣковѣи оуши, о ниже рѣ Гѣ: «Имѣаи оуши слышати, да слыши». И оудивихомсѣа слышавъше.

Мо. XI, 15;  
XIII, 9. 43.

<sup>1</sup> д. б. Фирмина; см. 166 главу Луга Духовнаго.

<sup>2</sup> εις την Ρουβην.

<sup>3</sup> λεων,

«левъ». <sup>4</sup> См. эту повѣсть въ Лавсаикѣ Соловецкой библиотеки № 452 (485), л. 185 об.

<sup>5</sup> См. эту повѣсть въ томъ же Лавсаикѣ, л. 186 об.

<sup>6</sup> гла Ц. См. повѣсть въ томъ же Лавсаикѣ, л. 34.

Повѣдаша намъ и се<sup>1</sup>, ꙗко ѿ пѣприщъ вдале горы Финанскіа мѣсто ѿ глѣбоко Тирканъ. Въ томъ мѣстѣ сѣдѣше нѣкїи старецъ сѣло чюдѣ, имѣа съ собою единого оучника. Единое прїидоша два ѣксеквиторина, братъ съца по плоти и близница, ѿ Константинаграда, и пострѣгостася въ горѣ Финанскїи оу прѣвнаго ѿца игумена Іобанна. И сътворшешъ двѣ лѣтѣ въ монастырѣ, и шешъ въ Тирканъ, идеже вѣ и старецъ, и боренїе бѣмоливѣ держастася, и сътворише и тамо лѣт' мало, и скончаша. Въземша чѣныя ихъ мѡщы стареи и оученикъ его, погребоша въ нѣкоемъ пещерѣ. И по малѣ днѣхъ скончаша и прѣвныи старецъ. Хотѣ же || почести оца своего ученикъ, шѣ и положи мѡщы оца между двѡю ѡною ѣсеквиторѡ. И въ третїи днѣ пришѣ покѣти мѡщы старца, обрѣте ѡбрѣжено чѣло его ѿ ѡною ѣсеквиторѡ ѿ срѣды ею, и обкорви сѣло. Възем же пакы чѣло ѿца своего, и положи ѣ посреди ею. И пакы пришѣ, обрѣте, ꙗко и звергоша и. И се высть третницею. Тогда оучени старца нача рыдати и плакати, ꙗко ѿцелювецъ свое оучила, възвпѣ и се помышлалаше оубо: Ѣда нѣкю ѣресь имѣше въ дшїи своей старецъ, и мнѣ не вѣдѡщъ, или ино нѣкое съгрѣшенїе, прогнѣвающее Бѣ, ꙗко сїце новоначалнии сїи ꙗко ѿ среди себе и зривша се третницею; Сїа емъ съ слззми помышляющъ, въ нощъ же тоу прѣстѣша емъ ѡна два братъ, глѡюще: Чтѡ сїце, ѿ члѣе, плачеши, прѣнемагаа, и непѡбнаа помышлѣши въ себѣ; Нѣ вѣроуи, брате, ꙗко ѿць твои ниже ѣретикъ вѣ, нї ино что, нѣ съвершенъ рабъ Хвѣ ѣ. Ты по что не

раисѣ, ꙗко мы въ ено рѡхомса ѡба, и взѣвахомъ земноу црю, и въ еноу пострѣгшеся, възвпѣ и оумрѣхѡ и погребохомса, и възвпѣ прѣстойкѣ влѣцѣ нашемъ Хѡу; Ты смѣгалъ еси разѣлїти съкоу брѣства и другѣго положїти между нама. Сїа слышавъ и видѣвъ брѣ, || и и звѣщенїе прїимъ ѡ оци своемъ, и прослѣви Бѣ. И тако ѡстави оца своего лежати близъ ею.

||Л. 747 а.

Повѣда намъ нѣкїи ѿ оца<sup>2</sup>, глѣ, ꙗко старецъ, рече нѣкїи живаше великъ въ Скїтѣ, неискѡсенъ вѣ въ вѣрѣ: иде ѡще прилоучалася емоу, причащашѣ вжтвеннѣ Хвѣхъ тайна нерасѡдно. Единое глѣбиса емоу агглѣ, глѣ: Рци ми, калогере, ѡще оумреши, како хочеши, да погребѣ тѣ: ꙗко ли ѣгупетстїи мниси погребѡутся, или ꙗко іерлїмлане; Старецъ же рѣ: Не вѣмъ. Тогда глѣ емъ агглѣ: Рассмотрї, и пв трїехъ нлѡхъ прїидѡ, и рѣши ми. Шѣ же старецъ инѡмъ старцѡ расѡдѣтельнѡ, и повѣда емоу, ꙗже слыша ѿ агглѣ. Икоже сїа слыша старецъ, двѣлѣшѣ в себѣ ѡ такомъ слышанїи, и възирала нань<sup>3</sup> ꙗко на мнѡстѣ, и ѿ вжтвеннѣ бѣгодати подвижїи, рѣ емоу: Рци ми, калогере, причащенїе стѣи тайнъ гдѣ причащѣшися; ѡвѣща старецъ: Идеже ѡще обрѣщѡ. Тогда глѣ емъ: Да не мнїтчи са кромѣ стѣи Цркѣ причащѣтися, иде и менѡутся стїи вселенстїи съвѡри— иже въ Нїкїи тїи стѣи ѿць събрѣвшїихса, и иже въ Констандинѣградѣ рїи, и въ ѣфѣсѣ пѣрвнѣ р, и и въ Халкидонѣ хл—, и егда прїидеть агглѣ, рци емоу: || ꙗко іерлїмланѣ погребѡутся, сїце и ѡзвхощѡ. Пв трїехъ оубо недѣлѣ пришѣ

||Л. 747 б.

<sup>1</sup> См. эту повѣсть въ Лавсаикѣ Соловецкой библіотеки № 453 (486), л. 71 об.<sup>2</sup> См. Лугъ Духовный, гл. 178; на греч. у Мїня, т. LXXXVII, с. 3048. Ср. Великія Мїнеи Четїи митрополита Макарія, В. 10, стлб. ѡмг, и въ Прологѣ подъ 5 декабря.<sup>3</sup> на ны Ц, еїс аѡтѡу.



Сѣ и другѣю повѣсть сказа  
нѣкѣи ѿ ѿцѣ<sup>1</sup>. Бы, рѣ, нѣкѣи бра въ  
нѣкоемъ ѡбщѣ житїи, и вѣ оугодѣ бра  
тїи на всякую слоужбу. Посылаемъ же  
вѣ ѿ братїи всегда въ мирѣ, ѣже тво  
рїти слоужбу монастырскѣю. Ненавидѣи  
добра діавола, ѣною заплѣтъ емъ и врїны  
и в рѡвѣ любовїанїа. По малѣхъ же  
днѣхъ прилѣчиса емъ оумрѣти, и вѣ  
вїдѣти ѡбразъ его, іакѡ нѣкоего ефїопа.  
Оцъ же монастыра, дхѡвѣ сы, іакѡ вїдѣ  
его, призвѣ || всѣ братїа, и рѣ къ нимъ:  
Вїдите ли, братїе и оци, іакѡ бра нашъ  
и зыде житїа сего, и вѣстѣ, іакѡ ра  
наше покѡмъ и безмѡлїа вседѣшно тво  
раше слѡженїе намъ, и поползеса и тѣ,  
іакѡ члѣкъ, завїстїю ѡбща врага. Да  
понѣ хотѣ оугодїти намъ, сїе пострада,  
прїидѣте и сѣтворимъ молѣвѣ ѡ немъ,  
и помѡлї члѣколюбца Бѣ, и во «Щерѡты  
его на всѣ дѣлаехъ его». И начашѣ сѣ  
слезами молїти Бѣ ѡ немъ. И минѡвшѣ  
трїемъ днѣмъ и трїемъ нѡщїѣ, и прѣ  
выша вси вѣ снѣденїа и скорѡлїцен  
рыдаахѣ ѡ погїбелїи брата. И по трїехъ  
днѣ и нѡщїѣ вывѣстѣ лѣвїѣ ѡцѣ мана  
стыра іакѡ въ истѣпленїи, и вїдѣтѣ Сїса,  
помиловавша брата моленїа ра<sup>2</sup> ихъ.  
Дїаволъ же стоа сѣпротївѣ, оуннїчалъ  
и глѣ: Влѣко, мои ѣ сѣ, моѣ дѣло  
сѣтворилъ ѣсть, и азъ сѣтвори ѣго  
сѣдѣлати сѣ: прѣвосѡудан ѣси, Гїи, прѣво  
сѡу! ѡвѣща емъ Сїсѣ, глѣ: Прѣвосѡудан  
ѣсмъ, нѣ и мїлостївѣ, и прѣвдѣ и  
члѣколюбїю моѣмоу нѣ конца. Да понѣ  
млѣтївѣ ѣсмъ и члѣколюбїи, достѡнно ѣ  
не презрѣти толики моужъ мвленїа,  
прїносимыхъ ѡ єдино сѣгрѣшїшѣ, пѣче  
и хъ ра<sup>2</sup> вѣплѣшемъ въ грѣхъ сїцевыи:  
можааше вѡ въ монастырѣ сѣдѣти  
вемѡлѣзсѣвѣ, іакѡ и вси, || и не оуѣбенъ  
прѣвїти ѿ стрѣлазъ вражїихъ, нѡ ра<sup>2</sup>

||Л. 748 а.

Пе. CXLIV, 9

||Л. 748 б.

слоуженїа братїи и тѣ, іакѡ члѣкъ, попол  
зївеса. Или не вїдиши, кѣко вси на  
сѣрть прѣдѣшѣ ѣго ра<sup>2</sup>; ѡбѣче сѣтвори  
и хъ прѣстѣтїи ѿ мленїа, ѣже не молїти  
ма, и вѣзми сего: ѣще ли нї, тѡ кѣко  
а презрѣти хоцѣ толики дшѣ глѣдомъ  
тѣющїи и оумрѣти хоцѣщїи, трї днї  
и трї нѡщї сѣ слѣзами молѣщѣ зѣнъ,  
и не оумышленїемъ или самоволїемъ  
пѣша, іакѡ ты глѣши, нѣ вѣсхнїенїемъ  
вѣ грѣхъ, іакѡ члѣка, пѣша; И не досто  
нѣ ли полѣчїти прошенїю и хъ; ѣще во  
кѣто црїю зѣномоу сѣгрѣшїти и вѣ  
сѣрть ѡсѡуженъ вѣдѣтъ; не змолїмъ ли  
вывѣстѣ ѿ своїхъ велможъ не прѣдати  
ѣго сѣрти; Колми пѣче сынъ Црѣ црѣтѣвѣж  
щїи, иже вѣ истїноу прѣвѣ и челоѣкѡ  
любївѣ, дарѡмъ моймъ вѣиномъ єдино  
прошенїе и мленїе прїносїмоѣ ми ѡ  
єдинои дшїи;

Сїа Гѣи рѣкшѣ, посрамї дїавола,  
и невїдимъ бы. Вѣ сѣвѣ кыѣкъ ѿ вїдѣ  
нїа и гѣменъ, повѣда всѣ вїдѣннаа бра  
тїамъ, и вѣвеселїшѣ, блгодарѣще Бѣ. И  
начатѣ лице брата ѡчищѣтїи ѿ чѣрнѡсти  
ѡноа, и и зѣщїенїе прїимше, іакѡ причте  
Гѣ дшѣ брата вѣ чїнѣ правѣныхъ, и лѣвїѣ  
погрѣбѡша тѣло ѣго, раѣющїѣ ѡ выкшѣ  
прѣслѣвнѣ || сїснїи брата, іакѡ «Бѣи Гѣи<sup>3</sup> ||Л. 748 в.  
всѣ воѣщїмса ѣго, и прїзываетїихъ<sup>4</sup> Пе.л. CXLIV,  
истїноу».

||Л. 748 в.  
Пе.л. CXLIV,  
18.

Повѣда намъ нѣкѣи оцѣ, глѣ<sup>2</sup>:  
Бы, рѣ, нѣкѣи презвѣтерѣ, житѣл  
сѣвоа вѣ горѣ нѣкоєи, и вѣ крїпѣсѣ  
стрѣха ра<sup>2</sup> идоослѡужїтель, и мѣлї  
мнѡго злѣта сѣ собою. Вѣ немѡѣ прїи  
дѡша ѣ и нѡкнїи дѣвы, и прѣвыѣахѣ с  
нїмъ. Сїа оубѡ дѣвы выша сїающе  
добрѡдѣтелми и блгѡжѣнїемъ Сѣго дхѣ  
испѡланены, и не лѣнѡстїно рѣщїи, пѡвнѣ  
внѣмъ моудрымъ дѣамъ, и хъже вѣтѣ  
нѡе ѣвлѣе помнѣстѣ: сїце и сїа оукра

<sup>1</sup> См. Древній Патерикъ, изложенный по главамъ. М. 1891, стр. 371. <sup>2</sup> См. рукописный Лавсаикъ Соловецкой библіотеки № 452(485), л. 187.

Л. 748 г.

шены вѣша пвѣстническии житіемъ, и живаху с Павло, поюще и служаще съ нимъ, дѣлающе днь и нд вжтвенна заповѣди. Ненавидѣи добра діаволъ, не терпа вжтвеннаго иноческаго иухъ подвига, иже днь дне прѣбоуспѣвахоу, слыши, что свѣщеваетъ о нѣ. Взниде нѣкоѣго человекъ, вѣдоущаго иухъ, гдѣ криѣтса, и шѣ послѣдова началникъ волхвемъ Саворіа црѣ Перьскаго, и сказа ѣмоу сице, іако ѣ, рѣ, презвѣтеръ нѣкин, христианинъ, имѣа злата мнѣго, съ нимже и ѣ инокинь прѣбывають, криющѣ. И аще хоцеша взати злато ѣго, прѣстѣви ѣго соудишъ, тако и съ пвѣстницами, иухже имать съ собою. И тѣмъ не хотѣшимъ вѣры своѣа ѡверѣнса, и тако десѣкноуехъ иухъ, вземши злато ѣно. Он же, слышавъ, взнезапоу ѣвѣ прѣстѣви иухъ соудишъ, и съ пвѣстницами и съ златѣмъ презвѣтера. Тогда взниде діаволъ въ срѣце презвѣтера, и гла къ князю: Почто възхищаеши имѣніе мое, ни въ часомі же тебе обидѣвша; Он же к нему рѣ: Понѣ христианина тѣ свѣа глѣють быти и не хранѣаца заповѣди црѣвы. Павелъ же къ немъ: И что повелѣваѣши, гдѣ мон, творити; Он же: Аще поклониши сѣнцъ, рѣ, взми свѣа и иди, а може хоцеша. Тогда ѡкаанныи Павелъ обрацѣса, и видѣ злато ѡно лежаще, и гла: Иже аще рѣши ми сътворити, сътворю. И ѣвѣ поклониса сѣнцъ, и сънѣстѣ ѡ идоложертвенный, и пѣвъ ѡ крове иухъ. Волхвѣ видѣ, іако не полъчи желаніе свое, рѣ къ немъ: Аще сътвориши, рѣ, и пвѣстница, иже съ тобою, такоже поклонити сѣнцъ, іако и ты, и поити себѣ моужа, и блѣтити, тогда взѣ свое злато и пвѣстница, и иди, іакоже хоцетѣ. Тогда Павелъ, шѣ инокынама, и рѣ: Князь, взѣ имѣніе мое, повелѣваѣтъ и вѣа сътворити повелѣніе црѣво: и сѣ азь поклонихса сѣнцъ и сънѣдохъ идоложертвенна, и

повелѣваѣ и вѣмъ се сътворити. Пвѣстница первѣе поплеваша лице ѣмъ, и посѣмъ іако || ѣдиными оусты рѣша Л. 749 а.  
ѣмъ: ѡ каанне! Не долетѣ ли ти свѣа погивель, нѣ и къ намъ смѣалъ ѣси вѣщати сѣ; Сѣ и ты днь ѡверѣтѣ втори ижда. Икоже во и ѡнъ злата рѣа продастѣ своѣго оучѣла и вѣкъ на съмѣртѣ, и взѣ злато, и шѣ ждависа, сѣ и ты, ѡ каанне, држгы іжда нрѣвомъ ѡверѣтѣса, злата рѣа погубивъ душъ своѣ, и понѣ нѣ въ оумѣ прѣемъ богатаго ѡного, имѣща богатство мнѣго, и глѣущаго души своѣи: «Дше, имаша Лух XII, 19  
злата мнѣго, пѣи и веселиса. Сего рѣа 20  
и слыша: «Безумне, в сѣю нѣщъ душъ твою истажоу ѡ тебе, а іа оуготова, комоу вѣдоу;» Глѣм же ти, іако прѣ Бгѣмъ стоаще, іако ѡвоа на тѣвѣ съвѣдоутса: іа ѡ іждаѣ и ѡ богатомъ. И сѣа рѣкше, пакы поплеваху лице ѣго, іако ѡстѣпникъ. Тогда повелѣніемъ кнѣса виѣни вѣша стѣа по истинѣ дѣвы ѡны нещадно на мнѣгъ чѣ. Бѣемы оубо жезліемъ: Аны Гѣу нашемъ Ів Хѣу поклонѣмса, глѣюще, повелѣнѣ же твоеѣго црѣ не повѣнѣмса мы, и ѣже хоцеша творити, твори.

Взлхвѣ, всакыми ѡбразы оухитрѣа, како наслѣдовати злато Павлово, повелѣ рѣкою Павлею мечемъ оустѣци главы мрѣмъ по истинѣ ѡнѣ дѣамъ: мнѣвъ во, іако не възхоцетѣ сего Павелъ сътворити, и тако взмѣ злато ѣго. || ѡкаанныи же ѡнъ, сѣе слышѣ, и пакы Л. 749 б.  
ѡбращѣса, видѣ своѣ злато, и рѣ: Иже аще повелиши ми, сътворю. И взѣ мечъ, и прѣнде къ пвѣстницѣ. Стѣа же по истинѣ дѣвы, видѣвше ѣго, здивѣшѣ, и ѣдинѣмъ глѣсомъ рѣша къ нему: ѡ каанне! Пастырѣ сын намъ дѣа до вѣра, нынѣ же прише ѣси іако волкъ сънѣсти на. Сѣ ли ѣ оученіе твое, иже на пѣ вса дни наказѣа, ѣже за Ха ѡмрѣти; Сѣ же ни мало възхоцѣ пострадатѣ заны,

нѣ безъ ноужа ѿвержеса егò. Се ли е стое чѣло и кровь, иже ѿ нечистоу рѣкѣ твоѣж прїемлахѣ; вѣжь, іако мечь, иже въ рѣкѣ твоѣю, житїю вѣчномоу намъ ходатан естѣ. Мы бо ѿходимъ къ зчїтелю нашемъ Хрѣсту, ты, іакоже прѣрекхомѣ ти, скоро воужѣ оудавленъ будеши и съ оучителемъ своѣмъ, съ Іждоу, сынъ гесннѣ будеши. Сїа и друугаа нѣклаа рекше къ нему, и сътворше мѣтвѣ, оуѣченны быша главы ихъ ѿ рѣкоу е.

Тогда възхвѣ гла къ немѣ, іако Нїейнаго ѿ хрїстіанъ вїдѣ сїце сътворша волю црѣвѣ, іако ты: сего рѣ<sup>а</sup> бес повелѣнїа црѣва не могѣ ѿпвѣтити тебе, зане, аще сїце оуѣкстѣ іа о тебѣ, мнѣ повѣдавшѣ емоу, велицен чести спòбїть тебе. Нынѣ възвеселїса съ нами и прѣвòу въ келїи своєи при насъ, и заоутрѣ скажемъ црю о тебѣ. Окаанныи же ѿвѣща: Бòу, іако реклѣ еси. Въ чòу ноць посла възхвѣ рабы своа воужемъ оудавїти Павла. Заутрѣ прише, іако да посѣтитѣ егò, ѿвѣрте егò вїсаца воужемъ и оудавлена. Тогда оòу егò, іако самооубїицѣ себѣ, и повелѣ бо ине стї и з града и поврѣщи псѣ на сзнѣденїе. И сїце ноужемъ дуоу свою ѿдастѣ, възхвоу же злато егò наслѣдовавшѣ. И съвершїи прорѣное ѿ стыхъ онѣхъ дѣв, окаанномоу Павлу сдоуѣв смрть прїїмшѣ, іако оучтѣ егò Іжда.

Повѣда намъ Іѡаннъ же и Свфронїе<sup>1</sup>, глїоце, іако Енїю, рѣ, шешемъ намъ въ Ілеξανдрїю, и слышахомъ нѣкыа оца, глїоца о Сїнесї епѣ. Егда, рѣ, поставленъ бы епѣ въ градѣ Кїрїненї, обрѣте чамò нѣкоєго имене Свгарїа, философа свца и того, елїнна вѣроу, и сѣло прилежаца къ идолослуженїю. Вїдѣв же егò епѣ наказанїе имѣца

Философїкомъ оученїж, іако и самъ, и начѣ любїти егò сѣло, и не прѣтлаше, наказѣ егò вынѣ и ноудаса ѿвратити егò ѿ идолослуженїа и привести егò къ вѣроазоумїж, и ѿбаче позѣ нѣкогда сътвори егò быти хрїтіанїна, и крѣтївѣ егò, на||казаше егò ѿ соудѣ, и ѿ вѣда- ||Л. 749 г.

ли, и ѿ страннолубїи, и о милостыни. Бѣ бо Свгарїе имѣа стажанїа мнѣ и злато такоже немало, жєсток же и немилостивъ толико, еанко не възмò епѣ никакò жєстостї е нїкымже нрѣкомъ и въ милосердїе прѣложити. Конечнѣ же едѣ нѣкогда оученїемъ прѣбнаго Сїнесїа нѣклаа капла бжтвеныа блгтїи взнїде въ срце егò, и гла къ епѣ: Не емлю, оче, вѣры, іако ты оучїши, Хрѣсту глїоцж, іако раздѣти имѣнїе оубвгы и сторїцею ѿ Хѣ прїати, и жїзнь вѣчнѣю наслѣдовати: и зане невѣрно ми сѣ мнїтѣса, сего не хоцѣ свнїма рѣкама раздѣти оубвгымъ, но аще вѣси, іако истїнна сѣ, іако глїеши, прїїми ѿ мене злато г лїтры и сътвори ми своє рѣкопїсанїе, іако прїати ми сторїцею ѿ Хѣ: вѣ сїе, расточи, аможе хоцєши, и всѣко имоу тебѣ вѣрѣ, іако ты глїеши. Послѣша же егò съ рѣстїю епѣ, и рѣдануу выкшоу златоу рѣкама епѣ, Свгарїе же, въземъ ѿ него рѣкопїсанїе, и хранлаше сїе съ твердостїю. Пожїтѣ потò лѣта доволна, и въ болѣзнь впаде, и въ посатїнїи чѣс прише, заповѣда сынѣмъ своїмъ, взнегда погревѣть егò, да и рѣкопїсанїе епѣа погревоу с нї, възложше въ рѣкѣ егò, || и тако каменїемъ покрью. Вззѣм- ||Л. 750 а.

ше снѣке егò писанїе оно, и хранлѣхъ сїа прилѣжно. Оумершъ оцѣ ихъ, сътвориша, іако заповѣда имъ. И пѣ трїехъ днєхъ иавлѣтѣса Сїнесїж епѣу Свгарїе, гла: Прїїди, гї мон епѣке, на гробъ мон и възми рѣкопїсанїе своє: азъ бо долгъ

||Л. 749 в.

<sup>1</sup> Ср. Лугъ Духовный Іоанна Мосха, гл. 193.





вратѣе, видѣнная мною вса оумъ или  
 языкъ члѣскѣи сказати не мѡже, ѡбаче  
 ꙗ мною помнимаа не ѡблѣнѡ сказати  
 вѡмъ. ꙗко оубо сѣдѣ на ѡдрѣ и, ѡ  
 двою вратѡу держимъ, мнѣхъ са зрѣ,  
 ꙗко ѡ лѣвѡи страны моѣа мнѡжество  
 члѣкъ весчислено, чрзна имѡще лица паче  
 смолы, и ѡви оубо искривлена имѡще  
 лица, ѡви же ѡчи рѡвращенѣ, дрѡзи  
 же ꙗко звѣрѣе вззирающе вѣхъ, ѡвѣ  
 раскривлена оустѡа имѡуще и дебелѡу  
 оустѡу. Сѣцеви же члѣцы къ ѡроу  
 моѣмоу пришѣше, тѣциѡхѡса възхитити  
 ма ѡ вѡсѣ. Исперва оубо ѡкрѣтѣ стоаще  
 мене вѣ вззираахъ, и никакоже оустра-  
 шаахъсѡ ихъ, не вѣдѣа, како ѡдѣншоу  
 ми са ѡ вѡсѣ, ѡвѣе ѡ нихъ възхищенъ  
 бы. И прѡчѣе поѣмше ма дрѡзостѣнѣ,  
 и ѡви ꙗко злодѣа влѡчаахъ ма, ини  
 сѣзѡ<sup>1</sup> попыкаахъ, и ѡви оубо инамо  
 вѡлѣчаахъ ма, дрѡзѣи сѣло вѣахъ ма  
 лѡтѣ. Конечнѣе привѣше ма къ нѣкоѣмъ<sup>1</sup>  
 прѣвеликоу брѣгъ, ѣмоу во ширѡта вѣ  
 ꙗко врѡженѣемъ камѣн видѣнѣемъ, глѡ-  
 бинѡ до вѣзны вѣ, къ ней нещадно  
 влѡчаахъ ма. Къ ѣдиной странѣ брѣга  
 ѡного вѣша стѣза тѣсна и прѣкорѣна,  
 ꙗко сѣда ножнаго вѡмѣстѣти понѣ. ||

||Л. 751 а. По тѣже оубо и тѣснѣиши стѣзи ноу-  
 жѣю влѡкомъ вѣ ѡ нихъ, къ деснѣи  
 странѣ паче възклѡнаахъсѡ, да не како,  
 оусторѣсѡ, къ нещѡны ѡнъ рѡвъ вѣпѡнъ.  
 Въ прѡпасти ѡнон вѣлѡ рѣкѡ слыша-  
 шесѡ, и рыкаа вѡрзостѣж. Съ вѣлицѣмъ  
 оубо съ страхѡ тѣсныи пѣть прѡдохъ.  
 Въсторнѣи странѣ идоуциемъ къ ѡконцѡ  
 страшныа ѡноа пропасти, двери нѣкѡи  
 вѣлкы ѡврѣтохѡмъ, прѣ нимѣ сѣдѡше  
 нѣкѡи моужъ, страшенъ ꙗкоже сполнъ:  
 чѣрнъ оубо видѣнѣемъ, страшнѣиши же  
 лицемъ, ѣмоу ѡчи рѡвращенѣ сѣло и  
 пламень ѡгненъ мнѡгъ сѣло испѡлаахъ,  
 ѡгнѣ съ силнѣ дымѡмъ ѡрыгааше, ꙗзыкѣ

ѣго должае пѡди вѣнъ испѡлааше, дес-  
 наа же ѣго рѡка на въздохъ прѡстѣрѣта,  
 дрѡгаа же ѣго рѡка ꙗко сѣрпъ и зѡци-  
 рѣна, съ неѡ повѣнныа въз пропасть ѡнъ  
 вѡмѣтааше. Въмѣтѣемѣ къ рѡвъ тѣ  
 «гѡре нѡ» и «оубы» възываахъ. При-  
 вѡишьшѣ стрѡшномѡу томъ и мрѡчномъ  
 мѡжъ, и видѣв ма, възопи къ вѡда-  
 щѣим ма: Съ лѡвѣ ѣ мнѣ мнѡго. Възвѣ-  
 пѣ и рѡкѡ прѡстрѣ, похитѣти ма хотѡ.  
 ꙗзъ же, стрѡхомъ вѣлѡимъ сѣдержимъ,  
 сѣло сѣдрѡгнѡхъсѡ, и ѡвѣе възвѡлапоу  
 ꙗвѣстѡса моужа, сѣстарѣвшѡ сѣло и  
 краснѣиша вѣлѡи, || ихъже ꙗко и дрѡа и ||Л. 751 б  
 ѡбѡнна сѣыа ѡплѡ мнѣ быти. Сѣхъ  
 видѣвъ смрѡнын ѡнъ и мрѡзкѣи моужъ,  
 ѡвѣе оубо мнѣвсѡ и сѡкрысѡ. Чѣнаа же  
 сѡ моужа ѡба, поѣмше ма лѡвѣзнѣ, и  
 ѡвѡвызѡста, и прѡчѣе прѡведѡста ма  
 сѡвѡстѣ тѣснаа ѡна вратѡ, и и зѡихъ въз  
 нѣкоѣ краснѣише и чѡно сѣло пѡле,  
 къ нѣмже краснаа сѣла и сѣтѣла сѣло  
 вѣша.

И прѣшѣшѣ намъ дѣвнаа та сѣлѣ-  
 нѡа, и оудѡль злѡчноу и сѣло вѣсѡлоу  
 ѡврѣтохѡ, ѣиже красѡтѡ и вѣсѣлѣе ска-  
 зати или оумѣслити ꙗзыкѣ члѣкъ не  
 мѡжетъ. Посрѣ же мѣста ѡного чѡнаго  
 стѡрець нѣкѡи сѣдѡше, красѡтою и вѣсѣ-  
 лѣемъ исполненъ, и ѡкрѣтѣ себе имѣше  
 стѡлѣца мнѡжество ѡтрѡчищъ, красны  
 сѣло и чѡны, и толико мнѡжѣство,  
 пѡ пѣска морскаго. Тогда оубо стрѡхъ  
 вѣсь ѡлѡжъ, тѣхѡ нѣкако вѡдаща ма  
 възпросѣ: Ктѡ оубо ѣ съ прѣстарѣвѣиисѡ  
 и стѡлѣпныи, и чтѡ сѣтъ, и ѡкрѣтѣ ѣго  
 весчислено мнѡжество ѡтрѡчищъ; Съ ѣ,  
 рѣша, ѣгоже слышиши, ѡцѣ иврѡа и  
 нѣдра иврѡамѡи. И повѣлѣвша ми  
 поклонѣтисѡ ѣмъ, ѣже и сѣтворихъ съ  
 рѡстѣю, и цѣловаахъ, ѣго глѡахъ иврѡамѡ  
 быти. И тѡко пѡки своѣго пѣти  
 ꙗхѡмсѡ.

<sup>1</sup> нѣкоѣмо Ц.

И прѣшѣшемъ намъ красною ону  
 оудоль, възидоуѡ въ нѣкое садокіе ||  
 дивно, ꙗко мнѣти ми рѣи быти семоу,  
 ѡмоу числа древесѣ вѣ, ꙗкоже мноу,  
 мнѡжае звѣзѣ нѣныхъ. И по<sup>1</sup> кыѣо  
 древо стѣни краены вѣхъ, и при коенѣи  
 стѣни одръ, и на коемъжо ѡрѣ члкъ, ѡ  
 нѣхъже мнѡгы познѣ: овы оубо ѡнѡкѣ,  
 овы ѡ мирскы, ѡныѣ ѡ монастыра  
 нашего мнѣхы. Вѣ сѣхъ, ѡхъже познѣ,  
 прѣоумрѣши вѣхъ. Дивѡщюу ми сѣ и  
 мыслащюу вѣ вѣ, и хотѣщюу възпросити:  
 оубо коѣго и чѣи ѣсть рѣи сѣ;—стѣр-  
 ца она прѣкарнѣта моѣго възпрошеніа и  
 рѣста ми: Что сѣце помышлѣши, чѣи  
 ѣ сѣцевын и толикѣи сѣ сѣ, илн чѣо  
 сѣтъ, ꙗ въ немъ; Сѣа сѣтъ, рѣ, ꙗ слы-  
 шиши: Мнѡгы обѣтели оу тебе, Сѣсе,  
 сѣтъ<sup>2</sup>, по санѡмъ вѣ разѣблѣа, по числѣ  
 добродѣтелемъ. При садѡви же оноу  
 гра баше великѣ, ѡмоу красотѣ, и про-  
 стопоу, и сѣвѣзы, и зиданіа каменѣж  
 не мощно изреци, и вѣ стѣнъ видѣ-  
 шесѣ ѡмѣти, и не всѣ стѣны ѡ ѣди-  
 наго каменн илн ѣдинаго зиданіа, но  
 ѡ мнѡгаго и различна вѣхъ. Вѣ оубо  
 стѣны ѡ четѣны вѣ каменн вѣхъ, и  
 каажѡ ѡхъ стѣна ѡ ѣдинаго сѣтавлѣна  
 баше каменн. И что ѣ мнѡго глѣти  
 долгопоу и и ширѡпоу; Толикѡ, ѣлико  
 не мощно сказати. Въ стѣнахъ же онѣхъ  
 врата залѡтомъ и каменіемъ и висерѡ  
 ѡтворѣна || вѣхъ. Въноу трѡѡу дрѣа  
 прѣблн златѣи и пѡнѡжѣа златѣа. Гра  
 же всѣ ѡсполнъ свѣта и радѡсти,  
 ѡсполнъ блѡгѡуханіа, ѡсполнъ блѡгодати  
 неѡзрѣннѣа.

Въшѣшѣ оубо намъ въ дѣвнын тѣ  
 гра и вѡсѣзѣаннын, нѣже члкъ, нѣ скѡта,  
 нн пѣица, нѣ ѡно чѣо, ѡже по землн  
 и по възѡуѣ лѣтѣемѡе оузрѣхѡ. Въ  
 краю же града тогѡ чюднѣи двѡрѡе и  
 полѣты цѡкѣа сѣзѣани вѣшѣа. Въ пѡлѣ-

тахъ же онѣхъ чрѣто<sup>1</sup> нѣкѣи свѣтелез ѡ  
 ѣдинаго краѣ ѡмѣше трапѣзѣ, простѣртѣ  
 да до дрѣаго краѣ. И видѣнѣе трапѣзы  
 ѡноа ꙗкоже кристалл, и толикѡ на  
 высопоу ѡ землѣ ѡстолицн, ꙗкѡ не  
 мощно члкъ възирати, и вѣ ѡсполнѣна  
 мнѡжѣстѡмъ нарѡда възлежѣицѣхъ.  
 Свѣтлымъ же свѣтомъ, и блѡгѡуханіемъ,  
 и блѡгѣию ѡсполнѣнъ вѣ весь дѡмъ тои.  
 При чертогѣ онѡ възсѡ нѣкѣи вѣ, на  
 възсѡдѣ же оноу прѣтѣо нѣкѣи оу-  
 тѣрѣженъ вѣ, и негѡ свѣтѡвѣна двѣ  
 ѡноша прѣкша, и лице ѡ ꙗко молнѣи  
 зрѣшѣ видѣнѣемъ, и всѣкомъ свѣтлѡсти  
 свѣтлѣши. И рѣшѣа къ стѣрѣма  
 онѣма, водѣщѣимъ ма: Да прѣидѣтъ и  
 сѣ на трапѣзоу сѣж. Възвѣщѣ сѣ словѡмъ  
 показѣста ми и мѣсто сѣсти, ѡдѣ прѣ-  
 вѣша ма поѣста вѣолѣпнѣа она стѣрѣа,  
 самѣ ѡ чертога онѡго въ вѣнѣтрѣнѣн-  
 шѣхъ чрѣтѡгѣ възидѡшѣа, и на мнѡгѣ  
 чѣ покѡснѣста. Възрѣ же ѡзѣ на тра-  
 пѣзѣ и познѣ мнѡгы ѡ възлежѣицѣхъ,  
 овы оубо ѡнѡкѣ, овы ѡ мирскы, сѣ  
 нѣмѣи и нѣцѣи ѡ обѣтели нашѣа ѡнѡци,  
 нѣкѣа же и ѡ възнѣ цѣрѣвѣхъ. Мнѡгымъ  
 часѡ мнѡвшемъ, пѣкы ѡноша оны прѣ-  
 шѣше и стѣрѣа оны прѣгласѣвше, рѣшѣа:  
 Възвратѣте сѣго, рѣ, ꙗко мнѡго рыдѣ-  
 ютъ ѡ немъ ѡже по вѣзѣ члѣда ѣ, вѣолѡ-  
 бивѣи мнѣси, и оумлѣдисѣа ѡ немъ Црѣ,  
 и хѡщѣтъ ѣго быти въ ѡночѣскомъ житѣи:  
 и сѣгѡ ѡнѣ пѣтемъ ѡвѣше, и въ негѡ  
 мѣсто прѣведѣте ѡфанѣсѣа мнѣхѣа, ѡже  
 ѡ обѣтели рекомыа Транѣнѣ. И абѣе  
 стѣрѣа она, поѣмше ма ѡ чертога  
 онѡго и града, и ѡнѣмъ пѣтемъ ѡзыдѡ-  
 хѡмъ.

Идѣшемъ же намъ, и сѣ обрѣтѡхѡ  
 ѣзера зѣ, ѡсполнъ смрѣа и мѣкы: ово  
 оубо тмы ѡсполнѣно, дрѡугоѣ ѡгнѣмъ,  
 ѡно же ѣмрѣдомъ и мѣглою, и просто  
 рѣци, коѣжѡ ѡхъ различныхъ мѡукѣ

<sup>1</sup> по Ц:<sup>2</sup> Ср. Иоан. XIV, 2.

исполнено, въ нѣхже мнѡжество нарѡда  
 баше мѡчѡщѣихса, оумилѣнѣ вѣющѣихса,  
 и горко кричащимъ вѣѣ.

|| I. 752 б.

И сѣа оубо ѣзера прѣшѣшемъ намъ,  
 и сѣ паки стѡлѣннаго старца онѡго  
 ѡбрѣтохѡ, ѣгѡ вѣйти глѡахѡу ивралѣмъ. ||  
 И пристѡупль, паки цѣловѣ ѣго, ѡн же  
 ми златѡу стѣкламнищѡ вздастъ, испол-  
 ненѡ вина, пѣче мѣда слѣчанши, и хлѣба  
 соуха оубо крѡхѣи трѣ, ѡ нѣхже оубо ѣдинѣ,  
 въ вино ѡмочивѣ онѡ, ѣкѡ мнѡ, и  
 свѣдѡ, и вино вѣспѣхѣ, друзѣи же  
 двѣ части въ нѣдра моѡ вложи, ѣже  
 бѡмъ сѣа просухѣ.

И помалѣ паки по стѣзи онѡи  
 тѣснѣи поидохѡ, и дѣ исполнѣ онѣ и  
 зѡсмрѣннѣи моѡ сѣдѡше, ѣже и, вѣдѣвъ  
 ма, скрегтѡше зѡбы своѣи лютѣ на  
 ма, и сѣ гнѣвѡ и горестѣю глѡше:  
 ѡнынѣ гонѣзѡу ѡ мене: ѡвѣче не прѣ-  
 стѡнѡ прѡчѣе нѣ тѡ вѡроужаѣса сѣ  
 слоугѡми своѣи, тѣко и на вѣса, иже  
 пѡ тѡбою въ монастырѣ твоѡмъ. Сѣа  
 оубо даже до зѡе вѣзмогохѡ повѣдати  
 бѡмъ, брѣтѣе, кѡкоже ли въ себѣ прѣн-  
 дохѣ, вѣлко не вѣмъ.

Сѡмоу оубо сказѡнѣи сѣце бѣвшѡ, въ  
 тѣ чѡ ѡбѣе послѡша въ монастырѣ онѣ  
 Трапѡновѣ и ѡбрѣтоша ѡца ифанѣсѣа  
 ѡ тѣла ишѣша и на ѡрѣ ие кѣлѡа ѣго  
 иносѣма: испытавшѣ, когда прѣстѡви,  
 и сказѡша имъ, ѣко вѣчера при декачѣмъ  
 часѣ, ѣкѡ сказано бѣ ѡ ѡца Кѡсмы.  
 ѡтоли оубо и ѡба монастырѡа въ ѣно  
 свѣзкѡпѣша и ѡ ѡца Кѡсмы настѡава-  
 ѣми вѣхѡу: || и оучѣнѣемъ ѣго мнѡси  
 сѣсѣни вѣхѡу.

|| I. 752 в.

Слѡшахѡ и сѣ ѡ нѣкоѣ ѡца,  
 глѡвша и повѣдающѡ нѣкымъ мнѣхѡ,  
 ѣко Ини, рѣ, нѣкѣи въ ѣкѣчѣ, послѡ-  
 шѡнѣмъ повинѣнѣа ѡцѡ своѡмъ лѣтѡа до-  
 волна, зѡвѣстѣю вѣсѡвѣскою послѡшѡн-  
 наго вѣнца ѡпаде, и изыде, кромѣ  
 нѣкоѣа винѣи пѡгоубѣныѡа зрѡ оубо старца,

и ни въ чтоже вѣмѣнѣ запрѣшенѣе  
 старца, нѡ ѡвѣче клѡтва сѣвѣ бѣ прѣ-  
 слоушѡнѣемъ ѡца. Сѡнѣде же въ грѣ  
 илѣксѡдрѣскѣи, и ѣтѣ бѣ ѡ соущѡа тѣ  
 кнѡса. Сѡвлѣкѣ же сѣа него иночѣскѣи  
 ѡбразѣ, и нѡдѡше ѣго пожрѣти идола.  
 Он же ни словѡмъ повинѣнѣа ѣмъ. По  
 повелѣнѣи кнѡса, повелѣ вѣйти ѣго жи-  
 ламѣи немилѡстѣвно, и тѣко мечѣ глѡвѣ  
 ѣго повелѣ оубѣкнѣти и тѣло ѣго вѣнѣ  
 и града ивреци и ѡшѡмъ повергнѣти,  
 Сѣ же хрѣтолюбѣи нѣщѣи вѣземъше,  
 в рѡкѡ вложиша, въ црѣкви постѡвиша  
 ѣко мѣнка.

Сѡтворѣмѣи вѣжтѣвѣи лѣторѣи,  
 вѣгласѣкшѡ сѣнѣнѣи: «ѣлѣко ѡглашенѣ-  
 нѣи, изыдѣтѣ», вѣнезѡлоуѣ, зрѡщѣимъ  
 вѣсѣмъ, ѡбѣе рѡка сама иехожаѡше, нико-  
 моу гѣбѡущѣ ѣа, и прѣбывѡаше въ  
 папертѣ црѣковѣ дѡ до ѡпѡщѣнѣа, и  
 паки || сама ѡ сѣвѣ вѣхожаѡше и на || I. 452 г.  
 своѣ мѣстѣ стѡаше, и дѣ испѣрѡа по-  
 ложѣна вѣѣ. Сѡмъ оубо вѣвѣѣмъ, оуби-  
 вѡаше зрѡщѡа. Сѣе оубѣдѣвъ нѣкѣи ѡ  
 вѣлѣкѣхѣ ѡцѣ, помѡли Бѡ ѡ сѡмъ, и и  
 вѣскѡрѣтѣ прошенѣе полѡчи. Иггѡа во прѣ-  
 стѡвѣ, и рѣ ѣмъ: Не прѣаша ли ѡплѣ  
 вѡасть, ѣ вѡзѡти и рѡрѣшѡти, и ѡ нѣ  
 паки иже по нѣ оучѣнѣицы ихѣ; Сѣ же  
 оубо брѡ, иже крѡвь своѡа за Хѡ пролѣа  
 и въ црѣкви не могѣи бѣти, вѣжтѣвѣи  
 жѣртѣвѣ сѡтворѣмѣтѣ сѡщи, ѡ аггѡа  
 и згонѣ ѣ вѣнѣ црѣкѣѣ. Сѡпѡстѣникъ во  
 твоѡмъ—имѡ рѣкѣ ѣго—оучѣнѣкѣ ѣмъ  
 бѣ, и ѡ послѡшѡнѣа ѡпаде, и достѡнѣтѣ  
 свѡзѡнѣ бѣ ѡ него. И оубо ѣко моучѣ-  
 нѣи вѣнецѣ полѡчи ѡ Бѡ, нѣ за ѣ вѣйти  
 ѣмоу свѡзѡнѣ ѡ старца ѣго, не мѡжетѣ  
 бѣти въ црѣкви, ѣгда сѡтворѣтѣса  
 вѣжтѣвѣнаѡа литѣургѣа, ѡце не рѡзрѣшенѣ  
 вѣдетѣ ѡ свѡзѡвшѡго и. Сѣа оубѣдѣвъ  
 ѡ аггѡа вѣжтѣвѣнѣи онѣ старѣецѣ, и вѣзѣмъ  
 жѣзѡз своѣи, и иде кѣ старѣцѣ, ѣгѡ оубѣ-  
 нѣкѣ вѣ мѣнкѣ сѣ, и повѣда ѣмоу вѣса  
 вѣвѣзѡа. И поѣмъ ѣго, прѣндѡста ѡба

||Л. 753 а.

въ Александрѣ. И пришѣша къ цркви, идѣ мчнкъ лежаше, прущеніе възвпѣ сътвориста, и целовавше стѣло его, и ковчегъ затворше. И ѡтоли стѣло мѣченика прѣвываше въ цркви, сътворамѣи вжтвенѣи литоргіи.

Повѣда намъ ѡцъ Силоуіанъ<sup>1</sup>, глѣ, іако въ единѣ, рѣ, палестинскіи манастырен въ нѣкїи мнї, іменѣ Пабелъ, всѣми добродѣтельными сіаа въ братїи, іако нѣкое другое слнце, мнѡжае же послышаніѣ прѣвзехода всѣ, іже въ манастыри соущихъ, іако послѣже слово повѣдати хощеть. Нѣкогда во емоу смолу барашоу съ инѣми братїами, смолѣ же велми вззваривши, и ѡ стѣлаго вззвѣніа вѣ' ис коноба кипаци на землю, Пабелѣ, зрѣ погоуѣленіе смолное, не обрѣтѣ ни древо, ни ино что таковое, іако да ѡтолиѣ вѣніе смолное, ѡвѣ роукаъ свою ѡбнаживъ, въ конобъ влзживъ, смольное вѣніе ѡтоли, рѣкаъ его невѣрждена съблюде. Се видѣвше братїа, іже съ нимъ, ѡдвншѣ, и ѡви оубо ѡ братїа іако единѣ ѡ вгонѡсны помышлалхъ того быти и чталхъ того, дрвсїи же не вѣровахъ всако. Он же земля и пепелъ себе взмѣнаше быти.

||Л. 753 б.

Единоу посланъ бысть на слоужбѣ нѣкою сътворити емоу тамо лѣто единно. Оному съ смиреніемъ прїимшъ заповѣ ѡца и ѡшешъ, тогда и гдменъ съзва блгоговѣшила мнїхы, и начаша || млтвѣ творити съ вззѣржаніемъ мнѡсѣмъ ѡ блаженнѣмъ Павлѣ, глѡще сіце: Гї, ѡще и недостойни есмы, покажи намъ, іако мѡчно ѣ видѣти, брата нашего Павла, оубо въ кю мѣрѣ достиже и въ кїи чїнъ ѡстроѣнъ ѣ; Вола боащїа его твора Бѣ, сътвори оубо въ

ѣнѣ ношь ѡсноути всѣмъ братїамъ, и мнїемъ Бжїимъ въ нѣкїи раи<sup>2</sup>, стѣло красенъ, и толико благооуханїа исполншѣ, елико не мѡчно ѣ исповѣдати. Диващим же са имъ ѡ прѣславленѣмъ то видѣнїи, взнезалпоу видѣша и Павла тамо ходѣща: и поклонївса, любѣзно вса цѣловавъ. Онї оубѣдѣти помышлалхъ видѣннаа, слышаша Павла съ мнѡсѣмъ смиреніемъ глѡща: Раи съ, ѡци и братїа, Бжїи естъ, и на ради сътворѣнъ бы и млтвѣ ра<sup>2</sup> вѣши, іже къ Бѣ твормы ѡ мнѣ. Взсхотѣстѣ видѣти сегѣ, и менѣ, живуща въ нѣмъ, потщастѣ оубидѣти. Обаче бѣ всакаго забѣра и стыдѣнїа вззмѣте ѡ нїхъ, и что коемоужѣ ва любовно ѣ и еже хощеть, и идѣте съ мїромъ, на слоужвоу, на нюже послали мене высте, и взмѣсто мене послїте иного, понѣ мене ктомуу не мѡжете видѣти. Онї же, цѣловавше Павла, и ѡвз || оубо ѡ братїи цѣвты красны ѡ раа ѡного взѣ, дрѡгїи же ванѣ, дрѡгїи же лїствїе красно, ин же лїствїе блговѡнно, нѣцїи же ѡ нї плады различны себѣ взземше, и прѣсто рецїи, кїнжѣ нїхъ, іже взсхотѣ, сіе вззѣ. И тако всѣмъ възвпѣ възвнѣшемъ и всѣ възвпѣ сътекшѣса, видѣннаа проповѣдаахъ и прославиша Па: и ѡвз оубо показоваше вѣнѣ, іже вззѣлъ вѣ тамо, ин же ино, и възвпѣ, іже вѣша вззѣли кѡжѣ нїхъ, показоваахъ сіа, держѣше въ роукаъ свой, и испѡль соущѣ блгоуханїа всї.

||Л. 753 в.

Блженный онъ Пабелъ, и по истинѣ смиреномѡурї, вѣгла члческїа славы, ѡставль слоужбѣ ѡноу, на нѣ послан вѣ, и къ Іерлїмѣ ѡстроумї. И постїгъ мѣста стѣла, и поклонївса, и пакы помолївса, ѡтїде въ ѡстровъ Кѡпрскїи, и възшѣ на горѣ нѣкою ѡстрова,

<sup>1</sup> О Павлѣ Повинникѣ; помѣщается въ Прологѣ подѣ 7 декабря. Ср. выше, стлб. ѡмѣд.

<sup>2</sup> мановенїе Бжїимъ возхитївшемъ Прол.

прѣбѣи чѣмо лѣта нѣкаа. Главѣ ѓ немь повсѣдѣ протѣкши, възскóрѣ ѡвѣ ѡтѣдѣ, и кз горѣ, иже кз вѣзанчѣи прилежѣцион, пѣкы оустрѣмѣса. И мнóжѣ Бгю згодивз, вз нѣй глѣ Бжѣи оуслышати спóбиса, гѣкѣ дрѣвле Бговѣдецз Моусѣи: Вззыи, Павле, на горѣ, гѣко да чѣмо прѣстѣвиши. Он же, на высóкѣ горю възшѣ, и покло-

||Л. 753 г.

Повѣда намз нѣкѣи ѡ ѡцѣ<sup>1</sup>, глѣ: Бѣи, рѣ, нѣкѣи ѡцѣ, жианце имѣа възвтрѣнѣи пѣстыни на мнѡгы дѣи, иже и стѣжѣ даровѣнѣе прозрѣнѣа, гѣкоже вѣсѣдовати ѣмоу сз ѡгглы. Прилоучи жѣ вѣщѣ сѣцева. Дѣа нѣкаа мнѣха слышѣста, гѣже ѓ немь, и възжѣлѣста вѣдѣти ѣгѣ и пóлзевати ѡ негѣ, и и зѣста ѡ кѣлѣи своѣи, и пжчю въздѣста себе, и вз внѣтрѣннѣю поустынию възидоста искѣти раба Бжѣа. И мнѡсѣми дѣими шѣстковаѣша, и привлѣжѣстѣса кз верчѣпѣ стѣрѣца, и зрѣча и зѣлѣча гѣко нѣкѣоѣгѣ чѣка, стѣоаща на ѣдинои ѡ гѣорз ѡнѣхз, иже при кѣлѣи стѣрѣца, гѣко гѣ пѣприца въздале, и възгласи кз нѣма, глѣ: Брѣтѣе, брѣтѣе и ѓци. Они же ѡвѣщѣста: Кто ѣси чѣи, и что хѣщѣши; Тѣ же рѣ имз: Рѣчѣта ѓцоу, кз немюже и дѣта вѣсѣдовати, гѣко Помани молѣнѣе, ѣже рѣ чѣи.

Она пришѣша, и ѓврѣчѣста стѣрѣца, и цѣловѣвѣша ѣгѣ, и стѣдоста, и възпашѣху ѣго слѣва полѣзна рѣци имз. И вѣсѣдовавѣша сз нѣмз, стѣло пóлзевашѣ, повѣдашѣ ѣмоу ѓ чѣцѣ ѓнѣмь, ѣгѣ вѣдѣшѣ, идоуще кз немз, и нарековѣнѣе ѣго, иже рѣ имз възспомноути ѓцѣ ѓ немь. Стѣрѣец же слышѣ, и развѣчѣ, кѣто

||Л. 754 а.

ѣ, и сѣтворѣи || себе, гѣко не вѣдѣчѣи,

кѣто ѣ, рекѣи, гѣко Нѣ иного чѣка, житѣльствѣющѣа зѣдѣ. Онѣи нѣжѣлаху рѣци имь, кѣто ѣ вѣдѣннѣи имѣи<sup>2</sup> чѣкѣ, чѣворѣще ѣмоу чѣсто метѣнѣе, и держѣщѣса по ногю ѣго, цѣловаху стѣпы ѣгѣ. Он же въззѣвѣже и хѣ, глѣ: Дѣтѣ ми слѣво, гѣко да никомю скѣжетѣ ѓ мнѣ, дѣндѣ ѣсь вѣ житѣи сѣмь, и повѣ вамз ѓ чѣомь. Она же ѓвѣщѣстѣса по словѣси стѣрѣца. И глѣ имѣ: Стѣгѣ, ѣгоже вѣдѣстѣ глѣвѣша кз вѣамз, ѡгглы Гнѣ ѣ, ѣже и прѣидѣ кз мнѣ, и помолѣса моѣмоу смѣрѣнѣю, глѣ: Помолѣса Гѣи ѓ мнѣ, гѣко да възведѣтѣ мене вз чѣнз мон, понѣ скончѣса прѣчѣе повѣлѣнѣе ми лѣчѣо ѡ Бѣ. И зѣ възпросѣху ѣгѣ: И чѣто ѣ вина запрѣченѣа чѣвоѣгѣ; И ѡвѣщѣа ми: Стѣлоу чѣи вѣ нѣкѣоѣи вѣси мнѡсѣ чѣкѣ въз мнѡсѣ гѣрѣстѣхз прогнѣвѣати Бѣ, и послѣ ма сз мѣлованѣе показѣти и хѣ, ѣ же, вѣдѣвз и хѣ стѣванѣ прилежѣща кз гѣрѣхз, горчѣйшою гѣзвю приведоху на на, гѣкѣ нѣщѣи оуморѣни вѣшѣа ѡ мене. Стѣгѣ рѣ ѡ лица ѡвѣрженз вѣи послѣваго ма вѣлѣкы. И зѣ рѣ ѣмз: И кѣко доволенз ѣсь ѣ молѣчѣи Бѣ ѡ ѡгглы; Тѣ же рѣ ми: Ище не вѣ вѣдѣчѣ, гѣко послѣшѣтѣ Бѣ искѣрнѣи рѣвз своѣи, оубо не вѣи приходѣи ѣзѣ и стѣжѣтѣвѣ. И зѣ, || вз сѣвѣ помѣслѣвз нѣи-

||Л. 754 б

рѣнѣе мѣрдѣе Гнѣ и непостѣжимюю вѣгостѣ, гѣ кз чѣкѣ, гѣко спѣдѣви ѣго вѣдѣчѣи и вѣсѣдовати сз ѡгглы, и слѣужѣвѣ ѡ нѣи прѣемати сѣтворѣи, гѣкоже и Захѣрѣа, и Корнѣилѣе, и прѣркѣ Иѣа, и прѣчѣи стѣи, и прослѣвнѣху вѣгѣотѣрѣбѣе ѣго, оудѣвѣвѣса щѣдрѣчѣа ѣго.

И по възнегѣа скѣзѣти сѣа вѣлѣжѣнѣому ѓномз ѡцѣ кз пришѣиимь вѣрѣтѣимь, вз тѣ чѣа почѣи ѓ Гнѣ. И погрѣвѣста ѣго вѣрѣчѣа чѣстнѣе сз пѣми и мѣчѣвами. Стѣгѣ добродѣтелѣмз потѣщѣса

<sup>1</sup> См. Древнѣи патѣрикѣ, и злѣженнѣи по главамѣ М. 1892, стр. 408.

<sup>2</sup> ми Ц.

и мы сподобити силою Гдѣ нашего Іу Хдѣ, хотѣщаго всѣ члкъ спасти и в разоу истинныи прити.

Повѣда намъ влженныи Павелъ Простыи<sup>1</sup>, іако Имѣ, рѣ, оученика, и впадеше въ различныи грѣхы, и мнѣ не вѣдшоу. Прілоучи же са томъ оумрѣти, и молихса Бгю непрѣстанно ѡ нѣ, и помолхса Бгѣн Бци, показати ми єго, въ кой мѣстѣ є по исхоженіи єго ѡ тѣлесѣ. И прѣбывающу ми въ млтвѣ на многы дни, и єдиною бы въ истѣплєніи, и видѣ моєго ѹченика, водима нѣкыи, и исполнь соуща кременіє многымъ повєдѹ, ѡ главы дѣ до ногъ, и ни єноу добродѣтель имѹща, ни тѣлеснѹ, ни дшєвноу, ни глѹща всѣко, нз іако ѡкаменѣвша. И помановѣ || а слово Гнѣ, глѹщєє: «Неодѣяннаго въ ѡдежѹ брачнѹ, свѣзавше ємоу роуцы и нѡзы, врѣзните єго въ тмѹ кромѣшнюю: тамо вѣдѣ плѣ и скрежѣ звѣѡ». Іако ѡ видѣніа єного вѣвноу, рѣ, начѣ сѣло скорѣти и прѣнемогати, и млтвина творити противъ силѣ є немѣ, и приношеніє, и молити Бгю Бцѹ помиловати єго и помолити Члколѹбца є немѣ помиловати єго. И начѣ трѣтити постѡ и вѣнїємѣ, а и въ толицѣ старѡсти сынѣ.

Пѡ днѣ же ѹбо нѣкыи зрѣ Прчтѹю Бцѹ, глѹщѹ ми: Чтѡ скорбиши и прѣнемогѣши, старче; И рѣ єи: За оученика моєго, Гжѣ, скорѣвѣ, занє видѣ єго, іако не хотѣ. И ѡвѣщавъ, рѣ ми: Тѡ не ты ли молиса, хотѣ видѣти єго; И сѣ видѣ єго. Ізъ рѣхъ: Єи, молѣ тѣ, азъ помолхса видѣти и, нѣ не хотѣхъ сїце видѣти єго, и плѣ-

кати, и рыдати є немѣ. И глѣ ми Бгѣла Бца: Іди, старче: рѣ" трѡда твоєго и сзмирєніа, а покажѹ ти єго, да не скорбиши. И въ оутрѣи видѣ пѣкы братѣ, идѹща къ мнѣ и сѣло рѣстна, и глѣ ми: Молитвы твоѣ, ѡчѣ, оумолиша Бгю Бцѹ: понеже сѣло лѹбви тѣ, и оумоли Бгѣа, и рѣрѣши ма ѡ ѹзѣ, понеже ѹзами грѣ моѹхъ свѣзанъ вѣхъ. Єіа братѹ къ мнѣ рекшѹ, || и рѣсти а испѡнихса, и ѡвѣ пѣкы зрѣ Бгю Бцѹ, и рѣ ми: ивѣсти ли си, ѡчѣ, понѣ нѣтѣ; а же рѣ: Єи, влѣще молѣ, и сѣло ѡбравѣвѣса, іако видѣ єго въ ѡрадѣ. Ѣнѣ рѣ къ мнѣ: Да не ѡблѣнїшиса, нз всегда поминан братѣ въ млтвѣ своєи, и млтвинєю, и приношеніємѣ: сѣло бо помагѣ оумѣршємоу милостина и приношеніє, приносїмо ѡ немѣ.

Бнѣ, рѣ, нѣкѣи мнѣ въ Фиваидѣ<sup>2</sup>, имѣвѣ велико пощеніє и житїє, въ єдѣни многѣ и млтвѣ прѣбывавѣ, нестѣжѣніє же всѣко, сз постѡ и трѣдомъ<sup>3</sup> тѣло своє и нѣрѣа, и сперва оубо сзчико квѣшено по єдиномъ грѣсти по всѣ вѣчеры сзнѣдалѣ, тѣ по лѣтѣ нѣкоємъ въ ѡбычѣи прїидѣ, и начѣ сїє єдиною въ недѣли сзнѣдати: ѡ недѣла во дѣ до нѣа вѣчеръ вѣкѹшалѣ сзчико или вѣлїє, и многѣ лѣта прѣбывѣсть, творѣ сїце. Ненавидѣ добра дїаволъ позавидѣ сємоу, и начѣтѣ вѣлагати ємоу пѡмыслы грѣдѡстныи, и начѣ помышлати сїце: Іако въ толицѣ постѣ и вѣнїи, єже никтѡ ѡ члкъ сїцеко сзтворї: ѡбѣєт же ѡсєли и чюдєса творити, и члкы пѡсєвати, видѣще знѣменїа, вѣбѣмаѣ ѡ тѣбѣ, по рѣкшємъ || Хдѹ: «Іако да

И. 754 в.  
Матѡ. XXI,  
11 13.

И 754 г

И. 755 а.  
Матѡ. V, 16

<sup>1</sup> См. рукописный Лавсаикъ Соловецкой библиотекы № 453 (486), л. 90. <sup>2</sup> Въ другомъ переводѣ см. въ Пандектахъ Никона Черногорца, слово 43; по Почаевскому изданію 1795 г. л. тѣз; отсюда приводятся разночтенія. <sup>3</sup> потомъ же и трѣды Ник. Черн.

оўзра члвѣцы добра дѣла ваша, и прослава ѿца вашего, иже на небси». Испрошъ оубо чютвореніа дарз: тѣ бо самз еписъ рѣ: «Присите и примете». И начатъ мнѣ снцево прошеніе<sup>1</sup> непрѣстанныю млтвою молити Бѣ. Члколюбнвыи же и блгыи Бѣ, иже вѣлмь члкѣ хощеть спастиса, видѣвъ погивѣ егѡ, и поманъ трѡды е и пошеніа, не попусти врагъ в конѣцъ иксѣити егѡ и поврзгнѣти егѡ въ лютѣншіи рѡвз грздостныи и пагоубныи, ѡ немже и прѣреское слово глѣтъ снце: «Егда са падѣ, не смоутитса: іако Гѣ поѣмаѣ роукъ егѡ». Авіе прінде емоу помыслъ, и възпоману аплъское слово, глѣющее, іако «Не доволенз есмь ѡ себѣ помыслити». Да аще оубо Пакѣ аплъ, снцева сын, и глѣтъ, іако «Не доволенз есмь что ѡ себѣ помыслити», кольми паче а повченіа трѣвѣю; Идоу збо кз ѡшельникъ моѣмоу—имм рѣкз—, и іа аще рѣт ми и свѣтѣдѣтъ, іако ѿ Бжїихъ оустъ прїимоу сіа. Бѣ старецъ онъ великъ и именитъ, и сѣлѡ преоупѣ въ добродѣтелехъ, и силенз ползевати приходлщѣ кз нему.

Изыде же братъ онъ ис келїа своѣа, и иде кз старцѣ. И възрѣвъ старецъ, и видѣвъ двѣ ефїона<sup>2</sup>, сѣдлща на рамѣ е, || и верїгами свазана имѣще мнїха, кынжѡ ихъ кз себѣ привлѣщи нѣдлста егѡ. И се виднѣвъ днвныи онъ старецъ, и познѣ вѣшь: бѣ во прозорливз и вѣгѡченз мѣ, въздохнѣвъ и прослезнѡтан. И по ѡбычнѣи молитвѣ и цѣлованїи, сѣдлщѣ мазчаще, іако чѣ едїнз. Сѣ во вѣ ѡбычан тѣмо ѡцѣмь. Потомъ прогѣа пришедын мнїхъ: Очѣ, ползеван мѣ, и дажъ ми заповѣ и пѣть спнїа. Ѿвѣщавъ же старецъ: Нѣстоинъ есмь азъ, чѣдо, семѣ, егѡ ты проснши, иво

и самз а трѣвѣю настабленїа. Он же рѣ кз нему: Не ѿрицаиса, гї мон очѣ, е ползевати мѣ, понѣже ивѣшенїе велико имам кз тебѣ, и слово поставїи сз Бгмь послушати свѣтѣа твоѣгѡ. Он же, възникъ, глѣ емѣ: Понѣ не послышаѣши мене, и сего рѣ ѿричю ничесоже рещити. Пѣкы же мнѣ и звѣствоваше емѣ, и дастъ емоу слово, іако іа рѣ е мѣ, послышати егѡ іако аггѣла. Тогда глѣ е мѣ старецъ: Возми златникъ сѣ, и иди въ гра и купи себѣ іа хлѣвз, и мѣса десѣ лѣтрз, и вино тѣакоже, и принеси сѣмо. Начатъ оубо прискорбенз быти мнїхъ, ѡбѣче, въземь златникъ, и ѡтиде. И на поутѣ мнѡгы пѡмыслы възложї, іако Чтѡ възхотѣса старцѣ семѣ, || и кѣко а купл мѣса, да свлазну мирскїа члкы, видѣще мѣса кѣпоуѣца; Пѣа оубо и рыдал, и ѡтїде въ гра, и стыдѣса сѣмз кѣпити, нѡ, иномѣ дастъ кѣпити хлѣвы, и иномѣ дастъ кѣпити мѣсо, дрѡгѡмоу молївса вино кѣпити. И глѣше въ себѣ: Оубѣ мнѣ, ѡкаанномѣ! Кѣко мѣса и хлѣвы кѣпѣа! И взѣ сѣа, и несѣ кз старцѣ. И рѣ емоу старецъ: Испецн мѣсо сѣ. Он же испече сз сѣтованїемь и сз скорѣнїемъ. Тогда глѣ емоу старецъ: Вѣси ли, іако даа ми еси слово послушати мене, иже аще рекоу ти. Возми оубо сѣа, и иди въ келїю своѡ, и млїтвою прїемлї сѣа вѣрз, и сзнѣдан по едїномѣ хлѣвѣ, и по еномѣ корчѣгъ винѣ, и по еномѣ литрѣ мѣса на всѣкъ днѣ, и по десѣтї днѣхъ прїиди сѣмо. Он же, слышавъ сѣа, ничтѡ смѣкаше ѿвѣщати, и взѣ ѡтїде, пѣа и днѣлѣса ѡ вѣщи, іако ѿ колика постѣа и възѣержанїа въ коѣ прѣсло постїже. И помышлѣаше въ себѣ: Сзтворю ли, или не сзтворю; аще не сзтворю, вѣдоу сзпротивлѣлса Бѣ, понѣ

||Л. 755 в.

<sup>1</sup> снце въ прошенїе Ц; таковѡю молѣвъ сз прошенїемъ Ник. Черн. <sup>2</sup> двѣ пидїка Ник. Черн. <sup>3</sup> попр. изз прїиман Ц.

слово сѣце положихъ съ Нѣ, ꙗко ѿже  
 ѿще рѣчь мѣ<sup>1</sup> старецъ, ꙗко ѿ Бѣ прѣимъ  
 сѣ. И нынѣ, Гѣ, прѣзри на моѣ окаянъ-  
 ство и помѣли ма, ꙗко сѣ неболею  
 нѣдимъ ѣмъ сздѣати, пѣ ѣже ѿмѣхъ  
 вѣздержанѣа || дѣло. И сѣце скорбѣ съ  
 сѣззани, и вѣнѣде въ клѣтъ свою и  
 сѣтвори, ꙗко заповѣда ѣмоу старецъ.  
 Мнѣжаншѣ пѣче мѣтѣвѣ стѣжѣ, и ѣгда  
 хотѣше ѣстѣи, омыкалаше сѣа сѣззани,  
 и вѣзѣхѣа, и гѣа: Гѣ, оствѣни ма ѣси.  
 Сѣце же оубо вѣда Бѣ смиренѣе ѣго и  
 покаанѣе, дѣстѣ мнѣжаншеѣ стѣшениѣ  
 въ дѣшѣ ѣго, и въ рѣзѣмъ сѣгрѣшенѣа  
 своѣго прѣнде. И блѣгодараше Бѣ, ѣсповѣ-  
 дааше Бѣ, Прѣческое оное слово вѣспомѣ-  
 наа, гѣлющее, ꙗко «Всѣака прѣвѣда чѣкѣ,  
 ꙗко роуѣзъ окаянъ и повѣрже». И пѣкы:  
 «ѿще не Гѣ сѣзѣжетѣ дѣмъ, вѣсѣе трѣу-  
 шѣса сѣжѣушѣи».

И по десѣти дѣнехъ ѿде въ старѣцѣ  
 стѣтѣобномъ лицѣ, и тѣлоу ѿнѣмоу, и  
 оунылѣ мнѣжае пѣ, нѣли ѣгда всѣ ѿла  
 вѣ сѣдѣи прѣвѣкалаше. Вѣдѣв же ѣго  
 старецъ тако свѣтѣлѣшиа лицемъ и сѣми-  
 рѣна<sup>2</sup>, радѣушѣа прѣатѣ и, и сѣтворше  
 мѣтѣвѣ, и сѣдѣоста молчѣше. Тѣ гѣа  
 старецъ: Чѣ<sup>3</sup>, Чѣколюѣецъ посѣтѣи тѣ  
 ѣ, и не повѣсти врагѣ ѿвладѣти тѣа въ  
 конѣцъ, прѣсно бо десѣны оубыче сѣми<sup>3</sup>  
 добродѣтели проходѣшимъ запѣнати,  
 и въ грѣдѣстное моудрованиѣ вѣзрѣнѣти  
 покѣшаѣтѣса, сѣмѣхѣ сѣа пѣрѣчѣники  
 сѣтворитѣи, и мѣры вѣличы и ѣсправле-  
 нѣа начинѣти ѿмъ повѣлѣвѣѣтѣ, ꙗко да  
 сѣце ѣа вѣведѣтъ въ смѣтнаа сѣкрѣвища  
 ѣдова: нѣ<sup>4</sup> бо прѣ Бѣо мрѣзѣчаншѣа  
 стѣрѣтъ, ꙗко гордыни, и пѣкы нѣ прѣ  
 Нѣмъ чѣтѣнѣшиа добродѣтель, ꙗко сми-  
 ренѣе, и смѣтри ѿвѣоа<sup>4</sup> ѿ мытарѣа и  
 фарѣсеа прѣтѣча. Ибо и нѣкѣи ѿ ѿцѣ

гѣлютъ, ꙗко ѿ прѣ мѣрѣ—ѿ вѣсѣовѣ  
 сѣтъ. Пѣтемъ оубо чѣрѣкимъ шѣстѣвоуи,  
 по писаномъ, и не оукаанѣисѣа нѣа десно,  
 ни нѣа лѣво, нѣ сѣдѣни стѣжѣи: въ сѣнѣ-  
 денѣи тѣвоѣмъ въ мѣроу сѣнѣдаа по всѣа  
 вѣчеры, ѿще ли потрѣбѣно вѣдетѣ, вѣ  
 рассѣженѣа проѣжанѣа вѣрѣма, ѿще ли  
 прѣ дѣнѣ вѣдѣшенѣе вѣдѣ, да не рѣзѣоу-  
 диши, ибо «Нѣсѣмы по законѣмъ, нѣ Римл. VI, 15.  
 по вѣлѣтѣи». Сѣнѣдаа же, не вѣзѣоуи  
 прѣсѣщѣтѣи, нѣ сѣвѣудѣи сѣе вѣдѣрѣжа-  
 тѣисѣа мало, пѣчѣ ѿ вѣчернѣаго сѣнѣдѣ-  
 нѣа, сѣмирѣнаа же вѣрашна любѣи всѣгда,  
 и сѣце свое сѣвѣудѣи прѣсно, посѣтѣса  
 съ смиренѣемъ: «Жрѣтѣва во Бѣу, гѣтъ Псал. I, 19.  
 прѣркѣ, дѣхъ сѣкрѣушенъ, сѣце сѣкрѣшѣно  
 и смирѣно нѣ не ѣничѣжитѣ». И пѣкы  
 тоже дѣхъ гѣтъ: «Сѣмирихѣса, и сѣсе ма Псал. CXIV,  
 Гѣ». И прѣкомъ Нѣсѣемъ гѣтъ: «На когѣ Псал. LXXVI,  
 прѣзрю; нѣ на кротѣаго и смиренѣаго, и  
 трѣпѣщѣица моѣхъ сѣвѣсѣ». Вѣсе во оуѣ-  
 ванѣе свое вѣзѣвѣзѣ на Гѣ, шѣстѣвѣи сѣ  
 мѣромъ пѣтъ свои, и «Тѣ сѣтвори и ѿве- Псал. XXVI,  
 детѣ ꙗко свѣтѣ прѣвѣдѣ тѣвоу, и сѣдѣвѣ 6.  
 тѣвоу ꙗко полѣдѣе». Сѣце ѣво || полѣзѣва ||Л. 756 б.  
 вѣрта и оуѣтвердѣи, и раушѣса ѿпѣсти ѣго  
 ѿ Гѣ. И ѿдѣшѣ ѣмоу въ пѣтъ, сѣце  
 гѣлаше: «Блѣгодарю Тѣа, Гѣ, да оѣвѣрѣтѣ ма Псал. CXVIII,  
 воѣщѣенѣа Тѣе и вѣдѣшѣи заповѣди 79.  
 тѣвоа». И пѣкы: «Показѣа наказѣ ма Гѣ,  
 сѣмерѣи же не прѣдѣстѣ ма». И: «Пѣкѣ  
 жѣ ма прѣвѣдѣникѣ мѣтѣи и вѣлѣичѣи Псал. CXI,  
 ма». И къ сѣвѣ гѣлаше: «Оѣвѣрѣтѣи, дѣше Псал. CXIV,  
 моа, въ покои тѣвои, ꙗко Гѣ добѣро 6.  
 сѣтвори тѣвѣ», и прѣучѣа.

И тако прѣше въ кѣлѣжъ свою, и  
 пожѣтѣ, ꙗко заповѣда ѣмъ старѣе, и сѣ  
 смиренѣемъ сконѣа всѣа лѣтѣа свои,  
 дѣндеже досѣвѣ въ моуѣжъ сѣвершѣи и  
 въ мѣроу вѣзрѣста ѣсполнѣнѣа Хрѣ-  
 тѣова.

||Л. 755 г.

Исаия LXIV, 6.

Псал. CXXVI, 1.

||Л. 756 а.

<sup>1</sup> вст. и зачеркнуто ми Ц.      <sup>2</sup> Вѣдѣвѣ же старецъ тако смирѣвшѣса, свѣтѣлымъ  
 лицемъ воспрѣатѣ ѣго Нѣк. Черн.      <sup>3</sup> ꙗкѣ благословнымъ винѣамъ Нѣк. Черн.      <sup>4</sup> и зрѣ  
 оубо Нѣк. Черн.



Повѣда намъ ѡцъ Данїила<sup>1</sup>, ꙗко Бѣ, рече, нѣкїи мнїхъ, ѡменемъ Дѡла, ѡже въ великѣмъ оцѣ взмѣни, житїе его<sup>2</sup>.

Оубо ѡцъ Данїи ѡсперва оубо въ ошцемъ житїи<sup>3</sup> сзтворї лѣтъ м, ѡ глѡаше сїце, ꙗко въ ошцемъ житїи мнѡжае пѡ ѡ скорѣншеѣ прѣошспѣваѡтъ въ дѣланїа добродѣтелѣ: рѡличнѣ во ѡскснвѣ, ѡврѣтѡ сїе, ѡце ѡстиннѣмъ срѣцемъ прѣбываѡтъ на мѣстѣ. Бѣ бо, рече, бра' нѣкїи въ ошцемъ житїи, ошразѡ смирнѣнъ ѡ ошннннженъ, смѣсло же великѣ ѡ чтнѣ. Оїцѣ сынъ всѣмн ошннннжѡемъ ѡ порѡгаемъ, рѡдовашѣ ѡ веселѡше, бра'тїа же ненавнстїю дѡволею ошкѡрѡблѡхъ его всегда, ѡ ошѣ оубо бїюшнмъ его, ѡнїи же поплевѡхъ его, ѡ сїа всѡ терпѡлѡ дѡ до к лѣ. Въ нїже<sup>4</sup>, не терпѡлѡ врагъ бѡгодѡшное его терпѣнїе, взложн въ ошмъ нѣкѡеѡмѡу бра'тѣ взнїтн въ црѡковъ ѡ всѡ сцїеннѡа сзсѡуды ошкраснн: ѡ ошан ѡзѡде, всѣмъ бра'тїамъ сплцѣ. ѡ ꙗкоже бѣ врѣмѡ пѣнїѡ, взнїде презвѣтеръ покадннчн, ошврѣте сзсѡуды всѡ покрѡдены, ѡ прнше, повѣда ѡцѣ<sup>5</sup> вышшеѣ. ѡ повелѣно бѣ ошдѡрнчн бїло, ѡ сзвратнса всѣмъ бра'тїамъ. ѡ начѡшѡ мнѣнїемъ глѡчн, ꙗко ннктѡ сїа взѡ', тѣчїю ошнннца бра', ѡ сего рѡ" на бдѣнїе не прннде въ сзвѡрѣ<sup>6</sup>, ꙗкѡ всегда. Послѡшѡ оубо, ѡ ѡврѣтѡшѡ ѡ на молнчвѣ стоѡща, ѡ толкнѣше взнндошѡ, ѡ поѣмше его сз ношѣю. ѡн же молѡше ѡхъ, глѡ: Чтѡ ѡстѣ внна моѡ, ошн; ѡнї ошкѡры ѡ досѡдѡмн влечѡхъ его, глїоце: Ошотѡтче, ѡ нн жнчн дѡстоїнѣнъ сн, не довлѣ лн, ꙗко толнцѣмн лѣтѣ

смѡцѡеши нѡ, нѣ ѡ нннѣ дѡшѡ нѡшѡ мѡлѡвы ѡспѡлнлѣ сн! ѡн же глѡаше: Прѡстнчте мѡ, ꙗко сзгрѣшн. ѡ прнвѣше его кѣ стѡрѣ<sup>7</sup>, ѡ рѣшѡ: Оше, сѣ ѣ, ѡже ѡсперва рѡвращѡлѡ монѡстырѣ нашѣ. ѡ нача ѣдннѣ по снѡѡѡу глѡчн, ꙗко: ѡ бндѣхъ его ошѡ зелїе гѡдѡща, дрѡугн же: || ѡ бндѣхъ его крѡдошѡ хлѣбы ѡ даѡща ѡхъ вѡнѣ ѡ монѡстырѡ, ѡн же: ѡзѣ дѡброе вно ѡврѣтѡ ѣго пїюща. ѡ всѡ лжѡще ошврѡхѡсѡ, ошн же, смнрѡсѡ: сн, тѡко ѣ, глѡше. Ошвлѣкѣ ѡгѡмнѣнъ ѡноческн ѡврѡ, глѡ, ꙗко нѣ сошѣ сїа ѡноческѡ<sup>8</sup>. ѡ ошкѡвѡше его, ѡ прѣдѡшѡ ѡго ѡноѡѡѡу<sup>9</sup> лѡкры. ѡн же, сзвлѣкѣ его ѡ бнвѣ говѡжѡмн жнлѡ, взпрѡшѡше, ѡце ѡстиннѡ сошѣ глѡемѡ нѡнѣ. ѡн же, ошкѡлѡбнвѡсѡ, глѡ: Прѡстнчте мѡ, ꙗко сзгрѣшн. Рѡгнѣвѡв же ѡноѡѡѡмъ мнѡжае о семъ, ѡ повелѣ взврѣшн его въ темнннцѣ<sup>10</sup> ѡ нѡсн его зѡбнчн кѣ клѡдѣ, ѡ нпнсѡ послѡ кѣ кнѡсѡ о вѣшн. ѡн же послѡ ѡвїе слѡшѣ своѡ, ѡвѣше ѡс темнннцѡ, ѡ взѡдншѡ ѡ на сѡкѡтѣ неѡседлѡнѣ, ѡ на вѡю ѣю взлѡжншѡ желѣзѡ тѡжѡ, ѡ ведѡшѡ его посредн грѡдѡ. Прнведѡшѡ ѡ кѣ соудн, ѡ взпрѡсн ѡ: Вѡко нарнчѣшн, ѡлн ѡкѡдѡ сн, ѡ чѡсѡ рѡ" мнншѡстѡвѡчн ошѣшѡсѡ; ѡн же мнѡжае не ѡвѣшѡ, тѣчїю: Ошгрѣшн, прѡстн. Кнѡсѣ же рѡзгнѣвѡвѡсѡ, повелѣ повергѡше бнчн его жнлѡмн немѡтнченѡ. ѡн же ошкѡлѡбнѣ лнцѣ рѣ кѣ кнѡсѡ: Бн, бнн, сребро моѣ чнстѣнше сзѡбѡеши. Кнѡсѣ ѡвѣшѡ: ѡ тн велѣншеѣ снѣгѡ покѡжѣ мошченїе. ѡ повелѣ ошгнѣ пѡсыпѡчн пѡ чрѣво ѣ || ѡ сѡль сз ошѡтѡ сз мѣнчн ѡ потрѣвѡчн рѡны его. Прѣстоѡщнн же днвлѡхѡсѡ толнѡѡѡѡу тер-

||Л. 756 г.

||Л. 756 в.

||Л. 757 а

<sup>1</sup> Греческїй текстъ см. у Léon Clugnet. Vie (et récits) de l'abbé Daniel le Soétiote, Paris 1901, p. 64. <sup>2</sup> житїе его вставка; въ греч. текстѣ только: *ὁς καὶ ἐν μεγάλῳις τῶν πατέρων ἐλογίσθη.* <sup>3</sup> ἐν κοινῳβίῳ. <sup>4</sup> ἐν οἷς, «при такихъ обстоятельствѡхъ». <sup>5</sup> τῷ ἀββᾶ. <sup>6</sup> на бдѣнїе не прннде въ сзвѡрѣ, *οὐδὲ εἰς τὴν σύναξιν ἦλθεν,* «не прншѡлѣ на собранїе». <sup>7</sup> πρὸς τὸν ἀββᾶ. <sup>8</sup> ὅτι ταῦτα οὐκ εἰσὶν χριστιανῳ, «что такїе проступкн невозможнѣ для хрнстїаннн». <sup>9</sup> τῷ οἰκονόμῳ τῆς λαῶρας. <sup>10</sup> εἰς τὸ χολαστήριον, «въ застѣнокѣ».

пѣнію егò и глѣхъ емоу: Рци намъ, гдѣ съкрыѣ си сцѣнными съсоуды, и ѡпхщєнзъ будєши. Онъ же ѡвѣщєвалъше: Язъ орудїа о сѣ не имамъ.

Егда нѣкогда повелѣно быѣ ѡ мѣчєніа прѣстѣти егò, въ темницоу повелѣ възрєши и, и заоутра посла въ лаврѣ, прїити мнїхомъ съ игоуменовъ. И пришеши и, глѣ къ нѣ кнѣзь: Мнѡго сѣло мѣчєнзъ егò, и ничтò могѡ обрѣсти оу негò. И рѣшѣ емъ мнѣси: Вѣко, и ина мнѡга злѣа сътвори на, и Бѣ рѣ терпѣхомъ емоу, ождающе, еда како ѡбратитсѣ, и се мнѡжицею въ гòршеє выпаде. Рѣ же имъ кнѣзь: Чтò оубо сътворю емъ; Онѣ: еже хоцєши, и є законъ повелѣвалє. Онъ же къ нимъ глѣ: Законъ повѣлѣвалєтъ сѣотѣтцє роуцы ѡсѣци. Онѣ рѣшѣ: По законъ да моучитсѣ. Кнѣзь же ѡпоустѣ мнѣхи, повелѣ привести брата, и сѣ на сѣдици, глѣ къ нему: Скажи ми, о каанне, и संबòши гòркаго моучєніа. ѡвѣщѣавъ же братъ: Ящє повелѣвалєши рєши, тѣ нѣ соу, рєхъ. Кнѣзь: Не хоцѣ, да рєши, тѣ не вѣси. Братъ же рѣ: Ни чтò вѣ сътворша сєбє коли, ѡ и хже въпрашѣете. Видѣв же кнѣзь, тѣко ничтò глѣть, повелѣ мѣчити егò. И поѣмше слугы егò, и вѣшѣ, да моучатъ и.

||Л. 757 б.

Братъ же, оукрадѣ || съсоуды, прїидє въ оумнѣнїє, и глѣвз сєбѣ: Или нынѣ, или послѣжє познани будоу съсоуди. Ящє ли оутѣишисѣ зає, о каанне, чтò сътвориши въ днѣ онъ, егда соудитъ Бѣ тѣнна чѣескѣ; како ѡвѣщѣалєши о такоє дѣлѣ; И прїидє игоуменъ<sup>2</sup>, и глѣ емоу: Очє, послѣ скоро, да не моучєнзъ<sup>3</sup> будєтъ братъ, понѣ обрѣтєни вѣшѣ съсоу. Послѣ ѡцѣ, и повѣда кнѣсю, и ѡпхщєнзъ быѣ. И послѣвше привєдошѣ и

въ манастирь. И началѣ всѣ припадати къ нему и глѣти: Съгрѣшихò тєбѣ, но ѡпхщєти намъ. Онъ же началъ съ плѣчємъ глѣти: Простѣте мѣ, ѡцѣ, тѣко велїко вѣгодарю вѣ, тѣко рѣ мѣлаго сєгò и съшєніа велїцѣ вѣгомъ сподобихсѣ: сѣло во рѣкахѣ, егда слышѣ вѣ глѣ<sup>4</sup> вєзмѣстна о мнѣ, тѣко за малѣ сѣхъ оуниженїи велїцѣи слѣвѣ онои спòбихсѣ. Мнѡжає нынѣ рѣшѣ, понѣ въ црѣтво нѣное вєселїтѣ идоу, но скòрвь ми є велїка, братѣє, вѣшєл рѣ пѣгоубы.

Прѣбыѣ же братъ три днѣ, къ Гòу отидє. Пришєдъ же братъ нѣкѣи посѣтѣти егò, обрѣтє егò на колѣнъ ницаца: вѣ бо сѣло на мѣтѣ и твора пѣкѣны, и сѣцє предѣлѣ дѣ свои въ рѣцы Бѣїи. И тѣко єщє прѣбывѣше тѣло егò на мѣтѣ. Шѣ же братъ и повѣда оцѣ, и повелѣ принєсти тѣло егò въ црѣвь и тоу погрєсти и. Принєсєноу вѣкшоу тѣлєсѣ, повелѣ оудѣрити вѣло, тѣко || да вєл братѣа съвѣкоупѣтсѣ и съ слѣвою тѣло егò погрєвоу. И тѣко съвѣрѣшѣ братѣа, хотѣхоу кòжѣ и хѣ прїѣти вѣвѣнїє ѡ негò. Вїдѣв же ѡцѣ, тѣко мòлва велїка вѣвалєтъ, повелѣ нести тѣло егò въ сѣынѣ олѣарѣ<sup>5</sup>, и твєрдостїю врата заключїи, ождадѣ и ѡ дрѣгїа лѣвры братѣа, тѣко да вѣкоупѣ тѣло егò погрєвѣтъ. Тѣко оубо прїидє ѡцѣ дрѣгїа лѣвры съ братѣамнѣ, и сътворшємъ ѡвѣчноу мѣтѣоу, глѣшѣ ѡцѣоу: ѡвєрзи црѣковѣ и принєси тѣло, да погрєвѣсѣ, понѣ дѣ чѣ є прѣчєє. И ѡвєрзи, ничтò ѡвѣтѣ, тѣоу рѣзы егò єдїны и сандѣлїа. И всѣ, почюдївшѣ, началѣ слѣкити Бѣ съ слѣзѣми и глѣти: Зрїтє, братѣє, кѣлїкы слѣвы сподобѣтсѣ имѣтѣи трѣпѣнїє и смїрѣнїє: тѣко вїдїтє, сѣцє тѣщїтѣ и вѣ твєрїтѣи, трѣпѣщє

||Л. 757 в.

<sup>1</sup> ἀποκεφαλίσθηαι, «обезглавить». <sup>2</sup> πρὸς τὸν ἀββᾶν, «къ аввѣ». <sup>3</sup> μὴ ἀποθάνη, «чтобы не былъ казнєнъ». <sup>4</sup> τὰ ὑφ' ὀμῶν λεγόμενα, «глаголемая отъ вась». <sup>5</sup> εἰς τὸ ἱερατεῖον.





и привазаши коня своа, толкнѹ възлхвѹ  
 въ двери, и Ѡверзѡша ѿмѹ. Ѡрѣтѹхѡѹ  
 и целовахѹ възлхва мнѡство ѣфѡпѹ,  
 вѣсѣдѹюще и послѣдѹюще ѣмоѹ, дондѣ  
 прѣидоша въ нѣкѹю палѹтоѹ, свѣло  
 велѣкѹ, въ ней ѡбрѣктоша нѣккоѣго мѹ-  
 рина сѣдѹща: и ѿни прѣтѡли мнѡзи  
 ѡдесноѹю ѣго и ѡшѡюжѣ ѣгѡ, и мнѡже-  
 ство свѣтѣлиникѹ гѡрѹщѹи, златѣи и  
 срѣбренѣи, и ѡвѣи оѹбо сѣдѹхѡѹ ѡдесноѹю  
 ѣгѡ, дро깑сѣи ѡшо깑южѣ ѣгѡ. Прист깑пѣ  
 възлхвѹ, припаде къ нѡгѹма ѿ на прѣтѡлѣ  
 сѣдѹщемѹ высоцѣмѹ. Ѹн же прѣитѹ ѣго  
 съ любовѣю, рѣкъ къ немѹ: Чтѡ хѡщѣши,  
 гѣи мон; сѹтъ ли || тебѣ о깑годна всѹ;  
 Къ немѹ Ѡвѣща, гѣм: Ѣи, вѣко, и сегѡ  
 рѣ" прѣидѡ къ тебѣ и блѡгодарити тѹ.  
 Гѣм ѣмоѹ: Ѣще мнѡже даровѣнѣ дѹстѣ  
 тѣи. Прѡчѣе оѹбо сѣ". И сѣде на перѣ  
 прѣтолѣ, ѡдеснѹю ѣгѡ. Юноша, рече, ѿ  
 съ възхѡмѹ възнѣде, зрѣше всѹ, мо깑-  
 рины со깑ща, и гнѹшаашѣ понѣ приви-  
 житѣи ѣдиномоѹ ѿхѹ, шѣ же и стоѣше  
 при нечестивѡ ѡнѡ възхѣкѣ. Възрѣкъ же  
 на мѹ, рѣ, повѣдаше юноша, кнѣ мо깑ри-  
 нѡ ѡнѣмѹ, и възпроси възлхва, гѣм: Чтѡ  
 ѣсть чѣкъ сѣ, прѣшедын с тѡбою; Ѡвѣ-  
 щав же възлхвѹ: Рѣвъ твои ѣ, вѣко.  
 Тогда възпроси юношоѹ кнѣ вѣсѡвѣскѣи:  
 Рци ми, юноше, рѣвъ ли ѣси мнѣ;  
 Ѣкѡро же юноша, възко깑пѣ и знаменавѹ  
 себѣ крѣтнымѹ знаменѣемѹ, и рѣ: Рѣвъ  
 ѣсмь Ѡцѡѹ и Ѣнѡѹ и Ѣтѡмоѹ дѣхѹ. Ѣгда  
 сѣце ѿповѣда, ѡвѣе паде на землѣ ѿже  
 на престолѣ сѣдѹи, и престѡлѹ ѣгѡ  
 погѣве, и свѣтѣлиници о깑гасѡша, мо깑ри-  
 нѣи възнезапоѹ ѿщезѡша, храм же ѡнѹ,  
 гѣм ни въ чтѡ разыдѣсѹ, възлхвѣ ѡнѹ  
 невѣдимѹ бы ѡвѣе, и прѡстѡ ѣдино рѣши,  
 всѹ невѣдима и ни въ чтѡ быша:  
 нигдѣ гѣм, нигдѣ никтѡже, тѣчѣю ѣдинѹ  
 юноша ѡнѹ ѡбрѣтѣсѹ и привазани

||Л. 759 а.

кѡнѣе. Юны же никакоже пожа ѿли  
 поискѹ възлхва ѡного, нѡ вѣтѣ на конѹ,  
 и къ Константѣиноѹ гѣмѹ възскѡрѣ о깑стрѣ-  
 мѣ. Пришѣ же и тѣзкно깑вѹ въ двери  
 гѣм, || Ѡнѡдоѹ вѣчерѹ ѿзѣста, и повѣда  
 вратаремѹ всѹ выкѹшла, и ѿде в дѡмѹ  
 свои, никомѡѹ прѡчѣе повѣдавѹ.

||Л. 759 б.

Пѡ днѣхѹ же нѣккѣи, шѣ прилѣписа  
 нѣккоѣмѹ патрикѣж, мо깑жѹ хрѣтолюбивѹ и  
 мѣтѣивѹ, и воѣцѡѹ Бѣ, прѣбывашѣ<sup>1</sup>  
 сѣвѣдворѣсѹ съ нимѹ. Въ ѣдинѹ оѹбо  
 Ѡ днѣи, въз вѣчѣ гла깑бѡ, патрикѣе же и  
 ѿноша ѡнѹ ѿдѡша поклонѣтѣи въ црѣкъ  
 Ѣпѣсовѹ. Ѣтоѣщемѹ ѡвѣма прѣ ѡбразѡ  
 Гѣ нашего ѿвѣ Хѣ, ѡбрѣ зрѣше на юнаго.  
 ѿкѡ се видѣ патрикѣе, постѣви юношоѹ  
 Ѡ дро깑гѣмѹ страны, и пѣкѣ чѣкоже  
 ѡбращѣши ѡбрѣ Ѣпѣсовѹ, и зрѣше на  
 юнѣ. Тогда поверже себѣ патрикѣе прѣ  
 ѡбразомѹ Ѣпѣса нашего, и съ сѣзѣами  
 мнѡгами молашѣ Хѣ, гѣм: Не Ѡврати,  
 вѣко, лица твоегѡ Ѡ мене, нѡ прѣзри  
 на мѹ и помнѣи мѹ. Занѣ грѣшенѹ  
 ѣсмь, вѣко, сѣвѣмѹ вѡ, ѡвѣче не сѣвѣмѹ  
 сѣцево сѣгрѣшенѣе сѣтѡрѡша, ѣкѡ да  
 тѣко Ѡвращѣеши лице своѣ Ѡ менѣ. Гѣм  
 патрикѣж на мнѡ чѣ съ сѣзѣами гѣ깑щѹ  
 и ѿповѣдѹющѡѹ, зрѣщѡѹ же ѡбразѡ къ  
 юноши, и къ патрикѣю Ѡвѣща: Тебѣ  
 оѹбо блѡгодарю, ѣкѡ Ѡ ѿхѣе даровахѹ  
 ти приносѣши ми мѣлѡстѣнию, и сегѡ,  
 ѣкѡ въз мнѡсѣ стѣсѣтѣ и вѣ время  
 нѣжи не Ѡвержѣ мене и вѣеры своѣмѹ, нѡ  
 ѿповѣда Ѡца и Ѣна и Ѣтѣ дѣхѹ, всѣ-  
 коже и ѿзѹ въз время възѣнѣа достѡннѹ  
 мѣмѹ възѣамѹ ѣмѹ.

Слышастѣ ли, || братѣе, повѣстѣ  
 страшнѹ; слышастѣ ли вѣшь, всѣкоѹ  
 похвалѹ и ползѹ ѿполнѣ сѣщи, ѣкѡ  
 всѣ вѣка и Гѣ рѣвѹ своѣмоѹ гѣтѣ, ѣкѡ  
 блѡгодарю тѹ, и дѣзженѹ ти ѣсмь, и  
 достѡннѹ мѣмѹ възѣамѹ ти;

||Л. 759 в.

<sup>1</sup> превашѣ Ц.



что свитѣющу дню того не възыскалъ еси; И ѿнѣ нѣ три части оупованію, ни оутѣшенію. И възроушнеше ѡрджіа своа въ срѣце егò, и тако съ нѣжею исторгоста дѣшоу егò.

Повѣда намъ оцѣ Феона о сѣмь Маркелѣ, іако вѣ вемолвзствоуа блї нѣкіа веси великы, въ странѣ Анкіа, въ пещерѣ нѣкоєи. Бѣ, рѣ, тѣ ѿцѣ Маркелъ сѣло крòтокъ и блгоговѣинъ, чòтоо и цѣломоудріемъ оукрашенъ. Моужіе же страны том имѣхоу великоу вѣроу и любовь къ немъ, іако мнòзкѣ прихòдти и подчати ѿ негò. Сзтворїи въ пещерѣ тѣ с лѣтѣ, пòемъ мнòгы скòрби ѿ вѣсвѣ, и не възмогòша егò понѣ ис келїа иъвести и ѿ вѣмлѣкїа прѣстѣкити: вса во приносїмаа емоу ѿ вѣсвѣ || съ блгодаренїемъ терпѣше. Не трѣпѣа врагъ трѣпѣнїа и везмòлвїа сѣаго старца, шѣ преòбрази въ ѡбразъ сѣаго старца, и нача льстїти жены иже въ градѣ живущїи моужїи, вѣчеръ и заоўтра срѣтаа и целоваа и, и поудѣ и блòдїти съ ними, и вѣсѣдоуа къ нимъ вѣсѣды непòбны, и оўча иъхъ, іако нѣ грѣ, и òтан влоудити. Сїа оўбо вѣсѣ не єною или дваши, нѣ мнòжицею твора: и дѣ во вїдаше єноу женѣ ходѣщѣ, преòбрѣжѣа въ старца, вѣсѣдокаше къ немъ, жены пришеше, свої мѣже мѣ повѣдаша. И пронесѣа слово по всемоу граду. И събрашѣ моужїе въ илю въ церковь. И призвѣа кнѣ жены, и въпроси а, аще истинна є глѣмоє. Жены же мнòжає к вѣхоу, іа повѣдалхѣ, глѣюще, іако Не єдиноу или дваши, нѣ мнòжицею нѣди на блòдїти съ нами. Сїа слышавъ кнѣ, и не разоумѣ, іако прѣлестъ є вѣсовьскаа, и посла юноша, іако да òзловѣ старца и ѿженоу и ѿ

||Л. 760 б.

предѣ сконхъ. Шѣше юноша, и жезаїемъ немїлостивно вїша старца, и влекѣще истрѣгòша власы брады егò, и възнѣ келїа иъвзгòша, и бївше и нещадно, и òстѣвиша на пѣти лѣ жива. Идоуцѣ нѣцїи ѿ Вирїта, и òбрѣтòша старца поврѣжена и рана оўгазвена, крѣвѣ же ѿ ранъ егò іако потòкѣ текѣщѣ, оумїлшѣса, възпрашахѣ оўвѣдѣти приклòчшата ема. Старецѣ || молаше и, іако да възнесутѣ ||Л. 760 в и въ пещероу егò, є и вѣ. Моужїе же веси òноа, оўвѣдѣвше, іако въ пещерѣ своєи пѣкы прѣвыває, приходѣще оукòры и роуганїемъ досажѣхѣ ема. Старецѣ терпѣше, блгодарѣ Бѣ. Сзтворїи пѣкы въ пещерѣ єдино лѣто и с мѣць, сїце пороугѣемъ и оукарѣемъ ѿ вѣсѣхъ, тѣ ò нї къ Бòу молатѣ твора всегда, іако да спѣдѣса. Посѣ ѿ Бѣ ѿкрѣвено вѣ кнѣсю въ снѣ мечтанїе òно вѣсѣвѣское и къ женѣ. Начашѣ юноша вѣснòвати и пѣны тѣщити, такоже и жены, потворївшаа старца. И раскѣлѣше гражане, ò иъже сзтворїша старцѣ, и зѣша съ женами и съ дѣтми, просѣще прощенїе прїати ѿ негò. Тѣ же нòщню òтї òтан, и шѣ, и възсели въ гòрѣ Нитрїнскю.

Глѣше ми старецѣ: Оче Феона, аще хòщеши ве смѣщенїа прѣвывѣти въ житїи своємъ и не дѣти виноу вѣсѣ на са, не жительствоваи николи блї веси или града, и почїеши.

Повѣда намъ нѣкіи оцѣ<sup>1</sup> ò иноцѣ нѣкоє: молашоу Бѣ, іако да спòбїти егò вѣти іако Ювѣ, или іако Исаакъ, и нѣкогда вѣвшї патрїархъ<sup>2</sup>, или іако єнаго ѿ прркъ. И по мнòзкѣ егò моленїи прїиде емоу глѣ ѿ Бѣ, глѣущѣ: Не можеши вѣти іако Исаакъ. Ѿвѣщѣав же мнї: аще не вѣдѣ іако Исаакъ, да понѣ іако Ювѣ. Пѣкы къ

<sup>1</sup> Напечатано въ Памятникахъ старинной русской литературы, изд. гр. Кушелевъ-Безбородко, I, 113; откуда варианты. <sup>2</sup> или иного прежде бывшихъ патрїархъ.

||Л. 760 г.

нѣмѹ вѣтѣвеныи глѣ: **И**ще повѣдиши, рече, **и**ако ѿ ѿнѣ дѣвола, || мѡжеши вѣти. **И**ни же ѡвѣща тако вѣти, и слыша пѣкы глѣ, глѡщъ кѣ немѡу: **И**ди, рече, вѣ кѣлю свою, и **и**акоже просѣлъ еси, вѡудѣ ти. **П**ѡ днѣхъ нѣкѣихъ преѡбрази дѣвола в нѣкоего <sup>1</sup> вѣина, и прише кѣ мнѣхѹ, рече: **И**люса твоѣмоу прѣвѣю, ѡче, помѣлюи ма гонѣма ѿ нѣкоего црѣ, и вѣ сѣа ѣ лигрѣ злѣта, и ѡтроковицѹ сѣю, и ѡтрочица, и сѣкрыи ѡ себѣ, и дѣ вѣси. **И**зѣ, рече, и дѹ вѣ инѹю странѹ, и дѣ црѣ ѡвѣрѣсти мене не мѡжетѣ. **И**нихъ же не разѹмѣ сѣти дѣвола, рече кѣ немѹ: **Ч**ѣ, не мѡгѹ сѣа вѣзати, понѣ сѣмирѣнѣ есмѣ чѣкѣ, и не мѡгоу сѣа сѣхранити. **В**ѣин же нѡужѣаше мнѣхѹ не презрѣти молѣнѣа ѣ. **И**нихъ же ѡвѣща кѣ немѡу: **Ш**е, рече, чѣдо, и положи сѣа пѡ кѣменемѣ. **В**ѣин же молѣше ѣго прилѣжно: **О**че, прѣими сѣа сѣмѣ, и положи, и дѣ вѣси. **В**ѣровакѣ же мнѣ глѣмымѣ <sup>2</sup> ѿ вѣса, вѣемѣ злѣто ѡно, и ѡтроковицѹ, и ѡтрочица, порѹгѣемѣ ѿ вѣса. **П**ѡ днѣ же нѣкѣхъ ѡубо вѣлагѣетѣ мнѣхѹ рѣчь на ѡтроковицѹ, и расгли сѣю. **Р**аскѣтѣкѣ же ѡ прилѣчьшемѣа ѣмѹ, вѣстѣвѣ, и ѡубѣи ѡтроковицѹ. **Г**лѣ кѣ немѹ помѣслѣ: **В**стѣа, ѡубѣи ѡтрочица, **и**ако да не повѣстѣ ѿ цѡу своѣмоу вѣкѣшаа вѣщѣ. **В**стѣав же ѣвѣе, ѡубѣи <sup>3</sup> тѣ и ѡтрочица. **Р**ече же кѣ немѡу помѣслѣ: **В**ѣми вѣрѹченѡе ти злѣто и вѣжѣи вѣ инѡу странѹ, и дѣ вѣинѣ не мѡжетѣ ѡвѣрѣсти тѣа. **О**ше <sup>4</sup> вѣ нѣкоѹю странѹ, и сѣзѣа || сѣвѣ ѿ злѣта ѡного манѣсты. **П**ѡ сѣврѣшенѣи же цѣркѣѣ, сѣ вѣинѣ прѣидѣ, и ѡбразѡ дѣвола, и начѣ вѣпѣти глѣсѡ вѣаимѣ: **О** нѣжѣа! помѡзитѣ! **Н**арѡдѣ, сѣтѣкѣше, глѣхѹ ѣмоу: **Ч**тѡ сѣце зѡеши, ѿ чѣче; **О**н же сѣ пѣлѣчѣмѣ ѡвѣща: **И**ни сѣ ѿ моѣго злѣта, прѣдан-

||Л. 761 а.

наго ѣмѹ, сѣздѣа цѣркѣвѣ сѣю. **В**стѣавше же чѣлцы мѣста тѡго, и сѣ вѣсѣстѣемѣ и ранами ѡгнаша. **И**же ѡбразѡ вѣинѣ, ѣстѣкомѣ же дѣвола, тѣ на мнѣхѹ ѡтидѣ, гнѣваѣа и глѣ: **И**зѣ сѣа сѣтворю ти, и николи вѣ ѡумѣ своѣемѣ помѣслилѣ еси. **И** сѣа рѣкѣ, ѡтидѣ. **И**ни же, вѡрѣа сѣ пѣмыслѣ своѣими дѣи и нѡщѣ, не прѣстѣа, дѡндѣ ѡтидѣ мѣста ѡного, рѣкѣ, **и**ако **С**е ѣвлѣно вѣ дѣло моѣ, нѣ да вѣзѣмѣ ѡстѣавшеѣ ми злѣто, и идоу вѣ грѣ нѣгдѣ далече <sup>5</sup>, и дѣже вѣинѣ прѣити не вѣмѡжетѣ. **Ш**е ѡубо вѣ грѣ незнѣемѣ далече, и ѡубѣа тѣамо ѡтроковицѹ нѣкоѹю, сѣлѡ краснѡу, дѣцѣре сѣци нѣкоего рѣнѣка, и глѣ ѡцѣ ѣа <sup>6</sup>, и помѣтѣа сѣю жѣноу сѣвѣ. **П**ѡ лѣтѣѣ нѣкое ѡумрѣтѣ ѿ цѣ ѡтроковица. **В**нѣсѣа грѣда тѡго и сѣкаше вѣ негѡ мѣсто ѡного рѣнѣка постѣвѣти. **Р**ѣшѣа ѣмѹ мѡужѣе грѣда тѡго: **О**вѣчѣи ѣ грѣда сѣго, **и**ако и поимѣ жѣнѹ или дѣцѣре ѡумрѣшаго рѣнѣка, тѣ прѣимѣтѣ сѣцево сѣлѣженѣе, ѣще и не хотѣа. **Р**ече же кѣ нимѣ кнѣ: **И** ѣ ли ѡубо нѣинѣ ѡ нѣа <sup>7</sup> тѣаковыи чѣкѣ; **О**ни рѣшѣа ѣмоу: **Е**, **и**ако мнѣгѣа || нѣамѣ, и **и**ако и нѡчесѣаго чѣина вѣти ѣго глѣють прѣвѣжѣ вѣвѣша. **К**нѣ же рече: **Ш**еше прѣведѣтѣ ѣго сѣмо. **О**ни шѣше прѣведѡша ѣго кѣ кнѣсѹ. **О**н же и не хотѣа ѡвѣща прѣити тѣаковоѣ сѣлѣженѣе. **В**зпадѣюцим же нѣкѣимѣ ѣще и вѣ мѣлоѣ сѣгрѣшенѣе, тѣжѣе, и нѣкогда вѣвыи мнѣхѹ и пѡстѣникѣ, нѣинѣ рѣнѣкѣ, повѣлѣвааше мѡчѣити немѣлѡстѣивно сѣгрѣшѣшаа, ѡвѣ же кнѣсѹ вѣздавааше зѣтворѣти сѣа вѣ темнѣцы, и нѡгы и забѣти вѣ клѣдѣ, дѣрѣгѣа же, гѡвѣжѣами жѣилами бѣа, ѡумрѣлаше, и нѣыѣа смѡлою гѡращѣю ѡпѣлаа. **И**нѡжѣаишаа же, **и**а тѣвѣраше, повѣдѣти вѣз сѣзѣ не мѡгоу. **В**з сѣ же ѡупражѣнѣюцѡу и нѣкогда мнѣхѹ и ѡшелѣникѹ сѣщѣ,

||Л. 761 б.

<sup>1</sup> вѣкоего Ц. <sup>2</sup> попр. изъ глѣмымымѣ Ц. <sup>3</sup> уби. <sup>4</sup> отшѣдѣ. <sup>5</sup> далече Ц. <sup>6</sup> вст. дай ми сѣю в жѣноу. <sup>7</sup> у васѣ.



нынѣ же рѣшнкоу, се и дѣво прїиде въ образѣ вѣйна, и начѣ звѣти и гласы испушати, ꙗко и нарѣдоу мнѣгоу сътекшоуся<sup>1</sup> на бесчїнныи<sup>2</sup> єго гла. Начѣт же и кїсь въпрашѣти єго, рѣкъ: Престѣни, чѣче, бесчїннаго кричанїа и съмыслено, ꙗ ѓ тебѣ, скажи намъ. Ѡвѣщѣвъ же вѣинъ къ князю, рѣкъ: Вїдиши ли рѣшника сего, єго ѣмѣте въ градѣ вѣшемъ; Ѣмъ мнѣ вѣ нѣкогда. Мнѣ прилоучи нѣкогда гонїмъ вѣти Ѡ нѣкоєго црѣ, върѣчи ємъ злато мнѣго, къ семоу и дщере мою, дѣоу свшѣ, и ѓтрочица єдинаго. И просто рѣци, подробнѣ сказа всѣ прилѣчьшасѣ ємоу. || Кнѣзю прилѣжно ѡ вѣци послѣшѣшѣ, привѣтка рѣ своєго, и въпроси вѣвшѣго нѣкогда мнѣха, нынѣ же рѣшника, ꙗще истинна соутъ Ѡ вѣина глѣмаа; Ѡн же и не хотѣ исповѣда всѣ по радѣ, и ѡ ѓвѣенїи ѓтроковицоу и ѓтрочица, и како и како истѣщено вѣ злато ѡно. Кнѣ же, ꙗко вїдѣ, ꙗко нѣкїи же привѣтѣ ѣмѣть прїати Ѡ златѣ ѓного, повелѣ смрѣти лютои предѣти єго.

Вѣмоу ємъ вѣнѣ града къ смрѣтнѣмъ мѣстѣ, сѣ<sup>3</sup> дѣвокоу, и въ ѡбразѣ вѣинъ, срѣте єго на пѣти вѣма нарѣдомъ, и рѣ къ немоу: Вѣси ли, ꙗвѣ, кѣ єсмъ азъ; Ѡн же къ немоу: Єи, тѣ єси вѣинъ, рѣ, єгоже зѣтѣ познѣ. Вѣин же къ немоу рѣ: Я єсмъ, єго слышѣ єси, сѣтана, и первоѣаннаго прѣлѣстїи ѣдѣма, и рѣтоу члѣкы, и не ѓстѣвалю никогѣ спѣсти, или вѣти ꙗко Исаакъ, или ꙗко Іѡвъ, нѣ тѣоу сътворити ꙗко Ахитофѣла ѓного, или ꙗко Іѣда Ѣкарїѣтинъ, или ꙗко Ванъ и и въ Вавѣлонѣ стѣрѣцы и пѣвни тѣмъ. Вѣрѣи, ꙗко и ты<sup>4</sup> сїце порѣганъ вѣ Ѡ мене и не ѓвѣдѣ рѣтѣвати съкрѣенїю вѣанъ. Єїа же рѣкшѣ

вѣсоу и ина мнѣжаншаа, и ꙗвѣ некїдимъ вѣ. Ѡкаанный тѣ мнѣ, пѣчѣ рѣшникъ, постѣрада ємрѣтноє ѓвѣвленїє, порѣгаѣ Ѡ вѣса за тѣцѣслѣвноє єго высокомоудрїє.

И мы ѓвѣ, вѣрѣте, съвѣдемѣ не высокомоудрїемъ просѣти Ѡ Бѣ вѣше мѣры нашеа и начїнѣти дѣла, и ꙗже не вѣможе съвершїти. Дѣврѣ пѣче шѣстѣковати<sup>5</sup> црѣкымъ поутѣ, и мѣ хѣшѣ стѣи Ѡци наши, не ѓклѣнѣюще нѣ дѣсно и ли на шоує, и спѣсти Ѡ лѣстнѣ вѣкѣ сего, и моуѣе въ вѣ смирѣномрїє.

Ѡ магистрїанѣ, иже мрѣтѣа и нѣга ѓвѣрѣте на пѣти и рїзою своєю покрѣ єго<sup>6</sup>. Глѣше нѣкїи Ѡ ѓцѣ, ꙗко Бѣ, рѣ, нѣкїи магистрїанъ въ Константїнѣ градѣ, и єдиноу послѣнъ вѣ Ѡ црѣ на нѣкїи Ѡвѣтѣ. Идоуци ємъ поутѣ, ѓвѣрѣте на поутїи нѣкоєго мѣтѣвѣца, нѣга лежѣща, и ѓмїлѣсѣрдївѣса, рѣ къ ѓтѣрокъ своємоу: Пѣими кѣна сїа, и шѣ мѣло пѣжи мѣнѣ. Магистрїѣ же, съвлѣкъ єдїнъ Ѡ рї своїхъ, и покрѣ нѣга лежѣща мрѣтѣвѣца, и ѓтїде.

Пѣо днѣхъ же нѣкїинъ, пѣкы пѣслѣнъ вѣ тѣ же магистрїанъ Ѡ црѣ на дрѣгїи Ѡвѣтѣ. Прилоучи же ємъ, и сѣходѣщѣ и зѣ града, пѣсти сѣ конѣ и сѣкроушїти ногѣ своѣ. И семоу же вѣвшѣ, възлѣжѣвъ єго на конѣ ѓтѣрокъ єго, и вѣде и въ дѣмъ єго. Пришѣшѣ вѣрѣче, прилѣжѣхъ ємъ. Мнѣоуѣшѣ же пѣтї днѣмъ, пѣчернѣ ногѣ єго. Вїдѣвшѣ вѣрѣче, ꙗко пѣчернѣ ногѣ єго, помѣваахоу дрѣу къ дрѣгоу Ѡвѣщїи носѣтѣ єго, понѣ сѣгнїти хѣщѣтѣ вѣ тѣло єго, и ѓмрѣ. Рѣшѣ къ немъ вѣрѣче: Зоутѣра прїидѣ, и сѣлѣи тѣ. Магистрїан же повелѣ ѓтрѣчищѣ своємъ и зѣти ѓтанъ вѣслѣ и и ѓвѣдѣтѣти, чѣтѣ сѣвѣщѣвѣють ѓ нѣмъ. Вѣрѣче

||Л. 761 в.

||Л. 761 г.

<sup>1</sup> стѣцїся. <sup>2</sup> безчїслѣнны. <sup>3</sup> се. <sup>4</sup> тѣ Ц. <sup>5</sup> шѣстѣвоѣ Ц. <sup>6</sup> Помѣщѣетѣся въ Прѣлогѣ подѣ 30 апрѣля.

||. 762 а.

кѣ, видѣвше єго, рѣша || кз немоу: Нога гна твоєгѡ почернѣ, да ѡще не ѡсѣчетса, погыбнета. Заутра прїидѣ, и ѣже хощѣ Бѣ, тѡ сътворїмь. Възвратїе же ѡтробнїиць, плача, кз гноу своємоу, и рѣ ємѡ, ꙗ слышавъ ѡ врачевъ.

Слышав же сіа магистрїанъ, и нача малодѡшествовати, и ѡ малодѡшїа всѡ нѡщѣ вѣдѡ, и не мѡгъ оуенѡти. Бѣ тѡу и кандїло горѡще. Въ полнѡщнѣи стражи зрї чѡка вшѣша кз немѡ ѡконцемъ. И гѡла ємѡ: Чтѡ сїице скорѡ плачешн, ѡ чѡче; Магистрїанъ ѡвѣща: Гїи, сзкрѡшнса нога моѡ, и сѣ сзвѣщїаша ѡ мнѣ врачеве. Гѡла ємоу ѡвлєнса: Покажн мнѣ ꙗзвѡ. Он же, ѡкрївѡ нѡгу свою, и показѡ ємоу ꙗзвѡ. ѡвлєн же са, ѣмъ рѡкїма своїма нѡгоу єго, и помѡза ѡ горѡщаго кандїла рѡноу єго мѡслоу, и рѣ ємоу: Въстѡнн и ходн. Недѡужннн же ѡвѣща: Сзкрѡшєна є нога моѡ, и кѡко мѡгъ хѡтн; Гѡла ємоу ѡвлєн: Въсклонн нѡ ма. И въсклонївса, хѡжѡше, хроула мѡло. Рѣ ємоу ѡвлєнса: И єще лн хрѡмлешн; Възлѡсн пѡкы на ѡдръ свѡн. И начѡтъ пѡкы помѡзѡватн нѡгу єгѡ. Гѡла ємоу: Въстѡнн нынѣ и хѡ. Въстѡвѣ, и начѡ ходнтн зрѡвѣ. Рѣ ємоу: Гѡдѣ лн тн є понѣ нынѣ; Магистрїѡ же ѡвѣща: єн, гїи, довѣрѣ єсмь, и Бѣ да исполннть мѡю тѡю. Гѡла ємоу ѡвлєнса: Възлѡсн на постѣлю свѡж и почїн. Гѡла же ємоу и нѣкаѡ сѡвѣсѡ ѡ мѡтннн, || ꙗко «Рѣ Гѡ: Бѡжєнн мїлѡстнвн, ꙗко тїн помїлѡвѡнн вѣдѡ», и пѡкы: «Бѣ мѡтнн сѡу не сзтѡборшїи мїлѡстн», и єлѡка тѡковѡѡ. И сіа рѣкъ, гѡла кз немоу: Єпснса. Магистрїѡ же ѡвѣща: ѡхѡшн лн; Онъ рѣ: ѡнелн зрѡвъ єсн, чтѡ прѡчѣе хѡщешн; Гѡла ємоу магистрїанъ: Зѡклннѡ тѡ Бѡомь, прншѣша спѡстн грѣшннкы, ꙗко да повѣсн мн: тѡ ктѡ єсн; Рѣ же ємѡ

||Л. 762 б.  
Матѡ. V, 7.

Іѡк. II, 13.

ѡвлєнса: Възрї на ма. Онъ зрѡше нѡнъ прнлѣжнѡ. Гѡла ємѡ моу онъ дївннн: Познѡешн лн довѣрѣ рнзъ сїю; Магистрїѡн же рѣче: єн, гїи, моѡ є. Гѡла ємоу ѡвлєнса: И єсмь, єгѡ тѡ ѡвѣрѣтѣ мѣрѣтѡвѡ нѡга и на пѣтн повѣрѣжєна, и повѣрѣжє мн рнзъ сїѡ: и послѡ ма Бѣ ищѣлїтн тѡ. Бѡгѡдарн оубѡ Бѡ всєгдѡ. Цѣлѡвѡвѡше же са дрѡугъ дрѡугѡ, и изыдѣ пѡкы ѡконцемь, и мѡже вѣ вшєлѡ. Врачевѣ, зѡутрѡ прншѣше ѡсѣщн нѡгоу єго, и ѡвѣрѣтѡша єго зрѡва хѡдѡща и нн єнѡѡ рѡны и моуща на нѡсѣ своєн, и оуднвншѡ сѣлѡ, и оубѣдѣвше вѡвѣшєе, прѡслѡвншѡ Бѡ, дѡвѣшѡ ємѡ тѡковѡе ищѣлєнїе.

О иносѡ магистрїанѣ<sup>1</sup>.

Тѡже ѡцѣ повѣдѡ нѡмѣ ѡ иносѡ магистрїанѣ, прншѣшїи въ Константннъ грѡ ѡ стѡранн Пѡлєстїнскїѡ. Идѡщѡу ємѡ пѣтѣ, срѣтѣ нѣкѡєгѡ сѣпѡ на пѣтн, не и мѡща вѡдѡщагѡ и. Слышѡвѣ сѣпѣцѣ и зѡлєчѡ кѡннѡе рнстѡнїе, оуклѡнн сєбѣ мѡло || ѡ поутн, и прѡстѣрѡ рѡкѡ ||. 762 в.

свою кз магистрїѡноу, прѡшѡлѡше мѡтннѡ. Он же, прѣзрѣвъ, мнѡнѡдѣ єгѡ. ѡшѣ мѡло, рѡскѡтѡвса, и възвратнвса, дѡстѣ ємоу злѡтннкъ єдїнъ. Прїєм же сѣпѣцѣ, и рѣ ємѡ: Вѣрѡю Бѣнн, ꙗко зѡповѣ сіѡ и зѡвѡвнѣ тѡ ѡ нѡпѡстн. Прїємѣ магнстрїанъ слѡвѡ сѣпѣцѡ сз рѡстїю, и иѡдѣ въ Константннъ грѡ. ѡвѣрѣтѣ оу ѡрѡ и ннѡѡ вѣлѡжѡ, хѡтѡща ѡплѡтн кз Пѡлєстннѣ. Прѣвѣ же сз нїмн и ѡрѡ нѣкѡлнко днїн, и сз ннмн вѡлѣзъ въ корѡбѡль, и плѡвѡхъ. Оубѡноу вѣтѡрѡ днхѡюцѡ, и сз рѡстїю иѡдѡхѡу. Прнлѡчн жѣ магнстрїанъ, въ нѡщн иѡдѡщѡу на нѡужннѡу пѡтѣрѣѡу, и хѡдѡщѡу ємоу по оустнѣ корѡбѡль, сзвѡрѣжєнъ вѣ ѡ вѡлнѡ мѡрскїѡ вѡнѣ корѡбѡль въ мѡрѣ. Бнѡдѣвше корѡбннцѡ, ꙗко вѡпѡдѣ въ мѡрѣ,

<sup>1</sup> См. Лавсанкѣ Сѡловєцкѡѡ бнблїѡтѡкѡѡ № 452 (485), л. 191 ѡб.

но понѣ но́чь вѣ и вѣтрѣ зго́денъ, не възмо́гша́ єго́ исхитѣти. Носѣмъ же вѣ магистріанъ водю́ мѡрьскою. Жани́емъ Бжѣемъ вы́вшъ дню́, и ѡбръѣтѣ инъ корабль пловѡущъ. И видѣвшѣ єго́ корабни́цы потопла́ема въанами, и привѣше́, възхитѣша́ и к корабѣ́ свѡ, и пристѣ́ша къ гра́у, и дѣ́ и корабль вѣ́ пристѣ́лъ, ѡнюдо́хъ испаде́. Корабни́цы ѡвю́ кораблю́, и сше́ше на земаю́, свѣраша́ въ корчѣбни́цы. Прилѣчи́ же нѣко́емъ ѡ́ корабни́къ, ѡнюдо́хъ вѣ́ испа́лъ маги́стрианъ, възпозна́хти и рещи, о́убо что́ вѣ́ ма́гистріаноу́ ѡномъ. Слы́шавше́ се друга́го корабля́ пловѣ́а, възпросѣ́ша и́, о́ ко́емъ магистріанѣ́ се глѡтъ; И о́убѣдѣ́вшѣ вы́шше, рѣ́ша къ нѣмъ, ꙗ́ко Жы́ ѡбръѣтохо́мъ єго́ потопла́ема въ пѣчи́нѣ, и възхитѣ́вшѣ, спаса́хомъ єго́, и и́мамы єго́ въ кораблѣ́ на́ше. Онѣ́, слы́шавше, пора́ваша́, и пришѣ́ше, и взѣ́ша и́ въ свои́ корабль.

||Л. 762 г.

Повѣ́да и́мъ магистріанъ, ꙗ́ко Слѣ́пецъ ѡ́нъ, ємоу́ да́ златни́къ на пѣти, тѣ́ ноша́ше ма́, хода́ по водѣ́. И се́ слы́шавше, просла́виша́ Сѣ́са на́ше Хѣ́. И ѡ́ сего́ о́убо о́убѣдѣ́хомъ, ꙗ́ко ма́тныи съ приле́жаніемъ не погни́ае да́ема, но въ вре́мѣ ско́рби възза́нїе ѡ́ Бѣ́ прѣ́имѣ, по глѡщемоу́ Писа́нїю: «Не ѡ́рица́исѣ доврѡ́ творити, єгда́ роу́ка́ на́ша мо́жетъ». И па́кы: «Жилоу́ай ни́ща, Бѡу́ възза́имъ да́е».

Притч. III, 27.

Притч. XIX, 17.

Повѣ́да на́мъ нѣкѣ́и ѡ́ о́цѣ́<sup>1</sup> ꙗ́ко Бѣ́ рѣ́ въ Иѣ́ли моу́жъ нѣкѣ́и, вога́тѣъ сѣ́ло. Бѣ́ вога́тѣко́ свѣрано ѡ́ грабленѣ́а и ѡ́ неправды. Сѣ́ о́убо нѣко́гда́ въ себе́ пришѣ́, и възпозна́хъ ча́ смѣртнѣ́, славоу́ же и́ чѣ́сть пра́веннѣ́, и ча́сто въззы́хаа́ и́ недоу́мѣ́а, что́ сотвори́ти. Въ є́динъ ѡ́ днѣ́и шѣ́ нѣко́емъ оу́чителю́, и рѣ́: Жоло́у́ тѣ́, оу́мъ мо́и пла́нѣ́ є́ въ земнѣ́

попеченѣ́и мѣ́ра сѣ́, но́ накажи́ ма́, ꙗ́ко да не погни́вѣ́ дѣ́ша мо́а. Оу́читель же възѣ́мъ и да́сть є́мъ кни́гу, въ неѣ́ є́ прѣ́мрость Сѣ́ломона́, и рѣ́къ є́мъ: Шѣ́ въ до́мъ сво́и, прочти́ книгоу́ сѣ́ж, и по́ тѣ́ днѣ́и прѣ́иди са́мо, и рекоу́ ти. || Онѣ́ же шѣ́, и прочѣ́, и ѡбръѣ́те въ не́н написано́ сѣ́це: «Жилоу́ай ни́ща, Бѡу́ да́е възза́имъ». По прочтѣ́ни кни́гоу, шѣ́ и възда́сть сѣ́ю оу́чителю́, рѣ́къ: И кто́ є́ вѣ́рнѣ́ишии Иѣ́, и́же съ ли́хвожъ възза́сть ми да́емое́ то́мъ възза́емъ ми́лованѣ́а рѣ́" оу́бо́гихъ; Шѣ́ въ до́мъ сво́и, и расто́чи и́мѣ́нѣ́а сво́а оу́бо́гимъ, и ничтѡ́ себѣ́ ѡ́ста́вь, тѣ́чию́ златни́къ да́. Бы́шоу́ є́моу́ ѡ́бѣ́ оу́бо́ж, и ничтѡ́ вѣ́ ми́лоу́а єго́ и́ пода́а є́моу́ потрѣ́бна́, и вѣ́ стра́жа, ꙗ́ко є́динъ ѡ́ оу́бо́гѣ́, и глѣ́ въ себѣ́: Идоу́ въ Іє́рлѣ́мъ къ Го́у Бѡу́ мо́емоу́ и́ съпрѣ́са съ нѣмъ, ꙗ́ко прель́сти́ ма́ расто́чити и́мѣ́нѣ́а мо́а оу́бо́гимъ, и се́ ны́нѣ́ ли́ша́емъ є́смъ и́ то́а са́момъ нѣ́жнѣ́а пи́ща, и ничтѡ́ є́ ми́лоу́аи́ ма́. Идоу́ о́убо́ въ Іє́рлѣ́мъ, видѣ́ на пѣти́ два́ моу́жа, свѣра́ющѣ́а ме́жоу́ собо́ю: вѣ́ста во ѡ́бръѣ́ла ка́мень, погубле́ннын ѡ́ оде́жа Я́ро́на а́рхіє́ре́нска́а, и не вѣ́дѣ́ста моу́жа ѡ́на, како́въ и́ что́ є́ ка́менѣ́ тѣ́. Рѣ́ же къ нѣмъ: Чтѡ́ свѣ́рѣ́та, ѡ́ моу́жа; ѡ́на́ рѣ́ста: Ка́мень ѡ́бръѣ́тохо́мъ, и не́оу́мѣ́емъ, что́ є́. Онѣ́ же рѣ́че къ нѣмъ: Да́дите́ ми́ сего́ и́ възмѣ́те ѡ́ мене́ да́ златни́къ. Онѣ́ съ расто́ж да́ша є́мъ ка́мень. Шѣ́ въ Іє́рлѣ́мъ, и показа́ єго́<sup>2</sup> злато́прода́вцѣ́ нѣко́емоу́. И видѣ́въ єго́, и глѣ́ къ не́мъ: Гдѣ́ ѡ́бръѣ́те ка́мень сѣ́; Шѣ́ оу́бо, и́ принеси́ єго́ а́рхіє́ре́ж, и ѡ́богати́ тѣ́, є́ли́ко хо́щешѣ́. || Се́ во трѣ́и лѣ́та, ꙗ́ко по- ||Л. 763 б.

||Л. 763 а.

Притч. XIX, 17

||Л. 763 б.

<sup>1</sup> См. Лавсаикъ Соловецкой библиотеки № 452 (485), л. 193.

<sup>2</sup> є́мъ Ц.

ѣмоу въ мѣсто злата и сребра, елика хощеть, и каменни многощкнии мноство, и оудари въ его по ланичѣ, и рци емъ: Не сзми въ рци своѣмъ, ни не вѣроуи<sup>1</sup> Бѣу: се да ти седморицеж въ вѣцѣ семь и въ вѣдоуции живѣ вѣчнныи.

Слышахѣ же и нѣкоѣго ѿ ѿцѣ<sup>2</sup>, повѣдающа сице: Бѣ, рѣ, нѣкии мнѣ бѣмолвствѣла въ нѣкоѣи пѣстыни, другги же старецъ блн<sup>3</sup> его живаше, имѣла келѣж свою вѣдале тако пѣприць тѣ ѿ негѣ. Въ ѣнѣ ѿ дѣни принесѣ емоу нѣкто хлѣвъ единъ. И глѣ емъ помыслъ: Како да сзнѣси сѣ хлѣвъ сѣ; Но шѣ, призови старца, и сзнѣста оба вѣкшѣ. И пакы глѣ въ сѣвѣ: За ѣного ли хлѣва по троудѣ старца тѣ пѣприць; Но паче самъ азъ шѣ принесѣ емоу полъ хлѣва. И вѣемъ, идѣше къ келѣи старца. Идоуцоу емъ пѣтѣ, прѣткноу пѣрсты ноги своѣа ѡ камень. Текущи крови ѿ ноги его, начѣ юныи мнѣ плакати ѿ волѣни: и се аггѣз Гнѣ прише глѣ емъ: Чѣо плачеши, ѿ мнише; Глѣ емоу мнѣ: Сзкроуши ногъ мож, и волѣ. ѿвѣща емоу аггѣз: И сего ли рѣ<sup>4</sup> плачеши; Не плачи прѣчѣе, нѣ рѣнисѣ, иво стѣпы, тѣ твориши къ старцу, || троудѣ, ѿ Гѣ<sup>5</sup> извчтѣны сѣтѣ и сз мнѣгоу мѣож прѣлицѣ Бѣимъ стоѣ. Но ѿбаче, да мнѣже ивѣшѣ ти, се прѣ тобою вѣземлю ѿ крове твоѣа, и приносѣ прѣ Бѣ тако миро бѣгѣонное. Тогда мнѣ, бѣгодарѣ Бѣ, течѣше пѣтѣ своимъ, рѣгѣ. И шѣ къ старцу, дѣсть емъ хлѣвъ, иже ношаше, сказѣ же емъ вѣвшѣе на пѣти глѣленѣ и глѣнѣ аггѣла. Вѣзвратѣ же сѣ въ келѣж свою, пакы по ѣнѣ дѣни,

вѣзѣ другги полъ хлѣва, и пѣнде къ другомъ старцу. Идѣцоу емъ, пѣтѣже нѣкоѣго мнѣла на пѣти, идѣща къ томоу старцу<sup>4</sup>. И глѣ къ немоу и хлѣвъ носѣи: Сзкровице имѣхѣ, и хощеши оукрасти ѣ. Он же ѿвѣща емоу: Не смѣнѣнсѣ, лѣва, понѣже нигдѣ писано ѣ, тако тѣсно ѣ цѣтѣко нѣное, и не вѣмѣщаѣ нѣ, но пѣ, тако слышимъ, тако «многы ѿвѣтели» имѣть, и комоу живѣ<sup>5</sup> Иоан XIV, 12. прѣтѣкоу троудѣ дѣтѣа ѿ мѣовѣзѣтѣла Хѣ. Молю тѣ, любимѣ братѣ, ѡстави, братѣ, и мене сзвзничти с тобою. Бѣсѣдѣющѣма имѣ, аггѣз Гнѣ прѣстѣкѣ имъ: Прѣпирѣнѣ се вѣше въ волѣ бѣгѣоннѣ вѣзѣде прѣ Бѣмъ.

Блн лѣкры сѣго Сѣкы<sup>6</sup>, ѿстоѣннѣ тако ѣ пѣприць, ѣ другѣа лѣвра, и глѣтѣа Хѣзѣва, при неѣ живѣше ѡшѣникъ нѣкии, именемъ Иѣаннъ, сз оученикѣ своимъ. Оученикѣ его, зрѣ малѣеж и скорѣ, по всѣ дѣни вѣкѣемъ ѿ Персѣ въ Сѣмъ градѣ Хѣ || Бѣ нашѣ и тѣ ||<sup>7</sup> 763 г. хотѣхѣ быти запѣтѣннѣа, молѣше ѿца своѣго, глѣ: Вѣрѣю, ѿчѣ, тако елика хощеть Бѣ сзтворѣти, не сзкрыѣтѣ ѿ тебе. Молю тѣ, да скажеши ми, вѣдетъ ли запѣтѣннѣа градѣ семъ. Старецъ же глѣ емоу: Не ноу мене, Чѣ<sup>8</sup>, иво кѣо ѣсмъ ѣ, и ѿкѣдоу могѣ вѣдѣти, чѣкѣ грѣшенъ сын; Оученикѣ, оуѣдѣти хотѣа, прѣвѣкѣше, мѣа ѿца. Тогда, прослѣзѣнсѣ старецъ, рѣ: Понѣ вѣжѣо тѣ, ѿчадо, сз волѣзнѣж оуѣдѣти хотѣща ѡ семъ, ѣ ти скажѣ, елика Бѣ показа ми. Прѣже сѣ ѣ дѣни, молѣсѣ ѡ семъ, оузрѣ себе вѣсхнѣена на Крѣнѣево мѣсто сѣго, и вѣсь нарѣ сз кѣросѣ, зовѣще: «Гнѣ, помнѣоуи». И вѣзрѣ же и вѣдѣ Гѣ

I. 763 в.

<sup>1</sup> не не вѣроуи Ц. <sup>2</sup> См. Древний Патерикъ, изложенный по главамъ. М. 1892, стр. 336. <sup>3</sup> Ради Господа. <sup>4</sup> идѣцоу... старцу, Случилось же, что и этотъ другой монахъ возревноваль сдѣлать также и пошелъ къ иному монаху. <sup>5</sup> См. Лавсаикъ Соловецкой библиотеки № 452 (485), л. 194.

нашего Іѵ Ха, пригвождена на крѣтѣ, и Пречѣтѣю Бѣоу, Влѣчѣ мирѣ, молащѣоу ѿ людѣ. Он же ѡвращаше лице свое ѡ нарѡда, гла: Не послашаю ѿ, понѣ ѡскверниша црковь мою. По званїи людїи «Гїи, помїаши», ѡидоухъ въ црковь стго Константина, зовоуще и тамо «Гїи, помїаши». Идоухъ же и ѿ сѣ клїрогѡ въ цркѡ. Шедшоу мнѣ поклонїти на мѣсто, идѣ ѡбрѣтено бы древо чтнаго крѣта, и сѣ оузрѣ потѡкъ нѣкїи смрада, текущїи изъ црквѣ. Стѡахоу и тамо два старца стѡлѣпна. И въпросїи ѿ: Не войте ли Бѣ, ѿко ни помолїти мѡже ѡ смрада сего; ѡкѡдѣ здѡсмрадїе сѣ исхѡдїи; Старца рѣста ми: ѡ безакѡннѡхъ клїрїкѡхъ мѣста сего. Изъ || рѣ' къ нїмъ: И не мѡжете ли очїстїти сѣ, ѿко да понѣ мѡжемъ поклонїтїса; Онї рѣша ми: вѣроуи, ѡбѣа, ѿко не ѡчїстїтїса, ѿже вїдиши, тѣчїю огнѣмъ. Сїѡ рѣкъ старецъ, прослѣзїса. Пѡкы гла къ оученикѡхъ своѣмъ: Сѣ гла ти, чѡ, ѿко повелѣнїе изыде ѡ Гѣ моѣго Ха, ѿко да ѡсѣчена вѣдетъ глава моѡ, и мнѡго молїхѣса Бѡу, ѿко да не попоустїти сѣмоу вѣтїи, и повѣда ми, ѿко всѡко сѣвѣдетѣ рѣнноѡ.

Сїѡ тѣ' скорѣѡшїмъ и глѡшїмъ, сѣ кѡрварїи напѡша на нїхъ: и ѡбїе оученикѡхъ, оубѡїѡвѣса, вѣгѣ са ѡтѣ, старца, ѣмше, ѡсѣкѡша главоу ѣмѣ, и ѡндѡша. Пришѣ же оученїе ѣго, и ѡбрѣте ѡца оуѣчена, пѡ на выи ѣго, плакаше горько, и вѣзѣмъ, положи ѣго въ грѡвѣ ѡчѣскїнѡхъ.

Ходѡщѣ нѣкогда ѡцоу Макарію<sup>1</sup> взноутренен пѣстыни, и срѣте нѣкоѣго старца, вѣременѣ тѣкѡ ѡбрѣменена сѣло, и по всемоу ѣго тѣло мнѡси сѣоу" вѣсѡхѣ, и вѣмѣсто ѡдѣланїѡ ѡдѣанъ въ сѣоуды ѡны вѡше.

Стѡи, вѣсклонївѣса на жѣзлѡхъ свои, и сѣа лице къ лицу. Он же, ѿко рѡбѡи-никѡхъ хотѣа оуѣстрашїти сѣаго, и гла къ немѡу: Чѣто тѣкорїши, въ пѣстыни сѣ заблѡудивъ; ѡвѣща ѣмоу ѡцѣ Макаріѣ: Бѣ ѡбрѣсти хоцѣ, вѣгла прелестїи. Тѣ кѣо ѣси, ѡ старче, повѣжѣ ми, стѣанно во вїжѡу зрѣнїѣ тѣоѡ сїпїѡ чѣескѡ. || Рѣи ми, чѣо сѣтъ сѣоуды, ѿмї ѡвѣремененъ ѣси тѣжко. Онѣ слѡшавъ сїѡ, и не хотѣа испѡвѣда, рѣкъ: Сѣо глѣте сѣтана и дѡколѡхъ ѡзѣ ѣемъ, сѣоу", ѿхже кїдиши, сѣтъ ѿмїже чѣкы разлїчнѡми нѣравы прївлѡчу къ сѣбѣ, и коенѣо сѣрѣсти кїнїѡ сѣоу" тѣоу' прїнести, и послѡшающѡѡ мѡ рѡвѣрѡцїѡж, и прївлѡчу къ своѣмоу хотѣнїю, и вѣсѣлюса ѡ падѣнїи ѿхъ. Сїѡ слѡшѡ ѡцѣ Макаріѣ и дерзѡстѣ, рѣ, прїемъ къ немѡу: Заклїнѡю тѣ Бѣмъ живїмъ, прѣдавшїмъ тѣ на порѡганїѣ своїмъ ѣмѣ равѡ', скажи ми подрѡбнѣ и кѡвѣгожѡ сѣсѣда дѣнїствѡ, на сѣ во ѿ показа ми са, ѿко да оуѣѣмѡ мнѡгоплѣтѣннѡмъ тѣ хѡїтѣрѡстѣмъ лѣкѡвѣствѡ и навѣкнѣмъ лѣкѡвѣнѡхъ тѣ стѣлѡхъ прѣлестїи, и не покїнѣмѣса тѣоѡнъ вѣли. Онѣ сѣкрїтїи не мѡгъ: Глѡ ти, рѣ, и не хотѣа, моѣ хѣдожѣствѡ, ѿбо не мѡгѣ сѣкрїтїи ѿ сѣ вїдиши. Слѡшїи оубѡ и вѣнїман коѣгожѡ сѣсѣда дѣнїствѡ: ѡще ѡвѣрѡщѡу когѡ въ законѣ Бѣїи прїсно поѡчѡющѡ, запїнѡю ѣмѣ главѡбѡїемъ, потѣрѣсївѣхъ и помѡзавъ ѡ сѣсѣда, ѿже на главѣ моѡнї: ѿ ѿже вѣдѣти хотѣѡщаго въ мѣтѣѡ и пѣнїнѡхъ, вѣзѣмъ ѡ ѿхъ на вѣждѡ моѡ сѣсѣда, и помѡзавъ ѡчи ѿ, въ сѡнѡхъ поноуѣжѡю, дремѡнїѣ прїносѣ: ѿ ѿже на оушїю моѡю сѣоу", ѿхже зрїши, прѣслѡшѡнїѡ дѣлѡ зѣготовлѣна сѣтъ, || и сїмъ сѣтѣворѡю не слѡшѡтїи ѿстїннѡѡ слѡво хѡтѡщїѡ сїпїтїса: ѿ ѿже на нѡздрѣ' моѡ сѣоу", блѡуѣноѡ дѣло сѣтѣворѡю блѡговѣнїѣ юннїѡ:

||Л. 764 а

||Л. 764 б

||Л. 764 в

<sup>1</sup> Ср. слѣдующїй разсѡзъ, болѣе извѣстнѡй по изданїямъ.

а́ иже на оустѣхъ моѣхъ оуготоваеныи съсоу́,<sup>1</sup> прельщѣя пвстники сънѣми различныи, оклеветаніемъ же и сквернословіемъ: а́ и на выи моеи съсоу́, грѣдѣніемъ нилагаѣ съмиреномоудрыа, ѿ сѣ бо и моа любѣ дѣла въ житіи сѣмъ имѣти, слава и богѣство и ина всѣа дѣла, іаже мнѣтсѣ быти влѣга, ѿ нѣ же ѿвѣчаютъ: а́ иже на персѣхъ моѣхъ зрѣши, моѣмъ разумоу сътъ съкровица, и нѣхже напѣаю сѣца въ пѣанство нечестѣа, ослапикъ блгочѣтивый разумы, хотѣщѣихъ помнити вѣдоущаа забвѣніемъ пѣматти нѣхъ погублаа: а́ и на чревѣхъ моѣхъ съсоу́, нечюбствомъ исполненъ, иже бесловеснѣ и скотѣскы сътворѣа неразумныа, и звѣрскыи нравѣ жити тѣхъ поощаю: а́ и на пѣпѣхъ моѣхъ съсоу́, блѣнни нечистотѣхъ сквернои примѣшатѣи сътворѣаю: а́ и на рѣкоу моѣю зрѣши, въ оубѣнство и мѣстѣ слоужѣніа сътъ оуготоваена: а́ и съзѣа моѣѣ и на хребтѣхъ лежѣаа, помрачѣніе ѣ и тма моимъ дѣла, имѣи крѣпцѣ подвижоу на и мене ратоваати тѣщѣихъ: а́ и на бедра и на лыстѣхъ вѣши, сѣтми и клѣпцѣми сътъ исполнена, ѿ нѣ и зѣа, съмѣщѣа пѣтѣа правыхъ и запинаю не тѣши пѣтѣ блгочѣстѣа, но моѣ пѣтѣмъ тѣщи сътворѣа: на средѣхъ бо пѣти сѣда животоу и смѣтти, оукаанѣа тѣхъ къ моѣ лоукавымъ стѣсѣа, имѣи шѣствѣющѣи ѿрицѣтсѣа пѣти истиннаго. Ты не възхотѣ послѣшати менѣ понѣ ѣнож, іако да имѣа малоу стѣхъ, но попалѣши ма всегда, ѡрѣжѣ имѣла велико—Ха, тѣмъ же спѣшѣ вѣжати ѿ тѣбѣ и ити къ моимъ любленикѣмъ. Ты имѣаши добра влѣкѣ съ собою, и същѣи съ тѣвоѣжъ крѣпцѣхъ вѣсѣдѣющѣи с тѣвою

||Л. 764 г.

іако съ собою чѣдѣ. Слышавъ же сѣа искѣнѣишии страстотѣрѣецъ Хѣвъ, знаменавъ себѣ знаменіемъ крѣтнымъ, рѣкъ: Блѣкѣнъ Бѣ, прѣдѣвыи тѣа въ порѣганіе оуповающѣи нань, и мене съвѣдѣ въ конецъ ѿ твоѣа прѣлестѣи, іако да, повѣди тѣа, прѣимоу вѣнецъ ѿ моѣго влѣкы. Бѣжѣи прѣоче, ѿ прѣлестниче, оупражнѣющѣа тѣа Хѣвѣ, и кѣтомоу не приближѣнса чѣкѣсныи и скрѣзвныи пѣтѣхъ ходѣщѣимъ.

Рѣкъшѣ стѣомоу сѣа, абѣе некѣди вѣ дѣаколы и дѣи съ пламенемъ испѣсти. Прѣкѣаонъ же кѣвѣни стѣи, помолѣксѣа, рѣкъ: Слѣва тѣи, Хѣ, прѣбѣжище ѿ вѣрѣаѣмымъ и спѣи кѣ тѣвѣхъ прѣбѣгающѣимъ.

Повѣдаахоу ѡ тѣѣже ѿци Макариѣи<sup>1</sup>, іако живѣше, рѣ, възнѣтѣрѣнѣи пѣтѣни, ѣди прѣвѣываа въ неи. Блѣи ѣгѣ вѣше дроугѣа пѣтѣни, въ неѣ живѣхѣ мнѣгаа братѣа. || Стѣрець стѣрѣжѣше пѣтѣ, и зрѣтѣ дѣакола, въ ѡбразѣхъ члѣи идоущѣа и хотѣщѣа мѣмоѣти блѣи ѣгѣ. Вѣше же ѡдѣаніе ѣгѣ, иже ношаашѣ влѣнѣно гѣсто<sup>2</sup>, и на кѣнѣжѣ прѣмень<sup>3</sup> вѣсѣашѣ тѣыквица. И гѣа ѣмоу стѣрець: Кѣмо иѣдѣши, тѣагарю<sup>4</sup>; ѿвѣщѣавъ дѣавѣ: Иѣдѣ постѣтѣти братѣа. Стѣрець рѣ: И чѣтѣ сътъ тѣыквица, иѣхъ ноѣши; И ѿвѣщѣавъ: Коушѣніа<sup>5</sup> неѣсоу братѣа. Рѣчѣ стѣрець: И сѣа ли всѣа; ѿвѣща: ѣи, аще не вѣдѣ гѣдѣ ѣдиномоу ѣно, прѣнесѣ ѣмоу ино: аще ли ни сѣ гѣдѣ вѣдетѣ ѣмъ, подѣамъ ѣмъ ино<sup>6</sup>, да понѣ ѿ сѣи всѣхъ аще ѣно гѣдѣ вѣдетѣ ѣмоу. И сѣа рѣкъ, дѣаколы ѡтѣде, стѣрець прѣвѣи, стѣрегѣи пѣтѣ, дѣнѣ пѣкы възвратѣтсѣа. И пѣкы, іако вѣзрѣ ѣгѣ стѣрѣ възвращѣша, гѣа ѣмъ: ѣпѣи. Ѣнъ же ѿвѣща: И

||Л. 765 а.

<sup>1</sup> См. Древній Патерикъ, изложенный по главамъ. М. 1892, стр. 348; на латинскомъ у Миня Patrologiae cursus, s. 1., t. LXXIII, с. 981. <sup>2</sup> στιχάριον λιγὸν τριχῶτόν, «льняную косматую одежду». <sup>3</sup> per omnia foramina, «во всѣхъ дырахъ». <sup>4</sup> д. б. ἐργάτης, «трудникъ». <sup>5</sup> пищу, gustum. <sup>6</sup> приписано позднѣе.

гдѣ ѣ мнѣ спасеніе! И гла емоу старецъ: Почто; Он же рѣ: Понѣ вса братіа іако дикѣи звѣрїе выша мнѣ, и ни еди́н же послѣша мене. И гла емоу старѣ: Тѣ ѡво ни енаго ли имаша чѣмо; Он же ѡвѣща: Еи, ена тѣчїю имамъ брата, и понѣ тѣ мене послоушаѣтъ, и егда видитъ ма, вратитца іако прѣплица<sup>1</sup>. И взпроси его старецъ: Како нарицаѣтца братъ тѣ; Он же рѣ: Феопемтъ<sup>2</sup> има емоу. Сїѣ рекъ отиде. И встѣвъ старецъ, иде въ Скитъ къ братїи. Слышавше же братїа, изыша въ срѣщенїе его съ вѣнѣ и вѣтвѣми, || и ко́жѣ и хъ готовалше келїж свою, мнѣ къ нему хощѣ взнїти старецъ. Он же въпрашаше: Кѣо есть нарицаемыи Феопемтъ въ горѣ сѣ; И обрѣ его, взнїде къ нему. Феопемтъ прїятъ его съ радостїю. Начат же старецъ вѣствовати къ нему: Како іа ѡ тебѣ, брате; Он же: Жлѣвами ти, ѡче, добрѣ есмь. Рѣ же старецъ: Ёда боримъ еси ѡ помыслъ; ѡвѣща же: Обѣче добрѣ есмь. Грамлаше бо са речи. Гла емоу старецъ: Сѣ азъ колициѣми лѣты есмь постѣла, и почитѣ есмь есмь ѡ вѣ, и сѣ мнѣ, старцѣ свѣ, стѣжѣт ми дѣ влоуныи. ѡвѣща же Феопемтъ: Вѣроуи ми, ѡче, іако и мнѣ стоужѣтѣ. Взпроси его старецъ: Какоу постѣши; Он же рѣ: Дѣ до девѣтаго чѣа. Гла емоу старецъ: Постї до вечера и оуни изоустѣ ѡ еѣліа и ѡ ины писанїи, и аще когда прїидѣ ти помыслъ, никакоже взнеман емоу, и никако сѣвѣдѣнъ вѣ долъ, нѣ всегда горѣ взнимаи, и Гѣ помѣже ти. И оутвердивъ брата старецъ, отиде въ свою пѣстыню, и стѣгїи пѣть. И паки зрїть вѣса ѡного градѣща, и рѣ емоу: Камо идеша; Он же: Постѣтити братїа

||Л. 765 б.

и дѣ въ Скит. И отиде. Икоже авїе вѣскорѣ възвратиса, въпроси его стѣи: Како братїа; Он же рѣ: Злѣ. Рече же старецъ: Почто; ѡвѣщаваѣ: || Понѣ вѣи сверѣпїиши<sup>3</sup> выша, и мнѣже злѣ, іако егѣ имѣ' любима, ни тѣ послѣшаѣ мене, нѣ и тѣ, не вѣдѣ ѡ кого, рѣвратїи, и никако взнимаѣтъ мнѣ, нѣ паѣе всѣ сверѣпїиши<sup>4</sup> вѣ на ма. И клѣтвож прокла себѣ не ити чѣмо даже до другаго лѣта. И сїа рекъ, отиде, ѡстава старца. Старецѣ взнїде, вѣгодара Бѣ, въ келїю свож.

||Л. 765 в.

### О прѣстѣ Павла<sup>5</sup>.

Блѣженныи ѡцѣ Пакѣ прѣстѣи, оученикъ ѡца Антонїа, повѣда ѡцѣмъ, гла вѣщѣ сїцевѣ, іако Шѣш ми, рече, въ нѣкїи монастырь посѣщенїа рѣ братїи и ползы, и по ѡвычнѣи мѣтѣ и вѣвѣдѣ взнїша въ црѣ сѣтворити ѡбычноѣ пѣнїе вечернеѣ. Блѣженныи Пакѣ сматрѣше вса вѣходѣща въ црѣ, оуво како и коймъ ѡбразѣ вѣходѣ въ црѣ: имѣше вѣ чѣковын дѣрѣ, ѡ Бѣ данныи емоу, іако зрѣти коѣгожѣ, какоу вѣ дѣшею, іако и мы зрїи дрѣ дрѣ лице. Всѣ же вѣходѣщимъ свѣтломъ лицемъ, и сѣ коймъ и хъ аггѣлъ, рѣтѣла ѡ немъ, еногѣ, рѣ, и хъ видѣ чрѣна и помрачѣна лицемъ, вѣсѣ ѡ ѡвоюдѣ ходѣща и вѣкѣще егѣ къ себѣ, свѣзѣвше вѣрїгами за нѣзрїи, стѣго же аггѣла его идалече послѣдѣюща емоу, оуныла и сѣтоуѣща ѡ немъ. Пакѣ же, прослѣзвивъ и вїа пѣрси своа, сѣдѣше прѣ црѣвїж, плаѣа и рыдала сѣло ѡ вывѣшемъ и гѣвленѣи емоу. Онї, || видѣвше скѣроѣ прѣложѣнїе моужа, на чѣковын плѣ прилежѣща, въпрашааху, мо-

||Л. 765 г.

<sup>1</sup> кружится какъ вѣтеръ, convertitur velut ventus. <sup>2</sup> вст. позднее ѣ Ц. <sup>3</sup> sancti sunt. <sup>4</sup> sanctior est. <sup>5</sup> См. Древнїи Патерикъ, изложенный по главамъ. М. 1892, стр. 355; на латинскомъ у Миня Patrologiae cursus, s. 1., t. LXXIII, с. 985.

лѣще єго: Чѣо сѣ вина таковоу и толикому рыданію, молаще<sup>1</sup>, єда како въ нѣчесѣ зазрѣ имъ. Молахоу єго и въ црковь вниѣти съ ними. Павелъ не послыша и, нѣ, вѣ сѣдѣ, плакаше горко. Не по мнѣсѣ, сѣвѣроу сѣвершѣвшоу и всѣ исходащимъ, пѣкы зрѣше Павелъ коєгожѣ и, хотѣ оубѣдѣти, какови исхѣдѣ и цркви. И вѣ моужа єного чрѣзнаго и мрачно имѣща лице прѣже, исходаща изъ цркви свѣтла лицемъ и вѣла тѣломъ: вѣсѣ єны нѣгдѣ издалече послѣдѣюща, сѣго же єго аггѣла вѣ єго ходаща и веселѣща ѣ моужа сѣло. Павелъ же съ рѣстѣ блѣгодараше Бѣ, глѣ: **Ѡ** неизрѣннаго чѣколюбѣа Бѣа и блѣгости! Пришѣ же и възстѣкъ на степенъ высѣкъ, вѣліимъ глѣсомъ възопи: «Придѣте и вѣдите дѣла Бѣіа, іако стѣрашна и всѣка оужаса исполнены». Придѣте и вѣтѣ «Хотѣщаго всѣакого чѣка спастѣ, и въ рѣзумъ истинныи прѣити». «Придѣте, припадѣмъ къ Немоу» и рѣемъ: Ты єнѣ можешѣ очѣнѣти грѣхѣ. Сѣтѣкошѣа всѣ съ тѣнѣемъ, хотѣще слышати глѣмѣ. И сѣтѣкшемъ всѣмъ, начѣтъ сѣповѣдати Павѣ вѣдѣннѣ Ѡ него прѣже възхода црковнаго и іа пѣкы по сѣ, и молаше мѣжа єного исповѣдати винѣ, єіа рѣ дарова || ємоу Бѣ възнезапѣ таковоє прѣложеніє. Члѣкъ, ѣвлѣченъ Ѡ Павла, несѣмѣнно прѣ всѣми исповѣда, глѣ: **Ѡ**, рѣче, члѣкъ єсмъ грѣшенъ и мнѣгымѣ лѣты въ блѣдѣ жи дѣ до днѣ, вѣше же нынѣ въ стѣоу Бѣію црковь, слышѣ сѣго прѣка Исѣіа прочѣтаѣма, пѣчѣ Бѣ имъ глѣща: «Измѣнитѣ, и чѣсти вѣдѣте, и Ѡимѣте<sup>2</sup> лѣкѣствѣа Ѡ сѣрѣцѣ вѣшихъ прѣ очѣма мойма, и наѣчѣте доврѣ чѣворѣти: и ѣще вѣдоутѣ грѣси вѣши іако Ѡвѣрѣшѣ, іако снѣгъ оубѣлаю, и ѣще хѣщѣте послѣ-

шати Мене, вѣгѣа землѣ сѣнѣсте». **Ѡ**зѣ, рѣ блѣдникѣ, ѣ словѣсѣ прѣрѣскомъ оумилѣхѣа дѣю, и въззохоуѣкъ въ пѣмыслѣ моѣ, и рѣхѣ къ Бѣ: Ты ли єси Бѣ, пришедыи въ мѣрѣ грѣшники спастѣ; **Ѡ**ко прѣрѣкомъ своѣ прѣвѣща, сѣа дѣло сѣверши въ мнѣ грѣшнѣ и недѣстѣнѣмъ. Се оубѣ Ѡселѣ обѣщѣваѣа и Ѡ сѣрѣца исповѣдоу, іако кѣтому не сѣтворѣю никѣогѣ зѣла, нѣ Ѡвѣрѣхѣа всѣакого безаконѣа, и рабѣтаю Ти Ѡнынѣ чѣстою сѣвѣстѣю, вѣлѣко, и Ѡ часѣ сѣго прѣимѣма кѣнѣца и припадающа Ти, и Ѡстѣплю прѣчѣе всѣакого грѣха. Сѣми же, рѣ, обѣщѣаньми изѣдѣ Ѡ цркви, соудѣ, положѣи въ моєн дѣшѣ кѣтому никѣогѣ зѣла сѣтворѣти прѣ Бѣмъ. Слышавшѣ всѣ, глѣсомъ вѣліимъ възопиша къ Бѣ: **Ѡ**ко възвѣличѣша дѣла тѣвоа, Гѣ: всѣ прѣмѣрѣстѣю сѣтворѣа єси».

|| Вѣдите ли, вѣратѣ, колѣкѣ любовь имѣтъ Бѣ къ члѣкѣ, прѣвѣгающѣи къ Немѣ вѣкрою и хотѣщѣи сѣтѣса покѣнѣемъ, иже прѣже сѣгрѣшенѣа исправлѣтѣ и подаѣе обѣщѣаннаа блѣга, показѣа нѣ не вѣметѣти сѣе въ Ѡчѣанѣ, іако Исѣемъ обѣща погрѣженнымъ въ грѣсѣ «измѣитѣ и чѣсто вѣити, іако іарина и снѣгъ оубѣлѣитѣ» имъ, и блѣгѣи нѣнаго Ієрѣіма спѣвѣти. Сѣце пѣкы прѣрѣкомъ Иѣзекѣлемъ съ кѣлѣтѣкою нѣмъ изѣщѣваѣ не Ѡчѣвѣти сѣе: «Живѣ **Ѡ**, глѣтъ Гѣ, іако не хѣщѣ сѣртѣи грѣшникѣ, нѣ Ѡвѣратѣти и жиѣоу вѣити ємѣ».

Повѣда нѣмъ нѣкѣи Ѡ ѣцѣ<sup>3</sup>, глѣ, іако Кѣпѣца, рѣ, двѣ Ѡ єдѣнол вѣси вѣста, имѣуща любовь къ сѣбѣ: єдѣи же єю вѣ вѣгѣ сѣло, дрѣгѣи не по толѣкѣ, жѣноу же имѣше сѣло красѣнѣшѣ и целѣмѣдрѣнѣ, іако вѣщѣ послѣди показѣти

Исаіа XLV, 9

I Тимоѣ II, 4.

Исаіа XCIV, 6

||Л. 766 а

Исаіа 1, 16—19

Исаіа. СІІІ, 24

||Л. 766 б

Иезек. XXXIII, 11.

<sup>1</sup> timentes, «боящеся». <sup>2</sup> Ѡимѣтѣае Ц. <sup>3</sup> Помѣщается въ Прологѣ подѣ 14 августа.



хоще. Оумрзшъ въ моужь еѡ, и ѡста  
вдохствоующи. Купецъ же ѡнъ дрѡгѣи,  
вѣдынъ довродѣтель еѡ и цѣломѣрїе,  
взехотѣ поимти ю себѣ женѡ, срамла-  
шесѡ рещи еи, еда како не взехочеть,  
имѣшѣ всегда помыслъ на ню. Она,  
разумна соущи, разумѣ, что хоще сѡтво-  
рити, и еною глѡ еѡмъ: Братче и гнѣ  
семіоне, вѣжоу тѡ ѡ помышленїи смѣ-  
щаема, нѡ рци ми вѣ всакаго смѣнѣ-  
ниѡ, тѡ хощеши, и ѡще мѡчно вѣдѣ,  
и вѣщшъ ти. Онъ || первѣе стыдѡшѣ по-  
вѣдати вещь, послѣже исповѣда, и  
мѡлѡше сїю поимти себѣ женѡ. Она  
ѡвѣща еѡмъ: ѡще сѡтвориши, тѡ заповѣ  
дѡ ти, и ѡзъ сѡтворю волю твою. Глѡ  
еи: Нѡ ѡще заповѣдаеши ми, сѡтворю  
взехорѣ. Рѣ же еѡму: Иди въ дѡ свои  
и ничтѡ вѡкоуси, дѡнде призовѡ тѡ.  
Онъ же съ радостїю сѣ ѡвѣща сѡтворити.  
Не дастѣ еѡмъ днѣ оурѣны, когда при-  
зоветь еѡго. Минѡвшоу прѡвоѡу и вто-  
роѡу и третїеѡу днѣ, и не призва  
еѡго. Онъ же любѡвѣ рѡ еѡ терпѡше  
крѣпко, Бѣ сѡ по смотрѣнїю сѡтворшъ,  
вѣдащемоу, гдѣ хоще призвати еѡго.  
Въ четвѣртый днѣ посла къ немѡ. Онъ  
же вѡмѡлѣ не исчезе глѡдѡ, и не вѡ-  
мѡгъ квѡгама своѣма прїити ѡ изнѡмо-  
женїа, ѡвѡ носимъ нѣкїими прїиде.  
Она, зготѡвивши трапезѡ, и постѣлю  
такоже, и глѡ еѡму: Сѣ трапѣза и ѡдръ:  
что повелѣваеши прѣже сѡтворити; И  
рѣ еи: Помнѡви мѡ! Дѡжѣ ми прѣже  
вѡкоусїити, понѣ исчезаю, нѣ помысла  
имѡмъ, что еѣ женѡ, ѡ ѡдержѡцаго мѡ  
глѡда. Тогда глѡ еѡмъ она: Сѣ еѡгда  
вѡзалка, и мене, и всѡкы похоти завѣ,  
тѡчїж да хѡвѡ насытитишї. Еѡгда прїи-  
доу ти сїцевн помысли, таковоу лѣчѡ  
постѡ взепрїими и ивѡвиши всѡкого  
помысла лѡкава. Вѣроу ми ими, братче,  
тѡко, по смѣрти мѡжа моѡго, нѣ тебѣ,

нѣ иноѡу || сѡвѡзѡплѡ, нѡ по кровѡмъ  
Хѡ моѡго сїце прѣвѣдѡ въ чистѡтѣ.  
Тогда оумливлѡ моужѣ, и почюдївлѡ  
разѡму еѡ и цѣломѣрїю, и глѡ еи: Понѣ  
бѡгѡволи Бѣ спасти мѡ твоѡго рѡ' ра-  
зѡма, что сѡвѣщевѡлѣши ми сѡтворити;  
Она, боѡщїи юности рѡ и сѡща еи  
красѡты, боѡшѣ, да не како и сама,  
крѣмени зовѡщшъ, сїцеко пострѡжетѣ, и  
глѡ еѡму: Иѡл, тѡко не любнши никого  
же Бѡ рѡ, тѡкѡ мене, ѡ же вѡистинѡ  
Бѡ рѡ" люблѡ тѡ. Нѡ понѣ заповѣ имѡмы  
Бѡкы нѡшего, глѡуща: ѡще ктѡ хощеть  
по Иѡнѣ ити, и не вѡненавїдитѣ ѡца  
и мѣтере своѡ, и жены своѡ, и чѡда,  
и братѣ своѡ, и сестрѣ, и сѡвѣннїкы  
своѡ, и еѡще и дѡша своѡ, не мѡже быти  
мои оученї». И ѡще хощеши, да сѡвѣ-  
щѡж ти, оудалимъ себе дроугъ ѡ дрѡга  
Бѡ рѡ, тѡко да вѡмѣнитѣ и тебѣ Гѡ,  
тѡко ѡрѣса жены своѡ еѡго рѡ, мнѣ  
такоже да вѡмѣнитѣсѡ, тѡко ѡрѣкохѡсѡ  
мѡжа моѡгѡ. И се оужѣ мѡнастырь еѣ  
въ странѣ нѡшен, и ѡще всѡко желѡеши  
ѡрѣщї мїра, тѡмо шѣ ѡрѣцисѡ, и оуѡ-  
дїши вѡистинѡу Бѡу. Онъ же, ѡвѣе расто-  
чивъ воѡгѡство свое нїщїи, иде въ мѡна-  
стырь ѡнъ, и прѣвѣысть тоу до смѣрти  
своѡ, и вѣ искоусенъ иѡдѡ. Пѡвѡдѡ и  
бѡженнаѡ и цѣломѡдрѡнаѡ она женѡ, шѣ  
въ мѡстѣ жѣнѣскїи, и оуѡди Бѡу.

Сѡ же всѡ сѡмынъ тѡн ѡцѣ еи мѡѡнъ  
спѡвѣда нѡмъ, и прослѡвїхѡмъ Бѡ.

|| Глѡшахомъ же и иноѡго ѡца<sup>1</sup>,  
повѣдающа. Мирѡнїнъ, рѣ, нѣкїи имѣше  
дѡщѣре. Прилѡчїсѡ еи моучимѣ быти ѡ  
вѣса, рѡтѣлї еѡ приѡешѡ мнѡгы мнїхи  
помнїтї о неи, и не исцѣлї. Тѡко оуѡ  
въ иѡоумѣнїи мнѡстѣ бышѡ о дѡщѣрѣ  
своѡи, едїноу глѡ имъ мнї нѣкїи, любї  
тѣ, тѡко ѡще хощете, да исцѣлѣтѣ  
дѡщи вѡша, и зѡдѣтѣ въ пѣстыню, и

||Л. 766 г

||Л. 766 в.

||Л. XIV, 26.

||Л. 767 а

<sup>1</sup> См. Лавсаикъ Соловецкой Библиотеки № 452 (485), л. 195 об.

тѣмо ѡбръщете мнѡгы стѣм ѡца, и вѣрѡ Бѣи, іако рѣ" стѣхъ мѣтвѣ и ѡцелѣтѣ дѣи вѣшѣ. Онѣ, послѣшавше єго, ѡзыдѡша вѣ пѣстыню. Прилѡчѣ же нѣкоемоу ѡнѣишѣ мнихѣ ѡзычѣи ѡ пѣстыни и вѣ мѣрѣ ичѣи. И вѣдѣвше єго ѡздаlechѣ, и порѣкшѣ, глѣюще: Єе посла нѣ Бѣ єнаго ѡ мнихѣ, и хѣже слышѣхѣ, да не по пѣстыни сѣ заблѡдѣше погнѣнемѣ. Іако кѣ немѡу приближишѣ, поврѣгѡша себе на земаю чѣко сѣ ѡтроковицу, мѣще єго и глѣюще: Дѣи нѣша сѣи мѡчѣма є ѡ дѣха нечѣстаго, нѡ Гѣ рѣ", ѡчѣ стѣи, помѡли ѡ неи, да ѡцелѣтѣтѣ. Мнихѣ ѡвѣща и мѣ: Прѡстѣте мѣ, вратѣе, понѣже ѡзѣ ѡ тако-вѣи нѣемѣ, іако вѣи мниче, нѡ ѡзѣ чѣкѣ грѣшѣ єемѣ. Онѣ молѣхѣ и, глѣюще: Гѣ рѣ", ѡчѣ стѣи, не ѡрицѣи сѣтворѣчѣи сѣ нѣми мѣтѣ, нѡ пѣче ѡмѣлѡсердѣи нѣ ны и помѡли ѡ неи, іако да ѡцелѣтѣ. Мнишѣ єни, іако смиренѣи рѣ" ѡрицѣтѣ сѣице, и прѣбывѣахѣ, мѣще єгѡ. ||

||Л. 767 б.

Пѣкѣи мни кѣ нѣмѣ пѡвно, іако и пѣр-вѣе, ѡвѣща. Іако ѡѣво прѣбывѣахѡу єни, нѡудѣще єго, и разгнѣбавѣа мнихѣ, и ѡзѣ ѡз нѣдрѣ свойѣ мѣлоу кнѣишѣ, и глѣи мѣ сѣ клѣтѣю, іако Вѣистѣишѣ, вратѣе, кнѣишѣ сѣи, іа вѣидѣте, ѡѣкѣ ѡзыдѣ ѡ ѣкѣи. И рѣкшѣ мнихѡу слово сѣ, ѡвѣе вѣсѣ вѣнезапѣ, не вѣмѡгѣ терпѣчѣи смиренѣе єнаго мнихѣ, ѡзыдѣ ѡ ѡтроковица, и ѡцелѣ ѡ часа єного, конечнѣаго рѣ" сѣ смиренѣи мнихѣ, мнѡжѣ рѣ" несѣмѣнныѣ и хѣ вѣрѣи иже кѣ мнихѡу.

Іѣкѣ Полихронѣе повѣда нѣ<sup>1</sup>, глѣ, іако вѣ лаврѣ, глѣмѣи Пиргѣи, прѣстѣавѣа нѣкѣи вратѣ. И глѣ ми

ѡконѡ: Сѣтвори лѡвѡбѣ, вратѣ, и прѣидѣи сѣ мнѡу, іако да сѣсѡдѣи вратѣи принѣсѣ вѣ мѣнастѣрь. Да іако начѣхѡмѣ сѣи приносѣчѣи, зрѣ иконома пѣлѣющѣи и глѣющѣи кѣ мнѣ: Вѣистѣишѣ ты, вратѣи ѡчѣе, іако днѣ вратѣи сѣсѡдѣи принѣсѣи, и пѣ двѡ днѣ дрѣшѣ<sup>2</sup> мѡи сѣсѡдѣи принѣсѣчѣи. И по двѡ днѣ почѣи ѡ Гѣи дѣкѣи тѣи иконѡ, Гѡу єдиного на ѡѣповѣнѣе вѣселѣишѣ єго.

Бесѣды дѣеполезны ѡца Зосѣимѣ<sup>3</sup>.

Повѣда нѣ ѡѣченѣкѣ ѡца Зосѣимѣ. Нѣкогда, рѣ, сѣдѣшѣ ми сѣ ѡцѣмѣ мѡи Зосѣимѡу и дѣеполезнѣи сѣловѣсѣ глѣщемѣ нѣамѣ, вѣпросѣхѣ єго и ѡ сѣ, кѣко достѡйно єи кѡмѣ ѡгнѣти ѡ себе іѣрѡстѣ. И ѡвѣщѣавѣ старѣецѣ, рѣ ми: Начѣло ѡѣво, єи ѡдрѣжѣчѣи іѣрѡстѣ, || сѣ єи єже не глѣти вѣлѣко, єгда смѣтѣтѣсѣ. ||

||Л. 767 в.

ѡ сѣ вѡ вѣпросѣ вѣи ѡцѣи Иѡнѣи<sup>4</sup>, ѡще сѣмѣтѣи, єгда ѡѣкорѣишѣ и, глѣюще: Чѣто и мѡѣринѣ сѣ вѣхѡдѣчѣи посѣ<sup>5</sup> нѣ; И ѡвѣща: Іѣще и сѣмѣтѣсѣ, нѣ не глѣахѣ. Єгда пѣкѣи ѡѣкорѣишѣ єго вѣвторѡе, не тѣчѣи не смѣтѣи, нѡ и сѣи сѣе ѡѣкорѣи, глѣ: Чрѣзноплѡ<sup>6</sup>, не доврѣ ли<sup>6</sup> сѣтворѣишѣ чѣи: не сѣи чѣкѣ, чѣто хѡдиши мѣжѣ чѣкѣи;

Иѣи дѣже до стѣрѡстѣи не мѡжѣи новѡначѣлнѣи дѣло сѣтворѣчѣи за мнѡгѡе невѣрежѣнѣе нѣше. Помѣшлѣи мѣ не мѡчна вѣчѣи сѣтворѣчѣи нѣми запѡвѣдѣннѣимѣ ѡ Бѣи: єи вѡ сѣмѣщѣчѣи и не глѣти новѡначѣлнѣи єи, ѡ не сѣвершѣннѣи, вѣлѣко же єи нѣ мѣла сѣмѣщѣчѣи, по рѣкѣемѣ прѣрѣкѡу Дѣвѣ: «ѡѣгѡчѡвѣхѣа и

Псал. СХVІІІ, 60.

<sup>1</sup> Помѣщается вѣ Лугѣ Дѣховномѣ Иѡаннѣ Мосхѣ, глѣ. 5. На русскомѣ по изданѣю М. 1853 г., стр. 9. <sup>2</sup> другѣе. <sup>3</sup> Бесѣды авѣи Зосѣимѣ изданѣи на грѣческомѣ у Минѣи Patrologiae cursus, s. g., t. LXXVІІІ, с. 1680, но нѣкоторѣхѣ вѣ числѣ изданнѣхѣ нѣтѣ. <sup>4</sup> Ср. разѣказѣ Азбѣчнѣаго Патѣрика, М. 1845 г., стр. 157. <sup>5</sup> σποδοδερμε, «чѣрнокожѣи». <sup>6</sup> проп. Ц.

не съмоутиѣса». Но мы о се не хоще  
взложити начало, ни ище, ни показе  
произволеніе наше, іако да привлечемъ  
бл҃гѣ Бж҃ію на помощь нашѣ. Но ище  
и мнѣмса показовати Бж҃и произволеніе,  
гнило нѣкаково, и ничтѣ суще, и ни  
достѣнно пріати что ѿ Бж҃а. Вся во  
наша іако въ сѣтѣхъ и въ жѣтѣхъ сѣтъ.  
Принѣси кто произволенна, и пріемлетъ  
іаже ѿ бл҃гѣти. Иіакоже во рѣчан сѣѣ оубо  
мало сѣменъ, ище бл҃говоли Бж҃ въ  
труды е҃го, съзираѣ мнѣга жита: сѣце,  
ище бл҃говолитъ Бж҃ въ произволеніе  
наше, мѣже по времени вестрастнѣ и  
всѣ трудѣ и с покоемъ всѣ творити и  
ѿ вѣсѣ<sup>1</sup> привѣткы || сѣтѣ имѣти. Иже  
во сѣ ноужѣю молити ѿ произволеніа е҃,  
а иже сѣ покоемъ сѣ ѿ благодати е҃.  
Сѣце и въ вѣсѣ хитростѣ е҃сть видѣти.  
Пріидетъ во худѣствѣ наоучити, испрѣва  
оубо трудитѣса и искривлѣтъ дѣло  
мнѣжицеж, и поминлетъ сѣе, но ѿвѣче  
не ѡставаляѣтъса дѣла ѡного, но пакы  
начинаѣ. Мнѣжицеж ище искривитъ, не  
прѣстѣлетъ дѣлаа, но показѣтъ настав-  
никѣ своемоу произволеніе свое. Ище ли  
же стѣживѣ ѿвѣгнѣ, не мѣжетъ навѣ-  
кнѣти дѣло. Искривляѣ дѣло мнѣгажѣ  
и не ѿвѣзла, но прѣвѣваа трудѣ и  
дѣлаа, прѣчѣе дѣствомъ Бж҃имъ вы-  
каѣтъ въ ѡвѣчан всѣ всѣ трудѣ и сѣ  
покоемъ творити. Сѣце и въ дѣхѣвнѣ.  
Ище хощетъ кто добродѣтѣ испрѣвити,  
не долженъ е҃ имѣти, іако ѡвѣе испрѣ-  
витъ сѣа: не моцно во. Но ѿвѣче да  
начнѣ, и ище взначалѣ искривлѣѣ, да не,  
ѡвѣкнѣвѣса, ѡставитъ, зане чѣковѣн не  
мѣжетъ испрѣвити ничтѣ, но пакы да  
начинаѣ, іако иже хитрости наоучити  
хотѣи, и е҃же терпѣти мнѣжицею и  
не оубнѣвати, призираѣ Бж҃ въ троѣ произ-  
воленіа е҃го и подаѣтъ е҃мъ, іако рѣхѣмъ,  
всѣ ноужѣа всѣ творити. И сѣ е҃, е҃же рѣ

ѿцѣ Моуѣси, дѣло хотѣицѣи съзѣати добро-  
дѣтель сѣтѣ, сѣ е҃, іако да е҃гда падаѣ, да  
не малодѣствѣю, но пакы да начинаѣтъ.

И гл҃аше, іако всѣа добродѣтель ||Л. 768 а  
и троѣ требѣтъ и вѣрѣма мнѣго, и е҃  
хотѣти намъ и любити троѣды, и  
прѣже всѣго потрѣва дѣствѣ Бж҃ію.  
Ище во не дѣствѣоуѣтъ Бж҃ произволені-  
нѣю нашемоу, всѣоуѣ трудѣса, іако и  
ѡрачу, дѣлавшемъ зѣмлю свою, ище не  
ѡѡждѣ Бж҃ на сѣтѣхъ е҃го. Ибо дѣствѣо  
Бж҃іе трѣбѣтъ мѣтѣа наша и троѣ:  
что<sup>1</sup> во привлечимъ помощь Бж҃ію на  
застѣплѣніе наше. Ище во ѡвѣкнѣмса  
ѿ мѣтѣхъ нашихъ, како прізри Бж҃ на  
дѣланіе нѣе; Или пакы, ище сѣтѣ и  
лѣннѣтѣ, или ище стѣоживѣи скѣро ѿвѣг-  
немъ, но, іакоже прісно гл҃ю, ничтѣ  
дѡвѣствѣнѣ пріинѣсимъ, чѣмъ и ни-  
чтоже спѣвѣлѣмса пріати, понѣ Бж҃ на  
произволеніе възираѣтъ и прѣтѣвѣ произ-  
воленіѣ и дарованіа подаѣтъ. Е҃гда во  
не вѣ прѣже ѿцѣ Моуѣси разѡѡннѣкѣ  
началннѣкѣ; Е҃гда не сътвори мнѣга зѣа,  
іако и ѿгнѣнъ вѣти е҃моу ѿ гѣдина своѣ  
рѣ<sup>2</sup> зѡнравіа е҃го; Нѣ ѿвѣче, зане  
дѡвѣствѣнѣ прістѣпи къ дѣлоу и сѣ  
чѣпѣи произволеніемъ, и сѣ вѣдѣхѣ всѣи,  
въ кою мѣроу достѣже: іако и сѣпріча-  
стѣтѣса<sup>3</sup> е҃мъ сѣ велѣкыми и равнѡаггѣ-  
ными ѿцѣи. Нѣ и іа мнѣмса имѣти  
чѣплѣтъ въ ѡвѣженіи нашемъ и ѿ  
мира, лѣности рѣ<sup>2</sup> нашеа погѣвѣлѣмъ,  
прістѣстѣіе имѣше къ вѣшемъ нѣкѣи,  
ничтѣ соѣшемъ и ни е҃номъ слѡвѣ достѣн-  
нѣ<sup>3</sup>, имѣнѣюще имѣи любѡвь Бж҃ію, || и ||Л. 768 б.  
искрѣнѣгѡ посѣлаше вѣщи нѣкѣа, іако ѿ  
сѣвѣ имѣше сѣа, а не ѿ Бж҃а пріемлюще  
чѣа. «Что во имѣши, рѣ<sup>2</sup> иплѣз, іа не  
пріалъ е҃си; Ище ли и пріалъ е҃си, что  
хѣалиши, іако не пріѣмъ;»

И гл҃аше: Е҃гда оубѡгъ е҃ Хѣ и не  
имѣтъ ѿкоудъ дѣти намъ бл҃га дарова-

||Л. 767 г.

I Кор. IV, 7.

<sup>1</sup> тобою Ц.

<sup>2</sup> съпричастіа Ц.

<sup>3</sup> достѣнны Ц.

нѣа; ѿще вы всѣко видѣлаз на ползю-  
щѣихса ѿ имѣнѣа, можетъ бо и на  
ѡбогачити, ꙗко и прѣже ѡца нашѣа.  
Но понѣ видитъ на не ползющѣихса въ  
малыи и непотребныи, сего ра не  
взвѣржетъ намъ многѣа, мѣла на, да  
не конѣнѣ погнѣнѣ. Ибо ѿще видѣлаз на  
ползющѣихса въ малыи, не немощенъ  
ѣ подати намъ и многѣа, ꙗко рѣхѡ,  
ѿще ли кто сътвори пометати оны  
имѣнѣа своѣа прѣ нѡгѣми стѣихъ апѣа.  
Но, ꙗкоже прѣно глѣю, ꙗко Бѣ дѣстъ  
намъ, блѣгъ сынѣ, ѿ всѣ ползевати, мы,  
ѿ пристрѣстѣа и ѣже слѣ прѣемати,  
дарованнаа намъ ѿ Бѣ погнѣлаѣ и па-  
костъ прѣемлѣ ѿ дарованныи намъ ѿ  
Негѣ нашего ра слѣго проиволенѣа.

И мнѡжицею глѣше: Никто може  
ѡзловити дшѡ довродѣтелноу, но всѣ,  
ѣ стрѣжетъ, привѣтокъ себѣ сѣа взмѣ-  
нѣстъ выти. И ꙗко оутѣшѣстѣа вѣр-  
ныи ѿ вѣры своѣа, сѣце моучитѣса  
невѣрныи ѿ невѣрѣа своѣго: вѣрныи бо  
и та, ꙗ творѣи, ꙗко вѣренъ сынѣ, надѣ-  
стѣа прѣати мѡу за послѣшанѣе свое, и  
имѣть, мнѡго стѣшѣстѣа, невѣрныи,  
ѿще || и мало что пострѣжетъ, прѣвы-  
вѣстъ, томѣа себе помышлѣнми своѣми,  
и помышлѣстъ, ꙗко рѣ ми, и хошѣ  
рѣши емѣ мнѡжае ѿ иже рѣ ми, зло-  
помнѣнѣемъ таа себѣ и помышлѣа вѣщи,  
и хѣ не може сътворити. Ни бо, ꙗ мыс-  
лѣ чѣцы, сѣа и могоу творити, зане не  
попѣшѣстѣа тѣ ѿ Бѣ и се, имѣ вѣстъ  
соувѣами единъ Тѣ; И мнѡжицею бо начи-  
наѣстъ кто ѡзловити когѣ, и не попѣ-  
шѣшѣ Бѣу, и тѣчию взоуѣ троудитѣса,  
и тѣчию искѣшѣютѣса проиволенѣа чѣе-  
скаа. Колицы начѣа ѡзловити стѣа  
прѣѡца, но понѣ не попѣсти Бѣа, никто  
взмѡже ѡзлѣбити и хѣ, ꙗко пишѣтъ:  
«Не ѡстѣви чѣка ѡзловити и хѣ и ѡв-  
личѣ ѡ нѣ црѣа». «Не прикаситѣ хри-

стѣхъ, и въ прѣстѣхъ моихъ не лоукѣ-  
ноуитѣ». Егда хошѣтъ прѣемнѡгѣю  
блѣгостъ свою показати Бѣ, и та самаа  
срѣца немилостивы прѣклѣмѣстъ на мѣр-  
дѣе, ꙗкоже пишѣтъ въ Данѣилѣ: «И  
дѣстъ, рече, Гѣ Данѣилъ блѣтъ и мѣтъ  
прѣ Навоухѣносоро црѣемъ<sup>1</sup>». И блаженѣа  
вѣистинѡу дшѣа, оугогѣбѣвшѣа себе вѣи-  
стинѣу къ прѣатѣхъ посылаѣмымъ тѣ ѿ  
Бѣ, ꙗко ни въ ѣнои ѡстѣвлѣстѣа сѣа,  
нѣ въ всѣ захищѣстѣа тѣу, и въ и хѣ  
не вѣстъ просити ѿ Негѣ. И доврѣ  
глѣше Солѣмо: «Иоужѣ моудрѣ ѿ Бѣ  
застѣплѣмъ ѣ, и сего ра и блаженѣ ѣ». |Д 768 Г  
Рѣи ми, колика начѣа Сѣлаз || оуморити  
сѣго дѣа, колика и какоа начинанѣа  
оухитри; Но понѣ захищѣемъ вѣ ѿ Бѣ,  
вѣсѣ сѣстѣа ѣго ѡщѣтѣи, и не тѣчиѣ се,  
нѣ и мнѡжицею предаѣ вѣ ѿ Бѣ въ  
рѣцы дѣоу, томоу ѣадашѣу ѣго.

Понѣ<sup>2</sup> стѣи не имѣше злобы, раз-  
ражающѣа и, въпросѣ ѣго, рѣ, нѣкогда,  
како дѣженъ ѣ кто, оуничжѣемъ или  
злѣсловѣи ѿ нѣкѣихъ, не гнѣватѣи; И глѣ  
ми: ꙗко рѣ ѡцѣ Пѣминъ: ѿще себе, рѣ,  
сѣмирѣши, на всѣкомъ мѣстѣ ѡврѣ-  
шѣши покѣи.

И глѣашѣ, ꙗко Нѣкаа двѣ брѣта  
сѣмѣченѣе имѣхѣу межѣу сѣвожъ, ꙗко  
прилоуѣстѣа въ ѡвѣе житѣи въ брѣ-  
тѣа. Слѣшѣа же ѣзъ, и шѣ глѣхѣ сѣи-  
номѣ ѿ нѣ брѣтоу ꙗ къ смирѣнѣжъ, ꙗ и  
сѣмирѣстѣа на время и сътворѣста  
дрѣу къ дрѣу метѣнѣе, и пакы по  
прѣвои любвѣ дръжѣстѣа. По сѣхѣ, не  
вѣемъ, что вы тѣмъ, и ѡврѣшѣшѣа на  
мѣ, и рѣста ми: Тѣже, калогѣре, прѣидѣ  
сѣмирѣти на! Сѣами бо хошѣхомъ сътво-  
рити ко себѣ метѣнѣе. И на мѣ поврѣ-  
зѣстѣа, глѣща ми, ꙗко Испрѣва имѣ-  
хомъ тѣе не чѣка, но ѣггѣа Бѣа,  
нынѣ сѣблазни на, оуничжѣвѣз наю.  
Рѣхъ же къ нимъ ѣзъ: Прѣвѣе оубо,

||Д. 768 в.

1 Пар XVI,  
22.

<sup>1</sup> Ср. Дан. I, 9; II, 48.

<sup>2</sup> См. греч. текстъ у Миня t. LXXVIII, с. 1691 (VII).

||I. 769 а.  
Мф. V, 23. 24.

вРАТІЕ, о҃҃҃ничиженіе сѣ, ѿмже о҃҃҃ничижи<sup>х</sup>  
вѣ, да дарѡѡт ми ГѢ до конца ѿмѣти  
ѣ сѡ совож, ꙗко да о всѧкѡ сѡмѡщеніи  
ѿ на ма, да ѧ пѣрвѣе припа, ѿ сѡтворю  
вРАТѢ МОѢМѢ МЕТАНІЕ, ѿ сѡпѡблѡ сѡхрѡ-  
нитчи || Гѧ моѡгѡ глѡцѡю зѡповѣ: «ѿще  
принесѣши дѡрѡз твои кѡ олтарю ѿ тѡмо  
поманеши, ꙗко вРА твон ѿмѡтъ нѣчто  
нѧ тѡ: о҃стѡви дѡрѡз свои прѣ олтаремѡ,  
ѿ шѣ прѡвѣе сѡмирѡ сѡ вРАТѡ своѡ, ѿ  
тогда прише принесѡ дѡрѡз свои». Обѡче  
ѡгда ѿмѣстѣ мене, ꙗкѡ глѣте ꙗкѡ ѡггѡла  
Бжѡм, ѡз же ѿмѣхъ себе нечѡста ѿ  
грѣшна, ꙗкѡ ѿ ѣсмѡ, нынѣ блгѣтъ Бжѡи,  
ꙗко ѿ вы, ѿ ѡзѡ рѡвно ѿмѡмы. Слышѡ-  
вше сѡм ѡвоѡ вРАТѡ, змилистѡ ѿ начѡ-  
ста молѡити ма ѿ глѡти: Гѧ рѡ " прѡстѡи  
мѡ, понѣ сѡгрѣшихомѡ вѡ тѡ. Сѡце ѡце  
прѣваритѣ кѡ ѿ ѿмѡтъ кѡ себе знич-  
жена ѿ мѡнша, не сѡмѡщѡетсѡ, ѡще ѡ  
нѣкѡихъ зкоренѡ вѡдетѣ, ѿбо ѡце прилоѡ-  
чѡтсѡ что сѡцево, ѿ слышѡ о нѣкоемѡ,  
ꙗко злѡсловит ма, скорѡѡ о҃҃҃бо пагубѡ  
рѡ" вРАТѡ, ѡзѡ же сѡвѣ время привѡитка  
ѿ полѡзы вѡмѣнѡю сѣ, ѿ прѡсно глѡ: понѣ  
блѡжѡщен ма ѡ любѡвѣ о҃҃҃радеѡми глѡтъ,  
ꙗже хотѡтъ, ложно мнѣніе ѿмѡще, ѿ  
не могѡ мене полѡзѡвати. Сѣ послѡ ми  
ГѢ, блгѡз сын, вѡрѡмѡ полѡзы ѿскѡпити,  
ѿ ѿмѣю о҃҃҃ничижѡющѡго ма ꙗко блгѡ-  
дѣтелѡ, ꙗко ѡгѡ рѡ" ѡмѡщѡ мѡлѡ тѡ-  
гѡстѣ тѡщѡ слѡвы, ꙗ ѿ ѿмоѡтъ кѡ мнѣ  
чѡцы.

Повѣдоѡвалѡше ми<sup>1</sup>, ꙗко Нѣкогда  
нѣкѡи ѡ вРАТѡи, прѣвѡвѡѡцѡиѡхъ сѡ  
мнѡю, ѿ прѣемѡшѡмоѡ<sup>2</sup> ѡ мене ѡвРА  
ѿночѡскѡи, ѿ мнѡго ми о немѡ тѡрдѡи-  
вшѡѡ, ѿбо вѣ ѡ блгѡрѡнѣѡшѡхъ<sup>3</sup>, ѿ  
ѡдѡноѡ глѡ ми: О҃҃҃че мѡи, мнѡго люблѡ  
тѡ. Рѣ же ѡмоѡ ѡзѡ: ѿ ѡще не ѡврѣтѡѡ

ѡ, чѡдо, любѡщѡго ма, ꙗкѡ ѡзѡ люблѡ  
ѡгѡ. ѿ сѣ нынѣ ты глѣши, ꙗко люблѡ  
тѡ, ѿ вѣрѡю. Но ѡце прилѡчѡтсѡ нѣчто  
неоѡгѡдно тѡвѣ, не вѡдеши тѡѡже, ѡзѡ  
же всѡ, ѡліка посѡтражѡѡ ѡ тѡвѣ, ничтѡѡ  
мене можѣ ѡлѡчѡити ѡ любѡвѣ тѡвѡѡ.  
Мѡлоѡѡ вѡрѣмени прѣшешѡ, ѿ не вѣмѡ,  
что вѡ ѡмѡ. ѿ начѡ глѡти нѧ ма мнѡгѡ  
нѣкѡѡ, дѡ ѿ до скѡвѣрнѡхъ нѣкѡихъ вѣщен.  
ѡзѡ, всѡ слышѡ, глѡѡхъ кѡ себе: Сѣ  
лѣчѡвѡ<sup>4</sup> ѡ Ісѡѡ, ѿ послѡсѡ ѿсѡцѡлѡнти  
тѡщѡслѡвноѡю ми дѡшѡ. ѡ сѡцевѡи можѣ  
кѡто полѡзѡватисѡ, ѡце тѡрѣзѡитсѡ,  
ꙗкоже ѿ ѡ блѡжѡщѡиѡхъ ѡгѡ ѡщѡтѣвѡѡ-  
тсѡ. Сѡ вѡѡѡстѡноѡ блгѣтель ѡ. ѿ вѡмѣ-  
нѡѡхъ ѡго ꙗко вРАчѡ ѿ блгѣтѡм, ѿ глѡ-  
ѡхъ повѣдѡѡщѡиѡмѡ ми, ꙗ глѡше нѧ ма,  
ꙗко вѡнѣшнѡѡ моѡ тѡчѡю видѣ, мнѡ  
не всѡ, нѡ тѡчѡю чѡстѣ нѣкѡю: сѡкро-  
вѡннѡѡ же моѡ бесѡислѡенѡ соѡтъ. По нѣ-  
коѡмѡ же вѡрѡмени по прилѡчѡю сѡвѣте  
ма вѡ Кесарѡи, ѿ прѡидѡ по ѡвѡычѡю, ѿ  
ѡвѡѡ ѡвѡловѡзѡ ма, ѿ ѡзѡ тогѡ, ꙗко  
ничтѡже слышѡвѡ: ѿбо ѡгда клеѡецѡлѡше  
нѧ ма, ѡличѡжѡы сѡвѣтѡѡ ѡгѡ, тѡворѡѡ  
себе, ꙗко ничтѡѡ вѣдѡщѡ, мнѣ всѡ  
вѣдѡщѡ, ꙗ глѡше нѧ ма. Обѡче тогѡда  
припадѡѡ кѡ мнѣ, ѿ ѡсмѡ по носѣ мѡи,  
ѿ глѡ ми: Прѡстѡи ма, || ѡ҃҃҃че мѡи, Гѧ ||I. 769 в.  
рѡ", ꙗко мнѡгѡ злѡ ѿ бесѡннѡ глѡѡхъ  
нѧ тѡ. ѿ же, ѡвѡловѡзѡвѡ ѡгѡ, ꙗко  
ѡскѡлѡвивсѡ, рѣ ѡмѡ: Пѡмнѡши ли, чѡ<sup>5</sup>  
ѡгда рѣ ми, ꙗко ѡнѡ ѡлюблѡ тѡ; ѿ рѣ  
ти: ѿ ѡще не ѡврѣтѡѡхъ никѡго любѡщѡ  
ма, ꙗкоже люблѡ ѡзѡ<sup>5</sup>. ѿще прилѡчѡтсѡ  
нѣчто неоѡгѡдно тѡвѣ, не вѡдеши тѡѡже,  
ѡзѡ, что ѡце посѡтражѡѡ ѡ тѡвѣ, ничтѡѡ  
мене можѣ разлѡчѡити ѡ тѡвѡѡ любѡвѣ.  
Боѡди же вѣдѡ, ꙗко ничтѡѡ о҃҃҃тѡиѡсѡ ѡ  
мене, ѡ ѿхѡже глѡлѡ ѡси нѧ ма, но всѡ

||I. 769 б

<sup>1</sup> См. у Миня, т. LXXVIII, с. 1692 (VIII). <sup>2</sup> λαβόντων, «пріемшихъ». <sup>3</sup> και γαρ τῶν τρυφερῶν ἦν, «ибо онъ былъ изнѣженъ». <sup>4</sup> καυστήρ, «желѣзо для прижи- гания». <sup>5</sup> вст. Ἰδοὺ νῦν λέγεις, ὅτι Ἀγαπῶ σε· και πείθομαι, «Вотъ теперь ты говоришь: «я люблю тебя»—и я вѣрю».

слыша, и гдѣ, и когда реказъ еси, и никогда рѣхъ, тако нѣ сѣце. Нѣ кто възможе сзтворити мене реци на тѣ нѣчто зло, но паче глѣ, тако, глѣ, истинна сѣть, и не прѣстѣ поминаа тебе въ мѣтвѣ мой. И да покажъ ти знаніе истинныа ми любѣ, глѣ же къ тебѣ. Нѣкогда волѣ сѣло очіма мойма, и поманувъ тебе, сзтвори знаменіе чѣтнаго крѣта и рѣ: Гѣ Іѣ Хѣ, за мѣтвѣ брата исцѣли ма. И авіе исцелѣ. Сѣ же до задѣ, глѣ о братѣ.

Мнѣжицеж глѣше ми: Не вѣмы члцы любѣти себѣ или почитати себѣ, но погубнѣхъ мрѣваніе наше. Мало кѣто понесе брата своего, гдѣ рѣтѣрица или скорбѣти. И по малѣ прихѣтъ въ сѣ, и видѣти, како понесе гдѣ и тоу самоу дшѣ свою положи занѣ.

И глѣше, глѣ гдѣ прѣвыивающъ ми сѣ ѡцѣмъ Захаріею, и вѣ по малѣ гнѣва- аса и скорбѣла на ма<sup>1</sup>, а же тѣчю ||Л. 769 | взираа нанѣ и ни|чѣтѣ вѣцѣ. И по взнегда гнѣвати емѣ много и прѣ- стати, хотѣ показати емѣ, глѣ ничѣтѣ взниде въ сѣце мое, ѡ иже глѣ, и никоу скорбѣ имѣ о сѣ. Он же двѣла- шѣ, и глѣше къ мнѣ: Прости ма, рѣ- сти моа и свѣте мои! Кѣто може но- сѣти мене, глѣже ты носиши ма;

Поминашѣ<sup>2</sup> нѣкогѣго инока, повѣ- дающа емѣ, глѣ имѣгаше старца сѣло кротчѣиша. И глѣше, глѣ ради довро- дѣтели гдѣ великіа и знаменіа, глѣ тѣво- раше, имѣгаше гдѣ всѣ страна она глѣ аггѣ Бжѣа. Нѣкогда же наставленѣ нѣкто ѡ врага, и пришѣ оукори гдѣ сѣтными оукѣры<sup>3</sup> прѣ нарѣдѣ. И старѣцъ стоѣщѣу и зрѣщѣ на оукѣта гдѣ, и глѣющѣ: Блѣтъ Бжѣа въ оукѣтѣ тѣвой, братѣ мон. Оному вѣсѣющѣу и глѣущѣ: Сѣ, блѣвыи старѣче, сѣа глѣш, да авіиши кротѣкъ

быти. Ѡвѣщавъ же старѣцъ: Вѣистинѣ, братѣ, глѣ глѣши, истинѣ глѣши. По тѣмъ же, рѣ, взпроси гдѣ нѣкѣи бра', глѣ: Нынѣ не сѣмѣти ли, авѣа; И глѣ: Нѣ, но сѣце оцѣщѣ дшѣ мою, глѣ ѡ Хѣ покрываемѣ. И глѣаше ми блѣжѣнныи: Ибо вѣистинѣ долѣженѣ е кѣто блѣгода- рѣти таковыа и имѣти и, глѣ сѣтра- стѣнѣ сѣтъ, глѣ врача цѣлаща гдѣ дшѣвныа глѣзвы, глѣ ли е бесѣрастѣ, глѣ блѣтѣла, исходагѣистѣвоуща емѣ цѣтѣво нѣноѣ.

И поминашѣ ѡца Макаріа, глѣ: Чѣто не сзтвориша, гдѣ обѣзгѣхъ и за оукѣро|вицѣ оноу, зачѣншѣу въ дѣтѣрѣвѣ, ||Л. 770 а. гдѣ и чѣрѣпины и гѣзнѣана оушеса обѣсѣиша на вын гдѣ и досѣжѣхъ емѣ, водѣще по всемѣ градѣ, и вѣюще, глѣ быти гдѣму елѣ живѣу ѡ ранѣ; Томѣ же не вѣщѣющѣ ницѣсѣ, но глѣкѣ мнѣа, глѣ непрѣстанноу мѣтѣвоу ѡ нѣ молѣ- шѣ. И вѣрѣю, глѣще и нѣкое малѣе сѣгрѣ- шеніе имѣашѣ сѣын, но ѡ тѣго оуни- чженіа очістѣи, и имѣгашѣ тѣхѣ, глѣ блѣтѣла, и бесѣстѣе оно довлѣствено тѣрѣпѣше, глѣ истинныи раѣвѣ Хѣвѣ и присныи дѣлатѣль заповѣдемѣ гдѣ. Гдѣ взсѣхѣтѣ Нѣ прослѣвити раѣа сво- гдѣ, проѣвивѣ дѣло, тѣгда сѣын оуѣан вѣжѣавѣ, взмѣнѣла сѣавѣ скорбѣ быти: Ико да оскѣрѣа мене члцы, рѣ, взсѣавѣ и прѣидѣ задѣ. Сѣ е, рѣ, вина пришѣст- вѣа моѣго въ Сѣитѣ.

И о блѣжѣннѣи Исѣдорѣ, глѣ тѣворѣше себѣ гѣродѣ<sup>4</sup> быти и вѣсѣз имѣща<sup>5</sup> тѣже обѣрѣтѣемѣ: ненавидимѣ еи и изрѣкѣемѣи ѡ манастѣра и ѡ всѣ вѣемѣ, тѣрѣпѣше, блѣгодарѣщи и не вѣщѣющѣ ницѣсоже ни къ комоу же. И въ сѣ сѣщи тѣон, не ѡлѣчи оуѣмѣ свои ѡ Бѣ ни едѣнаго чѣа, толѣкѣ нарѣдѣ сѣщѣ тѣмо. Гдѣ ѡкры Бѣ сѣтомѣ старѣцѣ. О

<sup>1</sup> на Ц.

<sup>2</sup> Греческій текстъ см. тамъ же, с. 1693.

<sup>3</sup> ἐσχάτως, «до послѣдней

степени».

<sup>4</sup> т. е. жродѣ.

<sup>5</sup> т. е. имѣщѣ.

нен, ѣгда възехотѣ прослѣвити сіа Гѣ, прославлямаи прославляющыи ѣгѡ, ꙗкоже и Писаніе глеть, ꙗще и ѡни възскрѡхѣ творѡт, ѡкрытиса хотѣще, ꙗкѡ глеть стѣи ѡфанасіе ѡ стѣмь ѡнтѡніи, но Бѣ

||Л. 770 б. ꙗкѡ свѣтѣи||ники тѣ показѡхѣ всѣмъ. Тогда прѡчее стѣа ѡна, не трзпѣши слѣвима быти, ѡ всѣхѣ ѡнѣхъ почитѣема, ꙗкѡ повѣдѡхѣтѣ сзписателъ, и зыде и з монастырѣ, и кѣмо ѡтѣде, и гдѣ скончѣса, никто ѡѡвѣдѣ. Сѣце стѣи всеѣ члѣскіа слѣвы тѣжестъ възмѣнѣхѡ и бесчестіе—чѣтъ, пѡдражателіе хотѣще быти своѣго вѣлѣки, иже ѡ на претрзпѣшаго крѣтѣ, и стоѣ прѣѡвѣдѣвша, и

Исаіа I, 6. рѣкша: «Плещи мои да на рѣны, и ланитѣ въззоушеніе, лица моѣго не ѡбратѣхъ ѡ стѣда заплеваніа». ѣгда же Гѣ Бѣ сыи глеть сіа, и не тѡчію глеть, но и трзпѣ сіа, мы чѣѡ длѣжни ѣсмы пострадаѣти грѣхѣ рѣ нашихъ; Нѣ мы, понѣ не хѡще послѣдовати стѡпѣамъ, шестековашиимъ истинныи поутемъ, сегѡ рѣ тѣжѣки видѣтѣса намъ заповѣди, и въз пагѡбѣа же и ѡфничиженіихъ не тѣчѣж не рѣѣсѣса, ꙗко подражателіе соѣще стѣимъ ѡцѣмъ намиимъ, нѣ и скорвимъ и мѣченіе възмѣнѣемъ быти, ѣ претрзпѣти малѡ скорвѣ или малое ѡфкореніе, и времѣ, ѣ послѣ намъ Гѣ кѡплю сзтворѣти и придѡбыти, глѣю же малыи рѣди пѣкостѣи и досаженіи, сіа погѡблѣемъ за ѣ не терпѣти. Когда во хѡщеши прѣбыти: ѣгда ли тѣ блѣжатъ члѣцы и покланѣютъ ти са и почитѣѡ; Но на тѣаковыи блѣженѣство Гѣне не

||Л. 770 в. прѣвываетѣ. || Не рѣ во Гѣ: «Блѣжении есте, ѣгда чѣтѣтъ вѣ члѣцы», нѣ «ѣгда иженѣтъ вы, и ѡфкорѣ, и рекѡтъ всѣмъ сѡ' глѣ на вы лѣжѣще, Мене рѣ». Раѣитѣса и веселѣте, ꙗко мѣза вѣша мнѡга на нѣсѣхъ». И во кѣистинѣ, ꙗкѡ рѣхѡмъ, любитѣ спѣтѣи, не тѣчѣж не скорвѣ въз

напѣстѣ и скорвѣ, но и мѡлитѣса пострадаѣти, ꙗкѡ пострадаша ѡци нами.

Повѣда намъ ѡцѣ Паладіе<sup>1</sup>, глѣ, ꙗко Слышахѣ, рѣ, нѣкоѣгѡ ѡ ѡцѣ, повѣдоѡща сіце, ѣмоѣ ѡма ѡндрѣа, сз нимже и мы вѣсѣдовахѡ. Юнѣ ми, рѣ, сѣшѡ и сз интѣми ѡтрокы и граѡщемъ нами, възехотѣхѡмъ ити въз Іерѣли и поклонитѣи. Имѣхѡмъ же сз собою ѡтрочица ѣврѣнна. Идѡшимъ же нами по пѡустѣи и безвѡдію сѣшоѡ, ѡ вара слѣчнаго и немѡже ѣврѣннѣ, и лѣжа на землі, хотѣше ѡфмрѣти. Мы же недѡзвѣлахѡмѣса, чѣо сзтворѣти ѣмѣ. ѡвѣче не ѡстѣвѣхомъ ѣгѡ, но кѡжѡ на прѡтѣвѣ силѣ своѣи ношѣхѡ ѣго, хотѣще принѣсти ѣго дѡ града или дѡ нѣкѣа вѣси, ꙗко да не въз пѣстыни ѡфмрѣтъ. ѡтрокъ же ѡ мнѡгаго нѣаніа, и безмѣрнаго трѣда, и сѣланѣ вара слѣчна, и безвѡдіа дѡ конца хотѣше ѡфмрѣти. Прѡчее же кѣ исхѡдоѡ сзмерѣтномѣ вѣ, и не вѣмѡже понѣ носѣмъ быти. Намъ же въз неѡфмѣнѣи соѣще, и сз мнѡгыми сзсзами рыдѣхѡ ѡ нѣ. възехотѣхѡ ѣгѡ ѡстѣвити въз пѣстыни и ѡтѣти, воѣщѣ и мы, да не кѣко ѡ жѣжа и вара днѣвнаго ѡфмрѣмъ. ꙗко ѡѡво начѣхѡ плачѡще ѡсѣгавлѣти ѣгѡ, ѡтрѡчицѣ, ꙗко видѣ на ѡтити хотѣшиихъ, начѣ заклинѣти на, сз сзсзами глѣ: Бѣѡ, прѣклѡншиимъ нѣса и сзшѣшиимъ спѣиа рѣ члѣскаѡ, Бѣмъ, хотѣшимъ сѣдѣти живымъ и мрѣтѣи, да не ѡстѣвите ма ѣврѣнна ѡфмрѣти, нѣ ꙗко хрѣтіанина. Сзтворите сз мнѡж мѣлѡстѣ, и крѣтите ма, ꙗко да и ꙗзѣ ꙗко хрѣтіанинѣ и зыдѣ ѡ житѣа сегѡ и кѣ Гѡѡ ѡтѣдѣ. Мы глѣхѡмъ ѣмоѡ: възистинѣ, вратѣ, не мѡщно ѣ нами сзтворѣти сегѡ, понѣ мѣрѣстѣи члѣцы ѣсмы, ѣщѣ и ѡтрѡчицы сѣще. Сѣе во дѣло ѣ ѣппѡ и іерѣемъ, ѡвѣче

||Л. 770 г

<sup>1</sup> Изъ Луга Духовнаго, гл. 174; греч. текстъ у Миня, t. LXXXVII, cap. 176.

же ни воды е̄ здѣ. Отрѣ же прѣввыкаше, клѣтвами заклинаа нѣ, глѣ<sup>1</sup> ӣ мѣл: Не лишите мене таковаго дѣра, братіе! Намъ въ недоумѣніи сщѣ̄ ӣ чюдѣщійса, что сзтвори е̄мѣ, ѡ вѣтвеннаго прѣмысла пѣвнѣса старіиши на отрѣкѣ, глѣ намъ: вьсчѣвше, свѣлецѣте<sup>2</sup> ӣ. И сз мнѣмъ трѣдомъ е̄дѣ вьзвѣнѣвшѣ е̄го, свѣлѣкѣмъ<sup>3</sup>. Отрѣкѣ онъ, трѣши рѣкѣма вьзѣмъ пѣсѣ̄, ӣ посыпа на главѣ е̄го, глѣ: «Крѣщѣтса Феѡрѣ въ ӣма Ѡца ӣ Сна ӣ Сѣго Дѣа», нам же на коѣжѣ ӣма глѣщѣ «аминь» въ ӣма Сѣтѣ е̄диносщнѣнѣ покланѣемѣнѣ Трѣцы<sup>4</sup>. И вьистинѣ глѣ іако прѣ Глѣ, братіе, сѣце е̄гѣ ѡ ӣсцѣлѣнѣ ӣ оукрѣпнѣ Хѣ Снѣ Бжїи, іако мнѣти намъ николи волѣвшѣ е̄мѣ ни мѣла, нѣ зрѣ ӣ без волѣзні авіе вѣ, ӣ всѣцѣмъ дрѣзновлѣнѣемъ по пѣтѣни прѣчѣе прѣварѣла на чѣчѣше, іако дивнѣтса намъ таковомоу ӣ скоромъ е̄го прѣложѣнѣмъ, мнѣжѣ славѣхѣмъ неирѣченное члѣколюбіе Хѣ Бѣ нашего. Пришѣшим же намъ въ іаколонѣ, ведѣхѣмъ е̄го къ вѣженномъ е̄пѣ Діѡннїю града того, ӣ повѣдахѣмъ е̄моу свѣдѣшѣа намъ на пѣти. Вѣженнѣи вьистинѣ Діѡннїе, слышѣ сѣ, въ недоумѣнїи вѣ о прѣславнѣ томъ видѣнїи, прѣзѣвѣ свѣорѣ<sup>5</sup>, ӣ спѣкѣдѣ ӣмъ вѣвше. И начѣшѣ ӣсчѣзѣти, іако вѣмѣнїса е̄мѣ крѣщеніе пѣсчѣанѣе онѣмъ посыпаніе, ӣли нн; И ѡвѣ глѣахѣ: Достѣнно е̄ вѣмѣннѣтнѣ е̄мѣ рѣ<sup>6</sup> прѣславнаго чюдѣсн. Иніи же глѣахѣ: Нн. Ибо Григорїе Бѣо-

словъ всѣ крѣщенїа ӣсчѣтѣетъ: крѣщеніе глѣ<sup>6</sup> Моисѣво, нѣ въ водѣ, ӣ прѣвѣже сѣго въ ѡблацѣ ӣ мѣри. Ӣнѣ крѣщеніе Іѡанново: не ктомоу іако денскѣ чѣчїю въ водѣ, нѣ ӣ въ покланїе. Крѣщѣтѣ ӣ Хѣ, нѣ въ Дѣтѣ Сѣмѣ,—сѣ ӣ свѣрѣшенѣе. Вѣмѣ ӣ четвѣртѣе крѣщеніе, ӣ ѡ сѣзѣ вѣвѣаемо. Коѣ ѡ снѣ крѣтнѣ е̄го іако да ӣ мы вѣроуемъ, іако вѣмѣннѣ е̄моу крѣщеніе; И пѣче Гѣу къ Никодїмѣ рѣкѣшѣ, іако «іако не кто породнѣтса ѡан. III, 5. водѣю ӣ Дѣомъ, не вьннѣдѣ въ црѣтѣко нѣнѣе». Ѡ ннѣже || нѣцїи ѡвѣщѣваахѣ: ||Л. 771 6. Чтѣ оубѣ; Занѣ ли не пнѣшетъ ѣ сѣтнѣ апѣлѣхѣ, іако<sup>7</sup> крѣтнѣшѣ, чтѣ не вьннѣдѣт ли въ црѣтѣко нѣнѣе; В сѣмъ же ӣ дрѣуши ѡвѣщѣваахѣ, глѣщѣе: Сн, вьистинѣ крѣтнѣшѣ апѣли, іако<sup>8</sup> ӣ Кліментѣ<sup>8</sup> въ писанїи<sup>9</sup> повѣдоуѣ. Глѣтъ вѣ апѣлѣскоѣ сѣво<sup>10</sup>: «Бѣгодарѣ<sup>11</sup>, іако ннѣного же вѣ крѣтнѣхѣ», I Кор. I, 14. глѣтъ, іако Хѣ Пѣтра крѣтнѣ, Пѣтрѣ<sup>12</sup> Іандреа, ӣнрен же Іакова ӣ Іѡанна, сѣа же прѣчїихѣ. Сѣмъ же ӣ мнѣжѣишнѣмъ рѣнѣ, вѣсчѣтѣ вѣженнѣи е̄пѣ послѣтнѣ отрѣчнѣца въ Іѡрдѣнѣ ѡмычнѣ, вѣлѣшаго рѣ<sup>13</sup> ѡчнѣннѣмъ, сзтвори же ӣ отрѣка, крѣтнѣшѣго ӣ, дѣакона похвалѣ рѣ<sup>13</sup> ӣ ѡсѣннѣа сѣоѣнѣ црѣкви.

Повѣда намъ ѡца Іѡаннѣ<sup>12</sup> ѡшѣлннѣ, іако слышѣ, рѣ, повѣдающѣа ѡца Сѣтефана<sup>13</sup>: Сщѣ ми, рѣ, въ ѡвѣцѣмъ жнѣтнѣ вѣлѣкаго ѡца Феѡсїа Кнѣвѣарѣа, вѣхѣ тамѣ двѣ братѣ, сзтворѣша ѡвѣщѣанїе, іако ннѣ въ живѣтѣ ӣ,

<sup>1</sup> глѣ Ц, λέγων.

<sup>2</sup> ἐκδύσατε, «раздѣнѣте».

<sup>3</sup> ἐξεδύσαμεν, «мы раздѣли».

<sup>4</sup> нам же... Τрѣцы, ἡμῶν ὀπακουσάντων τὸ Ἀμήν, καθ' ἕκαστον ὄνομα τῆς ἁγίας καὶ ὁμοουσίου καὶ προσκυνητῆς Τριάδος, «въ то время какъ мы возглашали на каждое имя Святой ӣ е̄диносщнѣной ӣ покланѣемой Трѣцы: аминь».

<sup>5</sup> τὸν κλῆρον, «клирѣ».

<sup>6</sup> глѣ Ц, λέγων.

<sup>7</sup> вст. не Ц, ὅτι ἐβαπτίσθησαν, «что они были крѣщены».

<sup>8</sup> Κλήμης ὁ Στρωματεύς.

<sup>9</sup> ἐν τῷ πέμπτῳ τόμῳ τῶν Ὑποτυπώσεων.

<sup>10</sup> τὸ ἀποστολικὸν ῥητὸν ἐξηρούμενος, «изъясняа апѣстѣлѣскоѣ изрѣченїе».

<sup>11</sup> Εὐχαριστῶ (τῷ Θεῷ), «Бѣгодарю Бога».

<sup>12</sup> Изъ Луга Духовнаго Іѡанна Мосѣа, гл. 97. Грѣческїй текѣтъ у Миня Patrologiae cursus, t. LXXXVII, с. 2956.

<sup>13</sup> τοῦ ἀββᾶ Στεφάνου τοῦ Μωαβίτου, «аввѣ Стефана Моавнѣскаго».



||Л. 771 в

нѣ по смѣрти рѣшчѣннѣ дроуѣ, ѿ дроуга, ꙗко оубо бѣше въ манастырѣ всѣхъ поблуджше, единаго ею нача рѣчоватиса ѿ всѣхъ блонна, и не възмогъ терпѣти бранѣ, гла брату своему: Ѿпусти мене, брате, поне рѣчѣмъ есмь блудомъ и хоцѣ ити въ миръ. Брѣ же нача молити его, гла: Нѣ, брате мон, да не погубиши труда своего. Он же гла емъ: Гра<sup>а</sup> съ мною въ миръ, да исполню желаніе свое, или Ѿпусти мене ити. Брат же, не хотѣ Ѿпустити его, иде съ нимъ въ гра. Брат же рѣчѣмыи взниде въ блоннище, дроугнѣ, взнѣ стола, въземъ персть, и посыпа главъ свою, съ слззѣми ѿмываа себе и сзкрѣшаа. ꙗко оубо изыде изъ блонница сзтворѣныи дѣло блонное, гла емоу дроугнѣ брѣ: Чѣо ползева себе, брате, ѿ блуда; Но идемъ прѣче въ манастырь нашъ. Он же ѿвѣщавъ емъ: Кѣо му не могъ ити въ пѣстыню, ты, аще хоцеша, иди, поне азъ хоцѣ въ мирѣ прѣбывати. ꙗко оубо много моли его брѣ, и не възможе оутолити его послѣдовати емоу въ пѣстыню, нача и тѣ съ нимъ прѣбывати въ мирѣ. И наемъ творѣста ѿба, ꙗко да питѣтсѣа.

Въ тѣ время оцѣ ꙗбраамѣе манастырь сздаше, иже и прѣже въ Константинопѣ градѣ манастырь сзѣа, ѣ и глѣтсѣ ꙗбраамѣевъ, послѣже же въ ѣфѣсѣ бы еппъ, добръ и крѣпкъ сѣло. Шѣша оубо ѿба брата тамо, и творѣста наѣ, и въземѣтсѣа нарѣнью има мѣоу. И хода по всѣхъ вѣчеры въ гра брѣ онъ, и нѣраа сѣа въ блудѣ, дроугнѣ же брѣ по всѣхъ днѣи посташѣ, съ всѣхъ мѣчѣнѣмъ и ни къ комъ вѣсѣдѣа. Зѣдѣа же, сегѣ зраце по всѣхъ

днѣи нѣ идѣша, нѣ къ комѣ вѣсѣдѣюща, нѣ съ всѣхъ мѣчѣнѣ и смиреномѣдрѣемъ взнимѣюще себе, повѣдаша<sup>1</sup> блонномъ ꙗбраамѣю ꙗко о немъ и о прѣбываннѣ егѣ. Тогда великн ꙗбраамѣе призѣа его и гла емоу: Ѿкѣдоу еси, брате, и чѣо е дѣло твое; Он же всѣхъ порѣдоу исповѣда емъ, ꙗко Брата рѣ<sup>а</sup> всѣхъ терпѣлю, ꙗко да видѣтъ Бѣ скорѣ мож, спѣтъ брата моего. И сѣа слышавъ блженнн ꙗбраамѣе, гла емъ: И Гѣ дарова ти дѣшоу брата твоегѣ.

ꙗко оубо Ѿпусти брата ѿцѣ ꙗбраамѣе, и изыде ѿ кѣліа его, сѣ и брѣ его прѣнде, гла емъ: Брате любнмыи, пойми мене въ пѣстыню, ꙗко да спѣсѣа. Он же авѣе поемъ егѣ, и веде и въ пѣстыню блн стѣго ꙗрдана, и сзтвори его тоу. И по малѣхъ днѣ, много по Бѣ прѣвоуспѣвъ, оуспе ѣ Гн. Прѣбывѣ же брѣ по смѣрти его въ тѣже пещерѣ по ѿвѣщаннѣ, ꙗко да и тѣ кончѣтсѣа тоу.

Семоу братоу<sup>2</sup> сѣдѣшъ блнзѣ стѣго ꙗрдана по оуспеннн брата его, прѣнде къ немъ нѣкн старѣ ѿ лавры стѣго Герѣсима<sup>3</sup>, и гла емъ: Рцн ми, брате, въ толико лѣтѣхъ бѣмѣлѣа твоегѣ и пощѣнѣа чѣо исправлѣ еси; И гла емъ брѣ: Иди въ кѣлію свою, оѣе, и по десѣтн днѣхъ прѣнди, и скажѣ ти. Старец же по десѣтн днѣхъ пришѣ, и ѣбрѣчѣ брата прѣстѣавльшѣ, и на зѣдѣ<sup>4</sup> ѣбрѣчѣе напѣсано снѣ: Прѣсти ма, ѣба, ꙗко николнже, творѣшъ ми прѣвило мое, ѣстѣнѣ на землн оумъ мон.

Видѣхѣ же и иного старца<sup>5</sup>, велика и по Бѣ жнѣтелствѣюща, рѣдомъ сѣща Капѣкѣа, има емоу лѣоннѣе, ||Л. 772 а.

<sup>1</sup> повѣдаше Ц, λέγουσι. <sup>2</sup> Греческій текстъ см. тамъ же, глава 98. <sup>3</sup> ἀπὸ τῆς λαύρας τοῦ Κалаμώνος, «изъ лавры Каламонской». <sup>4</sup> καὶ ὄστρακον γεγραμμένον οὕτως, «и черепокъ съ такой надписью». <sup>5</sup> Греческій текстъ тамъ же, глава 112.

ѡ немѣ мнѡзи мнѡга ѡ чюна повѣдахѹ  
нѧмь. Мыѣ, въ всеѣдѣ ѡ томь пришеше<sup>1</sup>  
ѡ ѡскрзе мнѡгѣ ѡ прѣвнаго мужа сего  
прѣемше<sup>2</sup>, велми полсевахомса, ѡ пѧ ѡ  
смирѣнїи єго, ѡ мязчїнїи, ѡ нестѣжанїи  
єго, ѡ ѡ любви, ѡже имѣше къ всеѣмь.

Глааше нѧмѣ прїснопомнїмыи стѧ-  
рець сїце: Вѣрѹшите ми, чѧда, ѡко црѣт-  
ковати хоцѣ. Мыѣ глахѹ ємоу: Вѣроу-  
ємь<sup>3</sup>, ѡче, ѡко ѡ Кападокїѧ никтоже  
црѣткова когда, нѡ льстїтъ тебѣ по-  
мыслѣ сѣ. Ѣн же пѧкы съпротївъ глааше:  
Взїстїноу, чѧда, црѣтковати хоцѣ. Ѣ  
никтѣ възмѡже оутѡлїтї єго ѡ помы-  
сла сѣ.

Єгда оубо прїидѡша вѧрбари<sup>4</sup> ѡ вєл  
страны тѣмь попѣнїша, прїидѡша ѡ  
чѧмо, ѡдѣ стѧрець живѣше, ѡ мнѡгы  
мнїхѹ оубїша, мнѡжанше же плѣнївшє  
ѡведѡша, въ нїже вѣ ѡ лѣры томь  
їменемь Іѡѧ, — вѣвъ чтѣць велїкїѧ  
црѣкѣ въ Константїнѣ градѣ, — ѡ ѡца  
Євстафїѧ рїмѧнина, ѡ ѡного чюна  
стѧрца їменемь Фѣѡра: вѣша вѡ ѡ  
трїє сї болѣще ѡ лежаще въ болїници.  
Плѣнѣномѣ же ѡмѣ сѣщемь ѡ водїмомь  
ѡ вѧрбарѣ, гла ѡць Іѡѧннѣ къ вѧрба-  
рѡ: Ведѣте мѧ въ градѣ, ѡ оумолю єппѧ,  
ѡ дѧстѣ вѧмь златнїкы кѧ. Поѣм же  
єго єдїнѣ ѡ вѧрбарѣ, ѡ прїкѣ въ градѣ.  
Ѣ възнїде ѡць Іѡѧннѣ къ єппѣ. По прї-  
лѣ 772 6. лоучаю ѡврѣтѣ ѡ ѡць Леѡнтїє въ градѣ,  
ѡ ѡни мнѡзи ѡ ѡць, понѣ ѡтїти не<sup>5</sup>  
вѣша сї ѡ вѧрбарѣ. Вѣше оубо ѡць  
Іѡѧннѣ, ѡ начатѣ молїтїи єппѧ, ѡко да  
златнїкы дѧ вѧрбарѣ. Єппѣ же не  
ѡврѣтѣса ѡмын мнѡжає, тѣчїю ѡ злат-  
нїкѣ. Вѣсхотѣша дѧтї сїѧ вѧрбарѣ, ѡ  
не прїѧтѣ сї, гла: Ѣли дадїте ми кѧ

златнїкы, ѡли дадїте ми мнїхѧ. Поужєю  
же градѧне<sup>6</sup> вѣсхотѣша дѧтї ѡца  
Іѡѧннѧ, плѣчїще ѡ рыдѧюще горко. Поѣм  
же єго нечестївыи ѡнѣ вѧрбарѣ, ѡ вѣ  
єго къ своєї дроужнїѣ. По трїєх же  
оубо днѣхѣ, вѣземѣ ѡць Леѡнтїє ѡ злат-  
нїкѣ, ѡ ѡзыде въ пѣстїню, ѡдѣ вѧрбари  
лежахѹ, ѡ молѣше ѡхѣ, гла: Вѣзмѣте  
сїѧ ѡ златнїкѣ ѡ мене, ѡ ѡпѣстїте сї,  
понѣ недоужнї соутѣ, ѡ хоцѣте оубїтї  
ѡ, занѣ не могу слоужитї вѧмѣ: ѡзѣ  
во зрѧвѣ єсмь ѡ мнѡжає послѡужѣ вѧмѣ.  
Вѧрбарї, вѣзѣмше ѡ злѧнї ѡ ѡца Леѡн-  
тїѧ, ѡ ѡпоустїша трїѣ ѡца ѡны. Шѣстѣ-  
ковѧ ѡць Леѡнтїє сѣ вѧрбары до нѣкоєго  
мѣста ѡ ѡзнемѣ. Прѡчєє не ѡмѣще  
чтѣ сътворїтї ємѣ, ѡсѣкѡша главѣ  
єго. Ѣ ѡспѡлнї ѡць Леѡнтїє Писанїє,  
глѡщєє, ѡко «Вѡше сѣѧ любвѣ нїктѣ<sup>7</sup> Іоан. XV, 13.  
ѡмѣтѣ, ѡ положї дшѡу свою за дроугѧ  
своєго». Тогда ѡ мы познѧхѹ, ѡко сѣ  
вѣ, єже глааше, ѡко «црѣтковати хоцѣ». Вѣзїстїноу вѡ вѣцрї,  
«полѣ дшѡу свою за дроугѣ своѧ», || по словесї євѧ-  
скомоу. ||Л. 772 в

Сказѧ нѧмь ѡць Евсевїє<sup>8</sup>, ѡгѣменѣ  
лѣры ѡже въ Райфѣ, єдїноу къ немѣ  
прїшешї нѧмь: Ѣмѣхомѣ, рѣ, здѣ нѣко-  
єго стѧрца велїка, вѣмѡлѣсѣтворїща  
взнѣ мѧнѧстырѧ. Ѣ єдїноу прїнде къ  
немоу дїѧволѣ въ ѡвразѣ мнїхѧ, ѡ тѣ-  
кнѣвшѣ ємоу въ дѣрї, ѡврѣзѣ стѧрець,  
рѣкъ ємѣ: Сѣтвори мѣтѣвѣ. Ѣ гла дїѧволѣ:  
Ѣ нынѣ ѡ прїсно ѡ въ вѣкы вѣкѡвѣ,  
ѧмїнѣ. Стѧрец же третїцею рѣ кѣ  
немоу: Сѣтвори мѣтѣвѣ. Дїѧвол же пѧкы  
гла: Ѣ нынѣ ѡ прїсно ѡ въ вѣкы вѣкѡвѣ,  
ѧмїнѣ. Тогда гла<sup>9</sup> ємѣ стѧрець: Сѣтвори

<sup>1</sup> εις συνουχίαν αὐτοῦ ἐλθόντες, «вѣтупївъ сѣ нимѣ въ бесѣду». <sup>2</sup> καὶ τεῖραν πολλήν τοῦ ὁσίου ἀνδρός ἐσχηκότας, «ѡ очень хорошо узнавъ сего свѣтаго мужа». <sup>3</sup> πίστευσον, «повѣрь». <sup>4</sup> οἱ Μάξιχες. <sup>5</sup> проп. Ц, διὸ οὐδὲ ἐκρατήθησαν, «почему ѡни ѡ не были плѣнены». <sup>6</sup> вст. не Ц, ἠναγκάσθησαν οὐν οἱ ἀπὸ χάστρου, «граждане были принуждены». <sup>7</sup> См. Лугѣ Духовнїй Іоаннѧ Мосѧ, гл. 118. Грѣческїй текстѣ у Мїнѧ Patrologiae cursus, t. LXXXVII, с. 2984. <sup>8</sup> глї Ц.

мѣтвѣ и рци: Слѣва Оцѣу и Снѣу и Сѣбѣмоу  
 Ахѣу и нынѣ и присно и въ вѣкы вѣ-  
 кѣ, аминь. И сѣ рекъ старецъ, авѣе дѣа-  
 волъ, ꙗко ѿ огня палимъ, невидимъ  
 бысть.

Тѣже ѿць и сѣ повѣда намъ<sup>1</sup>.  
 Юнѣ ми, рѣ, ещѣ<sup>2</sup> сущѣ въ горѣ Синан-  
 стѣи, идо единоу къ ѿць Зосимѣ, иже  
 вѣ ѿ Виликѣ. И вѣ оставилъ старецъ  
 епѣлъ быти, и отан вѣжа въ свою емѣ  
 келѣж: вѣ во стажалъ велико пощеніе.  
 И повѣда ми сѣце, ꙗко Юнѣ ми, рѣ,  
 и ещѣ сущоу, изыдо ѿ горы Синанскѣ,  
 и идохъ къ внѣтренѣишю поустынию<sup>3</sup>,  
 ꙗко да прѣвѣдоу тѣмо въ пещерѣ нѣ-  
 коей. И ѿбрѣтѣ тѣмо старца нѣкоего.  
 И ꙗко видѣвъ ма старецъ, прѣже даже  
 цѣловати ми егѣ, гла ми: Чѣо прииде  
 сѣмо, Зосима; || Иди съ миромъ ѿсюдъ,  
 иво не можешн прѣбывати здѣ. Мнѣ  
 же азъ, ꙗко познавѣтъ ма, и сътво-  
 рѣ емоу метаніе, гла: Сътвори любовь,  
 авѣа, и повѣжѣ ми, ѿкѣдоу вѣси мене.  
 И сказа ми, рекъ: Прѣже двою днѣю  
 гавѣ ми сѣ нѣкѣи юноша свѣтлоѿвѣра-  
 зенъ, гла, ꙗко сѣ приходѣ к тебѣ нѣ-  
 кѣи мнѣхъ, именѣ Зосима, и да не  
 оставиши егѣ прѣбывѣти здѣ. Хошѣ во  
 томоу взвѣрѣти цѣковъ Павлонскѣю.  
 И сѣ рекъ старецъ, оставѣ ма, и отиде  
 ѿ мене мѣзѣ ꙗко вѣзженіе камене, и  
 сътвори тѣмо ꙗко двѣ часѣ мѣсѣ.  
 Прииде къ мнѣ, и целовѣ лице мое, гла  
 ми: Вѣистинноу, чѣ, добрѣ пришѣ еси.  
 Бѣ привѣлъ тѣ е здѣ, ꙗко да погре-  
 бѣши тѣло мое. Рѣхъ же емоу азъ:  
 Колико лѣтъ и машин здѣ, оѣе; Он же  
 гла ми: мѣ лѣ съврѣши до днѣ. И вѣ  
 видѣти лице егѣ ꙗко ѿгнь. И гла ми:

||Л. 772 г.

Мнѣ рекъ, чѣдо, и мѣи о мнѣ. И  
 сѣа рекъ, взлѣгъ, оѣснѣ о Гѣ. И азъ съ  
 мнѣгыми слѣзѣми погрѣво сѣгѣа егѣ  
 мѣщѣ, и пѣ двою днѣю взвѣратѣхѣа въ  
 манастѣ<sup>4</sup>, слѣва Гѣа.

Повѣда намъ нѣкѣи ѿць<sup>5</sup>,  
 ꙗко Идо, рѣ, въ лѣвѣ и въ сѣгѣ ѿца  
 нашего Сѣвы къ иѣменѣ еѣстаѣиѣ,  
 мѣжѣ дѣвѣ и добродѣтельноу, и повѣда  
 намъ сѣце: Велѣжѣ, рѣ, вѣ нѣкѣи въ  
 градѣ страны Тѣрскѣа, и вѣ събирѣа  
 дѣни цѣкѣа. И шѣшѣ единоу, сповѣда  
 нѣ, || гла, ꙗко Бѣ, рѣ, събирѣа дѣни  
 царевѣ. Единоу вѣчерѣ глаѣбѣкѣ идошѣу  
 ми и мѣтѣи въ вѣни, и идошѣу ми  
 пѣтемъ, обрѣтѣхъ женѣу стоѣишѣ. Вѣ-  
 дѣвѣ ю краснѣу сѣло, и призвѣхъ ю къ  
 себѣ. Она же прѣтѣкъ начѣа послѣдо-  
 вати ми. И азъ, ꙗко видѣхъ ю сѣце  
 красно имоуца лице, ѿ радѣсти дѣавол-  
 скѣа не възхотѣхъ понѣ ни ѿмѣтѣи, нѣ  
 скоро възвѣратѣхѣа на вѣчерю. И мнѣго  
 нѣдѣхъ ю причѣстѣтѣи вѣашноу, и не  
 възхотѣ, послѣжѣ же идохомъ спѣти.  
 И ꙗко възхотѣхъ целовѣти сѣю, възѣо-  
 ноу вѣ велицѣ глаѣсѣ съ слѣзѣми: Оѣбѣ  
 мнѣ о каанно! глаше. Трѣпетѣ же вѣвѣ  
 азъ, и възпросѣ ю: Коѣа рѣа вѣны сѣце  
 тѣжѣко възѣоноу; Она мнѣже просѣзѣ-  
 зисѣа, гла ми, ꙗко Мѣоу мои кѣпѣцъ е, и  
 потопленъ вѣ карѣвѣ егѣ, и погѣви  
 своѣ и мѣнѣа и поужѣа, и гѣтъ вѣ  
 тѣжѣаго рѣа и мѣнѣа, и затворѣнъ въ  
 темницѣ. И не и мѣши чѣо сътвориѣти,  
 ꙗко да понѣ питѣю себѣ и мѣжа моѣгѣ,  
 и ѿ нѣжда вѣдѣа тѣло мое вѣдѣа, ꙗко  
 да пицѣ обрѣтѣа емъ себѣ: вѣа во и мѣ-  
 нѣа нашѣа разгравлена бышѣа. И азъ рѣхъ  
 ей: Колико е долѣа вѣашего; И гла ми:

||Л. 773 а.

<sup>1</sup> См. Лугъ Духовный Иоанна Мосха, гл. 122. Греческій текстъ тамъ же (сар. СХХІІІ), 2985. <sup>2</sup> дописано на поляхъ. <sup>3</sup> εις την Ἀρμωνιακήν. <sup>4</sup> мастѣ Ц. <sup>5</sup> Ср. повѣсть въ гл. 184 Луга Духовнаго Иоанна Мосха; на греч. тамъ же, сарут СLXXXVI: Vita Moschi mercatoris Turii.

и ли́тргъ злѣта. И въземь злѣто и ли́тргъ, и дѣхъ ѣи, рѣкъ: Гѣ рѣ" любвѣ Бжїа не прикосноуѣса тебѣ. Дѣжъ оубо злѣто сѣ, и ѣскоупи моужа своѣго, и молитѣ о мнѣ.

||Л. 773 б.

Тѣче по лѣтѣ нѣкоѣ || клеветѣ вы кз црю на ма, ѣко дѣни царѣвы злѣ расточїи. И послѣ црѣ, и възхитїша всѣ ѣмѣнїа моѣ, менѣ сказавше привѣдоша въ Константи́нъ гра. И въ темни́цѣхъ взвръженъ выхъ, въ ней лѣто нѣкоѣ сътвори. Въ ѣдїнѣхъ ѡ днѣи слышѣ, ѣко съвѣ' сътвори црѣ и повелѣ ѡсѣщн главлъ моѣ. И прѡчѣе животѣ моѣго ѡчлѣхъ, и ѡ мнѡгы печѣли и плѣча оу҃снѣхъ ѣвїе: и сѣ възнезапѣ срѣженоу ѡнѣ, ѣнже злѣто дѣ ѣскупїти моужа своѣго ѣс темни́цы, пришешоу кз мнѣ и рѣкъш: Чтѣ ѣ, о немже скрзѣиши, гї мон, и что ѣ вина, ѣтѣ рѣ" взвръжѣ ѣси въ темни́цѣхъ сїж; Мнѣ кз нен рѣкъш: Облѣганъ вы кз црю, и слышѣ, ѣко съвѣща црѣ о мнѣ оубити ма. Онѣ же ѡсѣща ми: И хѡщешн ли, да помолѣса црю о тебѣ; Рѣхъ же кз нен: Тѣ вѣст ли тебѣ црѣ; И гла ми: Ёи, пѣче доврѣ вѣстѣ менѣ. И сїа рѣкъши кз мнѣ, невїдима выѣвши, ѣзѣ ѡ снѣ възвнѣвъ, и помышлѣхъ въ сѣвѣ: Чтѣ вы мечтѣнїе сѣ; И пѣкы вторѣе и третїею ѣвнї ми сѣ, чтѣже слѣво рѣкъ: Да не оубоїши, гї мон, заоутра во ѡпѣщѣнѣхъ вѣдѣши. Свїтѣѣюцоу днї, прїндѣша послѣннїи ѡ црѣ и поѣша ма кз црю въ полѣтоу. Ёгда възнѣдѣ и поклонїхъ ѣмѣ, вїдѣѣ ма въ сквернѣи и рѣдранѣ рїзѣ, гла ми: Гѣ пращѣ тѣ нынѣ, и прѡчѣе || ѣсправнѣсѣ. И зрѣ' женоу ѣнѣ, ѡдѣснѣю црѣ стоѣѣща и глѣющѣ кз мнѣ: Дрѣзан и не бѣсѣсѣ. И повелѣ црѣ дѣтн

всѣ ѣмѣнїа моѣ, и ѣна мнѡжаншѣ, и сѣ вели́кою чѣстїю послѣ ма въ до́мѣхъ моѣи, сътвори ма ѣпнкернѣ<sup>1</sup> сѣвѣ црѣ.

Въ но́щѣхъ тоу ѣвлѣѣт ми пѣкы чѣнаѣ ѡна жѣна, глѣущн: Вѣсн ли, гї мон, кѣо ѣсмь ѣзѣ; И ѣсмь, и сътвори сѣ мнѡю мїлѣстѣ и не прикоснѣса тѣлѣхъ моѣмѣхъ любвѣ рѣ" Бжїа. Гѣ и ѣзѣ ѣвѣнї тѣ ѡ толнѣкы вѣдѣи. Внѣжъ члѣколюбїе Бжїе: занѣ ты сътвори сѣ мнѡю мїлѣстѣ, тѣмже и блгїи Бжѣ дарѣва тебѣ мїлѣ.

Слышѣхом же и ѣногѣ ѡца<sup>2</sup>, о Знонѣ црї повѣдающѣ, ѣко женѣ нѣкоѣи възхитн дѣщѣре и ѡсквернн. Онѣ чѣсто прихожѣашѣ кз црѣкн блѣща нашѣа ѣтѣла Бѣа, мѣлщїи ѣи, сѣ слѣзѣми глѣущн: Изстн мене ѡ Знона црѣ. Иѣко оубо сѣ въ мнѡгы днї творѣашѣ жѣнѣ, ѣвлѣѣтсѣ ѣи ѣтѣла Бѣа, глѣущн: Вѣрѣ ми ѣми, жѣнѣ, ѣко мнѡжнцѣю възхотѣ' сътворїтн ѡмщѣнїе тѣоѣ, нѣ деснѣа ѣго роука възвѣранѣѣт ми. Бѣ во мїлѣстѣна тѣора мнѡгы.

Кз црѣковнѣхъ повѣстѣхъ слышѣхомъ нѣчто снѣцево<sup>3</sup>, ѣко въ врѣменѣ гонѣнїа ѣппѣ нѣкнѣи ѡлѣчи прѣзвѣтера ѡ стѣла лнѣургїа. Слѣчн жѣ прѣзвѣтерѣ томоу ѣтн въ весь нѣкоѣю поѣревы рѣ", и тѣ вы ѡ ѣллинѣхъ на || моуѣнїѣ. И мнѡгыми моужѣми ѣскушѣнѣхъ вы, и не повнѣоу, послѣжѣ же главоу ѣго ѡсѣкѣоша Хѣ рѣ". Кнѣсѣ же стѣранн тоѣ, хрїстїѣнннѣхъ снѣи, и мнѡгоу цѣбноу ѣскупн тѣло сѣго мчнѣка ѡ ѣллинѣхъ. Прѣстѣвшѣоу гонѣнїю, сѣздѣ кнѣ' црѣковѣ въ ѣма мѣченнѣка и положн тѣло ѣго въ рѣцѣхъ възвѣтрѣ црѣкѣхъ. Сѣвѣрѣѣше всѣ

||Л. 773 в.

||Л. 773 в.

<sup>1</sup> ποιῆσας με καὶ τοποτηρητήν, «сдѣлавъ меня даже намѣстникомъ». <sup>2</sup> См. греческїй текстѣ въ Лугѣ Духовномѣ у Мнїа, Patrologiae Cursus, t. LXXXVII, cap. CLXXV. <sup>3</sup> Помѣщается въ Прологѣ подѣ 19 юнїа. Ср. повѣсть въ 56-мѣ словѣ Пандектѣ Никѣна Черногорца, по Почаевскому изданїю 1795 г., л. 465.

страны града того съ епископомъ, хотѣ сътворити оцщѣніе храма, и тако тѣхюу началъ вѣтвенюу литургію, рака сѣго мученика сама о себѣ ие цркви изыде. Отра же и трепетъ пріятъ всѣ, и принесе воужа, съ нарѣдомъ пѣкы взвлекѣша ракоу въ цркѣ на мѣсто свое. И пѣкы еппѣ давшоу второе «миръ всѣмъ», такоже рака пѣкы изыде изъ цркви. Начѣ оубо кнѣзь съ всѣ домомъ своимъ скорѣти и плакати и исповѣдати Бѣ, мѣвше, тако за грѣхъ и не хоще мѣнкъ прѣвѣвати въ цркви ихъ. Постигши ноши, прѣста сѣын мѣнкъ еппѣ, гла: Сътвори любѣвь и иди въ гра, — и ма рекъ емоу, — къ еппѣ моѣмъ, и сътвори его рѣрѣшити ма ѡ запрѣщеніа: понеже ѡлчи мене вѣтвенныа литургіа, и сего ра не могоу слоужити с вами. Вѣнецъ бо мѣчѣнѣ ѡ Ха прѣл, лице Хѣ не видѣ, понеже ѡлчѣнѣ есмъ ѡ цркви. И да не мниши, ниже да начнеши разрѣшити ма тѣ: аще бо не свѣзавыи мене разрѣши, || ниже съ вами могоу слоужити, ни лице Хѣ видѣти, понеже ѡлчѣ повелѣ иерѣомъ: «Ѣлика аще свѣжете на землѣ, вѣдоутъ свѣзана на нѣси».

Заутра поѣмъ еппѣ кнѣмъ и кѣросъ, и иде къ еппѣ, повѣданному ѡ мѣнка, и повѣда емоу ма ѡ мѣнѣ и ивалшага въ снѣ ѡ него. Встѣвъ же еппѣ въскорѣ, и послѣдова емъ, и пришѣ поклонѣ ма ѡ сѣго мѣнка, и ре: Хѣ, свѣзавыи тѣ моимъ съмирѣнемъ, тѣ разрѣши тѣ крови ра твоемъ, иже Ѣго ра проліалъ еси. Взнѣди прѣче и слоужи съ на. И взнесше въ цркѣ сѣго мѣнка, и началъ вѣтвенюу литургію: и котомъ прѣче не изыде ие цркви.

О презвѣтери крѣтѣвшемъ оумрѣшемъ отрочѣ<sup>1</sup>.

Лаодикіа гра е, къ немоу прилежити гора велика, въ ней живоу мнѣши мниши, добродѣтели различными друа прѣвѣсхѣдѣше. Въ тоу бо шедын гороу ѡцѣ повѣда намъ, иже слыша ѡ тамо живѣщѣихъ иноѣ, вѣшь дивнѣ. Презвѣтеръ, ре, нѣкѣи вѣ зде, иже прѣже сѣ двѣ лѣтоу скончѣса. Въ семоу въ едѣнѣ ношѣ прѣиде нѣкѣи кнѣ, мола его съ тѣщѣнемъ прѣити скоро и крѣтити отрочѣ его, умрѣти хотѣше. Встѣвъ же прѣвѣтеръ ѡ постѣла своѣмъ, и авѣе начѣ гла ти мѣтѣ крѣщенію, пѣтемъ идѣшоу. Ѣгда прѣиде в до кнѣмъ и оуботѣви водѣ крѣщенію, и сѣбе || мамо, || л. 774 б. авѣе отрочѣ оумрѣ не крѣщено. И вземъ прѣвѣтѣ отрочѣ тѣ, и постѣви е прѣ крѣтѣлицею, рекъ: Тебѣ гла слоужителю моѣмъ аггѣ ѡ оноа вѣсти, еже дастъ намъ Хѣ вѣзѣти и рѣрѣшити на нѣси и на землѣ: вѣзврати дѣш отрѣчища въ тѣло его, донде крѣста его. Ие бо тебѣ повелѣно сѣ не крѣщено поити. Вѣстѣ бо вѣка твоей и мои, тако не овѣнѣса, нѣ егда повѣда мѣнѣ кнѣ, въ тѣ чѣ начѣ мѣтѣ крѣщеніѣ.

Ѣа презвѣтеръ къ аггѣ рекшоу, оживѣ отрочѣ, и крѣти е, и по крѣщенію пѣкы оѣпе о Гѣ.

Глаахъ ѡ нѣкоѣмъ братѣ<sup>2</sup>, тако вѣвшоу свѣроу въ дѣнѣ нѣл, вѣстѣвъ по ѡвѣчаю ити въ цркѣ, и вѣложи емъ дѣвола помыслъ, гла: Камо идиши, тако да причѣстѣши прѣстоу хлѣвоу и виноу, и рекѣт ти, тако тѣло е и кровъ Хѣ; Не прѣвѣщѣса: нѣ сѣ истина. Брат же вѣрова помыслъ, и не

|| л. 774 а

Мѣ. XVII, 18.

<sup>1</sup> См. объ этой повѣсти въ Пандектахъ Никона Черногорца, по Почаевскому изданію 1795 г., л. 466 об., гдѣ она приписана Анастасію Синаиту. <sup>2</sup> См. въ русскомъ переводѣ съ греческаго Древній Патерикъ, изложенный по главамъ. Изданіе второе, М. 1892, стр. 342 (6).

пріиде въ црковь по ѡбычаю. Ѡцем же всѣмъ стоѡщій и ѡжидѡщій брата того, — сице во естъ ѡбычай пѣстыни: не творѣ во свѣоръ, дондѣ всѣ свѣрвѣтса — ѡжидѡщимъ же его на мнѡствѣ, ономоу не приходѡщѣ, встѡвше пріидоша къ немѣ, глѡуще: еда како воладѣетъ или оумрѣ; Ико пріидоша въ келію его, въпрашахѣ е: Почто не пріиде къ црковѣ, брате; Онъ же стыдѡшесѣ || повѣдати имъ. Разумѣвшѣ оци вѣсѡвское злохитрѣство, свѣвориша емѣ метаніе, іако да исповѣсть имъ вѣрѣти свѣѣ. Онъ же повѣда имъ, глѡ: Простіте мѣ, братіе! Ико встѡ по ѡбычаю пріити въ цркѣ, и глѡ ми помыслъ, іако Нѣ тѣло и кровъ Хѣ, иже хѡщеша причастіти, но хлѣбъ прѡстѣ и вино. Но аще хѡщете, да пріидѣ сѣ вами въ црковѣ, и и звѣстіте ми ѡ вещи сѣ. Онѣ рѣша емоу: Встѡвѣ грѣ сѣ нами, и мы оумѡлимъ нѣ, іако да покажѣ ти вѣтвеною сілоу сѣходѡщѣ. И встѡвѣ пріиде сѣ ними въ црковѣ. И бывшѣ мнѡгѣ моленію къ Боу ѡ немѣ, іако да іавітъ емоу тѣиноу вѣтвеныа слоужбы, и тѣако началъ стѣю литоургію, постѡвѣльше брата посрѣ црковѣ, дондѣ свѣрвѣтса слоужба. Братѣ не прѣста ѡмываа лице свое слъзами. По скончаніи литоургіа, призѡвѣше брата, въпросіша и, глѡуще: И показа ти Гѣ, пѡлзы рѣди скажѣ намъ, іако да и мы и скѣстѣише вѣдемъ. Онѣ сѣ плачемъ началъ глѡти, іако егда бы прѣвило пѣніа, и прочтѣно бы апѣльское оученіе, и началъ діаконъ честі стѡе евлѣе, видѣ покровъ црковныи ѡвѣрѣтѣ, іако зрѣти ми до нѣсѣ, и кінжѡ глѡ стѡе евлѣа іако ѡгнь бы, и постѣизааше до нѣсѣ. И іако оубо скончанѣ || бывшѣ стѡмоу евлѣж, и пріиша презвѣтери сѣ діакѡны ѡ проскомидіа, носѡще стѣ тѣинъ причаціеніе, видѣ

||Л. 774 в.

||Л. 774 г.

пѣаки ѡвѣрѣта нѣса и ѡгнь сѣходѡщѣ, и по ѡгни тѣ мнѡжество стѣ аггѣлъ, и нѣ ними дроуси двѣ лицѣ, сѣло краснѣ, и хѣже красотѣ не лѣ естъ исповѣдати: вѣ во видѣніе и хѣ іако мѣзніа. И посреди двѡу лицѣ оноу свѣтлоу ѡтрѡчѣ мѣло. И оубо аггѣл стѡша ѡкрѣтѣ стѣа трапѣзы, двѣ же лицы онѣ на стѣи трапѣзѣ стѡша, и ѡтрѡча посреди и. И іако пріидоша презвѣтери разрѡвѣти хлѣвы прѣложеніа, видѣ двѣ лицы онѣ, иже на стѣи трапѣзѣ, како дрѣжѡхѣ рѣцѣ и нѡси ѡтрѡчатѣ, иже вѣ посрѣ и хѣ, и и мѡще нѡжѣ, и заклѡша ѡтрѡча тѣ, и и лигѡша кровъ его въ чѡшѣ, иже вѣ на стѣи трапѣзѣ, и сѣдрѡвивше тѣло его, и постѡвиша нѣ хлѣбомъ, и вы хлѣбъ тѣ тѣло. И помѡноу апѣла, глѡуща: «Ибо пѣсѣа нѣша за ны пожрѣтса Хѣ». Ико пріближѣша братіа причастіти ѡ стѡе приношеніа, вѣдаше и тѣло, и іако възглашахѣ, глѡуще «аминь», и бываше хлѣбъ въ оустѣ и хѣ. егда и а пріидѣ причастіти, вѣдано бы и мѣ тѣло, и не възмогѣ причастіти, и слышахѣ въ оушю моѣю глѡ, глѡущѣ ми: Члѣе, почто не причаціеші; Не сѣ ли е, ѡ немѣже и стѣзѣши; И зѣ || рѣ: Ииѡстѣи ми боу, Гѣ! Тѣлоу не могѣ причастіти. И пѣаки глѡ ми: Ище оубо вы възможно члѣкѡ причастітисѣ, тѣло сѣ ѡвѣтѣло, іако и ты ѡвѣрѣте, нѣ никто мѡжѣ сѣнѣдати тѣло, и сего рѣ повелѣ Гѣ хлѣвы прѣложеніа. Ико во иперѣа іадѣ рѣкою Бѣіеж сѣзданъ бы плѡтъ, и вѣдоуноу Бѣ въ нѣ, и бы доу живѡченъ, и плѡтъ оубо ѡлоучисѣ въ землѣ, дѣ же прѣбѣи: тѣако<sup>1</sup> и Хѣ даѣѣ свою плѡтъ сѣ стѣимъ дѣо, и плѡтъ оубо ѡсѣлѣетѣ оумъ, дѣ же стѡитѣ въ срѣи. И оубо аще вѣрѣши, причастіи, іа и маши въ оустѣ свои. И зѣ же рѣхѣ: Рѣроу, Гѣ. И сѣ

I Кор. V, 7.

||Л. 775 а.

<sup>1</sup> тамо Ц.



пораду исповѣдаѣши ꙗ́ко о́ тебеѣ. Не възмог же себѣ ꙗ́ко ѿпъзѣти, ѡвѣща ѣмоу: Дажь ми слово, ꙗ́ко до́нде ѣсмь въ житїи сѣмь, никомоу повѣси ꙗ́ко о́ мнѣ, и́ азъ скажѣ ти ꙗ́ко о́ мнѣ. Тогда ѡвѣща ѣмѣ вѣтвенныи ѣфреѣ, ꙗ́ко Не рекѣ никомоу о́ тебеѣ, до́нде хоще бѣ тебе въ животѣ сѣмъ быти. Он же гла ѣмѣ: Я́ко ꙗ́ко ѣсмь. Любве ра́ бжїа о́стаѣи ѣпъство, прїидѣ здѣ, ꙗ́ко въ невѣдомѣ странѣ, и́ дѣлаа роукама своѣма, и́ питѣасѣ ѡ трѣда моѣ. Нѣ ты, ѣлико мо́жеши, приложи къ мѣтѣни: въ малѣ бѣ днѣ бѣ възведе тѣ на а́пльскыи прѣбѣль града сего́ црквиѣ, ꙗ́ко да оупасѣши стѣно́ егѣ, и́же стѣжа чѣтноу своѣю крѣвїю хѣ, истинныи бѣ нашѣ. Да, ꙗ́ко рѣхъ ти о́ милостыни, и́ о́ православіи потщисѣ. Сѣми бѣ жрѣтѣвами оугодиши гвн. Сѣа слышавѣ вѣтвенныи ѣфреѣ, прослави бѣ, гла: Колико рабѣ ѣма бѣ въ тѣниѣ, и́ томѣ ѣдиномѣ вѣдоми соутѣ.

Старець нѣкїи живѣше въ пещерѣ нѣкоѣи, ѣмѣа сѣ съвою ѣдиного оученика. И́ егда възхотѣ прѣстѣвити стѣрець, гла оученикѣ своѣмѣ: Ѣди здѣ, взнимаа себѣ, да ѣще сѣхраниши заповѣ сїю, ѣмаши и́ мене всегда поѣща сѣ собою по ѡвѣчаю, ꙗ́ко и́ прѣже. И́ ꙗ́ко прѣстѣви стѣрець, по-  
 || д 776 а. || грече и́ оученикѣ егѣ къ тѣже пещерѣ. И́ ꙗ́ко възстааше братѣ по ѡвѣчаю на прѣвило своѣ, ѡвѣчѣашесѣ и́ стѣрець поа́ сѣ нимѣ, ꙗ́ко и́ прѣже. И́ вѣтворѣ сѣ въ мнѣго вѣбѣма. Ненавидѣ добра дѣвола, и́ присно не хотѣа сѣснѣа чѣческаго, възложи въ оумѣ братѣ, гла: Нынѣ рѣдїтелѣ твой чѣо глѣтъ о́ тебеѣ: оумрѣ ли оубо сѣз нашѣ, и́ли живѣа ѣ; Но ѣще бы́ и́ шѣлз ѣною, и́ видѣа и́хъ нѣщїю, и́ па́кы възвратїлсѣ

въ свою кѣлію, и́ прѣче оубѣшнѣ рѣтѣла твоѣ, и́ ты бес печѣли сѣдиши. Брѣ же послѣша лоукаваго сѣвѣта, и́де, прѣслѣшавѣ стѣрчию заповѣ. Възвратїшѣ же сѣ ѣмоу па́кы, приспѣ вре́ма пѣнїю, и́ кѣтомѣ глаа стѣрчи не слыша възсѣвѣати сѣ нимѣ, ꙗ́ко прѣже. И́ о́стаѣа пѣнїе, нача́тѣ плакати на́ грѣо стѣрца, гла: О́стаѣи ли ма, ѣва; Прїидѣ ѣмѣ гла ѡ грѣа, сѣце гла: Ѣда ѣ о́стаѣнѣ тѣ; Ты прѣстоупїлз ѣси заповѣ, ꙗ́ко прѣдѣ ти. Ѣда ѣ вѣхъ поа́ сѣ твою; Но бѣ чѣколюбївыи, присно пѣнїсѣ сѣнїемъ чѣескымъ, послѣ сѣго а́ггѣа въ ѡвѣра мои пѣти сѣ твою: ѣ бѣ въ мѣстѣ своѣ ѣсмь, и́дѣ повелѣнїо ѣсть прѣбывати, а́ггѣа бжїи ѡлоучїсѣ ѡ тебе за прѣслѣшнїе твоѣ. Ѣди оубо, плача ѡкаанїе твоѣ, и́ бѣ помѣже ти.

Слышахом же и́ ѣного ѡца повѣдающа. Вѣ днѣ, рече, а́ркадіа, а́рхіѣпа кѣпрска, || бы́ нѣкїи моужѣ въ Кон- || л. 776 б. || стантїи, глѣмѣи ѡлімба, и́же мнѣго злѣта къ оубѣгымъ ерѣтѣамъ растѣнѣвъ, и́, прѣсто рече, весь ѣмоу прївѣтокѣ ѡ землѣ и́ ѡ морѣ въ милѣстїю и́стѣцааше, дѣнїством же ненавїдаща добра дѣвола ѣмѣше и́ стѣрасть влоуда, въ стѣрѣстѣ послѣнїю постїже, и́ тѣако скончасѣ, нїже милѣстїна тѣворѣ прѣста, нї ѡ влоуда прѣстѣависѣ. И́ мнѣго оубо и́стѣзанїе бы́ о́ немѣ ѡ ѣпѣ и́ ѡ а́рхіѣпа: ѡвѣмѣ оубо глѣшнїмъ, ꙗ́ко сѣсесѣа милѣстїна ради. Пїшетъ во, ꙗ́ко «Милѣстїныи моужѣ покрывѣтѣ мнѣство грѣвѣ великыѣх»<sup>1</sup>. Дроугымъ же глѣшнїмъ: Ни, понѣже пїшетъ прѣкѣ ѣзекїїа, ꙗ́ко «Въ немѣже ѡвѣршѣ тѣ, въ томѣ и́ сѣжоу ти». И́ како мо́щно ѣ прѣче спѣсти не ѡстѣпальшемѣ ѡ грѣа даже до смрѣти; Мнѣстѣ распрѣ вѣвнїи о́ сѣмѣ, тогда ѣвїе а́рхіѣпа заповѣда быти

<sup>1</sup> Ср. Притч. XV, 27; Сирах. III, 30.



посѣтъ ѿ вѣдѣнїе, възвѣстївѣ ѿ мана-  
стырѣ, ѿ столпникѣ, ѿ затворьникѣ  
помолїтисѣ Бѣоу ѡ семѣ, ꙗко да гвѣтъ  
ѿмѣ нѣкїи ѿ кровенїемъ, ѣ кой мѣ-  
стѣ оумершїи моужь прѣбываѣтъ. ѿ  
семоу вывѣш, ѿкровено бы нѣкоѣмоу ѿ  
стѣпникъ, моужь дѣвоу ѿ довродѣтелнѣ  
ѿцоу Яноуѣмъ, мнѣшѣмн лѣты живѣ-  
щоу въ горѣ Нитрїнстѣи ѡвонъполъ  
Чрѣзнаго мѣра, ѿ послѣ къ прѣвному  
Аркѣдію архїепѣпоу || ѿ соущїи мѣ съ нїмъ  
ѣпѣшмъ, ѿ повѣда ѿмѣ сїце: Бѣ ꙗко  
въ нѣщїи сѣ, ѿ вѣдѣ мѣсто нѣкое,  
ѡдесноу оубо ѿмѣща рѣи нѣкїи, не-  
ѿсповѣдїмоу славѣ ѿмѣща, ѿ лѣвыѣ  
странї пѣшь нѣкѣю възгорѣвшоуѣсѣ,  
ѣнже пламень досѣзаше до ѡблѣ, ѿ  
оумрѣшаго моужа, стоѣща посреди ѡвоу  
ѿ възїрающа на красныи ѡнъ рѣи, ѿ  
чѣсто възѣхѣюща. Гвѣщѣ томоу горко  
въздышоуѣш, зрѣ възнезапѣ нѣкоѣго  
юношѣ свѣтлонѣсна прїшѣша, ѿ глѣющѣ  
ѣмѣ: Соуѣтно възѣхѣанїе твое, ѿ члѣе!  
Не мнѣжїцею ли тѣ наказѣ, рѣкъ: Прѣ-  
стѣни ѿ блѣда. Сѣ во рѣ твоеѣ мѣтѣ-  
нѣ ѿзѣави тѣ Бѣ рѣства ѡгнаго, рѣ  
же неѣстѣплѣнїѣ твоеѣго ѿ ѿ блѣда  
лїшенъ бы радѣсти рѣнскїѣ.

Да слышѣ оубо глѣущей, ꙗко ѿше  
блѣда, ѿ мїлостына тѣворѣи, хоцоу  
спасѣтисѣ. Истиннаѣ во мѣтѣни ѣ, ꙗко  
да прѣже сѣбѣ помїлѣѣтъ кѣто, занѣ  
кромѣ тѣблѣ ѣ, блѣдѣи въ своѣ тѣло  
сѣгрѣшаѣтъ», сїрѣкѣ, ꙗко ѿ того сѣще-  
ства плѣти твоеѣ ꙗко жрѣтѣвѣ нѣкоѣю  
прїносиши дѣвоу ѿ блѣда рѣ ѿхо-  
дѣщаѣ похѣ. ѿ да не рѣчѣши мнѣ, ꙗко  
Хотѣлѣ выхѣ ѿ ѿзѣ тѣчїю моужы ѿ-  
бѣвїтї, ѿ довлѣтъ мнѣ. Чѣто глѣши,  
члѣтѣе; Вѣлїко ли мнїтѣсѣ тѣбѣ, ѣ  
лїшїтисѣ тѣчїю ѡгна; ѿзѣ глѣ, ꙗко

лютѣиши ѣ пѣ лїшїтї || цѣтѣѣ нѣнаго, ||Л. 776 г.  
нѣлн тѣмѣ мѣченїѣ<sup>1</sup>. Чѣто во сѣ ѣ лю-  
тѣиши, ѿ ѿ Бѣ лїшїтї въ вѣкы  
вѣкѣ; Бѣ оубо свѣ ѣ, тѣмѣ лїшалїсѣ  
ѿ Бѣ, въ тѣмѣ всѣко прѣбываѣтъ. Тѣм  
же не прѣльщѣнѣсѣ, ѿзѣ слыши Хѣ, Пѣв-  
лѣвыми оусты глѣюща: «Не прѣльщѣнѣтѣ<sup>1</sup> Кор. VI, 9.  
сѣбѣ: ни блѣшїцы, ни прѣлюбѣдѣи, ни  
10.  
моужелѣщїцы, ни малѣкїѣ, ни пѣшїца,  
ни клѣвѣнїцы цѣтѣѣ Бѣнѣ наслѣдовѣти  
не мѣгѣтъ». ѿ сїѣ славѣсѣ оутѣрѣжѣ, Хѣ  
глѣтъ: «Нѣбо ѿ землѣ, мїмоѣдѣтъ, слав-мо. XXIV, 35.  
вѣсѣ моѣ не мїмоѣдѣтъ». Тѣмѣ мїрѣ  
гонїтѣ ѿ стѣнїю, вѣ нѣѣ нїкѣтѣ оу-  
зрїтѣ Гѣ.

Нѣкїи ѿ ѿщѣ повѣда нѣмѣ<sup>2</sup>,  
глѣ, ꙗко Соуѣш мнѣ, рѣчѣ, въ Констан-  
тїнѣ грѣдѣ, вѣдѣ своїма ѡчїма прѣ-  
слѣно нѣчѣто ѿ вѣносна моужа сѣтѣво-  
рѣно чїо. Моужь нѣкїи хрѣтолюбївѣ, ѿме-  
нѣмъ Хрїстофѣрѣ, вѣнїнѣство ѿмыи въ  
полѣтѣ цѣвѣ, сѣнѣ прѣтїкѣторѣ, ѿже  
по всѣ дѣи оупражнѣшѣ въ полѣтѣ ца-  
рѣвѣ, ѿ не възкоушѣше нїчѣтѣ дѣ до  
сѣнѣчнаго захѣда, пѣчѣ же вѣчерѣ прї-  
емлѣше пѣщѣ хлѣва соуѣ ѿ мѣло воды  
ѿ сѣчїво квѣшѣно, ѿ доволѣ вывѣше  
сїми тѣчїю, рѣлїчнѣхъ же вѣрѣшенъ вѣль-  
ми ѡгрѣвѣѣ. Бѣшѣ вѣдѣнїѣ ѣго възнѣтрѣ  
оубо вѣсѣно, възнѣ мнѣгоцѣннѣ, ꙗко  
оутѣнїтї хотѣ ѿ мнѣгѣ. Гвѣдѣ по ѡвѣ-  
чѣю вѣчерѣ ѿхожѣашѣ въ дѣ свѣи ѿ ѿ-  
|| сїлашѣ послѣдѣющѣ ѣмѣ, когѣжѣ въ ||Л. 777 а.  
своѣ ѣмоу, сѣмѣ тѣ по вѣчерї, вѣсѣмъ  
спѣшїѣ, ѿхожѣашѣ къ срѣбропрѣдѣвѣ  
нѣкоѣмоу, ѿ възїмѣашѣ ѿ него злѣт-  
нїкы ѿ срѣбрѣнїкы, ѿ тѣко сѣ ѿхожѣ  
пѣ темнїцѣ ѿ по оубѣгѣ, ѿ всю нѣщѣ  
подѣшѣ трѣвѣющымъ потрѣбнѣмъ. Вѣз  
ѣноу же нѣщѣ, ходѣшѣ ѣмѣ по ѡвѣчѣю,  
прїндѣ<sup>3</sup> въ колїмѣвоу нѣкоѣго вѣрѣта, ѿ

||Л. 776 в

I Кор. VI, 18

<sup>1</sup> мѣченїѣ Ц.      <sup>2</sup> См. рукописный Лавсаикъ Соловецкой библіотеки № 454, л. 136 об.      <sup>3</sup> вст. и зачеркнуто: въ Константинь грѣ Ц.

и зѣлѣтъ ѿ нѣдра своѣго дати ѣмоу млѣты-  
на, и ꙗко ѿверзе двери кѣліа ѣго по-  
дати ѣмоу, онъ же никакоже ѿвѣща.  
Тогда ѡсзѣвъ ѣго роукою, ѿвѣрѣте ѣ  
оумѣрша. Ше же оубо въ нѣкоую кор-  
чемницѣ, блѣ сѣща тоу, и тлѣкноуѣвъ, и  
проси оу крѣчменника свѣща и ѣдинъ кор-  
чѣгъ воды, и мже хотѣаше оумѣршаго  
врата ѡмыти, давъ и за се тому же  
корчѣмнику ѣдинъ сребреникъ. Ше же  
сѣ винопродѣвецѣ, и оумѣ оумѣршаго  
вратѣ. Тѣче пакы ше къ продающимъ  
ризы, давъ и томоу цѣноу, и вземъ ѿ  
него ѣже на погребеніе, тѣкоже и свѣ-  
ща въжѣгъ, оучини ѣ по пѣвѣю, поло-  
живше и на персѣѣ ѣго ꙗ златники рѣ  
хотѣшнѣхъ трѣпѣти погрѣбѣтелѣи. По сѣмъ  
же глѣ къ оумрѣшемъ: встѣвъ, вратѣ,  
дажѣ ми ѣ ѿ Хѣ целованіе. Онъ же  
словомъ ѣвѣ встѣа, и целова ѣго стѣымъ  
ловзаніе, и пакы взлѣгъ оуспе. Сѣѣ  
вѣдѣвъ винопродѣвецъ, и трѣпетенъ  
вѣвъ, стѣрѣхѣ || ѿдержимъ вѣ ꙗко мртѣвъ,  
ꙗкоже мнѣгѣ повѣдати сѣе, и мже вѣ-  
дѣвъ прѣславное чѣю, и вѣсѣ чюдѣшнѣмъ  
и слашѣимъ Бѣ. ѿтоли оубо прѣвѣи  
винопродѣвецъ твора и тѣ мнѣгѣ  
милостына оубогѣимъ, блѣгодара и слава  
Бѣ. И никто да не мнѣтъ, ꙗко лѣжна  
соу глѣмаа, поминаа дѣда, глѣюща: «Вѣла  
вошѣшѣ ѣго сѣтворитѣ, и молѣніе  
и оуслышитѣ, и спѣтъ и хъ».

||Л. 777 в.

Пс. CXLIV,  
19.

Бѣ нѣкѣи ѡшѣлникъ<sup>1</sup>, и мѣла  
дѣтъ ризѣ, ѣдинъ прѣзничнѣ и другѣю  
повседнѣвноую. Ѣдиноу прѣиде къ нему  
нѣкѣи оубогъ, носѣ радраны ризы сѣбѣ,  
и прошѣше ѿ него ризы, тѣѣмъ ѿ мрѣза,  
понѣ зимѣ сѣщи. Ѣшѣлникъ же подѣстъ  
ѣмъ хлѣвъ, рѣкъ: Не имѣмъ ризы, ѣже  
дати ти. Оубогѣи же молѣше и, глѣ:  
Помѣлоуи ма, ѣвѣа, ризы хошѣ, понѣже

мрѣзомъ тѣю. Оумилосѣрдивъ же мнѣ,  
взнѣде и ѿблѣчѣ въ сѣвѣрною ризѣ, и  
дѣстъ ѣмоу вѣтшѣноую. И по малѣ часѣ  
взнѣде ѣмоу помыслъ, глѣ сѣце: Не  
сѣтвори сѣвершенѣю любѣвь Хѣоу, зане  
дѣстъ вѣтхоую ризѣ оубогомъ. И прѣзва  
оубогаго въ кѣлію, и глѣ ѣмъ. Дѣжѣ ми  
ризы, ꙗ да ти, вратѣ, и възми вѣла-  
шѣю. И сѣвлѣкъ ѣмъ, дѣстъ ѣмоу сѣвѣр-  
ною ризѣ свою. Оубогѣи же онъ, вѣѣ  
ризы, и ше въ грѣ, и продѣстъ ю женѣ  
блѣшницѣ. Она же, носѣши ризѣ, мѣмо-  
иде ѣдиноу и двѣци, || и дѣ мнѣ прѣвѣ-  
вааше. Вѣдѣвъ же мнѣ, назнѣменаваъ и  
познѣвъ, ꙗко ѣго ризоу, ю имѣше нѣ-  
когда сѣвѣрною, и ѿкорвѣвѣа ѡтѣде  
въ кѣлію свою,—вѣ бо тогда прилѣчѣла  
къ градѣ,—и глѣ въ сѣвѣ: вѣшѣтѣноу  
и тоу, ꙗ сѣтвори малѣоую млѣтынѣю, ни  
сѣа прѣѣта вѣ ѿ Бѣ, и бо ѣще прѣѣта  
вѣ вѣла ѿ Бѣ, не вѣ пришла къ блѣш-  
ницы сѣвѣрнаа моа ризѣ!

||Л. 777 в.

Въ ѣдиноу нѣци, малѣ възрѣмавѣа,  
зрѣтъ Глѣ нашего Іѣ Хлѣ прѣсѣтѣавѣа ѣмъ,  
носѣшѣа и ризѣ ѣго. И глѣ ѣмъ:  
Братѣ, вратѣ. Онъ възрѣвъ, и вѣдѣ  
сѣвѣтъ вѣлѣи, и рѣ: Сѣ ѣзъ, Глѣ. Глѣ  
ѣмъ: вѣзри на ма. И нѣхѣ, възрѣвъ  
нѣнъ, и вѣдѣ показѣющѣа ѣмоу ризоу и  
глѣюща ѣмоу: Познѣеши ли ризѣ сѣю; Онъ  
же рѣ: Ѣи, Глѣ, сѣвѣрнаа ѣ моа. Тогда  
глѣ ѣмоу ѣвлѣйсѣ: ѣзъ ѣсмъ Іѣ. Тѣмъ  
не скорвѣи за ризѣ свою, но пѣ блѣгодари  
Бѣ: ѿнѣли бо дѣстъ сѣю оубогомоу, ѣ сѣю  
вѣлѣ носѣти. И възвѣоуѣвъ мнѣ ѿ ена,  
ѡвѣрѣвѣа ѡ тѣковѣи сѣотрѣніи, блѣгодара  
и слава Бѣ.

Ѣ мужи милостивѣ<sup>2</sup>.

Въ интѣоуи велицѣи вѣ моу жѣ  
нѣкѣи, твора милостына мнѣгѣ, ѣмоу

<sup>1</sup> Помѣщается въ Прологѣ подѣ 31 июля.

<sup>2</sup> См. Лавсаикъ Соловецкой библиѣтеки

имѣ Феѡрѣ. Обычан же въ ѣмоу на всѣ днѣ просѣщѣимъ даати, и ѣще кто хотѣаше: коуповаше же ѣже на по-трѣбѣ комѣжѣ ѡдѣжа и ѡбѣтелѣ, и подаше ѡубѡгымъ, ѣко рѣхѡ, по запо-

Мѡ. XXV, 36. вѣди, глѡущи: «Нѣгѣ вѣхѣ, и ѡдѣласте

||Л. 777 г. ма». Дланіѡ || рѣномъ вѣвшѣ, ѣко рѣла, прѣиде нѣкѣи бра', и взѣмъ ѡ него рѣзѣ, не тѣчѣю ѣноу или дваши, но и тре-тѣицею. Христолюбивыи ѡнѣ моужѣ позна ѣго взѣмша дваши и трицы, помысли рѣши ѣмоу ѡ сѣмъ. Ико ѡубо четвѣртое прѣиде взѣти, сѣтвори себѣ, ѣко на ѡубѡгѣмъ сѣблазнівшасѣ, глѣ ѣмъ: Сѣ, братѣ, третѣицею и четвѣртое взѣтъ, и ничтѡ ѡ мене слыша, прѡчѣе ѡубо да не ктомуу сего сѣтвориши, понѣ и дроу-си пѡвѣни тѣвѣ трѣвоуцѣ взѣти, ѣко и ты. Ико ѡубо ѡтѣде ѡ негѡ ѡубѡгѣи пограмлѣнѣ, вѣ пришѣшѣю нѡщѣ зрѣтъ себѣ хрѣтолюбивыи тѣ моужѣ стоѣща на нѣкоемъ мѣстѣ, глѣмемъ Херѣвимъ. Сѣтѣ тѣсто ѡно сѣло ѣтно. Вѣ мѣстѣ томъ, ѣко глѡтъ вѣдѣвшѣи, стоѣтъ ѡбрѣ стѣрашенѣ Гѣ нашего Іѡ Хѣ. Икоже вѣдѣ тѣмо себѣ стоѣща, зрѣтъ Сѣса нашего ѡ ѡбѣраза ѡного сѣшѣша кѣ немѡу. И глѣ: Чтѡ тѣко прѣскѡрвенѣ ѣси, братѣ Феѡрѣ; ѡномѡу молчѣщѡу, глѣ ѣвлѣнсѣ: Вѣко за рѣзы ли скорѣиши, ѣ взѣ ѡубѡгѣи; Томѡу пѣкы мѣзѣщѣ, ѡкрык же Сѣсѣ рѣзы, ѣхѣже ношаашѣ, и показа ѣмоу, и начѣтъ прѣчитати прѣ нимъ, рѣкѣ: Сѣ ѣдѣна рѣза, сѣ и дроугѣмъ, сѣ и трѣтѣмъ, подобнѡ сѣ и четвѣртѣмъ. ѡубо не скорѣи прѡчѣе, вѣроуѣ, ѣко ѡнѣли сѣа дѣлѣ ѣси ѡубѡгомъ,

||Л. 778 а. Инѣ сѣ ѡдѣбаніе || вѣ. Познав же ѡдѣ-жа ѡны ивѣстѣно, хрѣтолюбивыи моужѣ припаде кѣ ногѣма ѣго, рѣкѣ: Помѣлоуѣи, вѣко, малѡдѣшѣе моѣ, понѣже ѣко чѣкѣ помысли сѣа. И взѣвѣвѣ ѡ сѣа, вѣго-дарѣше сѣа, показавшаго ѣмоу тѣкоѡе

и вѣщѣніе, и ѡтѡли вѣ прѣстоѡтѣ и рѣдѡсти подаше всѣмъ просѣщѣи ѡу негѡ. И вси слышавшѣи сѣлаѣлахѣ и вѣгодарѣхѣ сѣа.

Дѣаконѣ нѣкѣи и менемъ Іѡаннѣ повѣда намъ, глѣ, вѣщѣ сѣцевѣ, ѣко вѣ ѣравѣи гѣдѣ нѣкоемъ, вѣ нѣмъ вѣшла сѣада ѡвѣа мнѡга, прилоуѣисѣа пѣсти вѣзѣпѣ ѡтрѡчищѣ хрѣтѣаньскымъ, сѣ нимѣ и пѣлаше и ѡтрѡча нѣкоѣ ѣурѣнна. Вѣнегдѣ пѣсти и мѣ на поли, вѣ ѣдѣнѣ ѡ дѣни, вѣ полѣдѣе сѣвѣрѣшѣсѣа и мѣ по ѡвѣчаю вѣзѣпѣ, сѣдѡша ѡтрѡчищи и гѣрати и ѣсѣти ѡ нѣхѣже и мѣбахѡу по-трѣвѣ, вѣзѣпѣ и ѡтрѡчищѣ ѣвѣренскѣи сѣ нимѣи. По сѣнѣдѣніи же начѣша и гѣрати дроу сѣ дрогомъ, начѣшѣа досѣж-дѣти ѣвѣренскомѡу ѡтрѡчищѣ хрѣтѣанѣстѣи ѡтрѡцы, глѡуще: Почтѡ, ѡкаанне, не вѣдѣши хрѣтѣанѣи, ѣко и мы; ѡн же сѣ змнѣніемъ, прѣслѣзѣнкѣсѣа, глѣ и мѣ: Же-лѣю и ѣзѣ, братѣе, хрѣтѣанѣнѣ вѣити, нѡ воѡсѣа рѣшѣтѣи моѣ. Рѣшѣ ѣмъ хрѣтѣанѣ-стѣи ѡтрѡцы: И хѡщѣши ли, зѣдѣ да сѣтворимъ тѣа хрѣтѣанѣнна; ѡн же сѣ рѣсѣтѣю ѡвѣщѣа: Хѡщѣ, рѣ. ѡтрѡцѣи ѣвѣе начѣша глѣати || нѣкѣа глѣ ѡ цѣрѣков-наго зѣстаѣа, ѣа вѣхѣ слышѣали вѣ цѣрѣкви, и начѣша ѡмывѣти водѡю и кѣщѣати ѣго, глѡуще: «Кѣщѣетѣсѣа рѣвѣ Бѣжѣи Феѡ-доуѣа вѣ имѣ ѡца и сѣна и сѣтѣаго дѣа». И взѣмше ѡ хѣвѣ, ѣхѣже ношаашѡу вѣ сѣнѣдѣніе сѣвѣ, и рѣшѣа: «Хѣ, вѣви», и дѣша ѣмоу, глѡуще: Прѣиди и причѣ-стѣи сѣго причѣщѣніа, ѣко и мы. И взѣмъ ѡтрѡкѣ ѣвѣренскѣи и сѣнѣстѣ, и прѡчѣе вѣ хрѣтѣанѣнѣнѣ. И сѣа ѡубо на поли сѣтворишѣа ѡтрѡцы, ѣко незлѡ-бѣви, Бѣ же, «Иже всѣ чѣкѣ хѡщѣтѣ Тѣм. II, 4. сѣтѣсѣа и вѣ рѣзѣмъ и сѣтѣнѣнѣи прѣити», рѣкѣи: «ѣще не ѡвѣратѣтѣ и вѣдѣтѣ ѣко Мѡ. XVIII, 3. дѣтѣи, не вѣзѣидѣтѣ вѣ цѣрѣтѣво нѣноѣ»,

||Л. 778 б.

дѣло ѡтрочичь пришествїе Сѣго Дѣла  
показа. Приспѣвшоѹ вечерѸ кїиѡ ѡт-  
рочичь<sup>1</sup> ѡтїде в дѡмѸ своѡ<sup>2</sup> съ ѡвѣдѣ,  
тѣкожде ѡтрочичь єврейскїи, пѣче же,  
їстиннѣишее рещи, новопросвѣщенїи,  
ѡ тѣ ѡтїде в дѡмѸ свои кѸ рѡтцелемь.  
И взнегда сѣше ѡмь на вечери їасти,  
начаша рѡтцелїе єго ѡвбюхати бѣговѡнїе  
мїра мнѡга, їако мнѣти ѡмѸ ѡсполни-  
тїи всемоѹ дѡмоѹ їхѸ, ѡ неѡумѣвѣхѡуца,  
чтѡ се є. Мнѣвшїе, їако ѡ влїжнїи  
хрїтіанѸ їсхѡти сїцевомоѹ бѣгоѹхѡнїю,  
ѡ встѡвше затворїша двѣри ѡ концѡ  
дѡмоѹ своєго. Тогда пѡ мнѡжїише  
бѣгоѹхѡнїѡ ѡсполнї дѡмѸ. Начашѡ ѡ  
дрѡѹ дрѡга ѡвбюхати, ѡ ни на єдїном же  
їхѸ ѡвѣтцеса || такаваа вона, не  
причѣстни вѡ вѣшѡ просвѣщенїю сѣго  
крещенїѡ. Іако прїдѡша кѸ ѡтрочичь  
ѡвбюхати є, ѡвѣтѡша єго ѡ главы  
дѡже до ногѸ мѡромѸ бѣговѡнїѡ ѡспол-  
нена. Начашѡ вззирати нѡнѸ съ гнѣвѡ,  
взкоупѣ ѡ вїти єго начаша. Оѹбоїѡ  
же ѡтрочичь, ѡ сказа ѡмѸ всѡ вѣв-  
шаа. Тогда оѹбо, дїаволею завїстїю  
ѡспѡлнени, начаша вїти ѡтрока немї-  
лостивно. Сѣвѣшашѡ<sup>3</sup> межѡу сѣбоѹ,  
рѣкше: Іаще оѹвїемѸ ѡ, ѡ оѹвѣдѣно воѹ-  
дѣ ѡ хрїтіанѸ, їако оѹвїица, ѡ мыи ѡ  
нї оѹвїени вѣдемѸ, ѡ оѹмремѸ злѣ.  
Сѣвѣшавше же дїаволїи сѣвѣ сїце ѡци  
ѡ начѡлнїци оѹвїиствѸ, вноѹци Кѡиновн.  
Бѣ же вѸ градѣ тѡмѸ нѣкїи банѡр  
єврейанинѸ, ѡ тѣ, їже банѣ града тѡго  
тѣворѣаше, ѡ вѣ любїмѸ рѡтцелемь  
ѡтрочичь, рѡ єдїном вѣры вїти ѡмь.  
Сего прїзѡвѡше ѡтѣ, ѡ дѡша ємѸ злѡто  
мнѡго, ѡ сказаѡше ємоѹ їѡ ѡтрочичь,  
ѡ рѣкше ємѸ: Сѣгда рѡжежѣши пѣць бѡни  
ѡ хѡщѣши заградїти двѣри, вѣрзи ѡтроча  
сѣ, їако да сѣгорѣвѸ воѹдетѸ прѡ, їако  
ѡстоѹпнїкѸ вѣры нѡшеа.

И никто вѡсѸ, любїмицы, да мнї'  
ѡли помышлѣтѸ лѡжна вїти гѣмаа,  
слѣша ѡ алѡмпїица ѡ прѡдѣ<sup>4</sup> їхѸ, вѣпї-  
ѡца: «Пѡжрѡша сїны свои ѡ дѣцѣра<sup>5</sup> Исал. СѸ, 37.  
своа вѣсѡ». И пѡкы вѸ ЦрѣкѸ кнїгахѸ  
пїшетѸ: «И прїнесѡша чѡда своа  
ѡгневи»<sup>5</sup>.

ВзѡзѣмѸ злѡто єврейнѸ, ѡ прїведѣно ||Д. 778 г.  
вѣ ємѸ ѡтроча ѡ рѡдїтѣлїи єго вѸ  
чѡ, вѣнже повелѣно вѣ ѡмѸ, взѣмѸ  
вѣрже ѡ, сѣгда хѡтѣше загрѡтї двѣри  
пѣшнїѡ, ѡ заградївѸ двѣри, ѡтїде. По  
смотренїю Бжїю зѡѹтра прїидѣ єпѣз  
їмѣтїи вѸ бѡни, ѡ вѣше, ѡ ѡвѣтѣ  
бѡню сѣдѣнѸ, їако мнѣти ни запалѣтѣ  
вїти вѸ дѡи мнѡгы, їбо сѣшѣдын  
ѡггѡз вѸ пѣцѸ вѡвѡлѡнѣскѡю кѸ сѣгїмѸ  
ѡнѣмѸ трїє ѡтрѡкѡ, тѣ ѡ кѸ ѡтрочичь  
семоѹ вѣше оѹгаси пѣцнїи,  
вѣкоупѣ ѡ ѡсѣнївшѡа єго вѡтѣ Сѣтѡ  
Дѣла ѡ сѣго крещенїѡ. Начѡ же єпѣз  
сѣѡужѡтїи на сѣроїтѣла бѡни, їако не-  
вѣрѣца ѡ запалѣнїи бѡннѡмѸ. Оѹн же  
свнѣтѣла прїведѣ вѣрны, ѡ вѣчѣра  
їмѣвїшїхѸ вѸ бѡни. Тогда єпѣз прї-  
ведѣ банѡра, начѡтѸ прїлѣжнѣ їстѡ-  
зѡкѡтї єго, гѡл: Почтѡ не зажѣглѸ єси  
пѣцѸ по ѡвѣчаю, їако ѡ прѣжѣ, нѣ  
крѡвѸ нѣкѡю сѣтѣворїлѸ єси; Оѹн же  
ѡвѣщѣвааше, їако вѣше мѣры пѣче  
нїнѣ запалѣна вѣ бѡнѡ. Дѡвѡлїшѣса  
єпѣз, ѡ, не вѣрѣлѸ, гѡлаше: Ідѣ вѸ  
пѣць, їако да своїма ѡчїма зрѡ, кѡко  
запалѣна вѣ. Шѣ оѹбо, ѡ ѡвѣтѣ двѣри  
пѣшнїѡ заградїены сѸ тѣвѣдѡстїю. И  
повелѣвшѸ ємоѹ ѡгрѡтї, ѡ сѣмѸ вѣвѣшѸ,  
ѡ ѡвїе їзѣ ѡтрочичь невѣрѣнѸ, ѡмѣла  
лїце своє їако лїце ѡггѡла. ОѹднївѸ же ѡ  
прѣслѡвнѣ чюдесн, єпѣз повелѣ прївѣ-  
стї || сѣроїтѣла бѡни. И прїведѣнн ||Д. 779 г.  
вѣшѸ кѸ немѡѹ. Істѡзѡмом же ѡ вѣшн  
ѡтрочичь, ѡ рѣшѸ, їако вѣчѣрѸ сѸ

||Д. 778 в.

<sup>1</sup> ѡтрочн Ц.    <sup>2</sup> сво Ц.    <sup>3</sup> сѣвѣшѡ Ц.    <sup>4</sup> дѣ надѸ строкой прїписано  
позднїе Ц.    <sup>5</sup> Ср. IV ЦарствѸ XXI, 6; II ПаралїпоменѡнѸ XXXIII, 6.

ѣврѣнноу повелѣхѣ заградити пѣ. Истѣмъ же выстѣ ѣврѣинъ, начатъ исповѣдовати всю истину о отрочици, и бо ни скрыти можааше, и бо прѣславно то чудо, и не хотѣ, обличаше е. Отрок же стоѣше, егѣ мнѣша прѣйти, чѣмъ обрѣтѣ обличитель. И вѣ видѣти възистиноу прѣславное чѣ, ико свѣтлѣйше видаше обрѣ отрочицѣ паче онѣхъ трѣхъ отроковъ, и бо, ико и онѣмъ, власи главы отрочицѣ не опалишѣ, ни что знаменїа огнѣ авѣ на немъ. Глѣше отрочицѣ прѣ всѣми, ико егда взверженъ бы въ пѣшь ѡгненю, зрѣтѣ женѣ нѣкѣю, багрѣ носѣща рїзы, и пламень погашающа, и огнь въ рѣсѣ прѣтворюща. Иже слышавше раздѣшѣ, ико то вѣше егѣ Бѣда, егѣ мѣтвѣми вси да спѣвимъ сохранѣни быти въ православноу вѣрѣ и ѡгнѣ вѣчнаго и збавленомъ быти. Епѣ же, поѣмъ съ собою отрочица, възпитѣ и наоучи егѣ вѣтвеннѣ книгѣ, и обле егѣ въ инокескїи обрѣ, и сътвори и дїакона своѣи емѣ цркви въ обличенїе вѣвѣрныхъ іуденъ.

Ѡ оци Даниилѣ Скїтѣстѣмъ<sup>1</sup>.

Егѣ оубо Ѡць Даниилъ Ѡ младѣнства Ѡречѣша міра и живѣше въ Скїтѣ. И Ѡдиножъ пришѣшїимъ вѣрваромъ || и въземшїимъ егѣ, и прѣвы съ ними двѣ лѣтѣ. И нѣкїи хрїстолубивъ мужъ<sup>2</sup> и склпи егѣ Ѡ нїхъ. И пѣкы по лѣтѣ нѣкоемъ прїидѣша вѣрварї и пѣнїша и. И сътвори съ ними Ѡ мѣць, и оубѣже Ѡ нї. И пѣкы третїцею пришѣше, пѣнїша и, и озловїша и мнѣгїи мѣченїи и рѣнами немїлѣстївно. Едїною оубо, взѣмъ камѣнь, и оудѣри нечестїкѣ вѣрвара, и оумрѣтѣ.

И по Ѡвѣженїи оцѣ Даниилъ Ѡ вѣрваръ, расказа о вѣщи оубїства, иже сътвори, и пришѣ въ Александрїю, и повѣда Тимофѣю патрїархѣ<sup>3</sup> о вѣщи. И слышавъ о вѣщи, оукори егѣ, рѣкъ, ико Бѣ, и бавленъ тѣ двѣци Ѡ нїхъ, и третїцею можааше и бавити тѣ, но Ѡбѣче оубїство нѣкѣ зѣсе: зѣвѣра во оубїлѣ еси. Взлѣзѣ въ корабель Ѡць Даниилъ, и доплѣ Рїма, и повѣда и тѣмо патрїархѣ<sup>4</sup> о вѣщи, повѣда емѣ иже рѣ емоу патрїархѣ Александрскїи, и Ѡвѣща емоу папа Рїмскїи, ико добрѣ рѣ ти патрїархѣ Александрскїи. Шѣшоу же емѣ и въ Константїнѣ грѣ, и въ ефѣсѣ, и въ Іерлїмѣ, и въ Антїохїѣ, повѣда патрїархѣ иже о оубїствѣ, и тожде слово Ѡ всѣ патрїархѣ слыша. Пѣкы възвратїи въ Александрїю, глѣ въ себѣ: Даниилъ, Даниилъ! оубїство сътворивыи, оубїенъ вѣдетъ. И шѣ къ сѣдїамъ, глѣ: || Понѣ крамолѣ съ нѣкїимъ сътворїхъ, и, взѣмъ камѣнь, оубї егѣ, молю вѣ, предѣте мене кнѣсю, ико да оуморитъ мене за оубїство, и сътвори, ико да лишѣ вѣдѣ вѣчныя мѣкы. Слышавшѣ сїа сѣдїа, вѣсѣдїша и въ темницѣ, и прѣвы въ нѣн Ѡ днїи, потѣмъ же сказаша кнѣсю иѣ о немъ. Кнѣ же, и зѣ егѣ и сѣ темница, истаза, кѣко оубїство сътвори. И повѣда емѣ старецъ всю истину. Кнѣ, почюдївѣ о раїсѣженїи старѣца, Ѡпѣсти егѣ, глѣ: Шѣ мнѣ за мѣ, ѣва. Ице вы и дроугы ѣ вѣрварѣ оубїлѣ.

Старецъ же глѣ въ себѣ: Оупѣваю на члѣколювїе Бжїе, ико ктѣмоу не вѣмѣнїт ми быти оубїство вѣгѣстѣ егѣ! Ѡнынѣ даю себѣ Хѣ, ико въ всѣ днї живота моѣго слѣжыти ми едїному прокаженѣ въ мѣсто вѣнства, и

||Л. 779 в.

<sup>1</sup> См. въ Прологѣ подѣ 7 іюня; ср. рукописный Лавсаикъ Соловецкой библіотеки № 452, л. 60 об. Греческїй текстъ см. Léon Clugnet. Vie et récits de l'abbé Daniel le Scétiote. Paris 1901, p. 27. <sup>2</sup> Καί τις φιλόχριστος ἀνὴρ ναύκληρος, «и нѣкїй хрїстолубивый мужъ морякъ». <sup>3</sup> Τιμοθέω τῷ ἀρχιεπισκόπῳ. <sup>4</sup> τῷ πάπῳ Ῥώμης.

сзтворѣи'. И взл' старецъ ѣнаго ѿ про-  
кажены, и слоужааше емѸ, и глѧ въз  
сєвѣ, ꙗко ѡще оумрѣ' прокаженныи сѧ,  
идоу въз ѿгнѣтѧ и възмѸ иного въз  
мѣсто сего.

Всѧ же оубо скитане не вѣдѣхѸ,  
ꙗко ѡмать прокажена: никтоѡ можааше  
видѣти лицѣ его, тѣчѣж старецъ едиъз.  
Вз едиъз оубо ѿ днен призва старѣ  
оученика своѣго сзвѣсти хлѣ' по ѡбы-  
чаж, и по смотрѣнѣю Бжѣю прилѣчи за-  
быти старцѸ и оставити двери келѧ  
своѣл ѿверсты, и сѣдѧше на слнци  
старѣ, || слоужа прокаженномѸ. Бѣ прока-  
женномѸ сзгнила всѧ плѡть его ѿ мнѡ-  
ства рѧ' лютыѧ. ОученикоѸ его идѸшъ кз  
старцѸ, и ѡверѣте двери келѧ его  
ѿверсты, видѣ старца, како слѸжаше  
прокаженномѸ: възшѣ во въз келѧю, и при-  
несз въз снѣ', и възлагаше въз оустѧ  
его, зане не ѡмѣти прокаженномѸ  
рѸцѣ и зане не мощи емоѸ поглѡтити  
сзвѣ', понѣ быти емоѸ до конца сѧнилѸ  
оустнама. СтарецѸ възлагаше въз оустѧ  
емоѸ своѣма рѸкама, и ꙗже не можаше  
сзвѣдати, и зимааше старецѸ и зѸ оустѧ  
его, и сѧ сѣ сзвѣдааше. Видѣв же  
оученикѸ его дѣвное дѣло, ѣ творѧше  
старецѸ, и оуднѣи, и прослѧви Бѧ о  
таковемѸ дѣлѣ, подаѡцаго такового  
тѸзпѣнѣ старцѸ, ѣ сѧце слѸжити про-  
каженномѸ.

Слышахом же и иного ѡца<sup>1</sup>,  
повѣдающа намѸ сѣ, ꙗко въз грѧ ѡлежан-  
дрѧ<sup>2</sup> бы женѧ нѣкла вѧгочѣтѧва и  
ѡмѸца мѸжа ѣллинскѧ вѣры. Бѣстѧ  
живѸца въз нищѣтѣ мнѡстѣ, всѣ ѡмѣ-  
нѣ и хѸ вѣ и сребреникѸ тѣчѣю. Ѣнѡю

оубо моѸ' глѧ кз женѣ своѣи: Дадѣмъ  
сребреникы сѧ възаймѸ, ꙗко да ѡмамы  
ѿ нѣ нѣкоѣ оутѣшенѣе, понѣ по еди-  
номѸ, единомѸ истѧжити сѸхѸ. Ѣвѣ-  
щавши женѧ, и рѣ емѸ: Дадѣмъ сѸхѸ  
вззаймѸ Бѡу хрѣтѧнскомѸ. И глѧ моѸ:  
И гдѣ ѣ Бѧ хрѣтѧнскѧи; И рѣ емоѸ она:  
И покажѸ ти Ѣгѡ, || и ѡще ТомоѸ дѧмы  
сѧ възай, не тѣчѣю сѣ възвратитѣ, ꙗ  
дѧмы ѢмоѸ, нз и сѸ лѸхою подѧстѣ  
намѸ сѣморѣцю<sup>3</sup>. Ѣн же глѧ ѣи: Шѣ  
покажи ми, и дѧмъ ѢмѸ възаймѸ.  
Привѣдѧ его женѧ въз црѣковѸ, и показа  
емоѸ тѡу живѡущѧ оубѡгѧ, и рече  
емоѸ: Ѣи ѡще подѧси, Бѧ хрѣтѧнскѧи  
вззѣмлетѣ сѧ. Ѣн же ѡвѣ сѸ радѡстѣю  
подѧстѣ и сребреникѸ оубѡгымѸ, и  
взвратѣстѧсѧ ѡба въз дѡмѸ своѧ.

И ѡ трѣехѸ мѣцѣхѸ, оутѣснѣвшимсѧ  
ѡмѸ и не ѡмѧщимъ чѡ сзвѣсти, глѧ  
моѸжѸ женѣ своѣи: Женѡ, не пѡбѧѣт ли  
Бѡу хрѣтѧнскѸ подѧти намѸ чѡ ѿ  
сребрени ѡнѣхѸ, и хѸже подѧхѡмъ ѢмѸ;  
Ѣвѣщѧ емѸ жена, рече: Ѣи, шѣ, и дѣже  
даде сѧ, и подѧстѣ ти сѸ всѧкою радѡ-  
стѣю. Ѣн же текѡ<sup>4</sup> шѣ въз црѣвѸ, и  
выѡшѸ емѸ на мѣстѣ, и дѣже сребреникы  
рѧдѧстѣ оубѡгымѸ, и не видѣ никогѡ-  
же подѧти емѸ чѡ ѿ дѧзгѧ, ꙗкоже  
мнѧше, нѡ тѣчѣю ѡни оубѡзѧи. И ꙗко  
оубо помышлѧше столѸ, комоѸ речеи ѡли  
ѿ когѡ истѧзѧти дѧзгѸ, зрѣтъ прѣ  
собѡю едиъз сребреникѸ лежѧщѸ, ѿ нѣхѸже  
подааше оубѡгѧи. И възѣмъ сего, и иѣе  
в дѡмѸ своѧ, въззѸхѧ и скорѡлѸ, и рѣ  
женѣ своѣи: Ѣѣ и дѡ въз црѣкѡ кз Бѡу  
вѧшемоѸ, и вѣрѸ ми ѡми, женѡ, ни-  
чтоже ми подѧстѣ Бѧ тѡи, ꙗко рѣ ты,  
тѣчѣю сребреникѸ сѧ ѡверѣтѡхѸ лежѧщѸ

||Л. 780 а

||Л. 779 г.

<sup>1</sup> Ср. проложной разсказъ въ МинѣѸ подѣ 7 декабря, ВыпускѸ лѧ стлб. Ѱл, и въ ЛугѸ ДуховномѸ Иоанна Мосха, (гл. 183), гдѣ разсказъ приписывается, Марѧи, матери кирѸ Павла Кандидата; на грѣч. въ Патрологѧи Минѧ, t. LXXXVII, col. 3057. <sup>2</sup> ἐν τῇ πόλει Νισίβει, «въ городѣ Нисибѧи». <sup>3</sup> καὶ τὰ κεφάλαια διπλασιάζει, «и удвоитѣ капита-  
ль». <sup>4</sup> ὁ δὲ δρομαῖος ἀπήλθευ, «онѸ побѣжалѸ».

||Л. 780 б. на мѣстѣ, идѣже да сребре||ники оубо-  
гы. Тогда гла емоу жена: Да вѣси, ꙗко  
Бѣ хрѣтіанскіи вѣ, и подасть тебѣ  
сего невидимо, понѣ и Тѣ невидимъ е  
и невимому сілоу и роукою міръ вѣс  
питаетъ. Иди оубо и купи намъ, да  
счнемъ днѣ, и пакы заутра дастъ  
намъ, е ꙗко вѣстѣ. Он же шѣ<sup>а</sup> купи  
хлѣвъ и вино и малъ рыбы. Начатъ  
оубо жена чистити рыбѣ оного, и рас-  
павъ<sup>1</sup>, оберѣте въ оутровѣ ел камень  
сѣло чюденъ, ꙗко оудивити женѣ о то.  
Призвавъ же моужа своего, и дастъ емоу  
камень, и оберѣте, гла: Се камень, егѣ  
оверѣтѣ въ рыбѣ. Он же видѣвъ, оуди-  
ви красотѣ егѣ, не вѣдѣше, что е  
камень тѣ. Вззѣм же егѣ, иде къ нѣко-  
емоу купцу. Бѣ же время вечеру, и гла  
къ сребропродавцу: Что ми хощеши  
дати, и прода ти камень си; Купецъ  
же гла емоу: Что просиши на немъ, ꙗко  
да дам ти; Он же къ немъ: Дажь ми,  
е хощеши. Гла купецъ: Вззми и злат-  
никъ и иди съ міромъ. Он же, мнѣвъ,  
ꙗко роугага глеть емоу сѣ, ѡвѣща  
емоу: Сѣ ли даваѣши на немъ; Мнѣвъ  
же купѣ, ꙗко гавма глеть емоу моу, и  
гла: Вззми р златникъ и довлѣ ти.  
Он же пакы мнѣ, ꙗко ругаетъ емоу  
купецъ, и стоаше, зрѣ нанъ и дикашѣ  
ше. Гла емоу пакы купецъ: Друже,  
вззми двѣстѣ. Он же стоа молчаше,  
и ничтѣ ѡвѣщаваше. Купецъ, ꙗко ||

||Л. 780 в

види егѣ мязчѣща, мнѣвъ, ꙗко гнѣ-  
ваѣтъ моужь, понѣ мало цѣны даѣтъ  
емоу, начѣ глѣти емоу: И вззми т, или  
ѣ, или ф. И вззы даже до тысащи  
златникъ, рекъ: Взиствити сѣ даю ти,  
и мнѣже ничтѣ даю ти. Тогда про-  
даши камень прѣиде въ себе, рекъ<sup>2</sup>,  
ꙗко ище не бы камень съ мнѣгоцѣненъ

былъ, не бы купецъ съ толику цѣны  
даалъ на немъ. Тогда начатъ моу мнѣ-  
жицею цѣною цѣнити камень, и по  
малоу по малу купецъ взоходѣ, дастъ  
емоу еб златни. Вззѣм же златники моужь,  
взда камень, прѣиде къ женѣ своѣи съ  
радостѣж. Она, видѣвши егѣ, гла: Вѣ  
колико пѣна продасть камень, ги мон;  
Мнѣвши бо еи, ꙗко т или к мѣниць  
хощетъ взати на немъ. Он же инезъ  
двѣ тысащи златни, и дастъ еи. Она  
же, почюдивши Бжѣи блгости, гла емоу:  
Се, ги мон, да оубѣси, колико блгъ е  
Бѣ хрѣтіанскіи, и млчивъ, и богатъ.  
Зриши ли, ꙗко не тѣчию и сребреникъ  
съ лихоуж подасть на, нѣ въ мало дѣи  
сзторицею оумнѣжи сѣхъ. Вѣжъ оубо,  
ꙗко нѣ иного Бѣ ни на нѣси, ни на  
земли, тѣчию Тѣ едѣнъ. Он же вѣровавъ,  
и бы хрѣтіанинъ, и оубѣдѣвше вси, про-  
славша Бѣ, почѣвшѣ и вѣрѣ жены тоа.

Оѣ и дрѣго, подобно семъ<sup>3</sup>,  
сказа намъ инъ старецъ, гла, ꙗко Бѣ,  
рѣ, юноша нѣкии въ Александри, сѣз  
велможа || нѣкоѣго града того, величъ ||Л. 780 г.  
ствомъ и богатствомъ кипѣца. Оумрѣ-  
шема же рѣтелема егѣ и оствѣльшема  
емоу богатство мнѣго, по лѣтѣ нѣкоѣмъ  
всѣ погубѣ и въ послѣнюю нищетоу  
допѣвъ: не счнѣ сѣ злѣ или въ блѣдѣ  
расточѣ, нѣ частѣ потопленѣмъ ко-  
раблѣ егѣ сѣ всѣ погубѣ.

Сѣ слышавъ блженныи иполинариѣ  
патрїархъ и вида юнаго въ послѣдней  
нищетѣ,—вѣдѣше бо и, какъ въ рѣтеле-  
ли вѣ и колико богатство погубѣ, и  
хотѣше помѣловати егѣ и дати емоу  
мало нѣкое блвенѣ, и стѣдѣше. И ꙗко  
оубо зрѣше егѣ всегда сѣце, тааше  
дшѣж, видѣ егѣ ходѣца рѣзами<sup>4</sup> сквер-

<sup>1</sup> ἀναρρήξασα, «разрѣзавъ».

<sup>2</sup> εἰς ἐννοίαν λαβών, «принявъ въ соображеніе».

<sup>3</sup> См. Лугъ Духовный Іоанна Мосха, гл. 191; на греч. тамъ же, с. 3072.

<sup>4</sup> вст. и

ными и разꝛанными и лицем оꝏныла  
сѡца Ѡ послѣнаа нищеты. ꙗко оꝏво  
вз таковома попечѣнїи сын патрїархъ,  
Ѡ вжтвенна бл҃г҃ти пѡвѣжемь, съвѣ-  
щавъ себѣ чюныи съвѣт', и пославъ  
призва Ѡ клїрїи едїнаго хартофилака<sup>1</sup>, и  
поѣмъ его ѡсѡбь, г҃ла емѡу: Хѡщеши ли  
съхранїти ми тѣиѡ нѣвоюю, г҃и харто-  
филака; Он же Ѡвѣща: Оꝏповѣю на Бѣ,  
вѣко, и на сѣѣ ти мѣтвѣ, ꙗко ꙗ рѣши  
равъ своѣмъ, никомѡ скажъ. Тогда г҃ла  
емъ патрїархъ: Шѣ сътвори ми писанїе,  
дѣзжно сѡще ꙗ лїтрь злѣта ꙗко Ѡ  
патрїархїа оꝏѡ юноша ономъ, ꙗма рѣкъ  
емъ<sup>2</sup>, взпиши и свидѣтелла || нѣкїа  
чл҃кы, ꙗже прѣжѣ оꝏмрѣша, и принеси ми  
сѣ писанїе тѡ. Хартофилакъ же повелѣное  
емъ сътвори взкорѣ и принесѣ писанїе.  
И г҃ла емъ патрїархъ: Шѣ погреви  
сѣе вз пшеницѡ или вз іачмыкъ, ꙗко  
да не іавїтелла писанїе ново сѡще, и пѣкы  
донеси ѣ. И пѡ днѣхъ малѣхъ принесѣ  
хартофилакъ писанїе оно, сътворѣно ꙗкѡ  
повелѣно бы емъ. И г҃ла емъ патрїархъ:  
Шѣ нынѣ и рци юнѣишемъ ономъ:  
Чтѡ ми хѡщеши дѣти, и дам ти книгоу,  
дѣзгъ ꙗмѡца ꙗ лїтрь злѣта; Блюди  
же, да не мнѡжае трїѣ златнїи взз-  
меши, и дѣжъ емъ кнїгъ.

Шѣ же хартофилакъ, и г҃ла юноши:  
Чтѡ ми хѡщеши дѣти, и дам ти кни-  
гоу, дѣзжнѡ сѡца тевѣ злѣта мнѡго;  
И Ѡвѣща емъ юныи: ꙗ ꙗще прѡсиши  
ми. И г҃ла хартофила: Прѣжѣ сї ѣ днїи,  
иꝏѡѡ ми кнїгы нѣкїа, ѡверѣтѡ кнї-  
гъ сїю, и помна, ꙗкѡ оꝏѡ тѡи, любовь  
ꙗмѣа къ мнѣ, дѣстъ ми сїю съхранїти  
вз мало днїи, и оꝏмрѣшоу емѡу, прилоу-  
чїи оꝏ мене прѣвѣити даже до днѣ, и  
не прїидѣ вз оꝏма мон дѣти тевѣ сїю.  
И рѣ юноша: И чтѡ повелѣвѣши дѣти  
тевѣ; Г҃ла хартофилакъ: Дѣжъ ми трїи

златники. Ѡвѣща юноша: И вѣси ли,  
ꙗко мѡщино ѣ взати дѣзгъ тѣ; И г҃ла  
хартофилакъ: Еи, взїстїнѡ мѡщино ѣ,  
и взмеши бес трѡда || сїа. Тогда г҃ла  
емъ юноша: Вѣстъ Бѣ, г҃и мон харто-  
филака, ꙗко не ꙗмамъ нынѣ ни енаго  
пѣнаса, нѡ ꙗще вззъмъ дѣзгъ мон,  
егѡже г҃леши, тогда мнѡжае дѣ ти.  
Взѣмъ оꝏво кнїгъ юны, прїшѣ, и вздѣстъ  
сїж патрїархъ. Взѣм же сїю патрїархъ и  
прочѣтъ, начѣ ꙗко смоушѣти и г҃лати  
юноши: Гдѣ вылз еси толіко лѣт'; Ѡꝏѡ  
тѡи мнѡжае т лѣт ꙗмѣтъ, Ѡнелѣ оꝏм-  
рѣтъ, тѣи ннѣ дѣзгъ поиска. ꙗди съ  
мїромъ, чѣ, понѣ ничтоже взѡ Ѡ менѣ.  
Ѡвѣща юныи съ мнѡземъ съмирѣнемъ:  
Взїстїнѡ, вѣко, не ꙗмѣхъ кнїгъ сїю,  
нѡ хартофила, и мнѣ не вѣдѡѡѡ, и  
нынѣ повѣда ми сѣмъ. Патрїархъ Ѡпѡ-  
сти его, рѣкъ; Ѡстѣви ма нынѣ, дѡндѣ  
съмотрѡ. По едїноѡ ꙗли пѣкы прїидѣ  
къ патрїархъ юноша съ стѣдѣнїемъ  
мнѡстѣмъ. Он же, вїдѣвъ егѡ, и начѣтъ  
пѣкы съ гнѣвомъ г҃лати емъ: Почтѡ  
оꝏкосноула еси толіко лѣтъ, и нынѣ  
прїшѣлз еси ꙗскѣти дѡлгъ съ лжею;  
Юныи начѣтъ г҃лати емъ съ плѣчемъ:  
Бѣ вѣстъ, вѣко сѣѡи, ꙗко не ꙗмамъ  
ничїамъже пїтѣтїса;—и еліка наоꝏчїтъ  
Бѣ тѡю сѣостъ, подѣжъ ми. Тогда г҃ла  
емъ патрїархъ: Вѣжъ, чѣдо, ꙗко дѡлгъ  
тѡи дѣ ти. Молю тѡ, да не лїхѡѡ  
вззышеши Ѡ црѣвѣ. Пѣ же на ногоу  
его юноша, и г҃ла: Вѣкѡ, и Ѡ дѣзга, ꙗще  
хѡщеши, вззми. Патрїархъ Ѡвѣща: Нн,  
нѣ || довлѣ нѣ лїхѡѡ тѣчїж да ѡстѣвиши.  
Тогда вззѣмъ патрїархъ, и дѣстъ емъ  
ꙗ лїтрь злѣта, и Ѡпѡсти егѡ, и вѣго-  
дарївъ егѡ, вѣви, ѡ ѡстѣвлѣнїи лїхѡѡ.  
И толіми юноша рѣвогѣтѣ мѣтѡами сѣго  
патрїарха, ꙗкѡ прѣвззычїи богѣтѣ-  
стѡмъ соꝏшїи вз градѣ тѡмъ богѣтѣ.

||Д. 781 а.

||Д. 781 б.

||Д. 781 в.

<sup>1</sup> τὸν νομικὸν τῆς ἀγιωτάτης Ἐκκλησίας, «законника святѣйшей Церкви». <sup>2</sup> εἰς τὸν Μακάριον τούδε τὸν πατέρα τοῦδε τοῦ νεωτέρου, «Макарію, отцу того юноши».



О Патерника главны дѣше-  
полѣны, ѿмже ѣ начало се:

О мнѣхъ бывше въ горѣ  
Синаистѣхъ, по томъ же шѣ и  
высѣть еврейны.

Оказà намъ нѣкѣи ѿ оцѣ<sup>1</sup>: Мнѣ, рѣ,  
нѣкѣи живѣше въ горѣ Синаистѣхъ,  
многѣ постѣ и бдѣнїемъ тѣло свое  
и нѣра, въ кѣлїи затвори многѣ лѣты,  
послѣжде нѣкѣи ѿ кровенїемъ дїаволимъ  
и сзанными мечтанїи порѣганъ, къ  
їжденскои вѣрѣ оустреми. Показавъ бо  
ѣмъ дїаволъ множицею сзѣнїа сзвѣвша-  
са, и сїмъ прѣлестївѣ окаяннаго,  
показавъ ѣмъ по томъ сзвѣръзъ аплъскїи  
и мѣченическїи и прѣвнѣ, и просто  
речи, вса хрѣтїаны темны и мрачны и  
всѣкого стѣда испѣланены, на иномъ же  
мѣстѣ Моисеа и прѣркъ и вѣомръзкаго  
сзвѣра їжденскаго свѣтлы свѣтѣ оскѣ-  
щѣми и въ рѣсти нѣрѣннѣхъ ликующа.  
Сїа оузрѣ помраченныи тѣхъ мнѣхъ и не  
могы рѣсдѣити вѣсовьское мечтанїе,  
нѣ дїавольскою прелестїю порѣганъ,  
взставъ прѣче и оскѣвалъ горѣ Сина-  
скю, и зтекѣ || прїнде въ Палестїнѣхъ къ  
сѣннищѣ їжденскомѣ и сказа ѿмъ видѣ-  
нїе оно вѣсовьское, їако вѣжтвено сѣще,  
и ѣвїе въ тѣхъ чѣ по законѣ їжденскомѣ<sup>2</sup>  
ѣвѣрѣзася и женоу погѣ. Начатѣ окаян-  
ныи хлѣити на хрѣтїаны, їако прѣлѣщены  
сѣща, їжденскю оутвержати ѣресь, їако  
добрѣ сѣшоу и вѣоуѣгонѣ, тѣмъ же и  
безакѣннїи їждеи вѣжѣхъ ѣго, и и мѣхъ  
ѣго їако дроугаго їбраама. И вѣхъ вї-  
дѣти оумилѣно видѣнїе и сзвѣмъ до-  
стѣнно: мѣжа, всего сѣвѣда и въ постѣхъ  
сзсѣтѣрѣвшѣ и троугдѣхъ иноческѣхъ, женѣхъ  
нечистѣхъ привазавши, и ѿ неа порѣга-

||Л. 781 г.

ѣмъ, и мѣсѣхъ нечїстѣхъ причащающѣ<sup>3</sup> и Хлѣ-  
хлѣща—оубы мнѣ!—и не стыдѣшася  
ѣмоу прѣвѣе їако Бѣоу поклонѣшася, сего  
їако вѣопрѣтївника ѿметѣашѣ, и сѣоѣ  
крѣщенїе рѣгѣася хлѣашѣ. Сего сїце  
вїдѣвшѣ а же и нѣщїи вѣлгоговѣннїи  
мнѣи въ такоуѣхъ вѣдѣбразїи и прѣлестїи  
вѣсѣбѣстѣхъ, мноуо ѿ сѣмъ плакахѣ. По  
малѣхъ времени постиже ѣ гнѣвѣхъ Бжїи,  
и ищѣалъ тѣло ѣго ѿ мноуаго сзгнїтїа  
и смрада, їако и чрѣвемъ мноуомъ  
и сѣхѣтїи ѿ негѣ, и сїцевѣоу ноуѣжею дѣла  
ѣгѣ ѿ тѣла рѣлоуѣнїи.

Къ сѣмоу и дроугѣ приложивъ,  
рѣкъ<sup>4</sup>: Брѣ! нѣкѣи повѣжде вѣ ѿ вѣсѣ  
влоуѣнѣ и по вса днїи ѣвѣрѣтѣшася въ  
влоуѣ прѣвѣвѣаа. Да їако сїце вѣхъ вѣвѣа,  
по вса днїи ходѣ въ || цѣрковѣ, и мѣт-  
вами и сзвѣами Бѣоу молѣшѣ, и сѣходѣ-  
щѣ ѿ цѣркѣхъ, пѣкы, ѿ злѣго ѣвѣвѣа  
вѣкѣомъ, сзвѣрѣшашѣ грѣхъ, по сзѣворѣ-  
нїи же грѣхѣа, пѣкы въ цѣрковѣ тѣчал-  
шѣ, и тѣмо вѣзрїаа ѣвѣрѣ Гѣа нашего  
ївѣ Хлѣ, прїпадаашѣ прѣхъ нїмъ сѣ  
гѣрѣкыми сзвѣами, гѣа: Помїлѣи мѣ,  
Гѣи, нечїстаго и сѣрѣтнѣа и ѿи мїи вѣрѣнїи сїю  
ѿ менѣ. Повѣженъ вѣхъ, вѣако, ѿ неа и  
порабоуѣнъ, окаяннїи, и помощи сѣвѣхъ  
не могѣ никакѣ, нї сѣвѣдѣтнїи могѣ  
крѣмѣ тѣвоѣа помощи, и не їмамъ  
дрѣзновѣнїа, Блѣже, вѣзрѣтнїи на  
чѣтнїи ѣвѣрѣа тѣвѣи, понѣ  
ѣслѣплѣнъ ѣсмъ ѿ горѣстнїи  
влоуѣныа и ѣсмъ посрамлѣ. Нѣ  
сѣамъ вѣскѣрѣхъ прѣвѣари, Нѣзлѣ-  
бнѣве, молю тѣа иѣвѣвїтнїи  
и сїтнїи мѣ, къ Тѣвѣхъ прївѣ-  
гающа. И сїа рѣкшѣ, пѣкы и сѣ-  
ходѣ ѿ цѣркѣхъ, въ тѣхъ же  
рѣвѣхъ пѣкы вѣпадаашѣ, нѣ  
ѣвѣаче нїколѣи ѿчалася, нѣ  
вѣходѣ въ цѣрковѣ, пѣвнѣа  
прѣвѣымъ вѣщѣалашѣ къ  
чѣколюѣбѣу Бѣоу. Дѣвѣлнѣмнїи  
лѣтѣхъ сїце тѣвѣора, не прѣ-  
стѣа нї ѿ и сѣповѣданїа,

||Л. 782 а

<sup>1</sup> См. подобный рассказъ въ Пандектахъ Никона Черногорца, по Почаевскому изданїю 1795 г. л. 322 об. <sup>2</sup> вст. и зачеркнуто ѣвѣрѣтѣ Ц. <sup>3</sup> причаща Ц. <sup>4</sup> См. Лавсаикъ Соловецкой библіотеки № 454, л. 157 об.

||Л. 782 б.

мнѡжицеѡ дрзноюѡвѡ сѡ клатвою реци  
 Бѡу, глѡ: Тебѣ, ГИ, ѡсѡпорочника поста-  
 вляю ѡнѡнѣ, ꙗко да ѡрекѡ скерзѡнаго  
 ѡбычаѡ и ктомуѡ не ѡдѡ кз грѣхѡ  
 влада, тѡчѡю прости, Прѣблагѡи, ꙗ  
 ѡспрѡва дѡ и донынѣ сѡгрѣшихѡ. Ѣгда  
 хотѣше сѡтворѡити страшноѡ ѡно ѡбѣ-  
 щѡнѡе, пѡкы злоѡ ѡно || дѣло хотѡ  
 сѡтворѡашѣ. И не доболѡ вѣ ѣмоу  
 ѡскерзѡнноѡ тѡ безакѡнѡе, ѣ тѡворѡше, нѡ  
 и вѡ клатвопрѣстѡплѡнѡе вѡпадаше  
 ѡкаанныѡ! И вѣ видѣти ѡнѡрѣченноѡ  
 благоѡтѡровѡе Бжѡе, тѡзпѡца незлѡбѡвѣ  
 ѡнѡсѣтѡноѡ прѣстѡплѡнѡе вѡрта и ѡ  
 мнѡгѡ блѡгости ѡжидѡющѡ покаянѡе  
 и ѡвращѡнѡе скерзѡннаго и злѡго ѡбы-  
 чаѡ своѣгѡ: не сѡтвори бѡ в тѡ лѣтѡ  
 ѣдѡно ѡли двѣ ѡли тѡри, нѡ тѡ лѣтѡ и  
 мнѡжаѣ. Дѡвѡити жѣ ѣ вѡистѡноу бѡгѡ-  
 тѡи щѡдрѡтѡ Бжѡимѡ, кѡко вѡсѡгда  
 длѡготѡрпѡнѡгѡ, ѡжидѡѡ покаянѡе нѡше.  
 Ѣѡ во и зѡѣ, сѡнѡе влада и ѡбѣщѡнѡѡ  
 стѡрашна тѡвѡрѡ, пѡкы лѡжа ѡзѡрѣтѡашѣ.  
 Ѣз клатвою бѡ прѣ Бгѡмѡ глѡше ктомуѡ  
 не сѡтворѡити грѣ, вѡскѡрѣ же, ѡ  
 цѣркѡвѣ ѡсѡходѡ, клатвопрѣстѡпѡнѡикѡ  
 ѡвѡрѣтѡашѣсѡ. Бѡ же долготѡзпѡ, ѡ  
 чѡколѡубѡѡ повѣждаѣ, прѣзѡираѡи прѡрѡче-  
 скѡе слѡво, глѡущѣ: «Погѡбѡиши вѡл глѡ-  
 щѡѡ лѡжѡ». Вѡ ѣдѡнѡз ѡво ѡ дѡнѡи вѡ сѣ.  
 Ѣзвѡрѡши бѡ по ѡбычаю грѣ, вѡ цѣркѡвѡ  
 прѡтѡчѣ и покѣрѡже сѡбѣ на зѡмля, мо-  
 лѡше Бѡ сѡ рыдѡнѡемѡз и сѡ слѡзѡми  
 сѡтворѡити сѡз нѡмѡз мѡтѡ и ѡзѡбѡвѡити  
 ѣгѡ ѡ смѡрѡдѡ грѣхѡвнаго. Вѡдѡтѡвѡз дѡ-  
 волѡз, ꙗко ничтѡ ѡмѡ ѡ негѡ,—ꙗѡ во  
 тѡз грѣха рѡ" сѡшивѡашѣ, сѡл мнѡи пока-  
 анѡемѡ растѡрѡзѡше,—бѡстоѡдѡнѣ вѡшѣ  
 вѡ цѣркѡвѡ вѡслѣ ѣгѡ и стѡвѡз прѣ двѣрѡми ||  
 цѣркѡвѡными, и ꙗко видѣ ѣгѡ припѡша  
 кѡз нѡгѡмѡ влѡчѡными, начѡ зѡбѡти кѡз чѡт-  
 нѡмѡз ѡвѡрѡзѡ Гѡ нѡшегѡ Іѡ Хѡ, глѡ: Чтѡ  
 мнѡѣ и Тебѣ, ГИ Іѡ Хѣ; почтѡ сѡнѡе  
 ѡбѡидѡиши мѡ; чтѡ сѣ тѡвоѡ ѡнѡсѣтѡнѡе  
 блѡгѡтѡровѡе; почтѡ прѡемлѡеши скѡрѡнѡѡ

Псал. V, 7

||Л. 782 в.

сѡгѡ блѡуѡнаго и помѡрачѡнѡнѡ, ѡже по вѡл  
 дѡи лѡжа роуѡгѡетсѡ тѡвоѡи влѡсти, и  
 прѣѡбѡидѡи тѡвоѡ дрзѡжѡвѡ, и слѡва ѡстиѡна  
 ѡуѡтѡи своѡими реци не хѡщѣтѡ; почтѡ  
 не ѡпѡлѡѣши ѣгѡ лѡчѡыми мѡзѡнѡми,  
 нѡ тѡлѡко тѡзпѡлѡ ѡжидѡѣши покаянѡѡ  
 ѣгѡ; Тыѡ во, ꙗкѡ слыши, хѡщѡеши сѡѡтѡи  
 влѡдѡникѡ и прѡлюбѡдѣемѡ, и вѡл грѣш-  
 никѡ погѡбити, тѡ кѡко сѡгѡ ѡжидѡѣ-  
 еши покаянѡе; Вѡѡистѡнѡз нѣси прѡвѡедѡнѡз  
 сѡдѡи, нѡ ѡдѣ хѡщѡеши, на лицѡ сѡд-  
 диши, и прѡвѡедѡна сѡдѡ нѣ вѡ Тебѣ:  
 мѡне во мѡлѡго рѡ" вѡзѡношѡнѡѡ ѡ нѣсѡ  
 на зѡмля нѡвѡрѡже и никѡкѡ пощѡдѣ  
 мѡнѣ, сѡ же блѡуѡникѡз и лѡжѡ, прѡѣм-  
 лѡеши ѣгѡ прилѣжѡнѣ, и тѡлѡка злѡ  
 тѡворѡщѡ, приклонѡѣши ѡуѡи своѡи на  
 мѡтѡвѡ и покаянѡе ѣгѡ. Ѣѡ ли сѡутѡ, Хѣ,  
 прѡвѡенѡи сѡѡ тѡвоѡ, ꙗко ѡ нечѡстѡты  
 пришѣшѡ сѡмѡ, и слѡзѡз рѡди мѡлѡѣши  
 ѣгѡ и не ѡрѣкѡѣеши: тѡ почтѡ нарѡче-  
 ши прѡвѡенѡи сѡдѡи, и на лицѡ зѡлѡ и  
 не прѡвѡедѡно сѡдѡ; Ѣѡ же глѡщѡу дѡ-  
 волоу сѡз мнѡгоу гѡрѡестѡжѡ и жѡлѡстѡю,  
 ꙗко и плѡмени тѡмѡноу ѡсѡхѡти ѡ нѡдѡ-  
 рѡжѡ ѣгѡ, посѣм же вѡ глѡ ꙗко ѡ сѡгѡ  
 жѡрѡтѡвеникѡ, ꙗкѡ || грѡмѡз глѡущѡ: ѡ  
 змѡжѡ лѡкѡвыѡи и пѡгоѡвѡнѡче, не насытѡи  
 ли своѡи лѡкѡвыѡи нѡрѡвѡ, и вѡсѣ мѡрѡ  
 поглѡтѡилѡз ѣси, нѡ и прѡвѡѣгѡшагѡ кѡз  
 мѡтѡи блѡгѡѡтѡровѡѡ моѣгѡ тѡщѡиши вѡсѡхѡ-  
 тѡитѡи и поглѡтѡитѡи; Ѣкаанѡне, ѡмѡши ли  
 тѡлѡка сѡгрѣшѡнѡѡ ѣгѡ, ѣлѡка вѡло-  
 житѡи сѡхѡз вѡ мѡѡриѡлѡ и ѡстѡзѡмитѡи сѡ  
 чѡтножѡ моѡѡ крѡвѡю, ꙗѡ, на крѡтѣ вѡсѡл,  
 ѡзлѡѡхѡз ѣгѡ рѡ"; Зѡколѡнѡе бѡ моѡ и  
 смѡрѡтѡ прѡстѡишѡ вѡл сѡгрѣшѡнѡѡ ѣгѡ:  
 тѡ сѣ ли ѣ не прѡвѡедѣ сѡѡ, нечѡстѡивѡи  
 дѡволоѡ; Тыѡ не ѡганѡѣши ѣгѡ кѡз грѣхѡ  
 прихѡдѡщѡѡ, нѡ сѡз рѡдѡстѡю прѡемлѡеши  
 ѣгѡ, хотѡлѡ нѡслѣдѡитѡи ѣгѡ, и ѡнѣ до-  
 жѡѣши, ꙗко скѡро прѡемлѡлѡ моѡ сѡздѡ-  
 нѡе, ѣгѡ рѡди и чѡкѡз вѡ чѡколѡубѡѡ рѡ"  
 мнѡгѡ, и ѣгѡ рѡ" крѡтѡз и сѡмѡрѡтѡ  
 постѡрѡдѡхѡ. И вѡрѡхѡвномоу ѡплѡу Пѡтѡрѡ

||Л. 782 г.

повелѣтъ сѣмьдесѣтъ сѣмницею на днѣ пра-  
щати съгрѣшающа, тѣ коѣмъ пѣ Иѣзу  
простѣ и помилуѣ егѡ, и ѣствомъ бл҃гѣи  
и милостивѣ есмь въ истинѣ. Понѣ при-  
падаѣтъ къ Ииѣ, не ѡвращоу егѡ, дѡн-  
дѣ наследѣ егѡ. Иѣзу во влоуднѣ ра<sup>а</sup>  
Ѣамъ волю распѣсѣ, и безакѡннѣи и  
грѣшнѣи ра<sup>а</sup> и стѣи мѡ длани на крѣтѣ  
прострѣхѣ, тѣко да хотѣи стѣтѣсѣ при-  
вѣгъ спѣтѣсѣ, ни ѣнаго же ѡвращѣсѣ,  
и ни ѣдина ѡгоню, привѣгѣющаго къ  
моѣи бл҃гости, ище и тѣсѡущами на днѣ  
въхѡдитъ къ Ииѣ и, стѣжѣвъ Ии, пѣкы  
Матѡ. IX, 13. ѡхѡдитъ, и бо «Не прѣидѡ прѣвати прѣ-  
ведники, нѡ грѣшники на покааніе». ||Л. 783 а.  
Глѣдъ сѣмоу бывшѣ, ѣвѣе выѣтъ дѣаволъ  
тѣрепѣа и не възмѡгъ оуѣвѣжѣти. И  
пѣкы въторицею прѣидѣ глѣ, глѡущѣ:  
Ѣлыши, прелѣстниче, ѡ немѣ сѣмѣща-  
ѣши: «Иѣзу прѣведенъ есмь и прѣвдоу  
вълюбѣ<sup>1</sup>», и «Въ немже ѡвращоу чѣка,  
въ тѣомъ и сѣждѣ есмь». Ѣ нынѣ ѡвѣт-  
тѡ егѡ въ покѣнѣи и исповѣданѣи, прѣ  
ногѣ моѣи лежѣща и повѣдитѣла тѣ  
ѣбѣвшѣ, прѣимоу доу егѡ, тѣко ѣнаго ѡ  
стѣхѣ, понѣ тѡлицѣми лѣтѣи ѡ тѣе  
ратѡуемъ, никакѡ ѡчѣасѣ своѣго спѣна.  
Тѣи срѣи слѣвоу дѣша сѣа и растѣргнѣи  
зѣвистѣи и зѡбою своѣю, ѡкланне. Брѣтѣ  
же лежѣ на лицѣ своѣмъ, плача и ры-  
дал, ѣвѣе прѣдѣстѣ доу. Прѡчѣе же  
гнѣвъ Бжѣи нападе на дѣавола, тѣко  
попала ѡгнѣ и поѣдала егѡ за мѣззкое  
вѣстоудѣе егѡ.

ѡсюдоу ѣво навѣкнѣмъ не ѡчѣватѣи  
своѣго спѣна, нѡ просѣтѣи вѣстѣдно вѣч-  
нѣю мѣтѣ: ѣликѡ ище воудѣтъ съгрѣше-  
нѣа нашѣ мнѡго, нѣ ѡбѣче число и мѣтѣ,  
Бжѣе же мѣрдѣе вѣснѣслено. Безакѡнѣа  
нашѣ тѣко оуѣглѣе ѡгнено, бл҃гоуѣтѣрѡвѣе  
же Бжѣе тѣко пѣчина мѣрсѣа. Коѣко,

рѣи ми, оуѣглѣа ѡгненаго пѣчина мѣрсѣа  
погаситѣи мѡже; И тѣкѡ грѣстѣ пѣсѣка,  
въпѣши въ пѣчинѣ мѣрсѣю, потѡплаѣтѣсѣ  
и невѣма выѣѣтъ, сѣце всѣкѣ чѣка  
съгрѣшенѣа къ мнѡ || стѣдъ ѣедрѡ Бжѣи-  
нѣхъ. Неповѣдѣма во ѣ бл҃гостѣ Бжѣиа ѡ  
зѡвъѣ и грѣхѣ чѣчѣскыхъ.

||Л. 783 б.

Ина повѣстѣтъ, чюднѣиша прѣ-  
вѣнѣхъ<sup>2</sup>.

Прѡчѣе къ сѣмѣ слыши. Нѣкѣи ѡ  
стѣхѣ ѡцѣ, велѣкѣ и прозорѣвъ, прѣвѣ-  
шѣ<sup>3</sup> вѣсѡвѣсѣа и сѣдѣшенѣа, кѣтомоу ни  
въ чѣтѡ коварѣстѣа и вѣмѣнаше, нѡ вѣ  
зрѣа чѣвѣстѣвѣнѣ и ѣгглы и вѣсѣы, кѣко  
пекѣтѣсѣ ѡ чѣчѣстѣнѣи жѣзни, кѡжѡ и хѣ  
пѡвизѣющѣ<sup>3</sup> ѡвращѣти и хѣ къ своѣи ча-  
стѣи. Ѣицѣ велѣкѣ вѣ въ добродѣтѣе-  
лѣхѣ, тѣко досѣждѣти и рѣгѣтѣи нечѣстѣи  
дѣхѡмъ, мнѡжнѣею и ѡкорѣла и хѣ,  
въспоминаѣа тѣи и ѡ нѣсе нѣвѣрѣженѣе и  
вѣдѣщѣе и мѣ въ ѡгнѣ мѣченѣе. Тѣмъ же  
и вѣсѣи дрѡу дрѡгѣ хѣла хѣ старѣа ѡного  
велѣкаго, тѣко Никѣтоже на смѣлатѣи  
ѡнынѣи прѣближѣтѣи къ немѣ, зане  
прѣитѣи емоу въ велѣкое и сѣвѣрѣшенѣе  
вѣстѣтѣе, ѡвѣжѣсѣа Ѣтѣи дѣхѡмъ. Ико  
ѣво сѣи сѣце выѣвшѣ, ѣдинъ ѡ вѣсѡвъ  
глѣ къ дрѡгомоу: Брѣте Зѣрефѣрѣ!—сѣ  
вѣи и мѣа вѣсѣа тѡмоу—оуѣбо ище кѣто ѡ  
на покѣѣтѣсѣ, прѣимѣтъ ли егѡ въ покѣ-  
анѣе Бжѣи или нѣи; Ѣнъ же къ немѣ ѡвѣща  
сѣце: Тѡ кѣто сѣ вѣстѣтъ; Зѣрефѣръ же:  
Хѡщѣши ли, рѣ, и идоу къ велѣкомѣ  
ѡномѡу старѣу, и и сѣсѣа<sup>4</sup> егѡ ѡ сѣ; Ѣнъ  
же: Иди, рѣ, нѣ въ блѡ<sup>4</sup>, понѣ старѣецъ  
прозорѣвъ е, и разоумѣѣтѣа тѣвоѣ лѣкѣ-  
ство, и не въсѣхѡцѣе въпросѣтѣи Бжѣи ѡ сѣ. ||Л. 783 в.  
Ѣвѣче иди, ѣдѣа кѣко желѣемое полѣчѣиши.  
Тѡгда шѣ Зѣрефѣрѣ къ старѣцоу и прѣ-  
ѡвѣрѣнѣвъ сѣеѣ тѣко чѣка, начѣтѣа плакатѣи

<sup>1</sup> Ср. Псал. X, 7. <sup>2</sup> См. Лавсаикъ Соловецкой библиотеки № 454, л. 166; издана въ Памятникахъ старинной русекой литературы Н. Костомарова I, стр. 203: О бѣсѣ Зѣрефѣрѣ. Отсюда заимствуются разночтенія. <sup>3</sup> подвизающе. <sup>4</sup> искушу.

и рыдати прѣ нимь. Бѣ, хотѣ пока-  
зати, ꙗко ни единого ѿвращаетсѣ  
хотѣща покаатисѣ, нѣ всѣхъ прїемлетъ  
притѣкающыи къ Немѣ, не показѣ старецъ  
сзвѣтѣ вѣсѣвскїи: нѣ ꙗко чѣка сего  
зрѣше, ꙗ не ꙗко вѣса. Глѣ къ нему  
старецъ: Чтѣо тѣако рыдаѣ плачеши, чѣче,  
сзкрѣшалаи мою дшѣу своѣми слезами;  
Бѣ же: Язѣ, ѡче стѣын, нѣсмѣ чѣкъ,  
но вѣсѣ, ꙗко мню, мнѣжестѣ ра  
безаконїи мойхъ. И старецъ: И чтѣ  
хощеши, да сзтворю ти, вратѣ; Мнѣ  
во старецъ, ꙗко ѿ мнѣгаго сзмирениѣ  
себѣ вѣса нарицаетъ, Бѣу не ѡбѣвѣшѣ  
ѣмѣ вываемоѣ. Глѣ вѣсѣ: Не ѡ инѣомѣ  
мѣю тѣа, ѡче стѣын, рѣзѣ да помѣ-  
лиши Бѣ прилѣжно, ꙗко да ѡбѣвѣтѣ  
ти: ꙗще прїиметъ дѣвола въ каанїѣ;  
Да ꙗще ѡного прїиметъ, тѣо и мене  
прїиметъ, пѣбнаѣ тѣоу дѣла сзтворшѣ.  
Старецъ: Якоже хощеши, сзтворю.  
Обѣче иди въ дѣо свои днѣ, и заутра  
прїиди, и рекоу ти, что ѿ сѣмѣ пове-  
литъ Бѣ. И сѣмоу вывѣшѣ, вечерѣ тѣа  
взздѣвавѣ старецъ прѣбнїи роуцы свои  
къ чѣколѣбѣ Бѣу, показати ѣмоу, ꙗще  
прїиметъ дѣвола, ѡбращѣша къ покаанїю,  
и ѡбѣе яггѣз || Гнѣ прѣвѣта ѣмѣ ꙗко  
мазнїи, и рѣ къ немѣ: Сѣце глѣтъ Гѣ  
Бѣ тѣон: Чтѣо ꙗко молиши ѿ вѣсѣ  
Юю дрѣжѣвѣ; тѣа вѣ ѡбѣвѣствѣмѣ искѣ-  
шала тѣбѣ прїидѣ. Старецъ же: И како,  
рече, мнѣ Гѣ не ѿкрыѣ бывше<sup>1</sup>, нѣ  
сзкрыи ѿ мене, ѣ не разумѣти; И  
яггѣз: Да не сзмоутїишѣ, рѣ, ѡ вещи сѣ.  
Смотрѣнїѣ во нѣкое вывѣѣ днѣно къ  
пѣлѣ сзгрѣшѣющыи, ꙗко да не ѿча-  
ютсѣ сзгрѣшѣющеи, ꙗко ни ѿ едиѣна  
ѿвращаетсѣ прѣблагїи Бѣ приходѣща  
къ Немѣ, ꙗще и сѣмыи тѣа дѣвола прїи-  
детъ. Пѣбнѣ, ꙗко да ꙗвѣтсѣ сѣмѣ  
ѡбразомѣ и вѣсѣвскѣе жѣстѣчѣство и  
ѿчаанїѣ. Сѣгда ѡубѣ прїидетъ искѣшалаи,

||Л. 783 г.

да не сзблѣнїиши ѣго иперѣва, но рци  
ѣмѣ сѣце: Да вѣси, ꙗко чѣколѣбѣ Бѣ  
николи когѣ ѿвращаетсѣ, приходѣща  
къ Немѣ, ꙗще и дѣвола вѣдетъ: и сѣ  
ѡбѣвѣща и тѣбѣ прїасти, нѣ ꙗще сзхраниши  
повелѣннаѣ ѿ Него. Сѣгда прїидетъ въ  
сѣ и рѣтъ: И что ѣсть и повелѣнное  
мнѣ ѿ Него;— рци къ немѣ: Сѣце глѣтъ  
Гѣ Бѣ: Вѣдѣ тѣа, кто ѣси и ѿкѣдѣ  
прїидѣ искѣшала: тѣи вѣ ѣси дрѣвнаѣ  
зѣва, и дрѣвнаѣ зѣва нѣва добродѣ-  
тель вытѣи не мѣжетъ. Навѣкноуѣ въ  
грѣдѣсти своѣи, и како мѣжеши сзми-  
ритсѣ въ покаанїѣ и ѿвѣрѣсти мѣтъ;  
Нѣ не иѣмаши сѣ ивѣтѣ ѿвѣщати въ  
днѣ соуныи, ꙗко хотѣ покѣати, и не  
прїатѣ мене Бѣ. || Смотри глѣмыи, како  
хощеши покаанїѣ начѣти. Сѣце глѣтъ  
Гѣ: Сзвѣрѣшиши трѣ лѣта на единомѣ  
мѣстѣ стоѣ, ѡбращѣсѣ къ вѣсѣвокомѣ,  
нѣцию и днѣю вѣзывѣла велїи гѣсомѣ:  
Бѣ, помилѣи мѣ, дрѣвнѣю зѣвѣ!—глѣ  
сѣ рѣ, и пѣкы дрѣгоѣ рѣ тѣакоже глѣ:  
Бѣ, помилѣи мѣ, мрѣзѣсти запѣсѣтѣ-  
нїа!—и пѣкы тѣакоже: Бѣ, спѣси мѣ,  
помрачѣннѣю прѣлѣстѣ! Сѣа вѣзывѣн къ  
Гѣу непрѣстѣанно, иво не иѣмаши тѣблѣсѣ-  
ныи сзсѣи и трѣѣно вѣдетъ тѣвѣ, или  
изнѣмѣжеши. Сѣгда сзвѣрѣшиши сѣа сз  
смирѣномѣрѣсѣмѣ, тогда прїатѣ вѣдѣши  
въ прѣвыи чѣнѣ тѣон и сзпрѣчѣшисѣ  
сз яггѣлы Бѣими. Да ꙗще ѡубѣ ѿвѣщѣ-  
етсѣ сѣ сзтворїти, прїими ѣго въ пока-  
анїѣ, нѣ вѣ, ꙗко дрѣвнѣе зѣо дѣвѣро  
вытѣи не мѣжѣ. Напиши же сѣа послѣ-  
нїимѣ родѣ, ꙗко да не ѿчаваютсѣ  
хотѣщеи покаати: сѣбѣо во ѡубѣрѣтсѣ  
ѿ сѣа главѣзны чѣцы ѡубѣвѣ не ѿчава-  
тисѣ своѣго спѣнїа. Сѣа рѣкъ яггѣз къ  
старѣоу, вѣзыдѣ на нѣо ѡбѣе. Оутрѣ  
выѣшоу, прїидѣ дѣвола, и начѣтѣ иѣзда-  
лѣча рыдаѣ плакѣти, и къ старѣу прїиѣ  
покаонїѣ. Старѣцъ же иѣспрѣва не ѡблѣчи

||Л. 784 а.

<sup>1</sup> БЫВШАГО.



Таче малѡ днѣмь минѡвше, въ недѣлѣхъ вѣпаде рѣбойнѣи, и възлежалаше въ волницы, глѣмѣи Самѡновѣ. Ѫ недѣлѣ малѡ възспраноувѣхъ и въ сѣмъ пришѣ, нѡщи сѡщи, прѡчѣе видѣвѣхъ себе кз смѣрти оѣ приближѣша и ѡ житїа сего исходаща, на мѣтвѣхъ прѡчѣе кз всещѣромѡ Бѡѣ ѡбратѣи, сѣмъ слѣзѣми исповѣдѣнїа, и прощѣнїе своѣмъ сѣгрѣшенїемъ просѣ, глѣше: Не прошѣ ѡ Тебе ничесѡ иногѡ, Чѣколѡбѣче, нѡ елика Глѣ исповѣданїе ѡмоли прѣбже мене бѣвыи разбѡнникъ: и ѣкоже на онѡмъ рѣбойнѣи оѣдѣи мѣлѡстѣ чѣколѡбѣи твоеѡ, и прїими моѣ сѣ кз смѣрти приближшееса рыданїе: и ѣко ѡнѣхъ, и въ едїныинадесѣте чѣ пришѣши и ничесѡ достѡбно мѣзы сѣтворѣши, сїце и мене сїми малѡми слѣзѣми очїсти, и прощѣнїе ми дѣрѣи, и не истѣзѣи ѡ мене ничесоже мнѡжае, ибо не ѡбращѣши въ мнѣ ни ена дѣла добрѣа. Варїиша бо ма безаконїа моѣ, и кз вечерѡхъ приближихѣ прѡчѣе. Но ѣкоже прїятѣ Пет-

||Л. 785 а

рѡво гѡркое рыданїе, сїце и моѣ || малѡе поканїе прїими, Чѣколѡбѣче! Изѣи моѣ сїа слѣзы на рѣкописанїе моѣ сѣгрѣшенїи, и гѣвою твоеѡ бѣгоуѣрѡвїа ѡтѣрыи бесчїсленыа моѣ грѣхы!

Сїа же и ина мнѡжанѣша, сїмъ побѣнаа, на мнѡгы часы исповѣдѣсѣ рѣбойнѣи, и своѣ оѣврѡцѣемъ слѣзы оѣтирѣашѣ, и тѣко доѡхъ свои прѣдѣстѣ, ѣкоже и ини мнѡзи, блїе ѣго лежѣщи, исповѣдѣша. Врачѣмъ же начѣлникъ, мѡжъ бѣгоговѣиинъ, и бѣ и волнїцѡ онѣ строѣ<sup>1</sup>, бѣ въ тоѣ нѡщи сїа въ домоѣ своѣ. И зрїи въ тѣ чѣ въ снѣ, вѣнже рѣбойнѣи скончѣсѣ, нѣкїа мѣрины мнѡстѣмъ сѣ мнѡгыми кнїгами, и моѡща грѣхы ѣго написаны, тѣче зрїи

и нѣкаа двѣ юноши свѣтлаа, принесѣша мѣрило. И възлѡжышы мѣрило всѣ рѣкописанїа разбѡннїча и прѣтѣже едїна страна, дроѡгаѣ страна горѣ възыде, лѣгка соѡщи. Рѣстѣ кз сѣвѣ свѣтлаа она юноши: Вѣистинѣ мы не имѣмъ зѣе ничесѡ. Глѣ же дроѡгїи: И чѣто хѡщѣемъ имѣти; Не и ещѣ во десѣ дѣи имѣть, прїишѣдѣ ѡ оѣвїстѣмъ рѣбойннїчѣстѣмъ своѣгѡ: и чѣто бѣго ищѣемъ ѡ негѡ; Да ѣко сїе рѣстѣ дроѡ кз дрѡгѣ, начѣша ѡсѣзѣти ѡдрѣ е, еда кѣко ѡбращѡуѣтѣ нѣчѣто бѣго на нѣмъ, и едїи еѡ ѡврѣтѣ оѣврѡсецъ онѣ, и мѣже рѣбойннѣи слѣзы своѣ оѣтирѣашѣ, и глѣ кз дрѡгѣ<sup>2</sup>: || Вѣистинѣ не имѣмъ зѣе ничесѡ, тѣчїю оѣврѡсецъ сѣ слѣзѣми ѣгѡ. Но възлѡжїи ѣго въ дроѡгоѡю странѣ мѣрила, и сѣ нїмъ приложыи чѣколѡбїе Бжїе, и видїи, чѣто бѣдетѣ. И ѣко тѣчїю възлѡжїста ѣго въ деснѡѡю и лѣкнѡю странѡ мѣрила, прѣтѣгнѡу въззѣапоѡ, и рѣстѡчи<sup>3</sup> рѣкописанїе, сѡщаа на лѣвѡи странѣ мѣрила. И възпѡиша едїнѣмъ глѣсомъ аггѣи, глѡще: Вѣистинѣ повѣчѣ чѣколѡбїе Владычнѣе. И поѣмше дѡшѣ рѣбойннѣи, и несѡша сѣ<sup>4</sup> собоѡ, моѡрини ѡни вѣси, възкликнѡувше, вѣжѣашѣ посрамлени. Сїа же зрѣа въ снѣ врачѣ, ѣбїе ѡ снѣ възвѣвѣхъ, и ѡблѣкѣ рѣзы своѣ, и оѣтекѡ<sup>5</sup> кз волнїцы дѡнде, и прїишѣ кз ѡдрѣ рѣбойннѣи, ѡврѣтѣ тѣло ѣго ещѣ тѣпло, дѡшѣ же ѣго ѡшѣшѣ кз Гѡѣ, оѣврѡсецъ же онѣ лежѣщѣ на ѡчїю ѣго, испѡль сѡщѣ слѣзѣ. И оѣвѣдѣвѣхъ ѡ сѡщїихъ тѣмо исповѣданїе ѣгѡ, и мѣже сѣтвори кз Бѡѣ, възѣмъ же врачѣ оѣврѡсецъ онѣ, възнїде кз бѣгочѣстѣвомѣ цѣрю Маврїкїѣ, и сѣзѣвѣхъ ѣмоѡ, ѣа въ снѣ видѣи и ѣже ѡ сѡщїихъ тѣмо слышѣа. И глѣ врачѣ кз цѣрю: Бѣгодарїмъ

||Л. 785 б.

<sup>1</sup> ἐπισκεπτόμενος, «посѣщѣвшїи». <sup>2</sup> πρὸς τὸν ἑταῖρον αὐτοῦ, «кз товарищу своему». <sup>3</sup> ἐσχορπίσθησαν ὅλα τὰ χειρόγραφα, «были уничтожены всѣ рукописанїа». <sup>4</sup> προπ. Π, μετ' ἑαυτῶν. <sup>5</sup> δρομαίως, «бѣгомъ», «поспѣшно».

||Л. 785 в.

Бѣ, бл҃гоцѣтѣице цр҃ю, понѣ слышахѣ раз-  
вѣнника, исповѣданіемъ спшася при  
крестѣ Нѣнаго цр҃ѣ, и видѣхѣ развѣн-  
ника, исповѣданіе спсася при держав-  
нѣ || твоеѣ, земнаго цр҃ѣ! И тако възвѣ-  
нѣ всѣ бл҃годаріша Бѣ.

Обаче добро естъ прѣварити<sup>1</sup> стра-  
нын чѣ смр҃тнын и проу҃гоготовати себе  
покаяніемъ. Колицы во, рзци ми, взне-  
запоу възхищяютса, нѣ слѣва мѡгѣтъ  
рещи, нѣ же прослезити, нѣ же исповѣ-  
датѣ; Тѣмъ не ѡжидаемъ вз чѣ смр҃т-  
нын исповѣдатѣ и Бѣ оумолити, но  
паче прѣваримъ лице ѣго исповѣданіемъ.

Ѡ ѡтроковици, пощеченои Ѡ  
сверка еѣ, понѣже не ѡстави еѣ  
блѡѣти съ нею<sup>2</sup>.

Ѡцѣ Данила възыде съ оученикоѣ  
своимъ вз грѣ илеѡандрію, и ходѣшимъ  
тѣмо, прилѣчнса нѣчто сѣцево. Моужь,  
рѣ, нѣкѣи<sup>3</sup> живѣше вз илеѡандрію,  
имѣѣ единаго сѣа, сынѣ ѣго имѣше  
женѣ, лѣтѣ<sup>4</sup> роуци еѣ<sup>4</sup>. И живѣше съ  
женою своею вз домѣ Ѡца своего<sup>5</sup>, и  
бѣ лѡвѣць рыбаць. Ненавѣдѣи рѡда  
члѣскаго діавѡ възвѣнже рѣтъ блѡѣноу  
старѣцѣ на женѣ сѣа своеѣ, и искѣше  
пѡвна врѣмени блѡѣити съ нею, и не  
ѡврѣташе, но тѣчю всѣ днѣ ласкѣни-  
емъ нѣкѣимъ члѣсто ѡблѡвызаше еѣ.  
Ѡтроковицѣ, цѣломѣдрѣна сѣщи, не  
оѣвѣдѣѣ лѣстѣвное лѡвѣаніе, но мнѣше  
ѣко Ѡ лѡвѣе сѣе творитѣ, и стѣдѣше  
ѣго ѣко Ѡца.

Вз еѣноу оѣво Ѡ нѡцѣи прѣидѡша  
дрѣзѣи лѡвцы и поѣша юнаго, ѣко да  
шѣше лѡвѣ рыбы. По ѡшествѣи же  
юнаго, възстѣ оцѣ на ѡтрокоѣвнѣцѣ. Гѣла

||Л. 785 г.

ѣмъ ѡтроковица: Чѣо сѣе творіши, ѡѣе;  
Шѣе сѣтвори на лицы своеѣмъ знѣменіе  
крѣтѣ, діавѡлско во дѣло сѣе еѣ. Он же  
не хотѣѣ ѡстѣпнѣти, но мнѡжеѣ пѡцѣ  
блѡѣити и ѡсквернѣти ю, ѡтроковицѣ не  
повннѣса еѣмоу. Выше ѡдра сѣа еѣго  
вѣсѣше мѣчь, и истѡргнѣвѣз еѣго, хотѣѣ  
оѣстѣрашити ѡтроковицѣ, гѣла: Ище не  
пѡслѡушаѣши мене, се мѣемъ сѣѣ ѡстѣщи  
хоцоу главѣ тѣоу. Она ѡвѣща еѣмъ:  
Ище и на оѣды сѣсѣчѣши мене, безакѡн-  
ноѣ же сѣе дѣло нѣкакоже сѣтворю. Он  
же, ѣрѡстѣю ражегса, пѣчѣ ѡбладаѣ діав-  
ѡло, ѡстѣче главѣ ѡтроковицы. И ѡвѣе  
гнѣвомъ Бжѣимъ ѡслѣпе, и ѡвѣходѣ  
искѣше дѣвери домѣ своего, и не ѡврѣ-  
таше. Пришѣше дрѣзѣи лѡвцы, ищѣ-  
ще сѣа своего<sup>6</sup> ити на лѡвѣ, и начѣша  
звати. Ѡцѣ же еѣго ѡвѣща: Ѡтѣи сѣѣ  
мои лѡкѣти. Въпросѣи иѣхъ: Гдѣ сѣтъ  
дѣвери домѡу моѣго, ѣко ѡслѣпѡхъ; Онѣ  
же ѡврѣзѣше взниѡша и видѣша  
ѡтроковицѣ лежѣцоу мрѣтѡвоу. И рѣ имъ:  
ѣмше прѣдѣдѣтѣе кнѣсѣу гѣада, ѣко оѣвѣи-  
стѣо сѣтворнѣхъ. И еѣмше прѣдѣдѣша и  
кнѣсѣю, кнѣсѣ же истѣзѣвѣз, и оѣвѣдѣѣ  
Ѡ негѡ всю истинѣ, и мнѡго мѣчивѣз  
ѣго, вз тѣмнѣцѣ възвѣрѣже еѣго.

По тѡм же гѣла Ѡцѣ Данила оѣчнѣхъ  
своемъ: Шѣше видѣи мѡцѣи стѣымъ ѡтро-  
ковица. И видѣвше || възвратнѣша вз  
скѣтѣз, гѣлемыи Ѡктокедакатѣ<sup>7</sup>, сѣрѣѣ  
ѡсмынадѣсѣтѣын, и слышѣвше ѡ нѣмъ  
мнѣси скѣтѣтѣи, и зѣшѣа вз сѣрѣтеніе  
ѣмоу. И гѣла имъ старѣецѣ: Шѣше при-  
несѣте мѡцѣи ѡтроковица сѣмо: Нѣстѡбит  
во положѣитѣ тѣло еѣа съ мѣрскѣими  
чѣкы, но съ стѣыми оцѣи. Нѣцѣи же Ѡ  
мнѣи начѣша рѡптѣти ѡ сѣмъ, ѣко тѣло

||Л. 786 а

<sup>1</sup> дописано на поляхъ Ц. <sup>2</sup> Изъ повѣствованій аввы Данила. Греческій текстъ см. у Ключье: Vie et récits de l'abbé Daniel le Scétiote. Paris 1901, p. 17: Περὶ Θωμαῖδος τῆς σόφρονος καὶ ἀγίας κόρης. <sup>3</sup> ἀββᾶς τις τοῦ Ὀκτῶ καὶ Δεκάτου Ἀλεξανδρείας, «нѣкто изъ отцовъ Восемнадцатаго монастыря Александріи». <sup>4</sup> ὡς ἔτω δεκαοκτώ, «около 18 лѣтъ». <sup>5</sup> καὶ ἐμεῖνευ μετὰ τοῦ υἱοῦ αὐτοῦ, «и жилъ онъ вмѣстѣ съ сыномъ своимъ». <sup>6</sup> ζητοῦντες τὸν νεώτερον, «ищущѣ юношу». <sup>7</sup> εἰς τὸ Ὀκτῶ καὶ Δεκάτου Ἀλεξανδρείας.

жёнско повѣлаѣваетъ положити съ стѣими ѡци. Ѡвѣщавшоу старцу кз нимь: Сѣа ѡтроковница, ѣа негодѣете сѣмо принести, мѣи ѣ и мнѣ и<sup>1</sup> вѣмъ, понѣ цѣломоудрѣа рѣ<sup>2</sup> оумрѣ. Тогда проче никтѣ смѣлаше протѣвити старцу, и погребовша сѣю въ гробници съ стѣими ѡцы. По томъ же целова старецъ вѣа ѡца и взвратѣ съ оученикомъ въ свои ѣмъ скитъ.

Въ ѣнѣ оубо ѡ дѣи<sup>2</sup> вратъ нѣкѣи въ Скитѣ, врань прѣемъ ѡ вѣса владнѣ, и пришѣ повѣда старцу. И гѣа ѣмъ старецъ: Иди въ скитъ Александрьскѣи<sup>3</sup>, и взшѣ въ гробницѣ стѣихъ ѡца, и рци: Бже, мѣтвами мученица Фомаиды помози ми и избѣви мѣ ѡ искоушенѣа влоунаго: и оуповаю на Бѣ, ѣко свѣдѣшисѣ ѡ рѣти сѣа. Брѣ же, мѣтѣвѣ и заповѣ ѡца взѣ, прѣиде въ скитъ ѡсмазнадцатныи, и сътвори, ѣко заповѣда ѣмъ старецъ. И ѣвѣ прѣстѣа врань ѡ негѣ. И взвратѣ въ Скитъ, припаде кз ногѣа прѣвна старца, и гѣа: Мѣтѣвѣ рѣ<sup>2</sup> твоеихъ, вѣко, Бѣ своводи мѣ ѡ рѣти влоуныа. Взпроси же и старецъ: Кѣко свѣдѣса; И гѣа ѣмъ вратъ: Тѣѣю ѣи мѣтанѣи сътвори, и положи главѣ мою на гробници, и оуеноухъ: и сѣ прѣиде нѣкѣа ѡтроковница и гѣа ми: Ѡче, ѡче, прѣими вѣвенѣе сѣ, и иди съ миромъ въ кѣлѣю свою. И зѣ, взѣмъ вѣвенѣе ѣно, и ѣвѣ своводихсѣа ѡ рѣти. Чтѣ вѣи вѣвенѣе ѣно, нѣвѣдѣа. И гѣа ѣмъ старецъ: Сѣцево дрызновлѣнѣе и мочѣ оубо Бѣ подвижѣишисѣа ѣ цѣломоудрѣи.

**Ѡ милосѣыни<sup>4</sup>.**

Ходѣщѣ ми нѣкогда по стѣзгнѣ града, рече нѣкѣи старецъ, и вззрѣ

ѣдееноу менѣ, и сѣ чѣкъ постиже мѣ, ѣмоу послѣдоваашѣ мнѣжество оубѣгѣихъ, просѣще ѡ негѣ мѣтына. Онъ же, творѣса, ѣко досажѣа и мѣ и ѡрѣваа, вѣлагаашѣ комочѣмъ въ рѣцѣ мѣтына. Сѣ творашѣ, ѣко ѣтайтѣ хотѣа ѡ чѣкъ. Иѣко оубо сѣ зрѣ, вѣвратѣхсѣа кз ѡцоу Стефанѣу, и сказа ѣмоу добродѣтель мѣжа. И ѡвѣщавъ стѣи старецъ, и гѣа ми: Вѣроу ми и мѣи, чадо, ѣко велѣкъ ѣ по Бѣ чѣкъ тѣ: ѣ бо свѣѣмъ ѣгѣ, и бо и мнѣжество вѣсѣдѣва съ нимъ, ѣноѣ и взпросѣ ѣгѣ ѡ добродѣтели тѣ, ѣко да рече ми, и повѣда ми страшно чѣдо ѡ нѣмъ. Юнѣ ми, рѣ, и ѣще сѣщѣ || ѣко лѣтѣ ѣи, и ѣдиноу ||. 786 в. взшѣшоу ми помолѣитѣ въ црѣви стѣго ѣппѣа Фома, ѡвѣрѣтѣ тамѣ нѣкоѣго старца, оучѣа и наказѣющѣа лѣ<sup>2</sup> ѡ мѣтыни, ѣко мнѣлоуѣи нѣща, томоу самомоу вѣлѣѣ Хѣу въ рѣцы сѣа подаѣ. Сѣа, рѣ, ѣзъ слышахъ, ложна вѣти мнѣ ѡ стѣго старца гѣемаа. Мнѣвѣ во ѣзъ на нѣсѣ вѣти Хѣ, ѣдесноу ѡца, и кѣко на земли ѣвѣраѣетсѣа, ѣко да взметѣ чтѣ и оубѣгѣмъ даѣмаа; Иѣко оубо градѣщѣ ми поутѣ, и сѣа помышлѣющѣ, по прилѣчанѣ сѣтѣ нѣкоѣго оубѣга рѣвищѣ ѣдѣѣнна: и сѣ на главѣ ѣго стоѣашѣ ѣвѣрѣ Гѣа нашего Иѣ Хѣ. Иѣко оубо градѣщѣ пѣтѣ оубѣгомоу, сѣ нѣкѣи хрѣтолюбивѣ мѣужѣ сѣрѣче и, и подаѣсть ѣмъ оубоу хѣвѣны. Да ѣко оубо прострѣтѣ рѣкѣ свою подаѣти нищѣмоу хѣвѣзъ, и сѣ Хѣ простерѣ свою рѣкѣ, и прѣлѣтѣ хѣвѣзъ тѣ, и вѣгодарѣвѣ мѣужѣ тогѣ, и прѣчѣе даѣсть ѣго въ рѣцы оубѣгомоу. Подаѣвыи же мѣ милосѣыни и оубѣгѣи не оубѣдѣшѣа, чтѣ сътвори ѣвѣрѣ Сѣпѣсовѣ въ ѣвѣи. Ѡтоли оубо оубѣрѣсѣа, ѣко подаѣмаа нѣцимъ, въ рѣцы Бѣѣи сѣа

||. 786 в.

<sup>1</sup> проп. Ц, ἀμῆς μου καὶ ὁμῶν ἐστὶν. <sup>2</sup> Греческѣи текстъ см. тамъ же, стр. 21: Le moine tenté. <sup>3</sup> εἰς τὸ Ὀχτῶ καὶ Δέκατου Ἀλεξανδρείας. <sup>4</sup> Помѣщается въ Прологѣ подѣ 18 сентябѣря.



взлагаетъ. И глаголюще тѣ, ꙗко ѿгда по-  
 дяю оубо ѿиимъ, зрѣ ѿбразъ Глѣ нашего  
 Іѹ Хѣ на главож и стоѣща и пріемлюща  
 подаема мною, и сего ра<sup>а</sup> страхоу  
 велѣимъ одрзжѣи ѿемъ, дѣлаа протѣвѣ  
 сѣлаѣ моѣи добродѣтель сѣю, и надѣюся  
 мзѡ||вззѣаніа пріати ѿ Хѣ моѣго, и всѣмъ  
 спѣше творѣщаго мнѡгими и рѣличными  
 нравы.

||Л. 786 г.

Старець нѣкїи сѣда въ поу-  
 стыни лѣтѣхъ 5<sup>1</sup>, въ величѣхъ постѣхъ и  
 въ зрѣжанїи рѣбыкаа, и въ всѣхъ сѣхъ  
 лѣтѣхъ ни коѣ постѣщенїе бжтвеное въ  
 себѣ не видѣвъ, и помышляаше въ  
 себѣ: ѿда дѣланїе моѣ непрїятно ѣ и  
 неоугдоно Бѡу за нѣкѣю виноу, ѣгѣ ѡзъ  
 не развѣмѣю; Начатѣ старецъ непрѣстѣнно  
 съ слезами молѣтисѣ Бѡу, глѣ: Гїи, ѣда  
 непотрѣбна выша дѣланїа моа въ  
 толикиѣ лѣтѣхъ; Тѣмъ же молю твое блго-  
 оутрѣбїе ѡбїтїи мнѣ, что подобаетъ  
 ми творѣти, ꙗко да не твоѣ оугдонїкѣ  
 ѡдѣчѣ вѣдѣ, но да обрѣщѣ и ѡзъ дрз-  
 зновленїе прѣ Тобою моимъ трудоу,  
 ꙗко да помышленїа малодуше ѿ себе  
 ѡрїнѣ и въ радости и дрззновленїи  
 прѡчее живота лѣтѣ прѣидѣ. Сїа и  
 ѣна мнѡжаншаа старѣцѣ съ волѣзнію  
 срѣца ирѣкшоу, и ѡвїе нѣкїи къ немѣ  
 съвѣше бжтвенны глѣ вы<sup>и</sup>, глѣ: Изы<sup>а</sup>,  
 рѣ, взноутрѣнѣншою пѣстїню, и тѣмо  
 скажѣ ти, ꙗ хѡщешї. Онъ же, бжтвенны  
 тѣ слышавѣ глѣ<sup>и</sup>, скоро къ пѣстїни  
 оустрѣмїсѣ. И далече вывшоу ѣмѣ ѿ  
 своеа кѣліа, срѣтѣ ѣго рѣбѡннїи, и видѣвъ  
 старѣца, обнаживѣ мечъ свои, тѣчашѣ къ  
 немѣ, хотѣ постѣщи и. И прише къ  
 немоу, глѣ: Добрѣ прише ѣси къ мнѣ,  
 старче, понѣ ѡ днїи мнѡгы желѣхъ обрѣ-  
 стї || тѣ: законѣ бѡ имѣамы сїцѣ, ꙗко  
 ѡще вззмогѣ рѣ чѣкъ оубїтїи, невззѣрѣнно  
 взнїтїи ми въ цѣтѣко нѣноѣ. Иногѣ

||Л. 787 а

ѡзъ донїнѣ пѡвнзѣхсѣ, и оубїи чѣ, чѣкъ,  
 и лишѣнїа рѣди ѣдїнаго, ꙗко да  
 испѡлю желанїе моѣ и наполиити рѣ  
 чѣкъ, сѣ хода и ѣца съвѣршїтїи законѣ  
 мои, и блговоли Бѣ дѣти ми тебе днѣ,  
 ꙗко да скоро въведѣ ма въ рѣи. Сїа  
 же рѣбѡннїкѣ вѣщѣющѣ къ старѣцѣ, тѣ  
 же и зѣмѣвсѣ стоѣше, и вѣ въ нѣоумѣ-  
 нїи: и прѣславномоу семоу и взнезапѣ  
 искѣшенїю дивлѣше, и оумное ѡко на нѣо  
 възвѣ, начатѣ съпирѣтїи, глѣ: Сїцева ли  
 дарованїа выша постнїекаго ми трѣда,  
 ѣ въ толицѣхъ лѣтѣхъ постнїекаго  
 ми трудоу въ пѡвнзѣхъ страдѣ; Сїцева  
 ли обѣщанїа выша, вѣко, ꙗко рѣ ми  
 въ пѣстына и зытїи и тѣмо показѣти  
 ми; Вѣнїстїнѣ нынѣ развѣмѣхъ, ꙗко  
 троѣ мои толицѣми лѣтѣ ни въ что  
 вы<sup>и</sup>, и вѣ мѣтѣва моа ꙗко мрѣзостѣ  
 прѣ Тобою въмѣнїи. Блгодарю оубо  
 нейзреченное Ти блгоутрѣбїе, ꙗко,  
 ѣмнїже вѣси соѣбамї, показѣши моѣ  
 недостѡйностѣ и за грѣ мои вѣмѣр-  
 ныхъ моужѣ оубїици предѣстѣ мене на  
 заколенїе. Сїа и мнѡжаншаа старѣцѣ  
 помышляющѣ и дивѣщѣоу, въ мнѡгоу  
 жѣжѡу въпаде, глѣ къ развѡннїкѣ: Понѣ,  
 чѣдо, повїненѣ ѣсмѣ смѣрти, рѣди || мнѡ-  
 гїи моѣ съгрѣшенїи оубїенѣ бытїи то-  
 бою и твоѣмѣ желанїю наполиитїи, ѡ же  
 ꙗко злодѣи ѿ житїа ѡхожѡу, мѣю оубо  
 тѣ, сътвори и ты мнѣ ѣно сѣ желанїе,  
 и тѣко постѣчѣши мѣ: дѣжѣ ми воды  
 пїтїи. Рѣбѡннїкѣ, съ дрззновленїемѣ и  
 радѡстїю приношенїе старѣца испѡлиити  
 хотѣ, ѡвїе мечъ свои вѣложи въ нѣны  
 ѣго, и възѣмѣ чѣшѣ, скоро къ рѣцѣ  
 тѣчашѣ. И принїкъ почертїи водѣ, ѡвїе  
 взнезапоу дѣша ѣго и счезѣ, и ꙗко трїи  
 чѣсы лежѣ прѣвѣи<sup>и</sup>. Начѣ старецъ помы-  
 шлѣтїи: ѿда възрѣмѣвсѣ спїтѣ, и сего  
 ра<sup>а</sup> къснїтѣ вѣстѣтїи, оустрѣмївсѣ оубо,  
 вѣжѣтїи въ кѣлію мою; Но, старѣцѣ сѣ,

||Л. 787 б.

<sup>1</sup> См. рукописный Лавсаикъ Соловецкой библіотеки № 452, л. 64 об.



Ча<sup>о</sup>, что ѣ мова и сзмовѣненіе и пѣмы-  
сло<sup>о</sup> лоукавыимъ, и дшѣ твою сзмѣцаю,  
и не исповѣдаѣши и; и же глаахъ: Ни,  
оѣе, не имамъ никоѣго же помышленіа,  
нѣ грѣхы своа помышлаа и скорба о сѣ.  
Сзтвори оубо въ таквыи и сквѣрѣн-  
ныи и лѣкавыихъ помыслѣ мѣць ѣи, и  
ѣнож, свитѣлющи нли, зрѣ севѣ въ свѣ,  
ѣако ѡверѣтохса въ ѣлександри, и при-  
дѣхъ къ стѣбому ѣвѣлиствѣ Марку покло-  
нитѣи. И сѣ ѣвѣе срѣтоша мѣ мнѣство  
ѣфѣопъ, и ѣмше мѣ, сзтвориша ѣкрѣтъ  
мене ѣако двѣ лика, и принѣше змѣю  
чрѣнѣ, сзвѣзѣша рѣцы мон, и дрѣгѣю  
змѣю сзтворише ѣако ѡверѣчѣ, вѣзла-  
жѣша на вѣю мою, и ины вѣзложиша  
на рѣмѣ моѣю, и прилѣпиша сѣа къ  
дшима мойма, и сѣ дрѣгою змѣєю прѣ-  
поѣсаша чрѣсла моѣ. И прикѣше жены  
мѣрына, ѣже нѣкогда имѣхъ въ домѣ  
моѣ, начѣша ѣны цѣловѣти мѣ и по-  
плѣвати лицѣ моѣ: ѣзѣ ѣкаанныи не  
можѣ трѣпѣти смѣра и. Начѣшѣ и  
змѣа сзвѣдати нѣсѣ мон и лицѣ сѣ  
ѣчѣма мойма, и моуринѣ, стоѣщен  
ѣкрѣтъ мене, ѡверѣзлахъ оѣста моѣ и сѣ  
ѣгненою лѣжницею вѣлаглахъ смѣра члѣ,  
глѣще ми: Иѣжѣ, ѣако да насытѣишѣ. И

||Л. 788 б.

принѣше || чашѣ, глаахъ: Принесѣте винѣ  
и бѣдѣ и напоите ѣго. И напоиша мѣ  
смолы горѣца, сѣ жѣпелѣ сзмѣшѣны.  
И вѣахъ мѣ жѣзлѣемъ ѡгненыи, глѣще:  
Вѣвѣдѣ ѣго въ ѣдѣскѣи грѣ и порѣгѣса  
ѣмоу тѣмо.

Сзшоѣ ми въ чѣковѣи вѣдѣѣ, сѣ зрѣ  
нѣкѣа мѣжа свѣтлонысны, и красоты  
иѣхъ нѣ моцно ирѣци. Исходѣшим же  
имѣ и сѣ црѣкви стѣго Марка, иѣхѣ видѣвше,  
моуринѣ ѣвѣе вѣжѣаша, ѣ же къ нимѣ  
начѣ звѣати, гла: Помѣлѣите мѣ! ѡни,  
къ мнѣ пришѣше, рѣшѣ: Что ѣ ѣдрѣ-  
жѣщѣе тѣ, ѡ члѣе; и же къ нимѣ: Вѣ  
црѣковь поклонитѣи иѣдѣхъ и вѣ развѣи-  
ники вѣпадѣ, и сѣ зрѣте, что сзтво-  
риша ми. И гла къ мнѣ ѣдѣнъ ѡ ни:

Добрѣ сзтвориша тѣи, и мнѣже ѣи  
дѣстѣнѣ сзтвориѣти тѣвѣѣ. Никѣтѣ во  
можѣтъ разрѣшитѣи тѣвѣѣ ѡ иѣзѣ сѣ.  
тѣчѣиѣ ѡцѣ Иѣаннъ, сѣ нимѣже тѣи прѣ-  
выкаѣши сѣ невѣрѣемъ. И ѡстѣвѣше  
мѣ, моужа ѣна свѣтлоносѣа ѣтидѣша,  
ѣ же къ нимѣ начѣ звѣати: Заканѣаю вѣи  
ѣдѣносѣцною Трѣцѣ, помѣлѣите мѣ! И  
сѣце зѣвѣшѣ ми, придѣша братѣа вѣ  
кѣлѣж мою, вѣвѣдѣша мѣ, ѣвѣаѣна мѣ  
соѣца сѣзѣами.

Вѣстѣвѣ оубо и прѣтѣкъ припадѣхъ  
къ прѣненыма нѣгѣама стѣрѣцѣ, и сѣзѣ  
ѣмѣ всѣа пѣрѣдоу. И ѡвѣща ми стѣрѣцѣ:  
Моуринѣ оубо сѣтъ вѣтѣсѣе, змѣа же  
сквѣрѣнѣи помысли, || иѣхѣ не исповѣ-  
доваашѣ, ѣгненоѣа змѣа—рѣтъ вѣтѣса вѣлѣ-  
нѣа, жены же моуринѣа—помышленіа  
лѣкаваа, сзвѣдѣющѣа же тѣа смѣа ѣ  
ѣклеветанѣе, ѣгненоѣа лѣжница, ѡверѣзѣа-  
щѣа ти оѣста, сѣтъ вѣтѣи ѣсоѣжѣнѣа,  
чѣшѣа, сѣ неѣ напоиша тѣа, плѣтѣнѣе  
лѣкавыи пѣмыслѣ, и на мѣ и на бра-  
тѣю помышлѣѣши, смѣра же, ѣгѣ ѣдѣашѣ,  
и вода, ѣа ѣгѣи пѣашѣ, сѣ оубо, вѣжѣѣ,  
чѣдо, ѣако дѣвродѣтѣели, ѣа тѣвѣраше вѣ  
мѣрѣ сѣи, сзмѣшѣены вѣ вѣзношѣнѣа  
и грѣдѣсти, и вѣдѣнѣе, и вѣдѣше, и  
пѣстѣ, и ѣже вѣхѣти тѣвѣѣ вѣ црѣковь,  
и мѣтѣина, ѣже тѣвѣраше, ѡ похѣвалѣ  
члѣа сѣ тѣвѣраше. Сѣгѣ рѣди и дѣаѣволъ  
не хотѣше рѣтовѣти тѣа, нынѣѣ, вѣдѣвѣ  
тѣа вѣзѣнѣствѣющѣа нѣнѣ, подѣвѣжѣ и тѣѣ  
на тѣа. Прѣчѣе же гла: Чѣдо, ѣако ѣгѣа  
вѣдиши сѣе вѣ мнѣзѣѣ сзмѣѣненѣи и  
вѣри ѡ лоукавыи помышленѣи, сѣажи мнѣ  
сѣѣмѣ ѡцѣ или братѣамъ, и соѣтъ сѣ  
чѣвѣою, и оѣповаю на Бѣа, ѣако помѣци  
ти хотѣшѣ, ѣако не тѣоѣко вѣлѣтѣса развѣи-  
ницы ѣдѣнаго, ѣако мнѣсѣхъ. И нака-  
зѣвѣ мѣ, стѣрѣцѣ ѡпѣсти вѣ своѣ кѣ-  
лѣж. И ѡтѣлѣ начѣ сѣзѣовѣти своа  
помышленіа и прѣчѣе прѣвѣѣи вѣ своѣмъ  
покон.

||Л. 788 в.

О велицѣ Василиїи<sup>1</sup>.

Повѣда намъ нѣкїи ѿ оцъ, ꙗко Шеш ми, рѣ, единою въ гра Кесарїѣ посѣтити ѿца нашего великаго Василиїа и влѣтити ѿ него, и прѣвѣи оу него дни доволны, сзачтраа житїе его и доводѣтели. Въ единѣ ѿ дни ишеш ми взнѣ града посѣтити нѣкїа ѿ оцъ, живущїи въ молчальный мѣстѣ, и вѣрѣтѣо мнѣгы ѿца, доводѣтельми мнѣгыми цѣтѣща, прѣвѣи же и оу нїхъ дни доволны. И еноу въ вѣдѣтѣ вѣкшѣ намъ о исправленїихъ и ѿ доводѣтелѣ ѿца нашего Василиїа, и сказаша ми мнѣга чудеса о немъ, въ нїхъ повѣдаша и се, глѣще, ꙗко Жена бѣ, рѣ, нѣкаа въ градѣ сѣмъ, блгорѣна и богата сѣло. Смрзшоу мжж еа, и вдова сущи, и волю свою получивши, едасть себе обїаденїю и питїю, потомѣ въ блѣу вѣмѣрныи оустрзмившїи, и ниче соже къ блгодгожденїю Бжїю стажавши, но паче днѣ ꙗче днѣ въ рѣвъ безаконїа себе вдалаше: и вѣ вѣселїе и жилице вѣсѣ. Нѣ блгодтробивыи Бжѣ, «и всѣмъ члѣкѣмъ хѣще спїтїса», не остави сїж погївнѣти, нѣ ꙗко ѿцѣ мѣрдз по смотрѣнїю своѣмоу взврати ю ѿ пѣти пѣгоубнаго. И позде нѣкогда въ пѣмѣтѣ прїнде вѣсчисленѣи своѣ сзгрѣшенїи, и сѣ въ молчаннѣ домѣ своѣго мѣстѣ, и въ сѣбѣ помышлѣаше мнѣжестѣва безаконїи, сзтворѣннѣи ѿ неа, и вззѣкѣ глѣ скон, горко рыдалаше и частыи мнѣ вздыханїи себе сзкрѣшаше, глѣ: Сѣвыи мнѣ грѣшнѣи и блѣнои! ꙗко ѿвѣщаю ѿ сздѣаннѣи ми и вѣсчисленѣи безаконїи;

нїи; || Понѣ Бжѣ црѣковь сзтворї мене и жилище сѣбѣмъ дѣхъ, ꙗзѣ црѣкѣ сѣтѣго рѣстлїхъ, и жилище вѣсѣ себе сзтворїи, и дшѣ, иже въ тѣлѣ моѣмъ живущѣ, влѣдо ѿсквернїи. Оубѣи мнѣ, ѿкалннѣи, ꙗко погїво! ꙗще оубо рѣхъ ꙗко мытарѣ илї ꙗко блѣннѣица: «Сзгрѣшїи, Гї прѣсти!»—нѣ ѿни прѣжѣ крѣщенїа сзгрѣшїша, ꙗзѣ же пѣче по сѣмъ крѣщенїи сзгрѣшїхъ. ꙗко ли раздѣлю, прїимѣти ли ма Бжѣ, ꙗще покѣсѣ; Сїа оубо и на мнѣжаншаа помышлѣющїи сїи, нѣоумѣѣаше, чѣто сзтворїти, Бжѣ же, «и всѣмъ члѣкѣмъ хѣще спїти», въ пѣмѣтѣ сїи влѣжи о оцїи нашѣ Василиїи. И тамѣ сѣши, и вѣспоманѣи ꙗ ѿ ѣности сзгрѣшенїа своа дѣ и до стѣрѣости, и сѣ написа сїа подрѣвнѣ на хартїю, послѣждѣ всѣмъ написѣ и мѣше нѣкоѣ тѣжко сзгрѣшенїе, и запѣчати<sup>2</sup> ѣловомъ хартїѣ. И оусмотрѣвши вѣрѣмѣ прїлѣжно, егда хѣщѣше ѿцѣ Василиїе на мѣтѣв ити въ црѣкѣ, и тѣкши, ѿтан вѣзѣе прѣногама его написаннѣю хартїю, и повѣргѣ себе нїцѣ на лицї своѣмъ на зѣмлю, вѣпѣаше, глѣ: Помїлоуи ма, рабѣ Бжїи, пѣче всѣмъ члѣкѣмъ сзгрѣшїшѣю! Слѣшавѣ сїа, блженнѣи смѣтрѣаше стѣла, и слѣзномѣ тѣченїѣ и ѿ ѣчїѣ еа дивлѣшѣ, и вѣпрашааше оубѣдѣти внѣноу. Она рѣ: Вѣко, всѣмъ безаконїа моа вѣписѣ въ хартїю сїж и запѣчати, ты же, оѣе сѣгыи, || да не печѣтѣ потѣкнѣши, но тѣчїѣ мѣтѣвою, ꙗще хѣщѣши, мѣжѣши сїа рѣстѣчїи: иво давыи ми сѣвѣтѣз сѣ, вѣроу, ꙗко оуслѣшїтѣ тѣла о мнѣ молѣщїи тѣи. Великїи же ѿцѣ, вѣзѣмъ хартїѣ, и вѣрѣвѣз на нѣо, и рѣчѣ: Гї иѣ

||Л. 788 г.

||Л. 789 а.

I Тим. II, 4.

I Тим. II, 4.

||Л. 789 б.

<sup>1</sup> См. это чудо, въ сходномъ изложенїи, въ житїи Василиїа Великаго, написанномъ Амфилохїемъ, еп. Иконїйскимъ; греческїй текстъ житїя съ латинскимъ переводомъ см. у Комбефиса, Ss. Patrum Amphiloohii, Methodii Patar. et Andreae Cret. opera. P. 1644, p. 155—225; славянскїй переводъ изданъ въ Минѣяхъ Четѣхъ митрополита Макаріѣ, Январь, тетр. I, стлб. 8—53; наше чудо на стлб. 46—49. Отсюда приводимъ разночтенїа.  
<sup>2</sup> запѣчатѣ.

Хѣ, ѿ чѣкъ ничтоже възмѡжно, но ѿ Тебе всѧ възмѡжна сѣтъ, и Тебе ѣнаго дѣло сѣ, ибо всего міра грѣхы въземлеши, колми паче ѣдину сию дѣшѣ можеша ищѣвати! Бѣ въ чѣкъ грѣси ѿ Тебе ищѣтѣни сѣтъ, Твое мѣрѣе неизмѣрно и неизчтено. И сѣ рѣ, взниде въ цѣрковь, дрѣжа и хартїю въ рѣцѣ своѣи, и поврѣзѣ себе прѣ сѣтымъ жрѣтвеникѡ, прѣвѣистѣ всю нощѣ молѧ. Наоутрѣи сѣтворѣи сѣѣю литургїѣ, и по ѿпущенїи сѣихъ тѣинъ, призѣвъ женѡ ѡноу, и дѣстѣ ѣи хартїю, рѣкъ къ неи: Слышала<sup>1</sup> ѣси, ѿ жено, іако никто ѡ можетъ ѿпущати грѣды, тѣчїѣ ѣдинъ Бѣ; ѡна же: Слышашѣ, чѣтныи ѡче, и сего рѣ<sup>2</sup> подвигнухъ тѣ на мѣтѣхъ къ цѣдромѡ Бѡу. И сѣ рѣкъши жена, ѿверзе хартїѣ, и ѡверѣте писанїе ѡно все потрѣито, тѣчїю сѣгрѣшенїе ѡно великое не потѣрѣто. Оутрѣвѣши сѣ жено, и немѡже дѣшю, и начѣтъ вѣти рѣкама прѣи своѧ, пѣ на ногѣ сѣго, рыдалашѣ, глѧ: Помїлоуи мѧ, ѡче сѣын, да іако ѿ всѣхъ сѣгрѣшенїихъ моїхъ подвижѣвѣ, оуслышанъ вѣ, сѣце и ѡ сѣмъ помолївѣсѧ, и всѧко потрѣвѣтѣсѧ.

||Д. 789 в. Сѣын же, || прослѣзѣвъ, рѣ: Вѣстѣани, жено, понѣ и ѡзѣ чѣкъ грѣшѣ ѣсѣмъ, и трѣвѣю и ѡзѣ прощѣнїѧ. Бѣ въ потрѣвѣи сѣгрѣшенїѧ тѣвоѧ, іа сѣмъ вѣстѣ и иѣже вѣсѡтѣ, сѣленъ ѣ и сѣ ѡчїстїтї<sup>2</sup>, ѡще хѡщѣтъ. Нѣ ѡще сѣхранїи ѿпущѣнїѣ не сѣгрѣшїтї, но пѣтѣ Гѣимъ хѡдиши, не тѣчїю прѡстїтѣ тѣвѣ грѣхы, но и велиценъ сѣвѣ сѣпѡвѣтѣ тѣ. Нѣ вѣстѣвъ иди къ пѣстѣнїю, и ѡврѣщѣши тѣмо моужѧ сѣѧ и нарѡчїтѧ въ всѣхъ ѿцѣхъ, ѣмоу и мѧ ѣфрѣ, и сѣмоу вѣдѣжѣ хартїю, и тѣ оумолїтѣ Бѣ ѡ тѣвѣ. Жено, покѡнїсѧ сѣѡмѣ и ѣмѣ пѣтѣ, въ пѣстѣнїю тѣчѣшѣ. И прѣшѣши тѣолюкѡ долготѡу пѣтѣ, прїнде въ покѣзанное ѣи

мѣсто великаго ѣфрѣма, и толкнѣвши въ дѣри, възопї глѧ: Помїлоуи мѧ, рабѣ Бѣїи. Он же разѣмѣ дѣѡ, коѣѧ рѣ<sup>3</sup> вины прїнде жено, и ѿвѣща къ неи: ѿстѣпи ѿ мене, жено, іако чѣкъ ѣсѣмъ грѣшѣ и трѣвѣю и ѡ прощѣнїѧ. ѡна, покѣргѣши хартїю, и рѣ: Архїѣпѣпѣ послѧ мѧ къ тѣвѣ, іако да помолїши Бѣ ѡ мнѣ, и потрѣвѣи вѣзакѡнїе моѣ, и въ хартїи написанѡе: прѡчѣла въ ѡнѣ помолївѣсѧ потрѣвѣи ѣ, тѣи не ѡвѣтѣнї ѡ ѣдинѡмъ грѣси Бѣ помолїтї, понѣ къ тѣвѣ пѡслана ѣсѣмъ. Прѣвѣнїѣ ѣфрѣмъ ѿвѣща: Ни, чѣ, ни: и во ѿ мнѡгѣхъ възмѡже оумолїтї Бѣ, колми пѣ ѡ ѣдинѡ мнѡжаѣ не мѡжѣ<sup>3</sup>; Тѣмѣ ѡтїди, чѣ, не къ снї, іако да || постїгнѣши ѣгѡ, ||Д. 789 г. прѣжѣ дѣ не ищѣтї ѣмоу ѿ тѣлѣсѣ.

Жено же, покѡнїи прѣвѣномѡу, възвратїи къ Вѣсарїю. Іако хѡтѣши ѣи взнїтї въ грѣ, сѣвѣте несѡмо на погрѣвѣнїѣ тѣло сѣго, и вѣдѣвши начѣтъхъ възпїтї, сѣпїрѣѣ сѣ сѣымъ сѣце: Оувыи мнѣ, ѡче сѣын, чѣѡ сѣтворїлѣ ѣси! Сего ли рѣ<sup>3</sup> послѧ мѧ къ пѣстѣнїю, іако да вѣз мене къ Гѡу ѡтїдѣши; И сѣ ѡзѣ и сѣ пѣстѣнѣ вѣдѣлѣна възвѣртїсѣ, вѣсѡѣ трѣдївѣсѣ тѣолюкѣ долготѣхъ поутѣ. Сѣ да сѡдїтѣ Бѣ межѡу мнѡю и тѣвою, іако мѡгѡущѣ тѣвѣ оумолїтї Бѣ ѡ мнѣ, къ иномѡу послѧ мѧ. Сѣѧ глѡши ѣи, поврѣже хартїю вѣрѣхъ, и дѣ лежѣше сѣын, и пѡдробнѡу повѣдалашѣ всемѣ нарѡдѣ ѡ вѣвѣшенъ вѣци. Пѣкїи же ѿ клїрикѣ, хѡтѣ оуѣвѣдѣтї, чѣѡ ѣ сѣгрѣшенїе, и вѣ вѣписанѡ въ хартїи, възѣмъ и ѿверзе хартїѣ, и ѿверѣзѣ ѡверѣте потрѣито ѡтїноу сѣгрѣшенїе ѡно. И възопї къ женѣ вѣїимъ глѣсомъ, глѧ: Потрѣвѣлена сѣтъ сѣгрѣшенїѧ тѣвоѧ, ѿ жено, и чѣѡ трѡѣды дѣсѣши сѣѡмѣ, не вѣдѣши вѣвѣшаго на тѣвѣ Бѣ нашѣго! Нарѡди же,

<sup>1</sup> слышала ли.

<sup>2</sup> ѿчїстївїи тѣолюкѣ грѣхы, іаже вѣсѡтѣ и ищѣвои, сѣленъ ѣтъ и сѣ вѣтїи ѿ тѣвѣ, въземлѣи грѣхы мирѣ.

<sup>3</sup> и ѡ ѣдинѡмъ мнѡжаѣ възмѡжетѣ.

вѣдѣвше преславное что чю, Бѣ нашего прославиша, имущаго власть на земли оставалти грѣхы и дающему вѣтъ равномъ своимъ и по смрти исцѣлти всѣхъ недугъ и всѣхъ волѣзнь, и не тѣчю волѣзни, нѣ и грѣхы и съ вѣрою къ нимъ приходѣши.

||Л. 790 а.

|| Тѣ же ѡца повѣда намъ и се<sup>1</sup>, ꙗко вѣ слышѣ ѡ вѣноуемыхъ онѣхъ ѡца, повѣдающихъ о томъ же ѡци нашемъ Василии, ꙗко Бѣ, рѣ, въ томъ градѣ Кесаріа Іосифъ нѣкто мѡужъ, родъ еврейнъ, сѣло иксусенъ съ врачевати хитрости: и толико иксусенъ вѣше, елико ꙗще къ волѣщему приближася бы, тѣчю ѡ осазаніа рѣчнаго развѣлаше, ꙗко или триемъ днѣмъ, или патимъ хощетъ оумрѣти, и съвзкупаше рещи, сице оубо вѣ, ꙗко ненавидимъ высть ѡ вѣ врачевъ, малы же и великы. Вѣноуемый ѡца нашъ Василие, ѡ вѣтвеннаго нѣкоего ѡкровеніа развѣлаше хотѣще выти емъ дарованіе ѡ сѣго крщеніа, и сѣло любаше его, и часто, призываа его, вѣдоваше съ нимъ, оуча и наказуа его истиннымъ пѣтѣ шестковати вѣтвенны заповѣден. Инѡжицею моливъ его и наказуа его вѣстѣпѣти ѡ клятвы закона и крщеніа рѣ" овлещи въ Хѣ: и не хотѣше, глѣ, ꙗко въ вѣрѣ, въ ней родихся, въ тѣ и оумрѣти люблѣ. Великы же ѡца глѣлаше ему: вѣрви, Іосифе, ꙗко не оумреши ни тѣ, ни ѣ, дондѣ породитъ тѣ Хѣ водою и дѣмъ: кромѣ бо сѣ не мощно члѣкѡ възнѣти въ црѣтво нѣное. Ёда и ѡци твои не крѣтишѣ оу Моисеа въ ѡблацѣ и въ мѡри, и пѣахѡ ѡ дѣвѣнаго пѣва, послѣдоюще камени: «Вамѣнѣ вѣ Хѣ», иже въ || послѣднѣа днѣ ѡ дѣбы възплѣщѣся, и наше ради спѣна

||Л. 790 б.

въчлѣнѣся, и пострада ѡ оца твоѣ плѣтѣж, и третѣи днѣ възкресе<sup>2</sup>, и на нѣса възыде, и сѣде о деснѡ ѡца, и хощетъ прѣити пакы въ славѣ мнѡзѣ съ ѡглы своимъ соѣти живы и мртвѣимъ и въззѣти ко мѡужѡ по дѣлашѣ его. Нѣ мощно оубо всѣкому члѣкѡ, ꙗкоже рѣса, възнѣти въ црѣтво Бѣе, тѣчю водою и дѣомъ, и причастѣти животворѣщихъ тѣнъ тѣла и крове Гѣ нашего Іѣ Хѣ. Іосиф же, сицеваа поѡченіа слыша, не хотѣше повинѣтисѣ. Ёгда блговолѣ Бѣ подѣти ему сѣго дѣа вѣтъ: хотѣш оубо сѣо мѡу Василию ѡ житѣа сего ѡтѣти, призва е врачевскѣа рѣ" хитрости, ꙗко врачеватисѣ ѡ него, и рѣ ему сѣыи: Како сматрѣши ꙗже о мнѣ; Он же, осазаніемъ рѣчнымъ разоумѣвъ силы его тѣлесныа, и смртъ его оубѣдѣ, и глѣ къ слѣжащимъ его ꙗ къ смрти приготѣвити. Глѣ ему великыи Василие: Не вѣси, что глѣши. ѡвѣща емъ еврейнъ: вѣрви ми, вѣко, ꙗко слѣце съ слѣцемъ зандѣ днѣ. Сѣыи рѣ: Тѣче ꙗще не оумрѣ до оутрѣнаго, что вѣдетъ; ѡвѣща еврейнъ: Нѣ мощно, вѣко, семъ выти: едѣа во едѣнъ чѣ дѣла твоѣа къ тѣвѣ вѣдѣ, нѣ заповѣдан ꙗ ѡ црѣкви твоѣи и о прѡчѣихъ, и хѣ хощеши: прѣжде во захожденіа слѣчнаго ѡ житѣа изыдеши. Глѣ || къ немъ сѣыи: Оубо да ꙗще прѣ- ||Л. 790 в.

воудѣ до заѣтра даже до шѣстаго чѣа, что сътворѣши; Еврейнъ: Да оумрѣ, рече. Сѣыи глѣ: Си, да оумреши грѣхъ, живѣши же Хѡу мѡему. Еврейн же, разоумѣвъ, ꙗко ѡ крщеніи глѣтъ емъ, и рѣ: вѣмъ, вѣко, ꙗ глѣши, и сътворю по словесѣ твоѣмъ, ꙗще боудѣтъ, ꙗко рѣказ еси. И съ клятвою великою ѡвѣща, ꙗко ꙗще живъ прѣвѣдетъ до заѣтра ѡца Василие, прѣмѡу и ѣзъ печѣтъ сѣго<sup>3</sup> крщеніемъ. Помолѣк же Бѡу прѣвѣныи,

<sup>1</sup> Греческій и славянскій тексты см. тамъ-же, р. 220 и стлб. мѣ. на поляхъ.

<sup>3</sup> дѣа сѣго блгодѣть.

<sup>2</sup> дописано

приложѣніе животѣ дати ѣмѣ, ꙗко да сего спѣть, грѣшную оному женѣ прїимѣ, вззвращашю ѿ прїбнаго ѿфрѣма бѣдѣланѣ, и прошеніе еѣ исполнить. Заутра оубо стѣи послѣдѣтъ призваѣти ѣврѣнна. Он же взпроси: Яще живѣ е; И невѣрно мнѣше, мнѣвѣз оубо, ꙗко пришѣ ѡбращѣе егѡ оумрѣзша. Пришѣ же, и ѡбрътѣе егѡ живѣ, и вз оудивленїи бывѣз, припѣ на ногѣ стѣго, рѣ: Истинѣ глѣю, ꙗко великѣ е Бѣ хрѣтіанскїи, и нѣ ѣнѣ Бѣ, рѣзвѣ Того. Орицаюса оубо вогомрѣзскїа вѣрѣи іѣденскїа и прихожоу вѣрою кѣ истинѣ. Повели оубо, чѣтныи ѡче, дати ми взскѡрѣе Хѣо знаменїе стѣго крѣченїа мнѣ и всемоу рѣдоу моѣмѣ. Глѣ еѣмѣ стѣи: Я мойма рѣкѣма крѣцѣ тѣ. Пристоупѣ ѣврѣннѣ, и ѣмѣ егѡ зѣ роукоу деснѣю, и рѣ еѣмѣ: Инемѡже сїла твоѣ, вѣко, и ѣство до конца ѡслабѣ. Глѣ еѣмѣ стѣи: И<sup>1</sup>мы<sup>2</sup> ѣствѣз сѣдѣтелѣ, ѡкрѣпѣлющѣмѣ<sup>3</sup> нѣ. И взстѣвѣз ѣвѣе ходѣ, взнїде вз стѣоу црѣковѣ, и прѣ вѣѣмѣ нарѣдомѣ крѣти и и вѣсь дѡмѣ емоу. Наречѣ ѣмѣ емоу Іѡаннѣз и причастїи егѡ животворѣщиѣх тѣаннѣ Хѣвѣхѣ. Поѣм же е зѣ рѣкѣ, и взведе и вз своѣ кѣлію, и прѣложивѣз трапѣзѣ, дѣстѣ еѣмѣ ѣсти, и начѣтѣз оучїти егѡ ѡ вѣчнѣи жїни, и приложивѣз егѡ кѣ стѣдѣ стѣиѣ црѣкѣ сѣ женѡю и сѣ чѣдѣ егѡ ꙗко новонарѣннѣ взїннѣ. Прѡчѣмѣ днїи стѣиѣ ѡцѣ нашѣ ѡвхождаше стѣиѣ црѣкѣи, подаѣ оубѡгѣ дѣннѡе еѣмѣ зѣлѣтѡ ѡ ѣврѣнна и прѡчѣа ѣѣ на потрѣбѣз оубѡгѣннѣ. Вз ѣдїннѣ оубо ѡ днїи, при декѣтѣмѣз частѣ, взнїде вз црѣкѣ и сѣтвори вѣжтѣвеннѣу личѡурѣгїю, и по скончѣнїи, целовавѣз вѣѣ лѡвзѣнїемѣ стѣиѣмѣ, взкѣпѣ и сѣ новокрѣщѣннѣмѣ ѣврѣннѡмѣ, и взложи взсѣ на великѣаго пѣстырѣа Хѣ, и вззлѣгѣ на ѡдрѣе своѣмѣ, вѣгодарѣше ѡ ѡшѣствїи

своѣмѣ и ѡ крѣщенїи ѣврѣнна, и ѣще ѡщѡу вѣгодаренїю вз оустѣхѣ егѡ, прѣдѣстѣ дѣ. Внѣдѣв же вѣѣровавнѣи ѣврѣннѣ, ꙗко тѣко бы, ꙗко рѣ стѣи, прѣѣставленїе егѡ, пѣдѣ на пѣрси егѡ, сѣ слѣзѣми глѣаше: Вѣистинѣ, рабѣ Бжїи Васїліе, яще не бы сѣ хотѣвѣз, и нынѣ не бы оумрѣзѣз, нѣ спасти мене хотѣ, сѣтворїи ѣсть.

О ѡтрокѡвїцы, погѣвлѣнои ѡ мѣтере еѣ<sup>3</sup>.

Повѣда нѣмѣз ѡцѣ Іѡаннѣз, || ꙗко ||. 791 а.  
Иѡѣ нѣкогда ѣзѣ и ѡцѣз Ѣзфрѡнїе вз вз Іѣлѣандрїѣ кѣ ѡцѡу Пѣвлѣ и ползѣваѡса ѡ негѡ сѣлѡ, рѣхѡм же кѣ немѡу: Повѣжѣ нѣмѣз, ѡче, кѣко бы мнї; Ѣтѣрець, взздохнѣвѣз, ѡвѣща кѣ нѣ: Вѣроуиѣте ми, чѣдѣ, ꙗко ничѣо оутѣю ѡ вѣ. Ѣгда вѣѣ вз мїрѣ, мнѡгѣ вѣроу и лѡбѡвѣ и мѣхѣ кѣ мнїхѡ, и иѣдеже ѡбрътѣѣ мнїхѣ, продающа рѣкодѣлїе своѣ, поѣмѣмѣ егѡ сѣ чѣстїю вз дѡмѣ мон, и ꙗже яще хотѣше, подахѣз еѣмѣ. Вз ѣдїннѣ ѡ днїи прилоучїса разколѣтїи дѣцѣри моѣи, и пришѣдше вѣрачѣе, рѣшѣ: Пригѡтѡвїте ѣѣ ѡ смрѣти еѣ, понѣ оумрѣтїи хѡщѣ. Вѣѣмѣ сѣрѡннѡкомѣ нѣшїмѣ и сѣсѣдѡмѣ сѣвѣрѣвшїмѣ кѣ нѣ, ѣже оутѣшїтїи нѣ, глѣ же кѣ мнѣ вѣратѣз мон: Шѣ призѡви крѣтохранїтелѣ, ꙗко да сѣтворїтѣ еи мѣтѣвѣ, ѣда кѣко иѣцѣлѣѣтѣз, илї понѣ да иѣзїдетѣ скѡро дѣша еѣ, да не моуиѣтѣса. Иѡуцѣ мнѣ, и сѣрѣте мѣ ѡцѣ Закхѣн, и оузрѣвѣз ѡчи мон иѣполненнѣ слѣзѣз, глѣ ми: Чѣо е, чѣдо, ѡ нїхѣже пѣлѣа скорѣннѣи; Рѣ же кѣ немѡу: Дѣцѣре ѣнѡрѡнѣ и мѣѣ, и сѣ нынѣ оумїраѣ, и иѣдѣ кѣ крѣтохранїтелѣю, ꙗко да пришѣдѣз мѣтѣвѣ сѣтворїтѣ нѣ неж, ѣдѣ кѣко понѣ илї ѡжнѣе, илї оумрѣе взскѡрѣтѣ и не мѣчїтѣса. Ѣтѣрець

||Л. 790 г.

<sup>1</sup> и мѣмѣ. <sup>2</sup> оукрѣпѣлющѣмѣ. <sup>3</sup> Въ Лугѣ Духовномѣ блаженнаго Іоанна Мосха этого повѣствованїя нѣтъ. Слав. текстъ см. въ рукописи Соловецкой библіотеки № 453, л. 123 об.

Л. 791 б.

гѣла ми: ВЪЗВРАТИ, ꙗко да ѿ шѣ виждоу  
 ѣла, ѿ ѡце соутъ нѣщѣи чѣмо, повели ѿ  
 ѿзыти възъ. И пришѣ, ѿгна вса ѿ въ  
 домъ моѣ. И възшѣ || старецъ, коснѣса  
 роукъ ѡтроковица, ѿ гѣла ми: Великъ Бѣ!  
 Сѣ ѡгнь гора кромѣ дрѡвъ ѿ ѡгна. И  
 възрѣвъ старецъ, пакы гѣла ми: Охран  
 ниши ли, ꙗко ѡце реку ти, ѿ дароуѣт  
 ти Бѣ животъ ѣла; ѿзѣ, припадъ къ  
 ногѣма ѣго, ѡбѣщавѣса ѣму сътворѣти,  
 ꙗко ѡце величѣ ми. И въземъ воду ста  
 рецъ, ѿ сътвори мѣтвѡу, крѣстныѣ зна  
 менѣемъ ѡкропи на лице ѡтроковицы. И  
 ꙗко прѣ Гмѣ славы, братѣе, сице възста  
 ѡтроковица, ꙗко не ѿмѣши слѣда во  
 лѣзни. И гѣла ми: Сѣ Бѣ мѣтвѡ ра  
 ѡцѣ оупокѡнвишихса въ домоу твоѣмъ  
 дарова ти животъ ѣла. Блюди, да не  
 ѡдаси ѣла бракъ, но оуневѣсти ѣла нѣномъ  
 женихъ Хѡу Бѡу нашемъ. И сѣа рѣкъ ста  
 рецъ къ мнѣ, ѡтиде. ѿзѣ ѿ мѣи ѣла  
 прелѣвишѡ Бѣ, ѿ вси слышавшей. Бѣ  
 же ѡтроковица тогда ѡсмишь лѣтѡ.

ѡтоли оубо начѣ стѣжати женѣ  
 моѣи, ꙗко да възведѣ ѣла въ манастырь  
 женскѣи. ѡна спираѣса гѣлаше ми: ѡста  
 вимъ сѣю, дѡнде приидетъ законнаго  
 възраста. Бывшѣи ѣи лѣтомъ дѣ, пакы  
 рѣхъ мѣри ѣла: Сѣ бы законномъ възра  
 стѣ, чѣо ѡже дрѣжимъ ѣла; И ѡвѣща  
 ми съ гнѣво: възистинъ не ѡставляю  
 сѣю мнѣшествовати, но въздамъ ѣла  
 моужевѣи. И прѣвыѣ все лѣтѡ, ѡбогда  
 свѣры дѣла, мнѡжицею лѣста ѿ нака  
 зѣла, мнѡгажды ѿ вѣла, ѣликоже даже  
 ѿ на соу прѣити намъ, ѣ || ѿ рѣша на  
 на судѣ, ꙗко да възпросѣса ѡтроко  
 вица, ѿ ѣдино ѡ двѡи ѿверѣтъ себѣ.  
 Мѣи же ѣла ѿ съ ѿнѣми женѣи вѣ  
 оучѣши ѣла, ꙗко да рѣтъ: Моужевѣи хоуѣ.  
 ѣ ѿ выѣтъ. Тогда гѣла ми крѣтхранитѣ:  
 Да не ѡскорвишиса ѡ сѣмъ, но шѣ ѿ  
 кѣпи ѡтроковицѣ дѣѣ ѿ възмѣсто дѣере  
 твоѣла възведи сѣѣ въ манастырь, ѿ Бѣ  
 прииметъ сѣю, ꙗко ѡноу. ѿ же съ радѡ

Л. 791 в.

стѣю прѣхъ слѡво ѣго, ѿ шѣ кѣпи ѡтро  
 ковицѣ дѣоу, лѣтѡ свѣоу ѣи, ѿ възведѣ  
 сѣю въ манастырь, ѿ гѣлахъ мѣри Про  
 копѣи: Приими ѡтроковицѣ сѣѣ, ѿ хоуѣтъ  
 ѡ мене ѿмѣти пиѣѣ ѿ ѡдѣланѣе въ вса  
 дѣи живота моѣго, ѿ на сѣмрѣти моѣи  
 ѡставаю ѣи златники ѿ.

И прѡчѣе ѡдадохѡ дѣере нашѣ  
 бракоу. И по ѡсмихъ дѣехъ по сътворѣ  
 нѣи брака, въ снѣ спѣѣ ми, ѡбрѣтѡхса,  
 ꙗко ѿдоуѣ ми съ нѣкымъ моужемъ  
 свѣтлонѡснѣи въ граѣ ѣмѣсѣ. И ѿдоуѣ  
 намъ чѣмо, ѿ сѣ приидохомъ на поле  
 нѣкоѣ, въ нѣмже вѣ нарѡ мнѡгѣ. И  
 гѣла ми ѿже вѣ съ мнѡю: Вознидемъ въ  
 свѣборице сѣе, ѣда како ѿли привѣтокъ  
 ѡвращѣши, ѿли погубѣши. Дошѣшемъ,  
 възнидохѡ, ѿ зрѣ колибы нѣкѣла, ѿ жи  
 лица нѣкала, тѣмна ѿ злѡсрадѣа ѿспол  
 нѣна, ѿ оулица града ѡногѡ ѿсполнѣ  
 вѣхъ ѣфѣопѣ мрачныѣ, ѡ нѣхже вѣша  
 мнѡжаншѣи моуринѣ ѡнѣхъ дѣлающе  
 склепца, ѿнѣ мрѣжѣе плѣтахъ, || дроуѣи  
 же сѣѣти полацѣхъ ѿ чѣкы оулаваахъ,  
 ѿнѣи же рѣвы копаахъ ѿ чѣкы възнѣтрѣ  
 възрѣваахъ, дроугѣа зрѣ прѣвнѣаѡца  
 гѡлени чѣкѡ ѿ оуѣвѣѡца ѿхъ, дроугѣа  
 же зрѣ възлагаѡца верѣги на выа  
 ѿнѣмъ ѡ чѣкѣ ѿ влекѣща въ ѣзеро  
 смрѣно, вѣстоуѣно влѡути ѿвѣствѣно, ѿ  
 възирѣти дроугѣа дрѣгѣ, ѿ не срамлѣти.  
 Бѣхоуѣ вси рауѡщѣса ѿ своѣѡ волею  
 послѣдоуѡще моуринѡ ѡнѣмъ: ѿ прѡсто  
 реѣи, не моуи чѣкѣ ѿсчѣсти коварѣства  
 ѿ ѿ вѣстоуѣа, ѿмже наказоваахъ тво  
 рити чѣкѡмъ. И прихожахъ нѣщѣи ѡ  
 ѣфѣопѣ ѿ целовахъ ма, ѿ ѡзъ прилѣжнѣ  
 целѡѣа ѿхъ. И възпрацѣахъ ма: Когда  
 сътвориши бракъ, ꙗко да ѿ мы повесе  
 лимса с тобою; ѿзѣ къ нимъ рѣ: Сѣ  
 видѣте, колико тѣщѣнѣе ѿмѣ ѡ сѣмъ. И  
 вѣ, ꙗко пѡвижа ѿ гѡтѡва ꙗко ѡ врацѣ.  
 ꙗко съвѣраѣса нарѡ мнѡгѣ съ женихомъ,  
 сѣдоша ѣѣти ѿ пиѣти. И възнидѣ ѡзъ  
 ѿ женѣ моѣ, ѿ привѣдохомъ дѣере

Л. 791 г.



||Л. 792 а.

нашъ. И вѣ лице еѣ, и вѣла, и мышца,  
и прѣси, и длани роука еѣ, да до поѣса,  
смѣла малы и великы, вѣсаща по неи и  
прильпша. И посадихомъ еѣ обѣдovati  
сз женихѣ. И прише едина ѡ моуринъ,  
сѣде ѡ лѣвѣа страны еѣ, и начатъ  
любѣнѣ цѣловати еѣ. Потомъ востахъ  
ѡ обѣда, и ѣвѣ обрѣтѣша моурини  
они мнѣже ѡ члкъ, и начаша || плескати  
роуками и смѣху бесчнны творити:  
и ни тимбаны вѣахъ, дроузи свирѣющѣ  
приглашааху, и ни же, кадилница др-  
жаще, и моуше смрада несзтрьпѣма, и  
ноулаще приношааху намъ обѣюхати, и  
да не мнѣго глѣ, провожающе на при-  
ведѣша да до нѣкѣа црѣвѣ, и оумла-  
кнѣша вси ѡ бесчнныхъ ѡнѣхъ пласа-  
ни, и никтѣ ѡ моуринъ тѣхъ не взни-  
де сз нами вз црѣвь, и пѣкы ѣко  
ѡтѣдѣ ѣзыдохъ, послѣдовааху намъ по  
прѣвоу. И сѣ пѣкы взнезапѣ обрѣ-  
тѣса сз свѣтлонѣнѣ онѣмъ мѣжемъ,  
и идѣше намъ, оцѣтѣ блговѣнѣ нѣкоѣ,  
ѣже николѣ обѣюхѣ. И сѣ ѣвѣ приближи-  
хѣса кз градъ нѣкоѣмъ, сѣло дѣвнѣ,  
ѣгѣ красоты оумъ чѣю не мощно ѣз-  
реци, вз нѣмъ вѣаху садѣвѣа рѣлична,  
ѡ ниже и блговѣнѣ оно ѣсхожааше. И  
глѣ ми сѣци сз мнѣю: Стѣни, недостѣ-  
ннъ во еси взнѣти взноутрь, ѣво и  
дѣере своѣ ѡсѣдѣ ѡлчѣилъ еси и взрѣнѣ  
вз рѣвъ смрѣннѣ, и скорѣи и болѣзни  
тѣ ходѣти вѣ. И сѣа рекз кз мнѣ,  
ѣвѣ ѡ сна вззвѣдѣса и сказа видѣннѣ  
оно женѣ моѣи. Она сказа ми: Имѣ и  
ѣ три дѣи и три нѣщи ѣко зрѣ моу-  
рина смрѣна видѣннѣмъ, обѣмѣюща мѣ,  
и чѣсто целѣюща, и глѣюща ми: Блго-  
дарю тѣ мнѣго, ѣко мнѣже Хѣ мене  
вззавѣи и почтѣ. И боѣса повѣдати  
тебѣ. Тогда глѣхъ еи: Тѣ || не рѣхъ ли  
ти; Ниѣ же прѣиди, да ѣдемъ вз мана-  
сты и боудемъ мнѣси, и понѣ ѡннѣнѣ

||Л. 792 б.

плачѣмъ грѣху нашѣ. И ѡвѣща ми:  
ѣззѣ ѣкаѣннаа сама погубѣ дѣере моѣ,  
нѣнѣ како ѡстѣблю еѣ; Но сѣ ѣззѣ  
сзтворити не могѣ. Взстѣвѣ заутра,  
идѣ кз ѡцѣ Захѣю, и не хотѣ прѣати  
мѣ, нз написѣ ми на дѣицѣ: Прости  
мѣ, вратѣ: Бѣ ѡвратѣ тебе, ѣ же кѣо  
ѣсмъ прѣати тебе; Тогда скорѣла ѣдохъ  
кз лѣвѣ сѣго ѣфѣмѣа и повѣдахъ  
приоучѣшаа мѣ Пѣвѣлоу, моужѣ добро-  
дѣтелноу, и глѣ ми старѣцъ: Вѣистинѣоу,  
чѣдо, прѣлѣстѣла еси, вздѣвѣ отроко-  
вѣцѣ моужѣви, и сзвѣтѣовавѣ тебѣ сѣа,  
не хотѣ сѣнѣю твоѣмъ: можааше во и  
ѣвѣраамъ, ѣгда рѣ емоу Бѣ заклѣти сѣа  
своѣго, дѣти взмѣтѣо его десѣ рабъ, и  
ѣфѣлае, ѣ<sup>1</sup> вѣ вѣдѣлѣ, ѣко прѣемлетъ  
сѣ Бѣ, хотѣше заклѣти взмѣтѣо дѣере  
своѣа десѣ рабъ. Бѣ во кѣплѣноу отро-  
ковѣцѣ ѡ тебе прѣмѣтъ, и дѣере твоѣа  
ѡ тебе ѣстѣжетъ, и хѣщѣте тѣи и  
женѣ твоѣа вѣчноу огно прѣдѣтѣса,  
ѣко прѣстѣпѣнѣицы. Вѣси ли, ѣко Бѣ  
не подражѣтѣса: пѣсано во еѣ: «ѣсходѣ-  
щаа ѡ оцѣтѣ моѣхъ не ѡвѣроуѣса». Но  
ше, чѣдо, плачи грѣхѣи своѣ. Тогда  
вѣвратѣхѣса вз дѣмъ мон, и по трѣхъ  
днѣхъ обрѣтѣдѣ мнѣхи, ѣдохъа вз гѣроу  
ѣина||ѣскоу, и ше сз нѣми, вѣ мнѣхъ ||Л. 792 в.

блгодѣтѣю Хѣю, и сѣ ѣмамъ лѣ лѣта,  
молѣ Бѣу дѣи и нѣщѣ, ѣда како про-  
стѣт ми мнѣгаа сзгрѣшѣнѣа.

Сѣа же мы слышавше, прославихѣ  
Бѣа, написѣхѣ же сѣа вз ползѣ слыша-  
щѣи.

### ѡца Исѣа<sup>2</sup>.

ѡцѣ Исѣа повѣда намъ, ѣко ѣѣ-  
дѣщѣ ми нѣкогда вѣ сѣго ѡца Мака-  
рѣа, прѣидѣша ѣ вратѣи ѡ ѣлѣандрѣи,  
ѣскѣшѣюще его и глѣюще: Рѣи намъ, ѣѣе,  
како сѣсемѣса. Вѣемъ ѣ харѣтѣю и сѣѣ  
ѣсѣбѣ, начѣ писѣти ѣсходѣщаа ѡ оцѣтѣ

<sup>1</sup> На поляхъ приписано ѣще Ц.

<sup>2</sup> См. рукопись Соловецкой Библи. № 221, л. 346 об.

сѣго старца. Старецъ же, въздѣноуѣвъ и ѿверзъ просвѣщенна сво оуста, и рѣ: Ѡвратѣа, кѣжѡ на вѣмѣ, како спастѣи, нѣ не хѡчѣе спастѣи. Онѣ рѣша кз немѡ: Мнѡго хѡчѣе спастѣи, нѡ не оставалѡ на лѡкаваа помышленѣа: и что сзтворимъ;

Старецъ глѣ: Яще иновцы естѣе, что хѡчѣе сз мирскѣми; Ѡрекшен бо са мѣра и ѡблѣкшенъ въ аггльскѣи ѡвръ, и ходѣаще посрѣдѣ мирскѣхъ, сѣми прельстѣишѣа, и възсе трѡѣ и хъ е. Калѡ полза илн привѣтокъ ѡ мирскѣхъ; Тѣчѣю плѡтскѣи покон. Тѣмъ, идѣ плѡтскѣи покон, стрѣ Бжѣи не мѡже възселѣтѣса. И почтѡ, рци ми, глѣтѣса инокъ; Поне едѣнъ нѡчь и днѣ молѣтѣса Бжѣи. Мнѣхъ же, иже въ мѣрѣ пребывал едѣнъ днѣ или мнѡжае двѣ днѣ, рѣ" не мощно емоу житѣи кромѣ тѣлесныхъ потрѣбъ и || за е рѡкодѣлѣе своѣ продѣти, прѡчѣе же, по сзтворенѣи потрѣбъ своѣа, и възвръщѣса въ кѣлѣю свою, и не покаѣтѣса прилѣжнѣ за двѡ днѣ, и сзвори въ мѣрѣ, продаа рѡкодѣлѣе своѣ, таковыи сѣмъ себе погубѣи. Мнѣхъ бо, и сз мирскѣми пребывал, сѣцева исправленѣа сзтворѣтѣ прѣ вѣмѣ, и началѡ его сѣце пребываѣтѣ<sup>1</sup> въ мѣрѣ: мазчалѣвъ гѣзыкѡ, посчѣа и сзмирѣнѣе показѣа, дѡнде познѣнъ вѣдетѣ, и начѣноутѣ хвалѣти его, гѣко Онъсѣца мнѣ рѣвъ Бжѣи е. И авѣе възложѣтъ дѣволъ нѣкѣи ѡ мѣрскѣи приносѣти емоу всѣакоу потрѣвѣ, вино, и мѣсло, и злѣтнѣкѣ, и начѣноу глѣти: Стѣ инокъ, стѣ. И гѣко ѡбѣчан е тѣлесавѣю, егда слышатѣ, гѣко Стѣ инокъ, стѣ, възгрѣдѣтѣса ѡканнѣи, и авѣе начнетѣ сѣдѣти сз мѣрскѣми на трапезѣ, гѣдын, и пѣа, и оупиваѣса, и прѡчѣе възвысѣтѣ глѣ сво въ пѣнѣе, дѡнде рекоутѣ мирѣне, гѣко Онъсѣца мнѣ добрѣ поѣтѣ и вѣдѣтѣ. Он

Л. 792 г.

же слышавъ, тѣлесавѣа възносѣтѣса. И ѡтѡлѣ ѡвѣгнѣ ѡ него сзмирѣнѣе, и яще кѣто рѣтъ емоу слѡво незгѡдно, ѡвѣщѣаетѣ емоу дѣсѣтъ лѡтѣишѣи. Потѡмъ зрѣа мѣрскѣа днѣ и ношь, стрѣлѣтѣ его дѣволъ на женѣи и на ѡтрѡчѣа, и попечѣнѣа мѣрскѣа, и сзмѣцѣтѣса, гѣко и Гѣ въ евлѣи глѣ, гѣко «всѣа кз възрѣ- Матѡ. V, 28. выи на женѡу сз похѡтѣю, оуже прѣблѡвы || сзтвори сз неѡ въ сѣци своѣ». Мѣ же || Л. 793 а. гѣко вѣснѣи помышлѣемъ сѣа, нѡ да слышимъ, что глѣтъ Гѣ: «Нѣо и землѣа мѣмо идетѣ, сѡвѣсѣа моѣ не мѣмо идатѣ». Потѡм же начнетѣ сзвѣрѣти сѣвѣ мнѡгы пѡтрѣбъ лѣтѣ едѣномъ, въ вторѡѣ лѣтѡ начнетѣ и злѣтѡ сзвѣкѣплѣти, дѡндеже сзведѡутѣ его вѣсѡве кз рѡвѣ сребролѡвѣа, да яще кѣто принесѣтъ емѣ нѣчто мѣло, не прѣемлетѣ тѡ: тѣче яще кѣто принесѣ емѣ злѣтѡ илн сребрѡ илн рѣзѣ, илн нѣчто оугодно емѣ, авѣе сз радѡстѣю тѡ прѣемлетѣ, и постѣвалъ трапезѣ, начнѣ сз нѣми гѣсти. Оубѡгѣи же, пѣчѣ Хѣ, възнѣ вѣра стоѡ: никтѡ е мѣлоуѣа и, нѣ послѣшла и. Тѣмъ кз сѣцевѣи мѣ глѣтъ Гѣ: «Оудѡ- Матѡ. XIX, 24. вѣе е вѣлѣвѣдѣа сквозѣ иглинѣ оуши проитѣ, нежелѣи вѡгѣтѣ въ цѡтѣво Бжѣе възнѣти». Яще ли речѣмъ: Нѣсѣмѣ вѡгѣти, илн не трѣвѣа, гѣко да ѡвѡгѣтѣса, нѡ мнѡжѣнѡ глѣ, гѣко да не ѡбѣжѣ никогѡ ѡ рѡкодѣлѣа моѡгѡ, и ѡнѡдоу послѣлаѣтѣ Бжѣ, и мѣамъ. Рцѣтѣ ми, ѡцы: аггѣлѣ на нѣсѣ злѣтѡ ли и сребрѡ сзвѣрѣютѣ, илн слѣвѣ Бжѣю; Мѣ, вѣратѣе, почтѡ възѣхѡмъ ѡвръ аггльскѣи, да ли злѣтѡ сзвѣрѣемъ и мѣель, илн да аггѣлѣ вѣдемъ; Не вѣстѣе ли, гѣко ѡпѣдын чѣнъ сз нѣсе ѡ иновѣ наполнѣтѣса; Тѣмъ же, вѣратѣе, чѣсо рѣ" ѡрекѡхѡмъ мѣра; Яще ли ѡрекѡхѡмъ, тѡ почтѡ расѣлавишѣса, и сзвѣрати на дѣволъ ѡ пѣти || смирѣнѣа; Илн. не вѣстѣе, гѣко вино, и || Л. 793 б.

<sup>1</sup> поправлено позднѣе вываѣтѣ Ц.

жены, и злато, и тѣлесныи покон, и  
 ѿ сѣ ми́рскѣи прѣвѣва́ти, сіа всѣ ѿлоу-  
 ча́ють на ѿ Бѣ; Кóрен во всѣ злѣи ѿ  
 сребролюбіе. Ё́лико ѿсто́итъ нѣо ѿ зе-  
 мля, то́лико ѿсто́итъ златолюбіи ѿнокъ  
 ѿ славы Бж́іа, ѿбо нѣ злѣа го́рша,  
 ꙗ́кѡ златолюбивъ ѿнокъ. Ини́ во бесѣ-  
 да бесѣды ми́рскѣа, таковыи мѣтвы  
 мно́гы трѣвѣтъ стѣхъ ѿць. Или не  
 слы́шимъ Іо́анна ѿвѣста, гл҃юща: «Не  
 лю́бите міра, ни ꙗ́же сѣтъ въ ми́рѣ.  
 ꙗ́ще во кѣо лю́битъ ми́ръ сѣ, лю́бѣтъ  
 Бж́іа нѣ въ нѣмъ». Іаков же па́кы  
 ꙗ́коже гл҃тъ: «ꙗ́ще кѣо ѿво́ли дру́гъ  
 міра сего вы́ти, вра́гъ Бж́іи вы́баѣ».   
 Іаков IV, 4. И дру́ги и́плѣ: «Лю́бовь плотскаа, рѣ,  
 вра́жа на Бѣ»: зако́ноу во Бж́ію не по-  
 виноу́етсѣ. Бѣжы́ оубо и мы, вра́тїе,  
 ѿ ми́рскыхъ, ꙗ́ко кѣо ѿ змѣа вѣгаѣтъ.  
 По́ленѣ во е́сть, вра́тїе моа, е́диноу  
 ра́тъ ѿмѣти сѣ вѣсы въ пѣстыни, нѣли  
 мно́гы и ра́личны въ ми́рѣ. Рцѣте ми,  
 ѿцы и вра́тїе моа, ѿци на́шы гдѣ  
 стажа́ша довродѣтели: въ ми́рѣ ли  
 или въ пѣстыни; Ины́ же ка́ко стажимъ  
 довродѣтели, въ ми́рѣ сѣще, ꙗ́ще не  
 възлѣчемъ и жа́ждемъ, и ꙗ́ще не зимоу  
 постра́ждемъ и оубремъ тѣлеснѣ, и  
 ꙗ́ще не сѣ зѣрми жительствѣемъ; И  
 ꙗ́ще сіа всѣ не постра́жѣ, ка́ко дшею  
 ѿживѣмъ, ка́ко хо́щемъ цр҃тво нѣное ||  
 ||Л. 793 в. наслѣдовати, посрѣ́ ми́рскыхъ хо́дѣще;  
 възрѣмъ на вѣины, сѣща оу́ цр҃а, ꙗ́ко  
 ꙗ́ще не възнѣдетъ въ ра́тъ и повѣдѣи,  
 не прѣмлетъ ни коѣа чти: ко́ли па́че  
 мы, ꙗ́дѣще и пѣюще и посрѣ́ ми́рскѣи  
 скитѣюще, и хо́щемъ наслѣдовати нѣное  
 цр҃тво; Да не вложитъ<sup>1</sup> дѣволъ лѣкѣвы  
 пѣмысли, гл҃а сѣце, ꙗ́ко да свѣираю  
 злато и ра́дѣ сѣ оубѣгѣимъ. Ни, вра́тїа  
 моа, молю вы. Сѣа во ми́рскѣи. Не хо́-  
 щетъ во на Бѣ ѿмѣти злато, или сребро  
 ѿмѣти и мно́гы рѣзы. Ё́а во запо-

I Иоан. II, 15.

Іаков IV, 4.

Іаков IV, 4.

||Л. 793 в.

вѣда, гл҃а: «Не стажите ни златѣа, ни Матѣ. X, 9.  
 сребра, ни мѣди при по́лѣсѣ». «Възрѣте Матѣ. VI, 26.  
 на птѣца нѣныа, ꙗ́ко не сѣю́тъ, ни  
 жоу́тъ, ни свѣираю́тъ въ житѣниа, нѣ  
 ѿць ва́шы нѣныи питѣѣтъ ѿ». Ини́  
 во, ѿмѣаи злато или сребро или ста-  
 жанѣа, не вѣрѣѣтъ, ꙗ́ко Бѣ питѣѣтъ ѿ.  
 Да ꙗ́ще хлѣвъ въ пи́щѣ не мо́жетъ да́ти  
 на́мъ, тѣо цр҃тво нѣное мо́же да́ти на́;  
 Се же тѣчию вѣ, ꙗ́ко е́гда ѿмамъ по-  
 трѣвѣ мою, и принесѣ ми нѣкто ѿноу  
 мно́жайшю, па́че ꙗ́ще ѿ ми́рскѣи, раз-  
 мѣю, ꙗ́ко ѿ вѣсѣвъ ѿ. ꙗ́ще ли не ѿма́,  
 и попрошѣ е́диноу и двѣци, то́гда  
 видѣ Бѣ, ꙗ́ко трѣвѣю, тѣо и подаѣтъ  
 ми. ꙗ́ще ли ѿма́ злато или сребро, и  
 не сѣтворѣа тѣемъ по́трѣвѣ мою, нѣ  
 ѿждаю, ꙗ́ко сѣтвори ми кѣо по́трѣв-  
 наа, сѣпричаю́сѣа Іоудѣ Іскаріотѣ, ꙗ́ко  
 тѣ о́стаѣи влѣтъ да́ннѣю е́моу || и кѣ ||Л. 793 г.  
 желѣнїю сребролюбіа потечѣ. Тѣмѣ влѣжен-  
 ныи Па́велъ, сѣ вѣда, и не тѣчию «ко́-  
 рень всѣ злѣи» тѣо наре́, нѣ и «ѿдо́ло-  
 слоуженїе» тѣо ѿменова. Смо́тримъ оубо,  
 ко́ликъ недоу́гъ и злѣвѣ ми́нхѣ сѣтвори-  
 ѣтъ, ꙗ́ко да и въ ѿдо́лослуженїе въво-  
 дитъ е́го. Ини́ во сребролюбивъ далѣче  
 ѿсто́итъ ѿ славы Бж́іа и коуміромъ,  
 ѿваанныи сѣрѣчь, покланѣѣтсѣа. ѿ злато-  
 любіе, ѿлоу́чающе ми́нха ѿ лю́бѣтъ Бж́іа!  
 ѿ сребролюбіе, ѿрѣва́юще ми́нха ѿ чи-  
 нѣвъ ѿггѣльскѣи! ѿ златолюбіе, ко́реню  
 всѣко злѣвѣ, твора́щее ми́нха всегда  
 попеченїе ѿмѣти, до́нде сѣтвори́тъ е́го  
 ѿста́вити ѿггѣльское житїе и прилѣпѣ-  
 тисѣа кѣ кѣсѣю міра сего! ѿ сребролю-  
 біе, всѣкоа злѣвы хо́дѣтаю, ѿвостра́жѣци  
 ꙗ́зыкъ ми́нхѣ кѣ досажѣнїю, и оуборѣ-  
 нїю, и сѣмѣченїю, до́нде сѣтвори́тъ е́го  
 соудити ми́рскѣа вѣщи! Го́ре о́номѣ  
 ми́нхѣ златолюбѣцѣ, по́нѣ о́стаѣи заповѣ́  
 ѿпсовѣ, рѣкша: «Не стажите златѣа ни Матѣ. X, 9,  
 сребра». Ини́ужицею во влѣгаѣтъ е́моу

<sup>1</sup> приписано позднѣе надѣ строкою: вѣ Ц.



киню, лю́тѣ вѣсноу́ющѣ и стра́ждоу́щѣ, и мола́хѣ ста́рца, ꙗ́ко да оумилосе́рдитсѣ и ѡсцѣла́итъ э́а, вѣ́ бо ѡноки́нѣ лю́тѣ сзѣндаю́щи плóть свою́. Ви́дѣвѣ́ сѣю ста́рецъ сѣ́це стра́ждоу́щѣ, сзѣтворивѣ́ знаменіе крѣ́ное, и запрѣ́ти вѣ́сѣ. Вѣ́сѣ́ ѡвѣща кѣ́ ста́рцѣ: Не послышаю́ тебе, ни́ ѡзыдоу́ ѡ́ неа́, нево́лею бо, ни хотѣ́ вѣ́ на: спóстникѣ́ во тѣбѣ́н Дани́ла́ помолѣ́ Бѣ́, ꙗ́ко да възні́дѣ́ вѣ́ на.<sup>1</sup> Глѣ́ ста́рецъ: Кѣ́имь нра́вомь възні́де вѣ́ на; Ѡ́н же ѡвѣща: Сѣ́ю, е́ю зрѣ́ши, оу́гòдница мнѣ́: наоучѣ́и бо э́а вестоу́но оу́красока́ти себе́ и ходѣ́ти ча́сто вѣ́ ба́ню, и мнóвгѣ́ оустрѣ́ла́ и оу́гòзвѣ́ э́а рѣ́", сѣ́ю па́кы тѣ́ ради, не тѣ́чѣ́ю прѣ́стыа лю́ди, нò и і́ерѣ́а, и ѡ́ видѣ́ніа ѡ́чию э́а и вѣ́ но́щи мѣ́чтаніа сзѣ́торѣ́ ѡ́мѣ́ истица́ннми скѣ́рннми. Прилоучѣ́са э́ноу́ проу́негѣ́цѣ́ Дани́ла́ срѣ́сти э́а, ѡ́змывѣ́ вѣ́ ба́ни, и вѣ́здòноу́вѣ́ кѣ́ Бòу, и помолѣ́, ꙗ́ко да по́слетъ на́ на на́казѣ́, э́да ка́ко и сѣ́а спѣ́сетсѣ́ и ѡ́ны ѡ́нѣ́кы на́ цѣ́ломоу́дрѣ́но по́живоу́', на́казѣ́вѣ́са ѡ́ сеа́. Бѣ́ же, оу́слы́шавѣ́ моле́ніе э́го, и по́пѣ́сти мнѣ́ вѣ́ на. Сѣ́а же слы́шавѣ́ ста́рецъ, рѣ́: Прѣ́да́выи сѣ́ю вѣ́сѣ́ мо́жетъ и ѡсцѣ́лѣ́ти. И ѡ́пѣ́сти и́ ста́рецъ кѣ́ ѡ́цѣ́ Дани́лау́.

Мнѣ́хѣ́ нѣ́кѣ́и ѡ́менѣ́ Іо́аннѣ́<sup>2</sup> оустрѣ́мѣ́ ѡ́ ѡ́нтѣ́оу́хѣ́а и́ти и покло́нѣ́ти Сѣ́ымы́ Иѣ́сѣ́о́. И кѣ́сѣ́вѣ́шѣ́ э́мѣ́ тѣ́мо, нѣ́ста э́моу́ по́требѣ́а тѣ́лесѣ́наа, и не дооумѣ́, чѣ́о сзѣ́торѣ́ти, сѣ́да́ше вѣ́ э́ди́номѣ́ оу́гòтѣ́ цѣ́рковнѣ́, скорѣ́а ѡ́ се́мѣ́. И ма́ло вѣ́зрѣ́ма́вѣ́са, ѡ́спе и зрѣ́тъ Іѣ́а, глѣ́ща э́моу́: Иди́ кѣ́ ѡ́но́мѣ́ сѣ́го вѣ́скрѣ́ніа́ и рѣ́ци э́мѣ́, ꙗ́ко Іу́ послѣ́ ма́ кѣ́ тѣ́вѣ́, ꙗ́ко да да́си ми э́ди́нѣ́ златнѣ́кѣ́: и сзѣ́торѣ́ ти роу́кописа́ніе, да э́гда́ прѣ́идетъ Іу́, да́стъ ти се́го. Вѣ́звоу́дѣ́в же са́ мнѣ́, и вѣ́рѣ́ова ви́дѣ́нію, и

помоли́вѣ́са ѡ́зыде, и шѣ́ ѡ́врѣ́тѣ́ ѡ́но́ма, и глѣ́ э́мѣ́, ꙗ́ко рѣ́ Іу́.

Глѣ́ э́моу́ ѡ́но́: И ко́гда прѣ́идѣ́ Іу́ пода́ти златнѣ́кѣ́ на́шѣ́; ѡ́нѣ́х же: ѡ́зѣ́, рѣ́, ꙗ́ко слы́шѣ́, рѣ́ вѣ́амѣ́, вѣ́ же, ꙗ́ко хòщѣ́те, сзѣ́торѣ́те. То́гда глѣ́ ѡ́но́мѣ́: Сзѣ́твори роу́кописа́ніе. И сѣ́ мнѣ́, и написа́ сѣ́це: ѡ́ Іо́аннѣ́ мнѣ́, прѣ́ше́дыи ѡ́ ѡ́нтѣ́оу́хѣ́а Сѣ́рскѣ́а, ѡ́сповѣ́даю́, ꙗ́ко прѣ́ахѣ́ ѡ́ Сѣ́тефа́на вѣ́олю́бѣ́ваго прѣ́зѣ́тера, ѡ́но́ма сѣ́ыа цѣ́ркѣ́ вѣ́скрѣ́ніа́ Ха́ Бѣ́ на́шего, по́требѣ́ ми вѣ́кѣ́ши, златнѣ́коу́ э́но́мѣ́, и кѣ́ ѡ́вѣ́щѣ́нію тѣ́ко́емѣ́ сзѣ́торѣ́а роу́кописа́ніе, ꙗ́ко да э́гда́ прѣ́идѣ́ Іу́, да́стъ ти се́го. И вѣ́зѣ́ златнѣ́кѣ́ ѡ́ ѡ́но́ма, ѡ́тѣ́де.

||Л. 795 а.

Вѣ́з прѣ́ше́шоу́ю́ но́щѣ́ зрѣ́тъ ѡ́но́мѣ́ вѣ́ снѣ́ нѣ́ко́е́го прѣ́ше́ша и глѣ́ща э́моу́: Прѣ́ими ѡ́ мене́ златнѣ́кѣ́ своѣ́ и да́жѣ́ мнѣ́хѣ́ роу́кописа́ніе э́го. Тѣ́же сѣ́мна́са, глѣ́: Ѡ́н рѣ́ ми, ꙗ́ко Іу́ да́стъ ти. И ѡ́вѣ́ща э́моу́: ѡ́ э́сѣ́м Іу́: прѣ́имѣ́ оу́же златнѣ́кѣ́ своѣ́ и да́ждѣ́ роу́кописа́ніе мнѣ́хоу́. И вѣ́зѣ́ноу́вѣ́ ѡ́ снѣ́а дѣ́вѣ́ла́ше́ и по́сла́ чѣ́кы по́ мнѣ́сѣ́, глѣ́: Идѣ́ ѡ́ще ѡ́вѣ́ра́щѣ́те э́, ско́ро прѣ́кедѣ́те и са́мо. Ѡ́нѣ́ ѡ́врѣ́тѣ́ше, и рѣ́шѣ́а э́мѣ́: Грѣ́а, ꙗ́ко зо́ветъ тѣ́а ѡ́но́мѣ́. Ѡ́н же, оустра́шивѣ́са, рѣ́ ѡ́мѣ́: Или́ раска́авѣ́са хòщѣ́тъ вѣ́зѣ́ти златнѣ́кѣ́; И по́идѣ́ воі́а́са. Э́го́ ви́дѣ́вѣ́, рѣ́ кѣ́ немѣ́: По́ исти́нѣ́, кѣ́рѣ́ ѡ́вѣ́а, дѣ́нѣ́ ѡ́вѣ́дѣ́ши оу́ мене́. Ѡ́нѣ́ па́че оустра́шивѣ́са за златнѣ́ка, ꙗ́ко хотѣ́а вѣ́звѣ́ратѣ́ти э́го. Вѣ́з сѣ́нѣ́де́ніи же рѣ́ ѡ́но́: Кѣ́рѣ́а ѡ́вѣ́а, прѣ́ими и́ дроу́гѣ́а златнѣ́кы, э́а́ко хòщѣ́ши, и сзѣ́торѣ́ ми писа́ніе. Ѡ́нѣ́ рѣ́: Простѣ́ ма́, ѡ́ны не тѣ́ревѣ́ю, до́вѣ́ ми сѣ́а. ѡ́но́мѣ́, по́вѣ́да́вѣ́ э́моу́ ви́дѣ́ніе, мола́шѣ́са э́мѣ́, глѣ́: Прѣ́ими ꙗ́ лі́тѣ́рѣ́а и сзѣ́торѣ́ ми роу́кописа́ніе своѣ́. ѡ́нѣ́ же рѣ́ э́мѣ́: По́ исти́нѣ́ не прѣ́ймѣ́ши ми ѡ́но́го роу́кописа́ніа, ни́ во ре́ка́з ми э́ Іу́ прѣ́а́ти вѣ́ще, ѡ́ще ли

||Л. 794 г.

<sup>1</sup> вст. и зачеркнуто ниже ѡвѣща Ц. Библиотеки № 453, л. 129.

<sup>2</sup> См. рукописный Лавсаикъ Соловецкой

вѣсь вѣрѣши Хѡу, мнѡси соутъ творащен ти рѣкописанїа равносїлна. и почюдишѣ слышавшии Хѡа нелѡжнма обѣщаванїа.

||Л. 795 б.

|| Повѣда на ѡцѣ Палладїе<sup>1</sup>, глѣ, ꙗко Старець нѣкїи миранинъ ꙗтъзъ бы, ꙗко оубїиство сътворь, и осоужѣнъ бы ѡ кнѣа Ілеѡдѣръскаго<sup>2</sup>, ꙗко да възстѣкнуотъ и на древетѣ и оумреть. Злѡчестїивыи тѣ старецъ повѣдовааше, ꙗко Імамъ и дроуга моѣго, и съ мною оубїиство сътвори. Бѣ юноша ꙗко лѣтѡмъ ѣ, егѡ глаше слѡнравннн тѣ старецъ. Иногѡ оубо моучени выша ѡбон и оубо мучени выша<sup>3</sup>. Старець глаше, ꙗко Съ мною вѣ юноша, егда оубїиство сътворишъ. Юнѣишии глаше, ꙗко Не причастенъ есмь оубїиства сего, ни вѣмъ, что глеть. И ꙗко оубо мнѡго мучени вѣша, прїаша ѡвѣ ѡбон, ꙗко да рѣспноутса<sup>4</sup>. Прїидоша же на мѣсто оуреченное имъ таковоу дѣлоу. Бѣтъ же тамо жрѣтѣвище идѡлско глѣмаго Крѡна. И ꙗко оубо прїидоша, възхотѣша възїни съ свѡрѡ прѣвїе юнѣишаго расплати. Онѣ, къ възїнѡ метанїе сътворивъ, молаше ихъ, глѣ: Глѣ рѣ сътвори́те ми любовь, ꙗко къ възтѡку обѣсїте ма, ꙗко да молїтѡу тѡра сїце вїсашѣ ми. Рѣшѣ емоу възїни: Чьсѡ рѣ; ѡвѣща имъ: Возїстиноу, вратїе, не имамъ мнѡжае тѣчїю сѣмъ мѣцъ, ѡнели прїахъ стѡе крїщенїе и бы хрїтїанн. ꙗко оубо слышаху сѣ възїни съвѡръ, прослзїшиша || вїи ѡ юноши. Злѡчестивыи

||Л. 795 в.

старець онъ глаше: Менѣ къ Крѡноу ѡвѣшена сътворїте възїрати. Тогда възїни, ꙗко слышаша хѡлоу старѣца, обѣтавьше юнаго, прѣвїе старѣца обѣсїшѣ. ꙗко оубо распинахѣ старѣца, сѣ чѣкъ, посланъ ѡ ѡвѣсталиа кнѣа, и глѣ къ воїнѡ: Юношѣ своѡвше прївѣте само. Слышавше сѣ възїни, рѣстни выша сѣло, и вѣше его къ прѣтѡрѣ, и ѡпѣсти его ѡвѣсталие кнѣ, юныи, таковыа вѣды ибѣвьса, иде къ Скї' и выстѣ мнї.

Вїнїде иногда ѡква ѡгафѡ<sup>6</sup> къ грѣ продачи малы съсоуды, и обрѣте при пѣти прокажена нѣкоѣго. И рече емоу прокаженыи: Камо идеши; И глѣ емоу ѡква ѡгафонъ: Въ грѣ иду продачи съсоуды. И рѣ емѣ: Сътвори любовь и ѡнеси ма тамо. И възвїгъ егѡ старецъ, ѡнесе къ грѣ. И рѣ емоу прокаженыи: Идѣ имашн продавати съсоу свой, тамо положи ма. И сътвори тако. Егда продадѣше съсоу, възпрашааше его прокаженыи: На колїцѣ продаде и; И глѣаше: На толицѣ. И глѣ емѣ: Купи ми краван<sup>7</sup>. И куповааше емоу. И пѣкы, егда продавааше дрѣгїи съсоу, глѣаше емѣ: И сѣ на колїцѣ продаде; И глѣаше: На толицѣ. И глѣаше емѣ: Купи ми чтоцо<sup>8</sup>. И куповааше. И ꙗко продаде всѣ и възхотѣ отїти, рече емоу прокаженыи: || ѡходиши ли; И глѣ емоу: ѡхожоу. И рѣ емѣ: Сътвори любовь и ѡнеси ма, иде обрѣте ма. И носѣ егѡ, положи на мѣстѣ, иде ѡбрѣте егѡ. И глѣ емѣ: Блѣнъ

||Л. 795 г

<sup>1</sup> Изъ Луга Духовнаго Іоанна Мосха. Греческїй текстъ у Миня, т. LXXXVII, сар. LXXII; русекїй переводъ, по изданїю М. 1853 г., гл. 71. <sup>2</sup> ὑπὸ τοῦ νόμου δὲ Ἀλεξανδρείας κολαζόμενος, «пытаемый же по закону александрійскому». <sup>3</sup> πολλὰ οὖν καὶ ἀμφοτέροι ἐτιμωρήθησαν, «потому они оба были подвергнуты многимъ мукамъ». <sup>4</sup> ἵνα ἀμφοτέροι φουρισθῶσι, «чтобы оба были повѣшены». <sup>5</sup> ἐφούριζον, «вѣшали» <sup>6</sup> Изъ Азбучнаго Патерика. Въ рускомъ переводѣ съ греческаго см. Достопамятныя сказанїя о подвижничествѣ святыхъ и блаженныхъ Отцѡвъ, М. 1845, стр. 34. На греческомъ въ Патрологїи Миня, т. LXV, с. 117. <sup>7</sup> πλακοῦντι, «пирогъ». <sup>8</sup> Ἀγοράσον μοι τότε, «купи мнѣ то-то».

еси, ѿгафоне, ѿ Га на нѣси и на земан.  
И въземь оочи свои, никогоже не видѣ.  
Бѣше же ѿглаз Гнѣ прише, и сквшаа его.

Притч. XXV, 8. Рече ѿва Пиминъ<sup>1</sup>: Писано е:  
«Ико видѣсте оочи твои, си свидѣтель-  
ствѣи»: а же глю вамь, іако аще и  
сздаете рѣками вашими, не свидѣтель-  
ствѣите. Бра во поруганъ бы нѣкин  
сичевымъ: и видѣ, іако врата своѣго  
сз женою грѣхѣица, и мнѣго боримь  
быкъ, шедъ тзкнѣ и хъ ногою своєю,  
глас: Оставите прѣче, доколѣ; И се  
обретѣ снопѣ пшенично. Сего рѣ рѣхъ  
ва, іако аще и рѣками оскжете, не  
обличите.

Взпрѣиша нѣциѣ ѿ оцѣ ѿва  
Пимина, глѣще: Како сиче терпѣше ѿва  
Нистеронъ<sup>2</sup> оученика своѣго; И рѣ имь:  
Аще бы а, и възглавницѣ<sup>3</sup> положиа бы  
емъ. Глас емоу ѿва иноуѣ: Да что бы  
рѣказ Бѣ; Глас емъ ѿва Пиминъ: Рѣказ  
Матв. VII, 5. бы, іако Ты рѣказ еси: «Прѣже и зми  
връвно и ока твоѣго, и тогда прозриши  
оучѣецъ и зати и зъ ока брата твоѣго».

ѿ трѣхъ женъ, ѿбрѣченѣ въ  
пропасти.

Повѣда намь нѣкин ѿ оцѣ, глас:  
При Константинѣ црѣ, рѣ, снѣ Львовѣ  
Д. 796 а. посланъ бы нѣкин ѿ велможъ || о нѣко-  
ѣи потрѣбѣ црѣкон на възтокъ, и иде  
поклонити въ единъ ѿ монастырен,  
тамо соуцихъ. Изыдѣ и гвменъ сз бра-  
тѣми въ срѣтенѣ емъ, и целовавше  
дрѣгъ дрѣга, сѣдѣша въ дворѣ. Бѣхѣ  
тоу садѣи рѣлична, и спѣль плодѣвъ.  
Сѣдѣшимъ имь и бесѣдѣющимъ, при-  
ходѣица птица и оутрѣзахъ вѣтѣиѣ ѿ  
садовѣи оного, и възхицихъ сѣ сз пѣ-

домь, и ѿхожахъ, скоро летѣше. Видѣхъ  
велмоу тѣ сичеко прѣславное чѣдо,  
взпрашааше мнѣхъ, глас: Како не сзидѣ-  
даютъ птица пѣды сѣ, но ѿносатъ;  
Онѣ же ѿвѣщавше, іако Днѣ е аи лѣ,  
іако сиче творатъ приходѣше птица.  
Онѣ рече: Что есть сѣ; ѿнѣ рѣша: Не  
вѣмы. Бѣгомъ ноудимъ, рѣ кз нимь:  
Вѣдомо боуди ва, іако кз инокѣ нѣ-  
кимъ, въ гора живѣицѣхъ, ѿносѣтъ пти-  
ца пѣды сѣ. И еце емоу глѣщѣ, сѣ  
прѣиде вранъ, и оутрѣзгъ стѣваль, и  
отиде. Рѣ кз и гвменѣ и кз мнѣхѣ:  
Послѣдѣште ми. Сѣ сз тѣщаниемъ послѣ-  
добавше, вранѣ прѣлетѣаше намъ, носѣ  
сз тѣхостѣи стѣваль. Выходѣшимъ намъ  
на гору, сѣдохомъ почити мѣло, вранѣ,  
поѣмъ стѣваль, възы на высотѣ, и пакы  
сзиде въ пропасть нѣкѣю, и възыде,  
ѿстѣваль тамо стѣваль и ничѣ носѣ, и  
ѿлоуцисѣ ѿ на зовы. Пришешемъ сѣ ||  
намъ въ подкрѣиѣ пропасти оного, идеже Д. 796 б  
видѣхѣ врана оного сзшѣша, и възвѣ-  
гохѣ каменѣ. ѿвѣща долоу нѣциѣ,  
глѣще: Аще есте хрѣтѣлине, не оубивѣйте  
на. Мы възпросихѣ: Кто есте вы; Онѣ  
рѣша: Аще хѣщете видѣти на, въз-  
зѣте на трѣ ѿдѣжа, понѣже нази емы,  
и по сѣмъ стѣзю покажемъ вамъ непро-  
хѣнъ, еѣ кз намъ прѣидете. Сѣа слы-  
шавше онѣ, въ тѣ ча сзвлекѣша трѣ  
мнѣси рѣзы своѣ и вѣгоша дола, иде  
глас слышавша. Онѣ же, іако повелѣша  
имь, сзшѣше сз горы, и обрѣтохѣ  
стѣзю непрохѣнъ, и едѣа проидохѣ  
сквозѣ ела, и видѣхѣ. И сѣ трѣ жены,  
оузрѣвше на, срѣтоша и поклониша  
дѣже до земаля. И поклонихѣ же сѣ и  
мы тѣ, и мѣтѣв сзтворше, сѣдохѣ.  
Сѣдѣ и едина ѿ нихъ, и прѣчѣ прѣ-  
столахъ намъ. Тогда и гвменъ кз сѣдѣ-

<sup>1</sup> Изъ Азбучнаго Патерика; греческій текстъ тамъ же, с. 352, русскій переводъ тамъ же, стр. 212. <sup>2</sup> Оттуда же; греческій текстъ с. 356, русскій переводъ стр. 215.

<sup>3</sup> Νισθηρός. <sup>4</sup> τὸ κερβιχάριον, «подушка».

щен рече: Ѡкѣдоу еси, гже моа мѣи, и како сѣмо прїиде; Она же ѡвѣща: Я, честнынъ оѣе, ѡ Константина града есмъ, моужа имѣ протоспафарїа, и семоу скончавшася, бы въдова и бесчлѣна. Язъ, юна сщи тако лѣтѣ кѣ, плачущи и рыдающи, ово оубо тако вдовѣ ми сущи, ово тако бесчлѣнон, по днѣхъ нѣкїихъ лыша велможь нѣкїи га о мнѣ, и ѡ бѣща врага наваженъ, послѣ слоугы своа възхїтити ма нѣжею. || Язъ кз нї сзпротивнаа ѡвѣщавъ, възвратиша бездѣлани, рѣкши кз севѣ: Заутра прїидѣ и поимѣ сїж сз нѣжею и ведемъ кз нашемоу влѣтѣ. Нощїю же а, страхомъ одрзжїма, мола Га нашего Іса Ха дѣти ми слово въ ѡверзенїе оустѡмъ моймъ, и да ѡженѣ ѡ мене лѣкаваго сего чѣка, хотѣщаго дшѡ мою сз тѣломъ растлїити. Мысла же оубо: аще прїидуть паки члѣцы онї, что ѡвѣщаю имъ; Пришѣшимъ и заутра и ноудѣщїи ма, и рѣхъ имъ: ѡ гнї мѡ и братїа, не раѡю ли са и азъ прїити кз вѣшемъ прѣслѣвномоу влѣтѣ; Но ѡдержї ма недоугъ лютъ, и хошѡ ищѣлїтиса. Потерпите, дондѣ ищѣлїю, и тогда прїидоу кз немоу сз всѣкою радостїю, и мню, тако до м днѣи ищѣлїю. Сїа слышавше, отидоша, глѡще: Оубо аще сїце естѣ, до м днѣи гнѡ нашѡ пожеетѣ тевѣ. Авїе же, по взнегда отїти имъ, рабы моа вса скободї, остѣвалъ и севѣ двѣ сї ѡтроковїцы, и хъже вїдиши, такожде и имѣнїе мое все вдовїца и сирѡтамъ и оубѡгымъ расточї. Оумолїхъ нѣкоѣ хрѣолоубива ѡ срѡникъ мойхъ, и клѣтвами страшными того зтвердївши, тако да продастѣ сѣлѣжїа моа и хрѣамы, и дѣстѣ оубѡгїимъ. Беспечалнѡ оубо вѣвши ѡ всего сѣлѣжїа моѣ, ночью поа сї двѣ сестрѣ мѡ, взнїдохъ сз нїми въ корѣбль, и Бѣмъ настава-

||Л. 796 в.

ѣми, || прїидохѡ на мѣсто сїе. И се аї лѣтъ е днѣ, ѡнелї чѣка не вїдѣхѡ, тѣчїю вѣ днѣ. Одѣанїе же наше, мнѡгы днѣ мнѡвшѣ, растлї.

||Л. 796 г.

Сїа слышавъ и гдменъ, и рече кз неи: Ѡкѣдоу, гже моа, имѣстѣ пїщѡ; Она ѡвѣща: Блгїи и чѣколюбивыи Бѣ и Іїла прѣпитавыи м лѣ въ пѣстыни, Тѣ намъ нѣстѡиннымъ рабѡ свої пїщѡ подастѣ: на кожѡ во лѣто своїмъ хотѣнїѣ птїца принѡсатѣ намъ ѡбѡщїа различна, не тѣчїю га намъ доволна, но и вѣше потребы. Не тѣчїю сѣ, но и наготѡу нашѡ покрывастѣ и грѣстѣ своѣю блгодѣтїю, тако ни стоудени снѣжны развѣтїи намъ, нї въ жѣтѣхъ знѡи, и есмь здѣ, тако въ рани пїща вѣдворѡщїѣ, непрѣстѣнно славаще Престѡе имѡ едїносоущныа и неразѣлныа Трѣца, ѡца и снѡ и сѣго дѣа. Сїа слышавшемъ намъ и дивавшемся, рѣ кз неи и гдменъ: аще повелѣвѣеши, гже, да послѡ едїнаго братѣ въ монастырь, и принесетѣ потребнаа, тако да сз ками възвѣсї. Она рѣ: аще хошеши сїе сзтворїти, повелї, тако да и презвѣтеръ монастырьскїи прїидетѣ сѣмо и сзтворїтѣ бескрѣвнѡ жрѣтѣв<sup>1</sup>, тако да причастїмса чѣтны и живѡтѣврѣщї тѣинъ Ха Бѣ нашего: ѡнелї во ѡлѣчїхомся ѡ мира, не спѡвїхѡса причастїти таковаго сѣенїа. Сїа слышавъ и гдмѣ, || послѣ

||Л. 797 а.

<sup>1</sup> зачеркнуто и сверху написано службоу.

<sup>2</sup> блженны Ц.



сззѧми мнѡгыми погрѣбше, грѣбѹ прѣдѧвше ѿтное ѣа тѣло, и въз втѡрый днѣ ѣдина ѡ слоужбениць ѣа кз Гѡу ѡтїде, тѧкоже и другаа въз третїи днѣ оуспе.

И сї блгоговѣннѣ и сз любовїю погрѣбше, възвратїхѡса въз монастырь, хвалаще<sup>1</sup> Бѧ нашего, творѧщемѹ дївнаа и преслѧвнаа чюдеса, имзже нѣ числѧ.

О провѹтери, ѡлѡченѡ ѡ своегѡ ѣппа<sup>2</sup>.

Презвѹтерз нѣкїи ѡ свое ѣппа ѡлоученѧ въз, ѣже не творїти ѣмоу вѣтвеннаа литѹргїа, и въз ѡтїти ѣмоу въз вѣсь нѣкоюю ѡ нѣкоѣи потребѣ. По ѡшествїи же ѣго, прилѡчїи ѣппоу скончѧтїи. Превѹтерз же, тѧко прѣвїстѣ въз ѡлѡченїи, въз скорби и прѣнемогѧнїи въз велицьѣ, и неѡумѣаше, чтѡ сзтворїти, и възыде въз Константїнз градѣ, и прї-

||Л. 797 б. иде кз архїеппоу нѣкоѣмоу, || члѣкѹ Бжїю, и исповѣда ѣмѹ тѧ ѡ вещи. Онѧ рѣ ѣмоу: Скажї ми сзгрѣшенїе свое, да ѧще прѣз законз ѡлѡчїи тѧ ѣппз твон, подѧ ти разрѣшенїе запреценїю. Он же кз немоу рѣ: На потребѹ нѣкоюю послѧше мѧ, вѧко, и не вѣ противз моѣи сїлѣ, да сзврзшоу ю: рѧгнѣвакса ѡлѡчїи мѧ. Архїеппз же рѣ: Прегрѣшенїе твое, чѧдо, тѧкоже глѣши, ничтѡ ѣсть, и прѣз закѡ ѣппз твон ѡлѡчїи тѧ ѣ. Но ѧще и сїце ѣ вѣшь, тѧкѡ мнѹ, нѣ достѡнно, да и нз вѡже, ѧ и нз разрѣшѧтѣ. Обѧче, тѧкѡ ГѢ хѡщеть, сїце да сзтворитѣ тѧ ѡ твѣѣ. Поѣмѧ архїеппз презвѹтера, и иде въз ѣдинз ѡ монастырен, и рече кз игоуменѹ и вратѧмь: И сїа сїцеваа прилѡчїшѧ презвѹтерѹ семоу, и молю въз, ѡци сїи, потрѡдїтѣса нѧю сїю въз вѡ-

нїе и на поствѣ и на млтвѣ, и БѢ млѡитвѣз рѧ" нѧшї помїлоуетѣ презвѹтера сегѡ, и бес прѧвды ѡлѡченѧго. Они рѣша: Повелѣлз ѣси, вѧко, и сзтворї твоеѧ рѧ" сїгїна. И прѣвѣшоу архїеппѹ сз прозвѹтерѡ тѧмо, и вѡвнїемь и молїтвою постѧщемса въз сзкрѡшенїи срѡца, скончѧвши же сѧ нѧи, въз оутренѣ славослѡвїи и гѧвїса ѣппз, ѡлѡчївыи презвѹтера, посрѣ" ѡць стѡл и пом сз нїми. Оузрѣвѧ ѣго архїеппз, глѧ презвѹтерѹ: Познавѧи ли стѡѧщаго ||Л. 797 в. сз нѧми; Онѧ рѣ: Он, вѧко: ѣппз мои ѣ. Глѧ ѣмѹ: Шѣ покаонї ѣмѹ, тѧко да прїимѣши проценїе. Шѣ оубо презвѹтерз, и пѧ нѧ ногоу ѣго, глѧ: Простї мѧ, вѧко, Глѧ рѧ". Онѧ ѡвѣщаа трїици: БѢ, чѧ, простї тѧ. И сїа рѣкз, невидимь въз'. Видѣвѧ архїеппз сз и гѧменомь и вратѧми възвзшее знѧменїе, прослѧвїшѧ Бѧ, творѧщаго дївнаа и неислѣдованнаа чюдеса, имзже нѣ числѧ.

О и нѡ превѹтери, и въз влоу възпѧшемь<sup>3</sup>.

Повѣда нѧмь и се другїи ѡць, тѧко презвѹтерз нѣкїи вѣ въз Константїнѣ градѣ, ѡ дѣствїа діволаа възпаде въз влоу. И пѡ днѣхь нѣкїнхь разоумѣ свое сзгрѣшенїе, великоо сѹще, въз оумѣ прїемь стѡрашное соудїще и днѣ испїтѧнїа, и рыдѧше, себе глѧ: Оубыи мнѣ ѡкаанномоу, ѡсквернївшемѹ тѣло и дѡшѹ свою! Чтѡ сзтворю, тѧко да полоучю ѡстѧвлѧнїе моїмѹ сзгрѣшенїемѹ; Блгїи же и чѧколюбївыи БѢ, и нїѣного погоубїти хотѧ, възложи въз оумѹ ѣмоу ити на ѡлїмвз горѹ глѣмоу, и тѧмо испѡвѣдати своѧ сзгрѣшенїа оу ѣдинаго ѡ ѡць, живѡцїнхь тѧмо. Тѧкѡ и сзтвори. Шѣ оубо, и ѣдиномоу ѡ ѡць бесѣдо-

<sup>1</sup> вст. надъ строкой Ка Ц. <sup>2</sup> Помѣщается въ Прологѣ подѣ 19 іюня. <sup>3</sup> Помѣщено въ Пандектахъ Никона Черногорца, слово 52. По Почаевскому изданїю 1795 г. л. 423.

||Л. 797 г.

бавѣ, и исповѣдавѣ своа сзгрѣшеніа, възвѣщѣ и блѣнное оно паденіе. Стареца кѣ нему рѣ: Чадо, по паденіи такоаго сзгрѣшеніа<sup>1</sup>, || дрѣзноюла ли еси слоужити; Онѣ: Си, чѣтныи ѡче, и се сзтвори, попраѣ своа свѣсть. Старецѣ рѣ: Вѣжь, ча, іако аще іерейнъ такоа сзгрѣшеніе възпадне, дрѣго и сѣленіе не вѣмь, тѣчю ѡстѣпнѣти вѣтвенна литургіа и истинныи покааніемъ прійти<sup>2</sup> кѣ чѣколѣвцу Бѣу. Аще ли дрѣзнѣ по паденіи слоужити, не ѡпѣститѣ сзгрѣшеніе оно. Презвѣтер же ѡвѣща: И нѣ ли покааніа, ѡче, но да ѡчаю себе; Старецѣ: Простн ма Га ра, вратѣ, кто есмь<sup>3</sup>, сѣцеаа слышати и сѣчти: а во своа грѣ не могу плакати. Онѣ, сѣ слыша, сзтвори метаніе и ѡтнде скорѣа.

И идѣшѣ емѣ сз горы, срѣте ѡца Петра. И іако види его старецѣ скорѣна, рече кѣ нему: Чтѣ ти е, чадо; Презвѣтерѣ кѣ нему рѣ: Кѣ старцоу, рѣ, идѣшѣ,—и ма рѣкѣ емѣ,—и исповѣда емѣ своа помышленіа, и вѣ ѡчааніе възложи ма. Га емѣ чѣтныи Петръ: Мнѣ ми са, чадо, іако нѣ грѣхѣ, побѣжаа чѣколѣвіе Бжїе. Прїиди оубо сз мною вѣ келію и скажи ми своа сзгрѣшеніа, и іако хѣщѣ Га, сзтвори іаже ѡ тебѣ. Сѣшѣ оубо сз нѣмѣ вѣ келію его и исповѣда емѣ своѣ паденіе<sup>3</sup>. Рече старецѣ: Оубо добрѣ рѣ старецѣ тебѣ, іако іерейнъ сѣцеа сзгрѣшеніе тѣажко е<sup>4</sup> поистинѣ. Но ѡнели слоучи, чтѣ сзтвори; Ты ѡнѣнѣ ктома да не слоужнши, и пострїгѣа, възло<sup>5</sup> || иноческн ѡвѣ<sup>5</sup> и поканѣа приѣжно и оуповѣемъ на вѣлоупрѣвіе Бжїе, іако сзтвори ти имать с тобою мѣть, іако и сз вѣбми нами каюшимѣ. Сѣа слышавѣ прѣвѣтерѣ, паде на норѣ его, гла: Понѣ Га Бжї нашѣ

||Л. 798 а.

посла ма вѣ роуцѣ твои стїи, не ѡлоучюса ѡ тебе. Видѣвѣ старецѣ слѣзы его и сзкрѣшенное мѣрваніе, рѣ кѣ нему: Аще годѣ ти е, чадо, вѣти сз мнѣю, не ѡгоню тебе: рѣ во Га, іако и ты сзвѣси, іако «Градѣцаго кѣ Мнѣ не Иоан. VI, 37. ижденоу вѣнѣ». Пѣ днѣхѣ нѣкнѣхѣ ѡгла сѣвѣ его старѣ, ѡблече вѣ ѡвѣра мнѣшескн, и вѣ сз нѣмѣ вѣ покааніи и постѣ, и сз слѣзѣми Бѣу молѣ вѣнѣ. И мѣиашѣ же старецѣ келію вѣ землі. По лѣчѣ нѣкоѣ оумоли его прѣзвѣтерѣ повелѣти емѣ, іако да прѣвѣдетѣ вѣ нен. Онѣ же прошеніе его ипѣлнн и подѣстѣ емѣ келію ѡноу. Сѣшѣ же онѣ и сзтвори верїгы, привѣзавѣ ѡ вѣн своѣн, краи же дрѣгнн вернѣсѣа пригвозди кѣ стѣнѣ. И іако оубо трїемъ днѣмъ мнѣвѣшѣ, и не прїидѣ кѣ старцоу, сзніде старецѣ кѣ нему, и видѣвѣ его верїгоу пригвождѣна, рѣ кѣ немѣ: Чтѣ е, еже сзтвори еси, ча, и како изыдеши, сѣце сѣвѣзѣа, сзтвори ти понѣ телеснѣю потрѣвѣ; Онѣ ѡвѣща: А, ѡче стїи, вѣ сѣ слѣдкѣ и вѣговѣнныи насытїса, подѣвѣтѣ ми зѣ творнѣти потрѣвоу тѣлесноу: іако || вѣговѣнныи ||Л. 798 б.

мїра сего насладнѣсѣа, сѣце и зѣдѣсѣрадїе прїимоу, и ѡ мене и сѣходѣщее. Но аще Бжї настѣавнѣ стїнѣю ти, пѣ двѣю или трїѣхѣ днѣхѣа приноснѣти ми маало хѣвѣа и воды потрѣвѣа ра<sup>5</sup> тѣлеснаа. ѡвѣща жѣ старецѣ е приноснѣти емѣ потрѣвнаа, он же оумѣваа лице своѣ слѣзѣми, и сѣце хѣвѣа своа сзнѣдалѣше. Прѣвѣвѣшѣ емѣ вѣ такоѣмъ истиннѣмъ покааніи трн лѣчѣа, и вѣщѣнѣ вѣ старцоу ѡ Бѣ вѣ видѣннн, іако прїачѣо вѣ ѡ Бѣ покааніе его, и хѣщѣтѣ прѣстѣавнѣти ѡ жнчїа сего. И сзніде оубо старецѣ кѣ немѣ, привѣнжн разрѣшнѣти ѡ вернѣгн оноа его, рѣкѣ емѣ, іако

<sup>1</sup> по еже паднѣти тебѣ вѣ такоѣо лнчѣо сзгрѣшеніе Панд.

<sup>2</sup> направлено прїидѣ Ц.

<sup>3</sup> попр. изг нападеніе Ц.

<sup>4</sup> вст. и не працїаемо Ц.

<sup>5</sup> дописано надѣ строкоу Ц.

Хоцеши прѣстáвнѣти. Онъ же молáше старца не разрѣшнѣти ѿ, но снѣце емѹ прѣстáвнѣти. Стáрецъ же: Нѣ, чá, не подобаетъ снѣце быти. Раздрѣшивъ оубо его, и повелѣ емѹ мѣтвѹ сзтворити. И еще мѣтвѣ сѣци въ оустѣхъ его, прѣдáсть доѹ свои Гѣи въ покаяннѣи и исповѣданнѣи истиннѣмъ.

Ѿ двою братѹ, ненавидящѹ дрѹ дрѹга себе<sup>1</sup>.

И сѣ повѣдаша намъ. Бѣста, рѣ, двá братѣ<sup>2</sup> по плоти въ вѣохраннѣмъ Константннѣ градѣ, и ѿ дѣйства дѣвола снѣце възнавидѣста себе, ꙗко не мощи ѿмъ дрѹ дрѹга видѣти. И снѣце вражѣ въ нѣ сѣци, прилѹчнѣм оумрети единому ѿ. Видѣв же брата || смрѣть дрѹгнѣи брѣ, и стрáхѹ одрѣжимъ бы<sup>3</sup>, и начатъ рыдати и вѣти лице свое, и плачемъ себе оумываа, снѣце глáше: Горе мнѣ окаянному, не сзхраннѣшъ заповѣ<sup>3</sup> Бжѣа, но въ злы дѣлехъ житѣе мое сзкончá! Кáко взннѣдъ въ цѣрковь Бжѣю и смѣю въздѣти роуцы мои на мѣтвѣ; Кáко положю прощенѣе бесчсленыхъ мн грѣ ѿ Бѣ чáколюбца, и ни своѣмъ братоу ѿпѣстнѣ, къ мнѣ сзгрѣшнѣшъ; Сѣа и снѣмъ побнаа глѹщѹ емоу въ мнѹгы днѣи, и недоумѣваса<sup>3</sup> что сзтворити, и Тим. II, 4. чáколюбнѣи Бѣ, «нѣже всѣ чáкѹмъ хотан спѣти и въ рáзвѣмъ истиннѣи прѣитчѣи», вложи емѹ въ срѣце ити въ гороу Олнмвз глѣмѹю и нѣкоемѹ ѿ старецъ исповѣдати своа сзгрѣшеннѣа и ѿ о злопомнѣннѣи. Шѣшоѹ емѹ и обрѣтшѹ старца сѣа, припаде къ нѹгáма его и срѣце сзкрѹшенѹ исповѣда грѣхнѣи своа, въкоупнѣ и злопомнѣннѣа недѹгъ исповѣда. Стáрецъ же слышавъ, рѣ: Ѿ чáдо, не слыши ли дѣвнаа слѹвеса сѣго ѿфрѣма, нѣже о злопомнѣннѣи

написá, въ нѣхже глѣть, ꙗко имѣюще вражоу межоу сзвѹю, и разлѹчнѣшá ѿ житѣа сего, конечно мѹченѣе ѿмоутъ, и ꙗко мрѣзци, кромѣшнѣи тѣмѣ предадутса, ꙗко възнавидѣвше Хá, рѣкзшаго: «Любите дрѹгъ дрѹга» и «прѣщаннѣе дáже до ѵ седмицею»; Ѿвѣщá: И что || сзтворю, чѣннѣи оѹче; Стáрецъ же: Вѣроу ѿми ми, чá, недоумѣваса, что ѿвѣщáю ти. Обáче, ꙗще хоцешн полѹчнѣти прощенѣе, иди въ пѹкрѣпнѣе горы сѣа и обрѣщешн дѣвѣ велнѣкъ, глѣмын костѣнѣи, и прѣвѹѹ тѹ двá или трѣ днѣи: блнзъ бо тоу въдворѣтса нѣкнѣи старецъ сѣз, нáгъ всáкнѣа одѣжда, и прихѹднѣи единою въ недѣли нѹщнѹ къ древоу оному и сзвнрѣетъ ѿ лѹвда его пнѣа рá" сѣвѣ. Пожди оубо тáмо, вѣа и молáса, и егда прѣидетъ тáмо старецъ, припаднн къ нѹгáма его сѣгнѣма, и рцн грѣ свои, и еже ꙗще рѣтъ ти, сзтвори, и обрѣщешн мнѹлѹсть. Сѣа слышавъ, и поклоннѣса старцу, и отнѣде.

Шѣ же на мѣсто, и дѣ показавъ емѹ, и прѣвѣи тоу, и въ трѣтнѹ нѹщнъ възрѣвѣзъ, и сѣ прѣиде чáкъ нáгъ, ꙗко роднѣ. И вънезапѣ скочнѣвъ, и ꙗтса по ногѹ его, глá: Помнѹи мѣ, оѹче сѣгнѣи. Онѣ: Ѿстáвн мѣ, остáвн мѣ, зоваше. Семоѹ оуднѣвшоу сѣа и трѣпетѹ сздрѣжнѣмъ, и ѿпоустнѣи ѿ. Онъ же, ꙗвнѣе ѿскочнѣвъ ѿ него, рѣ: Бѣ да помнѹѣтъ тѣа, братѣе, понѣ толнѣко лѣтъ соуцоу ми зде, и снѣцево не пострадá николнѣ. Обáче, ꙗще хоцешн бесѣдовати къ моѣмоу сзмирѣннѹ, вѣрзнн ми единою ѿ рнзъ свонѣхъ, ꙗко да облѣкоу сѣа: жена вѹ емѣ и нага, ꙗкоже внѣдншн, непокровено ѿмáцнн ѣства жѣньскаго сѣтѹ. Онъ же, сѣа || слышавъ, скѹро сзблѣкса и покѣрже ѣн единою ѿ рнзъ свонѣи. Онá, сѣа възѣмшн и облѣкшн, прнстѹпн къ нему и рѣ:

||Л. 798 в.

I Тим. II, 4.

Иоан. XIII, 34.  
Матѹ. XVIII, 22.  
||Л. 798 г.

||Л. 799 а.

<sup>1</sup> См. эту повѣсть въ рукописномъ Лавсаикѣ Соловецкой Библнотеки № 452, л. 74.  
<sup>2</sup> а подл. надъ строкой краснымъ черннломъ Ц.      <sup>3</sup> недоумѣваса Ц.



||Л. 799 г.

Гл̄ р̄а̄. Он же ѿвѣщава: Бѣ да прости  
та, брате мон. Въстáвшѣ ѿ мѣ, и ѡвѣ-  
ѣмшесѣ, и целокашесѣ, и плакашесѣ  
на мнѡгъ чѣ, рѣ кз нѣмъ вельмоужь:  
Всáко нынѣ ивѣститѣ сѣ другъ другъ,  
и понѣ Гѣ Бѣ сзтвори по смо|трѣнїю  
своѣмъ, ѿстоупимъ прѡчѣе ѿ стѣла  
цр̄квѣ сѣа. Да ꙗко приближишѣ ѿзыти  
ѿз двѣрен стѣла цр̄квѣ, третїи оубо, и  
прѣжде оумерѣзъ вѣ, áвїе не видимъ вѣ.  
Ишѣшимъ взноутрѣннихъ и внѣшнихъ  
вратъ, и пакы сáми ѡ себѣ затворимъ.  
Рѣ кз нему вельмоужь: И сз миромъ  
вз домъ свои, сзхрани же, ꙗ видѣлѣз  
ѣси, не повѣжь никому, да до кон-  
чїны живота моего, по ѡшествїи жи-  
вота моего, ꙗко хощеши, сзтвори.

Зрїте оубо, братїе моа любїмаа,  
вѣмѣрное чл̄колюбіе и бг̄гость, ꙗко не  
чл̄чїю вз поустыинѣ и вз монастырѣ  
оугаждáють Бѣи, но и посреди плїщевъ  
и млтѣжѣ мирскы прѣвѣвающей.

Глава ѣномъ чл̄колюбцѣ Бг̄у, подаю-  
щемоу мзъ комоужѣу протївоу дѣломъ  
ѣго и вззвелїчившемъ чудесы и вели-  
кими дѣлы. Что рѣмъ мы, и мнїмѣ,  
ꙗко ѿвергохомѣ мїра, и вз стѣни  
ѡвразѣ ѡвразкшесѣ и вз лѣности прѣ-  
вѣваѣмъ; Но вл̄ко Гї Іѵ Хѣ, взсїавыи  
прѣже всѣ вѣкы ѿ безначáлнѣ и при-  
сносущаго Ти Оца, и пакы нашего р̄а̄  
спнїа ѿ стѣла и Приснодѣвы Мрїа наше<sup>1</sup>  
сзмѣшенїе прїа, и сзтвори вз мирѣ  
страшнаа и прѣславнаа чудеса и дївнаа,  
оудивїи и на нѣ недостѡинныхъ рабъ свои  
твою млтѣ, и пригвоздїи стрáстѣ твоѣ  
плóть нашѣ || и сподобїи ны сзтворїти  
вóлю твою и кїдѣти лице твоѣ сз  
дрзновѣнїѣ славлщы Прѣстѡе Има твоѣ  
сз безначáльнымъ Ти Оцѣмъ и сз Прѣтымъ  
Дх̄о вз вѣкы, áмїнь.

||Л. 800 а.

О женѣ, ѡвртѣтенои вз ѡст-  
ровѣ і сыномъ ѣа<sup>2</sup>.

Блженныи вз стѣлахъ по истинѣ ѿць  
Марко, сзстáвивыи монастырьъ блї стѣго  
мчїка Ягафоника вз томѣ Константиносѣ  
градѣ, сказа намъ, ꙗко иѣромонѣ блго-  
говѣннъ исповѣда ѣмоу, гл̄а, ꙗко Пло-  
вщѣ ми, рѣ, ѿ старáго Рїма кз семоу  
цр̄кому граду сз кораблѣ, приплвхѣмъ вз  
нѣкїи ѡстровъ пѣстъ, и взспротївеноу  
вѣтроу вззвѣтáвшѣ, и прѣвѣхѣмъ вз ѡст-  
ровѣ ѡномъ днїи доволны. Вз ѣдїнъ  
оубо ѿ днїи, стоуживши вз кораблї, и  
ѿзыдѣмъ взнѣ похѡтїи по ѡстровѣ мáло.  
И походївшоу ми мáло ѿстоупїи, и  
áвїе взрѣмъ вздале, и видѣмъ ꙗко стѣнь  
чл̄ча нáга. Скоро ꙗ прїтѣкз и прибли-  
жнхѣмъ кз тáвленомоу и слышáхъ гл̄а  
сїце: Яще хощеши видїти мое сзмирѣ-  
нїе, чл̄че Бжїи, и млтвѣ дáти моѣмоу  
недостѡинствѣ, врѣзи ми ѣдїнъ ѿ рїи  
свої, жена во ѣсмь и нáга, ꙗ видїши,  
и не достѡйтѣ ми сїце видѣти твоѣ  
стѣльство. Сїа же ꙗ слышавъ, и сзвлекъ  
сз себе ѣдїноу ѿ рїи свої, и поврѣзѣ  
ѣи. Онѣ, вззѣмъ и ѡвразкшїи, ѡвратїи кз  
взстѡкоу, || и прѣкложїи квáлѣни, помо-  
ли. Тáче взстáвши, взздѣвз рѣцы свои  
на нѣо, и велїмъ гл̄асомъ<sup>3</sup> гл̄аше: Глава  
Тевѣ, Гї Іѵ Хѣ и Главо Бжїе, ꙗко  
желáнїе мнѣ недостѡиннѣи равѣ твоѣи  
исполнїи ѣси и сподобїи мѣ оубїдѣти  
стѣла твоѣго днѣ. И сїа рѣкши ѣи, ѡв-  
ратїи кз мнѣ и поклонїи.

||Л. 800 б.

Тáкоже и чѣ кз неи, и по млтвѣ  
сѣдѡста. Тогда гл̄а ѣи: Ѿкоудѣ ѣси, гжѣ  
моа, и кáко сáмо прїнде, и колїко лѣтѣ  
ѣ, ѡнелїже вз ѡстровъ сѣ прїнде; Онѣ  
ѡвѣща, гл̄ющи: Язъ, честнїишїи ѡче, ѿ  
стрáны ѣсмь, гл̄емыа Глáда, градѣ нари-  
чѣмаго Марїса. Бѣ дщїи ѿ оубѡгы рѡдї-

<sup>1</sup> попр. изъ нашего Ц.  
гл̄асомъ Ц.

<sup>2</sup> Помѣщается въ Прологѣ подъ 30 мая.

<sup>3</sup> вст.



Хѣ, ꙗко да послетъ презвѣтера крѣтити тѣ; Сѣ оуже Гѣ Бѣ оуслыша моленіе наше и посла своѣго іерѣа, ꙗко да крѣстити тѣ. Изыди оуже, чѣдо, и поклонни пришешемъ просвѣтити тѣ. Онѣ, сѣ слышавъ, изыде и поклониса емъ, и тѣ пѣкы кз немъ. Рѣ же мѣи егѣ: Идемъ кз истѣчнику крѣтити егѣ. Шеши мѣи ѡбщѣмъ вкзупѣ, и ѡгласи егѣ, и вѣю прѣчюю слоужбѣ свѣршнѣ, и крѣти егѣ вкз ѡца и сѣна и сѣго дѣа. Сзтворшемъ и сѣою литѣргію, причастішѣ вси сѣго тѣла и честныа крѣве Хѣ Бѣ нашего, и по скончаніи вкзвѣсивше ѡ иѣхъ принесѣ. Рѣ же кз нему блѣжѣннаа ѡна женѣ: Рѣ Гѣ, егѣдѣ идешѣ вкз карѣвѣ, никомоуже повѣждѣ, ꙗ видѣ, шѣшоу ти сз Бѣмъ вкз<sup>1</sup> Константѣинѣ гра<sup>2</sup>, ꙗще хѣщешѣ повѣдати кому, повѣждѣ ѡпан любѣвнымъ своѣ, да не кѣко ѡ слышаніа прѣидѣ нѣціи и ѡбръщѣтъ насъ, ꙗво всѣ лѣта, иже сзтворихѣмъ зде, чѣка не видѣхѣмъ, тѣчю тебе дѣ.

||Л. 801 б.

Сѣа тѣ рѣкши, и сзтвориши метѣніе, и мѣтѣвъ взѣмши сз сѣѣ своѣ ѡ іерѣа, || вкз дроугю странѣ ѡстрова ѡтидоша. Онѣ, прослезѣвѣ и блѣгодарѣвѣ Бѣ, твѣрѣщемъ дѣвнаа и страшынаа чюдеса, и почюдиса<sup>2</sup> Того велѣчѣствѣ неислѣдимѣ соубѣамъ, вкзвратѣвѣ вкз карѣвѣ, и никомѣ ничѣѣ повѣдавъ, дѣндеже вкзидѣ вкз Коѣстантѣинѣ гра<sup>3</sup>.

О оубѣгѣ, иже вкз храмѣ сѣгѣа Бѣа вкз Халкопратѣи<sup>3</sup>.

Презвѣтеръ нѣкѣи повѣда намъ, гѣа, ꙗко вкз храмѣ Прѣчѣа Бѣа вкз Халкопратѣи, вкз ѣдинъ ѡ дѣе, пѣтѣкѣ соуцоу, и шѣшоу ми тѣмо, ѣ вѣти на вѣдѣніи ѡсвѣтѣющѣ свѣѣтѣ, ꙗко стоѣа тѣмо, молѣ, поѣ, зрѣ нѣкоѣго ѡбога вкз нѣ-

цыхъ рѣзѣ, непрѣстѣнно молѣща сз слзѣами мнѣгыми и колѣни чѣсто прѣкланѣющѣа. Чюдѣшоу ми, зрѣщѣ таковоѣ оумнѣеніе, и кз кѣроглашенію изыде ѡ сѣгѣа цѣркѣ. Исшѣдѣ и ѣзѣ, послѣдовахѣ емоу ѣдалѣчѣа. Вкзидѣ кз вратѣ цѣркѣ сѣго ѡпѣа и егѣлѣста Іѣѣанна Бѣѣослѣва, и прѣклѣнѣ трѣици кѣлѣни, и помолѣвѣсѣ, и затѣворѣномъ дѣверѣмъ цѣркѣвнѣи, сѣми ѣ сѣвѣ ѡвѣрѣзѣшѣ, и вкзшѣ вкзидѣтрѣ. Инѣ стоѣщѣ вкзидѣ вкз свѣрѣвѣннѣ мѣстѣкѣ и чюдѣщѣсѣ ѣ вѣвшѣ знѣменіи, тѣ же помолѣвѣсѣ изыде, и ѣвѣе пѣкы сѣмы дѣвери затѣворѣшѣ сѣгѣа цѣркѣ. Тѣ же идѣше долоу кз велѣкѣи цѣркѣвѣ. Послѣдо||вѣвшѣ ми пѣкы емъ, и вѣдѣхѣ, ꙗко вкзидѣ вкз ѣнѣ оубѣѣгѣ кѣлію, и дѣже оубѣвѣсѣи вкз прѣтѣворѣ сѣгѣа цѣркѣи живѣѣтъ, и вкзшѣ тѣмо, и затѣвори кѣлію. ѣзѣ вѣрѣга кѣліа егѣ назнѣменѣ, и вкзвратѣхѣсѣ. И оупрѣзѣннѣсѣ вкз нѣкѣихѣ равѣтѣахѣ вкз свѣѣѣѣѣ и вкз нѣю и не прѣидѣ на вкзѣскѣнѣе таковога чѣка, вкз понѣдѣлѣникѣ шѣдѣшѣ ми, ѡвѣрѣтѣѣхѣ знѣменіе, и вѣ сзтѣворѣлѣ на вратѣхѣ егѣ, и вѣдѣхѣ женѣ сѣдѣщѣ тѣѣ, и вкзпросѣ ю: Гдѣ ѣ чѣкѣ, и зде живѣе; ѡнѣ рѣ: Иѣвѣ ли моѣго хѣщешѣ, гѣи мон; ѣзѣ кз неи: Чѣка гѣю живѣщаго<sup>4</sup> зде. ѡнѣ пѣкы рѣ: Зде прѣвѣвѣѣемъ ѣ сз мѣжемъ моѣмъ, и ѣ оуѣсмошѣѣѣѣ, и рѣкодѣлѣтѣлѣе своѣ и дѣ прѣдѣти. Чѣо ли хѣщешѣ ѡ него, гѣи мон; ѣ же вкз слѣѣво ѣа, рѣ: Хоуѣ емоу рѣци, да сзтѣворѣтѣ ми ѡвѣтѣлѣ ѡнѣ же рѣчѣ: Гѣи мон, ꙗще хѣщешѣ, пождѣ егѣ мѣло, дѣндѣ вкзвратѣтѣсѣ и, ежѣ хѣщешѣ сзтѣворѣти, сзтѣворѣтѣ. ѣзѣ вкзѣ пѣнѣа и дѣ ѣи, рѣкѣ: Ше кѣпи намъ потрѣвѣ, ꙗко да зде сз вѣми вкзѣвѣсѣ. ѡнѣ рѣ: Вкз смрѣдѣ ли сѣмъ, гѣи мон, и вкз оубѣѣгѣи сз кѣліи вкзѣвѣши; и рѣ:

||Л. 801 в

<sup>1</sup> вст. вкз Ц.

<sup>2</sup> по чюдеси Ц.

<sup>3</sup> Ср. статью Пролога подѣ 28 мая: Слово ѣ сапожнѣцѣ, егѣ же ѡбрѣтѣ царѣвѣ писѣѣцѣ молящѣа полунощи у цѣркѣи Сѣгѣа Бѣѣо-рѣдиѣа вѣ Халкопратѣи.

<sup>4</sup> ца дописано на поляхѣ Ц.

||Л. 801 г.

Сѣ ничтѣ ѿ, ꙗко домъ мой далече ѿ, и не могу ꙗмо ити, ꙗкы възврати́ти сѣмо. Онѣ шѣши, и повелѣнное ѿи сътвори и принесѣ. Пришѣшоу́ моужь ѿ, и поклоні ми сѣ, и възпроси: Чтѣ ѿ, || гѣ мой; ꙗзѣ кз немоу рѣ: Приидѣ ѿвѣща сътворити ми члѣкѣ моймъ. Он же рѣ: Гѣ мой, нѣсмь сѣцѣ хрѣдѣникъ, ѿ сътвори́ти тебѣ дѣло, ꙗкѣ ты хо́щеши. ꙗзѣ ꙗкы кз немоу: Члѣкѣ мой хо́щеши сътвори́ти, да ꙗковы вѣдѣть. Обаче да възвсимъ хлѣвъ, и ꙗко цѣнѣ сътвори́мъ. Онѣ рѣ: Въ оубѣгои сѣ кѣли хо́щеши възвсѣити, гѣ мой; ꙗзѣ ꙗкы кз немоу рѣхъ: Сѣ ничтѣ ѿ. Здѣ хо́щю дѣе възвсѣити. Възвсѣившѣ же намъ, рѣ кз женѣ ѿго: ꙗди, ꙗможе хо́щеши въ малъ чѣ: хо́щѣ во нѣчто рѣши мѣжъ твоѣмоу наѣнѣ. Тѣ же ѿшѣши, рѣ члѣкѣ: Въ свѣотѣ, ꙗкѣ вѣ на вѣнѣи въ храмѣ Сѣыа Бѣа въ Халкопратѣи, вѣдѣ ꙗмолащѣа непрѣстѣнно: и ѿзыде въ кѣроглашѣнѣе, ѿзыдѣ и ꙗзѣ, послѣдѣа тебѣ, и ꙗко приидѣ кз двѣрѣ сѣго храма сѣаго ꙗпа и ѿвѣста ꙗнѣа Бѣослѣва, и ѿвѣзѣоша тѣ сѣми двѣри, и ꙗкы ѿшѣшъ тѣ, затвори́шасѣ сѣмы ѿ сѣвѣ. Сѣа вѣдѣвшъ ми, ѿзвѣсти́ си, ꙗко рабъ ѿи Бѣи. И оубѣсѣа оубѣо Бѣа и да не съкрыѣши ѿ мене своихъ добродѣтели. ꙗко да и ꙗзѣ сѣмъ подражѣтель вѣдѣ, полѣчу прощѣнѣе мнѣмъ ми грѣхѣвъ. Онѣ сѣа слышавъ и оубѣсѣсѣа, и поздѣ нѣкогда ѿвѣща: ꙗ, гѣ, троужѣ ѿсмь всѣкѣа двѣродѣтели, нѣ понѣ възпросѣа мѣ ѿи рѣши тѣ, ꙗ || творѣа, Бѣоу оубѣкѣ-плающѣ мѣ, не съкрыю твоѣи сѣыни: ꙗкѣ вѣдиши, ѿ Хѣ оубѣмошвѣецѣ ѿсмь хѣтроствѣю, и ꙗ дѣлаю, творѣа сѣе трѣи чѣсти, ѿдинѣ оубѣо въ нашѣоу потребоу, дроугѣю же даю оубѣмъгѣи моимъ вѣрѣти-

||Л. 802 а.

амъ, трѣтѣю въ потребу моѣмъ роуководѣланію. Постѣмъ жѣ на всѣкѣ дѣнь даже до вѣчера, ꙗзѣ и раба твоѣа, ничтѣ ѿно сънѣдѣюще, тѣчѣж хлѣвъ и вѣдѣнѣемъ и мѣтѣвою всѣю нѣщѣ прѣбывѣюще. Соутѣ дѣнь кѣ лѣ, ѿнелиже поѣхъ женѣ сѣж, и Гѣ нашѣ ꙗ Хѣ съвѣдѣ ны въ дѣвствѣ даже до дѣнѣ.

Сѣа слышавъ ꙗзѣ, прослѣвѣхъ Бѣа, и по смѣрти ꙗхъ сѣа повѣдѣа ползы радѣи слышѣщѣи.

Повѣда намъ нѣкѣи ѿ оѣцѣ<sup>1</sup>, гѣа: Стѣрець, рѣ, нѣкѣи, настѣвникъ сѣи нѣкоѣмъ ѿщѣемъ житѣю, всѣцѣми добродѣтели оубѣкѣ сѣи, ꙗче же въ смиренѣмъдрѣи и крѣтѣости, кз сѣи же вѣ и мѣтѣвъ сѣа и любѣвию прѣвѣсходѣа мнѣмъ, сѣ молаше Бѣа непрѣстѣнно, гѣа: Гѣ, вѣмъ сѣе грѣшна сѣща, нѣ на щѣдрѣты твоѣа надѣюсѣа спѣсти<sup>2</sup>, молаю твою вѣгѣть, вѣко, не разлѣчѣнѣ выѣти ми ѿ моѣа вѣрѣа нѣи въ вѣцѣ сѣмъ, нѣи въ вѣдѣщѣе, нѣи тѣхъ сътвори сѣ мнѣю въ цѣрѣви своѣмъ рѣ<sup>3</sup> твоѣа вѣгѣти. Чѣсто бо и всѣгда сѣю мѣтѣвою стѣрець Бѣи молашѣсѣа, чѣколюбѣивѣи Бѣа, не хотѣа ѿзлѣбѣити стѣрѣа, сѣцѣ<sup>3</sup> вѣобразѣмъ ѿзвѣсти́ емъ. ||Л. 802 б.

Хотѣашѣ выѣти прѣзѣникъ въ нѣкоѣмъ ѿно мѣмъ мѣнастѣырѣ, ѿстоѣащѣа вѣдалѣ не мѣло, и хотѣашѣа ѿмоу ити ꙗмо прѣзѣника рѣ<sup>3</sup>, и слышитѣ въ сѣнѣ, ꙗко ꙗди, прѣпослѣи оубѣнкѣ твоѣа прѣжде ити ꙗмо, и потѣомъ ты ѿдѣши. Обѣнѣщѣавѣи нѣ рѣ<sup>3</sup> Хѣ и вѣсѣ всѣчѣскѣи вѣвѣвъ, ꙗко да всѣчѣскаа всѣа сѣсетѣ, ницѣаго ѿвѣрѣа възпрѣѣмъ и ꙗко прокаженъ посѣ<sup>3</sup> пѣти лежалѣе. Пришѣшѣ оубѣнѣи стѣрѣа, и ѿвѣрѣтѣоша ѿго вѣлащѣа, възпросѣшѣа и, коѣа ради винѣи здѣ лежи; Онѣ

<sup>1</sup> См. эту статью въ Пандектахъ Никона Черногорца, сл. 32; по Почаевскому изданію 1795 г. л. 227. <sup>2</sup> на щѣдрѣты твоѣа надѣясѣа, оубѣвию спѣсти́сѣа Панд. <sup>3</sup> и хотѣашѣ... рѣ<sup>3</sup> — и ѿрицѣающѣа ѿмоу поитѣи Панд.



же къ нимъ рѣ: Недѣже ѣсмь, ꙗкоже ма видите и на скотѣ сѣдѣши ми<sup>1</sup>, и за повѣзгъ ма, оубѣже, и не имамъ кого помогающа ми. Онѣ рѣша къ нему: Чтѣ да сътворимъ ти, оче, понеже и мы пѣши ѣсмь; И оставаше его, ѡтидоша. И по малѣ чѣе сѣ прінде оцѣ ихъ, и обрѣте оубогаго на пѣти лежаща и изнемогающа, и въпроси и тѣ, и оубѣдѣвъ винъ, рѣ ему: Не придоша ли сѣдоу мнѣси нѣщѣи прѣже мало и обрѣтоша тѣ сѣце; Он же: Еи, рѣ, нѣ, оубѣдѣвъше винъ, отиша ма, рѣкъше къ мнѣ, ꙗко и мы пѣши ѣсмь, чтѣ ти хощемъ сътворити; Глѣ ему ѡцѣ: Иожеша ли мало поити, и поидемъ въкоупѣ; Онѣ рѣ: Не могу. И глѣ емъ старецъ: Прииди оубо, и понесъ тѣ, и боу помогающемъ намъ, и идемъ. Онѣ || рѣ: Вѣко можеша мене понести толико долгогѣ поити; Нѣ иди съ мѣрѣ и моли о мнѣ. Онѣ къ нему: Не оставлю тебе, рѣ: сѣ каменѣ, и поставлю тѣ, и поѣмъ, понесъ тѣ. И сътвори старецъ тако. И иперва оубо ѡцѣщаше тѣгогѣ, ꙗко чѣкъ, тѣче легчае вѣ носимыи. Сѣце вѣда старецъ легчинѣ бывшю, дивлѣше бывшемъ сѣло, взнезапоѣ невѣдѣи вѣ носимыи, и глѣ къ старцѣ, рѣкъ сѣце: Понѣ ты всегда молиши ѡ оученицѣ твоихъ, ꙗко да с тобою боудѣтъ въ цѣтѣи нѣнѣ, сѣ ино прѣсло твоѣ, ино тѣмъ: наоучи оубо и тѣе прити въ мѣрѣ твою, и получиши прошенѣе твоѣ, понѣ и зѣ правосѣднѣкъ ѣсмь, и сѣце даа комоужѣ по дѣломъ его.

Повѣда намъ ѣвѣа Іѡаннѣ<sup>2</sup>, ꙗко ѣдиноу шѣши намъ, и зѣ и ѡцѣ софронѣе, въ до Стефана философа ѣже повѣдовахѣ съ нимъ о пользѣ,—

вѣ во чѣ полуднѣ,—и ꙗко оубо тѣзкнѣхъ въ двери домъ его, и зѣши отрокѣица, и глѣ къ намъ, ꙗко спитѣ гнѣ мои, и пождѣте мало. Тогда глѣахъ къ ѡцѣ моѣмъ софронѣю: Идемъ въ притворъ велика цѣкви<sup>3</sup> и тѣмо поспѣмъ мало.

Ѣстѣ притворъ онѣ велика цѣкви сѣло чѣстенѣ александранѣ. Глѣт во, ꙗко мѣци сѣго прѣрка Иеремѣю, вземъ ѡ ѣгѣпта александра цѣрь, и тѣмо сѣю положи. И ꙗко оубо придохѣ въ притворъ, || никогѣ ѡбрѣтохѣ, тѣчию прѣ || л. 802 г. сѣпѣца. Бѣ во полуднѣ. Пристѣпѣхъ оубо близъ ихъ съ вѣлкою чѣхосѣю и мѣчѣнѣемъ и сѣдохѣ, и мѣще кнѣги съ собою, и начахѣ поѣчатѣ ѡ бжѣтѣвнѣи писѣнии, бесѣдовашѣ и сѣпѣцы къ сѣбѣ, не зѣюще на. Глѣ ѣдинѣ къ другомъ: Вѣистинѣ ты, братѣ, рѣи ми, како вѣ сѣпѣ; Он же ѡвѣща, глѣ: Ѣще юнѣ ми сѣщѣ, рѣче, корѣвникѣ вѣ, и пловѣщымъ намъ ѡ африкѣ, въ пѣчинѣе ослѣпохъ, вѣамѣ прѣемъ на оѣчию моѣю. Глѣ же и къ другомъ сѣпѣцѣ: Ты како ѡслѣпѣ; ѡвѣщѣав же и тѣ: Отѣклѣръ вѣхъ хѣдѣствомъ, и ѡ ирѣости огнѣны и стекѣша оѣчи мои, и вѣ сѣпѣ. Рѣшѣ ему онѣ: Ты како вѣ сѣпѣ; Он же ѡвѣщѣавъ: Истиноу рѣкъ вѣмъ, братѣе. Ѣгда вѣ юнѣ, рѣ, не хотѣхъ дѣлати рѣкѣма мойма ѣже питатѣ, къ семѣ вѣ и блѣнѣ, и не имѣи, ѡкѣдѣ питатѣ, прѣчѣе крадѣ. Повзнегда сътворити ми мнѣго зла, дивлѣхѣ, чтѣ сътворити. Въ ѣдинѣ же ѡ дѣни, стоѣщѣ ми на трѣжницѣ, и зрѣ нѣкѣа мѣтѣвѣца насѣща на погрѣбенѣе, оѣтѣнѣа въ рѣзы чѣтны. Послѣдовавъ оубо имъ, ꙗко да вѣжѣ, гдѣ погрѣвѣтъ его. Онѣ принесѣша и въ цѣковь сѣго Іѡанна<sup>4</sup> и положиша

л. 802 в.

<sup>1</sup> и сѣдѣхъ на ѡслѣти Панд. <sup>2</sup> Изъ Луга Духовнаго Иоанна Мосха; на грѣч. въ Патрологѣи Миня, s. g., t. LXXXVII, c. 77; на русскѣмъ, по изд. М. 1848, гл. 76. <sup>3</sup> ѣу тѣ Тетрапѣлѣ, «въ Тетрапѣлѣ». <sup>4</sup> οπισω τοῦ ἀγίου Ἰωάννου, «за цѣковь свѣтаго Иоанна».

||Л. 803 а.

и въ гробѣ<sup>1</sup>. И шѣ же оубо ѡзв нощію въ грѣ, и съвлѣкъ єго ѿ ризъ, и хъчъ ношаше, и оставя ємоу || єдиноу ризъ<sup>2</sup> тѣчию. Ико оубо хотѣ изыти из гроба, възѣ мнѡга сѣлѡ, слы обѣчан гла ми: И вззми и ризъ єго, ꙗко добра є. Вьзвратихъса ѡкаанныи, и ꙗко хотѣ влещи ризъ єго и оставити и нага, възставъ мртвѣи, и сѣде прѣ мнѡю, и просгрѣ роуцы свои на ма, и прѣсчты своими сздра лице мое, и изъятъ ѡбѣ ѡчи мои. Тогда ѡкаанныи ѡзв, оставя вса, и съ мнѡгою скорбію изыдо из гроба. Сѣ, братіе моя, сказахъ вамъ, ꙗко вы слѣпъ.

И ꙗко сѣ слышахѡ мы, помал ми ѿць ѡзфроніе, и ѡлвчѣхомса ѿ нѣхъ, и гла ми ѿць: Вьистинѣ, ѡче Іѡанне, мнѡго ползевахомса днѣ.

Написахомъ сѣ ползы рѣ слышатиимъ, ꙗко да оубѣдятъ вси, поне всахъ творѣи слаа не мѡжетъ оутѣити ѿ Бѣ.

||Л. 803 б.

Повѣда намъ ѿць Феѡна<sup>3</sup>, ꙗко Шешъ ми, рече, въ Ілександрію къ патріархоу Павлоу, слышѣ тамо нѣчто сицево, иже повѣсти достоино, ꙗко ѡтроковица нѣкаа, обсиротѣвши, оумрзшимъ рѡдѣтелемъ єа и ѡставльшимъ богатыство мнѡго, и вѣ еще не крѣена. Въ єдинъ оубо ѿ днѣи, ходѣи єи взноутрь садѡвѣа, иже оставиша єи рѡдѣтели єа, зрѣ нѣкоєго юношъ готѡвѣца вѣже въ оудавленіе севѣ. Притѣкѣ оубо ѡтроковица, и гла ємоу: Чтѡ творѣиши, члѣе; Он же рѣ єи: Вьистинѣноу, ѿ жено, ѡстави ма, понеже въ мнѡсѣ скорби єсмь. ѡвѣща ємоу ѡтроковица: Вьистинѣноу рци ми, юноше, чтѡ є вина оудавленіа твоє, и ѡще възмогъ, помогъ ти. Он же гла: Мнѡго злата долженъ єсмь, и гонимъ єсмь ѿ заимодѣвца мойхъ, и изболѣи въскорѣ оу-

мрети, нежели слаѣ жити. ѡвѣща ємъ ѡтроковица: Молю тѣ: сѣ, єлика имамъ въ домъ моємъ, възѣ дѣжъ, чтѡкмо не погубен доуша своєа. И въземъ ѿ немъ, єликаа хотѣше, и ѡдастъ вѣсь долгъ свои, и ѡтолѣ своѡдѣа всако. ѡбнищѣвшѣ ѡтроковица, и не имѣши пекѣшагоса ѡ нѣи, неболею зачатъ влоудити. Сѣце бладиши єи, начатъ питати себе, по времени нѣкоємъ въ волѣзнь възпаде, и въ себе прише, и оумилса, молаше нѣкѣа ѿ сѣсѣ своихъ, гла: Глѣ рѣ сѣтворите мѣтъ съ мнѡю и оумолите патріарха, ꙗко да сѣтвори ма хрѣтіаниню. И вси роугахъса єи, глѡще: Ктѡ оубо хѡщѣ крѣтити сѣю, влоуници оуцѣ; Слышати же ѡтроковица глѣмаа ѿ нѣхъ, и скорѣаше сѣлѡ. Сѣце же єи скорѣаши и не имѣши помогѡущаго, на мѣтѣв себе ѡбрати, глѡщи: Глѣ, и прѣже бладницѣ прѣемыи покаавшоуца, тѣкоже и и рѣбѡйника исповѣдавшаца прѣатъ, прѣими и мене, грѣшною сѣщѣ, и оумилосердѣ || на ма, не имѣшон помѡщи ни ѿ когѡ. Но Тебѣ молю, ѡца сѣрыи и сѣдѣю въздовицѣа, нищен сиротѣ мнѣ вѣди помѡщникъ, поне Тебѣ ѡставленъ є нищѣи. Блѣгоутрѡбивыи Бѣ, и вса члѣкы хѡщеть сѣти, оуслѣша молѣніе єа, и посла аггѣа въ ѡбразѣ юноша ѡногѡ, съ нимъ сѣтвори мѣтъ. И гла єи: Чтѡ скорѣиши, ѡтроковице; Она ѡвѣща: Не хѡщеши ли, да скорѣа, глѣ мон; Понѣ хрѣтіана вѣти желѡю, и ни ктѡже хѡщеть рѣци патріархѣ ѡ мнѣ. Глѣ єи ꙗвленса юноша: Вьистинѣ ли желѡєши; Она рѣ: Сѣи, глѣ мон, вьистинѣноу желѡю. Глѣ єи: Не ікорви ничтѡ, ѡзв бо привѣдъ нѣкѣа, и крѣатъ тѣа. Шѣ же ꙗвленса, привѣде дрѣгла два аггѣа, и поємзше ѡтроковицѣ, и несѡша ю въ црѣковь. И паки прѣѡбразѣшѣ аггѣаи въ нѣкаа лица юнѡшъ краснѣ, ꙗко ѿ

||Л. 803 в.

<sup>1</sup> εις μυμητον, «въ складѣ».<sup>2</sup> οδωμιον, «саванъ».<sup>3</sup> Оттуда же; на греч. с.

рѣвъ съшь княса явгусталіа<sup>1</sup>, и призвѣша възвѣстны нѣкїа ѿ клірикъ, прѣвѣтеры и діакѡны, иже вѣша оучинены на то. Клірицы рѣша кз аггломъ, гѣвльшимса іако чѣкѡмъ: Хощете ли испорѡчїтиса за ѡтроковицю сїю; И ѡвѣщаша: Ѣи. Поѣмшѣ клірицы, и крѣтиша ѣа, и принѣзше кз дѡмъ ѣа, постѣвиша. И ѡвѣ невидими выша юноши ѡни. Бліжнїи же ѣа, видѣвше сїю вѣлоносѡце ѿ крѣщенїа, по ѡшествїи юношъ, рѣша кз || нѣн: Кѣо ѣ крѣтивыи тебѣ; И повѣда имъ, глѣ, іако нѣкїи юноши прїидѡша и вѣша ма в црѣковь, и призвѣша клірицы, крѣтиша ма. И глѣахъ ѣи: Познабѣши ли тѣхъ, кѣо сътъ; Шѣше вззвѣстїша патрїархъ. И призвѣвъ патрїархъ клірицы, и вѣша на то оучинени<sup>2</sup>, рѣ имъ: ѡнъ ѡтроковицю,—имъ рѣкъ ѣи,—вы ли крѣтите; ѡнѣ рѣша: Ѣи, понѣ оумѡлени выхѡ ѿ явгусталїа княса ѡтрокъ<sup>3</sup>. Послѣ патрїархъ и призвѣ ѡтрокы ѡны, и пыталше, ѡще тїи испорѡчїшѣ ѡ нѣн. И ѡвѣщаша, рѣше, іако не вѣмы сего себѣ сътворѣша, ѡже вы глѣте. Тогда раздѣлѣвъ патрїархъ, іако вѣтвеное дѣло се ѣ, и призвѣвъ ѡтрокѡвицъ, глѣ ѣи: Рци ми, дщи, чѣо сътворила ѣси кз животѣ твоѣмъ добрѡ; ѡвѣща кз патрїархъ ѡтрокѡвица: Влѣко, влоуница соуши, чѣо добро хѡтѣхъ сътворїти; Рѣ ѣи патрїархъ: Никакѡ ли вѣси себе ничтѡ влѣго сътворївшъ; Глѣ: Нї: тѣчїю нѣкогда видѣхъ нѣкоѣго юношѡу, хѡтѣща оудавїтї, гонїмѡу ѿ займѡдѣвѣцъ ѣгѡ, и все имѣнїе моѣ ѡдѣ и свѡводї ѣгѡ. И сїе рѣкши ѡтрокѡвица, ѡвѣ почи ѡ Гї. Почїювъ жѣ патрїархъ, рѣ:

||Л. 803 г.

«Прѣведенъ ѣси, Гї, и прѣви сди твои». Пс. СХVІІІ, 37.

Глѣ нѣкїи старецъ, имѣа страннопрїѣмство<sup>4</sup> и прѡчїнмъ добродѣтелѣ || съ тѣцїнїемъ прилѣжѣ, ||Л. 804 а. ненавдѣи добрѣ діавѡлъ сего искѡсївъ трѣми велїкїи искѡшенїи, сїрѣчь, кз чревное ѡвѣдѣнїе, и сребролюбїа желанїе, кз ложное заклинанїе. Ѣдїноѡ прѣѡбразївъ себѣ діавѡлъ іако ѣдїнаго нїща и бѡлна, прїнде кз старѡцъ и тѣкнѣ кз дѡвери ѣгѡ. И ищѣ старѣ по ѡвѣчїау страннолюбїа, и видѣвъ ѣго кз оубѡсѣи рїзѣ и ѿ недоуга изнѣмѡгѣша, и ѣмъ ѣго зѣ роукъ, и взведе и кз кѣлїю и постѣла и покоа, ѣлїко мѡчно, ѣмъ сътворїти<sup>5</sup>. И по взнегда оупокѡнїти ѣгѡ, взпроси ѣго: И ѡще хѡщѣтъ кзкѡсїти сѣнѣ; Ѣи же испрѣва не кзхѡтѣ кзхѡтѣ бѡлѣсти рѣ, по малѣ часѣ пѣкы спрѡси старѡцѡу<sup>6</sup> іѣсти. И глѣ: Хѡщѡу<sup>7</sup>, ѡче, іако да сътвориши ѡ мнѣ мѣтъ ѿ мѣса, ѣгоже принѣсѡ, и спѣ принѣси ми іѣсти, нѡ не хѡщѡу, да иномъ дѣси и спѣци ѣ, нѡ сѣмъ своїма роукѣма сїе сътвори, іако да твої влѣвѣнїемъ ѿ недѣга свѡвожѣса. Бѣ во діавѡлъ принѣслъ мѣсо на прѣлѣнїе старѡца. Вззѣмѣ старецъ мѣсо и на частїи съсѣкъ, и прилѣжнѣ ѡмывъ, посѡли и начѣтѣ пѣци. И кз похѡтѣнїе велїкое кзпадѣ старецъ, іако нѣкѡю частѣ вззѣмъ сѣнѣсти, ѣ и сътвори, и прѡчѣѣ принѣсѣ недоужномъ, глѣ: Взстѣани, чѣдо, и сѣнѣжѣ, ѣда кѣко кззѡможѣши. Ѣи же кзстѣвъ, и видѣ, іако нѣ всѣ || мѣсо, нѡ нѣкїа частїи ѿ него сѣнѣдены, начѣтѣ прѣрѣковѣти старѡцъ: Велико

||Л. 804 б.

<sup>1</sup> τῶν ἀπὸ τῆς τάξεως τοῦ Αὐγουσταλίου, «изъ числа чиновниковъ августалїа». <sup>2</sup> τοὺς ἐπὶ τοῦ φωστρηρίου, «приставленныхъ кз крещенїю». <sup>3</sup> понѣ... ѡтрокъ, ὅτι παρακληθέντες ὑπὸ τοῦδε καὶ τοῦδε τοῦ Αὐγουσταλίου, «ибо мы были призваны тѣмъ то и тѣмъ то изъ чиновниковъ». <sup>4</sup> См. въ рукописномъ Лавсаикѣ Соловецкой Библіѡтеки № 452, л. 78 об. Напечатано А. Н. Пыпинымъ въ Памятникахъ старинной русской литературы I, 205. <sup>5</sup> сотвори Пам. <sup>6</sup> проси у старца Пам. <sup>7</sup> хѡщѡу Ц.